

INDEX OF PASSENGER MANIFESTS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

OFFICE OF THE Co
ELLIS ISLAND, N. Y

Volume 2941, from September 14th, 1909, to September 14th, 1909

DATE OF ARRIVAL	NAME OF STEAMER	PORT OF CLEARANCE	NUMBE
September 14th	S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse	Bremen. Southampton. Cherbourg	4
" "	" La Gascogne	Havre	2
" "	" Venezia	Marseilles. Naples. Azores	
" "	" Parima	West Indies	
" "	" Maranhense	Barbados.. Manaos. Para	

2941

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

2941

Sept 14-1909

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this FEB 12 1944 day of....., 194.....

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

FEB 12 1944
Date

Camera Operator

...STS

OFFICE OF THE Co...
ELLIS ISLAND, N. Y...

14th, 1909

PORT OF CLEARANCE	NUMBE...
...thampton Cherbourg	4
Naples. Azores	2
es	
Manaos. Para	

Affidavit of Surgeon.

I, H. Strauch, Surgeon of the "Kaiser Wilhelm der Grosse," sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Munchen
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Dr. Strauch

Sworn to before me this 14 day of Sept, 190 7

at New York

Immigration Officer.

11—1115

2941

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East-Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinjan.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

...on back of this sheet.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITE

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

1 S. S. „Kaiser Wilhelm der Grosse." sailing from Cherbourg, September 8 1909.

11—1115

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Wechsler	Louis	49		m	m	merchant			U.S.A.					N.Y.	C.
2	"	Emma	38		f	m	wife			"					"	"
3	"	Albert Louis	9		m	s	school			"					"	"
4	Brown	N B	39		f	m	nurse			"					R.I.	Newport
5	"	James N	9		m	s	"			"					"	"
6	Connor	Kate	40		f	s	nurse			U.S.A.					"	Newport
7	Bastien	Yvonne	31		f	s	Brown's maid	yes	yes	France	French	France	Aparmt	Home: Mrs. Blanchevoy 23 rue du Pont Eperlay	"	"
8	Richardson	Chas. W	48		m	m	physician			U.S.A.					D.C.	Washington
9	"	Amy J	43		f	m	wife			"					"	"
10	Anders	J M	38		m	s	physician			"					Pa	Phila
11	McKnight Storrow	John			m	m	U.S. Army.			U.S.A.						
12	Goldwasser	Leon	46		f	s	banker	yes	yes	France	Hebrew	France	Paris	brother: Alfred Goldwasser 49 rue Cambon, Paris	N.Y.	C.
13	Hopkins	Sarah			f	s				U.S.A.						
14	Cowan	Charles C	50		m	m	cotton merchant			U.S.A.					N.Y.	C.
15	"	Allie T	38		f	m	wife			"					"	"
16	Carpenter	Sydney A	55		m	m	"			"					Pa	Phila
17	"	"	32		f	m	"			"					"	"
18	"	Hamilton D	15		m	s	"			"					"	"
19	Chabloz	Alice	33		f	s	Carpenter's maid	yes	yes	Suisse	French	France	Paris	mother: Mme Chabloz Chateau d'Er, Suisse	Pa	Phila
20	Thomas	Carolan A	38		m	m	nurse			U.S.A.					Mass	Hamilton
21	"		36		f	s	"			"					"	"
22	"	Majorie	9		f	s	"			"					"	"
23	Hill	George E	45		m		lawyer			"					Conn.	Bridgeport
24	Curtis	Howard J	52		"		"			"					"	Stratford
25	Bochm	Albert	68		"	m	merchant			"					N.Y.	C.
26	Bowen	Geo W														
27	"	Paul W														
28	Inderwiam	Mary E	20		f	s	nurse			"					Pa	Bethlehem
29	"	Luci E	17		"	s	"			"					"	"
30	Stemme	Marie	70		"	m	nurse			"					N.Y.	C.

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races or

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List /

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, September 14th, 1909.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicited or unsolicited, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7	no	herself	yes	no	no		Mrs J. Brown	Newport R.I.	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	dark	none	France	Epernay
8																					
9																					
10																					
11																					
12	yes	self	yes	yes	06	N.Y.C.	friend: Hallgarten & Co	Nassau Street N. York	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	black gray	dark	none	Austria	Krakau
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18							1505 North Bond Street Chic.														
19	yes	Mr Carpenter	yes	yes	08	N.Y.C.	Joined with Mrs Carpenter 1. Class Passenger, ~~no ticket~~		no	no	no	no	good	no	5	6	fair	blue	blue	none	Sweden	Stockholm
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Polack, Master, of the "Kaiser Wilhelm der Grosse," from Bremen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 730 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ch Polack
Commanding Officer.

Sworn to before me this 14 day of May, 1904,

at

C Haeussler
Immigration Officer.

11—1115

A

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch, Surgeon of the „Kaiser Wilhelm der Grosse." sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Strauch.

Sworn to before me this 14 day of Sept, 1909

at New York

Immigration Officer.

11—1115

3

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered.

S. S. „Kaiser Wilhelm der Grosse." sailing from Cherbourg, September 8th, 1909.

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Köhler	Emma	37		f	s	Thomas' maid	yes	yes	Germany	Switzerland	Vevey		mother; Kath. Köhler Schmidgasse 6203 Augsburg, Bayern	Mad	Hamilton
2	Galinger jr	George W	58		m	m	lawyer			U.S.A.					NY	C
3	Kaufmann	Bernhard	36		m	m	wholesale millinery			"					Oklahoma	
4	"	Sarah	25		f	m	none			"					"	"
5	Johnson Gibbs	Eva	25		f	m	none			"					P.I.	Manila
6	"	Allison	2		m	s	—			"					"	"
7	Johnson	E. Farley	48		f	m	none			"					P.I.	Manila
8	Flobet	Yvonne	21		f	s	Gibbs maid	yes	yes	France		Paris		sister; Ros. Floret 3 ave. Mc. Mahon Paris nº 3.	"	"
9	Johnson	David Cecil	17		m	s	student			U.S.A.					Mich	Ann Arbor
10	Lindemann	Ruth	45		f	m	none			"					Pa	Ste Bend
11	"	Christine	14		f	s	"			"					"	"
12	"	Evelyn	15		f	s	"			"					"	"
13	"	Robt P	11		m	s	"			"					"	"
14	Franchot	Katharine H	43		f	w	"			"					NY	Secretary
15	Terradell	Edna			f	w	"			"					"	"
16	Woodman	Dorothy	22		f	s	student			"					Maine	Bangor
17	Stemme	Henry	66		m	m	none			"					N.Y.	C
18	"	Louise H	50		f	w	"			"					Pa	Phila
19	Peace	William H	52		m	m	attorney			"					"	"
20	"	"	48		f	m	none			"					"	"
21	Burke	Alice A	45		f	w	"			U.S.A.					"	"
22	Delaney	Kathleen	24		f	s	"			"					N.Y.	C
23	Galinger jr	Geo W	18		m	s	college			"					"	"
24	"	Sarah E	51		f	m	none			"					Cal	S. Fisco
25	Baer	Joseph	55		m	m	merchant			"					"	"
26	"	Emma	50		f	m	none			"					NY	C
27	Brettauer	Joseph	46		m	m	physician			"					NY	Brooklyn
28	McKelway	St. Clair	66		m	w	editor in chief			"					"	"
29	Strauss	Granb														
30	Cohn	Isidor	55		m	m	merchant			U.S.A.					N.Y.	C

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*, *September 14th*, 1909. 4

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	Mr Thomas	yes	no			Hamilton Mass. going with Mrs Thomas Hamilton of Boston	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	scar on forehead	Germany	Augsberg
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8	yes	Mrs Gibbs	yes	no	no		going with Mrs Gibbs Manilla 1st Cab. Pass. see this list No 6	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	blk	brown	none	France Paris
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Polack, Master (State whether Master, First or Second Officer) of the "Kaiser Wilhelm der Grosse." from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ch. Polack
Commanding Officer.

Sworn to before me this 10 day of Oct, 190 7,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town,* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch, Surgeon of the "Kaiser Wilhelm der Grosse," sailing Herewith, (state whether Surgeon "sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Munchen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. 25 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Strauch

Sworn to before me this 12 day of Jan, 190

at

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „Kaiser Wilhelm der Grosse." sailing from Cherbourg, September 8th, 1909.

11—1116

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Wood	William	36	m	s	merchant			U.S.A.					Mass.	Boston
2	Palmer	Chas. H	30	m	s	none			"					N.Y.	Brooklyn
3	"	Oliver P	25	"	"	"			"					"	"
4	Harder	George	21	"	"	"			"					"	"
5	Talbot	Henry P	45	"	m	professional			U.S.A.					Mass.	Newton
6	"	Frances D	45	"	f	w	me		"					"	"
7	Holmes	Caroline C	43	"	"	"			"					"	"
8	"	Eleanor	18	"	s	"			"					"	"
9	Wolter	John			m				"						
10	Lowenbein	Morris	52	m	m	merchant			"					N.Y.	
11	"	Helen	51	"	f	w	me		"					"	"
12	McHugh	F. Alice	30	"	s				"					Oh.	Cincinnati
13	Doyle	Mabel	32	"	"	"			"					"	"
14	Whitehead	(Joseph) Nellie P	37	"	f	m			"					Georgia	
15	"	Lucie "	12	"	"	"			"					"	
16	"	Courtney	7	"	m	s			"					"	"
17	Wolbach	Cal	34	"	m	merchant			"					Col.	Denver
18	Lang	Alb George	41	"	"	"			"					"	"
19	Bernheimer	Louis G	14	"	"	none			"					N.Y.	"
20	Pyer	Richard H	18	"	"	school			"					Ohio	Toledo
21	Jack	Frederick	48	"	"	physician			"					Mass.	Boston
22	"	Irvin C	44	"	"	none			"					"	"
23	Henderson	Robert			m				"						
24	"	Mrs. "			f	w	none		"						
25	"	Mary	9		s				"					"	"
26	"	Ellen	8		"	"			"					"	"
27	"	Robert	6		"	"			"					"	"
28	Racenet	Jeanne Emilie	6		f	s	Gleaning/ governess	yes	yes	France		Montgate Calvados	mother/ w	Lacenet Farmer	Pa.
29	de Wild	Mary			f	"	"		"						"
30	Angley	(James H) Alma D	42		"	m	none		"						

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, September 11th, 1909. 6

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other persons, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Polygamist, or believes in or advocates or belongs to any organization that believes in or advocates the practice of polygamy.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27	Mrs Glendenning	no	no	no			Mrs Glendenning. Philadelphia & Kennett Hill.	no	no	no	no	Good	no	5	2	dark brown brown			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch Polack, Master, of the „Kaiser Wilhelm der Grosse." (Strike out whether Master, First or Second Officer.), from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ch Polack Commanding Officer.

Sworn to before me this 10 day of Oct, 1904,

at

Immigration Officer.

11—115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch, Surgeon of the „Kaiser Wilhelm der Grosse." sailing Hereinth, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Münchner, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Strauch

Sworn to before me this 14 day of Sept, 190

at

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „Kaiser Wilhelm der Grosse." sailing from Cherbourg, September 5th, 1907.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Bernheimer	(Sydney) Fanny	4		f	minne			U.S.A.						N.Y.C.
2	"	Leonia	18		s	"			"						"
3	Loewenstein	Louis	56		m	merchant			"						N.Y.C.
4	Josephs	Samuel	65		m	"			"						"
5	"	Sophie	58		f	"			"						"
6	Mann	Wm. B	37		m	lawyer			"						(X) Providence
7	"	Rosenna L	44		f	wife			"						"
8	Jenks	Robert J	44		m	merchant			"						N.Y.C.
9	"	Mabel	39		f	wife			"						"
10	Newcomb	Florence	56		f	"			"						N.Y.C.
11	Smith	(widow) Florence	26		f	"			"						Ky Louisville
X 12	Bordeau	Jeanette	24		s	Jewish maid	Yes	Yes	French	NON-IMMIGRANT ALIEN		father: E. Bordeau	Dijon, France		N.Y.C.
13	Friedmann	Ralph Theo	13		m	student			U.S.						Ohio Cincinnati
14	"	Johanna L	39		f	wife			"						"
15	"	Oscar L	19		m	student			"						"
16	Moore	George H	38		m	Dr.			"						Ind. Indiana
17	Moore	Louise J	41		f	wife			"						N.Y.C.
18	Richardson	A. [illegible]	[illegible]		[illegible]										[illegible]
19	Carr	[illegible]	[illegible]		m	Surgeon									N.Y.C.
20	Wiele	Chas. J	55		m	wife									"
21	"	Clarence E	[illegible]		[illegible]										"
22	Grable	[illegible]	[illegible]		[illegible]										[illegible]
23	Murphy	[illegible]	[illegible]		m										
24		[illegible]													
25		[illegible]													Ca Sacra
26	Taylor	[illegible]	40		m	wife									
27		Clara [illegible]	18		f										
28		[illegible]	46		m	coal operator									
29	[illegible] Ferrer	[illegible]	44		m	physician									N.Y.C.
30	Cobb	[illegible]	26		m	wife									Mass. [illegible]

30 Rebel 1K

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, September 11th, 1907. 8

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by this corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12	yes	Mr Jenkes	yes	yes	54 East 64 Street N York. Going with Mrs Jenkes			no	no	no	no			5	8	fair	dark blue		France	Dijon
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Polack, Master (State whether Master, Clerk, Second Officer), of the "Kaiser Wilhelm der Grosse." from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 96 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ch. Polack
Command. Officer.

Sworn to before me this day of . 190 ,

at

Immigration Officer.

11—10

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—11b

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Fr. Strauch, Surgeon of the „Kaiser Wilhelm der Grosse": sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russian, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Fr. Strauch

Sworn to before me this 18 day of Dec. 1901

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

5 S. S. „Kaiser Wilhelm der Grosse." sailing from Cherbourg, September 8th, 1909.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read. Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Cobb	Wm.	3 mo	m				U.S.A.					Mass	Boston
2	Schaefer	C	[illegible]	m				[illegible]						
3	De Kolvey	Virginia	25	f				U.S.A.					Md	Baltimore
4	Nilson	Mrs. Wm.	Thomas											
5	Peri	Italia	27	f	S	Waiters maid	yes	yes	Italian	Italie	Italie	Baltimore	Parents G. Peri Italie	Baltimore Md.
6	Chiy	Dr C. H.	50	m		Physician		U.S.A.						NY6
7	Brettauer	Blanche	40	f	m			U.S.A.						NY6
8	"	Marianne	16	f	S			"						"
9	Kohn	Lucile	25	f	S			"						"
10	Eberlein	Frederick	59	m	m	apothec.		"						Ills Chicago
11	"	Constance	49	f	m			"						"
12	Blakeney	J. Hudson	54	m	m	phys.		"						Pa Phila
13	"	Nancy Baker	52	f	m			"						"
14	Freudenthal	Dr Wolff	51	m	m	phys.		"						NY6
15	"	David M	15	b				"						"
16	"	Morris	56	m	m			"						New Mexico
17	"	Alice L	43	f	m			"						NY6
18	"	Rhoda J	16	f	S			"						"
19	"	Elbeth E	5	f	"			"						"
20	Kanto	Wm C	40	m	m	merch		"						"
21	"	Carrie	43	f	m			"						"
22	Lind	John E.	25	m	S	Astors chauffeur		"						
23	Crane	Julia Mac	35	f	m			U.S.A.						Wash Tacoma
24	Coe	Roberta	19	f	S			"						Ill Chicago
25	Schlecht	Cathie	50	f	m	Butler	✓	German	✓	NON IMMIGRANT ALIEN		mother Maria Schlecht Cologne Germany		NYC
26	Forrest	Emma E	21	f	S			U.S.A.						Pa Phila
27	Zeltin	Wm G	18	m	S	student		U.S.A.						"
X 28	Zeltz	Alfred G	37	m	m	merchant		Swiss Naturalized	German	NON IMMIGRANT ALIEN		wife Jeanne Zeltz Schaffhausen Switzerland		NY6
29	Coffman	William	48	m				U.S.A.						
30	Forrest	Kathleen	50	f	m			U.S.A.						NY6

1 Cap 3 Chest 4 Cases

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, September 11th, 1909. 10

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Insert the letter or letters indicating the class to which the alien belongs who is required to be examined specially, if not clearly and beyond doubt entitled to admission.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offense involving moral turpitude, or as a result of any political disturbance, or for the purpose of practicing polygamy, or as a contract laborer, or otherwise, to enter the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes													Country.	City or Town.
					Year or period of years.	Where?								Feet. Inches.		Hair. Eyes.			
1																			
2																			
3																			
4																			
5	yes	Mrs. Wilson	yes	yes	1908	Baltimore	Mrs. Th. Wilson, 1129 St. Paul St. Baltimore Md.	no	no	no	no	good	no	5	dark	dark brown	none	State	Belmont
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25	yes	Mrs. Miller	yes	yes	1909	Phila.	Mrs. Wm. Miller 222 Ogden St. Phila. Pa.	no	no	no	no	good	no	5	fair	light grey	none	Penna.	Phila.
26																			
27																			
28	yes	self	yes	yes	—	—	Ruschz & Co. 98 Front St. Brooklyn, N. York	no	no	no	no	good	no	6	fair	brown	none	Switzerland	Zurich
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Oh Black, Master, of the "Kaiser Wilhelm der Grosse." from Bremen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Oh Black
Commanding Officer.

Sworn to before me this 16 day of Sept, 190 9

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, R. Strauch, Surgeon of the „Kaiser Wilhelm der Grosse." sailing Herewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. Strauch

Sworn to before me this 10 day of Sept, 1906

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

6

11—1115

S. S. „Kaiser Wilhelm der Grosse." sailing from Cherbourg, September 8th, 1909.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Forrest	Edna	24		f s	none			U.S.						
2	Ingersoll	Wm. A	44		m m	merch't			U.S.						Mapleton Orange
3	Raymond	Jane Mone	23		f m	none			"						Mansfield
4	Burkitt	Mary	45		" "	"			"						Pa Phila
5	Forrest	Arthur	27		m m	merch't			"						NYC
6	Devitt	Martin A	27		" s	banker			"						Ills Chicago
7	"	Pauline	22		f "	none			"						"
8	Morris	Lobe	23		m m	dr. ship.			"						NYC
9	Eschvege	Harry	47		" s	none			"						"
10	Clark	Lester W.			" m				"						"
11	-"-	Mrs. -"			f "	"			"						"
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															

11 bet

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, September 11th, 1909. 12

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or institution for the care and treatment of the insane or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Polack, Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the "Kaiser Wilhelm der Grosse." from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ch. Polack
Command. – Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—III.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11. (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. Strauch, Surgeon of the "Kaiser Wilhelm der Grosse." sailing Herewith, do
(State whether Surgeon sailing herewith or employed by
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of München
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Dr. Strauch.

Sworn to before me this 1st day of Sept, 19 1

at

C. Hueck
Immigration Officer.

13

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

4 C&S 1908

4 C&S

S. S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing from Southampton, 8th September, 19 09

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to — Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Whitney	Margaret							U. S. A.						
2	Whitney	Josephine													
3	Mannheims	Willard Julius	48			Merchant					England	London			
4	Burroughs	Chas Franklin	38			—					—	—			
5	Burroughs	Mabel									—	—			
6	Krug	Goodman	62								—	—			
7	Krug	Mrs	44								—	—			
8	Moritz	Sol	46								U. S. A	Davenport			
9	Moritz	Emma	40								—	—			
10	Knecht	Katherine									—	Philadelphia			
X 11	Timmerscheidt	Richard	35	M	M	Banker	yes		Germany		U. S. A.	Plainfield N.J.	FOR IMMIGRANT ALIEN w/o A. Timmerscheidt 40 Highbury Park London N.		
12	Stead	Robert							U. S. A.						
13	-" -	M. F.							-"						
14	Leszynsky	Julius							-"						
15	Astor	J. J.							-"						
16	Robins	Victor	42			valet			-"						
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

16 1 Stat 1

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, September 14th, 1909. 14

C & S 1903.

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse or supported by charity. If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Color of— Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1							Jerusalem Road North Cohasset Mass												
2																			
3																			
4							154 West 129th St, New York												
5							Norfolk, Virginia												
6							St Louis												
7							78 Vandeventer Place												
8																			
9							Davenport Iowa												
10							716 North 48th West Philadelphia Pen.												
11	yes himself	yes	3	Plainfield & New York			Sanitarium Hotel Crossing U. S. A. for China	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	fair	blue	none	Germany	Cologne
12																			
13																			
14																			
15																			
16							840 Ave, New York												
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Polack, Master, of the „Kaiser Wilhelm der Grosse.", from Bremen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Command. Officer.

Sworn to before me this 16 day of Sept 19 9,

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or Single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or People*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the river Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch, Surgeon of the "Kaiser Wilhelm der Grosse." sailing therewith, do
(State whether surgeon sailing therewith or employed by company during period in which case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of München
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Dr. Strauch.

Sworn to before me this 14th day of Sept, 19 9

at New York

C. E. Hacker

Immigration Officer.

15

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

B 84 S. S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing from Southampton, 8th September, 1909

C & S 1908

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Klingenstein	William	39			Lawyer			U.S.A.		U.S.A	New York			
2	Klingenstein	Ida	35												
3	Klingenstein	Henry Sally	1	7											
X 4	Smith	Annie	25		f s	Nurse governess			England	English	NON IMMIGRANT ALIEN		Mother Mrs Smith, Edgeware	New York	New York
5	Hene	Blanche							U.S.C.						
6	~~Franchot~~	~~Nicolas T.V.~~	~~53~~			merchant									
7	~~Franchot~~	~~Anny~~	~~48~~												
8	~~Franchot~~	~~Janet V.V.~~	~~20~~												
9	~~Franchot~~	~~Anny C. W.~~	~~20~~												
10	Brigham	Helen Temple	64		S M						England	London			
11	Cushman	Belle V	65		S S						England	London			
12	Patton	Wm Foley	39			Lawyer									
13	Hopkins	James	73			Retired					England	London			
14	Hopkins	Secretin C.	71												
15	Sheible	Louise	30												
16	Horton	Lucien	58								U.S.A	New York			
17	Horton	Lillian	38												
18	Horton	James D	23												
19	~~Whitehead~~	~~Nettie Tate~~	~~37~~	6							England	London			
20	~~Whitehead~~	~~Joseph~~	~~12~~	11											
21	~~Whitehead~~	~~Conkey~~	~~9~~	6											
22	Mahon	Edward G	56			Horseshoer									
23	Thornton	David	61			Lawyer									
24	Thornton	Annie	58												
25	Zimmermann	Moses	62			Merchant									
26	Zimmerman	Katie	57												
27	Goldstein	Leig	43			Insurance broker									
28	Goldstein	Jennie S	45												
29	Goldstein	Harry	18			Student									
30	Youmans	Ephraim M	43			Painter					U.S.A	New York			

3 Cert
2 2
2 5

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 3

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York* , *September 14 th.* , 1909. 16

C & S 1882.

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25	26	27		28		29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether it was paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $30, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist. (Every person in relation or connection, or cohabiting with more than one woman at the same time, or openly or secretly by claim. If so, which?)	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any act mentioned (express or implied) to labor in the United States.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where.							Feet. Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.	
1						792 89 Street N. York City														
2						— do —														
3						— do —														
4	yes	Wm Klingenstein	yes	yes	1904	Mrs. W. Klingenstein N. York	No	no	no	no	good	no	5	4	dark	dark	dark	None	England	Edgmstan
5						79. E. 89 Street New York														
6						400 Manhattan Avenue New York														
7						Olean, New York														
8						— do —														
9						— do —														
10						— do —														
11						54 West 129 th New York														
12						— do —														
13						825 Scarritt Bldg Kansas City Mo.															
14						Pleasure Yacht, New York														
15																				
16						Binghamton New York														
17																				
18																				
19						5-23 Peachtree Street Atlanta, Georgia															
20																				
21																				
22						New York														
23						257 Hancock Street Brooklyn, New York															
24																				
25						318 E. Houston St New York														
26																				
27						1261 Madison, N.Y.														
28																				
29																				
1						1107 Broadway, New York														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Polack Master, of the "Kaiser Wilhelm der Grosse.", from Bremen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vesset sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 214 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ch Polack
Command. Officer.

Sworn to before me this 16 day of May, 1904.

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or Single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or People*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the river Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch, Surgeon of the „Kaiser Wilhelm der Grosse." sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be)

Dr. Strauch.

Sworn to before me this 16 day of Juli, 19

at Hamburg

Immigration Officer.

17

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

1st S. S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing from Southampton, 8th Sept, 1909

C & S 1907

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Schlosser	Hermann				Merchant			U.S.A		U.S.A	New York			
2	Schlosser	Florence							"		"				
3	Schlosser	Albert							"		"				
4	~~Schlosser~~ Kirsch	Liddy				Governess			"		"				
5	Deacon	Benjamin Davis	49			Merchant			"		England	London			
6	Deacon	Helen	42						"		"	"			
7	Cramp	Theodore W	49			Banker			"		"	"			
8	Cramp	Alice W	45						"		"	"			
9	Erhart	Josephine	50			Maid			"		"	"			
10	Trowbridge	Winton J	48						"		"	"			
11	Trowbridge	Molly Mitchell	19						"		"	"			
12	Whittemore	Dr Frank H	55			Physician			"		"	"			
13	Whittemore	Amelia	55						"		"	"			
14	Whitbeck	Andrew J	36			Salesman			"		U.S.A	Boston			
15	Benjamin	Eugen J	47			Merchant			"		England	London			
16	Benjamin	Miriam J	37						"		"	"			
17	Benjamin	Alfred	14						"		"	"			
18	Gutman	Emma	60						"		"	"			
19	Manning	David F	52			Lawyer			"		U.S.A	New York			
20	Manning	Mary G	50						"		"	"			
21	Winslow	Horace	45			Merchant			"		"	Providence			
22	Abbett	Lilian Hall							"		England	London			
23	Abbett	Leon Jr	16						"		England	London			
24	Baldwin	Edward Hill	37			Doctor			"		"	"			
25	Baldwin	Roselin	35						"		"	"			
26	Kind	Samuel	65			Merchant			"		"	"			
27	Kind	Ida	45						"		"	"			
28	Tjaden	Richard	40			None			"		"	"			
29	Meyer	John Henry	52			Merchant			"		"	"			
30	Meyer	Hans Friedrich	16						"		"	"			

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, September 14 1909. 18

C & S 1883.

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so what relative or friend, and his name and complete address.
1							
2							
3							99 First Avenue New York
4							
5							4526 Lancaster, Philadelphia
6							
7							
8							1720 Roundstreet Philadelphia
9							
10							Newhaven Conn.
11							
12							—— do ——
13							
14							112 Water Street, Boston
15							
16							1019 Madison Sq, New York City
17							
18							
19							Brooklyn, New York
20							
21							Providence R.R. New York J. R.
22							
23							Hudson Trust Company Hoboken, New Jersey
24							Clinton Avenue Newark New Jersey.
25							
26							
27							110 Chestnut Street Philadelphia
28							Darien Conn
29							
30							New York 75 Wall Street

No. on List	19 Ever in prison or almshouse or institution for paupers or public charge? (Specify which.)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

No. on List	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Polack, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the „Kaiser Wilhelm der Grosse.", from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ch Polack
Command.-Officer.

Sworn to before me this 16 day of Sept. 1897,

at [illegible]

C E Hackett
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or Single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or People).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the river Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch, Surgeon of the „Kaiser Wilhelm der Grosse." sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners or Agents, as the case may be.)

Dr. Strauch.

Sworn to before me this 14 day of Dec, 19

at New York

Edwards

Immigration Officer.

19

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

2nd

C. & S. 1063

S. S. *Kaiser Wilhelm der Grosse* sailing from *Southampton*, *6th* *September*, 19 *09*

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Hooker	Bertha							U.S.C.						
2	Milliman	Caroline													
3	Dun	Charles H	50			Lawyer					England	London			
4	Welch	Cosima	34												
5	Head	John Benedict	54			Judge									
6	Head	Minnie	52												
7	Head	Sara	14												
8	Thompson	Lewis S	42			Banker									
9	Thompson	Geroline R	36												
10	Thompson	William P	12												
11	Elliot	Harry W	23			Gutsv									
12	Taylor	Walter	32			Valet									
13	Stursburg	William	60			Merchant									
14	Stursburg	Helen	40												
15	Hoppin	William A	65												
16	Hoppin	Virginia W	67												
17	Richmond	Katharine B	60												
18	Beiderhase	Agnes L	40			none									
19	~~Carr~~	Alexander	29			Actor									
20	~~Carr~~	Mary	29												
X 21	Bannai	Richichiro	38	m	m	Officer	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Tokio	Japanese Embassy Washington	Japan	Tokio
X 22	Moriz	Anton	38	m	s	Merchant	yes	yes	Germany	German	Germany	Bremen	Parents/ Oberstrasse 28 Bremen Germany	New York	
23	Schottmüller	Alfred	36	m	s	~~Merchant~~	yes	yes	—	—	NON IMMIGRANT ALIEN Germany	Berlin	Mrs Hedwig Schottmüller Ludwig Kirchplatz 11, Berlin W15	Illinois	Chicago
24	Robins	Victor	42			Valet			U.S.C.						
25	Friedman	Henrietta	43								England	London			
26	Meyers Dr	George	48			Physician									
27	Meyers Mrs	George	40												
28	Ammon	Louise	36												
29	Hirsch	Solomon	38			Merchant					Mexico				
30	Kriser	Florence	23												

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, September 14 1909. 20

C & S 1903.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28		29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $30, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or institution for care or treatment of insane or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of— Complexion.			Marks of Identification.	Place of Birth.		
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where.								Feet. Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1							330 Oxford Street Rochester														
2							125 East avenue Rochester														
3							New York, 40 Wall street														
4																					
5																					
6							Greenburg Pen.														
7																					
8																					
9																					
10							Redbank N.J.														
11																					
12																					
13							Everitt Buildings 45 East 17th street N.Y.														
14																					
15							Providence R.I.														
16																					
17																					
18							New York 202 W 86														
19							610 West 116th st N.Y.														
20																					
21	→ Nippon Yusen Kaisha	Blood	no				Japanese Embassy Washington	no	no	no	no	Good	No	5 5	yellow	black	black	none	Japan	Tokio
22	yes	self	yes	no		no	Waldorf Astoria New York	no	no	no	no	good	no	5 10	light	fair	blue	none	germany	Bremen
23	no	self	yes	no			German Consulate Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5 9	fair	light	brown	none	germany	Barbenstein
24							840 W ave, New York														
25							44 267 st. New York														
26							47 261 st. New York														
27																					
28							63 West 46 st. New York														
29							St. Joseph Mo.														
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Polack, Master, of the "Kaiser Wilhelm der Grosse," from Bremen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ch. Polack
Command. Officer.

Sworn to before me this 14 day of Oct 1909

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or Single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or People*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the river Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

21

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch, Surgeon of the "Kaiser Wilhelm der Grosse," sailing Herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 44 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Strauch

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

3 S. S. Kaiser Wilhelm der Grosse. sailing from Bremen, September 7th, 1909

1 No. on List.	2 Family Name.	2 Given Name.	3 Age. Yrs.	3 Age. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	7 Able to— Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	10 Last Permanent Residence. City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	12 Final Destination. City or Town.
1	Sobotka	Gustav	64		M.	M.	Merchant	Y.	Y.	U.S.C.		New York			New York	
2	Baltz	William	40		M.	M.	—"—	Y.	Y.	U.S.C.		New York			Pa.	Philadelphia
3	Berry	Josephine	46		F.	M.	—"—	Y.	Y.	U.S.C.		New York			—	—"—
4	Mc. Lean	August	39		M.	M.	Merchant	Y.	Y.	U.S.C.		New York			N.C.	Lumberton
5	—"—	Margareth	30		F.	M.	—"—	Y.	Y.	U.S.C.		New York			—	—"—
6	Dorn Langstein	Lilly	29		F.	M.	Actress	yes		Austria	Hebr.	Austria	Wien	husband: R. Langstein Wien, Wintergasse 3.	New York	
7	Koopmann	Hans	33		M.	M.	Merchant			Germany		Mexico		father: H. Koopmann, Elmshorn	Mexico	
8	Hausmann	Emmy	50		F.	M.				U.S.C.					Md.	Baltimore
9	Marschall	Mathias	29		M.	S.	Merchant	yes		Austria		Hungary	Budapest	father: M. Marschall Stuhlweissenburg, Hng.	Fla.	Jacksonville
10	Linnott	Chas. W.	32		M.	M.	Lawyer			U.S.C.					New York	
11	Corning	Harriett	52		F.	M.				U.S.C.					—	—"—
12	—"—	Velma	20		F.	M.				U.S.C.					—	—"—
13	—"—	Madeleine	18		F.	S.				U.S.C.					—	—"—
14	Lehmacher	Dr. Franz	70		M.	M.	Physician			U.S.C.					N.J.	Newark
15	Mc. Phedran	Alex	59		M.	W.	Gentleman	yes		Canada		Canada	Toronto	151 Bloor St. West	Can.	Toronto
16	—"—	Maurice	21		M.	S.	Student	"		—"—		—"—		—"—	—"—	
X 17	Long	Emilie	32		F.	M.	Maid	"		France		U.S.C.	Chicago	sister: Frau Vera Fellice, Turin	Ill.	Chicago
18	Traubmann-Patkowsky	Sophie	63		F.	M.				U.S.C.					New York	
19	—"—	Jennie	40		F.	S.				U.S.C.					—	—"—
20	Traubmann	Leonora	9		F.	S.				U.S.C.					—	—"—
21	Harwick	Maurice	38		M.	M.	Merchant			U.S.C.					—	
22	Cohn	Ida	58		F.	M.				U.S.C.						
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

16 Oct 6 31

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

22

Arriving at Port of New York *September 14th*, 1909.

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of insane; or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6	yes	self	yes	no	—	—	Theaterdirektor Amberg, New York	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	brown	gray	none	Austria Wien
7	no	"	"	"	—	—	Mexico	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blond	blue	—" —	Germany Elmshorn
8																				
9	no	self	yes	yes	6	Jacksonville, Florida	Fla. Corner Market & Adams	no	no	no	no	good	no	5	11	"	dark	brown	none	Hungary Hühlweisenburg
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15	no	self	yes	yes	~~no~~ 1909	~~Europe~~	Transit to Canada	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	grey	gray	none	Canada Toronto
16	"	"	"	"	—	—	— " —	"	"	"	"	"	"	6	"	dark	"		—" —	— " —
17	"	Childs	"	"	3	Chicago	Employer: Mr. Childs Lake St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	brown	—" —	France Tours
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch: Black, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the "Kaiser Wilhelm der Grosse." , from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190..,

at .....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch, Surgeon of the „Kaiser Wilhelm der Grosse." sailing Herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Strauch

Sworn to before me this ..... day of ..... 190.

at .....

.....
Immigration Officer.

23

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

-1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiser Wilhelm der Grosse. sailing from Bremen, 7th September, 1909

11—1115

12

1 No. on List.	2 NAME IN FULL Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Stern	Louis	67				Privat			U.S.A.			Newyork			
2	Spingel	Samuel	32				Physician			"			"			
3	Wallace	Ida	28				Privat			"			St. Louis			
4	"	Henry	58				none			"			"			
5	Burgee	Caroline	49				"			"			Newyork.			
6	Sewell	Octavius J.	57				Privat			"			Chicago Ills			
7	"	Maud	28				none			"			"			
8	Bentz	Auguste	50				maid			"			"			
9	Lindvigh	Edek	37				Privat			"			Rockemill			
10	"	Beyore	30				none			"			"			
11	McHugh	Sally	28				"			"			Cincinnati O.			
12	Doyle	Henry	27				"			"			"			
13	Horne	Twelge Henry	2. 67				Singer			"			Louisville Ky.			
14	"	Pamela	66				none			"			"			
15	"	Mary	42				"			"			"			
16	Franchoh	Nicolas	59				merchant			"			Newyork			
17	"	Annie W.	57				none			"			"			
18	"	Samuel F.	25				"			"			"			
19	"	Annie E. W.	23				"			"			"			
20	Hoffenstadt	Gustav	28				Privat			"			Brooklyn			
21	"	Pauline	56				none			"			"			
22	Fuld	Heron	40				merchant			"			Newyork			
23	Gerstell	Sally	28				none			"			Keyser Virg.			
24	Elsner	Henry	45				Doctor			"			Syracuse N.Y.			
25	"	Pauline	40				none			"			"			
26	Loeb	Philipp	18				Student			"			Philadelphia			
27	Astor	Vincent	37				"			"			Newyork			
28	Waldenburg	Hans	21				"			"			"			
29	Frank	Otto	30	Jan			merchant	yes		German	Germany	Frankfort	Traveler Steinbeck Frank Frankfort Indiana U.S.A.			Newyork
30	Frantzen	Katharine	50							U.S.A.						"

30 Last

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Newyork *September 14 1909.* 24

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or insane asylum, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29	- self yes no						Frien. Mr. Robert - Loew 14 81st. East N. Y.					W W W W	good	no		5 10	fair	black	brown
30																			

Germany Frankfort a/M.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Polack, Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the „Kaiser Wilhelm der Grosse.", from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ch. Polack
Command. Officer.

Sworn to before me this 12 day of Dec, 190..,

at ...

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

S.S. KAIS. WILH. DER GR.

13

25

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch, Surgeon of the "Kaiser Wilhelm der Grosse." sailing Hereafter, do
(State whether Surgeon employed thereon or employed by owners thereof, as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of München
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Dr. Strauch

Sworn to before me this ..... day of ..... 190.

at .....

Immigration Officer.

Sept 14th.

1909

arrived

	Cab.	Dipt.	Comm.	Cab.	Exam.				
L. CABIN	300	2				302	35	337	9
R. CABIN	233					233	120	353	4 3
STEERAGE									

IM. NON

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

U S
37 - 2 - 3 - 7
120 - 2 - 35 -

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing from Bremen, September 14th, 1909.

13

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Wright	Louis	35		merchant				U.S.A.		Hamburg				
2	Hannam	Annie	21		none						Newyork				
3	Terbacher	Henriette W.	42		— " —						Milwaukee				
4	Ehrlich	Frederick	35		Banker						Chicago	Ill.			
5	"	"	Mrs.	30	none						"				
6	"	Madeleine	"	7	"						"				
7	"	Blaire	"	4	"						"				
8	Scharmann	Aug. C.	44		Priest						Brooklyn				
9	"	Ellie	32		none						"				
10	"	Lillian	8		"						"				
11	"	Frieda	16		"						"				
12	Engel	Pauline	21		f s	maid	yes		German		Germany	Bremen	Brother Carl Engel 20 Bismarckstr.	L.I.	Brooklyn
13	Leitner	Fabius	35		m s	merchant			NON IMMIGRANT ALIEN		Germany	Bremen	Mother Regina Leitner Bismarckstr. 13.	N.Y.	Newyork
14	Wolfheim	Guilleaume	31		m s	bookkeeper			NON IMMIGRANT ALIEN		Germany	Berlin	Aug. B. Wolfheim Hochstrasse 38 Berlin		Russia
15	Haag	Albert	36		m m	Merchant			NON IMMIGRANT ALIEN		Germany	Frankfort	Home Grosshirschfelde Cassel 3.		Newyork
16	Herrmann	George	25		m s	Baker					Dresden	Dresden	Father Paul Herrmann		
17	Klug	Paul	24		m s	merchant					Chemnitz	Chemnitz	F. Paul Klug		
18	Nicholaesen	Hugo	32		m s	director				Denmark	Denmark	Kopenhagen	Father F. Nicholaesen Kopenhagen Frederiksgade		
19	v. Brenberg-Gosler	Cornelius	35		m m	banker				German	Germany	Hamburg	Father Fdk v. Brenberg-Gosler Hamburg Adolphi 5		
20	v. Briese	Hermann	39		m s	merchant					Lehe		Mother Henriette Runge Lehe Hafen 48		
21	Blohm	Geo. Thomas	24		m s	Farmer					Virginia		G. Th. Blohm Wilhelmsburg Georgien		
22	Hancke	Albert	26		m s	Millionaire					Paraguay		A. Hancke, Paraguay		
23	Mann	Wilhelm	46		m m	Director					Bendorf	Bendorf	m. Lou R. Mayer Carlottenstr. 6	N.Y.	N.J.
24	Feldmann	Helen	40		f s	maid			NON IMMIGRANT ALIEN		Germany	Oldenburg	Brother F. Feldmann Johannesstr 13		Newyork Cincinnati
25	Levi	Ruth	23		f s	none					U.S.A.				
26	Hoos	Jeanette	55		— " —						"				
27	Levy	Marion S.	25		— " —						"				
28	Freund	Richard	39		m	merchant					Newyork.				
29	Geyler	Fritz Otto	27		M. s.	— " —	yes		NON IMMIGRANT ALIEN	German	Germany	Aschersleben	father; Direktor v. Geyler Aschersleben		New York Pa. Philad.
30	Yzmanzewski	Bertha	55								U.S.A.				

30 16 Cart 14 K

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, *September 14th*, 1909. 26

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other persons, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12	–	Ehemann	yes	3 yrs	Brookl.	Mr. H. C. Schermann 743 Greene Ave Brooklyn		no	no	no	no	good	no	5	4	fair	dk. brown	none	Germany	Leidersdorf bei Lauenburg
13	yes	self	yes	yes	1904 New York	J. Leitner N. York 45 W. 4th St.		–	–	–	–	–	–	5	9	–	–	–	–	Sonnenstadt
14	no	–	yes	yes	1903 N.York	Residence Halle Saale Germany Intending Visitor		–	–	–	–	–	–	6	–	dark gray	–	–	–	Berlin
15	–	–	yes	yes	1903 N. York	Hotel Astor N.Y.		–	–	–	–	–	–	5	7	blonde blue	–	–	–	Loerach
16	–	–	yes	no		Arth: ~~Emanuel~~ Mrs. Schierning 537 W. 121 Street N.Y.		–	–	–	–	–	–	5	7	dark blue	–	–	–	Hamburg
17	–	–	no	no		Mr. L.H.C. Schumann & Co. Room Clerk		–	–	–	–	–	–	5	6	blk brown	–	–	–	Emmendingen
18	–	–	yes	1901 N.Y.		Firma: M. Ruttenauer N. York 24/26 Stone Street N.Y.		–	–	–	–	–	–	5	11	brown gray	–	–	Denmark	Kopenhagen
19	–	–	–	no		Deutscher Verein N. York 112. W. 59 Street N.Y.		–	–	–	–	–	–	6	3	brown blue	–	–	Germany	Hamburg
20	–	–	yes	7 yrs	Brookl.	Brother Fancy Rings Brooklyn 166 Clarkson St.		–	–	–	–	–	–	5	5	blonde blue	–	–	–	Linz
21	–	–	–	no		Belvedere Hotel N.Y.		no	no	no	no	good	no	5	10	"	"	–	"	Friedeln
22	–	–	–	no		Belvedere Hotel N. York N.Y.		no	"	"	–	"	–	5	10	"	"	–	"	Parchim
23	–	–	–	no		For H. F. Meyer & Friend Brooklyn 534 Lincoln Place		no	–	–	–	–	–	5	5	gray brown	–	–	"	Hamburg
24	–	Mann	yes	yes 23	Cinn.	Employer Mr. Thros Cincinnati 543 Rockdale Ave		–	–	–	–	–	–	5	7	dark brown	–	–	"	Altenburg
25																			
26																			
27																			
28																			
29	yes	self	yes	yes	4 Mt. J.	own Home; New York 463 Greenwich St.		no	no	no	no	good	no	5	10	fair	dark brown	none	Germany	Leipzig
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Pal[redacted] (State whether Master or First or Second Officer.) of the „Kaiser Wilhelm der Grosse.", from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Command. Officer.

Sworn to before me this 1[illegible] day of [illegible], 190[illegible],

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Y-S—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speaken Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

27

I, Dr. Strauch, Surgeon of the „Kaiser Wilhelm der Grosse." sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

(state whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

Dr. Strauch.

Sworn to before me this 14 day of April, 1909

at New York

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

1

75

14

S. S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing from Southampton, 8th September, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject).	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Gunn	Selskar Michael	26				Health Office					U.S.A.	Orange N.J.			
2	Schmidtke	Elisabeth	30									England	London			
3	Hohnstedt	Edward Louis	45	3 m	s		Salesman									
4	Fillar	Frederick Wi	44				Contractor					England	Dartmouth			
5	Fillar	Olive Ada	44				Wife					—	—			
6	Fillar	Mabel Ada	4				Daughter					—	—			
7	Alcock	William Alexan	28				Lawyer					U.S.A.	New York			
8	Brasley	Ben Paul	24				Attorney					England	London			
9	McNaughton	Stewart	30				Confectioner					—	—			
10	Mc Naughton	Mary	31				Wife					—	—			
11	Beardsley	Wilfred a	20				Student					—	—			
12	Beardsley	Herbert L	25				Salesman					—	—			
13	Radasch	David L	31				Salesman					U.S.A.	Springfield			
14	Devay	Morris Jack	35				Manufacturer									
15	Devay	Josie	24				Wife							Mrs Trowell, Hotchen		New York
16	Trowell	Albert	24		m	m	Chauffeur	yes	yes	England	English	England	London	Gustav Kahn, 9512		
17	Kahn	Theresa	5					yes		U.S.A.	German	U.S.A.	Chicago	4.9 H st. Chicago	Ill	Chicago
18	Guttmann	Leo Frank	30		m	s	Instrument Prof. Chem.	yes	yes	England	English	U.S.A.	New York	O. Guttman, 18 Alden Smith Woodell Laundry		
19	Smith	Robert Edwin	22		m	s	Manservant	yes	yes	—	—	England	London	Rugby	New York	New York
20	Elwood	William	24		m	s	7-19633 Footman	yes	yes	—	—	England	London	Mr. Elwood 75 Princes Gate Mews, Prince Gate London S.W.		
21	Thompson	Frederick	43				Steward									
22	Strasshofer	Henry w	47				Manufacturer					England	London			
23	Strasshofer	Christine	35									—	—			
24	Strasshofer	Roland	10									—	—			
25	Muller	Otto	45				Merchant					U.S.A.	Blue Hill			
26	Funke	Minna	29									—	—			
27	Funke	Edward	51				Merchant					—	—			
28	Kahn	Rosa	27		m		Dressmaker	yes	yes	Russian	Hebrew	Transvaal	Johannesburg	Mother Mrs Raff Prospection Johannesburg	Ill	Chicago
29	Radasch	Mrs David L.								U.S.A.						
30	Thompson	Mrs Fred.														

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Sept 11 1909

28

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so what relative or friend, and his name and complete address.	18 Race or people. (Write in full.)	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet.	Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town.
1							227 Main street Orange N.J.														
2							65 E. 92nd Street New York														
3																					
4							Ohio Cincinnati														
5																					
6							2147 Arthur ave New York														
7																					
8							18 Wall Street, New York														
9							Pittsburg Pen														
10							Chestnut Hill Philadelphia														
11																					
12							New haven Conn														
13																					
14							Hamden, Springfield Mass														
15							Cleveland Ohio														
16	yes	No deposit $25	yes	yes	1904	N. York	Wm. Seytrum, 1576 Jefferson Avenue, Detroit Mich.		no	no	no	Good	No	6	2	light	fair	blue	None	England	Hitchen
17	no	self	yes	yes	Chicago		Going Home Kingston Canada		no	no	no	Good	no	5	2	dark	dark	grey	none	Germany	Langenmeer
18	no	self $100	yes	yes	4 years	N. York	Byrne's University Bath, Cedar Mills		no	no	no	Good	no	5	7½	fair	brown	blue	none	Vienna	Austria
19	—	Ogden Mills $500	yes	no			E. 69th Street N. York N.Y.		No	No	No	No	Good	No	6	4	Pale	Dark	Blue	Scar under chin	England	York
20	—	Mrs Mills $200	yes	no			" "		No	No	No	No	Very Good	no	6	1½	Fair	Dark	Blue	No Case	—	Andover
21							2 East 69 Street, 5th Avenue, New York														
22																					
23							Cleveland Ohio														
24																					
25																					
26							Blue Hill Neb														
27																					
28	—	husband $50	yes	no		no	Husband Mr Kahny 626 N. Hamilton Ave, Chicago Ill		no	no	no	no	good	Held no	for 6	further	Inquiry	Dark brown	grey	No Case	Russia	Tsargan
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Black, Master, of the „Kaiser Wilhelm der Grosse.", from Bremen, do
[State whether Master, First or Second Officer.]
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ch. Black
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13 day of Sept, 19 04

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or People).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the river Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the river Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

29

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch, Surgeon of the "Kaiser Wilhelm der Grosse," sailing therewith, (State whether employed by owners thereof, or as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Strauch.

Sworn to before me this 14 day of Oct, 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

1 S. S. Kaiser Wilhelm der Gr. sailing from Bremen, 7th September, 1909

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Feldhusen	Frank	42		M	M	Privat			U. St. N.		Newyork				
2	"	Bertha	wife 39		F	M	none									
3	Hinners	John F.	41		M	M	Privat									
4	"	Rosalie	wife 36		F	M	none									
5	Neumann	Ignatz	57		M	M	merchant					Chicago				
6	"	Babette	wife 53		F	M	none									
7	Otto	Johannes	45		M	M	Painter					Springfield				
8	Abee	Fred. H.	33		M	M	Doctor					Newyork				
9	Fonkens	John	29		M	M	merchant									
10	Howard	Hager	26		F	M	none					Johnstown Pa.				
11	Hager	Anna	24		F	S	"									
12	Rickert	Margaret	67		F	W	"					Bayone N.J.				
13	Hack	Henry	49		M	M	merchant					Pittsburg Pa.				
14	"	Eugen	16		M	S	non									
15	Pehall	Margaret	26		F	M	none	yes				Newyork		d. Wilh. Schall Unter-weinach. Wurttg.		Newyork
16	Steiner	Marie	41		F	M	"					"		Father Friedr. Steiner Oberst. b. Calw Wurtg.		"
X 17	"	Gisela	8		F	S	"					"		Father Friedr. Steiner Thierfelden Wurtg.		"
18	Kurowski	Jan	26		M	M	Sekakat			Russian		Russia Warschau		Father Jacob Kurowski Sedakat. Gut Kalisch		Chicago Ill.
19	Udelowitsch	Paul	34		M	M	merchant			U. St. N.		Chicago				
20	"	Otilia	29		F	M	none									
21	"	Moritz	3		M	S	"									
22	"	Herbst	1		M	S	"									
23	Sebastian	Christ	34		M	M	Brewer					Parkville				
X 24	Steiner	Josef	28		M	S	waiter			German		Germany Schwiee		Father Joh. Steiner Steinenbronn Württemb.		N.Y. Newyork
X 25	"	Johann	22		M	S	merchant							"		"
26	Cadolen	Salomon	41		M	M	"			U. St. N.		Montgomery Pa.				
X 27	Speier	Willy	8		M	S				German		Germany Gmünd		Father Friedr. Speier Remsthal Gmünd		Montgom.
28	Blosse	Celi	42		F	M	none			U. St. N.		Newyork				
29	Paulistan	Regina	45		F	M	"			Brazilian		Brazil Rio de Janeiro		residence Rio de Janeiro Brazil		N.Y. Newyork
X 30	Hoor	Eugen	22		M	S	musician			Hungary		Hungary Szegzard		Father Wilh. Thaler Szegzard Hung.		Bethlehem

W. Bowman Knapp

30 + 4 + 6

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Newyork, September 14 th, 1909. 30

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15	yes	husband $25	yes	6 y.	Yes	8 yrs.	residence 878 Union Ave Newyork	no	no	no	no	good	no	5	8	brown	gray	gray	no	Austria	Lemberg
16	"	self	yes	2½			residence 125 Pitt St. 30 West Newyork	"	"	"	"	"	"	5	8	fair	blond	brown	"	"	Kirchberg
17	"	"	yes	2½			Father	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	blue	"	"	"
18	no	self	$100 yes	yes	2½ yrs		Brother Tomas Fanowski 1037 N. Leavitt St Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Russia	Sokolek.
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24	yes	self	$25	yes	3 y.	Newyork	Father 143 W 44th St	no	no	no	no	good	no	5	½	fair	brown	brown	none	Germany	Hirschau
25	"	Father	Owned	no			Newyork N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
26																			
27	no	Father	$100 no	no			Uncle Ed Caedolen 637 Jefferson Ave Detroit Mich	no	Married	good	Can read & write	fair	blonde	gray	none			Lemberg		
28																			
29	no	self	$25	yes	yes 2 yrs	N.Y.	Brother Wolf Brandt 56 W. 112 St. Newyork N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	blonde	blue	none	Galicien	Kolbizo
30	"	"	$40	yes	4 y	no	Uncle A. J. Weingarten Bethlehem Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	Ungar.	Kozyg

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Polack, Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the „Kaiser Wilhelm der Grosse." from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ch. Polack
Commanding Officer.

Sworn to before me this 15 day of Oct, 1904

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch, Surgeon of the "Kaiser Wilhelm der Grosse" sailing therewith, (State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners that port," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Strauch.

Sworn to before me this 14 day of Sept, 1907

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

2 S.S. Kaiser Wilhelm d. Grosse sailing from Bremen, 4th September, 1909

1 No. on List	2 Family Name	2 Given Name	3 Age Yrs.	3 Mos.	4 Sex	5 Married or Single	6 *Calling or Occupation	7 Able to Read	7 Able to Write	8 Nationality (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People	10 Last Permanent Residence: Country	10 Last Permanent Residence: City or Town	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination: State	12 Final Destination: City or Town
1	Hofmeyer	Elise	30		F	s	none	yes		Germany		2. NON-IMMIGRANT ALIEN		Wm Meyer 84 E Lexington Ave Newyork	N.Y.	Newyork
2	Imbach	Theodor	26		M	s	merchant	"		"		Newyork		Father B. Imbach jr	"	Baltimore
3	Feuerstein	Marie	65		W	s	none	"		"		Academy	Würzburg	Mrs. Wurzburg		
4	Redolfi	Johann	41		M		Private			"		Union Hill	N.J.			
5	"	Helene	29		W		none			"		Gillespie	Ill.			
6	Brecelaus	Wilh.	46		M		merchant			"		"				
7	Kreler	George	52		M		Private			"		Philadelphia				
8	Pizzini	Dominikus	46		M		— " —			"		"				
9	Halsenbein	Henry	29		M		miner			"		Gillespie	Ill.			
10	Haber	Max	39		M		merchant			"		Victoria	Colorado			
11	"	Peter	36		M		tailor			"		Corpus Christi	Tex.			
12	Bauer	Anna	37		W		none			"		Hoy Angeles	Cal.			
13	Dolliniger	Luise	23		S		"	yes		German		Newyork		Father Karlsruhe	Dolliniger Putlingstr 5	Philadelphia
14	Koch	Chas	55		M		merchant	"		"		Philadelphia				
15	Gardner	Louis	29		M		merchant	"		"		Pittsburg				
16	"	Pauline	40		W		none	"		"		Boston				
17	Kan	Kurt J.	35		M		merchant	"		"		"				
18	"	Adaline	30		W		none	"		"		Cartersville	Ga.			
19	Leipzig	Georg H.	59		M		Brewery	"		"		"				
20	Demmer	Peter	55		M		Priest	"		"		Pittsburg	Pa.			
21	"	Franziska	54		W		— " —	"		"		"				
22	Lang	Louis	54		M		manufacturer	"		"		Columbus	Ohio			
23	"	Julie	54		W		none	"		"		"				
24	"	Alois	21		M		— " —	"		"		Born				
25	Eckert	Albert	43		M		Farmer	"		"		Texas Falls	County			
26	Woelk	Fred. G.	25		M		merchant	"		"		Buffalo	N.Y.			
27	"	Anna	24		W		none	"		"		"				
28	Heil	Fanny	39		W		— " —	"		"		Wilmington	Del			
29	"	Leon	10		M		— " —	"		"		"				
30	"	Josef	8		M		— " —	"		"		"				

32 / 16 / 32

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Newyork, September 14 th, 1909.

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Are in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$50	yes	3 years	Germany	243 Lexington St. Y. C.	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	blonde	blue	none	Germany	Speyer
2	no	-	$50	no			Uncle Heinrich Imbach Baltimore Md 1502 Linden Place	-	-	-	-	-	-	5	9	-	dark	dark	-	-	Wurzburg
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13	yes	self	$10	yes	1 year	Germany	Uncle Wilh. Dellinger 3036 Tardiamenca St. Philadelphia	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	blond	gray	none	Germany	Karlsruhe
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Polack, Master, of the „Kaiser Wilhelm der Grosse.", from Bremen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ch. Polack
Command. Officer.

Sworn to before me this 15 day of , 1907,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894 97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. Strauch, Surgeon of the „Kaiser Wilhelm der Grosse," sailing Herewith (State whether employed by owners thereof or otherwise, as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Strauch.

Sworn to before me this 1st day of Dec. 1905

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

92

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „Kaiser Wilhelm der Grosse." sailing from Cherbourg, September 5th, 1909.

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	*Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Neusel	George	27		m	s	mechanic			U.S.						Wis
2	de Barcelmo	Eulalia	66		f	s	religious nurse									N.Y.
X 3	Miller	Ambrosio	66		f	s	sisters of charity			French	French	Paris	Bon-Secours Manchester		England	Wis
X 4	Lacombe	L. Antoinette	56		f	s				French	French	Lyon	Manchester			Wis
5	Salama	Faraj	16		m	s	student	yes	yes	Egyptian	Egyptian	Egypt	Cairo			Mo St. Louis
6	Hughes	William	70		m	m	farmer			U.S.						Cal Los Angeles
7	"	Alice	40		f	w	none			"						" "
X 8	Fox	Ben	28		m	s	Lawyer Merchant			U.S.						
X √ 9	Nicot	Henry G	23		m	s	Automobile agent	yes	yes	French						P.I. Manila
10	Schwartz	Max	29		m	s	merchant	"	"	Austria	German	Austria	Vienna			NY Newyork
11	Birth	Minna	30		f	s	private			U.S.						W. Hoboken Island
12	Vaughan	Mary	40		f	s	"									NY
13	Burnham	Rufus B	23		m	s	student									Conn Norwich
14	Scribner	Frank J	21		m	s	"									Vt Wallingford
15	Knopf	Heinrich	32		m	m	merchant	yes	yes	Austria	German					N.Y. Newyork
16	Holmstedt	Edward Louis	45		m	s	comission			U.S.						Oh Cincinnati
17	Coleyman	Stanley	1		m	s	Bonnes d'enfants									
18	Muschel	Max	53		m	m	store			U.S.						NY
19	"	Alta	51		f	w	—			"						"
20	"	Clara	10		f	s	—			"						"
21	Agarroff	Joseph	47		m	m	master in manufy	yes	yes	"						NJ Columbia
22	Klein	Samuel W	40		m	m	merch't			"						NY
23	Kube	Franz								U.S.	Ill.	Chicago				
24	Kellwig	Ida								"	"	"				
25	Sahlin	Nils	62							"		Sweden				

25 Scott 50 1st

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, September 11th, 1909.

4

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1																				
2	yes	Les Soeurs	yes	yes	1891	N.Y.6	Les Soeurs du Bon Secours, N.Y.6	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	none	blk	none	England Gibraltar
3	"	du Bon Secours	"	"	1904	"		"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	Germany Freiburg
4	"	Secours	"	"	1894	"	755 Lexington Ave	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	France Paire
5	yes	self	$140	yes	no		School of Medicine St. Louis University Mo	no	no	no	Held for further [illegible]	good	no	5	8	fair	tattooed cross	blue	wrist	Egypt Tacous
6																				
7																				
8																				
9	no	self	($300) $140	yes	yes	42 N.Y.6	Cousin: Trieste 48 Wien via Broadway et 29th Business	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	blk	brown	none	France Paris
10	yes	"		no			Cousin Rosa Lilli 666 Lex Ave, NY6	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Hungary Pressburg
11																				
12																				
13																				
14																				
15	yes	self	($300)	yes	yes	4 yrs NY.6	home N.Y.6 232 E. 18th Str.	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	blk	brown	none	Austria Wien
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ed. Polack, Master, of the "Kaiser Wilhelm der Grosse." (State whether Master, First or Second Officer.), from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ed. Polack Master
Command. Officer.

Sworn to before me this 15 day of Sept, 1904,
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch, Surgeon of the „Kaiser Wilhelm der Grosse." sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Strauch.

Sworn to before me this 14 day of Oct, 1907

at Hoboken

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

5 S. S. Kaiser Wilhelm der Grosse. sailing from Bremen, 1st September, 1909

No. on List	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Lauerbey	Lizzie	40		f	m	none					U S A	Newyork			
2	Steiner	Gera	44		f	m	—									
3	Weik	Gertrude	20		f	s	—						Birmingham			
4	Hofmann	Nathan	47		m	m	merchant						Philadelphia			
5	"	Liese	37		f	m	none						"			
6	Ziegler	Adam	44		m	m	Café						New haven			
7	Dober	Daniel	52		m	m	merchant						Newyork			
8	"	Dora	57		f	m	none						"			
9	Durand	Elsie	24		f	s	—						"			
10	Oppermann	Fred.	49		m	m	tanner						Frankfurt Main.			
11	"	Helene	39		f	m	none						"			
12	Fuchs	Carl F.	32		m	m	manufacturer						Hyde Park Mass			
13	Pantsch	Arthur H.	25		m	s										
14	Gross	Theresia	45		f	m	Privat	yes		Hungary		Leipzig	Berlin	Friend Frieda Pathenstein Berlin NW Fasanstr. 13	Newyork	
15	Boeck	Alfred	35		m	m	merchant	"		Germany		"	"	Brother Harry Boeck Berlin Bleibtreustr. 12	"	"
16	Cooper	Selma	23		f	s	none	"		"		"	"	Father Simon Cooper Fuchsl Metzger & Fürth	"	"
17	Haug	L. J.	29		m	s	soldier					U S A	Brooklyn N.Y.			
18	Weber	— —	45		m	m	engineer						Albany N.Y.			
19	Schleicher	Andrew	18		m	s	student						Mount Vernon			
20	Schwartz	John F.	42		m	m	florist						Baltimore			
21	Gall	Hulda	39		f	m	none	yes		Germany			Newyork	Father Christ. Gall Bonn a/Rhein	Newyork	
22	Rauschoff	Fritz	29		m	s	chemist	"		"		Germany	Charlottenburg	Father Louis Rauschoff Fasanstr. 5	"	"
23	"	Bertha	25		f	m	wife	"		"		"	"	"	"	"
24	"	Johanna	3		f	s	—	—		"		"	"	"	"	"
25	Koffka	Koffka	36		m	m	—	—		"			Berlin	Brother Otto Koffka Berlin W. Lutzowufer 36	Mass	New Bedford
26	Kaulenke	Marie	21		f	s	—	—		"		"	"	Mother Magdal. Kaulenke Wittichenau b. Hoyerswerda	"	Newyork
27	Ollmann	Minna	46		f	m	—	—		"		"	Newyork	Brother Arnold Faerber Königsberg Kaiserstr. 103	"	"
28	Flügel	Dr. Ernst	46		m	m	physician	"		"		U S A	Palo Alto			
29	"	Helene	46		f	m	none	"		"		"	"			
30	Josephs	Ivan	35		m	m	merchant	"		"		U S A	Newyork			

W. Bremen Transp 20 Oct 10

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Newyork, *September 14th.*, 1909.

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or hospital under care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any agency, corporation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14	yes	self	50	yes	6 yrs. N. York	Cousin Sample's Stepmother 309 East 48th St. Newyork	no	no	no	no	good	no	5 4	fair	blonde	brown	none	Hungary	Stuhlweissenburg
15	"	"	50	yes	6 yrs. N. York	residence 850 East 163 Newyork	"	"	"	"	"	"	5 7	"	blue	—	—	Germany	Berlin
16	"	"	50	no		Uncle Max Blum 559 9th Ave Newyork	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	—	—	"	Neuhaldensleben
17																			
18																			
19																			
20																			
21	yes	self	37	yes	3 yrs. N. York	residence 319 East 58th St. Newyork	no	no	no	no	good	no	5 5	fair	dark brown	—	—	Germany	Rudolstadt
22	"	"	500	no		Hudenk Meyers Hotel Hoboken	"	"	"	"	"	"	5 6½	"	black blue	—	—	"	Paderborn
23	"	"	500	"		"	"	"	"	"	"	"	5 5½	"	brown brown	—	—	Swiss	Zurich
24	"	"					"	"	"	"	"	"	2			—	—	Germany	Jane
25	"	"	50			Brother Rickland 49th St Bedford Ave Bklyn	"	"	"	"	"	"	5 6	"	blond blue	—	—	"	Schmiglowitz
26	yes	"				935 East 66th St Newyork	"	"	"	"	"	"	Born in Brooklyn			—	—	"	Westchester
27	"	"	25	yes	8 yrs. N. York	residence Husband J. Kleinman 63rd 139th St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	—	—	"	Loslau
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Th. Polack, Master, of the „Kaiser Wilhelm der Grosse.", from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Th. Polack
Command. Officer.

Sworn to before me this 12 day of Sept, 190..,
at New York

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch, Surgeon of the "Kaiser Wilhelm der Grosse." sailing Heremik (State whether "surgeon employed by the steamship company" or "employed by owners of vessel," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Strauch.

Sworn to before me this 14 day of Oct 1905

at

C. Hunter

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

4 S. S. Kaiser Wilhelm der Grosse. sailing from Bremen 4th September, 1909

9

1 No. on List.	2 Family Name.	Given Name.	3 Age Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Able to— Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Gonnier	Nicolas	45		M	M	Editor	Y	Y	Portuguese	Jew					
2	"	Clara	32		F	M	none	Y	Y	"	"					
3	Brigitta	Frisch	11		F	S		Y	Y	German	Jewess	Lasbach	Baden	Uncle Ludwig Hauser	Newyork	
4	Blyth	Sofie	38		F	M		Y	Y	"	"					
5	Saland	Pindel	28		M	S	import.	Y	Y	"	"					
6	Schmidt	John	21		M	S	merchant	Y	Y	German	Lutheran	Bremen		Mr Johann Schmidt	Carpentry Fasthausstrasse 6	
7	Weinsheimer	Leopold	44		M	M	butcher	Y	Y	"	"					
8	Gerstheimer	Wilhelm	36		M	M	"	Y	Y	"	"					
9	Behnken	William	31		M	M	Wiennerchant	Y	Y	"	"					
10	"	Bella	32		F	M	none	Y	Y	"	"					
11	"	Lilian	6		F	S				"	"					
12	"	Margaret	3		F	S				"	"					
13	Riedenmayer	Christine	49		F	M		Y	Y	"	"			Mother Betty Hengsbach	Hengsbach 2 Bay Strasse 22 Wien	W. J. Binghampton Newyork
14	Hengsbach	Hilde	22		F	S		Y	Y	Austrian	Jewess	Vienna	Austria			
15	Voss	Gunnar	23		M	M	cashier	Y	Y	German	Lutheran	Newyork				
16	Lichtmann	Christian	29		M	M	Grocer	Y	Y	"	"					
17	Horn	Albert W	22		M	S	medicals	Y	Y	"	"	Wilmington	Del	Wife Lina Lein	Schwerin i/M	W. J. Newyork
18	Lan	August	43		M	M	Banker	yes		German	Lutheran	Schwerin		Father Moritz Wolfsky	Berlin	Lewis
19	Wolfsky	Richard	29		M	S	mining engineer			"	"					
20	Stuber	Emma M	40		F	M	none			Swiss	"	Philadelphia	Pa			
21	Lang	Rosa	36		F	M				German	"	Canfield	O	Mother Rosa Lang	Akron O Hauptstr 9	W. J. Canfield
22	Simon	Sophia	29		F	M	none			"	"	Berlin		Aug Fraeuna Koekam	Hoboken	Hoboken
23	Sybel	Anna	21		F	S	none			"	"	Berlin		Father Josef Kurzynski	Breslau	Chicago
24		Alma	3		F	S				"	"					
25	Kupferberg	Leo	29		M	M	merchant	Y	Y	German	Jewish	Newyork		Father Jos. Kupferberg	Breslau	W. J. Newyork
26	Hamburger	Anna	24		F	S	none	Y	Y	"	"	Newyork		Father Hans Hamburger	Kaiserslautern	W. J. Newyork
27	Shriven	Elizabeth	40		F	S	teacher	Y	Y	"	"	Newyork		friend Bund Hermann	Hamburg 76 Ludwigsstr 2	Hoboken
28	Bernheim	Benjamin	26		M	M	merchant	Y	Y	"	"	St Louis	Mo			
29	Steindl	Julia	34		F	M	none	Y	Y	"	"	Newyork				
30	Ruger	Othmar	35		M	M	merchant	Y	Y	"	"	New Haven	Conn			

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, September 14th, 1909.

11—1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2 3		self		no			Friend Lydia Kefferer 455, 3 Ave Newyork	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	grey	none	Germany	Lenbach
4																					
5 6 7		self		yes	1909	Newyork	Brother Franz Schmidt 316 3rd Ave Newyork	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	blue	none	Germany	Arenberg
8																					
9																					
10 11																					
12																					
13 14 15		self		yes			Sister Gabriel Tangelik 114 St. Binghampton Ny	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	blond	blue	none	Austria	Wien
16																					
17 18 19		self		yes			Cousin Friedr. Engelhardt 27 45th Ave Newyork N.J. ~~Ehemann~~ Cousin Friedr. Engelhardt 27 45th Ave Newyork N.J.	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	brown brown	none	Germany	Lehrensteinsfeld Stuttgart
20																					
21		self		yes	1909	Newyork	Friend Miss Agnes Nolan 57 Garfield Place Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6½	—	blonde	blue	—	—	Illinois
22	yes	self		yes	1909	Newyork	Husband Family Farmer Woburn Mass.	—	—	—	—	—	—	5	8	—	black	black	—	—	Wyansky
23	"	"		no			Father Severin Pytel Chicago Ill.	—	—	—	—	—	—	5	—	—	blonde	grey	—	Russia	Breslau
24	"	"		yes	Chicago		Mutter 1289/2653	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	U.S.A.	Chicago
25	no	—	$300	yes	3	Newyork	Sister Chicago 938 ~~Broadway~~ 938	—	—	—	—	—	—	5	5	—	brown	blue	—	Germany	Breysel
26	no	husband	$100	yes	2½	Newyork	Residence 153 east 29th St Newyork	—	—	—	—	—	—	5	7	—	blonde	brown	—	Russia	Wyzkow
27	no	self	$100	yes	15	Boston	residence Boston Mass	—	—	—	—	—	—	5	3	—	blonde	blue	—	German	Hannover
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Polack, Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the „Kaiser Wilhelm der Grosse.", from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 50 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ch. Polack
Command. Officer.

Sworn to before me this 14 day of Sept, 190 9,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write); No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

29

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch, Surgeon of the "Kaiser Wilhelm der Grosse," sailing therewith (State whether Surgeon is "sailing therewith" or "employed by owners' consent," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Strauch.

Sworn to before me this 14 day of Oct 1901

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

p—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

3 S. S. Kaiser Wilhelm der Grosse. sailing from Bremen, September, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Hahn	Rhoda	30		f	married			U.S.A.	Hungarian					
2	Weskendorf	Elise	30		f	none			U.S.A.				Bruder		
3	"	Ernst	11		m				"						
4	Lehr	Charley	48		m	carpenter			"				Elizabeth N.J.		
5	Diener	Lorenz	64		m	Privatier			"				Pittsburg Pa		
6	Schmidt	Anton	33		m	gardener			"				Chicago Ill		
7	"	"	96		m	none			"				"		
8	Vogel	Marie	66		f	none			"				New Orleans		
9	Hecht	Mathias	44		m	Farmer			"				Montgomery Ohio		
10	"	Florence	wife 43		f	none			"						
11	"	Albert	son 9		m				"						
12	Linke	Frieda	18		f	domestic	yes		German	German	Germany	Breslau	Grossmutter Pauline Schulze Breslau 7 Schlungstr		New York
13	Ehser	Gretchen	21		f	"			"				Mariensee 7 b Hildesheim		Pittsburg
14	Gundheim	Moses	38		m	merchant			"				Father Kaspar Ehser Bruchsal i Baden		
15	Werkau	Mirch	38		m	tool			"				residence		
16	Fichel	Amelie	24		f	none			"				N.Y. Lenox Ave		New York
17	Schoenberg	Max	28		m	Barkeeper			"						
18	Kistler	Gustav	42		m	Engineer	yes		German	German	Germany	Frankfurt			
19	"	Julie	wife 35		f	none			"				NON IMMIGRANT ALIEN		
20	"	Anna	dau 11		f				"				Newyork		
21	Hefferer	Rudolph	49		m	none			"				Chicago Ill		
22	"	Roman	20		m				"						
23	"	Franz	21		m				"				Newyork.		
24	Horn	Peter	49		m	merchant			"				Philadelphia		
25	"	Paula	wife 49		f	none			"						
26	Wittinger	Anna	24		f		yes		German	German	Germany	Baden	Father Ludwig Kistler 26 Schillerstrasse Bruchsal		Brick Engineer
27	Weingert	Emma	32		f	work			"				NON IMMIGRANT ALIEN		
28	Friedlander	Clara	32		f	none			"						
29	Laeb	Mollie	27		f				"				Newyork		
30	Behr	Siegfried	24		m				"						
													Bridgeport		
													Mrs Hannah Cohn Freistadt Ks		Ft Leavenworth
													Mr David Weingart Wittlehuden		Newyork
													Brother Louis Friedlander Danzig Pfefferhalle 72		Chicago
													Father Hermann Behr Fasenbach i H		Newyork

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Newyork, September 14 1909.

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?												
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12	—	self (100)	yes	yes	7	with Family Henry Rausch 224 East 85th St Newyork	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	dark brown	black	Germany Oberissen
13	—	father (50)	yes			Uncle Lorenz Feurer 32 Nicholas St Pittsburg	"	"	"	"	"	"	5	4	Blue	gray	"	" Rosbach
14	yes	self (50)	yes	yes	21 years	127 Avenue C Newyork	"	"	"	"	"	"	5	4	Brown	brown	"	" Irmgenberg
15																		
16																		
17																		
18	yes	self (200)	yes	yes	13	with Residence Newyork 215 N. Newyork Ave Flatbush.	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	Blonde	Blue	Germany Esslingen
19	—	—	—	yes	5	"	"	"	"	"	"	"	5	8	fair	brown	brown	" Cannstatt
20	—	—	—	yes	5	born	"	"	"	"	"	"	4	8	"	Blonde	"	U.S.A. Reich.
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26	no	self (500)	yes	yes	16	with Brother Hy. Dillinger 1st Ave Fourth Ave Brooklyn Town	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	Blonde	brown	none Missouri City Guardian
27	—	—	—	yes	2	with Bertha Carl Wenzel Newyork 900 Union St	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	" " Germany Hillsdale
28	—	—	—	yes	9	with Dr. Paul Kudelovich Chicago Ill. Irving Pk Blvd	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Blonde	black	" " Boem
29	—	—	—	yes	9	with Husband Arthur Loeb 1st Ave Newyork 711 Wallabout	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Blonde	brown	" " Vienenback
30	—	father	no			Brooklyn " "	"	"	"	"	"	"	4	9	"	brown	brown	" " —

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Polack Master, of the "Kaiser Wilhelm der Grosse." from Bremen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this 14 day of [illegible], 190[illegible],
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only for those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes–Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch, Surgeon of the "Kaiser Wilhelm der Grosse." (State whether employed by owners thereof, as the case may be.) sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Strauch

Sworn to before me this 16 day of Sept. 1909

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiser Wilhelm der Grosse. sailing from Bremen, 7th September, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Frost	Paul	31		m s	Lithographer	yes		German	German	NON IMMIGRANT ALIEN		Mother Mrs. H. Frost		
2	Lindner	Paul H.	30		m s	Manufacturer									
3	Scott	Johnston F.	26		m s	teacher									
4	Hagamyr	Frank	37		m s										
5	"	Ella	9		f s										
6	"	Louis	7		m s										
7	"	Edith	3		f s										
8	Enoch	Selma	18		f s	none									
9	Nenlist	Charles	49		m m	none									
10	Hansemann	Dore	39		f m	merchant									
11	Binger	Mabel	36		f m	"									
12	Berghaus	Joseph	19	7	m s	"	yes		German	German	Germany	Hamburg	Mother A. Berghaus	Newyork	
13	Held	Alfred	20		m s	merchant							Hamburg N. Forbes 52		
14	Abrahamowsky	Marie	33		f s	none									
15	"	Edward	10	12	m s	"									
16	Sarnacki	Feigel	30		f m	"	yes		Russia	Russia	Russia	Seidel	Father Sabnie Sidrainsky	Chicago	
17	"	Fanell	7		f s	"							Warkowejak Russia		
18	"	Janie	4		f s	"							— " —		
19	Rakovitz	Helen	17		f s	maid	yes		Hungary	Hungary	Hungary	Szmolnok	Father Rakovitz Heilaly Co	Newhaven	
20	Lowrie	William	60		m m	merchant							Szmolnok Hungary		
21	Stillman	Rubin D	38		m s	lawyer									
22	Hoetz	Fritz	19		m s	musician	yes		German	German	NON IMMIGRANT ALIEN		Parents Richard Hoetz	Manchester	
23	Thielke	Bernhold	35		m m	Gardener							Debschwitz Germany		
24	Weber	Helene	37		f m	none									
25	"	Florence	10		f s	"									
26	Lohmann	Adolf	27		m s	gardener	yes		German	German	Germany	Minden	Mother Car. Lohmann	Ohio	Springfield
27	Kiefer	Klara	21		f s	none	"		"	"	Switz.	St. Gallen	Mother Wilh. Meier		
28	Poehnle	Marie	28		f s	"	"		"	"	"	"	Mother Card. Kiefer	Newyork	
29	Wilking	Carl	37		m m	merchant							Husband Nürtenberg		
30	"	Emilie	10		f s	none							Father Wilh. Poehnle		
													Husband Nürtenberg		

30 Alt 10 F 1 M

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—7115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Newyork, September 14th, 1909

12

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1		Self $50					Transit Mexico City					m	m m m good	m	5	7	fair	blue	none	Germany Lauenburg
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12	ye	self $60	no				Friend Leo Hans 10 Spruce, State St.	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	blue	none	Holland	Enschedam
13	"	" $150.	"				Fredfield Ned (Home)	"	"	"	"	"	"	"	10	"	"	"	"	"
14																				
15																				
16	ye	husband $100.00	no				Husband Abe Lamatsky 193 W. Locke St. Chicago Ills	no	no	no	no	good	no	5	1/2	fair	Oak brown	none	Russia	Volkovegik
17	"	"	no				father — " —	"	"	"	"	"	"	"	"	"	black	—	—	"
18	"	"	no				" — "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"
19	"	$ 3.50	no				Brother Julius Haberits 972 State St. Rochester	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	—	Hungary	Lacse
20																				
21																				
22	no	self $20	yes	8		Memphis	Brother Carl Heb Memphis Tenn. Beal Ave. 180	no	no	no	no	good	no	5	6	"	blk blue	—	—	Germany Petershaus
23																				
24																				
25																				
26	ye	self $100.00	no				Cousin Regnie Hornbrand Springfield Ohio Lawnlawn	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	dk brown	none	Germany	Wiesenthier
27	yes	" 50	"				Cousin Lenga Kiefer 111 Lawyerby Madison Ave	"	"	"	"	dark	"	"	5	8	"	brown	"	"	Eberhardt
28	"	" 50	"				Cousin A. Kiefer Hillhouse Ave New Haven	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ed. Polack, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the "Kaiser Wilhelm der Grosse." from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ed. Polack
Command. Officer.

Sworn to before me this 18 day of Sept, 1902,
at ...

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the ygar (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch, Surgeon of the "Kaiser Wilhelm der Grosse." sailing Hereunto (State whether regularly employed by the steamship company or employed by owners this trip only, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Strauch.

Sworn to before me this 16 day of Oct, 190

at

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

7 S. S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing from Bremen 4th September, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Wulff	Henry	52		M	Painter	Y	Y	U S A			Buffalo N.Y.			
2	Knopf	Elise	27		F	none	Y	Y	U S A			Buffalo N.Y.			
3	Buchholz	Ella	35		F	none	Y	Y	U S A			Buffalo N.Y.			
4	Westhof	Lina	25		F	none	Y	Y	U S A			Fort Wayne Ind.			
5	Wichmann	Charles	57		M	merchant	Y	Y	U S A			Brooklyn			
6	"	Anna	41		F	none	Y	Y	U S A			"			
7	"	Elisabeth	8		F	none	Y	Y	U S A			"			
8	Lang	Rosa	23		F	none	Y	Y	Hungary	Hung.		Fred.	mother Mrs Lang Fehrnaume		Minneapolis
X 9	Eckermann	Alfred	40		M	merchant	Y	Y	German	Germ.		Fred.	bro. Eckermann		
10	Lubbering	Henr.	22		M	workman	Y	Y	"	"		Hamburg Germ.	Mother Barbara Roberts 19 Berlin		Newyork
11	Schodel	Martha	40		F	none	Y	Y	"	"		Hamburg Germ.	Father Friedr. Lubbering		
12	"	Emma	8		F	"	Y	Y	"	"		"	Hamburg 2 Germ.		Chicago
13	Heyl	Fred. W.	16		M	merchant	Y	Y	U S A			Philadelphia			
14	Harpe	Theodor	45		M	Farmer	Y	Y	U S A			Richmond Va.			
15	Meyer	Louis	24		M	Engineer	Y	Y	"			Brooklyn			
16	"	Auguste	66		F	"	Y	Y	"			"			
17	Reinheimer	William	40		M	merchant	Y	Y	"			Chickasha Oklahoma			
18	Priester	Leonhard	57		M	Hotelkeeper	Y	Y	"			Newyork			
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

18
14 left
4

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Sawyer, September 11 1909.

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?									25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																		
2	W	himself $100		Yes	1900	1732 Ham E 40	No	No	No	No	Good	No						
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8	D	self $100					Husband Lang Edam Nm. Minneapolis 1217 St. S.							5	2	fair	Black	Black	none	Russia	Grad.
9	W	Self $100					dau of Joseph Bremer							5	9	-	brown	blue	—	Germany	Tarnau
10	W	Self $25					Brother Fried Luckbering							5	10	-	Blonde		—	-	Sternberg Pr.
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Polack, Master, of the "Kaiser Wilhelm der Grosse." (State whether Master, First or Second Officer.) from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this 14 day of Sept, 190 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch, Surgeon of the "Kaiser Wilhelm der Grosse." sailing therewith, (State whether Surgeon sailing therewith," or "employed by owners' request," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Strauch

Sworn to before me this 16 day of Sept. 1904

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

8 S. S. Kaiser Wilh. d. Gr. sailing from Bremen, September 7th, 1909

1 No. on List	2 Family Name	2 Given Name	3 Age	4 Sex	5 Married or Single	6 *Calling or Occupation	7 Able to Read	7 Able to Write	8 Nationality (Country of which citizen or subject)	9 †Race or People	10 Last Permanent Residence: Country	10 Last Permanent Residence: City or Town	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	12 Final Destination: State	12 Final Destination: City or Town
1	Kresl	Charles	61	M	M	manufactura	Yes	Yes	U. S. A.	Bohemian	Ill.	Chicago		Ill.	Chicago
2	"	Annas	46	F	M	house-wife	"	"	"	"	"	"		"	"
3	"	Olga	22	F	S	daughter	"	"	"	"	"	"		"	"
4	"	Georg	18	M	S	student	"	"	"	"	"	"		"	"
5	"	Martha	16	F	S	"	"	"	"	"	"	"		Ia.	Cedar Rapids
6	Miška	Josef	46	M	M	Wagnisher	"	"	Austria	Bohemian	Bohemia	Svratky	father: Ant. Umeliček, Svratky Bohemia		
7	"	Josefam	32	F	M	house-wife	"	"	"	"	"	"			
8	Umeliček	Emilie	24	F	S	servant	"	"	"	Hebrew	Austria	Kolin	father: Samuel Kohl, Galizien Galizia.	N.Y.	New York
9	Kohl	Berl	33	M	M	clerk	"	"	"	"	"	"			
10	Štefan	Anna	30	F	M	house-wife	"	"	"	Bohemian	Bohemia	Remen	father: Jos. Kaprunela Landsa Kabrova Bohemia	Ill.	Chicago
11	"	Jindřich	7	M	S	child	"	"	"						
12	"	Miroslav	4	M	S	"	no	no							
13	Dudek	Jindřich	4	M	S	"	IIA 5409		10/27/43				grandfather: Dudela Terezie Zgnisla Kabrová Bohemia	Ill.	Chicago
X 14	Bunda	Karel	17	M	S	butcher	Yes	Yes	"		Kožlany		father: Jos. Bunda Kožlany Bohemia	Conn.	Bridgeport
X 15	Nejezpinsky	Josef	23	M	M	tailor	"	"	"		Rovnov		father: Marie Nejezpinsky Rovnov Bohemia	Ill.	Chicago
16	Bespalcova	Marie	46	F	W	house-wife	"	"	"				son: Antan Blapalec Rovnov Bohemia		
17	Berka	Henry	56	M	M	smith	"	"	U. S. A.	German	N.Y.	New York		N.Y.	New York
18	Dönges	Henrich	17	M	S	gardener	"	"	Germany	German	Germany	Hermis	uncle: Georg Dönges Hermis Rheinland Pfalz.		
19	Spěváčeka	Karoline	20	F	S	servant	"	"	Austria	Bohemian	Bohemia	Kožlany	father: Jos. Spevaček Kožlany Bohemia.	Ill.	Chicago
20	Severa	Marie	22									Hunter	father: Plantel Severa Bohemia.		
21	"	Bohuslaw	18												
22	Ledvina	Kathi	25				2-939969-1A-16+1					Prapořiště	father: Ant. Ledvina Prapořiště Domažlicy B.	N.Y.	New York
23	Blatzbej	Anna	23									Stará Kdyně	father: Jiří Blatzbej Stará Kdyně Čech.	N.J.	Hoboken
24	Hořejší	Zdenka	20									Rovnov	father: Josef Hořejší Rovnov Bohemia	Ill.	Chicago
25	Rolenec	Pauline	21									Chvalkovice	father: Jos. Rolenec Chvalkovice Bohemia		
26	Weber	Karel	57	M	M	farmer			U. S. A.			Erie		O.	Erie
27	Albertson	Eugenie	24	F	S	student			England			[illegible]		N.Y.	Newyork
28	"	Elise	18	F	S	"			"			[illegible]			
29	Karlovsky	Franka	48	M	M	merchant			Bohemia		Ill.	Chicago		Ill.	Chicago
30	Stefanides	Maria	24	F	S	servant			Hungary	Slovish		Pittsburg	father: Andrej Stefanides Krotena Arda m. Hung.	Pa.	Pittsburg

30 2 15

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, September 14 th, 1909.

16

11—1116

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no		Yes	1867 1909	Ill Chicago	citizen and home!															
2	"		"	"	"		"														
3	"		"	born			"														
4	"		"	"	"		"														
5	"		"	"	"		"														
6	"		"	1884 1909	Cedar Rapids Ia.		"														
7	"		"	"	"		"														
8	no	self	$40	no			Uncle: Josef Miošek, Cedar Rapids Ia. 326-328 — 1st Ave.	No	No	No	No	Good	None	5	4	fair	brown	brown	none	Austria Bohemia	Svratka
9	Yes	"	$100	Yes 1897 1909	N.Y. Newyork		friend: Vali Kafil, N.Y. Newyork 4 Str. No. 133	"	"	"	"	"	"	5	8	"	black	grey	"	Austria Galizia	Kolomea
10	no	"	$75	no			husband: Frank Stefan 8th, Omaha R.F.D. No. 3.	"	"	"	"	"	"	5	3½	"	light	brown	"	Austria Bohemia	Dolnie
11	"	mother	"	"			father:	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	Rychnov
12	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
13	"	self	"	"			Stepfather: Frank Kettner 1929 Fisk Str. Chicago Ill.	Not	"	"	"	"	"	5		"	"	"	"	"	Pavlov Labrad
14	no	"	$25	no			uncle: Peter Krapp, Conn. Bridgeport 276 Main Str.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	light	blue	"	"	Skrzany
15	no	"	$30	Yes 1903 1909	Ill. Chicago		wife: Ant. Nejezpivski 911 Chicago 1842, Southway St.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	blue	"	"	Abrnov
16	no	"	$40	no			daughter: Anna Blaschke 911 Chicago 33 Allport Str.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
17	"	"	Yes	1870 1909	N.Y. Newyork		citizen and home!	"	"	"	"	"									
18	"	"	$20	no			Uncle: Henry Boyle N.Y. Newyork 166 — 6th Ave.	"	"	"	"	"	"	5	4½	fair	light	grey	none	Germany Austria	Wernio
19	"	"	$25	"			Cousin: Amalie Fiehl N.Y. Newyork 423 — W. 124 Str.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	light	blue	"	Bohemia	Skoplany
20	"	"	$25	"			Brother: B. Sever a. Ill. Chicago, Wells Court.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	brown	"	"	Skaitle
21	"	"	$25	"			"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
22	"	"	$24	"			friend: Charles Eitz N.Y. Newyork 136 Third Ave.	Not	"	"	"	"	"	5	—	"	light	brown	"	"	Milovci
23	"	"	$200	"			brother: Mat. Blatzky N.Y. Newyork 424 Spring Str.	"	"	"	"	"	"	5	1½	"	light	grey	"	"	Stará Kdyně
24	no	"	$50	"			bro. in law: James Skrivan Ill. Chicago 174 W. 19 Str.	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	brown	"	"	Louňovice
25	no	"	$50	Yes 1905 1909	Ill. Chicago		bro. in law: Ant. Kusica Chicago Ill. Vorsen Ave 2840.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	brown	grey	"	"	Chvalovice
26	"	"	$20	" 1907 1909	" Chicago		citizen and home!	"	"	"	"	"									
27			born				"	"	"	"	"	"									
28			"				"	"	"	"	"	"									
29	no		$100	1867 1909	Ill. Chicago		friend: Will Hagden	"	"	"	"	"									
30	no	self	$75	Yes 1903 1909	Pa. Pittsburg		Pa. Pittsburg Rebella St. 446	"	"	"	"	"		5	3½	fair	brown	brown	none	Hungary	Prstena

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Polack, Master, of the "Kaiser Wilhelm der Grosse.", from Bremen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this 14 day of May, 1904,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch, Surgeon of the "Kaiser Wilhelm der Grosse." sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Dr. Strauch

Sworn to before me this 14 day of Dec. 190

at

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

9 S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing from Plymouth, September 7th, 1909

11—1115

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to Read	Able to Write	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country	City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State	City or Town
1	Pollock	Bertha	55		F	M	Housewife			U.S.A.		Germany	Waterbury	U. S. A. Citizen		
2	"	Martha	24		F	S	none									
3	Claus	Konstant	26		M	S	Baker			Ca		Germany				
4	Stempfer	Louis	35		M	M	merchant			Ky		Germany	York			
5	"	Frieda	28		F	M	housewife			"		"	"			
6	Koch	Emil	37		M	M	farmer			Ind		Sweden				
7	"	Klaus Claus	10		M	S	[illegible]			"		"				
8	Konopka	Johann	55		M	M	merchant			Wash		Poland			York	Pa
9	Mannstein	Eugen	54		M	M	[illegible]			Ky		Germany	City			
10	"	Frances	44		F	M	housewife			"		"				
11	Lorkin	Alexander	17		M	S	clerk			Russia	Hebrew	Russia	Volkovisk	Father Konstantin Lorkin Volkovisk Russia	York	
12	Jacob	Tony	20		F	S	tailor			"	"	"	"	Father Benjamin Jacob Volkovisk Russia		✓
13	Kaminsk	Sara	20		F	S	"			"	"	"	"	Father Shamuil Caminsk Volkovisk Russia		✓
14	Reinhertz	Chaje	64		F	M	none			"	"	Galicia	Austria	Father Leizer Reinhertz Lemberg Austria	Ky Brooklyn	
~~15~~	~~Jagodnik~~	~~Elisa~~	~~16~~		~~F~~	~~S~~	~~Servant~~			~~Russia~~	~~Jew~~	~~Russia~~	~~Poland~~	~~Father Jagodnik Grodno Russia~~	~~Ill Chicago~~	~~✓~~
16	Jakowska	Leokadia	21		F	S				Russia	Catholic	Russia	Radziwyce	Father Jakob Jakowska Radziwyce Russia	Ill Chicago	✓
17	Zakodny	James	36		M	M	tailor			Hungary	Hungarian	NON-IMMIGRANT ALIEN		Father Peter Zakodny Kuza Vertyn Hungary	Ind Harris	
18	Kacsur	Margit	17		F	S	maid serv.			"	"	"		Father Peter Kacsur	York	
19	Jakobzyc	Maria	33		F	M				"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN		Father Peter Jakobzyc Kraka Hungary	Ill	✓
20	Schilling	Sophie	25		M	S	Labourer			"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN		Father Jakob Schilling Tubek Austria	Ill Chicago	
21	"	Maria	9		F	S	none			"	"	"		Father Johann Hype Lubek Austria		
22	Hype	Josef	26		M	M	Merchant			Hungary	Lutheran	Hungary	Lubek	Father Johann Hype Lubek Austria	Pittsburg	
23	"	Katharina	40		F	M	housewife			"	"	"	"	Father Johann Hype Lubek Austria	"	
24	"	Josef Klaus	15		M	S	none			"	"	"	"	Father Johann Hype Lubek Austria	"	
25	Weinbaum	Jacob	38		M	M	Merchant			Russia	Hebrew	NON-IMMIGRANT ALIEN		Father Leiba Weinbaum Zamosc Russia	Ill Chicago	
26	"	Hannah	33		F	M	none			"	"	"	"	"	"	
27	"	Lupsie	5		F	S	"			"	"	"	"	"	"	
28	"	Lieusi	3		F	S	"			"	"	"	"	"	"	
29	Martinskis	Ephrem	43		M	M	Merchant			Germany	German	NON-IMMIGRANT ALIEN		Father Peter Martinskis Grosspetkun Germany	Ill Chicago	
30	Meiner	Franz	51		M	M	Merchant			Austria		NON-IMMIGRANT ALIEN		Father Peter Meiner Ritzing Austria	January	York

29
1d 6st
15

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List ;

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *September 14 11.*, 1904

48

11—1116

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Post in prison, or a charitable or penal institution, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1							no	no	no	good	no						
2							"	"	"	"	"						
3							"	"	"	"	"						
4							"	"	"	"	"						
5							"	"	"	"	"						
6							"	"	"	"	"						
7							"	"	"	"	"						
8	do						"	"	"	"	"						
9							"	"	"	"	"						
10							"	"	"	"	"						
11	M	sel	$25.00		Konrad Kapadec 10 E 109 St	New York	hy	no	no	good	no	5 3	fair	brown	blue	none	Russia	Poltawski
12	wife		$10.00		uncle Jakob Kapusik	5 Ave. St.	New York	"	"	"	"	"	4 11	black	"	"	"	"
13	"	"	$125.00		Emanuel L. Landsberg	New York	"	"	"	"	"	5 —	brown	brown	"	"	"	"
14	M	"	$50.00	1894	Kinderk	19 Lafayette ave	Brooklyn	Uncle Curtis	Brooklyn			5 2	grey	black	"	"	"	Galicia
15																		
16	do	"	$25.00	1902	Kadlar Truan Jaworski	Jersey St. 183	Chicago Ill.	"	"	"	"	5 4	brown	brown	"	"	Russia	Radlonyce
17	"	"	$25.00	1902	Stanislaus Gas Grand Ave.	618 Porter St.	Detroit Mich.	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	Hungary	Turkicz
18	do	"	$17.00		Brother Stefan Kaczor	Uncle	Pittsburg Pa.	"	"	"	"	5 1	blonde	blue	"	"	"	Czabó
19	"	"	$30.00	1902	Stefan Stefanowicz	New York	hy	"	"	"	"	5 5	"	brown	"	"	"	Kielack
20	wife	"	$25.00	1902	Grandfather Joseph Schelling	26 Grenzweg St.	New York	"	"	"	"	5 5	"	blue	"	"	"	"
21	"	mother	"	1902	Grandmother Josefa Schelling	26 Grenzweg St.	New York	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
22	do	sel	$60.00	1902	Kazimierz Johann Zigalski	Uncle	Lillsburg Pa.	"	"	"	"	5 8	brown	brown	"	"	"	Zegleidlowa
23	do	bro	$60.00					"	"	"	"	6 —	grey	"	"	"	"	Galz
24	do	father	"	1903	Jacob Czerbrowski	Uncle	Pittsburg Pa.	"	"	"	"	5 2½	brown	brown	"	"	"	Lo Zaucker
25	do	sel	$50.00	1902	Wladislaus Gj.	Uncle	Wadlaver Gj.	"	"	"	"	5 9	blonde	"	"	"	Galicia	Zawalno
26	do	mother	"	1902	Jadwiga Gj.	Uncle	Wadlaver Gj.	"	"	"	"	"	"	blue	"	"	R. C. A.	Wadlaver Gj
27	"	"	"	1902	Jadwiga Gj.	Uncle	Wadlaver Gj.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28	"	"	"	1902	Jadwiga Gj.	Uncle	Wadlaver Gj.	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
29	do	sel	$60.00	1902	Stanislaus Kaczor at home	28-57 Yale St.	Chicago Ill.	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	Germany	Kreyenmeyer
30	"	"	$50.00	1902	Jozef Kaczor at home	19	New York	"	"	"	"	5 7	"	brown	"	"	Galicia	Wisniowce

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ed. Polack, Master, of the "Kaiser Wilhelm der Grosse," from Bremen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ed. Polack
Command Officer.

Sworn to before me this 14 day of Sept, 190 6,
at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch, Surgeon of the "Kaiser Wilhelm der Grosse." sailing herewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Strauch

Sworn to before me this 14 day of Sept., 1906

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Bureau of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

10 S. S. Kaiser Wilhelm d. Grosse sailing from Bremen, September 7th, 1904

11—1116

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Years. Months.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kaiser	Sophie	22	F M	Housekeeper			Germany	German			Mother in Law	Illinois	Chicago
2	Meier	Otto	31	M	civil engineer			Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN		Friend, Nielsen	Illinois	Chicago
3	Beyer	Leopold	42	M	farmer			Germany	German			Brother	Illinois	Chicago
4	Boos	Frank	50	M	Waiter			Germany	German			Brother	Illinois	Chicago
5	Beyer	Caroline	69	F	Widow			Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN		daughter Mrs. Engelmann	Germany	Neuf Brisach
6	Grese	Sophie	40	F	"	"	"	"	"	Germany	Neuf Brisach			
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

5 Mar 1 / 3/5

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *September 14 th.*, 1909

50

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $30, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Polygamist, or believing in or advocating the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or disbelieving in or opposed to organized government, or a member of or affiliated with any organization entertaining such belief, or advocating or teaching the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character, or advocating or teaching the unlawful destruction of property? If so, explain.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States. If so, explain.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?													
1							[illegible]												
2							[illegible]					Good		5		Fair		Germany	Berlin
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Eh. Polack, Master, of the "Kaiser Wilhelm der Grosse." (State whether Master, First or Second Officer.) , from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Eh. Polack
Command. Officer.

Sworn to before me this 14 day of July, 1901,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced):

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch, Surgeon of the „Kaiser Wilhelm der Grosse." sailing Hermith. (State whether surgeon is employed by owners thereof, or otherwise may be,) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Strauch.

Sworn to before me this 14th day of Sept. 1906

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

11

S. S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing from Cherbourg, 7th September, 1909

26 LFG

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Engels	Emil	42		M	M	merchant	Yes	Yes	German	German	Germany	Breslau	Mother Adolf a Engels	Wisc.	Milwaukee
2	"	Max	16		M	S				"	"	"	"	Breslau	"	"
3	Steiner	Josef	28		M	S				"	"	"	"	Uncle L. Deutsch	"	"
4	Stone	Marie	25		F	S	maid			German	German	Austria	Vienna	Elisabethgasse 2 Wien		
5	Jacobowitz	Victor	50		M	M	carpenter			Russian	Hebrew	Russia	Kovno	Father Heinr. Strunk Kr. Koya	Ill.	Chicago
6	Meyer	Heinrich	45		M	M	baker			German		Germany	Hamburg	Friend Aug. York		
7	Katz	Heinz	35		M	M	merchant			Russian	Hebrew	Russia	Belgrad	Malatern 4 Hertford Mrs Jennie F. Katz	Ill.	Beardstown
8	Konrad	Henry	25		M	M	none			German		Germany	Berlin	Belgrad Serbia Zivadinovgrad Russia	New York	
9	"	Wanda	3		F	S	"			"		"	"	Augusta Elisabeth		
10	"	Edwina	1		F	S	"			"		"	"	"		
11	Weingarten	Fabius	27		M	M	merchant			German		Germany	Berlin	Dortmund 24 78 Mary 26 1908 Prima des Eisenwaaren Berlin Chorinner str. 46	New York	
12	"	Moritz	24		M	S	"			"		"	"	"	"	"
13	Funke	Ed.	37		M	M	merchant			German		Germany	Berlin	Mrs. Funke Blue Hill Nebraska		
14	"	Anna	30		F	M	none			"		"	"	"		
15	Heidt	Otto	16		M	S	merchant			"		"	"	"		
16	Sherack	Conrad	15		M	S	Farmer	yes		German	Bohemian	Germany	Reinsdorf	Bro. Gotta Rosenkau 12 Markt Schmiedeberg	New York	
17	Moskowitz	Samuel	44		M	M	Engineer			Russian	Hebrew	Russia	Pittsburg	Pa		
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

14 Clot

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Newyork, September 14th, 1909.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	$100.00	no	Cousin Josef P. Steiner 1137 3 St. Milwaukee	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	grey brown	none	Germany	Grafrath
2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	"	"	"
3	"	"	$50.00	no	Uncle Fritz Thune	"	"	"	"	"	"	5	8	"	black	"	"	Wien
4	"	"	$60.00	no	Leonard Bayege 6th Ave	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blue grey	"	"	Wolkup
5																		
6	no	self	$180.00	yes	Cousin Anna Geraneyer Brandstown Pa.	"	"	"	"	"	"	5	3	fair	brown brown	"	"	Hohdorf
7	no	"	$50.00	no	Brother Katz 8th Ave & 10th St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Russia Elisabetgrad
8																		
9																		
10																		
11																		
12	no	self	$100.00	no	Brother Julius Weingarten 111 & 113 Delancy St. Newyork	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown brown	none	Galicie	Lemberg
13																		
14																		
15																		
16	yes	self	$50.00	no	Brother Joh. Steinach 265 Broadway Newyork	no	no	no	no	good	no	4	11	fair	blond blue	none	Germany	Pinningbüttel
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Th. Polack, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the "Kaiser Wilhelm der Grosse." from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Th. Polack
Commanding Officer.

Sworn to before me this 14 day of Sept, 1907,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14 53

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch, Surgeon of the "Kaiser Wilhelm der Grosse." sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Strauch.

Sworn to before me this 16 day of Mai, 1906

at NY

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

120 S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing from Bremen, September 7th, 1907

11—1116

27 LFG

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age Years	Age Months	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Glöckner	Frieda	26		F	S	none	yes	yes	Hungary	German	NON IMMIGRANT ALIEN	York	uncle Daniel Glöckner	York	
2	"	Bertha	24		F	M	housewife	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Marko Hungary		
3	"	Eugen	4		M	S	none	no	no	"	"					
4	Laczik	Mikaly	45		M	M	baker	yes	yes	"	Slovak	Hungary	Vilkabarre	wife Anna Laczik Brita Zemplin in Hungary	Wilkesbarre	
5	Lohr V.917/67	Ernst F.	34		M	M	clerk	"	"	"	German	Germany	Friedrichshafen	father: Anton Lohr mother i. l.: Eva Bartko	New York	
6	Bartko	Maria	24		F	M	none	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Gorogingye	grandmother: Zemplen	Pa Rankin	
7	"	Maria	4		F	S	"	"	no	"	"	"	"	"	"	
8	"	Janos	4		M	S	"	"	no	Hungary	Slovak	Hungary	"	"	"	
9	Mussler	Katharine	42		F	M	"	yes	yes	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN	Karlsruhe	father: Heinr. Kussler Lehrbuchhandler Baden	Mich Ludington	
10	Bagaroff	Jean	28		M	S	merchant	"	"	Bulgarian	Bulg.	Philippopel	Philippopel	brother: Bagaroff Philippopel, Bulg.	New York	
11	Loveman	Emile	28		M	S				U.S.A.						
12	Matz	Augusta	35		F	M				U.S.A.						
13	"	Dorothy	8		F	S				U.S.A.						
14	"	Walter	4		M	S				U.S.A.						
15	"	Wm	2		M	S				U.S.A.						
16	Nagel	Konrad	59		M	M				U.S.A.						
17	"	Margarethe	52		F	M				U.S.A.						
18	Ulrich	John	39		M	M				U.S.A.						
19	"	Lina	7		F	S				U.S.A.						
20	Ecker	Leo	48		M	M				U.S.A.						
21	Kaplan	Annie	26		F	M				U.S.A.						
22	"	Daniel	6		M	S				U.S.A.						
23	Tarnkopf	Anna	30		F	M	cook	yes	yes	Germany	German	Germany	Waldmichelbach	father Franz Tarnkopf Waldmichelbach i. O. Germany	Mo. St. Louis	
24	"	Franziska	19		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
												Employees on board.				
25		John	20		M	S	Steward					on board S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse				
26	Libbers	Fritz	24		M	S	steward	yes	yes	Germany	German	Germany	on board			
27	Stoppenhorst	Elisabeth	19		F	S	stewardess	"	"	"	"	"	Lehe	Parents: Friedr. Stoppenhorst 19 Mecheranz Lehe		
28	Krehn	Sophie	25		F	S	"	"	"	"	"	"	"	Parents: Rich. Krehn 38 Hinrichsenstrasse Lehe		
29	Kaufmann	Albin	30		M	S	steward	"	"	"	"	"	"	Father: Ed. Kaufmann Bad Neuenahr		
30	Bach															

Members' Crew

Crew

24
13 Lat
11 0

B
1 Cat
11 0

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *September 14th*, 1906

51

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Born in polygamy, or believing in or practicing polygamy, or opposed by charter? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	$50	no			mother Mrs. Sabbi Fleksner 18 W 3rd St.					good	no	5	3	fair	blk.	none	Hungary	Edward
2	"	"	$50	"			mother in law " "					"	"	5	3	"	"	"	"	"
3	no	wife	$50	yes	1902	N.Y.	grandmother " "					"	"	—		"	"	"	"	Turbo
4	no	self	$50	yes	1898	N.Y.	Germ. at home residence: Villard's Hotel, 304 Lakeshore, 112 East 77th St. New York N.Y.					"	"	5	6	brown	"	"	"	Temperowitsch
5	yes	"	$50	"	1904	N.Y.	husband's father:					"	"	5	8	"	blond	brown	"	Germ. Eastlingen
6	yes	husband	$50	yes	1902	Canada	Janos Bartko					"	"	5	6	"	"	blue	"	Hung. Gorogunya
7	"	father	"	"	"	"	193 3rd Ave. New York,					"	"	—		"	"	"	"	U.S.A. Rankin
8	"	"	"	no			" "					"	"			"	"	"	"	Hung. Gorogunya
9	no	self	$100	no			residence: 1320, Madison St. Lydington, Mason, Mich.					"	"	5	5	"	"	brown	"	Germ. Lebuttzell
10	yes	"	$100	no			friend Mr. Kufakinow 86, Maiden Lane, New York					"	"	5	9	"	blond	"	"	Bulgaria Philippopel
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23	no	self	$50	no			uncle Leonhard Priester 3106 South Grand Ave. St. Louis, Mo.	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	bld.	bl.	none	Germany Waldnie Helbra
24	"	"	—	"				"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"
25																				
26		employed					Friend: Chas. Bictra													
27	no	wife	$30	no			212 River Street Hoboken N.J.	no	no	no	no	good	no	5		fair	dk.	brn.	none	Germany Hungary Gorogszvalva
28	yes	"	$35	"			Friend: Herman Friedrich Munda 555 Marshall Pl. Elizabeth N.J.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	grey	"	" Lehr
29	yes	"	$30	"			Bro. in law: Fritz Pankow	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	blue	"	" Pfingsthal
30	yes	"	$200	yes	1904	Canada	Relative: Bro. Fritz Pankow Home: Berndt Hospachin 143 W 44th St. New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blond	"	"	" Neuwiese

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Black, Master, of the Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out whether Master, First or Second Officer.)

Master Officer.

Sworn to before me this 16 day of Sept, 190—,

at

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse (1)

Affidavit of Surgeon.

I, Otto Strauch, Surgeon of the S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse Sailing Therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Bremen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Strauch.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

Add
Au Sept 14/09
Ves

Add

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

28 S. S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing from Bremen, September 7th, 1909

11—1115

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Golly	Heinrich Schelwig	18			Single	Servant	Yes	Yes	Germany	German	Germany	Bremen	Home: Karlsruhe, Prussia	N.J.	Hoboken
2	Eberhard	Reinhold	19			"	"	"	"	"	"	"	Coccejendorf	68 Am Deich, Bremerhaven Home: Rent. Eberhard Coccejendorf Kreis Schleswe	"	Jersey City

SEP 17 1909

add 1

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List .....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

56

Arriving at Port of Newyork, September 14th, 1906

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	—	employed on board	$5 no			Friend: Rud. Meyer 5 3rd Ave Keokuk Ia.	No	No	No	No	good	No	5	4	dark	blue	grey	none	Germany	Geestemünde
2	—	"	$10 "			Friend: Emil Schroeder 25 Delaware Ave Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	"	"	"	"	Hamburg
3							"	"	"	"	"	"								
4							"	"	"	"	"	"								
5							"	"	"	"	"	"								
6							"	"	"	"	"	"								
7							"	"	"	"	"	"								
8							"	"	"	"	"	"								
9							"	"	"	"	"	"								
10							"	"	"	"	"	"								
11							"	"	"	"	"	"								
12							"	"	"	"	"	"								
13							"	"	"	"	"	"								
14							"	"	"	"	"	"								
15							"	"	"	"	"	"								
16							"	"	"	"	"	"								
17							"	"	"	"	"	"								
18							"	"	"	"	"	"								
19							"	"	"	"	"	"								
20							"	"	"	"	"	"								
21							"	"	"	"	"	"								
22							"	"	"	"	"	"								
23							"	"	"	"	"	"								
24							"	"	"	"	"	"								
25							"	"	"	"	"	"								
26							"	"	"	"	"	"								
27							"	"	"	"	"	"								
28							"	"	"	"	"	"								
29							"	"	"	"	"	"								
30							"	"	"	"	"	"								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chas. Polack Wade, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Chas. Polack Wade
Master, Officer.

Sworn to before me this ____ day of ____, 190__,

at ____

____
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Stranch, Surgeon of the S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Dr. Stranch

Sworn to before me this ..... day of ....., 190

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

17
2
2
2
11

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

1 S. S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing from Bremen September 7th, 1907

11—1116

29 L F G

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	*Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Georgi	Jacob	40		M M	salesman	yes	yes	U. S. C. DISCHARGED ON PIER		Pa	Norristown	USC	Pa	Norristown
2	"	Nicolaus	18		S	clerk	"	"	U. S. C. DISCHARGED ON PIER						
3	Rösch	Clemens	22		S	baker	"	"	Germany	Germany	Germany	Chemnitz	father Hermann Rösch friend Gayda Leuben Germ.	Ny	Amsterdam
4	Martin	Emil	43		M	laborer	"	"	U. S. C. DISCHARGED ON PIER		Ny	Amsterdam	USC	Ny	Newyork
5	"	Marie	40		F	housewife	"	"	U. S. C. DISCHARGED ON PIER						
6	"	Curt	19		S	Steamfitter	"	"	U. S. C. DISCHARGED ON PIER						
7	Klempner	Feodor	33		M	Lithographer	"	"	Germany	"	Germany	Kiesig Klinkfels	wife Anna Klempner Liprig Klinkfeld Rosgt 26 Germ	Ny	"
8	Ldoll	Rudolf	25		S	farmer	"	"	"	"	"	Underweissach	father Wilhelm Ldoll Unterweissach Wtbg Germ	"	"
9	Hobitz	Gustav	29		M	farmlab	no	no	Russia	"	Russia	Nieschawa	wife Amalie Kobitz Nieschawa Gt Warschau	Pa	Costello
10	Mauch	Amanda	26		S	servant	"	"	"	"	"	Maszerower	father in law Ludwig Lemke Lipno Gt Plock Russia	Conn	New Britain
11	Szaporicz	Izidorius	30		M	farmlab	yes	"	"	Lithuanian	"	Nakurszisdie	wife Petronella Szaporicz Nakurszisdie Gt Kowno	Ny	Cortlandt
12	~~Pietrzak~~	~~Veronika~~	~~21~~		~~S~~	~~servant~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~Polish~~	~~"~~	~~Lodz~~	mother Jadwiga Pietrzak Lodz Wolka 22 grandfather	~~Wo~~	~~Philipsburg~~
13	Bilinsky	Cipe	30		M	housewife	"	"	"	Hebar	"	Bitemy	father Jodier Bernard Bitemy Gt Grodno Russia	Mich	Detroit
14	"	Jente	7		S	none	no	no	"	"	"	"	uncle	"	"
15	"	Joche	4	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	"	Jankel	3	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	Uricek	Stefan	17		S	farmlab	yes	yes	Hungary	Slovak	NON IMMIGRANT ALIEN Predner	Hungary	father Jos. Uricek Predner Trencsen co Hung	Pa	Tarentum
18	Zlotnicky	Zofia	25		M	housewife	"	"	"	Slovak	NON IMMIGRANT ALIEN Oszdafalu		father Dubiel Andras Oszdafalu Gnada Szepes co Hung.	Conn	Torrington
19	"	Andras	26	6	M	none	no	no	"	"	"	"	grandfather	"	"
20	"	Johann	16	6	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	Balala	Magdalena	18		M	housewife	"	"	"	"	Vagbalazsi		stepfather Balala Adam Vagbalazsi Trencsen co Hung	O	Forrain
22	Szedlak	Erzsebet	26		M	"	yes	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Detsfalva		father in law Szedlak Andras Detsfalva Gypes slavi Hung	Pa	Port Jervis Hill
23	"	Andras	4	6	S	none	no	no	"	"	"	"	grandfather	"	"
24	"	Istvan	2	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	Rabati	Matias	57		M	farmlab	yes	yes	Austria	Polish	Jaffica	Dabrowka	USC wife Agnieszka Kacprzak Dabrowka P Tuchow Galicia	Nj	Trenton
26	Kacprzak	Jakob	36		M	"	no	no	"	"	"	"	"	Ill	Chicago
27	Piechocinski	Josef	45		M	tailor	yes	yes	"	"	"	Mielec	wife Julia Piechocinski Mielec Galicia	Ga	Savannah
28	Skarzek	Julia	23		F	housewife	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Oder		friend Katarzyna Garzek Zutowice Kare Lisek Gora Galicia	Pa	Oliver
29	"	Katarzyna	2		S	none	no	no	"	"	"	"	"	"	"
30	"	Jozef	6		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

Albert Forster Inspector

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *September 14th*, 1909.

11—1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Aver in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	No	self	(50)		1887	Norristown Pa	home	No	No	No	No	good	no	5	1	fair	bld.	br.	none	U. S. A.	C.
2	"	father	"		born		"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	—	—	"	"	— " —
3	No	self	50	No			friend Emil Martin Amsterdam, Ny.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	blk.	gr.	"	Germany	Chemnitz
4	Yes	"	(30	Yr.	1893 1909	Amsterdam Ny	home	"	"	"	"	"	"	—	—	"	—	—	"	U. S.	C.
5	"	husband	"		1905 1909		"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	—	—	"	"	— " —
6	"	father	"				"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	—	—	"	"	— " —
7	"	self	45	No			friend Paul Broede 533 East 84 Street Newyork	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bld.	bl.	"	Germany	Leipzig K
8	"	"	30	"			brother Paul Isbell 295 Union Ave Bronx Newyork	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	br.	"	"	Unterweissa
9	"	brother	26	"			brother Friedrich Habicht Box 22 Costello Pa	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	bl.	"	Russia	Nieschawa
10	"	" i.l.	7	"			brother in law August Zielke 475 Bertel Pl Staten Island Com	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	br.	"	"	Maszerowo
11	"	brother	24	Yr.	1902 -05	Portsmouth Va Ny	brother Stanislaw Szczepanica 9 Pr St Main St Portsmouth Va	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Sakerzisky
12	"	" i.l.	1	No			brother in law Kazimierz Wasinski 72 Dorchester Phillipsburg Ny														
13	"	husband	10	"			husband Joe Budenosky 348 Windsor Pl Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	4	9	fair	bld.	br.	none	Russia	Biteny
14	"	father	"	"			father	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
15	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
16	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
17	"	brother	22	Yr.	1902 08	Forestburg Pa	brother Josef Unicek Forestburg, Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	gr.	"	Hungary	Predmer
18	"	husband	28	Yr.	1899 1908	Torrington Conn	husband Adalbert Kaczmarczyk 21 Grove St Torrington Conn	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Poprad Falu
19	"	father	"	"			father	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	Connecticut	Torrington
20	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
21	"	husband	(10	No			husband Balala Joseph Lorain, Ohio 3512 Toledo Ave	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	Hungary	Vagbalazsfalva
22	"	husband	10	Yr.	1900 -09	Spier Hill Pa	husband Fiedlak Andreas Box 42 Spier Hill, Pa	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Istrefalva
23	"	father	"	"	born	Mandeville Pa	father	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
24	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	bl.	"	"	"
25	No	self	30	Yr.	1880 1909	Trenton NJ	home	"	"	"	"	"	"	—	—	"	—	—	"	U. S.	C.
26	Yes	brother i.l.	20	Yr.	1905 -07	Chicago Ill	brother in law Kazimierz Lachi Mansfield Ave 4848 Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blk.	br.	"	Galicia	Tabrowka
27	"	"	25	No			brother in law Mateusz Szyszyk 44 Dragon St Carbondale, Pa	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bld.	bl.	"	"	Micley
28	"	husband	25	Yr.	1902 -09	Uniontown Pa	husband Adam Harzel Clover, Uniontown, Pa	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	br.	"	"	Zimonice Slav
29	"	father	born				father	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	gr.	"	"	"
30	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	bl.	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Th. Polack, Master, of the S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse from Bremen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Th. Polack
Command. Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190..,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

59

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Strauch, Surgeon of the U.S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university
of München, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Dr. Strauch.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

20

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Kaiser Wilhelm der Grosse" sailing from Bremen, September 7th, 1909

11—1115

No. on list.	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Zurek	Stanislaw	41		M	M	farmlab	yes	no	Austria	Polish	Galizia	Dobranowice	wife Rozalia Zurek Dobranowice Kolaczkajal	ny	Buffalo
2	Korzynska	Weronika	22		F	S	seamstress	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Bialystok	sister Scholastyka Korzynska Bialystok Nikolajewska 11	Colo	Watagne
3	Krupka	Josef	16		M	S	brewer							mother Julia Krupka Antonowka Wasow G Wolhynien	Ia	Cedar Rapids
4	Feuerstein	Brane	35		F	M	housewife			Austria	Hebrew	Galizia	Bolechow	Antonowka Michel Trager mother Bolechow Galizia	ny	Newyork
5		Lebeindel	7		M	S	none	no	no	2-10-0406-12-5-42				grandmother		
6		Libije	5		M					2-1036447 4-16-43						
7		Leib	5		M					2-377940-3-20-30		Rech. 8/1/38				
8	Vinski	Kata	39		F	M	housewife			Hungary	Croatian	Croatia	Netretic	father Anton Vinski Lucevic Netretic Croatia	Pa	Etna
9		Jaga	9		F	S	none			6-7/11-12/13/38-505				grandfather		
10		Anna	8		F											
11		Bara	3	6	F					6-7/089-12/3/38 505						
12	Fakin	Pavel	36		M	M	farmlab				Oplanik			wife Bara Fakin Oplanik Lavtar Austria	Minn	St Paul
13	Katic	Franjo	32		M			no	no		Netretic			wife Bara Katic Domic Netretic Croatia	Wa	Farmington
14	Warms	Georg	24		M	S		yes	yes	Germany	German	Germany	Dangast	father Heinrich Warms Dangast Oldenburg Germ	Neb	Blue Hill
15	Pankowska	Anna	25		F	S	servant						Hohensalza	father Johann Pankowska Hohensalza Koningreich Germ	ny	Olean
16	Mendes	Joad Rodrigez	24		M	S	farmlab	no	no	Portugal	Portuguese	Madeira	Funchal	father Joad Rodrigez Mendes Funchal Madeira	Mass	Fall River
17	Badik	Magdalena	25		F	M	housewife	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	N. Bittsee	father Stefan Badik Nagybittse Trencsen co Hung	ny	newyork
18	Dubnicaj	Maria	16		F	S	servant							mother Anna Dubnicaj Nagy Bittse Trencsen co Hung	Pa	Natrona
19	Horvath	Jozef	37		M	M	farmer						Rovne	wife Veronika Horvath Rovne 350 Trencsen co Hung	Ia	Chicago
20	Dumanska	Tekla	24		F	M	none	no	no	Austria	Ruthenian	Galizia	Volkorja	father Petr Dumanski Volkorja Beligrod Galizia	ny	Troy
21		Michal	3		M	S				2-21-1204				grandfather		
22		Jozef	5		M					2-21-1283						
23	Gryndziak	Pelagia	24		F	M	housewife				Slachtowa			father Mirko Gryndziak Slachtowa Galizia	Pa	Philadelphia
24		Stefan	12		M	S	none							grandfather		
25	Petrykowicz	Anna	26		F	S	servant	yes						mother Anna Petrykowicz Slachtowa Galizia		
26	Drypczak	Tetiana	17				servant	no	no					mother Kat. Drypczak Slachtowa Galizia		
27	Cymbalo	Justyna	24			M	housewife							father Jan Feycan Slachtowa Galizia		
28		Anna	11			S	none							grandfather		
29	Wydra	Agata	20		F	M	housewife				Polish		Dobra	father Stanislaw Wydra Dobra Galizia	Ill	Chicago
30		Stanislawa	3		F	S	none							grandfather		

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

60

Arriving at Port of New York, September 14 11, 1909.

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes brother in l.	own	no				brother in law Josef Remanek Buffalo ny Fillmore Ave 54	No	No	No	good	no	5	4	fair	bld.	br.	none	Galicia	Dobramovice
2	S	self	7				brother Tom Vincenty Epinski C.R. Baltimore Md Locust Point	"	"	"	"	"	4	8	"	"	gr.	"	Russia	Tykocin
3	S	father	800				father Josef Lenyka 1899 14th Cedar Rapids Iowa	"	"	"	"	"	5	4	"	"	bl.	"	"	Anonovka
4	"	husband	0				husband M. Feuerstein 114 Luis St Newyork	"	"	"	"	"	5	—	"	"	br.	"	Galicia	Bolechow
5	"	father	"				father	"	"	"	"	"	—	—	"	"	gr.	"	"	"
6	"	"	"				"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
7	"	"	"				"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
8	S	husband	26				husband point Vinati 35 Seben Imar St Etna Ia	"	"	"	"	"	5	1	"	"	bl.	"	Croatia	Kerestica
9	S	father	"				father	"	"	"	"	"	4	—	"	"	gr.	"	"	"
10	S	"	"				"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
11	S	"	"				"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
12	S brother	26 yr.	06 ft Carl Penn				brother Frank Danek Fort St Carl, Minn	"	"	"	"	"	5	3	"	"	brown	"	"	Oplaznik
13	S	24	yrs				brother in law Ago Tonkovic Farmington, W. Va.	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	"	Josipdol
14	S	self	150				cousin Ed. Franke Blue Hill, Webster Cty, Ind.	"	"	"	"	"	5	7	"	"	br.	"	Germany	Jangast
15	S	brother	7				brother Andreas Audzinski Chatt St Chan ny	"	"	"	"	"	5	3	"	"	gr.	"	"	Lobensalza
16	S	self	15				friend Manol Pestana of de Costo 212 Columbia Road Boston	"	"	"	"	"	5	2	"	br	bl.	"	Madeira	Funchal
17	Ya sister	30					sister Margita Radisk 1191 First Ave 64th Newyork	"	"	"	"	"	5	3	"	bld	br.	"	Hungary	Jalyvás
18	S	father	32				father Stefan Subnicay Natrona Pa box 3	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	Nagy Kikese
19	S	brother	25				brother Johann Horvath canalport Ave 42 Chicago Ill	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Powré
20	S	husband	16 yrs	1902 -08	Troy ny		husband Marem Dumanski Church Street 437 Troy ny	"	"	"	"	"	4	10	"	"	br.	"	Galicia	Golannic
21	S	father	no				father	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Wolkowyja
22	S	"	"				"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
23	S	husband	20 yrs	1902 -08	Phila Pa		husband Jan Grzyndziak 1071 German and 1 Ave Phila, Pa	"	"	"	"	Scars on Conjunct	4	10	"	"	"	Scarson Conjunct.	"	Szlachtowa
24	S	father	no				father	"	"	"	"	no	—	—	"	"	gr.	none	"	"
25	S cousin	20 yr.	1905 -08	Phila	Pa		coming Kapetan Lucbodzki Front St 612 Phila, Pa	"	"	"	"	"	4	8	"	"	br.	"	"	"
26	S sister	6	yrs	1898	Phila	Pa	sister Ewa Dzyporzak Front St 612 Phila, Pa	"	"	"	"	"	5	3	"	"	gr.	"	"	"
27	S husband	6	yr.	-1908	Phila	Pa	husband Petro Gumbalo Phila, Pa 1071 German and 1 ave	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
28	" father	no					father	"	"	"	"	"	—	—	"	"	bl.	"	"	"
29	S husband	35					husband Josef Wydra Klybowa ave 945 Chicago Ill	"	"	"	"	"	5	2	"	"	gr.	"	"	Zobra
30	S father	"					father	"	"	"	"	"	—	—	"	"	br.	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Polack, Master, of the S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 90 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer)

Ch. Polack
Command. — Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190...,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Strauch, Surgeon of the U.S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician (State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Strauch.

Sworn to before me this ..... day of ..... , 190

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

3 S. S. Kaiser Wilhelm der G. sailing from Bremen September 7th, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8		9	10		11	12	
No. on list.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Tovic	Katalin	29		F.	M	wife	yes	yes	Hungary	Roumanian	NON-IMMIGRANT ALIEN Hungary	Szekelyhid	uncle Stefan Tovic Szekesvd Tem. mes. Hungary	Mo	St. Louis
2	Jorgovan	Trojka	30		M.	"	farmlab	"	"	"	"	"	"	wife Jorgovan Ursula Tem. m. Szekesvd Hungary	"	"
3	Pilas	Liza	32		F.	"	housewife	"	"	"	Croatian	Croatia	Sakrie	father Ujmer Urban Kula Lutinal Croatia	Ill	Chicago
4	"	Martin	13		M.	S.	child	"	"	"	"	"	"	— " — "	"	"
5	"	Mara	8		F.	"	"	"	"	"	"	"	"	— " — "	"	"
6	Nagy	Janko	35		M.	M.	farmlab	"	"	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN	Kerlovec	wife Juba Nagy Gelarovo	Pa	Steelton
7	Raic	Nikola	18		"	S.	"	no	no	"	"	"	"	Franjika Cilstia wife Milka Raic Brezo de-	N.J.	Akron
8	Casar	Istvan	43		"	"	"	yes	yes	"	"	"	Gudovac	lovac Croatia mother Tuna Eva Galo.	N.J.	New York
9	"	Ana	38		F.	"	housewife	no	no	"	"	"	"	nec Belovar Croatia " " "	"	"
10	Cokopac	Eva	22		"	"	"	yes	yes	"	"	"	"	sister Cecka Liljak Obrovnica Belovar Croatia	N.J.	Akron
11	Mates	Gjuro	43		M.	M.	farmlab	"	"	"	"	"	"	wife Mihalec Ana Galovec Belovar Croatia	N.J.	New York
12	Kolar	Zuka	19		F.	S.	maid	"	"	"	"	"	"	uncle Gjuka Kreakunde Gal. nee Belovar Croatia	Pa.	Steelton
13	Mohor	Niko	25		M.	M.	farmlab	no	no	"	"	"	Virovitica	wife Rosa Mohar Obrei Virovitica Croatia	"	"
14	Kozlina	Ilija	26		"	"	"	"	"	"	"	"	Barilovic	wife Kozlina Katia Pel. Kozi. nac Croatia	"	Woodlawn
15	Bolic	Janko	33		"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife Bolic Milica Pel Kosenac Barilovic Croatia	"	"
16	Horvat	Nic	31		"	"	"	"	"	"	"	"	Vukmanic	wife Jaga Horvat Glib. Orod Karlovac Croatia	"	Wilmerding
17	Kos	Mate	19		"	S.	"	yes	yes	"	"	"	"	wife Mare Kos Glib Orod Tu- pilovic Croatia	"	"
18	Prpica	Franjo	36		M.	M.	farmlab	"	"	"	"	"	Tkalcevec	mother Mand Prpica Stro. nilica Croatia	N.J.	New York City
19	Strajnic	Janka	30		F.	M.	housewife	"	"	"	"	"	Osiek	father Juraj Rogic Virovitica Volsav. el. Croatia	"	"
20	Frankovic	Franjo	17		M.	S.	farmlab	"	"	"	"	"	Bosiljevo	father Mato Frankovic Gleov. ca Karlovac Croatia	Pa	Allegheny
21	Maglicic	Niko	17		"	"	"	"	"	"	"	"	"	father Juro Maglicic Vadena draga Bosiljevo Croatia	"	"
22	Orsag	Ivan	40		M.	M.	"	"	"	"	"	"	Podotic	wife Jana Orsag Zdenci Sor. ski marof Croatia	"	Williamsburg
23	Peretic	Josip	34		"	"	"	"	"	"	"	"	Peretic	wife Rosa Peretic Tunicio Kebrdic Croatia	"	Pittsburg
24	Moskun	Nic	26		"	"	"	no	no	"	"	"	"	wife Mara Moskic Tunicio Kebre- lic Croatia	"	Wilkensburg
25	Jagunic	Peter	42		"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife Jagunic Joga Tunicio Kebrdic Croatia	"	Etna
26	"	Ivan	20		"	S.	"	yes	yes	"	"	"	"	wife Rosa Jagunic Tunicio Kebr. lic Croatia	"	"
27	Ribic	Joga	11		"	"	"	no	no	"	"	"	"	mnde Malo Ribic Antunsje Kebrdic Croatia	"	Dubois
28	Maradin	Marko	17		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Antun Maradin Tunicevic Kebrdic Croatia	"	Etna
29	Butorjac	Antun	25		"	M.	"	"	"	"	"	"	"	wife Butorjac Rosa Kebrdic Croatia	"	"
30	Peretic	Josip	17		"	S.	"	"	"	"	"	"	"	Father Ivan Peretic Jarcopolje Kebrdic Croatia	"	Allegheny

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

4 pp.

Arriving at Port of New York, September 14th, 1909.

11—1116

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? (Write "prison," "almshouse," or "charity.")	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Self	25	yes	1907	St Louis Mo	husband Linko Turić 715 Lafayette ave St Louis Mo	No	No	No	No	good	no	4	10	fair	blk.	br.	none	Hungary	Szekesut
2	"	"	25	yes	1907	"	friend Dountrian Balinb 715 Lafayette ave St Louis Mo	"	"	"	"	"	"	5	10	Dk	"	"	"	"	"
3	"	husb.	40	no			husband Karlo Turić Box 265 Chicago Ill 257, W. 44th	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	"	"	"	Croatia	Kula Jacsk
4	"	father	—	"			father	"	"	"	"	"	"	4	6	4	"	"	"	"	"
5	"	"	"	"			father	"	"	"	"	"	"	4	5	"	"	"	"	"	"
6	"	self	25	yes	1904	Steelton Pa.	brother in law Dim Hadan Box 4th. 233 Steelton Pa.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	blk.	"	"	"	Jolarovacki
7	"	"	26	no	1907		friend Ivan Pekopac Box 58 Akron N. J.	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	"	"	"	"	Breza
8	"	"	160	yes	1902 1908	N.Y.	friend L. Marijanić Mariner Harlon N.J. Holland ave New York City	"	"	"	"	"	"	6	—	"	bld.	bl.	"	"	Gudovac
9	"	husband	"	"			— " —	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	br.	"	"	"
10	"	bookkeeper	25	no			husband Ivan Pekopac Box 58 Akron N.J. Erie Co	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	Krovinca
11	"	"	50	"			friend L. Marijanić Mariner Harlon Holland ave New York City	"	"	"	"	"	"	5	7	Ruddy	"	"	"	"	Gudovac
12	"	"	25	"			father Ivo Kolar Box 73 Steelton Pa.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	bl.	"	"	Galovec
13	"	"	25	yes	1903 1906	Steelton Pa.	friend Franko Jurjević Box 316 Steelton Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	Obrez
14	"	"	25	"	1902 1909	Steelton Pa.	brother in law Rogic Bujić Box 200 Wayneboro Pa.	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	"	gr.	"	"	Vel. Kozniak
15	"	"	25	"	1904 1907	"	brother in law Turkjanić Box 200 Waynesboro Pa.	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	"	br.	"	"	"
16	"	"	25	"	1902 1906	Pleasant Mills Pa.	friend Ivan Grinc Falkinstone 150 Pleasant Mills Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blk.	"	"	"	Gl. Brod
17	"	"	25	no			brother Ivo Kanjir Box 305 Pleasant Mills Pa.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bld.	blue	"	"	" "
18	"	"	30	yes	1907	New York N.J.	brother Johann Orsova 37-39 St. East New York City N.J.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	brown	"	"	Turnasica
19	"	husband	25	"	1907	"	husband Pilo Grujanić 330 and 6th N. 6th St. Philadelphia New York N.J.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	black	"	"	Virovitica
20	"	"	25	no			brother in law Kortal Cesar Box str. Allegheny Pa.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	gray	"	"	Glovica
21	"	"	24	"			brother Steve Marijanić 209 South Canneo str. Allegheny Pa.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	"	Vodena Draga
22	"	"	27	yes	1905 1908	St. Louis Mo.	brother Juro Orlaj Box str. 18 Williamsburg Pa.	"	"	"	"	"	"	5	3	Dk	"	"	"	"	Zdenci
23	"	"	26	"	1902 1908	Irwinville Pa.	friend Ivan Kretić Irwinville Pa. str. 124 Pittsburg Pa.	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	"	gray	"	"	Jertviesko
24	"	"	30	"	1902 1907	Wilkensburg Borough Pa.	brother in law Jakob Leinić Box 87 Wilkensburg Pa.	"	"	"	"	"	"	6	—	"	"	br.	"	"	Jovac
25	"	"	25	no	1902 1909	Etna Pa.	uncle Josip Minoka 35 Leken more str. Etna Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gr.	"	"	"
26	"	"	30	yes	1906 1907	Mt. Kelly Rocks Pa.	uncle Ivo Porečko 35 Leken St. Etna Pa.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	"
27	"	"	25	no			uncle Mato Matušić P.O. Box 195 Dubois Pa.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Bukovlje
28	"	"	28	no			uncle Mata Mandić 45 Bay pol St. Etna Pa.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Weis River
29	"	"	25	yes	1904 1907	Etna Pa.	friend Antone Kalac 45 Bay pol St. Etna Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	"	"
30	"	"	20	no			brother Blaz Peretić Box 21 Sandy Creek Pa. Allegheny Co Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown	"	"	Karlopolje

4 pp.
Fin

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ed. Polack Master, of the D.D. Kaiser Wilhelm der Grosse" Bremen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ed. Polack
Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190...,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Strauch, Surgeon of the U.S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing thereon (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Strauch.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

4
3
2 0
1 2

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing from Bremen, September 7th, 1909

321 FY

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Years. Months.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Funk 521,498 7/25/09	Matthias	45	M	M	farmer	yes yes	Germany	German	Germany	Breitenberg	mother Margareta Funk Breitenberg Wuertbg Germ.	Ark	Little Rock
2	"	Maria	45	F		housewife								
3	"	Matthias	21	M	S	farmlab						grandmother		
4	"	Katharina	19	F		none								
5	"	Margareta	17	"		"								
6	"	Georg	14	M		"	13-4698							
7	"	Ulrich	11	M		"	13-6133-71-10							
8	"	Lorenz	9	"		"								
9	"	Jakob	7	"		"	13-6131 3-6/11/37							
10	"	Elisabetha	4	F		none								
11	"	Gottlieb	2	M		"								
12	Zaiger	Gottlieb	26	"	M	~~farmer~~ Carp.	yes yes			Segerloch Wuertg	Segerloch	father Gottlob Zaiger Segerloch Ludwigsb 3 Germ	Ny	Newyork
13	Hormann	Friedrich	40	"	M	baker				Breitenberg	Breitenberg	wife Kath Hörmann Breitenberg Wuertbg Germany	Ark	Little Rock
14	Freymark	Adolf	28	"	S	farmer	14-60335 4/25/10			Stradunka	Stradunka	sister in law Auguste Hube Posen Germany	Minn	Montevideo
15	"	Martha	30	F	M	housewife								
16	"	Otto	8	M	S	none	none					aunt		
17	"	Juliana	59	F	Wd	"	yes yes					daughter		
18	"	Auguste	33	M	S	farmlab						niece		
19	Stumm	Karl	36	M	M	farmlab	yes yes	Germany	German	Germany	Stolp	father in law Ferd Horn Stolp Bolsteder. 17 Germany	Ind	Indianapolis
20	"	albertine	36	F		housewife						father		
21	"	Frieda	10	"	S	none						grandfather		
22	"	alfred	3	M		none						husband		
23	Horn	Emilie	71	F	W	"	yes yes					wife Liedoni Kaden		
24	Kaden	Johann	41	M	S	miner		Hungary		Hamborn	Hamborn	Hamborn Mordstat 6 Germ.	Wash	Ole Cluster
25	Cahn	Leo	25	M	S	baker		Germany		NON-IMMIGRANT ALIEN		father Benedikt Cahn Rilkheim Rhpf. Germany	Ny	New York
26	Wendler	Georg	25	M		farmlab				Germany	Gärtringen	Böblingen Wuertbg Germany	Ny	Yonkers
27	Pikul	Zofia	17	F	S	servant	none	Austria	Polish	Galicia	Malec	mother Agnieszka Pikul Malec C Radgorzy Gal.	Ind	Ware
28	Cipra	Vincencie	29	"	M	housewife	yes yes		Bohemia	NON-IMMIGRANT ALIEN		father Jan Cipra Slonka Lhota Bohemia	Ny	Newyork
29	"	Marie	11	"	S	none						grandfather		
30	Pichlik	Josefa	19	"	S	servant				Bohemia	Katowice	father Jos Pichlik Kratowice Bohemia		

Albert Arnold Inspector.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

61

Arriving at Port of New York, September 14 1909.

11—1116

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes—Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Every person or stranger, or both unless for race and nationality of the latter, or supported by charity? If so, by whom?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	self	2000 yes	1906 Little Rock Ark	to be own farm	No	No	No	good	No	5 6	fair	bld.	br.	none	Germany Breitenberg
2	"	husband	no	1909 Ark	1 Brenner Lander Little Rock Ark	"	"	"	"	"	4 11	"	"	"	"	" "
3	"	father	"		husband Mathias Frank Little Rock, Ark	"	"	"	"	"	4 4	"	"	gr.	"	" "
4	"	"	"		father	"	"	"	"	"	4 4	"	"	br.	"	" "
5	"	"	"		"	"	"	"	"	"	4 4	"	"	"	"	" "
6	"	"	"		"	"	"	"	"	"	4 4	"	"	"	"	" "
7	"	"	"		"	"	"	"	"	"	4 4	"	"	"	"	" "
8	"	"	"		"	"	"	"	"	"	4 3	"	"	gr.	"	" "
9	"	"	"		"	"	"	"	"	"	- -	"	"	"	"	" "
10	"	"	"		"	"	"	"	"	"	- -	"	"	"	"	" "
11	"	"	"		"	"	"	"	"	"	- -	"	"	"	"	" "
12	Yes	self	30 no		friend Karl Müller 1 Ave 54 Newyork	"	"	"	"	"	5 5	"	"	blue	"	" Jegerlock
13	"	"	50		friend Sabina Frank Adlenterland Co Little Rock Ark	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	" Gültigard
14	"	"	2000 yes	1905 Montevideo	sister Anna Hoberg	"	"	"	"	"	5 6	"	"	gr.	"	" Breitenberg
15	"	husband	# no	07 Montevideo	niece	"	"	"	"	"	5 -	"	"	"	"	" Stradehin
16	"	father	7400		sister in law	"	"	"	"	"	5 1	"	"	"	"	" "
17	"	self			aunt	"	"	"	"	"	5 1	"	"	"	"	" "
18	"	"	"		daughter	"	"	"	"	"	5 5	"	"	br.	"	" "
19	Yes	self	50 no		niece	"	"	"	"	"	5 7	"	"	bl.	"	" Stolp
20	"	husband	"		brother in law Carl Kotter Indianapolis Ind, Columbia 2020 Ave,	"	"	"	"	"	5 1	"	"	gr.	"	" "
21	"	father	"		brother	"	"	"	"	"	4 8	"	"	"	"	" "
22	"	"	"		uncle	"	"	"	"	"	- -	"	"	blue	"	" "
23	"	self	"		son	Servility	"	"	"	"	4 6	"	"	blue	Servility	" "
24	"	"	30		brother Friedrich Kadent 4 Elm Ward Park Box 591	no	"	"	"	"	5 6	"	bld.	br.	none	" Hamborn
25	"	"	50		Friend no address	"	"	"	"	"	5 8	"	bld.	brown	"	" Bülzheim
26	No	"	20		brother John Wenchen 30 Palisade Ave Yonkers N.Y.	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"	" Gärtingen
27	Yes	sister	12		sister Katarzyna Fijala Ware, Mass, Box 20	"	"	"	"	"	4 10	"	"	blue	"	Galicia Malec
28	"	husband	50 yes	1902 yes N.Y.	husband Frant Cipra 70 4th 492 Newyork	"	"	"	"	"	5 2	"	"	gr.	"	Bohemia Trebova
29	"	father	"	born	father	"	"	"	"	"	- -	"	"	bl.	"	U.S.A. N. York
30	"	brother	20 no		brother Karel Vielich 525 - 72 St Newyork	"	"	"	"	"	5 3	"	red	br.	"	Bohemia Stratonic

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Polack Master, of the D.D. Kaiser Wilhelm der Grosse Bremen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wm Leist
Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190...,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Strauch, Surgeon of the U.S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing thereunto, (State whether "Surgeon employed by the owners thereof," or the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Strauch

Sworn to before me this ..... day of ....., 190

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiser Wilhelm d Gr. sailing from Bremen, September 7th, 1909

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Savlik	Frantisek	26		M	laborer	yes	yes	Austria	Bohemian	Austria	Moravia	father Jan Svehlik Kromeriz 137	Moravia	
2	"	Josef	16		S	none	No	No	"	"	"	"	"	"	"
3	Kocik	Anna	19		F	maid	yes	yes	"	"	"	"	mother Rosa Zirik Zrihov 17	Bohemia	Vice Chippewa Falls
4	Zirik	Ruzena	22		"	cook	"	"	"	"	Bohemia	Zrihov	wife Maria Stiedl Hiklogi	"	"
5	Stiedl	Martin	29		M	laborer	"	"	Hungary	Germans	Hungary	Hiklosi	father-in-law Anna Kubina	"	Waterbury
6	Kubina	Adam	19		S	shoemaker	"	"	"	Slovak	"	Halesica	Halesica Trencsen	"	
7	Vecsko	Janos	33		M	laborer	No	No	"	"	"	Hrocovce	wife Anna Vecsko Hrocovce Trencsen	"	Ca California
8	Turiansky	"	38		"	"	yes	yes	"	"	"	"	wife Josefina Turiansky	"	"
9	Oloncsak	"	24		"	"	"	"	"	"	"	Ebatarhely	father Mihaly Olonsak Ebatarhely Saros	"	Boston, Brelk
10	Fiedaiesky	Martin	36		"	"	"	"	"	"	Austria	Forest City	wife Zuzana Fiedaiesky Tidrany Zemplin	"	Forest City
11	Slesko	Jal	17		S	farmer	"	"	"	Hungarian	Hungary	Kocs	father Janos Slesko Kocs Komarom	"	Ca Martins Creek
12	Sokoryscak	Mihaly	33		M	laborer	"	"	"	Ruthenian	"	Ebatarhely	wife Nata Sokoryscak Ebatarhely Saros	"	Forest City
13	Skuriga	Fedor	18		S	"	"	"	"	"	"	Tidrany	father Fedor Skuriga Tidrany Zemplin	"	Ca Forest City
14	Kivcsak	Janos	24		"	"	"	"	"	"	"	Radvany	father Janos Kivcsak Radvany Zemplin	"	"
15	Osuley	Eva	23		F	servant	No	No	"	"	"	"	father Fedor Osuley Radvany Zemplin	"	"
16	Sirak	Rocko	31		M	laborer	yes	yes	"	"	"	Tidrany	wife Anastazia Sirak Tidrany Zemplin	"	Forest Glen
17	Susko	Mihaly	19		S	"	"	"	"	"	"	"	mother Paulya Susko Tidrany Zemplin	"	"
18	Kurtas	"	18		"	"	No	No	"	"	"	"	father Mihaly Kurtas Tidrany Zemplin	"	Ct Gardener
19	Krzavec	Ignac	26		"	miner	yes	yes	Austria	Slovenian	Steiermark	Negrabel	mother Foreza Krzavec Idrya 37	Illinois	Ct Cleveland
20	Koutschar	Anton	26		"	tailor	"	"	"	German	"	Rimmrowetz	father Franz Koutschar Rimmrowetz 31	Steiermark	Ills Chicago
21	"	Karl	32		"	baker	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	Turczyk	Jovan	46		"	laborer	No	No	"	Austrian	Galicia	Wysowatka	wife Teresa Turczyk Przewagha	Galicia	Ct Stingston
23	Trzodeska	Wladyslaw	11		S	"	yes	yes	"	Polish	"	Jadrowski	father Josef Trzodeska Gorzkow	"	Mass Ludlow
24	Jakus	Ignacy	26		M	"	"	"	"	"	"	Dwikow	wife Luicka Jakus Dombrowi	"	Stoughton
25	Raczak	Johann	40		"	"	"	"	"	"	"	Sowice	wife Julia Raczak Sowice	"	Ct Montgomeryville
26	Turaj	Josef	26		"	"	"	"	"	"	"	Zabledza	mother Marya Rozek Zabledza	"	Ct Youngstowntg
27	Sabelczak	Anna	21		F	housewife	"	"	"	"	Ills	Chicago	father Jan Stopka Chicago	Ills	Chicago
28	Skaciarz	Teodor	23		M	laborer	"	"	"	Austrian	Galicia	Salachowe	mother Barbara Slachtowska Slachowe	"	Ct Chicago
29	Petrikowicz	Wasyl	24		"	"	"	"	"	"	"	"	mother Fanna Petrykowice Slachtowa	"	"
30	Kapuscinski	Stefan	30		"	"	No	No	"	"	"	Jastrzembik	wife Anna Kapuscinski Jastrzembik	"	Ct Chicago

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, September 14th, 1909.

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid, or labor contract, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?															
1	Yes	self					husb Josef Pavlik 730 Washington str N.Y. father	No	No	No	No	good	No	4	10	fair	Bld	gr.	none	Slavonia	Slavina
2	"	mother	"				"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	bl.	"	"	"
3	"	aunt	"				uncle Josef Hosec 730 Washington str N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	1	"	"	gr.	"	"	"
4	"	self	"				aunt Fabia Kateja 37 Box 6 Ft. Shippewa Falls	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	br.	"	Bohemia	Zvikov
5	"	"	"				brother Johann Algal Misc 502-7th str N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	bl.	"	Hungary	Miklosi
6	"	"	"				father Hans Vikana 27 Ave 2 Poughkeepsie N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br.	"	"	"	Kabniez
7	"	"	"				brother Adam Decako California Co	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	gr.	"	"	Mogyorod
8	"	"	"				brother in law Johann Skolnicky California Co	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	bl.	"	"	"
9	"	"	"				wife Johann Polonczak Martin Groech Co	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	br.	"	"	Katarhsky
10	"	"	"				brother in law Stefan Kuscko Forest City Co	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bld.	gr.	"	"	Radratny
11	"	"	"				wife James Lisky Co Circuit Court Scranton Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	bl	"	"	Moricspoes
12	"	"	"				brother Stefan Bilisinski Martins Creek Co	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	br.	"	"	Kalarhsky
13	"	"	"				wife Frank Kuchtyak 16 Box Port Reading N.J.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Vidrany
14	"	"	"				brother in law Stefan Kuchar 605 Box Forest City Co	"	"	"	"	"	"	5	7	"	br.	"	"	"	Radvany
15	"	"	"				" " "	"	"	"	"	"	"	5	—	"	bld.	blue	"	"	"
16	"	"	"				cousin Ubike Kalik 31 Box Forest Glen N.J.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	br.	"	"	"	Vidrany
17	"	"	"				" " "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bld.	gr.	"	"	"
18	"	"	"				brother in law Johann Babayeah Gerlenger N.J.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	br.	bl.	"	"	"
19	"	"	"				brother Steph Vojtech 125 Berg Str Elyelegd Co	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	br.	"	Austria	Ptoia
20	"	"	"				brother in law Carl Kroschyk 74/76 Grand Ave Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	3	"	bld.	gr.	"	"	Sumrovecz
21	"	"	"				" " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	br.	"	"	"
22	"	"	"				brother Simon Tarcsyk Edwardsville Co	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"	Galicia	Wyszovatka
23	"	"	"				brother in law Josef Sirka 695 Box Steelton Penn	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	Jaborski
24	"	"	"				friend Josef Senopar 37 Box Thorndike Mass	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown	"	"	Cirkov
25	"	"	"				brother in law Franz Lesny 731 Hendelbok Pittsburg Penn	"	"	"	"	"	"	5	4	"	gr.	"	"	"	Ponicekobka
26	"	"	"				brother Joseph Lesny Shamokin Co	"	"	"	"	"	"	5	3	"	bld.	brown	"	"	Zabledza
27	"	"	"				husb Jan Cerekwa Westfall str 305 Bayonne N.J.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Czany Jurgi
28	"	"	"				cousin Nikolay Kubika 1129 Forbes str Pittsburg Co	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blk.	gr.	"	"	Szlatkow
29	"	"	"				mother Katarina Vyscodolsky 1525 Frazier Pittsburg Co	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	br.	"	"	"
30	"	"	"				step brother Peter Julicska 151 Green str Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	bld.	"	"	"	Povroznik

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ed. Polack, Master, of the S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse" from Bremen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ed. Polack
Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190...,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Strauch, Surgeon of the U.S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing Vessel do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Strauch.

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

67

27

5
4
2
2 1 3
8

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

O S.S. Kaiser Wilhelm d. Gr. sailing from Bremen September 7th 1909

11—1115

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Kohut	Petro	17		M	S	farmer	yes	yes	Austria	Ruthenian	Galicia	Strempa	father Ivan Kohut Strempa	Galicia	N.Y. Yonkers
2	Turkiewicz	Waclaw	22		"	"	miner	"	"	Russia	Polish	Russia	Sompolno	father Felix Turkiewicz Sompolno	Russia	Del Wilmington
3	"	Teofil	20		"	"	"	"	"	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN					
4	Porzadny	Konstanty	22		M	"	cooper	"	"	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN		father Jan Porzadny Sompolno Kalisch			
5	Truszinski	Anton	32		M	"	laborer	"	"	"	Lithuanian	Russia	Chicago	father Ludwik Truszinski Kowno	Ills	Chicago
6	Kulakowski	"	30		"	"	"	"	"	"	"	Russia	Lomai	father Alexander Kulakowski Lomai Kowno	"	"
7	Hawrard	Gustav	40		M	"	"	yes	yes	"	German	"	Koennow	wife Justina Hawrard Koennow Warschau	N.Y.	Elizabethport
8	Buss	Alvine	26		M	"	housewife	"	"	"	"	"	"	sister	"	"
9	Kathaite	Mariana	18		S	"	maid servant	"	"	Lithuanian	"	Russia	Gorgdy	father Josef Kathaite Gorgdy Kowno	N.Y.	Thomas
10	Domarks	Wincenty	23		M	"	laborer	"	"	"	"	Russia	Wjatovian	brother Peter Domarks Wjatovian Kowno	Ills	Kenvington
11	Drubowitz	Wincent	28		"	"	"	"	"	"	"	"	Brzedyki	father Gracy Drubowitz Brzedyki Kowno	"	"
12	Drungelis	Jurgis	25		"	"	miner	yes	yes	"	"	"	Gradascy	brother Barbara Drungelis Gradascy Kowno	Pa	Shiled
13	Kazin	Annie	26		M	"	housewife	"	"	"	Hebrew	Russia	Kalwarie	father Abraham Kantorowitz Wilna	N.J.	N.J.
14	Wolfle	Bertha	24		"	"	"	"	"	German	German	Russia	Riesy City	father Konrad Feldhaus Katzenwerbe	Hannover	Germany
15	"	Emily	3		S	"	none	No	No	"	"	"	"	grandfather	"	"
16	Simon	Michael	35		M	"	tailor	yes	yes	German	German	Russia	Posen	father Abraham Simon Rhein Hohensalza Posen	"	"
17	"	Emma	25		"	"	housewife	"	"	"	"	"	"	parents	"	"
18	"	Helene	3		S	"	none	No	No	"	"	"	"	grandfather	"	"
19	Littmann	Hase	30		M	"	merchant	yes	yes	Hungary	Jew	Hungary	Igio	mother Fani Littmann Igio Laczes Hung.	"	"
20	Reiger	Josefa	27		M	"	housewife	"	"	Germany	German	Russia	Sompolno	father Michael Tangel Tarnatzenhaly Pos	Ills	Chicago
21	"	Franz	2		S	"	none	No	No	"	"	"	"	grandfather	"	"
22	"	Fritz	8		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	Ehlino	Jakob	34		M	"	laborer	yes	yes	"	"	Russia	Billek	wife Susanna Ehlino Billek Pos	Pa	Shiled
24	Hayek	Anna	28		"	"	housewife	"	"	"	"	N.J.	N.J.	father Klemm Pos Caritas B. O	N.J.	N.J.
25	"	Barbara	9		S	"	none	"	"	"	"	"	"	grandfather	"	"
26	"	Anna	7		"	"	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
27	"	Susanna	5		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28	Weber	Josefa	32		M	"	housewife	yes	yes	"	Hebrew	Russia	Tagantzihaly	mother Therese Hafenmeier Tagantzihaly Pos	Pa	Allentown
29	"	Pauline	6		S	"	none	No	No	"	"	"	"	grandmother	"	"
30	"	Emerich	3 1/2		M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

Hotel Arrivals

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, September 14 1909.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or hospital or asylum, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance of another or others to come to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1		To self	25				cousin Fedak Horyc 10 Seymour Ave Auburn N.Y.	No	No	No	No	good	no	5	3	fair bld. gr.	no mo	Galicia	Kerempa
2		"	20				Mr Wilmington Del 1112 Davis St Wilmington Del	"	"	"	"	"	"	5	2	" " bl.	"	Russia	Sompolno
3		"	20				"	"	"	"	"	"	"	5	7	" br. gr.	"	"	"
4		"	15	1907			"	"	"	"	"	"	"	5	5	" bld. br.	"	"	"
5		"	20	1907	Chicago	Ills	brother in law Henry Heerenstreicher 123 W 25 St Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	6	" blk gr.	"	"	Brunoviszki
6		"	23				brother in law Julius Steger 125 West 25 St Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	5	" br. bl.	"	"	Lunai
7		To	35	1904	Kensington		brother in law Harry Ross 251 Pine St Riddlesport N.J.	"	"	"	"	"	"	5	6	" bld. "	"	"	Krennov
8		"	30		"		brother Louis Knab "	"	"	"	"	"	"	5	5	" " gr.	"	"	"
9		"	40				step brother Alex Grinnabis 197 Gore Thomas W Va	"	"	"	"	"	"	5	3	" " "	"	"	Gorgzdy
10		"	25				brother Louis Zenzoka 325 Kensington ave Kensington Ills	"	"	"	"	"	"	6	1	" br. "	"	"	Zyszlowiai
11		"	25				cousin "	"	"	"	"	"	"	5	10	+ bld. bl.	"	"	Brazdyki
12		"	30				wife Annie Kravichi	"	"	"	"	"	"	5	4	" " gr.	"	"	Gradajcy
13		"	28	1907	Chicago	Ills	husb. 1827 Forquer St Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	4	9	" " br.	"	"	Korno
14		"	5	1907	Chicago	Ills	brother in law Joseph Kravichi 335 W 15th St Chicago Ills	10/9/09	"	"	prepaid by Emelie Woelfle	"	"	5	—	" " "	"	Germany	Katjenesbe
15		mother		born			father "	"	"	"	"	"	"						Kolenssalza
16		self	30	1907	Chicago	Ills	brother in law Joseph Gorr 1858 W 19 St Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	3	" " "	"	"	"
17		husb	30				" " "	"	"	"	"	"	"	5	4	" " "	"	"	"
18		father		born			annie "	"	"	"	"	"	"	—	—	" " "	Nov 25 06	Austria	Ungvar
19		self	28	1907			brother Frank Kittenger 2427 Lemoyne Ave Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	9	" " blue	"	Hungary	Zurfalu
20		"	16	1907	Chicago	Ills	husb Frank Reiger 328 W 46 St Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	1	" " br.	"	"	V. Szent Miklos
21		mother					father "	"	"	"	"	"	"	—	—	" " "	"	"	"
22		"					" "	"	"	"	"	"	"	—	—	" " "	"	"	"
23		self	25	1907	Chicago	Ills	brother in law Johann Kleitsch 1522 Robey St Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	7	" blk blue	"	"	Billed
24		"	18	1907	Chicago	Ills	husb Stefan Thayer 2048 S 54 St Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	2	" " brown	"	"	Parapas
25		mother					father "	"	"	"	"	"	"	4		" bld. "	"	"	"
26		"					" "	"	"	"	"	"	"	4		" " "	"	"	"
27		"					" "	"	"	"	"	"	"	—	—	" " "	"	"	"
28		self	32	1907	Chicago	Ills	husb Hermann Weber 185 Dorr Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	2	" " "	"	"	Hagyzytaszihaly
29		mother		born			father "	"	"	"	"	"	"	—	—	" " "	"	"	"
30		"					" "	"	"	"	"	"	"	—	—	" " "	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ed. Polak Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the D.D. Kaiser Wilhelm der Grosse" Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190...,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian-(north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Strauch, Surgeon of the U.S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing [illegible], (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the [illegible] of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Strauch

Sworn to before me this ..... day of ....., 190

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

7 S. S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing from Bremen, September 7th, 1909.

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Lischko	Perezi	30		M	S	laborer			Hungary	Germon	Hungary	Fagybiscserek	sister, Landa Katalin	Ill.	Chicago
2	"	Jakob	17		M	S	laborer	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
3	Schopler	Lorinez	21				weaver							father, Schopler Lorinez	Pa	Allegheny
4	Weltner	Sandor	25				cloth							brother, Weltner Karl	"	Franklin
5	Haroska	Tibor	18				locksmith				Magyar	Hungary	Budapest	father, Haroska Tibor	"	Furnace
6	Stiglicz	Marton	29		M	M	farm laborer							wife Stiglicz Polonia	Ill.	Chicago
7	Lizzy	Jakab	30			S								father, Jakob Lizzy	"	"
8	Okis	Antal	27		M									wife Lizzy Polonia	Pa	Phoenixville
9	Oelemen	Viktor	28											father, Oelemen Viktor	"	"
10	Kerestzen	Andras	24			S								wife Oelemen Viktorne	"	"
11	Pazsula	Gyorgy	33		M	M	smith	no	no					father, Pazsula Gyorgy	"	"
12	Ivanyzne	Mihaly	27		M	M	farm laborer	yes	yes		Slovak			wife Pazsula Erzsebet	"	"
13	Kittnik	Viktoria	18		F	S	maid servant							father, Kittnik Jozef	Conn	Torrington
14	Rimes	Peter	35		M	M	farm laborer							wife Rimes Agnes	Ill.	Chicago
15	Hajak	Janos	35			S		no	no					mother, Hajak Maria	Pa	Hooversville
16	Koza	Josef	38		M	M		yes	yes					wife Koza Paulina	"	"
17	Dorcsik	Josef	28											wife Dorcsik Zofia	"	"
18	Hirjny	Anna	22		F	S	housework	no	no					mother, Hirjny Maria	Pa	Philadelphia
19		Josefina	1	2			none							grandmother, "	"	Arcadia
20		Janko	11		M											
21	Dusnyak	Mihaly	27		M	M	farm laborer	yes	yes					wife Dusnyak Maria	"	Uniontown
22	Georgieff	Dimiter	23				farmer				Bulgarian	Bulgaria	Gagale	Gagale, Bulgaria	Oh	Toledo
23	Ivanoff	Penin	39											wife Petra Penivova	"	"
24	Orsiak	Andrzej	17			S	farm laborer				Austria	Polish	Galicia	Osobnica, Galicia	Ill.	Chicago
25	Jafara	Jozef	25											mother, Lidia Zofia	"	"
26	Kajerozak	Marya	22		F	M	housewife						Dolna wis	Dolna wis, Galicia	"	"
27		Katarzyna	1	4		S	none	no	no					father, Kajerozak Jan	"	"
													Szczawnica	Szczawnica, Galicia		
														Jakob Keller, "		
28	Luszczowa	Antonina	19				maid servant	yes	yes				Boren	father, Jan Luszczowa		
29	Stachnik	Szymon	49		M	M	farmer						Ropegyce	Boren, Galicia	Pa	Kilbuck
30	Krok	Karolina	23		F	S	maid servant						Barwnik	wife Stachnik Jadwiga	"	Carnegie
														Ropegyce, Galicia		
														sister, Stefany Gilo		
														Barwnik, Galicia		

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

70

Arriving at Port of New York, September 14 11, 1909.

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison, or almshouse, or hospital, or an institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in consequence of any offer, solicitation, promise, or agreement, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$25	No			br. i. l. Carl Schwartzer 1905 Chicago Ills. 1442 Ashland Ave, Chicago Ills.	No	No	No	No	good	No	6	—	fair	bld.	blue	none	Hungary	Nokrin
2		mother	$25	No			uncle, "							5	1	"	"	brown	"	"	"
3	Yes	self	25	No			cor. John Hickly 1907 Pittsburg Pa cor. Sebla Zelenatzki Allegheny Pa							5	6	"	"	blue	"	"	Ternys
4	"	"	25	No			acqu. Alexander Zerovsky Franklin Furnace O.							5	3	"	"	brown	"	"	Bodajk
5	"	"	25	No			acqu. Martin Roth 1908 Chicago Ills. 1468 21 St.							5	7	"	"	blue	"	"	Budapest
6	Yes	"	25	No			br. i. l. Ziegy Mihaly Middletown O.							5	3	"	"	blk. gray	"	"	Jvanka
7	Yes	"	25	Yes	1906	Middle town O.	br. i. l. Andrejkovics Frank Middletown O.							5	3	"	"	"	"	"	Szentgyörgy
8	Yes	"	20	Yes	1905	Pittsburg Pa	brother, Kis Sandor Derrold Pa.							5	10	"	bld.	"	"	"	Balonyszek
9	Yes	"	25	Yes	1903	Derrold Pa	brother, Zeleman Imre Derrold Pa.							5	7	"	"	blue	"	"	"
10	Yes	"	25	No			brother, Zeregeny Sandor Box 29, Franklin Ill.							5	—	"	"	"	"	"	Bodajk
11	Yes	"	20	Yes	1905	Jersey City N.J.	br. i. l. Bagan Mihaly Sandusky O.							5	7	"	blk.	brown	"	"	Bergszasz
12	Yes	"	18	Yes	1907	Portville Pa	br. i. l. Kluska Andrew 109 River St. Portville Pa.							5	3	"	"	"	"	"	Klenocz
13	No	"	150	No			uncle Oclotnizky Andrew Grand St. 91, Irvington Conn.							5	2	"	bld.	"	"	"	Poprad falu
14	Yes	"	22	No			br. i. l. Johann Ortichky 3117 St. Ave 120 St. Chicago Ills.							5	3	"	"	blue	"	"	Eziffer
15	Yes	"	25	Yes	1906	Scranton Pa	acqu. Michal Ellebek Hooversville Pa							5	5	"	"	"	"	"	Besad
16	Yes	"	25	Yes	1906	Hooversville Pa	acqu. Michal Ellebek Hooversville Pa							5	8	"	"	brown	"	"	"
17	Yes	"	28	No			br. i. l. Kiesek Stefan 339 Tertagil St. Chicago Ills.							5	7	"	"	blue	"	"	Szentistvanyalja
18	Yes	"	32	No			husb. Jan Kiefne Athadia Pa							5	2	"	"	gray	"	"	Besad
19	Yes	mother	40	No			father "							—	—	"	"	brown	"	"	"
20	Yes	"					" "							—	—	"	"	"	"	"	"
21	Yes	self	20	No			br. i. l. Johann Szunek Allentown Pa.							5	7	"	"	"	"	"	"
22	Yes	"	20	No			friend, Ivan Bazeroff Front St. 1304 6, Joliet Ill.							5	7	"	"	"	"	"	Bulgaria Gagale
23	Yes	"	20	No			br. i. l. Stojan Bazeroff Front St. 1304 6, Joliet Ill.							5	7	"	"	"	"	"	"
24	Yes	"	25	No			uncle Stanislaw Lenkiewicz Ontario St. No 8343, St. Chicago Ills.							5	7	"	red	blue	"	"	Galicia Osobnica
25	Yes	"	10	No			cousin Szymski Antone Ada St. 945, Chicago Ills.							5	6	"	bl.	gray	"	"	9 Yes
26	Yes	"	16	Yes	1907	Chicago Ills.	husb. Stephan Stanek Lorain St. 4726, Chicago Ills.							4	10	"	bld.	blue	"	"	Szczawnican
27	Yes	mother					father, "							—	—	"	"	"	"	"	"
28	Yes	self	120	No			br. i. l. Stanislaw Zondzior 86 Clinton St. Chicago Ills.							5	2	"	"	gray	"	"	Bren
29	Yes	"	28	Yes	1894	Hilburn N.J.	acqu. Tomasz Kis Hilburn N.J.							5	11	"	"	blue	"	"	Lopezyce
30	Yes	"	140	No			sister Mary Kisco Carnegie Pa.							5	7	"	"	gray	"	"	Brusnik

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Th. Polak Master, of the S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse from Bremen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Th. Polak
Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190...,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination.—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Strauch, Surgeon of the U.S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing thereon, do
(State whether "Surgeon" sailing thereon or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University
of München, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Dr. Strauch.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

71

2
9 1 1
1 2

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiser Wilhelm d. Gr. sailing from Bremen September 7th, 1909

11—1115

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Plec	Teresa	22		F	M	housewife	yes	yes	Austria	Polish	Galicia	Brzesko	mother Rosya Plec Brzesko	Galicia	to Borzegie
2	"	Stanislaw	1	1/2	M	S.	none	"	"	"	"	"	"	grandmother "	"	"
3	Tripiel	Anna	20		F	S.	maid servant	yes	yes	"	"	"	"	mother Emilia Tripiel Bryzenia	"	Wilkesbarre
4	Latkiewicz	Maryanna	18		"	"	"	"	"	"	"	"	"	father Wojciech Latkiewicz Brzesnik	"	"
5	Los	Zofia	25		F	M	housewife	"	"	"	"	"	"	father Jan Kadarczyk Wedrzechow	"	Wes Gilbertville
6	"	Jan	1	1/2	M	S.	none	No	No	"	"	"	"	Wedrzechow grandfather "	"	"
7	Zabinska	Marya	23		F	M	housewife	yes	yes	"	"	"	Skrzawnica	brother Jan Zwolenska Skrzawnica	"	to Bradenville
8	"	Wladyslaw	1	10	M	S.	none	No	No	"	"	"	"	uncle "	"	"
9	Kazeczak	Anna	20		F	M	housewife	yes	yes	"	"	"	"	brother Jan Salamon Skrzawnica	"	"
10	"	Maria	43		F	S.	none	No	No	"	"	"	"	uncle "	"	"
11	Wasilewski	Jozef	32		M	M	farm laborer	yes	yes	"	"	"	Borzyka	father Franciszek Wasilewski Borzyka	N.J.	Yerrark
12	Podgorska	Anna	22		F	S.	maid servant	"	"	"	"	"	Debowice	father Tattni Podgorski Dembowice	Mass	Bedford
13	Zaucha	Stanislaw	24		M	M	mason	"	"	"	"	"	Kisiagora	father Jan Zaucha Kisiagora	"	Westfield
14	Kaszycki	Michal	30		M	M	farm laborer	"	"	"	"	"	Swisl Polac	wife Wiktorya Kaszycka Polandia	"	Holyoke
15	Dubiel	Jan	27		M	S.	"	"	"	"	"	"	Dobrzenowice	brother Victor Dubiel Dobrzenowice	N.J.	Buffalo
16	Sikora	"	35		M	M	farm laborer	"	"	"	"	"	Polonyza	wife Zofia Sikora Polonyza	"	Niagara Falls
17	Ewed	Franciszek	26		"	"	"	"	"	"	"	"	Barwald	wife Katarzina Ewed Barwald	"	Pittsburg
18	Gretak	Ignacy	31		"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife Franciska Gretak Barwald	"	"
19	Michalik	Franciszek	17		"	S.	"	"	"	"	"	"	"	father Jan Michalik Barwald	"	"
20	Warmus	"	26		"	"	joiner	"	"	"	"	"	"	father Tomasz Warmus Barwald	"	"
21	Switerka	Jadwiga	19		F	S.	maid servant	"	"	"	"	"	Brzesnik	mother Julia Switerka Brzesnik	"	"
22	Sikora	Franciszek	32		M	M	tailor	"	"	"	"	"	Polanyza	wife Regina Sikora Polanyza	N.Y.	Niagara Falls
23	Vice	Jozef	25		"	S.	clock smith	"	"	"	"	"	Turkow	father Adam Vice Turkow	"	Latrobe
24	Chlebda	Antoni	28		M	M	farm laborer	"	"	"	"	"	Brzyce	wife Wiktorya Chlebda Brzyce	"	Johnstown
25	Cisala	Andrzej	36		"	M	"	"	"	"	"	"	"	wife Paulina Cisala Brzyce	"	"
26	Pietrzyk	Jan	35		"	M	"	"	"	"	"	"	"	wife Anna Pietrzyk Brzyce	"	"
27	Bugaj	"	30		"	M	"	"	"	"	"	"	"	father Stanislaw Bugaj Brzyca	"	"
28	"	Anna	28		F	M	housewife	"	"	"	"	"	"	father "	"	"
29	Chwidus	Franciszek	35		M	M	laborer	"	"	"	"	"	"	wife Regina Chwidus Brzyce	"	"
30	Wandas	Jozef	24		"	S.	"	"	"	"	"	"	"	wife Zofia Wandas Brzyce	"	"

6-94955-M/10/41-505

~~6-94955-M/10/41-505~~ (12/30/39)

William Berry
Inspector in Charge

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List .....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

72

Arriving at Port of New York, *September 14th*, 1909.

11—1116

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison, or almshouse, or hospital, or asylum, for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	28	yes	1903	Carnegie Pa	husb. Josef Skec 176 Penn st. Carnegie Pa	No	No	No	No	good	No	4	10	fair	bld.	brown	none	Galicia	Brzesnike
2	"	mother	"	born	"	"	father "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	blue	"	"	"
3	"	self	18	yes			brother-in-law Jan Wales 676 Hazle st. Wilkesbarre Pa	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	gray	"	"	"
4	"	"	20	"			husb. Stanislaw Los 172 Box Gilbertville Mass father "	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	"
5	"	"	28	"				"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	"	"	Hedzechow
6	"	mother	"	"				"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	blue	"	"	"
7	"	self	23	yes	1905	Chicago Ill	husb. Frank Zabinski Bradenville Pa father "	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	gray	"	"	Szczawnica
8	"	mother	40	"				"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	brown	"	"	"
9	"	self	20	"			husb. Sidney Hagerich Ardenville Pa father "	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	gray	"	"	"
10	"	mother	"	"				"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	blue	"	"	"
11	No	self	26	"			brother Jakob Kasilewsky 41 Belford st. Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	Borzychko
12	yes	"	22	"			sister Maria Bodgorski 7 Webb st. Belford Pa	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	gray	"	"	Debowice
13	"	"	20	"			cousin Stanislaw Ignator 349 Elm st. Hatfield Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown	"	"	Lisia g
14	"	"	25	yes	1907	Holyoke Mass	brother-in-law Jan Zapora 22 High st. Holyoke Mass	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	"	Starsie K
15	"	"	19	No			brother-in-law Josef Cmanek 505 Fillmore Ave Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blk.	brown	"	"	Dubrawnica
16	"	"	25	yes	1906	Niagara Falls N.Y.	brother-in-law Michal Kloch 1319 East Falls st. Niagara Falls N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bld.	blue	"	"	Polomyza
17	"	"	28	No			friend Jan Kowalewski 273 Betts st. Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Starzala g
18	"	"	25	yes	1906	Pittsburg Pa	brother-in-law Andrzej Adamicky 47 Bates st. Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
19	"	"	28	No				"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	brown	"	"	"
20	"	"	38	"			cousin Michal Pjelas 274 Bates st. Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	gray	"	"	"
21	"	"	16	"			brother Wojciech Smigielska 5746 Butler st. Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	blue	"	"	Brzesnik
22	"	"	27	yes	1907	Niagara Falls N.Y.	brother Tomasz Sikora 245-13 st. Niagara Falls N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Polomyza
23	"	"	25	No			brother-in-law Daniel Tice 72 Holst st. Ashley Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	gray	"	"	Zuellow
24	"	"	38	"			wife Josef Orkisz Kolcoffle Pa	"	"	"	"	"	"	5	9	"	blk.	"	"	"	Byszyce
25	"	"	20	"			wife Frank Lietrzyke Landstreet Pa	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bld.	blue	"	"	"
26	"	"	50	"			brother	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gray	"	"	"
27	"	"	28	"			brother-in-law Jan Kisiel Landstreet Pa	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	blue	"	"	"
28	husb	"	"				"	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	"
29	"	self	25	yes	1903	Johnstown Pa	brother-in-law Josef Orkisz Kolcoffle Pa	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	gray	"	"	"
30	"	"	28	No			wife Jan Kisiel Landstreet Pa	"	"	"	"	"	"	5	3	"	bld.	blue	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Polack, Master, of the S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 70 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Polack
Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190...,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Staurck, Surgeon of the S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or employed by owners thereof, as the case may be.)

Dr. Staurck

Sworn to before me this ..... day of ....., 190

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

9 S. S. Kaiser Wilhelm d. Grosse sailing from Bremen Septr. 7th, 1909

11—1116

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Czernicki	Franciszek	18		M	Ag. farmer	Yes	Yes	Austria	Polish	Austria	Lubla	worker, Kleinberg Cosmopolis Lubla, Separtitog. Galicia	visit Cleveland	
2	Rzeczko	Agata	25		F	wife	"	"	"	"	"	Lubsza	daughter, Karolina Rzeczko Lubsza, Separtitog. Galicia	"	
3	Lejko	Agnes	24		M	tailor	"	"	"	"	"	Lubsza	wife, Karolina Lejko Lubsza, Galicia	"	
4	Kolek	Jan	23		S	farm laborer	"	"	"	"	"	Cichnica	father, Franz Kolek Cichnica, Galicia	visit Chicago	
5	Herdzina	Tekla	28		M	wife	"	"	"	"	"	Lutkowice	father, Jan Wlonek Lutkowice, Galicia	"	
6	Cierkosz	"	18		S	farm servant	"	"	"	"	"	Lisiagora	father, Joseph Cierkosz Lisiagora, Galicia	"	
7	Gaszkiewicz	Marya	14		S	"	"	"	"	"	"	Lesownica	father, Nicolas Gaszkiewicz Lesownica, Galicia	"	
8	Pielasa	Wojciech	18		M	farmer	"	"	"	"	"	Lisia gora	father, Jan Pielasa Lisia gora, Galicia	"	
9	Tekiel	Jan	21		M	"	"	"	"	"	"	Zarzecze	wife Katarina Tekiel Zarzecze, Galicia	visit Brunswick	
10	Rygiel	Marya	20		S	farm servant	Yes	Yes	"	"	"	Skrzyszow	father, Jan Rygiel Skrzyszow, Galicia	"	Posen
11	"	Franciszka	22		"	"	"	"	"	"	"	Szczurowa	father, Wojciech Szczurek Szczurowa, Galicia	"	"
12	Olesz	Jan	45		M	M farmer	"	"	"	"	"	Lemanmica	wife, Katarina Olesz Lemanmica, Galicia	"	Pittsburg
13	Kwiecien	"	26		"	"	Yes	Yes	"	"	Austria	Jadowa	NON IMMIGRANT ALIEN father, Franz Kwiecien Jadowa, Galicia	visit Panama	
14	Wilk	Franz	24		M	"	"	"	"	"	Galicia	Zalesie	father, Jozef Wilk Zalesie, Galicia	"	
15	Szczepek	Elzbieta	23		S	servant	"	"	"	"	"	Borzowka	father, Hieron Szczepek Borzowka, Galicia	visit Detroit	
16	Gawlik	Jan	31		M	M laborer	"	"	"	"	"	Szlemeja	wife, Katarina Gawlik Szlemeja, Galicia	"	
17	Kawa	Tekla	23		S	servant	"	"	"	"	"	Szlemeja	mother, Rosa Kawa Szlemeja, Galicia	"	
18	Lasiewska	Wojciech	42		M	M farmer	Yes	Yes	"	"	"	Rdzawka	wife, Kata Lasiewska Rdzawka, Galicia	"	
19	Kobylecka	Karolina	21		S	servant	Yes	Yes	"	"	"	Lisiagora	father, Wojciech Kobylecka Lisiagora, Galicia	visit Cincinnati	
20	Szczepka	Sabina	30		M	housekeeper wife	"	"	"	"	"	Raczny	father, Jan Szczepka Raczny, Galicia	"	
21	"	Tadeusz	3		M	"	"	"	"	"	"	"	grandfather, Jakob Kuka Wiacek Jakob, Galicia	"	
22	Wiacek	Jan	24		M	farmer laborer	Yes	Yes	"	"	"	Szczawa	brother, Tomasz Wiacek Szczawa, Galicia	"	
23	"	Zofia	24		S	housekeeper wife	"	"	"	"	"	"	"	"	
24	Kuka	Barbara	16		"	servant	Yes	Yes	"	"	"	Szczawa	father, Stanislaus Kuka Szczawa, Galicia	"	
25	Kleinik	Teresa	30		"	tailor	Yes	Yes	"	"	Galicia	Lesy	wife, Katarina Kleinik Lesy, Galicia	"	
26	Franek	Josef	24		M	laborer	"	"	"	"	"	Kyczawka	father, Jacob Franek Kyczawka, Galicia	"	
27	Szczesny	Marya	27		M	housekeeper wife	"	"	"	"	"	Kalwow	father, Peter Szczesny Kalwow, Galicia	visit Salem	
28	Zawozyk	Stasia	28		"	"	"	"	"	"	"	Zalesie	NON IMMIGRANT brother, Joseph Zawozyk Zalesie, Galicia	visit Cleveland	
29	Rudenskaia	Gorka	19		M	servant	Russian	Hebrew	Russia	Russian	Russia	Berezina	father, Abraham Rudenskaia Berezina, Minsk Russia	visit U.S.A.	
30	Nyber	Maria	27		M	housekeeper wife	Yes	Yes	Hungary	German	Hungary	Karoszaberenya	NON IMMIGRANT mother, Simon Einbeck Karoszaberenya, Hungary	visit U.S.A.	

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Jersey City, September 14 1909.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1						No	No	No	No	good	no	5 -	fair	bld.	br.	none	Galicia	Lubla
2						"	"	"	"	"	"	4 11	"	"	gr.	"	"	Swilcza
3						"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	brown	"	"	Mielec
4						"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	blue	"	"	Osobnica
5						"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	gray	"	"	Rolzkowic
6						"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	brown	"	"	Lisiagora
7						"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	gray	"	"	Szczawnica
8						"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	blue	"	"	Lisiagora
9						"	"	"	"	"	"	5 4	"	brown	brown	"	"	Krościenka
10						"	"	"	"	"	"	5 3	"	bld.	"	"	"	Ligezolko
11						"	"	"	"	"	"	5 -	"	"	gray	"	"	Trzem
12						"	"	"	"	"	"	5 8	"	gray	brown	"	"	Szczawnica
13						"	"	"	"	"	"	5 4	"	bld.	"	"	"	Babice
14						"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	gray	"	"	"
15						"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	brown	"	"	Polomozo
16						"	"	"	"	"	"	5 6	"	bl.	"	"	"	Polonnyja
17						"	"	"	"	"	"	5 6	"	bld.	"	"	"	"
18						"	"	"	"	"	"	5 9	"	"	gr.	"	"	Polonnyja
19						"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	"	"	"	Lisiagora
20						"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	br.	"	"	Pszczow
21						"	"	"	"	"	"	- -	"	"	"	"	"	"
22						"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	gr.	"	"	Trzesni
23						"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	"	"	"	"
24						"	"	"	"	"	"	5 -	"	"	"	"	"	Tuczny
25						"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	"	Galicia
26						"	"	"	"	"	"	5 7	"	bl.	"	"	"	Rycluvalo
27						"	"	"	"	"	"	5 4	"	bld.	"	"	"	Zalbaro
28						"	"	"	"	"	"	5 1	"	"	br.	"	"	Tysnica
29						"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	Russia	Minsk
30						"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	bl.	"	Lungary	Resciszanyo

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *September 14th*, 1909.

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assisted or expected by others to come to the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Je	self	18				Bro. C. Michal Nowak 665 Graham Ave Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	-	fair	bld.	br.	none	Galicia	Lubla
2	"	"	14				Bro. Ludwig Kowalski 13 Ost. 234 Pl. Jersey City, N.J.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	gr.	"	"	Swileza
3	"	"	25	Je	04	Brooklyn	Bro. Wojciech Kowalczyk 252 Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown	"	"	Mielic
4	"	"	20	Te			Bro. Jakub Kolack Lithuania 5349 Chicago Ave	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	"	Osobnica
5	"	"	18	"			Bro. Daniel Kowalczyk 662-63 Wayne Ave Chicago	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	gray	"	"	Polzkowic
6	"	"	16	"			Bro. Joseph Kowalski Rock Str. 39 Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	brown	"	"	Lisiagora
7	"	"	16	"			Bro. Wojciech Wojcicki Lawndale 3736 Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gray	"	"	Szczawinca
8	"	"	20	"			Bro. Wojciech Kielbasa 26 Str. 854 Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	blue	"	"	Lisiagora
9	"	"	16	Je	08	Lackawanna	Bro. Józef Stokes Shamokin, Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	brown	brown	"	"	"	Troscienka
10	"	"	15	Te			Bro. Kazimierz Kalinowski Duquesne, Pa	"	"	"	"	"	"	5	3	"	bld.	"	"	"	Lugojoko
11	"	"	14	"			Bro. Jan [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	gray	"	"	Trzen
12	"	"	26	Je	08	Pittsburg	Bro. Ignacy Krzyszczyk Langhurst 2629 Sheldon, Pa	"	"	"	"	"	"	5	8	"	gray	brown	"	"	Szczawinca
13	"	"	16	"	09	Niagara Falls	Bro. Wojciech Urban Niagara Falls, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bld.	"	"	"	Babice
14	"	"	22	Te			Bro. Ignac Kabon Str. 19, Niagara Falls	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gray	"	"	"
15	"	"	20	"			Bro. Kazimierz Szczepanski 820 Elizabeth	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	brown	"	"	Polonozo
16	"	"	25	Je	08	Detroit	Bro. Stanislaw Szlga Jersey City Bro. Jan Kowalczyk Garfield Ave. 665, Detroit Mich. (202)	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bl.	"	"	"	Polonyja
17	"	"	20	Te			Bro. Stanislaw Kowca Jackson Ave. 636, Jersey City, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bld.	"	"	"	"
18	"	"	16	"			Bro. Jan Kowalczyk Wright Ave. 304, Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	gr.	"	"	Polonyja
19	"	"	16	"			Bro. Wojciech Kowalski Rock Str. 39, Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Lisiagora
20	"	"	20	"			Bro. Wojciech Szczepanski Lawndale Ave. 3805 Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	br.	"	"	Pzeszow
21	mother	"	"	"			Jakub Kowalczyk Lithuania Ave. 5349 Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"
22	self	46	Je	88	Chicago		Bro. Wojciech Kolka Str. 268, 2151 Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	gr.	"	"	Trzesen
23	husband	"	"	"	"		Bro. Wojciech Kolka Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
24	self	20	Te				Bro. Wojciech Kolka Jefferson Str. 649 Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	"	"	"	Szczesy
25	"	"	9	Te			Bro. Karol Kolly Division Str. 213 Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Golicia
26	"	"	11	"			Bro. Wojciech Kolka 838-19 Street Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	7	"	br.	"	"	"	Rycluvalo
27	"	"	17	Je	09	Pittsburg	Bro. Wojciech Kolka Main Str. 57 Salem Mass.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bld.	"	"	"	Kalbaro
28	"	"	42	Je	09	Cleveland	Bro. Wojciech Kolka Str. 22 Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	br.	"	"	Tysnica
29	"	"	25	Te			Bro. Wojciech Kolka Str. 1165 Jersey City, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Russia	Minsk
30	"	"	4	Je	08	P.G.	Bro. Wojciech Kolka Main Str. 57 Salem Mass.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	br.	"	Hungary	Pasiczlanyo

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, September 14 1909.

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane; or supported by charity; if so, which.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Self	self	28		Mr. C. Michal Kunca, 3.05. Graham Ave Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5 –	fair	bld.	br.	none	Galicia Lubla
2	"	"	14		Mrs. Anna Kunca "	"	"	"	"	"	"	4 11	"	"	gr.	"	" Sviteza
3	"	25	Yes	Father	Brooklyn. Langrant 332, Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	brown	"	" Mielec
4	"	20	"		Mr. Jakob Lesek Lithuania 1349, Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	blue	"	" Osobnica
5	"	18	"		Mrs. Anna Lesek " 462-63 Wentworth, Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	gray	"	" Rolztowic
6	"	18	"		Mr. Joseph Lenart Rock str. 24, Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	brown	"	" Lisiagora
7	"	16	"		Agnes, Hedwig Wojnarek Lemont 1776, Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	gray	"	" Szczawnica
8	"	24	"		Casimir, Wojciech Kalbarz 26 str. 154, Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	blue	"	" Lisiagora
9	"	16	Yes	Brother	Joseph Lenart Brooklyn, Shannonville, Pa	"	"	"	"	"	"	5 4	"	brown	brown	"	" Krościenka
10	"	25	"		Mr. & Mrs. Joseph Kalinosky Pittsburg, Pa	"	"	"	"	"	"	5 3	"	bld.	"	"	" Ligzyoko
11	"	44	"		Mr. Casimir Lenart "	"	"	"	"	"	"	5 –	"	"	gray	"	" Tezen
12	"	26	Yes	Father	Mr. Ignacy Kuczkosky Langhorne 2693, Sheldon, Pa	"	"	"	"	"	"	5 8	"	gray	brown	"	" Szczawnica
13	"	16	Yes	Uncle	Mr. Stanislaw Kuczkosky Pittsburg, Pa	"	"	"	"	"	"	5 4	"	bld.	"	"	" Rabice
14	"	22	Yes		Mr. Ignac Kuczkosky Spring str. 19, Pittsburg, Pa	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	gray	"	" "
15	"	20	"		Mrs. Kata Lenart Allentown, 820, Chestnut str.	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	brown	"	" Polomuzo
16	"	25	Yes	Brother	Mr. Jozef Lenart Detroit, Jefferson str. 605, Detroit Mich. (202)	"	"	"	"	"	"	5 6	"	bl.	"	"	" Palomuzja
17	"	20	"		Mr. Stanislaw Kuczkosky Lehigh str. 636, Allentown, Penn.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	bld.	"	"	" "
18	"	40	"		Mr. Wojciech Kuczkosky Allentown, 309, Chestnut, Penn.	"	"	"	"	"	"	5 9	"	"	gr.	"	" Kolomyja
19	"	16	"		Mr. & Mrs. Joseph Lenart Penn str. 29, Allentown, Penn.	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	"	"	" Lisiagora
20	"	20	"		Mr. & Mrs. Wojciech Kuczkosky Lehigh str. 154, Allentown, Penn.	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	br.	"	" Pzeszow
21	mother				Jakob Kuczkosky Allentown, Penn.	"	"	"	"	"	"	– –	"	"	"	"	" "
22	self	46	Yes	Brother	Mr. Wojciech Kuczkosky, Allentown, Penn. 1861, 2155, Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	gr.	"	" Tzesvii
23	husband				Mr. Wojciech Kuczkosky Allentown, Penn.	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	"	"	" "
24	self	20	Yes		Mr. Wojciech Kuczkosky Jefferson str. 605, Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5 –	"	"	"	"	" Nowosy
25	"	2	"		Mr. Karol Holy Lemont str. 203, Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	" Galicia
26	"	27	"		Mr. & Mrs. Wojciech Kuczkosky 838, 19 Street, Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	br.	"	"	" Rychtivalo
27	"	27	Yes	Father	Mr. Wojciech Kuczkosky Penn str. 57, Allentown, Penn.	"	"	"	"	"	"	5 4	"	bld.	"	"	" Kalbaro
28	"	22	Yes	Husband	Mrs. Anna Kuczkosky 6 Ward, 5, 22, Allentown	"	"	"	"	"	"	5 1	"	"	br.	"	" Tzesnica
29	"	25	"		Mr. Jan Kalinowski 1185, Prospect Ave, Scranton, Pa.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	Russia Minsk.
30	"	8	Yes	Father	Mr. Wojciech Kuczkosky 2211, 8 Street, Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	bl.	"	Lwigany Rzeczlanyo

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Polack, Master, of the S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse" Bremen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ch. Polack
Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190...,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAS.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAS.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, city, or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Strauch, Surgeon of the U.S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician (State whether "Surgeon" "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Munchen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Strauch

Sworn to before me this ..... day of ....., 190

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

10 S. S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing from Bremen September 7th, 1907.

11—1116

38

No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	4 Mos.	5 Sex. Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Orenz	Mikols	22		M S	farmer			Russia	Lithuanian	Russia	Igauten	father, Kazimiar Orenz, Igauken, Russia	Ill.	Joliet
2	Bugailo	Franzisek	24		" "	farm laborer	ja	ja	"	"	"	Iruzhi	father, Ignacy Bugailo, Iruzhi, Russia	"	"
3	Lenezyc	Josef	26		" "	joiner	"	"	"	"	"	Taboze	father, Anton Lenezyc, Taboze, Russia	"	Chicago
4	"	Anna	20		" S	maid	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	Ostenburg	Helene	16		" "	2 295489	ja	ja	Germany	German	German	Otterberg	father, Hinrich Ostenburg, Otterberg, Germany	St. Louis	Mo.
6	Klyszczak	Iwan VI 423	29		M M	farmer laborer	ja	ja	Austria	Ruthenian	Galicia	Polana	wife, Zofia Klyszczak, Polana, Galicia	O.	Cleveland
7	Prokop	Petro	25		" "	do	do	do	"	"	"	"	wife, Anna Prokop, Polana, Galicia	"	"
8	Leszczyszyn	Petro	30		" "	"	"	"	"	"	"	"	wife, Hanna Leszczyszyn, Polana, Galicia	"	"
9	Krzyzewska	Mariana	25		" S	domestic			Russia	Polish	Russia	Pinsk	father i. l. Antoni Krzyzewski, Polana, Russia	Pa.	Pittsburg
10	Kerminska	Jelina	32		" "						Russia	Bakalajan	father i. l. Pawel Kerminska, Bakalajan, Russia	"	"
11	"	Kazamir	7		" "	[illegible]	ja	ja					grandfather, "	"	"
12	"	Bronislaw	5		" "	"	do	do					"	"	"
13	"	Adela	3½		" S	"							"	"	"
14	Skrozyna	Mariana	28		" "	domestic	ja	ja	"	"	Pogusy	Pogusy	mother Marianna Skrobka, Pogusy, Russia	St. Louis	Mo.
15	Skarbinicc	Isaac	31		M S	Tailor			Hebrew		Kolodia	Kolodia	father Salemon Skarbinicc, Kolodia, Russia		
16	Jennaitis	Vinzas	28		M M	Labor			Lithuanian		Jotjaky	Jotjaky	uncle Josef Bonigis, Jotjaky, Russia	Conn.	Waterbury
17	"	Magdalena	26		" S	domestic	do	do	"	"	"	"	"	"	"
18	"	Magda	60		" W				"	"	"	"	"	"	"
19	Glowinski	Karl	25		M	miner	ja	ja	Hungary	Slovak	Hungary	Jglo	sister Hivenzky Maria, Robsina, Gomir, Hungary	Pa.	Jackson
20	Paul	Tomas	24		" S	farm laborer			Austria	Polish		Jezova	brother, Valenty Paul, Jezova, Galicia	"	Passaic
21	Halkowski	Stanislaus	42		M M	baker			Germany	German	Germany	Lissa	father, Paulina Halkowski, Jadke, Prussia, Germany	Mass.	Boston
22	Preys	Viktor	19		" S							Jadke	brother, Stephan Simon, Jadke, Prussia, Germany		
23	Jedor	Andras	22		M M	farm laborer			Hungary	Slovak	Hungary	Voravaga	wife, Jedor Anna, Nyiregyhaza, Hungary	Pa.	Swatara
24	Peiers	Erzsebet	25		F M	cook				German	Ch.	Canton	mother, Gabor Gulbick, Ravazabinya, Hungary	Mass.	Attleboro
25	"	Kornelia	11		" S	[illegible]					NON IMMIGRANT ALIEN		grandmother, "	"	"
26	Salamon	Kazyas	18		M S	farm laborer			Hungary	Magyar	Germany	Horde	aunt Anna Maria Horde, Germany	O.	Cincinnati
27	Rezsef	Miklos	20		" "	"							mother, Rezsef Helena Girota, Temes, Hungary		
28	Koroschan	Jan	42		" "	do	do	do	Austria	Roumanian	Bukovina	Paltinova	wife Agrifina Koroschan, Paltinova, Bukovina	Penn.	Pittsburg
29	Wejarg	Agnieszka	21		F S		ja	ja		Polish	Galicia	Jaka	sister Katherina Wejarg, Jaka, Galicia	Pa.	Passaic
30	Korlinska	Karolina	47		" M	domestic						Jaroslau	cousin Ludwik Korlinska, Jaroslau, Galicia	Pa.	Philadelphia

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, September 14th, 1909.

11—1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?													
1	Yes	self	$25				com Bongila Ignacy 7 Hamilton Selina	No	No	No	No	good	no	5	5	fair	bld.	gr.	none	Russia	Szanton
2	S	-	20	1906	Erie		brother Bugnila Ignacy Selina	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Truszki
3	S	-	25	1905	Chicago	Ill.	bro. in l. Leon Rosulis 3442 So Auburn Ave, Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	br.	bl.	"	"	Taboze
4			25				" "	"	"	"	"	"	"	5	-	"	bld.	gr.	"	"	"
5			10				negr. C. H. Kaufmann 869 Lincoln Place, Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	blue	"	Germany	Ottersberg
6	S	-	25	1905	Cleveland	O.	bro. in l. Zybalski Zybalski Steel & Str. 2777, Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	br.	"	Galicia	Poland
7	S.	-	20				bro. in l. Grzegorzyn Leonajo Morrel Str. 2518, Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
8	S.	-	25				bro. in l. Wawalczyk, Joseph Cleveland O. 4203 Vail Ave.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"
9	S	-	25	1907	Pittsburg	Pa.	friend Lewicki Antonia Str. 16, Pittsburg Pa.	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	Russia	Czernatorzja
10	S.	-	20	Jan 1909			bro. in l. Stanislaw Kirkowski 1810 Fenton Str, Pittsburg Pa.	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	"	"	"	Bakalazew
11		mother					father, "	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	Pa.	Pittsburg
12		"					" "	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"
13		"					" "	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"
14		self	25				bro. Wiktor Skrosky 225 Grosvenor Ave, Pittsburg Pa.	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	"	"	Russia	Rogurzy
15			20				uncle, Joseph Szczliczka 3 R. Straszny 146 St. J.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blk	"	"	"	Globoda
16	S	-	20				bro. in l. Sylwester Przyszycz 19 Jane Str, Petersburg Canada	"	"	"	"	Psoriasis	5	4	"	bld.	gr.	Psoriasis	"	Jelyszky
17		bro.					" "	"	"	"	"	no	5	4	"	"	"	none	"	"
18		self	50				son in l. " "	"	"	"	"	Senility	4	8	"	"	br.	Senility	"	"
19	S	-	25				broth. Stivenszy Ignat Jackson Pa.	"	"	"	"	no	5	7	"	"	bl.	none	Galicia	Tobsina
20	S	-	20				bro. in l. Olszyna Andrzej Essex Str. 26 Passaic N.J.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	br	"	"	Jata
21	S.	-	20	1902	Boston	Mass	self Frank Chojnicki Boylston Str. 3rd Floor Str., Boston Mass	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	bl.	"	Germany	Linienwald
22	S.	-	46				bro. in l. "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	br.	"	"	Nazel
23	S	-	20				cous Johann Ranak Box 615, Boyston Jova	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	bl.	"	Hungary	Vorosvagos
24	No	-	20	1905	Cleveland	O.	cous Walter Lemytics 3199 Fleet Str.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	br.	"	"	Resiczobacyo
25	-	mother					dau "	"	"	"	"	"	"	4	7	"	"	"	"	"	"
26	Yes	self	25				neph Johann Szabo Central Ave 1949, Cincinnati O.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	br.	"	"	"	Tornesvar
27	S	-	22				neph "	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blk.	"	"	"	Girodo
28	S	-	20	1904	Duluth	Minn	cous Matias Pekar Lewis & Pl. 304, Duluth, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bld	"	"	Bukovina	Pattirosa
29			20				uncle Wasyl Wasyl Lewis & Pl. 24, Passaic N.J.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	Galicia	Yala
30	S	-	60				friend Szczepan Szmek 6 Atlantic Str. 1956 Fairview Pittsburg Pa.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	gr.	"	"	Jareslav

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ed. Polack Master, of the D.D. Kaiser Wilhelm der Grosse" Bremen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 70 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ed. Polack
Command—Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190...,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Strauch, Surgeon of the S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing to-day, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University
of München, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. 30 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Dr. Strauch

Sworn to before me this ..... day of ....., 190

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

77

17
7
1
2 10
7

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiser Wilhelm d. Gr. sailing from Bremen, September 7th, 1909.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Osley	Jan	24		M S	farm-labor	Yes	Yes	Hungary	Slovak	Hungary	Miava	bro. in law: Ondrej Hrabinčka	N. Y.	Little Falls
2	Ziak	Maria	28		F S	servant	"	"	"	"	"	"	Miava 243. Fujtrn. Hung. mother: Marie Ziak,	"	New York
3	Brezina	Andrej	58		M W	farm-labor	"	nr	"	"	Hungary	Liptó Hagocza	Liptó Hagocza, Liptó m. Hung. daughter: Zuzanna Balko,	Minn.	Minneapolis
4	Ferbanc	Jan	23		M M	T-111495	Yes	Yes					wife: Marie Ferbanc	O.	Spassilow
5	Illavský	Eva	24		F M	T-1365224	"	"					father: Paul Illavský	"	"
VL 644 306															
6	Guzanna dau		3		F S	none	nr	nr					grandfather:	"	"
7	Matoga	Michal	28		M S	farm-labor	Yes	Yes	Austria	Polish	Galicia	Siepraw	father: Jan Matoga Siepraw Galicia	N.Y.	Buffalo
8	Pietrzyla		25		"	"	no	no	"	"	"	"	brother: Agnes Pietrzyla	"	"
9	Dobrzyński	Jan	41		M M	"	Yes	Yes	"	"	"	Zajorzany	wife: Fr. Dobrzyński	"	"
10	Ferkera	Franz	18		M S	"	"	"	"	"	"	"	Zajorzany Galicia. father: Jan Ferkera	Ind.	Gas Harbor
11	Paluski	Wojciech	44		M M	"	no	no	Hungary	Gypsy	Hungary	Gyiszow	Gyiszow Galicia. wife: Zuzanna Paluski	"	"
12	Eberl	Josef	19		M S	clerk	Yes	Yes	U. S. D.	Jewish	Hungary	Izepes Ittarabya	Izepes Ittarabya Hungary	Pa.	Donora
13	Merta	Rydolf	27		"	carpenter	"	"	Austria	Bohemian	Bohemia	Kolin	brother: Alois Merta Kolin Bohemia	N.Y.	Newyork
14	Rosler	Lora	31		F M	house-wife	"	"	"	Hebrew	Galicia	Kolomea	mother: Rosa Sengler Kolomea Galicia.	"	"
15	"	Helena dau	4		F S	none	no	no	"	"	"	"	"	"	"
16	Ztajac	Anna	24		F S	servant	Yes	Yes	"	Polish	"	Sezalice	brother: Andrej Ztajac Sezalice, Galicia	Mass.	Boston
17	Mlynarczyla	Wiktorya	22		"	"	"	"	"	"	"	"	brother: Agnes Mlynarczyla	"	"
18	Hribek	Josefa	21		M	house-wife	"	"	"	Bohemian	Bohemia	Dol. Městec	sister: Marie Zalabá Dol. Městec p. Skutča	S. Dak.	St. Louis
19	"	Marie dau	12		F S	none	nr	no	"	"	"	"	mother:	"	"
20	Borislea	Anna Marie	58		M W	house-wife	Yes	Yes	"	"	"	"	daughter:	"	"
21	Šibrava	Josie	31		M	"	"	"	"	"	"	Poříčí	sister: Anna Zagrobelna Poříčí, Del. Hrad. Bohemia	Minn.	Hopkins
22	"	Eugenia dau	9		F S	none	"	"	"	"	"	"	mother:	"	"
23	"	Franz	7		M S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	Holub	Fanny	22		F M	house-wife	"	"	"	"	"	Prag	father: Jos. Vávra Zahrazany Bohemia.	Wis.	Ft. Depere
25	"	Marie dau	1		F S	none	no	no	"	"	"	"	"	"	"
26	Přistoupinský	Rudolf	20		M S	waiter	Yes	Yes	"	"	"	Přistoupim	brother: Franz Přistoupinský Přistoupim Klo. Brod. Boh.	Ill.	Chicago
27	Šefčík	Marie	20		F S	servant	"	"	"	"	"	Mečichov	father: Ant. Šefčík Mečichov Bohemia.	N.Y.	Newyork
28	Duba	Antonie	46		"	"	"	"	"	"	"	"	grandmother: Marie Krejčí,	"	"
29	Cila	Franz	32		M M	tailor	"	"	"	Moravia	Dol. Smrčno	Brtnice	wife: Marie Cila Dol. Smrčno Brtnice.	O.	Cleveland
30	Mencin	Anna	36		F M	house-wife	"	"	"	Slovenian	Carniola	Skocjan	father: F. Lenggenčič Skocjan Bucja Carniola	Pa.	Pittsburg

U. S. D. DISCHARGED ON PIER

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, September 14th, 1909.

79

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether often paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? (To be answered "Yes" or "No".)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	self	32	No			cousin: Georg Stanevala N. J. Little Falls, Jefferson St. 25	No	No	No	No	good	no	5	4	fair	bld.	bl.	none	Hungary	Slava
2	"	"	36	No	1904	N. Y.	friend: Wm. Stitch, Newyork 2216 Ave L.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	br.	"	"	Jakobfalu
3	"	"	20	No			cousin: Mike Pregina 23 Wm. Simcapolo Prospect St.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	gr.	bl.	"	"	Lipto Tajsecz
4	"	"	35	Yes	1903	Mass.	wife: Adam Lestiala	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bld.	br.	"	"	"
5	"	"	23	No			husband: Jan Zovák	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	"
6	"	mother	"	"			father:	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	gr.	"	"	"
7	"	self	25	Yes	1902	N. Y. Buffalo	brother: Josef Matoga N. Y. Buffalo, Filmore Ave 50	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	Galicia	Siepraco
8	"	"	24	No				"	"	"	"	"	"	5	9	"	br.	br.	"	"	"
9	"	"	44	"			cousin: Jan Zolejewski Ind. Indiana Harbor, Box 3 St. 3524	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bld.	"	"	"	Pogorzany
10	"	"	44	"				"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Gruszow
11	"	"	32	Yes	1903	Pa.	bro in law: Jos. Novala Pa. Donora 6. St.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	blue	"	"	Jarowice
12	"	"	borer				citizen and home	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	U. S. A.	
13	"	"	46	No			brother: Ford, Huerta N. Y. Newyork 413 E. 73 St.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Bohemia	Malvi
14	"	"	28	"			husband: Jos. Stasler Pa. Donora 6th St. 114	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	br.	"	Galicia	Kolomea
15	"	mother	"	"				"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
16	"	self	23	"			bro in law: Andrej Kovacik S. Boston Max Gliver C. 1.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	gr.	"	"	Sezalice
17	"	"	26	"				"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	br.	"	"	"
18	"	"	28	"			husband: Vacl. Kyzlik 1963 Menard St. St Louis Mo.	"	"	"	"	"	"	4	7	"	"	"	"	Bohemia	Jolitiesto
19	"	mother	"	"			father:	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	gr.	"	"	"
20	"	self	11	"			son in law:	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	br.	"	"	Radostovice
21	"	"	45	"			husband: Frank Sibrava Penn. Koplaimo.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Poric
22	"	mother	"	"			father:	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	"	"	"	"
23	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
24	"	self	11	"			husband: Jos. Kolarik 2510 Bedford St.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	gr.	"	"	Zaluzany
25	"	mother	"	"			father:	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Teulice
26	Yes	self	20	"			father: Jos. Bjornquist 1903 Lafayette St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blk.	"	"	"	Pristonpin
27	"	"	12	"			cousin: Frank Sibrava 1353 Firststave Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bld.	"	"	"	Meicleo
28	"	"	11	"			uncle:	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	"
29	"	"	20	"			bro in law: Jos. Mares 900 Solon Ave. Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blk.	br.	"	Moravia	Dl. Jiwcno
30	"	"	50	Yes	1907	Chicago	bro in law: Jos. Mares Pa. Pittsburg 1618 Butler St.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	bld.	gr.	"	Carniola	Blecka

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Th. Polack Master, of the S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse from Bremen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Th. Polack
Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190...,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Strauch, Surgeon of the U.S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing thereon, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University
of München, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Dr. Strauch

Sworn to before me this ..... *day of* ....., 190

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

12. S. S. Kaiser Wilh. der Gr. sailing from Bremen, September 7th, 1909.

11—1115

40 F 7

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Konrada	Pavel	35		M	M	farm-labor	Yes	Yes	Hungary	Slovak	Hungary	Rovne	wife: Verona Konrada Rovne, Frenes m. Hung.	Pa.	Philadelphia
2	Kopala	Josefina	24		F	M	wife	"	"	"	"	"	Nagybittse	mother: Jos. Durdiak Nagybittse, Hungary	"	Patrona
3	"	Stanislaw	4		M	S	none	no	no	"	"	"	"	grandmother: "	"	"
4	Řehála	Jozefina	24		F	M	house-wife	Yes	Yes	"	"	"	"	father: Josef Řehála Nagybittse, Hungary	N.Y.	Elphalen
5	"	Maria	3		F	S	none	no	no	"	"	"	"	grandfather: "	"	"
6	Zilinčar	Anna	40		F	M	house-wife	"	"	"	"	"	Rovne	mother: Kat. Konrada Rovne, Frenes. m. Hung.	N.J.	Jersey City
7	"	Jan	6		M	S	none	"	"	"	"	"	"	grandmother: "	"	"
8	Müller	Václav	22		M	S	farmer	Yes	Yes	Austria	Bohemian	Bohemia	Liblic	sister: Rosa Hanzel Zgorlaca Bohemija.	Ill.	Chicago
9	Volála	Franz	24		M	S	gardener	"	"	"	"	"	Hvožďany	father: M. Volala Hvožďany Bohem.	N.Y.	Yorkyorke
10	Kocanda	Jan	45		M	M	farm-labor	no	no	"	Polish	Galicia	Stadle	bro. in l.: Tomas Zielalei Stadle Stary Sacz. Gal.	"	Alpha
11	"	Magdalena	29		F	M	house-wife	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"	"
12	"	Marya	4		F	S	none	no	no	"	"	"	"	"	"	"
13	"	Aniela	3		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	Paducha	Jozef	41		M	M	farm-labor	Yes	Yes	"	"	"	"	wife: Marg. Cadula Stadle Stary Sacz Gal.	"	"
15	Dyrela	"	24		M	S	"	"	"	"	"	"	Codegrodzie	father: Jos. Dyrela Codegrodzie Galicia.	"	"
16	Wiedron	Jadwiga	32		F	M	house-wife	"	"	"	"	"	Klopnice	sister: Anna Wojcik Klopnice, Tymbarka	N.Y.	Buffalo
17	"	Marya	4		F	S	none	no	no	"	"	"	"	"	"	"
18	Kwasniak	"	15		"	"	servant	Yes	Yes	"	"	"	"	cousin: Jedrzej Wojciechowski Klopnice Tymbarka Gal.	"	"
19	Wojcik	Barbina	10		"	"	none	"	"	"	"	"	Niedzychow	sister: Marya Samuel Niedzychow, Boleslaw Gal.	N.Y.	Lowrigo
20	"	Karolina	8		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	Krupska	Stefania	16		"	"	servant	"	"	"	"	"	"	father: Franz Krupski Niedzychow Boleslaw Gal.	"	"
22	Obara	Pawel	37		M	M	farm-labor	"	"	"	"	"	"	wife: Zofia Obara	N.Y.	Utica
23	Burgiel	"	36		"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife: Zofia Burgiel	Mass	Adams
24	Siemba	Anna	18		F	S	servant	"	"	"	"	"	Tymbarka	father: Tomasz Siemba Tymbarka Galicia.	Ill.	Chicago
25	Pieczkiewicz	"	18		"	"	"	"	"	"	"	"	"	father: Jos. Pieczkiewicz	N.Y.	Byrdelyn
26	Jasala	Julia	17		"	"	"	"	"	"	"	"	Niedzychow	father: Pawel Jasala Niedzychow Galicia.	Mass	Gilbertville
27	Bylo	Karat	19		M	S	farm-labor	no	no	"	Ruthenian	"	Bolchowice	brother: Jos. Bylo Bolchowice Galicia.	Ill.	Alton
28	Gabaneta	Jan	40		M	M	"	Yes	Yes	Hungary	Slovak	Hungary	Kiszuza Ujhely	wife: Maria Gabaneta Kiszuza Ujhely Trenc m. Hung.	Ill.	Chicago
29	Jovila	Alzbeta	15		F	S	servant	"	"	"	"	"	"	father: Jan Jovila	"	"
30	Stolalas	Alois	18		M	S	tailor	"	"	Austria	Bohemian	Bohemia	Brz. Hory	brother: Ant Stolalas Brz. Hory Bohemia	"	"

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, September 14 1909.

90

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	40	Yes	1906	Philada.	uncle: Jos. Komada 5n Philadelphia, Pa 2nd St. 921.	No	No	No	No	good	no	5	9	fair	bld.	gr.	none	Hungary	Borne
2	Yes	"	34	no			husband: Louis Hopale, Pa Katrina Boro 557.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Nagybittese
3	"	mother	"	"			father: "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	br.	"	"	"
4	"	[illegible]	50	"			husband: Michal Rehak, N.Y. Hoboken 352. Newark St.	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	gr.	"	"	"
5	"	mother	"	"			father: "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
6	"	[illegible]	40	"			husband: John Pibizzar N.Y. Brooklyn City 207 Harmon Ave	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	br.	"	"	Rorne
7	"	mother	"	"			father: " Clarence	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	gr.	"	"	"
8	"	self	100	"			uncle: John Müller Chicago 26 St. 397	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	bl.	"	Bohemia	Liblice
9	"	"	100	"			uncle: John Zdunek N.Y. Newyork 1499 Avea	"	"	"	"	"	"	5	2	"	br.	bl.	"	"	Horzdany
10	no	"	100	no	1908	Chicago	friend: Jan Florka Alpha N.J. Box 193.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bld.	br.	"	Galicia	Stadle
11	"	husband	3	no			"	Dec. Cert. Liquid						5	4	"	"	gr.	"	"	"
12	"	father	"	"			"							—	—	"	"	"	"	"	"
13	"	"	"	"			"							—	—	"	"	bl.	"	"	"
14	"	self	20	"			cousin: W. Gonsior N.J. Alpha Florka	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br.	gr.	"	"	"
15	"	"	20	"			cousin: Jan Florka N.J. Alpha Box 193.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Podgzidzi
16	Yes	husband	20	"			husband: Mac Biedzon N.J. Buffalo Kail St 102.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	bld	"	"	"	Slopnice
17	"	gate	"	"			"							—	—	"	"	bl.	"	"	"
18	"	"	20	"			father: Jozef Kramniale N.J. Buffalo Jandenstr. 330.	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	gr.	"	"	"
19	"	mother	"	"			stepfather: Wm Wojcik Oswego N.J. w. 6 St. 236	"	"	"	"	"	"	4	2	"	"	bl.	"	"	Miedzychowo
20	"	"	"	"			"							4	—	"	"	"	"	"	"
21	"	father	20	"			father: Franz Krupplai Oswego N.J. w. 6 St. 236.	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	gr.	"	"	"
22	"	self	25	Yes	1903	N.J. Utica	father: Magd. Bjmela N.J. Utica Berger St 9	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
23	no	"	20	no			cousin: Josef Swiatek Adams Alaba Granten 37	"	"	"	"	"	"	5	4	"	br.	br.	"	"	"
24	Yes	"	20	"			cousin: Albert Siemba Chi. Hagney Ave 1561 W.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	bld.	bl.	"	"	Tymbark
25	"	"	30	"			brother: Jan Wierzbicki N.J. Brooklyn Pulaski Ave 1101	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	gr.	"	"	"
26	no	"	20	"			sister: Marie Jasala Gilbertsville Alaba Box 103.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	Miedzychowo
27	Yes	"	20	"			brother: Andr. Bielak alton Ill. Wood River St.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	br.	"	"	"	Zolkiewki
28	"	"	25	Yes	1907	Ill. Chicago	bz. in Lwow Sig. Holwo 252 W. 18 St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	bl.	"	Hungary	Kiszucanyjszy
29	"	"	25	no			uncle: Jos Balka Ill. Chicago 445 St.	"	"	"	"	"	"	4	6	"	bld.	"	"	"	"
30	"	"	25	"			brother: Ant. Skolaczin Ill. Chicago 1545 Ave 4.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	br.	"	Bohemia	Bez. Hory

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. Polack Master of the S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse from Bremen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 90 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Polack
Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190...,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia-Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Strauch, Surgeon of the U. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing therewith, do
(State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University
of München, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Dr. Strauch

Sworn to before me this ..... day of ....., 190

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

91

16

4
3

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

13. S. S. Kaiser Wilh. d. Gr. sailing from Bremen, September 7th, 1909

11—1115

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Švab	Franta	16		M	S	farm labor	Ye	Ye	Austria	Bohemian	Bohemia	Lhota	mother: Charlotta Švába Lhota Town Kdyně Boh.	Wis.	Milwaukee
2	Pravčl	Josef	23		M	S	clerk	"	"	"	"	[illegible]	[illegible]	father: Jan Pravčl Stralasovice Boh.	N.Y.	Yonkers
3	Sebolzj	Leopold	21		M	S	ringeneur	"	"	"	"	Bohemia	Bohemia	parent: Ant. Sebolzj Bohemia	Pa.	Scranton
4	"	Fanny	25		F	M	wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	Picela	Jindřich	27		M	S	tailor	"	"	"	"	Bohemia	Bohemia	mother: Anna Picela Boh.	Ill.	Chicago
6	"	Anna	23		F	S	servant	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	Picela	Stanislaw	25		M	M	smith	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	"	Anastazie	21		F	M	wife	"	"	16A-P 83	5/26/93	"	"	"	"	"
9	"	Stanislaw	1		M	S	none	no	no	"	"	"	"	"	"	"
10	Picela	Karel	29		M	M	glass maker	Ye	Ye	"	"	"	"	"	"	"
11	"	Anna	23		F	M	wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	"	Anna	2		F	S	child	no	no	"	"	"	"	"	"	"
13	Janda	Josie	24		F	S	Cousin	Ye	Ye	"	"	Kard. Řečice	Bohemia	father: Bart. Janda Zapad. Řečice Boh.	"	"
14	Malela	Karel	22		M	S	stone cutter	"	"	"	"	Dol. Městě	Bohemia	father: Jos. Malela Dol. Městě Boh.	Ga.	Atlanta
15	Ruzin	Blazej	24		M	M	joiner	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Kis Szeben	father: Ruzin Kis Szeben Hung.	Pa.	Pittsburg
16	"	Adrija	27		F	M	house wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	Sivera	Franz	26		M	S	locksmith	"	"	Austria	Bohemian	Bohemia	Plantež	father: Franz Sivera Plantež Bohemia	Ill.	Chicago
18	Mahj	Jack	28		M	M	tailor	"	"	"	"	Čr. Hory	Bohemia	wife: Božena Mahj Čr. Hory Bohemia	"	"
19	Kychrovi	Marie	24		F	S	servant	"	"	Moravia	Znorovy	Moravia	Znorovy	father: Josef Kychrovi Znorovy Boh.	Mich.	Freeland
20	Studenlaw	Anna	18		"	"	"	"	"	"	"	"	"	father: Jan Studenlaw	"	Steyler
21	Skarecka	Josef	23		M	S	labor	"	"	Polish	Galicia	Austria	Lipinki	wife: Ant. Skarecka Lipinki Galicia.	N.Y.	Amsterdam
22	Zydo	Marya	16		F	S	servant	"	"	"	"	"	Wola	father: Zydo Wola Galicia	N.H.	Manchester
23	Fintner	Marie	35		F	M	wife	"	"	German	Tyrol	Zenbach	Zenbach	mother: Marie Fintner Zenbach Tyral	Ky.	Louisville
24	Stavenla	Johanna	17		F	S	servant	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Prstena	father: Jan Stavenla Prstena Arva m. Hung.	N.Y.	Yonkers
25	Ludvecky	Roza	18		"	"	"	"	"	"	"	"	"	father: Stef. Ludvecky	"	"
26	Pellela	Jdw.	24		M	M	mason	"	"	"	"	Pribilina	Pribilina	wife: Eva Pellela Liptow Hung.	Pa.	Pittsburg
27	Keller 4935	Stefan	21		M	S	farm labor	"	"	Austria	Polish	Galicia	Sawlikowka	father: Jedrzej Keller Sawlikowka Gal.	Ill.	Chicago
28																
29																
30																

IMMIGRANT 51-232-235-4/5/38 - F. 505

9 Race Hungarian

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York. *September 14 12*, 1909. 82

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Have in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	20	No		cousin: J. Kodinowski 780 Sheffield ave. Chicago	No	No	No	No	good	no	5	1	fair	blk.	br.	none	Bohemia	Lhota
2	"	"	Yes	No	1907 for 2 yrs.	cousin: Karel Cichocka 525 E. 72 St. New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br.	"	"	"	Strakonic
3	"	"	Yes	No	1909	bro. in law: Jos. Dolecka 64 Scranton, Irving ave. 931.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	bld.	gr.	"	"	Varticka
4	"	"	"	"																
5	"	"	20	"		uncle: F. Dejmek 1741-1743 Wood St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	"
6	"	husband	"	"			"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	br.	"	"	Tucapy
7	"	self	20	"			"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	gr.	"	"	"
8	"	husband	"	"			"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"
9	"	father	"	"			"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
10	"	self	20	"			"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
11	"	husband	"	"			"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	br.	"	"	"
12	"	father	"	"			"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	gr.	"	"	"
13	"	self	20	"			"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
14	"	"	20	No		uncle: Jos. Bouška Ga. Lithonia bro. in law: F. Svanda Ga. Emanuel	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	Hard Recice
15	"	"	50	"			"	"	"	"	"	"	5	6	"	br.	"	"	"	Dol. Mesto
16	"	husband	"	"			"	"	"	"	"	"	5	7	"	bld.	"	"	Hungary	Kis Szebecz
17	"	self	20	"			"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	"
18	"	"	30	"		cousin: J. Severa 1314 W. 18 St. Chicago Ill. bro. in law: F. Hrosla 106 E. 10 St. Chicago Ill. cousin: Fr. Urbanek R.F.D. 2. Freeland Mich. cousin: Joh. Kmenta P. Stryland	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	bl.	"	Bohemia	Skutec
19	No	"	20	"			"	"	"	"	"	"	5	11	"	blk.	gr.	"	"	Brez Hory
20	Yes	"	21	"			"	"	"	"	"	"	5	1	"	bld.	"	"	Moravia	Zamrovy
21	"	"	20	"	1907 for 2 yrs.	cousin: Ludvik Pribyl N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
22	No	"	25	No	1909	Amsterdam N.Y. cousin: Amsterdam Junction Fas. brother: Jan Zelo 1116 Manchester Main Street Ia. 205	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	Galicia	Lipnica
23	Yes	"	25	"		husband: Jos. Turzner	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	br.	"	"	Vrbka
24	"	"	25	No	1892 for 17 yrs.	Com. Raymondville	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	bl.	"	Tirol	Kranzach
25	"	"	20	No	Canada	friend: Stiz & Son N.Y. Newyork 1116 W. 84 St.	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	br.	"	Panama	Canada
26	"	"	25	Yes	1905 for 1907 Canada	bro. in law: John Rezmka Ga. Gittsburg 2 Str. 35.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	Hungary	Tsteina
27	"	"	10	No		brother: Jos. Bogdon 1339 Sil. Michigan Buffalo Ave.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	bl.	"	"	Bubilina
28							"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	Galicia	Pavlikovka
29							"	"	"	"	"	"								
30							"	"	"	"	"	"								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Fl. Polack, Master, of the G. S. Kaiser Wilhelm der Grosse from Bremen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190—,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Strauch, Surgeon of the S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Strauch

Sworn to before me this [redacted] day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

18

3
4
1
11

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

14 S. S. Kaiser Wilhelm d. Gr. sailing from Bremen September 7th, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Skajerczak	Marya	25		M	housewife	yes	yes	Austria	Polish	Galicia	Saszawica	brother Wojciech Gabz	Pennsylvania	Pittsburg
2	" Son	Jan	4		S	none	No	No	"	"	"	"	uncle " "	"	"
3	Annac	Andrea	25		S	mason	yes	yes	"	Croatian	Litria	Zatka	father Andrea Annac	Germany	Wilkesbarre
4	Andretic	Franz	19		S	farmlabor	"	"	"	"	"	Rukavac	Copenhagen & Cronen father Jakob Andretic	Austria	"
5	Vostik	Jenek	21		S	"	"	"	"	Bohemian	Bohemia	Trcka	Laphares 74 father Tadar Vostik	Bohemia	Pittsburg
6	Langer	Alois	20		S	locksmith	"	"	"	"	Moravia	Hvozdna	Kvozdne 62 father Franz Langer	Moravia	Chicago
7	Steinhauser	Johann	28		M	fireman	"	"	"	"	Bohemia	Prossnitz	father Anton Steinhauser	Austria	"
8	"	wife Antonie	22		M	housewife	"	"	"	"	"	"	Freudorf 73, Baden "	"	"
9	Bartek	Marie	28		M	"	"	"	"	"	Moravia	Hrom Zahrek	father Franz Bartek	Moravia	Ill. Frankfort
10	"	ch. Veronika	7		S	none	"	"	"	"	"	"	Kromerjz grandfather "	"	"
11	Smahal	Melichor	41		M	tailor	"	"	"	"	[illegible]	[illegible]	wife Alvine Smahal	"	"
12	Kucera	Cyrill	31		M	"	"	"	"	"	"	"	Brenov 16 wife Hermina Kucera	"	"
13	Karlac 362-147 Hudd	Hugo	32		S	locksmith	"	"	"	"	Buchlovi		Brenov 16 sister Teresie Cata	Austria	"
14	Schnell	Gottfried	42		M	miner	No	No	"	Austrian	Austria	Teschen	Wien Invalidenstr. 41 wife Anna Noll	"	"
15	Bartos	Andras	29		M	Passport 2-79779-10-8-40 laborer	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Kosice	Berkomet am Sereth Bukowina	"	"
16	" wife	Anna	29		M	housewife	"	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"
17	" ch.	Laszlo	3	6	S	none	No	No	"	"	"	"	[illegible]	"	"
18	Reiter	Johann	24		S	barber	yes	yes	Austria	Italian	Austria	Trieste	father Peter Reiter	Ill.	Chicago
19	Kocay	Josef	25		S	smith	yes	yes	Austria	Slovak	Austria	Orlov	father Jakob Kocay	Pa.	Homerville
20	Kuhlmann	Hermann	42		M	laborer	yes	yes	Germany	German	Germany	Osterode	Selsottbrik, Holstein	Pa.	Pittsburg
21	Grochol	Tobias	33		M	8-247970-8/14/41 miner	"	"	Austria	Bohemian	Austria	Radvanice	mother Marie Grochol	Galicia	Rich Hill Pa.
22	" wife	Marie	27		M	housewife	"	"	"	"	"	"	Tarnopol 30 mother "	"	"
23	" ch.	Frieda	9		S	none	No	No	"	"	"	"	grandmother "	"	"
24	Kabelka	Michal	45		M	miner	yes	yes	"	"	"	"	acquaintance	"	"
25	" wife	Barbara	46		M	housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	Vuki	Lajos	16		S	farm laborer	"	"	Hungary	Hungarian	Hungary	Csanadvaralja	Nearest Relative Citizen	"	Ill.
27	Babionka	William	53		M	musician	"	"	Austria	Austrian	Austria	Trebitsch	Nearest Relative Citizen	"	Ill. Derby
28	Skolka	Sofia	28		M	housewife	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Gyorgyhely	mother Maria Zoldak	Hungary	Ill. Harrisburg
29	" ch.	Maria	2		S	none	No	No	"	"	"	"	Leibia Sheps grandmother "	"	"
30	" ch.	Janos	7		S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

U. S. C. DISCHARGED ON PIER St. L. Ontario Cal

Except 20

Blanche

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 17

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *September 14* 1909. 84

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Know to be polygamist, or practicing polygamy, or advocating or teaching polygamy, or anarchist, or opposed to all organized government, or member of or affiliated with any organization entertaining such belief, or ever imprisoned or supported by charity? If so, explain fully.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	S	self	46 55			husb bro Wasyvoak Bradenville Pa	No	No	No	No	good	No	4	10	fair	bld.	br.	none	Galicia	Szczawnica
2	S	mother				father "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
3	S	self	31			friend Johann Telgac 376 Ave L.O. Gleitbrenstich	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Austria	Zatka
4	S	"	31			"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Rutkavac
5	S	"	50			agn Charles Sevina 1 Bonte & F.J. Clayton Tex brother Frank Opka 519 W 18 Place Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blk.	gr.	"	Bohemia	Morasice
6	S	"	37			brother Joseph Sabata 345 East 94 st N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	bld.	bl.	"	Moravia	Lvezdna
7	"	"	30			"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	br.	"	Bohemia	Drosovitz
8	"	husb	"			husb Michal Berbeck Frankfort Ills	Pg. 1491						5	3	"	"	"	"	"	"
9	S	self	10			father "	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	gr.	"	Moravia	Vobka
10	S	mother				"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
11	"	self	23	1905		agn Frank Müller 324 East 61 st N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	bl.	"	"	Brezova
12	"	"	23			"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
13	"	"	52	1911		"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	br.	"	"	Buchlovice
14	"	"	30			brother Gabriel Gottfried 317 E. 102 st N.Y.	Exam by med dir passed ok Hernia				Poor	Phys appearance	5	3	"	gr.	"	Hernia	Bukovina	Kostistie
15	"	"	21	1905	Homestead	brother Alexander Zahnberg 350 E. 61 st N.Y.	"	"	"	"	"	no	5	1	"	bld.	gr.	none	Hungary	Abress
16	"	husb	40				"	"	"	"	"		5	2	"	"	br.	"	"	"
17	"	father	45			uncle	"	"	"	"	"		—	—	"	"	"	"	"	"
18	S	self	30			cousin Peter Benner 246 Caslin st Chicago Ills	"	"	"	"	"		5	8	"	Brn	gr.	"	"	Hegy Ztam
19	to	"	30			agn James Gulik 46 Emerica st Homer City Pa	"	"	"	"	"		5	6	"	"	"	"	"	Selmczbanya
20	yes	"	100	1883 1905	Austria	U.S.A. Citizen brother Joseph Hatek	"	"	"	"	"		6	3	"	"	"	"	U. S. C.	
21	S	"	30	10	Dal	517 Box Crystall Falls Mich	"	"	"	"	"		5	6	"	"	br.	"	Austria	Radvanice
22	S	husb				"	"	"	"	"	"		4	9	"	"	gr.	"	"	"
23	S	father				uncle	"	"	"	"	"		—	—	"	"	bl.	"	"	"
24	S	self	28	80		son Joseph Vlatch 517 Box Crystall Falls Mich	"	"	"	"	"		5	6	"	"	gr.	"	"	"
25	S	husb				"	"	"	"	"	"		5	2	"	"	br.	"	"	"
26	"	self	10	Came 1905		Father [illegible]	"	"	"	"	"		5	8	"	"	bl.	"	U. S. C.	
27	"	"	3	1909 Return 1907		N. Complaint New Haven Ct	"	"	"	"	"		1897-1898					"	—"—	
28	S	"	28	Return		husb Sal Kolba 660 Box Rossman Pa	"	"	"	"	"		5	—	"	bld.	gr.	"	Hungary	Szepesvegkely
29	S	mother	no			father	"	"	"	"	"		—	—	"	"	"	"	"	"
30	S	"	46				"	"	"	"	"		—	—	"	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Polack, Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Polack
Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190---,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Strauch, Surgeon of the U.S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Dr. Strauch.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

6 17
1
10

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

15 S. S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing from Bremen September 26, 1908.

11—1115

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Fabinyi	Julia	26		F	M	housewife	yes	yes	Hungary	German	NON IMMIGRANT ALIEN		father Johann Bugsch	S.J.	S.J.
2	"	Emma	7		F	S	none	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Grandfather "	"	"
3	"	Klara	4½		F	S	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		" "	"	"
4	Lanyi	Erzsebet	17		F	S	maid	2-997038	2/28/42	"	Hungarian	Hungary	Szomolnok	father Stamburger Johann	S.J.	Newark
5	Meyer	Paul	25		M	S	laborer					Germany	Stuttgart	sister Anna Palkot	Ger.	Irvington
6	Kronika	Karl	21		M	S	locksmith					Hungary	Trad	brother Heinrich Pabska	St.	St. Louis
7	Potlivka	Andras	43		M	M	farm laborer				Slovak		Roszteka	wife Potlivka Hanya	Pa	Williamsburg
8	Kokut	Maria	30		F	M	housewife	yes	yes	"	"	"	"	uncle Jacob Kokut	"	"
9	"	"	10		F	S	none	"	"	"	"	"	"	Roszteka, Saros, Hungary	"	"
10	Benka	Adam	26		M	M	farm laborer	yes	yes	"	"	"	Kranzpatak	wife Benka Maria	"	Connellsville
11	"	"	29		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Kranzpatak, Saros, Hungary	"	"
12	Baka	Josef	35		M	M	"	"	"	"	"	"	Bisztricska	wife Baka Julianna	Pa	Renovo
13	Valentyin	Maria	11		F	S		11-164390	10/2/37					Bisztricska, Saros, Hungary mother, "		
14	Lolo	Peter	30		M	M	farm laborer	yes	yes	"	Ruthenian	"	Roszteka	wife Lolo Hanya	Pa	Williamsburg
15	Kiewicz	Stefan	18		M	S	"	yes	yes	Austria	Polish	Galicia	Dobra	Roszteka, Saros, Hungary father, Jerzy Kiewicz	S.J.	Yonkers
16	Matlowski	Michal	43		M	M	farmer	"	"	"	"	"	"	Dobra, Galicia wife, Rosalia Matlowska	S.J.	Jersey City
17	Machalski	Jozef	28										Kopanica	Dobra, Galicia wife, Sofia Machalska	Pa	Braddock
18	Dziurdziewicz	Wasil	40				farm laborer						Dobra	Kopanica, Galicia wife, Katarzyna Dziurdziewicz	S.J.	S.J.
19	Wolarczyk	Jan	30										Brzostowica	Dobra, Galicia sister, Marzanna Wolarczyk		Buffalo
20	Farnik	Ivan	29		M	S	butcher	"	"	Hungary	Croatian	Croatia	Klostar	Brzostowica, Galicia mother, Farnik Josipa		S.J.
21	Slawrowy	Anton	49		M	M	farmer	yes	yes	Austria	Polish	Bukowina	Jurczewa	Klostar Ivanic, Croatia wife, Zofia Slawrowa	Kan.	Holyoke
22	Wu...	Jacob	40				farm laborer	yes	yes	Russia	German	Russia	French	Suchawa, Bukowina br. & sis. Gottfried Hartmann	Pa.	Pittsburgh
23	"	Elisabeth	38		F	M	housewife	"	"	"	"	"	"	M. Z. Bayerak, Beaton, Russia	"	"
24	"	Katharina	11		F	S								uncle "	"	"
25	"	Georg	9		M	S		15-1833	7-28-41					" "	"	"
26	"	Heinrich	7		"	"								" "	"	"
27	"	Jacob	4¾		"	"								" "	"	"
28	"	Johanna	3		"	"								" "	"	"
29	"	Lidia	2		F	S								" "	"	"
30	"	Maria	6		"	"		11-3d7994	9/16/42					" "	"	"

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 15

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York. September 14th, 1909.

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Are you a polygamist, or an anarchist, or a believer in or supporter of the practice for crime and treatment of the human, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in consequence of any offer, solicitation, promise, or agreement, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1		Yes self	$25	Yes	1902	N.Y.	Laub Albert Cousin 2355 Powell St, S.F. Cal.	No	No	No	No	good	No	4	10	fair	bld.	br.	none	Hungary	Szirassa
2		Mother					father "		"	"	"	"	"	—	—	"	"	bl.	"	"	"
3		"					" "		"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
4		do. self	$25				brother John Lamzi 503 Alvarado St Bakersfield Cal.		"	"	"	"	"	4	10	"	"	gr.	"	Austria	Wien
5		Yes -	$22	Yes	1907	Pa	aegn Jak & Finale Wilmington Av, Torrington Conn.		"	"	"	"	"			"			"		
6		"	$26				aegn Kleinerman Stolau 218 Kansas Av, St Louis Mo.		"	"	"	"	"	5	7	fair	bld.	br.	none	Hungary	Arad
7		"	$25	Yes	1904	Jupiter Pa	aegn Wagner Jano Jeannette Pa		"	"	"	"	"	5	9	"	bld.	gr.	"	"	Jolmnya
8		"	$10	Yes	1907	Pa	Leib. Zohut Lesko Jamiaten Pa		"	"	"	"	"	5	1	"	"	br.	"	"	Roszlotka.
9		Mother					father "		"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
10		self	$25	Yes	1900	Connells.	brother Benka Andras Connellsville Pa.		"	"	"	"	"	6	1	"	bld.	"	"	"	Aranyapatak
11		"	$24		1900	Pa	brother Benka Georg Connellsville Pa.		"	"	"	"	"	5	7	"	"	gr.	"	"	"
12		"	$18	Yes	1902	Kenosha	sister Cincsuré Maria		"	"	"	"	"	5	2	"	bld.	"	"	"	Riszviczka
13		father		No	1906	Wis.	51, Hajn St, Kenosha Wis. mother "		"	"	"	"	"	4	8	"	"	"	"	"	Kacsovo
14		self	$8	Yes	1905	Ligonier	brother Lolo Jano		"	"	"	"	"	5	4	"	bld.	br.	"	"	Roszloka
15		do.	-		1907	Pa	Jamiaten Pa. sister Anna Slavics Huntington St. 15, Jonkers N.Y.		"	"	"	"	"	5	5	"	bld.	bl.	"	Galicia	Gobra
16		"	"	Yes	1902	Pittsburg	cous Gbur Mike Box 175, Sandy St N.Y.		"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
17		"	$12	Yes	1904	Pa	aegn Michal Hakis Braddock Pa.		"	"	"	"	"	5	5	"	"	br.	"	"	Kopanico
18		Yes -	$24	Yes	1900	Braddock	cous Mikolaj Zakaryanski Attorney St. 151, E. 7 St. N.Y.		"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Gobra
19		"	$20	Yes	1903	Brooklyn	aegn Josef Hlinyk Delaware Ave 506, Buffalo N.Y.		"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Czechowka
20		"	$25		1906	Pa	cous R. Radocay 335 E. 65th St. N.Y.		"	"	"	"	"	5	9	"	gr.	gr.	"	Croatia	Hlostar Ivanic
21		"	$25	Yes	1905	Dehora	aegn Andreas Kozhniza		"	"	"	"	"	5	5	"	bld.	blue	"	Bukowina	Kuczawa
22		"	$50	Yes	1907	N.Y.	Hajl St. 10, Holjoke Mass friend, Jacob Miller 430 E. 9th St, Lincoln Neb.		"	"	"	"	"	5	4	"	"	gr.	"	Russia	Stanke
23		Laub.					"		"	"	"	"	"	5	-	"	"	br.	"	"	"
24		father					"		"	"	"	"	"	4	8	"	"	gr.	"	"	"
25		"					"		"	"	"	"	"	4	6	"	"	"	"	"	"
26		"					"		"	"	"	"	"	—	—	4	"	"	"	"	4
27		"					"		"	"	"	"	"	—	—	"	"	br.	"	"	"
28		"					"		"	"	"	"	"	—	—	"	"	gr.	"	"	"
29		"					"		"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
30		"					"		"	"	"	"	"	—	—	"	"	bl.	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ed. Polack Master, of the S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse" Bremen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wm. Polack
Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190...,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between races and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Strauch, Surgeon of the G.S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing therewith, (State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Strauch

Sworn to before me this ..... day of ....., 190

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

87

23

3

1

4

5

10

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

16 S. S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing from Bremen September 7th 1909

11—1115

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Sekar	Gustav	25	M.	M.	S.	Farm Laborer	yes	yes	Austria	German	NON IMMIGRANT ALIEN		wife Emma Sekar	Pa.	Shekalis
2	Hersten	Eugen	16		M.	S.	servo	yes	yes	Russia		Russia	Motzenno	father Ed. H. Hersten	Pa.	Cleveland
3	Hartung	Gottfried	16	M.	M.		Farm Laborer	No	No	"	"	"	French	Gouvernement Warschau Russia father Gottfried Hartung	"	Lincoln
4	"	Amalie	26		S.		housewife	"	"	"	"	"	"	father in England Taratow	"	"
5	"	Maria												father in	"	"
6	Rotzelaka	Eva	30		S.		Housewife			Austria	Polish	Galicia	Cannielow	Cannielow	Pa.	Kensington
7	"	Karolina	3		S.		none			"	"	"	"	grandmother Ludwiga Rotzelaka	"	"
8	"	Franciszek	2	M.						"	"	"	"	"	"	"
9	"	Ludwik	8		S.					"	"	"	"	"	"	"
10	Zbyrad	Franciszek	20		S.	male servo	Farm Laborer	yes	yes	"	"	"	"	father Wojciech Zbyrad Bangkow	"	"
11	Trzeciak	Jan	26	M.	M.		Farmer	"	"	"	"	Austria	Sywica	wife Marya Trzeciak	"	Chester
12	Batog	Tomasz	46							"	"	"	"	wife Agnes Batog	"	Phila.
13	Gotkowski	Wacier	22							"	"	"	"	Sywica wife Jozefa Gotkowska Sywica	"	"
14	Baran	Antoni	28							"	"	"	"	wife Franciszka Baran	"	Passaic
15	"	Marya	20		S.	female servo				"	"	"	Galicia	Rawo father Jan Baran Zgarzarnia	"	"
16	Hayek	Katarzyna	16		S.		2 30/440			"	"	"	Zarownie	father Jan Hayek Zarownie	"	"
17	Wiczorek	Jozefa	23		S.		housewife			"	"	"	Bobowa	father Stanislaw Wiczorek Bobowa	"	Jersey City
18	Czaykowski	Franciszek	36	M.	M.		farmer			"	"	"	Zobra	wife Anna Czaykowska Zobra	"	Canton
19	Gorski	Michal	41	M.	M.		Laborer			"	"	"	Zobra	wife Kata Gorska Zobra	"	"
20	Studnicki	Stefan	18		S.		Farm Laborer	yes	yes	"	"	"	Gerwald	father Jan Studnicki Gerwald	"	Pittsburg
21	Salamon	Julia	18		S.	female servo		yes	yes	"	"	"	Biesyna	father Wilh. Salamon Biesyna	"	Del Wilmington
22	Polys	Jan	39	M.	M.		Farm Laborer	No	No	"	"	"	Kliszow	wife Marya Polys Kliszow	"	Manchester
23	Krzyzan	Jan	29							"	"	"	Gasci	father Jan Krzyzak Gasci	"	Mich. Detroit
24	"	Marjanna	24		S.		housewife			"	"	"	"	father in	"	"
25	Kacanski	Johann	49		Wid.		Farmer			"	"	"	Lapsze Nizne	wife Agnes Krepiga Chwoszczenia	"	"
26	Wonikowski	Antoni	24		S.		Smith			"	"	"	Galicia	father Stanislaw Wonikowski Rostkowa	"	Da Bois
27	Siach	Marya	19		S.	female servo				"	"	"	Siedlorze	father Jozef Siach Siedlorze	"	" Buffalo
28	Kardziak	Mikolaj	11	M.	M.		Farmer			"	Ruthenian	"	Zobra	father Mikolai Kardziak Zobra	"	Scranton
29	Hamulak	Dmytro	36		M.					"	"	"	"	wife Anna Hamulak Zobra	"	"
30	Dobrianskyj Skiow	Filip	36							"	"	"	"	wife Katarzyna Dobrianska Zobra	"	"

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 16

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, September 14 11, 1909.

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, or promise of labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	50	no			brother Petri Ocker Shenalis Wyo	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	bld.	bl.	none	Bukowina	Palilonca
2	"	"	17	"			29 17th st Cleveland O	"	"	"	"	"	"	4	10	1	"	gr.	"	Russia	Modzerowo
3	"	"	150	"			agt Jakob Miller 730 S. 4th st Lincoln Nebr	"	"	"	"	"	"	5	6	1	"	br	"	"	Frank
4	"	husb	"	"			"	"	"	"	"	"	"	5	1	1	"	"	"	"	"
5	"	father	"	"			"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
6	"	self	60	"			husb Wojciech Kotalski Workmington Del father	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	Galicia	Chmielon
7	"	mother	"	"			"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	bl.	"	"	"
8	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
9	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
10	"	self	66	"			agent	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	gr.	"	"	"
11	"	"	25	"			brother Kazimierz Traciak 112 Schuylkill st Chester Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	br.	"	"	Swilcza
12	"	"	28 yes	1907	Chester	Pa	cousin Antoni Grindla 321 st 24 Chilad Pa	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
13	"	"	28	"			Pa brother-in-	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br.	bl.	"	"	"
14	no	"	30 yes	1907	York	Pa	brother Stefan Baran	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bld.	"	"	"	Plaro
15	"	"	38	no			172 Jandy st Passaic N.J.	"	"	"	"	"	"	4	5	"	"	gr.	"	"	"
16	yes	"	12	"			sister Marya Filkenfeld 32 Fayette st Pa	"	"	"	"	"	"	4	4	"	"	br.	"	"	Zarovnie
17	no	"	2	"			husb Stanislaw Wenrych Marya Bogus 38 Seymour st Scranton Pa	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	Bobova
18	yes	"	25 yes	1907	Scranton	Pa	agent Stefan Burdziak 89-7th st Scranton Pa	"	"	"	"	"	"	5	9	"	br.	gr.	"	"	Dobra
19	"	"	26	1907	"	"	friend Nicholas Lendkowicz 152-7 st Scranton Pa	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bld.	blue	"	"	"
20	"	"	26 no	"			cousin Josef Stefanicki 15 Oakes st Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Barwald
21	"	"	12	"			brother Stanislaw Solomon 118 Walnut st Wilmington Del	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	br.	"	"	Cickyna
22	"	"	25 yes	1907	Manchester	N.H.	brother Francisek Cyboys 98 Carey ave Nork st Manchester	"	"	"	"	"	"	5	3	"	gr.	"	"	"	Ostrovka
23	"	"	36	1907	Scranton	Pa	brother Roman Gawek 273 Raymond st Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bld.	gr.	"	"	Mitowiad
24	"	husb	46	"			"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Biastka
25	"	self	32 yes	1904	N.J.		daughter Marya Hagowska 125 8th st 25 N.J.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	blue	"	"	Lubawnica
26	"	"	22	no			uncle Josef Adamska Lehigh Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br.	br	"	"	Wejtowa
27	"	"	18	"			brother-in-law Lewel Litwinow 386 Ontario st Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	-	"	bld.	gr.	"	"	Pzedborze
28	"	"	25	"			brother Michal Butlenski 117 South Scranton Pa	"	"	"	"	"	dugina								
29	"	"	26 yes	1907	Scranton	Pa	agent Jan Skenta 1139 Zth st Scranton Pa	"	"	"	"	"	no	4	9	fair	bld.	br.	none	Galicia	Polica
30	"	"	26 no	"			friend Filip Lendkowicz 328 Meridian st Scranton Pa	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	blue	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Polack, Master, (State whether Master, First or Second Officer) of the S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse, Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wm Polack
Command Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190...,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Strauch, Surgeon of the U.S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "surgeon sailing therewith" or "employed by owner's interest," as the case may be.)

Dr. Strauch

Sworn to before me this ..... day of ..... , 190

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

17 S. S. Kaiser Wilhelm d. Grosse sailing from Bremen, Sept. 7th, 1909

11—1115

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age Yrs.	Age Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Kobzej Antoni	33		M	M farmer			Austria	Austrian	NON IMMIGRANT ALIEN	wife Rosa Wojtkowski Wojtkowy, Galicia	Pa Chicago
2	Slodowski Kasir	42		"	" "	"	"	"		Galicia Wojtkowka	wife Rosalia Slodowska Wojtkowka, Galicia	" "
3	Wojtkowski Samuel	34		"	" "	"	"	"			wife, Katherina Sobocka Wojtkowka Galicia	" "
4	Siecinska Ludwika	28		F	Mrs. Farmer			"			Father, Michaily Siecinsky Wojtkowka, Galicia.	" "
5	Kajszczinski Anton	32		M	M farmer	Yes	Yes	"			wife Anna Kajszczinski Samorek Samorek, Samok Galicia	" Fayette Co
6	Kawula Jan	18		M	S farmer	"	"	"			Aniolski Tomaszicze Father, Nikolay Tomaszicze Rus Galicia	" Allegheny
7	Smigielski Franz	24		M	M Farmer	"	"	Russia	Lithuanian	Russia	Gregory Zaleski Father, Gregory Kowno, Russia	" Pa Towanda
8	" Antonina	wife 22		F	none	"	"	"			" "	" "
9	" Stanislaw	son 3		M	"	"	"	"			" "	" "
10	" Antoni	" 1		M	"	"	"	"			" "	" "
11	Korczewski Franz	22		M	farmer	Yes	Yes	"	Polish	Russian	Kamieniec Father, Simon Kamieniec, Russia	" Towanda
12	Smolinski Stanislaw	28		M	M Laborer	"	"	"	"	"	wife, Stanislawa Smolinski Kamieniec, Russia	" Jessup Pa
13	~~Jesdachowski~~ Josef	28		"	S "	"	"	"	"	Austrian	wife, Stanisl Chodynicki Sobieszewo, Russia	" Towanda
14	" Michal Bro	30		M	M Farmer	Yes	Yes	"		~~NON IMMIGRANT ALIEN~~	wife, Maryna Jedrzejewska Pawlowy, Russia	" "
15	Walaszkis Kasimir	20		"	S "	"	"	Lithuanian	Russia	Russia	Joseph Kasimir Walaszki Padangy, Kowno, Russia	Pa Towanda
16	Gurek Katarzyna	24		F	servant	Yes	Yes	Austria	Polish	Galicia	mother, Russia Egypt Dubowmala Galicia	" Utica
17	Chendral Roman	33		M	M farmer	"	"	"	"	"	wife, Katia Chendral Dubowmala, Galicia	" "
18	" Felix Bro	27		"	" "	"	"	"	"	"	wife, Maryna Kondrat Dubowmala, Galicia	" "
19	Kulpa Jan	42		M	M	Yes	Yes	"	"	"	wife, Maryna Kulpa Dubowmala, Galicia	" "
20	Kocelny Wiktorya	24		F	S Servant	Yes	Yes	"	"	Austrian	Kasia, Walenty Kocelny Lubicza, Galicia	" Pittston
21	Siecinska Stanislaw	42		M	M farmer	Yes	Yes	"	"	"	wife, Maryna Siecinska Siecinska, Galicia	" "
22	Lubosz Josef	30		"	S "	"	"	"	"	"	Siecinska Maryna, Pol. wife, Lucyanska Siecinska	" "
23	Bolsky Katarzyna	42		F	Mrs. Farmer	"	"	"	"	"	mother, Anna Wolka Wiejska, Stanisl. Pol.	" Duryea
24	Wrobel Jacek	35		M	M farmer	Yes	Yes	"	"	"	wife, Anna Wrobel Siecinska Maryna, Pol. wife, Mary Kondrat Kowno	" "
25	Kuchta Michal	39		"	S "	"	"	Austrian	Polish	Galicia Kalis	Maryna, Pol. wife, Michalowski Kasia	Pa Towanda
26	Skiwanowski Anton	44		"	Tailor	"	"	Germany	Russia	Russia	Kasia Salomea, Pol. Father, Wilhelm Ziel	Pa Towanda
27	Ziel Karl	25		"	S Laborer	"	"	Germany	Germany	NON IMMIGRANT ALIEN Germany	Gommern, Germany Father, Karl Schmidt	" "
28	Schmidt Alexander	48		"	Farmer Laborer	"	"	Russia	Russian	Russia Kaukasus	Kaukasus, Russia Mother, Magda Kunzelis	Pa Towanda
29	Kunzelis Antanas	33		"	Keeper Hotel	"	"	Lithuanian	"	Russia	Antanas Kunzelis Kunzelis, Pol. Russia	" Chicago
30	Zalewska Marjanna	26		F	Wife Home	Yes	Yes	"	Polish	Russia	Father, Russia Kasia Zalewska Kunzel, Russia	" Wyandotte

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Form 500 E
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

17 S. S. Kaiser Wilhelm d. Grosse sailing from Bremen, Sept. 1st, 1909

11—1115

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos. Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Kobza	Antoni	33	M	M	farmer	Yes	Yes	Austria	Lithuanian	NON IMMIGRANT ALIEN		wife Anna Kozikowski		
2	Sobolowski	Feliks	42	"	"	"	"	"	"	"		Galicia	Kozikowska, Galicia		
3	Witkowski	Paweł	24	"	"	"	"	"	"	"			wife, Witkowska Sobocka		
4	Siedowski	Ludwika	25	F	Wid.	Spinster							Kozikowska, Galicia		
5	Kazimierowski	Stan.	32	M	M	farmer	Yes	Yes					father, Michele Sobolowsky		
6	Kuczyla	Jan	18	"	S	"	"	"	"	"			Wojtkowska, Galicia		
7	Grzyginski	Franc.	27	"	"	"	"	"	"	"	Russia	Lithuania	wife Zofia Kazimierowski		
8	"	Olejarka	27	F	"	wife	"	"	"	"			Janowicek, Janek, Galicia		
9	"	Stanisław	3	M	S								Kozikowska, Galicia		
10	"	Olej	1	"	"								father, Stanisław Janowicek		
11	Kwiecinski	Franz	22	"	farmer	Yes	Yes	"	Poland	Russia			Kamieniec, Siedlce, Russia		
12	Smolinski	Stanislaw	25	"	laborer	"	"	"	"	"			wife, Stanisława Anglowski		
13	~~Jedrzejewski~~	Józef	28	"	"	"	"	"	"	"			Kamieniec, Siedlce, Russia		
14	"	Michał	30	"	"	"	"	"	"	"			wife, Stanisław Sobolewski		
15	Walczakiv	Kasparas	20	"	S	"	"	"	Lithuanian	Russia			wife, Maria Jedrzejewski		
16	Gniazek	Katarzyna	24	F	married servant	Yes	Yes	Austria	Polish	Galicia			Gniazdowo, Russia		
17	Stanislaw	Marcin	33	M	M	farmer	"	"	"	"			Sobota, Galicia		
18	"	Feliks	27	"	"	"	"	"	"	"			wife, Kasia Kamieniec		
19	Kuligin	Jan	42	"	Wid	"	Yes	Yes	"	"			Sobota, Galicia		
20	Kocelaj	Wiktorja	24	F	S	servant	Yes	Yes					Dr. Kasia Kuligin		
21	Siedzka	Kazimiera	42	M	M	farmer	Yes	Yes	"	"	Lithuania		Sobota, Galicia		
22	Labocz	Józef	36	"	"	"	Yes	Yes	"	"			wife, Kasia Kocelaj		
23	Balog	Katarzyna	42	F	Wid		"	"	"	"			Siedzka, Galicia		
24	Tiefer	Jacob	35	M	M	farmer	Yes	Yes	"	"			wife, Kasia Siedzka		
25	Pawlik	Michał	39	"	"	"	Yes	Yes	"	Austrian	Austria	Galicia	Sobota, Galicia		
26	Skirmont	Simon	44	"	tailor	"	"	"	Germany	Russia	Russia	Kurland	wife, Katharina Labocz		
27	Thal	Michael	25	"	S	tailor	"	"	Germany	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Germany	Kurland, Russia		
28	Schmidt	Hermann	18	"	"	tailor	"	"	Russia	"	Russia	Kurland	father, Wilhelm Thal		
29	Weinman	Isaac	33	"	M	keeper, lunch room	"	"	"	Lithuanian	Russia	Kurland	Kurland, Russia		
30	Zalewska	Maryanna	26	F	M	wife	Yes	Yes	"	Polish	Russia	Libau	mother, Regda Weinman		
													wife Frieda Zalewska		

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 17

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, September 14th, 1909.

11—1116

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Self	Self	50	No			Brother, Antoni Jaz, Homer Pa	No	No	No	No	Good	No	5	5	fair	bld.	br.	none	Galicia	Wojtkowa
2	"	"	"	"			brother, Ignacy Wojtkowski, Homer Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	"	Wojtkowska
3	"	"	"	"			Jan Jakubiec, Homer Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gr.	"	"	Sosnowiec
4	"	"	"	"			Evangelista St. M. Homer Pa	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	Wojtkowa
5	"	"	12	Yes	1903	Homer Pa	br. Kazimierz Nikolaj, Homer City, Pa	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	brown	"	"	Sanoczek
6	"	"	Less				br. Antonia Lanitro, Jersey City, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"	"	Sosnowiec
7	"	"	30				br. Jacob Brzozowski, Jersey City, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	gr.	"	Russia	Gorzdy
8	"	"	55				sister Rosalia Simon, Homer Pa	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
9	"	father					" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
10	"	"					" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
11	"	self	50				Kazimierski, Sister	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	br.	"	"	Karniewo
12	"	"	50	No			Father, Tatarna, Pa br. Ludwig Sitt, Jersey City, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	br.	bl.	"	"	Karniewo
13	"	"	100				br. Joseph Kalinowski, Forest City, Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bld.	"	"	"	Bryszewo
14	"	"	50	No	1903	Newark, N.J.	Father, "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Nowiny
15	"	"	100				br. Ludwin Walaszkiewicz, Forest City, Pa	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Gailinnai
16	"	"	25				br. Josef Berger, Box 242, Jersey City, N.J.	"	"	"	"	"	"	4	5	"	"	br.	"	Galicia	Dubzowola
17	"	"	100	No	1907	Chicago, Ill.	br. Franciszek Lambach, Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gr.	"	"	"
18	"	"	50	No	1909	Newark, N.J.	Father, "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	gr.	"	"	"	"
19	"	"	16				Sister, "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	br.	"	"	Gulczany
20	"	"	230				cousin, Michal Skalka, 324 Elizabeth, Philadelphia, Pa	"	"	"	"	"	"	4	10	"	bld.	gr.	"	"	Swilcza
21	"	"	100	Yes	1907	Chicago, Ill.	br. Andrzej Lubasz, 1308 Forest Ave., Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	br.	"	"	"
22	"	"	200				br. Felix Kalisz, Stephens Point, Wis.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br.	gr.	"	"	"
23	"	"	16				Stephens Point, Wis. Sister, Lech Halczyn	"	"	"	"	"	"	4	10	"	bld.	br.	"	"	Suszczyza
24	"	"	20	Yes	07	Chicago, Ill.	br. Joseph Kaczorowski, 1324 Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gr.	"	"	"
25	"	"	26				br. Joseph Kaczorowski, Homer City, Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br.	br.	"	"	Dobra
26	"	"	350				cousin Johann Jesse, Box 243, Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bld.	"	"	Austria	Endersdorf
27	"	"	400	Yes	08	N.J.	Father, Jakob Falk, 50 Lombard St. N.J.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	Germany	Gonnoren
28	"	"	30				cousin, Anna Lubert, Farm No 99, Byfield, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	gr.	"	Russia	Karolewo
29	"	"	50	Yes	1905	Chicago, Ill.	sister, Urszula Banaszek, 1351 St. 412 Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Beiraginiai
30	"	"	100				cousin, Kazimierz Lukoski, 1301 Rd, Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Chorzel

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Polack Master, of the S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer)

H. Polack
Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190..,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Strauch, Surgeon of the U.S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing thereon, (State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Strauch

Sworn to before me this ____ day of _____, 190

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

18 46 S. S. "Kaiser Wilhelm der Grosse" sailing from Bremen, September 7th, 1909

11—1116

1 No. on list.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Able to— Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Pristoupinsky	Kathi	48	F	M	housewife	Yes		Austria	Bohemian	Bohemia	Cesky Brod	son Franz Pristoupinsky	Ill	Chicago
2	"	Anton	17	M	S	iron-foundry	Yes		"	"	"	"	Cesky Brod	Bohemia	"
3	"	Jindriska	12	F		none	"		"	"	"	"	brother	"	"
4	Marausek	Antonie	17	F	S	servant	Yes		"	"	Slivonice		father Matej Marousek	Ill	"
5	Adam	Kathi	20	"	"	servant	"		"	"	Cutechovice		Slivonice Zabori Bok.		"
6	Schwarz	Max	53	M	M	railroad laborer	"		"	"	Cutechovice		mother Marie Adam		"
7	Braun	Martin	16/6	M	S	mason	"		Germany	"	Breitenberg	Germany	Cutechovice Bacov Bok.		"
8	Toaleitner	Johann	23	M	M	mason laborer	"		"	"	Finsteran		U.S.C. father Michael Braun		Pullman
9	"	Theres	25	F		housewife	"		"	"	"		Breitenberg Germany	Ark	Little Rock
10	Nowizranska	Tekla	20	"	S	servant	No	No	Austria	Polish	Galizia	Szczepanowice	mother Katharina Lenz		
11	Korlowska	Karolina	20	"	S	servant	Yes		"	"	"	"	Heinrichsbrun Germany	Ill	Chicago
12	Eidler	Aniela	35	"	M	housewife	"		"	"	"	Tarnow	mother Tekla Nowizranka		
13	Bokla	Franciszek	26	M	S	tailor	"		"	"	"	Szczepanowice	Szczepanowice Tarnow Gal		
14	Gebusa	Maryna	16	F	S	servant	"		"	Ruthenian	"	Zadew	father Ignacy Koloweska	Ill	Chicago
15	Zapatozni	Matwij	38	M	M	farmlab	No	No	"	"	"	Zadew	Zadew Dow Wisler Gal		
16	Sas	Lajzia	7	F	S	none	"		"	"	"	Jenina wielka	father Cyprian Wierzyniecki	My	Newyork
17	"	Stefan	6	M	"	"	"		"	"	"	"	Jenina wielka Spas Gal		
18	Gonbo	Mikolaj	16	M	S	farmlab	Yes		"	"	"	Brzuchowice	sister Kat. Latawiec	Ind	Garry
19	Toman	Anna	19	F	"	servant	"		"	Bohemian	Moravia	Brzinn	Brzuchowice Galizia	Ill	Chicago
20	Ivan	Veronika	33	"	M	housewife	"		Hungary	Slovak	Hungary	Kis Szeben	father Xander Gebusa	My	Jersey City
21	Elias	Maria	35	"	"	"	No		"	"	"	"	Rydwald Galizia	Pa	Hooversville
22	"	Maria	11	"	S	none	Yes		"	"	"	"	wife Anna Zapotozna		
23	Kudirka	Juozas	24	M	S	organist	"		Russia	Lithuanian	Russia	Laubeliszki	Jurczkow Wodkowa Galizia		
24	Mokij	Mytro	17	"	"	farmlab	No	No	Austria	Ruthenian	Galizia	Zyblacze	aunt		
25	Träger	Sleindel	18	F	S	seamstress	Yes		"	Hebrew	"	Bolechow	father Fedor Lotij		
26	Jura	Salomon	57	M	M	upholsterer	"		"	"	Pa	Pittsburg	father Abram Z. Traeger		
27	"	Motel	9	"	S	none	"		Russia	"	Galizia	Krakau	Bolechow Galizia		
28	Naumann	Richard	256	M	S	butcher	"		Germany	German	Germany	Böhlitz Ehrenberg	N.S.C. brother Schachne Jura		
29	Farnkopf	Anna	30	F	"	cook	"		"	"	"	Wald Michelbach	Krakau 24 Sykowska Gal.		
30	"	Franziska	19	"	"	"	"		"	"	"	"	father Richard Naumann	My	Newyork
													Böhlitz Ehrenberg Sippicerstr.		
													father Franz Farnkopf	Mo	St Louis
													Wald Michelbach H.S.		
													Germany		
													father		
													Wellpeun Buck		
													Interpreter		

U. S. C. DISCHARGED ON PIER 7th

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

18 46 S. S. "Kaiser Wilhelm der Grosse" sailing from Bremen, September 7th, 1907

11—1115

1 No. on list.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Pristoupinsky	Kathi	48	F	M	housewife	Yes		Austria	Bohemian	Bohemia	Ceska Brod	son Franz Pristoupinsky	Ill	Chicago
2	"	Anton	17	M	S	iron-foundry	Yes		"	"	"	"	brother "	"	"
3	"	Jindriska	12	F		none			"	"	"	"	"	"	"
4	Maranek	Antonie	17	F	S	servant	Yes		"	"	"	Slivonice	father Matej Maranek Slivonice	Ill	"
5	Adam	Katki	20	"	"	servant	"		"	"	"	Ostechovice	mother Marie Adam Ostechovice	Bavo Boh.	"
6	Schwarz	Max	53	M	M	railroad laborer	"		"	"	"	Pilsen	U S C	"	Pullman
7	Braun	Martin	16	M	S	manual labor	"		Germany	"	Germany	Breitenberg	father Michael Braun Breitenberg	Germany	Ark Little Rock
8	Poscheiner	Johann	23	M	M	"	"		"	"	"	Finsteran	mother Katharina Lenz Heinrichsbrun	"	Germany Minn St Paul
9	"	Theres	25	F		housewife	"		"	"	"	"	"	"	"
10	Nowisranska	Tekla	20	"	S	servant	No		Austria	Polish	Galizia	Skrzepanowice	mother Tekla Nowisranska Skrzepanowice	Galizia	Ill Chicago
11	Korlowska	Karolina	20	"	S	servant	Yes		"	"	"	Pader	father Ignacy Korlowska Pader	Austria	Ny Newyork
12	Eidler	Aniela	35	"	M	housewife	"		"	"	"	Jenina wielka	father Cyprian Wierzynicki Jenina wielka	Galizia	Ind Garry
13	Bokla	Franciszek	26	M	S	tailor	"		"	"	"	Brzuchowice	sister Kat. Latawiec Brzuchowice	Galizia	Ill Chicago
14	Gebusia	Maryna	16	F	S	servant	"		"	Ruthenian	"	Rykwald	father Kinder Gebusza Rykwald	Galizia	Ny Jersey City
15	Zapatocznik	Matwij	38	M	M	farmlab	No		"	"	"	Jurowzkow	wife Anna Zapotoczna Jurowzkow	Galizia	Pa Roweneville
16	Sas	Kajzia	7	F	S	none			"	"	"	"	aunt "	"	"
17	"	Stefan	6	M	"	"			"	"	"	"	"	"	"
18	Gonko	Mikolaj	16	M	S	farmlab	Yes		"	"	"	Dobra	father Jan Gronka Dobra	Galizia	Pa Oyster Point
19	Toman	Anna	19	F	"	servant	"		"	Bohemian	Moravia	Brunn	guardian Filip Toman Zambert Moravia	Ill	Cincinnati
20	Ivan	Veronika	33	"	M	housewife	"		Hungary	Slovak	Hungary	Kis Szeben	father Jan Balaz Kis Szeben	Hungary	Pa Emaus
21	Elias	Maria	35	"	"	"	No		"	"	"	Kis Szeben	mother Barbara Jacobsky Kis Szeben	"	Pa Butler
22	"	Maria	11	"	S	none	Yes		"	"	"	"	grandmother "	"	"
23	Kudirka	Juozas	24	M	S	organist	"		Russia	Lithuanian	Russia	Lanbelinkai	father Balthas Kudirka Wiedwizei	Galizia	Ill Heboygan
24	Mokij	Mytro	17	"	"	farmlab	No		Austria	Ruthenian	Galizia	Zyblaczce	father Fedor Lotij Zyblaczce	Galizia	Pa Scranton
25	Träger	Meindel	18	F	S	seamstress	Yes		"	Hebrew	Galizia	Bolechow	father Abram Träger Bolechow	Galizia	Ny Newyork
26	Jura	Salomon	57	M	M	ylkdoterer	"		Austria	Polish	Galizia	Krakau	NSC brother Schachne Jura Krakau	Galizia	Pa Pittsburg
27	"	Matelia	9	F	S	none	"		Russia	Hebrew	"	"	mother Sykl. Gal.	"	"
28	Naumann	Richard	25	M	S	butcher	"		Germany	German	Germany	Böhlitz Ehrenberg	father Richard Naumann Böhlitz Ehrenberg Leipzigerstr.	Germany	Ny Newyork
29	Fankopf	Anna	30	F	"	cook	"		"	"	"	Wald Michelbach	father Franz Fankopf Wald Michelbach H.D. Germany	"	Mo St Louis
30	"	Franziska	19	"	"	"	"		"	"	"	"	father "	"	"

William Zuck
Interpreter

U. S. C. DISCHARGED ON PIER

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, September 11 14, 1909.

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, state which.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Ye	husband	No				Husband Josef Pristonpiesk 1803 Laflin ave Chicago Ill		No	No	No	good	No	5	—	fair	blck	Br.	none	Bohemia	Hronpa
2	"	father	"				father		"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	Pristonpiesk
3	"	brother	25				brother Frank Marousek 4 Jos. Marousek 1837 21 21st Chicago		"	"	"	"	"	5	4	"	bld.	gr.	"	"	Ces. Brod
4	"	"	10				brother Frank Adam 2641 W 21st Chicago Ill.		"	"	"	"	"	5	1	"	"	br.	"	"	Stjovice
5	No	self	30	1892	Pullman Ill		home		"	"	"	"	"	4	10	"	"	gr.	"	"	Vatetschovice
6	Ye	"	350	No			friend Mathias Fjord Ellenbee Land Co Little Rock Ark.		"	"	"	"	"	—	—	"	—	—	"		U. St. A.
7	"	"	110	"			brother Leo Leitner 642 Armitage Ave Chicago Ill.		"	"	"	"	"	5	4	"	bld.	blue	"		Germany Breitenberg
8	"	husband					sister		"	"	"	"	"	lost two fingers right hand	5	4	"	"	gr.	lost two fingers right hand		" Finsterau
9	"	father	52				brother in law		"	"	"	"	"									
10	"	sister	18				father Mykola Nowicki Chicago Ill, 703 W 18 Place		"	"	"	"	"	no	5	1	"	"	"	none	"	"
11	"	sister	20				sister Bramberka Augustyn 100 W 4th Marshall Newyork		"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	"		Galicia Izozynanowice
12	No	self	28				husband Felix Eichler Gary, Ind	110 St Marks Pl.	"	"	"	"	"	5	3	"	"	br.	"		" Tarnobrieg
13	Ye	self	500				cousin Pavel Novotny 1808 Laflin Street Chicago Ill		"	"	"	"	"	5	3	"	"	gr.	"		" Lewinawielka
14	"	"	12				brother Vaclav Gebeza 22 Greene St Jersey City NJ		"	"	"	"	"	5	8	"	"	blue	"		" Przichovice
15	"	brother in l.	3				brother in law Antonin Pas Roosevelt Pa		"	"	"	"	"	4	11	"	"	br.	"		" Rychvald
16	"	father					father		"	"	"	"	"	5	6	"	"	gr.	"		" Jurnezkova
17	"	"	"						"	"	"	"	"	—	—	"	"	br	"		" "
18	"	brother	24				brother Michal Cronko Olyphant Pa		"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"		" "
19	"	aunt	320				aunt Johann Dvorak 1844 Allison, Cincinnati		"	"	"	"	"	4	11	"	"	gr.	"		" Pobra
20	"	husband	300	Ye	1902 Emaus Pa		husband Vincent Jean Emaus Pa		"	"	"	"	"	4	11	"	"	br.	"		Moravia Zamberk
21	"	brother in l.	20	No			husband Elias Andrej Butler, Pa,		"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"		Hungary Kis Szeben
22	"	uncle					father		"	"	"	"	"	5	2	"	"	gr.	"		" "
23	"	brother in law	25				brother in law John Matulaitis 918 Clair Alley Sheboygan Wis		"	"	"	"	"	4	3	"	"	br.	"		" "
24	"	uncle	5				uncle Andrej Cipan Emmaus Pa 430 Johnston Ave		"	"	"	"	"	5	5	"	"	gr.	"		Russia Vidmiczei
25	"	self	12	No			uncle Henrik Feuerstein 114 Luis St Newyork		"	"	"	"	"									
26	No	"	20	Ye	1909 Otto burg Pa		home		"	"	"	"	"	11	8	fair	bld.	br.	none		Galicia Bolechow
27	"	grandmother	No				mother Sara Jura		"	"	"	"	"	5	4	"	gr.	gr.	"		U. St. A.
28	Ye	self	733				Salomon Jura 2165 Block Hillsburg Pa		"	"	"	"	"	4	2	"	bld.	bl.	"		Russia Lodz
29	No	"	50				friend Rev. Böring 4 State St Newyork		"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"		Germany Zirke Brandberg
30	"	"	"				uncle Leonhard Priester 3106 South Grand Ave St Louis Mo		"	"	"	"	"								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ed. Polack Master, of the D.D. Kaiser "Wilhelm der Grosse" Bremen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ed. Polack
Command- Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190...,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Strauch, Surgeon of the S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing thereon
(State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the [illegible] of Kingdom, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Strauch

Sworn to before me this ..... day of 190

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

19 11—1115 S. S. "Kaiser Wilhelm der Grosse" sailing from Bremen September 7th, 1909

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Roth	anna	21		F	S	cook	Yes	Yes	Germany	German	Germany	Klingern	brother in law Heinrich Klaff Klingern Grimmenstr 21 Germany	Pa	Waverly
2	Furka	Tekla	18		F	S	servant	Yes	Yes	Austria	Ruthenian	Galitzia	Russkie selo	mother Tacya Furka Russkie selo Subject Gal	NY	Brooklyn
3	Hadala	Jan	17		M	S	farm lab	Yes	Yes		Polish		Mszyna	brother Ladislaus Hadula Mszyna Galitzia	Pa	Jersey City
4	Fomlian	anna	18		F	S	servant	Yes	Yes	Hungary	Slovak	Hungary	Homolok	father Andrej Fomlian Homolok Hungary	Mass	Westfield
5	Perkovic	[illegible]	31		M	M	farm laborer	No	No	Croatian	Croatia	Germany	Linden	father Mato Perkovic Letnica 34 Croatia	Ohio	Cleveland
6	Wolff	Abram	23		M	S	tinsmith	Yes	Yes	Germany	Hebrew	Germany	Berlin	brother in law Salomon Meyer Berlin Teltowerstr 4 Germany	Ind	Indianapolis
7	Fessler	Franz	39		M	M	merchant	Yes	Yes	Germany	German	Germany	Bezirksendorf	wife Kamilla Kessler Bezirksendorf Grenzstr 37	Ill	Chicago
8	Siewicz	Jazia	27		F	S	servant	Yes	Yes	Austria	Polish	Galicia	Drohobycz	father Jakob Siewicz Drohobycz Austr Galicia	Ind	Indianapolis
9	Scheller	Max	50		M	M	painter	"	"	Germany	German	Germany	[illegible]	N. Y. C.	NY	New York
10	Stankovics	Boza	33		M	M	blacksmith	"	"	Servia	Servian	Servia	Belgrad	wife: Rozika Stankovics Belgrad Metropolska 25	"	"
11	Dietz	Adelaide	66		F	W	housewife	"	"	Germany	German	Germany	Homberg	Christian Dietz Hilbersdorf Sachsen Meiningen	Ill	Chicago
12	Fickel	Betty	48		F	M	housewife	"	"	Austria Galicia	Hebrew	Austria	Wien	son: Wilhelm Fickel Wien Traumplatzgasse 24	NY	New York
13	"	Rudolf	15		M	S	none	"	"	"	"	"	"	brother:	"	"
14	Wolf	John	62		M	M	merchant	"	"	N.S.S. DISCHARGED ON PIER		Ill	Chicago	N. Y. C.	Ill	Chicago
15	Roth	Karl	42		M	M	"	"	"	Germany	German	Germany	Westheim	uncle: J. Brueggemann Westheim Elsass Germany	NY	New York
16	Cvetic	Mile	27		M	M	farm lab	Yes	Yes	Hungary Servia	Croatian	Croatia	Perusic	father: Matij Cvetic Perusic Hungary	Col	Pueblo
17	Hellinger	Karl	33		M	M	[illegible]	"	"	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN		no address	Cal	San Francisco
18	Rosenberg	Minna	37		F	M	housewife	"	"	Austria	Hebrew	NON IMMIGRANT ALIEN Galicia	Brzezany	father Jacob Appel Austria Galicia	NY	New York
19	"	Sara	10		F	S	none	"	"	"	"	"	"	grandfather:	"	"
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, September 14 th, 1909.

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane; and if supported by charity. If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	uncle	30	No			uncle Angr Miller Waverly, Ia. Tremont St 2050	No	No	No	good	no	5	5	fair	bld.	br.	none	Germany	Hungern
2	"	sister	20	No			sister Anna Cerka Lafayette Ave 391 Brooklyn	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	Galicia	Rostkiesela
3	"	father	22	No			father Wojciech Hadalin Lincoln City, Ia, Lafayette St. 50	"	"	"	"	"	4	10	"	br.	bl.	"	"	Muszyna
4	"	aunt	11	"			aunt Zuzanna Iwaniak 17 Cleveland Ave Westfield Mass.	"	"	"	"	"	5	2	"	bld.	gr.	"	Hungary	Szomlok
5	"	brother	2	Yes	1905	Chicago	brother Alex Pavlovic Box 376 Chisholm Minn.	"	"	"	"	"	5	5	"	"	br.	"	"	Letinac
6	"	self	25	No			brother in law Benzo Hamamm Junior St. 713 Indiana St.	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Germany	Berlin
7	"	self	50	"			friend Hermann Lazarus 1556 Milwaukee Ave, Chicago Ill.	"	"	"	"	"	5	5	"	gr.	bl.	"	"	Reinickendorf
8	yes	self	25	No			friend: Alex. Bingo 207 Illinois St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	5	2	"	bld.	br.	"	Galicia	Rusinova
9	"	"	25	Yes	1907	New York	Hogarle	"	"	"	"	"	—	—	"	—	—	"	U. St. C.	
10	"	"	26	No			friend: D. Popovic Redaktion Lachowa New York	"	"	"	"	"	5	7	"	bld.	br.	"	Servia	Belgrad
11	no	self	45	"			son in l: George Vogt Lincoln Ill.	"	"	"	"	senility	4	9	"	"	gr.	senility	Germany	Henneberg
12	yes	self	50	"			brother: Jakob Tichel Vienna Hall 133 E 58 th St. N York	"	"	"	"	no	5	6	"	"	br.	none	Galicia	Zalotka
13	"	mother	"				uncle:	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	Tarnopol
14	no	self	50	yes	1888	Chicago	home: 1735 Lexington Ave Chicago Ill.	"	"	"	"	"	—	—	"	—	—	"	U. St. C.	
15	yes	"	45	No	1909		brother: Henry Roth New York, 286 7 Ave	"	"	"	"	"	5	5	"	bld.	br.	"	Germany	Gerstheim
16	yes	brother	25	"			brother: Elia Rukic Pueblo Colorado	"	"	"	"	"	5	3	"	"	gr.	"	Croatia	Perissic
17	no	self	50	yes	1905	San Francisco	friend: J.H. Lunan 280 Kal. Hotel San Francisco Calif.	"	"	"	"	"	5	4	"	"	br.	"	Germany	
18	yes	husband	27	yes	1907	New York	husband: B. Komberg Brother in Law S. Levy 304/306 Canal St. New York	"	"	"	"	"	5	3	"	"	bl.	"	Galicia	Brzizany
19	"	father		no			father:	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
20								"	"	"	"	"								
21								"	"	"	"	"								
22								"	"	"	"	"								
23								"	"	"	"	"								
24								"	"	"	"	"								
25								"	"	"	"	"								
26								"	"	"	"	"								
27								"	"	"	"	"								
28								"	"	"	"	"								
29								"	"	"	"	"								
30								"	"	"	"	"								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. L. Polak, Master, of the S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out whether Master, First or Second Officer)

J. L. Polak
Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190...,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country or temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Stranck, Surgeon of the V.S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing thereto, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Stranck

Sworn to before me this [redacted] day of , 190

at

[redacted]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

20 S. S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing from Bremen, September 7th, 1907

11—1115

48 LF

11-328 385-505-3-19-42

No. on Line	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Pietrarczyk	Marya	21 ✓ f.	s.		servant girl	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Podwilk	father: Maciej Pietrarczyk Podwilk Hungary	Ill	Chicago
2	Pacek	Martin	39 ✓ m.	m.		farm-laborer	yes	yes	U.S. citizen	Slovak	Austria	Zawadka	wife: Barbara Pacek Zawadka,	Pa	Newark
3	Drab	Michal	19 ✓ m.	s.		"	"	"	Hung. Slovak				mother: Anna Drab Zawadka,	"	"
4	Myjak	Katarzyna	26 ✓ f.	m.	H. Wife	"	"	"	Austria	Polish	Galicia	Latowczyn	father: Jan Kuczek Latowczyn,	Galicia	N.Y. Buffalo
5	"	Rudolf	3 ✓ m.	s.	none	"	no	no	Austria	Polish	"	"	grand-father: "	"	" "
6	"	Marya	2 ✓ f.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "
7	Kuczek	Wanda	21 ✓	m.	H. Wife	yes	yes	"	"	"	"	"	father: Andrzej Szlachter Latowczyn,	"	Black Rock
8	Biezien	Jozefa	20 ✓	s.	8-2765-4-2/43								: Jan Biezien Latowczyn,	"	"
9	Czarnopolska	Ludwika	20 ✓	"	18-164191-5-2/43							Wolica	: Jan Czarnopolska Wolica,	"	Perry
10	Glen	Katarzyna	19 ✓	"	"	"	"	"	"	"	"	Rawczyn	mother: Maria Glen Rawczyn	"	"
11	Zboromska	Stefania	19 ✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	father: Josef Zboromska Rawczyn,	"	Buffalo
ST 12	Rephan	Sala	11 ✓	"	none	"	"	"	Hebrew	"	"	"	mother: Pesla Rephan Rawczyn	"	Newyork
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NON-IMMIGRANT ALIEN

Pearsall

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 20

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, September 14th, 1909.

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	self	$25	no	—	—	Brother-in-law: Paul Lenard 4570 Lafayette Ave Chicago, Ill	No	No	No	good	No	4	10	fair	bld.	br.	none	Hungary	Podvielk
2	"	"	$18	yes	1897	Maywood Ill	Brother: Joseph Pacek Lemont Cook Co. Ill	"	"	"	"	Ulcerous condition left wrist	5	2½	"	April	18	1904	"	Zawadka
3	"	"	$18	yes	1905	Buffalo N.Y.	uncle: James Bucska, " "	"	"	"	"	"	5	7	"	blk	br.	none	"	"
4	"	"	$18	yes	1907	Buffalo N.Y.	husband: Joseph Slyzak, 38 Banks St Buffalo N.Y.	"	"	"	"	no	5	7	"	blk	br.	none	"	"
5	"	mother	31	no	—	—	father "	"	"	"	"	—	—	"	"	gr.	"	"	Galicia	Zaloszyn
6	"	"	—	"	—	—	"	"	"	"	"	—	—	"	"	gr.	"	"	"	"
7	Yes	self	$27	yes	1905	Pittsburg Pa	husband: Anton Klenzak 4 Rail St Block Rockwood	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
8	Yes	"	$5	no	—	—	friend: Joseph Klenzak 33 Banks St with	"	"	"	"	4	11	"	"	br.	"	"	"	"
9	no	"	$20	"	—	—	brother-in-law: Michal Klenzak 1st Ave 895, Berry Pa	"	"	"	"	4	3	"	"	gr.	"	"	"	"
10	"	"	$27	"	—	—	friend: Mary Klenzak	"	"	"	"	5	—	"	"	br.	"	"	"	Volica
11	Yes	"	$25	"	—	—	cousin: Joseph Sikkadla Pa 226 Longwood Buffalo N.Y.	"	"	"	"	5	—	"	"	gr.	"	"	"	"
12	no	"	none	"	—	—	father: Harold Kephart 4 Lee Ave Klenzak, Delancey St 24	"	"	"	"	4	11	"	"	blk	"	"	"	Kamenzyn
13								"	"	"	"	4	4	"	"	br.	"	"	"	"
14								"	"	"	"									
15								"	"	"	"									
16								"	"	"	"									
17								"	"	"	"									
18								"	"	"	"									
19								"	"	"	"									
20								"	"	"	"									
21								"	"	"	"									
22								"	"	"	"									
23								"	"	"	"									
24								"	"	"	"									
25								"	"	"	"									
26								"	"	"	"									
27								"	"	"	"									
28								"	"	"	"									
29								"	"	"	"									
30								"	"	"	"									

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ed. Polack, Master, of the S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ed. Polack
Command. Officer.

Sworn to before me this [redacted] day of [redacted], 190[redacted],

at [redacted]

[redacted]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

21

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Stranch, Surgeon of the U.S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Munchen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Kaiser Wilhelm der Grosse

Dr Stranch

Sept 14, 09.

Sworn to before me this ..... day 190

at .....

.....
Immigration Officer.

555
29
584

34

51
34

65 Lot

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

21

S. S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing from Bremen, September 7th, 1909.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Okapan	Nicolae	24		M S	farmer	yes	yes	Hungary	Roumanian		NON IMMIGRANT ALIEN	brother, Ivan Cadean Gurguiebe, Salaj, Hungary	O. Youngstown	
2	Szuzy	Jozef	18		M S	laborer	yes	yes	Austria	Polish	Galicia	Zudenin	father, Alexa Kopek Gurguiebe, Salaj, Hungary	O. Youngstown	
3	Jesse	Paulina	28		F M	wife				German		NON IMMIGRANT ALIEN	father, Elek Zimmermann Cleveny, Zeke, Hungary	Pittsburg	
4	"	Edward	2		M S	none	to	to				NON IMMIGRANT ALIEN	grandfather, "	"	"
5	"	Susanna	55		F M	housewife	yes	yes	Hungary			NON IMMIGRANT ALIEN	sister, Julia Zivol Mereky, Zeke, Hungary	"	"
6	Eiben	Karoline	30		F M	"	"	"	"	"	Hungary	Jelsinepenzf	mother, Anna Eiben Jelsinepenzf, Hung, Hungary	St. J.	St. J.
7	"	Marie	4		F S	none	to	to	"	"	"	"	grandmother, "	"	"
8	Földvari	Julianna	26		F M	housewife	yes	yes	"	"	"	"	stepsister, Eiben Grantzka Jelsinepenzf, Hung, Hungary	"	"
9	"	Hader	9	8	M S	none	to	to	"	"	"	"	cousin, "	"	"
10	Heder	Anna	60		F M	"	"	"	"	"	"	"	stepdaughter, "	"	"
11	Schinger	Johann	45		M M	farm laborer	yes	yes	"	"	"	"	wife, Schinger Anna Jelsinepenzf, Hung, Hungary	"	"
12	Schmotzer	Maria	23		F S	maid servt	"	"	"	"	"	"	mother, Schmotzer Gabriella Jelsinepenzf, Hung, Hungary	O.	Cleveland
13	"	Ludwig	23		M S	smith	"	"	"	"	"	"	mother, Schmotzer Gabriella Jelsinepenzf, Hung, Hungary	"	"
14	Gedeon	Jozsef	24		M S	"	"	"	"	"	"	"	sister, Gedeon Katarina Jelsinepenzf, Hung, Hungary	"	"
15	Eiben	Katharina	21		F S	maid servt	"	"	"	"	"	"	sister, Eiben Antonina Jelsinepenzf, Hung, Hungary	Pa	Brownsville
16	Jambrezhy	Andras	70		M M	none	to	to	"	Slovak	"	Erdovaga	son, Adam Jambrezhy Richvald, Zeve, Hungary	N. J.	Trenton
17	Drugabazky	Anna	19		F S	maid servt	yes	yes	"	"	"	"	father, Drugabazky Richvald, Zeve, Hungary	"	"
18	Hockeborn	Anton	46		M M	butcher	"	"	Austria	German	Bohemia	Kilkenen	wife, Hockeborn Kilkenen, Bohemia	N. J.	Passaic
19	Roth	Sali	40		F M	housewife	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Erdilovesi	mother, Roth Erdilovesi, Hung, Hungary	St. J.	St. J.
20	Steinreich	Abraham	46		M M	painter	"	"	Austria	Hebrew	Galicia	Brzesko	uncle Leib Hantz Brzesko, Galicia	"	Newark
21	"	Sami	25		F S	housewife	to	to	"	"	"	"	"	"	"
22	Rittel	Salamon	25		M S	carpenter	yes	yes	"	"	"	Lemberg	father, Moses Rittel Lemberg, Galicia	"	St. J.
23															
24	Balok	Georg	27		M S	merchant	yes	yes	Hungary	Magyar	Hungary	Polerizs	father, Balok Polerizs, Hungary	Ill	Chicago
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, September 14th, 1909.

93

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes— Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane; if supported by charity; if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$25	Yes	1906	Hung.	cousin Dimit Papa 141 E. 35 Hungarian Cath. Settler, Maryland Surg.	No	No	No	No	good	no	5	3	fair	bld.	br.	none	Hungary	Szavicsar
2	"	"	12	"	1907	"	Carpathian Mts. Cousin, Richard Jassy	"	"	"	"	"	Cuj. toll.								
3	S	"	5	Yes	1909	Pittsburg Pa	143 Eureka St. 18 Ward, Pittsburg	"	"	"	"	"	no	5	3	fair	bld.	gr.	none	U. St.	C.
4	S	mother	15	Yes	1909	"	father,	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	bl.	"	"	-"-
5	S	self	5	"	"	"	son,	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	gr.	"	Hungary	Mezicz
6	-	-	30	Yes	1909	"	Lucas Zibon Kalyas 78 Warden St, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Felsionmezenj
7	-	mother					father,	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
8	-	self	60	Yes	1892	N.J.	sister Young Maria 55 Elm St, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	br.	"	"	"
9	-	mother	-	Yes	1891	Cleveland O.	aunt,	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
10	-	self	70	Yes	1907	-	daughter,	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
11	-	-	25	Yes	1905	Cleveland O.	brother Lukas Zibon Kalyas 78 Warden St. N.J.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	gr.	"	"	"
12	-	-	20	Yes	1905	"	brother Johann Schmolz 50 Clark St, Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
13	-	-	14	Yes	-	-	bro. in law Sziga Johann Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	br.	"	"	"
14	-	-	18	-	-	-	-	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	"
15	-	-	40	-	-	-	bro. in law Gdila Josef 676 Bon Brownsville Pa.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	"
16	-	-	20	-	-	-	sister in law Matkia Rabak Trenton N.J.	"	"	"	"	"	Senility	4	10	"	"	gr.	Senility	"	Erdövagds
17	-	-	12	-	-	-	brother Johann Szmabagby 15 Island St. Trenton N.J.	"	"	"	"	"	no	5	1	"	"	bl.	none	"	"
18	No	-	14	-	-	-	cousin Franz Frost 54 Clarke St. Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	gr.	"	Bohemia	Mildenau
19	Yes	-	32	Yes	1903	N.J.	Wife Minnola Barry 1458 2nd St,	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	br.	"	Hungary	Erdöhervaki
20	No	-	200	Yes	1896	1899	brother Henrich Fabok Clarkton St. 72, Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Galicia	Przesko
21	"	-	40	-	-	-	brother in L,	"	"	"	"	"	"	4	7	"	"	gr.	"	"	"
22	Yes	-	25	-	-	-	friend Wittmann Julius 434 E. 206, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Smozor
23								"	"	"	"	"	"			"			"		
24	Yes	self	30	No	-	-	Brother Albert Valek 826 Connell Street Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Hungary	Kiriza
25								"	"	"	"	"	"								
26								"	"	"	"	"	"								
27								"	"	"	"	"	"								
28								"	"	"	"	"	"								
29								"	"	"	"	"	"								
30								"	"	"	"	"	"								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ed. Polack, Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse" from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190...,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

II—1121

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 93

ex HG S. S. Kaiser Wilhelm der Grosse (N.G.L.) *arrived* Sept. 14, 1909. , 190 , M., , *from*

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
10f ✓	1	Wojcik, Balbina & sis	12	19/20	2	LPC With #2	4.30 Snider								15146	Ex 10								2	2	
8f ✓		Karolina																								
16f ✓	2	Krupska, Stefania	12	21	1	LPC With #1	4.30 Snider								15146	Ex 10								1	1	
35f ✓	3	Beiers, Erzsebet & ch	10	24/25	2	LPC	4.25 Leonard								1527	Lov 11 35								2	2	
11f ✓		Kornelia																								
16m ✓	4	Dluhi, Lajos	14	27	1	LPC	4.10 Pearsall								15 55	Clark 2 25								1	1	
29m ✓	5	Picek Stock, Karol wf ch & cous	13	10/13	4	LPC	4.10 Raczkiew								15141	Ex 9 45								4	4	
28f ✓		Anna																								
2f ✓		Anna																								
14f ✓		Yanda, Zofie				Under 16																				
47f ✓	6	Kothinska, Karolina =	10	30	1	LPC	4.10 Leonard								15150	Ex 10 20								1	1	
50f ✓	7	Lischko, Terezi & son	7	1/2	2	LPC	4.07 Newburn								1523	Lov		15122	gold	10 50				10	8	10
17m ✓		Zakob																								
42m ✓	8	(2) Schmiel, Gottfried (1)	14	14	1	LPC	4.02 Pearsall								16149	Ex 2 57								2	2	
35m ✓	9	Baka, Josef & niece	15	12/13	2	LPC & Under 16	4.05 Elliott								159	Lov 10 15								2	2	
11f ✓		Walentzik, Maria																								
9f ✓	10	Kocik, Anna	5	3	1	LPC With Guard #11	4.30 Connor								15112	Ex 2 55								1	1	
26f ✓	11	Paolik, Franteska	5	1/2	2	LPC Guard of #10	4.30 Connor								15119	Ex 2 55								2	2	
11/12m ✓		Josef																								
70m ✓	12	Zambowzky, Andras	21	16	1	LPC Med Cert	4.40 Snider								152	Lov 0 50								1	1	
11f ✓	13	Rephan, Sela	20	12	1	Under 16	4.35 Pearsall								1538	Clark 3 45								1	1	
38m ✓	14	Zapatoczni, Malroop Maturey & niece & nephew	18	15/17	3	LPC Minor ch	4.30 Bock								15148	Ex 10 15								3	3	
7f ✓		Paizia																								
6m ✓		Stefan																								
28m ✓	15	Zemaitis, Vinzas wf & mo	10	16/18	3	LPC	4.40 Leonard								15167	Ex 11 40								3	3	
26f ✓		Magdalena				Pgt																				
60f ✓		Mazda				Med Cert																				
16f ✓	16	Sovik, Alzbeta	12	29	1	LPC With #17	5.05 Snider								157	Lov 10 10								1	1	
40m ✓	17	Galvanek, Jan	12	28	1	LPC	5.05 Snider								157	Lov 10 10								1	1	
15f ✓	18	Dubow, Antonio	11	28	1	LPC Under 16	4.55 Murphy								15152	Ex 10 30								1	1	

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1121

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 100

HGS S. S. Kaiser Wilhelm der Grosse (N.G.L.) arrived Sept. 14, 1909, , 190 , M., , from

Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	DEPORTED. Ship.	MEALS. Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
27f ✓ 19	Kahn, Rosa	II Cab.	1 28	1	LPC Placed in Hosp/ Cert trachoma	Converse	9/																	1	
24m ✓ 20	Weingarten, Morris	II Cab.	11 12	1	LPC Placed im Hosp / Cert trachoma	Hackett																		1	
18m ✓ 21	Salama, Faraz	II Cab.	1 5	1	LPC " / Cert trachoma	Converse																		1	
66f ✓ 22	Dietz, Adolphine	19	11	1	LPC	5.45 Yates							9/	1525	Lov	11 16								1	1
35m ✓ 23	Majak, Janos	7	15	1	Phys. Def. Med Cert	5.30 Newburn							9/	1511	Lov	10 25								1	1
58m ✓ 24	Brezina, Andrej	11	3	1	LPC Med Cert	5.15 Murphy							9/	15 5	Lov	10								1	1
44m ✓ 25	Paluoki, Wojciech	11	11	1	LPC Med Cert	5.15 Murphy							9	15 154	Lov	10 40								1	1
28m ✓ 26	Jachemiak Yachymiak, Josef	17	13	1	Sec. 11 Bro in Hosp	6.00 Newburn	9	157	Lov				9/	17 3	Lov	2 50								3	3
33m 27	Yachymiak, Michal	17	14	1	S. P.C. Dr Cert from Hosp. 9/15/09	1 pm Snider	9	16	6				9	16	3	26								6	5
31f ✓ 28	Rosler, Lorande Helena	11	14/15	2	" S. I. 9/16/09 10 30 am	Behlen	9	176	Lov				9/	15 176	Chgo	23 105 Lov 1 35								12	12

N. Y. Form 99
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. KAISER Wm. der Grosse arrived September 14, 1909, 19..., M., from ... 101

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1	Pytet,	Anna & dau(20ab)	4	23/24		2	To tel $	2:10 Ry W. & husb Marcin Pytel Ships Del 1274 Whipple	L.	Sept. 15	3 10	✓	✓	✓
2	Makovits,	Helen	do 6	19		1	" brother	Bro. Julius 892 State Mechanic Av	R	15	11 38	/	/	/
3	Wiszorek,	Josefa	16	17		1	" husband	Husb. Stanisl. 306 Henderson Av	B	15	4 24	/	/	/
4	Pichlik,	Josefa	4	30		1	" brother	Bro. August 525 E. 72. NYC	Schw.	14	4 40	—	—	—
5	Furka,	Tekla	19	2		1	" sister	Sis. Anna 391 Lafayette Av Brklyn NY	P	16	9 07	✓	✓	✓
6	Gebusa,	Marya	18	14		1	" brother	Bro. Vasyl 42 Green Jersey City NJ	P	16	9 47	✓	✓	✓
7	Skratzka,	Marianna	10	14		1	" husband	Husb. Vigilor 795 Indiana Brklyn	P	16	1 05	✓	2	2
8	Hyjek,	Katarzyna	16	16		1	" sister	Sis. Mary 327 Ely Nyack	P	16	3 25	✓	✓	✓
9	Pieczkiewicz,	Anna	12	25		1	" brother	Bro. John & Pas Borovsky 610 Park Av Brklyn	P	16	9 55	✓	1	✓
10	Eiben,	Karolina & dau	21	6/7		2	" husband	Husb. Mathias 415 E 81 NYC	B.	14	5 —	—	—	—
11	Bahrenburg,	Helene	10	5		1	" sister	Sis. Sofie 809 Lincoln Av. Brklyn	P	14	4 50	—	—	—
12	Badik,	Magdalena	2	17		1	" "	Sis. Margit 1191 - 1st Av 114 Lewis	NYC	Schw	15	12	/	/	/
13	Trager,	Scheindel	18	25		1	" uncle	Uncle Harry Feuerstein	NYC	Schw	15	10 46	/	—	/
14	Strajnic,	Ivka	3	19		1	" husb.	Husb. Peter 330 E 65.	NYC	Schw	14	4 50	—	—	—
15	Rudenskaia,	Golde	9	19		1	" uncle	Uncle Meier Rabinowicz Bronx 1486 Brook Av.	B		14	5	—	—	—
16	Kolar,	Sjuba	3	12		1	" father	Fy Bro. & father Box 73 Stelton Pa	P		15	9 10	/	/	
17	Feuerstein,	Freine & 3 ch.	2	4/7		4	" husband	Husb. Harry 114 Lewis	NYC	Schw	15	1 46	✓	—	—
18	Koslowska,	Karolina	19	11		1	" sister	Sis. Mrs Ludwig 100 St Marks Av	P		15	12 20	/	/	/
19	Korzyneka,	Veronika	2	2		1	" late	Fy E. & Bro Vincenty Lipinsky Newburgh NY	B		15	1 10	/	—	/
20	Holub,	Pawel	11	24/25		2	" husb.	Fy Bro. Jacob East 3d Rockaway NY	P		15	2 15	3	3	3
21	Lenyi,	Erzsebet	15	3		1	" brother	Aunt Mrs John Lenyi 508 Passaic Av. Newark NJ	P		16	9 15	✓	✓	✓
22	Sefcik,	Marie	11	27		1	" uncle	Cousin Mr Marisek 305 E 71 NYC	Schw		15	12 32	/	/	/
23	Rehak,	Josefina & ch.	12	4/5		2	" husb.	Husb. Michal 393 Gardner Av Hempstead NY	P		14	5 20	—	—	—
24	Rosler,	Laura & ch.	11	14/15		2	" husb.	Husb. Josef 3513 Toledo Av Lorain O	P		15	4	/	/	/
25	Balala,	Magdalena	1	21		1	" "								
26	Furtner,	Marie	13	23		1	" "								
27	Stehulak,	Johanna	13	24		1	" friend	Resp Sis. Mrs Rose Hracken 92 Charles Port Chester NY	P		16	2 25	✓	✓	✓
28	Medweeky,	Rosa	13	25		1	" "	Sis. Mrs Louise Tierney 617 Grand Pittsburg Pa	P		15	4 20	/	/	/
	Zilinicar,	Anna & ch.	12	6/7		2	" husband	Husb Jan 287 Clairmont Av JC NJ	P		15	12 40	✓	✓	✓
30	Burgiel,	Pawel	12	23		1	" late to proceed	Fy E. & Jacob Josef Sosialek 32 Cottage Adams Mass	P		15	9 40	/	/	/

AAI. Per F. C. S. 12/12

Affidavit of Surgeon.

I, Maurice Joseph, Surgeon of the GASCOGNE, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets twelve in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

D Maurice

Sworn to before me this 14 day of Sept, 1905

at Lyle

F B Macaulay
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "La Gascogne" sailing from Havre SEP 4 1909 September 4th, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Abraham	Alexandre	25		M S	grocer	Yes	Yes	Turkey	Syrian	Syria	Beyrouth	Mother uncle Cousin Beyrouth	Penn	Johnstown
2	Alberish	Antonio	23		M S	merchant	"	"	Cuba	Spanish	NON IMMIGRANT ALIEN Spain	Santander	Friend Salvador Sanchez Santander		Cuba Santiago
3	Axelsson	Gince	47		M S	none	.	.	U.S. Citizen		France	Paris	No Relatives	New	York
4	Auliso	Ettore	37		M M	hairdresser	"	"	Italy	Italian	.	Ravenna	Father in Law Alcide Pendon Ravenna	"	
5	— " —	Louisa	40		F M	none	.	.	"	"	"	"	Father — " —	"	
6	Aser	Henry	25		M M	Doctor	.	.	U.S. Citizen			Mancieux	No address	New	Orleans
7	Aeschmander	Joseph	32		M S	Fireman	.	.	Switzerland	German	Switzerland	Aesorf	Mother John Aeschmander Aesorf	Mt	Brandville
8	Aeberli	Fred	31		M S	labour	.	.	U.S. Citizen			Zurich	Mother A. Sester Zurich	Oh.	Cleveland
9	— " —	Frieda	23		F S	housekeeper	.	.	Switzerland	German	"	"	Mother A. Sester Zurich	"	"
10	Amiat	Marie	54		F S	none	"	"	~~U.S. Citizen~~		NON IMMIGRANT ALIEN U.S.	Boston	No Family in Europe	New	Boston
11	Gaetz	Jennie	16		F S				~~Switzerland~~				— " —	"	"
12	Baiocchi	Angelo	20		M S	labour	.	.	Italy	Italian	Italy	Lucca	Parent di Baiocchi Dante Lucca	Cal	S Francisco
13	Berthe	Juliette	48		F D	modiste	.	.	France	French	NON IMMIGRANT ALIEN U.S. - N.Y.		Comes from Paris - Mme Arrouais Paris	New	York
14	Brewster	Carl	28		M S	Student	.	.	U.S. Citizen		Mass	Cambridge	M. F. Brewster Cambridge	Oh.	Cambridge
15	de Bernardi	Marchi Adele	22		F M	housekeeper	.	.	Italy	N^a Italian	Italy	Mongo	Mother Macchi Giuseppina Villa Desier	South	Washington
16	— " —	Ugo	4		M S	—	—	—	"	"	"	"	(Children) — " —	"	"
17	Busseno	François	31		M S	Teacher	Yes	Yes	France	French	Belgium	Louvain	Friend Merthen Louvain	Mass	Worcester
18	Bourquart	Louis Emile	42		M M	Clerk	.	.	"	"	France	Lyon	Mother Bourquart Wife	New	York
19	— " —	Marie	38		F M	none	"	"	"	"	"	"	mother in law Lyon — " —	—	— " —
20	— " —	Tony	20		M S	Clerk	"	"	"	"	"	"	Grand Mother — " —	—	— " —
21	Britschi	Jean	27		M S	Watchmaker	"	"	Switzerland	Swiss	Switzerland	Berne	Friend Jakob Britschi Rentigen	New	York
22	Burns	Robert	25		M S	—			U.S. Citizen		France	Paris	U. S. Citizen		
23	Balzarini	Giuseppe	27		M M	merchant	"	"	Italy	Italian	Italy	Chiavenna	Wife Balzarini Regina Villadoria Milano	Washington	Seattle
24	Breschi	Henri	27		M S	Machinist	"	"	Germany	German	Switzerland	Gebweiler	father Jos. Breschi Gebweiler	New	York
25	Boissonade	Justine	38		F M	Accountant	"	"	Belgium	Belgium	France	Albi	Mme A. Boissonat Albi	"	
26	Aser	Marguerite	24		F M	—			U.S. Citizen				U. S. Citizen		
27	Baumann	Leopold	52		M M	Merchant	"	"	American Citizen				U. S. Citizen		
28	— " —	Celina	38		F M	none	"	"	"	"	"	"	— " —	—	— " —
29	— " —	Madeleine	6		F S	—	—	—	— " —				— " —	—	— " —
30	— " —	George	2		M S	—	—	—	— " —				— " —	—	— " —

Manifest

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, SEP 13 1909, 190

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Every polygamist, or advocate of polygamy, or believer in the practice of polygamy?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair.	Eyes.		Country. City or Town.
1	no	Self	Yes 50	Yes	1906 Johnstown	Brother + Sister Press Strut 147 Johnstown Pen.	No	No	No	No	Good	No	5	10	Dark	black		Syria Beyrouth
2	no	"	No 100	no	no	Friend Lisardo Goncia Calle 43 Santiago de Cuba Habana	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"		Santiago Cuba
3							"	"	"	"	"	"						
4	yes	self	100	Yes	1906 N. York	Parent Mr Verhaeren 40 West 17th St. N. York	"	"	"	"	"	"	5	8	light	black		Italy Palmina
5	"	husband	—	—	—	— " —	"	"	"	"	"	"	5	6	"	auburn		France Basterel
6							"	"	"	"	"	"						
7	"	self	30	no	no	Brother in law Rob Givler Unnersamm Brandville Mo	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"		Switzland Schiberg
8							"	"	"	"	"	"						
9	no	"	30	no	no	Brother D. Aeberli Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"		" St Leiré
10			4 16			Rue [illegible]	"	"	"	"	"	"						
11							"	"	"	"	"	"						
12	yes	brother	25	no	no	Cousin Domenici Guiseppe Ewert Street 741 S. Francisco	"	"	"	"	"	"	5	8	dark	auburn		Italy Villa Basilica
13	"	self	10	since 3 years	Jersey City	Brother 3718 Boulevard of Jersey City N. J.	"	"	"	"	"	"	5	6	light	"		France Champagne
14							"	"	"	"	"	"						
15	no	self	30	no	no	Husband Machi Luigi South Vasalington S. H.	"	"	"	"	"	"	5	5	auburn			Italy Casale Litta
16	—	—	—	—	—	father — " —	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—		" "
17	yes	self	50	no	no	Manager of the assumption College Worcester Mass.	"	"	"	"	"	"	5	7	light	"		France La Vian Croix
18	"	"	100	"	"	Hotel Monquin 6th ar. New York.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"		" Jailhux Bourgoin
19	"	—	—	"	"	— " —	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"		" "
20	"	—	—	"	"	— " —	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"		" "
21	"	"	50	"	"	Friend Jack Butrich 4808 Broadway N. York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"		Switzland Bultigen
22	yes						"	"	"	"	"	"						
23	no	self	30	yes	1896 Washington 1905	Wife Balzarini Seattle Van Ness Ave PO Box 22	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"		Italy Monaco
24	yes	"	50	"	1903 N. York 8	Brother Breschi Leo 1345 Amsterd av. N. York	"	"	"	"	"	"	5	10	dark	auburn		Germany Gebweiler
25	"	"	100	"	since 1894 N. York	Husband E. Boisgonadre 114 W. 26 St. N. Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	light	"		Belgium Arlon
26	no						"	"	"	"	"	"						
27	yes	self					"	"	"	"	"	"						
28							"	"	"	"	"	"						
29							"	"	"	"	"	"						
30							"	"	"	"	"	"						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer.) of the GASCOGNE, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 17 day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, wife, father, mother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Henrie Joshi, Surgeon of the GASCOGNE (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be,) Sailing Steamer, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculté de Medicine de Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twelve in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H Mennier

Sworn to before me this 14 day of Sept, 190 6

at Paris

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GASCOGNE sailing from HAVRE, SEP 4 1909, 190

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Bury	Alfred	52	m	m		Broker			U S a citizen						
2	Bartlezon	Henry	64	m	m		Painter			U S a citizen						
3	Boutier	S.	71	m	m		none			U S a citizen						
4	— " —	Delair	55	m	m		"			U S a citizen						
5	Barbier	Annatte	21	f	s		"			France	French	France	Talentigney	Father Mrs Barbier Rue de Villers 29	N.Y.	city
6	Antoine	Berthe	29	f	s		"			"	"	"	Vincennes	Mrs N. Boncker 152 E. 29th str.	"	"
7	Block	Paul	46	m	m		Tailor			U. S. a. citizen					"	"
8	Betsch	Josef	18	m	s		Machinist			Germany	German	Germany	Tarkaulerg	Father Urban	"	"
9	Buklebitsch	Vinzenz	29	m	s		Labourer			Hungary		Austria	Skapiwara	Mother Katerina Buklebitsch	Ill.	Chicago
10	Beck	Bokuet	19	m	s		Student			Haiti	Negroes	France	Normaux	rue du temple 17	Haiti	Port a Prince
11	Bollardi	Pasquale	22	m	m		Labourer			Italy	Italian	Italy	Cingro	Father Bollardi Luigi	N.Y.	city
12	Barboni	Alessandro	21	m	m		Tailor			Italy	Italian	Italy	Cingoli	Friend Gerasimi Luigi	"	"
13	Baker	Martha	29	f	m		none			U. S. a. citizen						
14	Brush	Jane	20	f	s		Teacher			U. S. a. citizen						
15	Canova	Federic	32	m	s		Merchant			Italy	Italian	Italy	Sarmio	Cousin Canova Carolina	N.Y.	city
16	Couch	Isabelle	40	f	s		Teacher			U. S. citizen						
17	Casteran	Marie	22	f	s		Dressmaker			France	French	France	Belgique	Mother Mrs Casteran 1re Laurent de Mette	N.Y.	city
18	Chambaud	François	22	m	s		Importer			"	"	Canada	Toronto	P. Chambaud La Rochefoucauld	Canada	Toronto
19	Clark	Lawrence	22	m	s		Student			U. S. a. citizen						
20	Coppin	Louise	21	f	s		cook			France	French	France	Bug	Father Coppin Monatte	N.Y.	city
21	Colas	Vincent	29	m	m		cook			"	"	"	Compiegne	M^rs & Mrs Ezre 20 rue Richelieu	"	"
22	Christen	Jose	29	m	m		Farmer			U. S. a. citizen						
23	Chapotdumont	Isaque	40	m	m		Furrier			Russia	Russian	France	Paris	Mr Chautzmann 6 rue de Severin	N.Y.	city
24	Casin	Dragutin	20	m	s		Labourer			Austria	Croatian	Austria	Severin de Kupi	Father Mihailo Casin	Austria	Caleneck
25	Carpentier	Leontine	50	f	wd		none			U. S. a. citizen						
26	Davis	William	46	m	m		Clergyman			U S a. citizen						
27	— " —	Antoinette	45	f	w		"			U S a. citizen						
28	Durborow	Lawrence	27	m	m		teacher			U. S. a. citizen						
29	Durick	Daniel	23	m	s		chauffeur			U. S. a. citizen						
30	Dupnics	Fabrina	16	f	s		Laborer			Hungarian	Slovak	Austria	Lozorno	Father Dupnics Mihaly	N.Y.	Hudson Heights

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 2

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, SEP 13 1909, 190

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.			28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5	Yes	self	$40	Yes	05	N.Y.	French Home 241 West 39th Street						5	1	Ordinary	Auburn	Black		France	Talentigney
6	"	"	$50	no	no		Sister 4 Rue Senecker						5	5	"	"	Grey		"	Poiron
7							752 E. 27th Street													
8	Yes	Yes	$40	"	"		Friend 4 Harlem Avenue						5	7	Ordinary	Auburn	Grey		Germany	
9	no	"	$60	Yes	04	Chicago	109 ~~East York~~ 2nd Ave													
10	"	"	$20	no	no		Friend Jan Amon 12 Down St.						5	5	"	"	Brown		Austria	Koppitza
11	Yes	"	$50	Yes	04		Father 4 Beck in Haupt						5	1	"	Black	Dark.		Haupt-	Post a Pomuk
12	"	"	$40	"	"		Home 108 W. 26th Street						5	5	"	Auburn	Brown		Italy	Fencgro
13							Friend 108 E. 106th Street													
14																				
15	Yes	self	$50	no	no		Friend Davis Corner 4 White Hall St.						5	7	Ordinary	Fair	Grey		South Am	Buenos Ayres
16																				
17	Yes	self	$20	Yes	04	N.Y. City	Sister 4 Rue Soubise						5	2	"	Black	Dark.		France	Bize
18	no	"	$50	"	08/09	N.Y.	75 Christopher St. Going to Canada						5	5	"	Auburn	Blue		"	Vendome
19																				
20	Yes	"	$200	"	"		Hotel Martin						5	5	"	Fair	Grey		"	St Helaire
21	Yes	"	$100	"	"		Hotel Martin						5	5	"	"	"		"	St Germain
22																				
23	Yes	Self	$40	no	no		Friend 41. 43. E. 7th Street						5	2	Grown	Black	Dark		Russia	Gitomir
24	"	"	$25	"	"		Brother John Casin 130 x 8th						5	7	"	Auburn	Grey		Austria	Severin
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30	no	Self	$22	no	no		Cousin Frank Kay 1052						4	9	Brown	Auburn	Brown		Austria	Lozonna

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer) of the GASCOGNE, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Maurice Joseph, Surgeon of the GASCOGNE, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculté de Médecine de Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twelve in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Maurice

Sworn to before me this 13 day of Dec, 190 .

at Boston

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GASCOGNE sailing from Havre, SEP 4 1909, 190

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	Age: Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Douglas	Jane						yes	yes	U. S. A. citizen						
2	"	Lucy						"	"	U. S. A. citizen						
3	Dzynics	Jozefa	18		f	s	servant	"	"	Hungary	Slovak	Austria	Lozorno	Father Valent Dzynics	Pa.	Plainfield
4	Feuschler	Maria	46		f			"	"	"	German			no address		Butler
5	Foulfer	Franz	19		m	s	Baker Glover	"	"	Austria	[illegible]	[illegible]	Milton	Brother Josef Foulfer	N.Y.	city
6	Frousset	Joseph	26		m	s	Cook	"	"	France	French	[illegible]	NON IMMIGRANT ALIEN	Friend Brousset	Paris	[illegible]
7	Eberhardt	Anna	31		f	m	Wife	"	"	Hungary	German	Austria	Tat Elfalu	Father Franz Gabriel	Ill.	Chicago
8	—"—	Johann	3		m	s	Child	no	no	U.S.A. born				—"—	"	"
9	—"—	Maria	2		f	s	"	"	"	"				—"—	"	"
10	Etchart	Adele	24		f	m	Wife	yes	yes	France	French	France	Leiterum	Friend E. Michel	Grand	Colonia
11	—"—	Marie	8		f	s	child	U.S.A. born						—"—	"	"
12	—"—	Eva	2		f	s	"	U.S.A. born						—"—	"	"
13	—"—	Raoul	4		m	s	dark	yes	yes	"	"	"	"	—"—	"	"
14	Fuad	Khalil	28		m	s	Merchant	"	"	Syria	Syrian	France	Paris	Hotel de Louvre	Mo	St. Louis
15	Fabris	Elia	24		m	s	Laborer	no	no	Italy	Italian	Italy	Gorgnano	—"—	Col	Ken city
16	Fourquet	Lucie	24		f	s	Dressmaker	yes	yes	France	French	France	St. Sauveur	Friend Fourquet	Boje	N.Y. Long Isl. Oyster Bay
17	Fourquet	Marguerite	48		f	m	Wife	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Biarritz	Friend Marie Mercé		N.Y. city
18	—"—	Blanche	7		f	s	Daughter	"	"	U.S.A. citizen						
19	—"—	George	11		m	s	Son	"	"	U.S.A. citizen						
20	Flammand	Louise	48		f	wd	none	3-197368-8/N40		France	French	France	Montbeliard	Brother Father Louis Bernard	Conn	Pittsmouth
21	"	Emilie	19		f	s	"	"	"	"	"	"	"	—"—	"	"
22	Goffart	Jules	22		m	s	teacher	"	"	Belgium	Belge	Belgium	Louvain	Friend Herklen	Mass	Worcester
23	Goodfriend	Felix	42		m	m	Machinist	U.S.A. citizen								
24	Garaschi	Mimi	20		f	s	none	"	"	U.S.A. citizen						
25	Perko	Josip	23		m	s	Farm Lab.	no	no	Austria	Croatian	Austria	Jadie	Mother Bara Spetar	Wis	Calumet
26	Guiriand	Ali	41		f	m	Wife	yes	yes	U.S.A. citizen						
27	—"—	Percy	5		m	s	child	no	no	U.S.A. citizen						
28	—"—	Goldie	3		f	s	"	"	"	U.S.A. citizen						
29	Garrigues	Adrien	28		m	s	Farmer	yes	yes	France	French	France	Vaillac	Friend Garrigues	Cal	San Francisco
30	Gatz	Giovanni	25		m	m	Miner	"	"	Italy	Italian	Italy	Agordo	Wife Angel. Caterina	Col	Central city

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, SEP 13 1909, 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Read 1 to 30 or Abiadoms, or both (write "Yes" or "No" under each column, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	"							No	"	"	"	"	"							
2																				
3	no	self	$20	no	no		Sister in law Jurkovics Emerich Jackson ave 364							5	1	Light	Fair blue		Austria	Gyonro
4	Yes	"	$14	"	"		Father Josef Deutscher Bronx 4th 54							5		"	" "		"	Vor Ujfalu
5	no	"	$50	Yes	2 y.	N. Y.	Friend Josef Bauer 1295 Taylor Ave							5	8	"	Auburn brown		"	Tiller
6	"	"	$40	"	1908	St. Hazelton Penn	Victor Danny Schenk							5	7	"	Black Dark		Prussia	Gyarmay.
7	Yes	"	$10	Yes	08	Colorado	Husband John Eberhardt Western Ave 477							5	1	"	Auburn brown.		Austria	Vor Ujfalu
8	"	"					— " —							—	—	—	— —		"	"
9	"	"					— " —							—	—	—	— —		"	"
10	"	"	$50	"	1908	Colorado New	Husband Eberhart.							5		"	Auburn Dark		Prussia	Sitteron
11	"	"		"			— " —							—	—	—	— —		"	"
12	"	"		"			— " —							—	—	—	— —		"	"
13	"	"	$50	Yes	99		Uncle Ben Eberhart							5	5	"	Auburn brown		"	Kenes.
14	"	"	$10	Yes	3 Yrs									5	4	"	" "		Turkey	Damascus.
15	"	"	$25	no	no		Cousin Pietro Pieri 1062 Robinson Street							5	8	"	Black. brown		Italy	Gragnano
16	"	"	$50	Yes	07	N. Y.	Cousin Mr Fauci 405 Lexington Ave							5	7	"	" "		France	Beze
17	"	"	$50	"	90	"	Home NY 42 St 445							5	1	"	Grey "		"	Bidard.
18							— " —							—	—	—	— —		U S.	
19							— " —							—	—	—	— —		U S.	
20	no	self	$50	no	no		Flamand George Bottom Hoe.							5	1	"	Auburn brown		France	Roman
21	"	"		"			— " —							5	1	"	" "		"	"
22	Yes	"	$50	no	no		Going to College of Allentown							5	5	"	" "		Belgium	Lepion
23	"																			
24																				
25	"	"	$25	no	no		Brother in law Clinton Parks Box 284							5	1	Fair	Auburn Grey.		Austria	Jandri
26																				
27																				
28																				
29	no	self	$50	no	no		Brother 4th Garriques 2R29 Luther St.							5	3	Light	Auburn Dark		France	Sailas
30	Yes	"	$45	Yes	7		cousin Tarrazena Box 411							5	7	"	Black Dark		Italy	Oporto.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, SEP 13 1909, 190

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Insane persons or idiots, or persons who have been insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1								No	No	No								
2																		
3	no	self	$20	no	no		Sister in law Jurkovics Anastasia Jackson ave 364						5	1	Light	Fair	blue	Austria	Bzovno
4	yes	"	$14	"	"		Father Josef Deuchler Petra 46 57						5	"	"	"	"	"	Ter Ufale
5	no	"	$50	yes	2 yrs. ago	N. Y.	Friend Josef Bauer 1295 Taylor ave						5	8	"	Auburn	Brown	"	Tilton
6	"	"	$40	"	08	N. Y.	Agatha Kaus Notre Dame St Louis						5	7	"	Black	Dark	Hana	Gyarmay.
7	yes	"	$10	yes	08	Chicago	Husband John Eberhard Western ave 477						5	1	"	Auburn	Brown.	Austria	Ter Ufale
8	"	"		"			— " —						—	—	—	—	—	"	"
9	"	"		"			— " —						—	—	—	—	—	"	"
10	"	"	$50	"	1906	Colorado Mex	Husband Eberhart.						5		"	Auburn	Dark	France	Sitteron
11	"	"		"			— " —						—	—	—	—	—	"	"
12	"	"		"			— " —						—	—	—	—	—	"	"
13	"	"	$50	no	no		Uncle Ben Eberhart						5	5	"	Auburn	Brown	"	Kenner.
14	"	"	$10	yes	3 yrs								5	4	"	"	"	Turkey	Damascus.
15	"	"	$25	no	no		Cousin Pietro Pieri 1062 Robinson Street						5	8	"	Black	Brown	Italy	Gragnano
16	"	"	$50	yes	04	N. Y.	Cousin Mr Fonti 405 Lexington Ave						5	1	"	"	"	France	Beze
17	"	"	$50	"	90	"	Home Mr 42 B 45 752 Lex Ave						5	1	"	Grey	"	"	Bidard.
18							— " —						—	—	—	—	—	U S.	
19							— " —						—	—	—	—	—	U S.	
20	no	self	$50	no	no		Flamand Georges Rotton Hotel.						5	1	"	Auburn	Brown	France	[illegible]
21	"	"	"	"	"		— " —						5	1	"	"	"		
22	yes	"	$50	no	no		Going to College of Lafayette						5	5	"	"	"	Belgium	Belgium
23	"																		
24																			
25	"	"	$25	no	no		Brother in law Clinton Parks Box 284						5	1	Fair	Auburn	Grey.	Austria	Landau
26																			
27																			
28																			
29	no	self	$50	no	no		Brother Mr Garriques 283 Luther St.						5	3	Light	Auburn	Dark	France	Lallas
30	yes	"	$45	yes	7		cousin Saavedra Box 411						5	7	"	Black	Dark	Italy	Oporto.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Sylvester Adolph 2nd Off of the GASCOGNE, from Havre, do
(State whether Master, First or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twelve in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this 13 day of May, 1905.

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Henrick Joseph, Surgeon of the GASCOGNE, sailing Hereunto, (State whether "Surgeon" "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculté de Médecine de Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets ~~herein~~ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Henrick

Sworn to before me this 14 day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GASCOGNE sailing from [illegible], SEP 4 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Grundtner	Aurelia	21	f	s	servant	Yes	Yes	Hungary	German	Austria	Komla	Father Karl Grundtner	N.Y.	Syracuse
2	— " —	Karl	49	m	m	Laborer	"	"	"	"	"	"	Father Karl — " —	"	"
3	Haager	Theodor	45	m	m	Grocer	U. S. A. citizen								
4	— " —	Marie	35	f	m	Wife	" "	U. S. A. citizen							
5	Haring	Arthur	21	m	s	Engineer	" "	U. S. A. Ireland							
6	Gonod	Elvire	61	f	wd	Dressmaker	" "	France	French	France	NON IMMIGRANT ALIEN		Charles Thierry 7 Rue de Bretons	N.Y.	city
7	Heydet	Julia	40	f	wd	none	" "	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		— " —	"	"
8	— " —	Angele	21	f	s	"	" "	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		— " —	"	"
9	— " —	Louis	19	m	s	"	" "	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		— " —	"	"
10	Lynch	Katie	19	f	s	"	" "	U. S. A. citizen							
11	Hallowell	Alice	28	f	s	"	" "	U. S. A. citizen							
12	Henseler	Alfred	42	m	m	Engineer	" "	Switzerland	French	Switzerland	NON IMMIGRANT ALIEN	Strasburg	Brother Charles Henseler	N.Y.	city
13	Hunt	Mary	24	f	s	Artist	" "	U. S. A. citizen							
14	Hobe	Johannes	25	m	s	Farmer	" "	Holland	Dutch	Canada	NON IMMIGRANT ALIEN	Strachmore	J. P. Hobe Utrecht, Holland		
15	Holton	Mary	45	f	m	none	" "	U. S. A. citizen							
16	Harnois	Victorine	18	f	s	"	" "	France	French	France	Le Havre		Mme Bouzigue	Ohio	Cleveland
17	Legrand	Estelle	47	f	wd	"	" "	"	"	"	"		— " —	"	"
18	Hedde	Felix	30	m	s	Clergyman	" "	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Friend Philippe Dest. 2e Rue	Cuba	Cienfuegos
19	Level	Joseph	21	m	s	"	" "	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		— " —		
20	Harriet	Edward		f	m	Journalist	" "	U. S. A. citizen							
21	Hembert	Blanche	28	f	s	none	" "	France	French	France	NON IMMIGRANT ALIEN	Valenciennes	Uncle Humbert Edouard 21 Rue de Blanc	N.Y.	city
22	Hardouin	Celeste	35	m	m	Traveler	" "	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Dieppe	Jehan Hardy le Roi	"	"
23	Imbrecq	Paul	25	f	s	teacher	" "	"	"	"	"	"	Friend Imbrecq 7 Rue du Four	East Northampton	
24	Jacoby	Jeanne	23	f	s	none	" "	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Mme Hyacinthe Rochegrosse 155 W. 56th St.	N.Y.	city
25	Jagou	Aguiles	29	m	m	Agent	" "	Spain	Spanish	Spain	NON IMMIGRANT ALIEN	Santander	Cousin Jagou	"	"
26	Jeannin	Marie	21	f	wd	none	" "	France	French	France	Vieux Charmont		Father Nicolas Antoine Chemin des Cailloux	"	"
27	Joubert	Louis	62	m	m	merchant	U. S. A. citizen								
28	Charaud	Louise	28	f	m	none	" "	U. S. A. citizen							
29	— " —	Justin	3	m	s	"	" "	U. S. A. citizen							
30	— " —	Justin	27	m	m	traveller	Yes	Yes	France	French	NON IMMIGRANT Limoges		Friend J. B. Charaud		

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, SEP 13 1909, 190

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other persons, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of employment in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$20	no	no	Sister in law Paula Grundmann 114							5	5	Light	Fair	Blue		Austria	Hamilton
2	"	"	$20	"	"	Sister in law — " —							5	6	"	Auburn	"		"	"
3																				
4																				
5																				
6	Yes	self	$50	Yes	76	Friend Lynch. 271 W. 125 St.							5	2	Light	Auburn	Brown		France	Tongres
7	"	"				— " —							5	8	"	"	"		"	"
8	"	"		"	"	— " —							5	6	"	"	"		"	"
9	"	"		"	"	— " —							5	1	"	"	"		"	"
10																				
11																				
12	Yes	self	$10	Yes	99	Home 244 W. 22nd St.							5	7	Light	Auburn	Brown		Switzerland	Fribourg
13																				
14	Yes	self	$50	no	no	Friend Fred Voll. Emmentheim Farm							5	5	"	Fair	Blue		Holland	Dordrecht
15																				
16	Yes	self	$500	Yes	97	Nephew Hospitality Keep.							5	1	Light	Fair	Grey		France	Lyon
17	Yes	"		No		— " —							5	2	"	Auburn	Black		"	"
18	"	"	$50	Yes	98	Going to Cuba							5	7	"	"	"		"	Brest
19	"	"		"	90	— " —							5	1	"	"	"		"	Boulogne
20																				
21	Yes	self	$40	Yes	05	Friend Home 241 W. 70 St.							5	1	Light	Auburn	Grey		France	Paris
22	"	"	$50	"	08	Family Residence 2305 Broadway							5	3	"	"	"		"	Ste Mazaie
23	"	"	$60	no	no	Going to Smith college							5	1	"	"	"		"	Voyage de Compagnie Paris
24	"	"	$50	Yes	00	Home 135 W. 56th street							5	2	"	"	"		"	Paris
25	"	"	$20	"	09	Home 92 Fulton Ave Astoria							5	2	"	"	"		Spain	Santander
26	"	"	$40	no	no	Going to Jeanne d'Arc Home 251 W. 99th street							5	2	"	"	Grey		France	Richwiller
27	"																			
28	"																			
29	"																			
30	"	self	$50	Yes	1901	Friend Friend's 55 Peterboro Elk St.							5	1	Light	Auburn	Brown		France	Limoges

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Alexander Adolph 2nd (Name of Master, First or Second Officer.) of the GASCOGNE, from Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twelve in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master.

Sworn to before me this 13 day of Sept, 190..,

at Havre

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 39.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Henrie Joseph, Surgeon of the GASCOGNE Ligne Transatlantique, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculté de Medicine de Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets twelve in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D Henrie

Sworn to before me this 14 day of Dec, 190

at NY

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GASCOGNE sailing from [illegible], SEP 4 1909, 190

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Joba	George	21		m s	Grocer	yes	yes	Turkey Assyrian	Turkey Syrian	Beyrouth	Father	Joba	Pa	Johnstown
2	Jager	Katharina	48		f m	Laborer	no	no	Hungary	German	Austria	Hole	no street	U.S.	Fremont
3	Jegen	Peter	49		m m	Tailor	yes	yes	U. S. a. citizen						
4	— " —	Margareth	41		f m	Wife			U. S. a. citizen						
5	— " —	David	17		m s	Son			U. S. a. citizen						
6	— " —	Peter	11		m s	Child			U. S. a. citizen						
7	— " —	Elizabeth	6		f s	"			U. S. a. citizen						
8	Knight	George	28		m m	Leather			U. S. a. citizen						
9	— " —	Carol	29		f m	"			U. S. a. citizen						
10	Kneeland	Keith	20		f s	Student	R-6 6795	12/14/38	U. S. a. citizen						
11	Klepeiss	Konrad	17		m s	Laborer	"	"	Hungary	German	Austria	Kobdovar	Father Franz Klepeiss	Pa	Nazareth
12	Keith	O. L.	29		m s	Leader	"	"	U. S. a. citizen						
13	Kaufman	Franz	35		m s	Farmer Laborer	"	"	Switzerland	German	Switzerland	Kottwil	Family Burkhauser Kottwil	Ore.	Portland
14	Kraine	Veronika	42		f m	Wife	7-100566-503	1/30/37	Austria	Slovenian	Austria	Laak	Son Heinrich Kraine	Ohio	Cleveland
15	— " —	Rudolf	11		m s	Child	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
16	Kohn	Ozboll	71		m s	"	"	"	"	Hebrew	"	Boor	Friend Kottner Zagel	Ore	
17	Klepeiss	Stefan	38		m m	Farmer	"	"	Hungary	German	Austria	Stem	Brother Augustin Klepeiss	Pa	Nazareth
18	— " —	Maria	26		f m	Wife	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
19	— " —	Stefan	4		m s	Child	no	no	U. S. a. Born				— " —	"	"
20	— " —	Maria	2		f s	"	"	"	U. S. a. Born				— " —	"	"
21	— " —	Theresia	6		f s	"	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
22	Kaufman	Martin	29		m s	Laborer	Yes	Yes	Switzerland	"	NON IMMIGRANT ALIEN Refugee Kottwil		Family Burkman	Ore.	Portland
23	Luque	Manuel	29		m s	Artist	"	"	Spain	Spanish	NON IMMIGRANT ALIEN Spain Barcelona		Parent Julio Luques	Honduras via Tela	
24	— " —	Dolores	28		f s	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		— " —	"	"
25	— " —	Julio	59		m m	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		— " —	"	"
26	— " —	Carmen	25		f s	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		— " —	"	"
27	Lafoie	[illegible]	25		m s	Pupil	"	"	France	French	France	Paris	Mother Mme Lafoie Rue des Cherbourg.	Mexico	Tampico
28	Lafolle	Jean	45		m m	Engineer	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Eminent		Friend Garranger 3 Rue de l'Amiral Courbet	Ore	Portland
29	— " —	Jeanne	36		f m	Wife	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
30	— " —	Jeanne	8		f s	Daughter	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"

30 11 1908 5 1

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 5

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, SEP 13 1909, 190

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or took charity? (Specify which.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$ 20	No		Uncle and Brother John Railroad Str Co							5	7	Brown Black Dark		Turkey	Beyrouth
2	Sp	"	$ 20	No	no	Son Frank Coal Co							5	1	Auburn Brown		Austria	Lodin
3						Youngest Glass Co												
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11	no	self	$ 25	no	no	Uncle Karl Helzman 70 K. St.							5	6	Light Fair Brown		Austria	Bohemia
12																		
13	no	"	$ 120	no	no	Uncle Karl Helzman 70 K. St.							5	1	Auburn Blue		Switzerland	Kottwil
14	Sp	"	$ 25	"	"	Uncle Franz Helzman 1553 - 8 - St.							5	3	" " "		Austria	Yugoslavia
15	"	"	$ 25	"	"	— " —							—	—	— — —		"	"
16	"	"	$ 25	"	"	Friend Moritz Kohn							5	1	Light " "		"	Bonc
17	"	"	$ 30	Yes	10	Brother in law Helzman 70. K. St.							5	7	" " "		"	Arun
18	"	"	$ 100	"		— " —							5	3	" " "		"	"
19	"	"				— " —							—	—	— — —		"	"
20	"	"				— " —							—	—	— — —		"	"
21	"	"				— " —							—	—	— — —		"	"
22	"	"	$ 200	"	07	Bar							5	7	Light Auburn Brown		Switzerland	Kottwil
23	"	"	$ 50	"	09	Going to Honduras San Pedro Sula							5	7	" " "		Spain	Barcelona
24	"	"				— " —							5	1	" " "		"	Madrid
25	"	"				— " —							5	6	" " "		"	Reus
26	"	"				— " —							4	8	" " "		"	Tarragona
27	"	"	$ 20	no	no	Going to Mexico							5		Pale " "			
28	no	"	$ 50	yes	09	Ft. Orleans Going to French Opera							5	7	Brown Black Dark		France	Pierrefonds
29	"	"				— " —							5	1	Blond " "		"	Toulon
30	"	"				— " —							5	3	" " "		"	Angouleme

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] 2nd Officer of the GASCOGNE, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
2nd Officer.

Sworn to before me this 14 day of Sept, 1905

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Maurice Joseph, Surgeon of the GASCOGNE, Cabin Steerage, do
(State whether Surgeon or Assistant Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of
Medicine of Paris, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets twelve in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

M Maurice

Sworn to before me this 14 day of Sept, 1907

at NY

F O'Neal
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

6

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GASCOGNE sailing from Havre, April 1909, 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	La Beaume	Edmond	55		m m	Merchant	Yes	Yes	U. S. a.	citizen					
2	— " —	Della	21		f m	none	"	"	U. S. a.	citizen					
3	— " —	Perley	20		f s	"	"	"	U. S. a.	citizen					
4	— " —	Adelaide	22		f s	"	"	"	U. S. a.	citizen					
5	Viotard	Julien	48		m m	Farmer	"	"	U. S. a.	citizen					
6	— " —	Philippina	40		f m	Wife	"	"	U. S. a.	citizen					
7	— " —	Sylvain	16		m s	Child	"	"	U. S. a.	citizen					
8	— " —	Leon	15		m s	"	"	"	U. S. a.	citizen					
9	— " —	Julienne	11		f s	"	"	"	U. S. a.	citizen					
10	— " —	Rose	11		f s	"	"	"	U. S. a.	citizen					
11	— " —	Louis	4		f s	"	no	no	U. S. a.	citizen					
12	Silva	Martha	18		f s	none	yes	yes	U. S. a.	citizen					
13	Lucchini	Teresa	40		f m	Wife	"	"	Switzerland	Italian	No	Switzerland	Biaggio Fusini	Casquale Lucchini	Italy Maspa
14	— " —	Alessandro	10		m s	Child	"	"	"	"	U. S. a.	citizen	— " —	"	"
15	— " —	Amilcare	8		m s	"	no	no	"	"	U. S. a.	citizen	— " —	"	"
16	— " —	Ernesto	4		m s	"	"	"	"	"	U. S. a.	citizen	— " —	"	"
17	Schmann	Alberto	21		m s	Farmer	yes	yes	"	"	"	"	— " —	"	"
18	Howbert	Ralph	27		m s	teacher	"	"	U. S. a.	citizen					
19	Murphy	Fred	26		m s	Architect	"	"	U. S. a.	citizen					
20	Mondy	Alice	21		f s	teacher	Br.		U. S. a.	citizen					
21	Meyer	Cohen	29		m m	Jeweler	"	"	U. S. a.	citizen					
22	Mason	James	20		m s	"	"	"	U. S. a.	citizen					
23	Malaval	Angelique	25		f s	teacher	"	"	France	French	France	Paris	Friend General Delivery	Canada Toronto.	
24	Meylan	Fanny	40		f s	do	"	"	Switzerland	"	Switzerland	Neuchatel Cantonment	Fr. Collin Meylan	U. S.	city
25	Magocsi	Janos	26		m m	Cabinet Maker	"	"	Hungarian	Hungarian	Austria	Szerepczi	Wife Magocsi Janosné	"	"
26	Romero	Teodora	21		m s	teacher	"	"	Spain	Spanish	Spain	Valencia	Friend Martinez & Romero	"	"
27	Negre	Marguerite	13		f s	Child	"	"	French	French	Switzerland	Englefeld	With her Parents	"	
28	— " —	Jeanne	15		f s	none	"	"	"	"	"	"	Green 200 E. 87th Street	"	"
29	— " —	Marie	36		f m	"	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
30	— " —	Jacques	44		m m	Cook	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"

30 Home 200 E. 6th Street

30
20
10

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 6

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, SEP 13 1909, 190

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for the support of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13	Yes	Self	$100	Yes	1906	Italy	Antonio Lucchini Romero 406 Pearl St						5	7	Light Auburn	Grey	Switzerland	Bioggio
14	"	"	"	"	"	Cal	— " —						—	—	—	—	"	"
15	"	"	"	"	"		— " —						—	—	—	—	"	"
16	"	"	"	"	"		— " —						—	—	—	—	"	"
17	No	"	$40	No			Friend Lucchini Giovanni 42 Raphael Ham Co						5	9	Light	Auburn	Brown	"	Catanzaro
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23	Yes	Self	$160	Yes	4 or 5 years		Going to Canada						5	3	Light	Auburn	Brown	France	Nantes
24	"	"	$ 30	"	1895	Italy	Home 41 Agatha						5	1	"	"	"	"	"
25	Yes	"	$ 44	"	1909	Italy	5th Ave 42nd St Friend Pellet Ferenez 167 — 1st ave						5	9	"	"	"	Austria	Zara
26	Yes	"	$ 50	"	1909	Italy	Father Fernand Romero 240 — 7th — 5th Hotel						5	7	"	"	"	Spain	Palencia
27	"	"	$ 40	Yes	1908		Home. 200 East 5th Street						—	—	—	—	—	France	
28	"	"	50	"	1907		— " —						5					"	
29	"	"					— " —						5	8	"	"	"	"	
30							— " —						5	6	"	"	"	"	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] 2d Off. of the GASCOGNE, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 14 day of [illegible], 190[illegible],

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Maurice Joseph, Surgeon of the GASCOGNE, sailing therewith (state whether Surgeon or Surgeon-Superintendent sailing therewith "or" employed by owners thereof," as the case may be,) solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculté de Medicine de Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets twelve in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M Maurice

Sworn to before me this 14 day of April, 1907

at Montreal.

F O Immediate

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "La Lascogne" sailing from Havre, September 4th, 1909

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Years. Months.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Mevoux	Joseph	48	M	S	Priest	Yes	Yes	France	French	NON IMMIGRANT ALIEN Belgium Federation		M. J. Nevoux a Lanzach.	Canada	Papineauville
2	Nelson	Clara	36	F	S	teacher			U. S. Citizen						
3	Van Deman	Nelly	23	F	S	none			U. S. Citizen						
4	Nugent	Thomas	37	M	S	merchant			U. S. Citizen						
5	Novak	Rosalia	35	F	S	laborer			Austria	Austrian Slovenian	Austria	Laak	Sister Maria verh Staemark		Ohio Cleveland
6	Novakoski	Arthur	20	M	S	"			Germany	German	Germany	Posel	father Novakoski Danzig		New York
7	Ondrias	Anna	24	F	S	housework			Austria	Slovak	Austria	Lozomo	father Ondrias Martin Lozomo		N.J. Plainfield
8	Otis	Arthur	24	M	S	—			U. S. Citizen						
9	— " —	Eunice	32	F	S	—			U. S. Citizen						
10	— " —	Louise	27	F	S	—			U. S. Citizen						
11	Ohrel	Charles	24	M	S	Teacher			Germany	German	Belgium	Louvain	Leon Mesklen Ingenieur Louvain Belgium		Worcester
12	Parsons	Helen	25	F	S	"			U. S. Citizen Born						
13	Pagès	François	27	M	S	Merchant			Spain	Spanish	NON IMMIGRANT ALIEN Spain	Barcelona	Mother Mme Pagès Barcelona	Mexico	Mexico City
14	Parpaix	Amelie	29	F	S	Teacher			France	French	France	Paris	Mr Ferier Ablis France		Philadelphia
15	Perrochet	Ezra	22	F	S	none			Switzerland	Italian			Ch. Perrochet Paris		Paterson
16	Poizat	Alice	30	F	S	Cook			France	French	France	Lyon	father Emile Poizat Ceigous (Ain) France		New Jersey
17	Portero Baur	Alice	26	F	Wife	Teacher			France	American	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.	Northampton	Parents Leave in America Smith College Northampton		Mass Northampton
18	Palmieri	Madeleine	57	F	Wid	none			Luxembourg	German	France	Paris	E Baussaron 19 rue Erasmus Paris		New York
19	Perisse	Paul	39	M	M	Confectioner			France	French	NON IMMIGRANT ALIEN		At home 222 West 21 st. New York.		"
20	— " —	Félicie	35	F	M	Wife			"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Wife — " —		"
21	— " —	Jean	8	M	S	"			"	"	U. S. Born		Son — " —		"
22	Navailles	Pauline	65	F	Wid	—			—	"	"	"	Mother — " —		"
23	Minvaa	Marie	62	F	Wid	—			—	"	"	"	Mother — " —		"
24	Piccolo	Appolonia	20	F	M	Housework			—	—	U. S. Citizen Born				
25	— " —	Rosina	1m	F	—	—			—	—	"	"			
26	Philippe	Elise	18	F	S	housework			France	French	France	Decazville	father & Mother at Decazville		San Francisco
27	Rigal	Helene	11	F	S	—			—	—	—	—	— " —		"
28	Paolo	Joseph	33	M	S	Chauffeur			Italy	Italian	France	Paris	No address		"
29	Petroli	Caterina	37	F	Wid	Laborer			U. S. Citizen Born						
30	— " —	Aeo, N	11	M	S	—			—	—	"	"			

30 c 12 c 18 c 2 Frs

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, SEP 13 1909, 190

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane; if not, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	no	Self	$50	no	to join religious of his Congregation Paulmieuville Canada							5 6	light	fair	blue	France Missilac
2																
3																
4																
5	yes	self	50	no	Brother in law Valentin Tenora Clifton 39 St. 1383 Cleveland							5 7		auburn		Austria Laak
6	"	"	25	yes 1907 8	N. York Friend Max Baumann 85 St. East 20th New York							5 8				Germany Danzig
7	no	"	30	no	no Cousin John Sepela Second St. 756 Hampton N.Y. Agt.							5 6				Austria Lozenec
8																
9																
10																
11	yes	self	50	no	no to his occupation - College de l'assomption Worcester							5 7		fair	grey	Germany Dinsheim
12																
13	yes	self	50	no	no 1909 Hotel America New York							5 10				Spain Barcelona
14	"	"	50	yes 1909	Philadelph. Walnut Lane School Philadelphia							5 6				France Paris
15	"	"	100	no	no Brother in law Francis Telaz Patton St. 1963 Philadelphia							5 5				Switz Land Chaux de fonds
16	"	"	50	"	" Friend M. Cadgene Paterson New Jersey - 277 Broadway							5 4				France Cergues
17	no	self	50	yes since 1900	North to Going at home							5 5		dark	brown	France Paris
18	yes	"	60	" 1908	N. York Daughter Gerard Ayres PO Box 43 Varick Kings N.Y.							5 4				Luxembourg Lauen
19	"	"	400	" 1894	no at home 222 W. 21 St. New York							5 5				France Paris.
20	—	—	—	—	— at home — " —							5 4				" "
21	—	—	—	1909	at home — " —							5				" "
22	—	—	—	No	at home — " —							5 4				" "
23	—	—	—	No	at home — " —							5 4				" "
24																
25																
26	yes	self	30	no	no Parents Bonnet Hypolite 1847 11th Avenue South S. Francisco							5 7				" Decazville
27	↓	—	—	—	— Parents — " —							5 4				" "
28	yes	self	50	"	" Friend Zannelli Joseph Second St 422 S. Francisco							5 10		auburn		Italy Torino
29																
30																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer), of the GASCOGNE, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 14 day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Maurice Goodes, Surgeon of the GASCOGNE Ealing Greenwich, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets twelve in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "belonging to" or "employed by" owners thereof, as the case may be.)

M. Goodes

Sworn to before me this 14 day of Sept. 1907

at 67

F. B. Lancaster

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GASCOGNE *sailing from* Havre, SEP 4 1909, *190*

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL: Family Name.	Given Name.	3 Age. Years.	Months.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Pons	Theophile	26		m	s	Farmer	yes	yes	France	French	France	Decazeville	Father Pons	Cal	San Francisco
2	Quirk	John	25		m	s	chauffeur	"	"	U. S. A. citizen						
3	Robine	Alphonse	24		m	m	Baker	"	"	U. S. A. citizen						
4	— " —	Blanche	26		f	m	Wife	"	"	U. S. A. citizen						
5	Riva	Giovanni	27		m	m	Baker	"	"	Italy	Italian	Italy	Romaniga	Father Riva Cesare	N. Y.	city
6	Rudnicka	Marie	40		f	s	teacher	"	"	France	French	IMMIGRANT ALIEN Paris		Friend Rackmicki 6 Rue Britannia	Dex	Dallas
7	Rogina	Raymond	44		m	s	Physician	"	"	Cuba	Cuban	IMMIGRANT ALIEN London		no street	Cuba	
8	Righi	Ernest	27		m	s	clergyman	"	"	Italy	N. Italian	IMMIGRANT ALIEN Italy	Roma	Friend Righi Andrea	Mexico	Saltillo
9	Rayon	Joseph	40		m	m	Mechanic	"	"	France	French	IMMIGRANT ALIEN France	Paris	Friend Fortune Rayon	N. Y.	city
10	— " —	Jeanne	40		f	m	Wife	"	"	"	"	IMMIGRANT ALIEN "	"	— " —	"	"
11	Robinson	Frederick	30		m	none		"	"	U. S. A. citizen						
12	— " —	Julia	26		f	m	"	"	"	U. S. A. citizen						
13	Rebeyrolles	Jules	44		m	m	Agent	"	"	France	French	IMMIGRANT ALIEN France		no street	N. Y.	city
14	— " —	Emilie	45		f	m	Wife	"	"	"	"	IMMIGRANT ALIEN "	"	— " —		
15	Riddle	Lawrence	25		m	s	student	"	"	U. S. A. citizen						
16	Roy	Jeanne	9		f	s	none	"	"	France	French	France	Basevel	Father Roy	Basevel	
17	Raess	Ernst	40		m	s	Baker	"	"	Germany	German	German	Algattheim	Father Engen Raess	Minn	St. Paul
18	Rougier	Francis	32		m	m	teacher	"	"	France	French	IMMIGRANT ALIEN France	Paris	parents Clermont Ferrand	Mex	City
19	— " —		25		f	m	Wife	"	"	France	French	IMMIGRANT ALIEN France	Paris	" " "	Mex	City
20	Reges	Antonio	29		m	s	Merchant	"	"	Spain	Spanish	Spain	Barcelona	no street	Mexico	City
21	Racz	Ferencz	20		m	s	Laborer	"	"	Hungary	Slovak	Austria	Bistricza	Father Racz Anna	N. Y.	Paterson
22	San Martino	Louis	38		m	m	Shoemaker	"	"	France	Italian	France	Lyon	Uncle San Martino Rue Carver 132	N. J.	Paterson
23	— " —	Louise	47		f	m	Wife	"	"	"	French	"	"	— " —	"	"
24	Salomoni	Luigi	37		m	s	Priest	"	"	Italy	N. Italian	Italy	N. Giorgio	Friend Salomoni Sandimo	N. Y.	Brooklyn
25	Silvestre	Fernando	40		m	m	Merchant	"	"	Spain	Spanish	France	Paris	Friend Juan Robado Guadalajara Central Mexico	Mex	City
26	Schneider	Josef	26		m	s	Laborer	"	"	Hungary	German	Austria	Vat Uffalu	Mother Theresia Schneider	Ill	Chicago
27	Sejela	Anna	27		f	m	Wife	"	"	"	Slovak	"	Lozorno	Father Matus Lacka	N. J.	Passaic
28	— " —	Leonard	6		m	s	Child	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
29	Schweizer	Erwin	23		m	s	Laborer	"	"	Switzerland	German	Switzerland	Pinkerstein	Father Karl Schweizer	Texas	Veribial
30	Schmid	Teodor	27		m	m	"	"	"	"	"	"	Zurich	Friend Schmid	N. J.	city

306
74

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GASCOGNE sailing from [illegible], SEPT 4 1909, 190

11—1116

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL Family Name.	Given Name.	Age. Years.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Pons	Theophile	28	m	s	Farmer	yes	yes	France	French	France	Decageville	Father Pons	Cal	San Francisco
2	Quirk	John	26	m	s	chauffer	"	"	U. S. A. citizen						
3	Robine	Alphonse	24	m	m	Broker	"	"	U. S. A. citizen						
4	— " —	Blanche	26	f	m	Wife	"	"	U. S. A. citizen						
5	Riva	Giovanni	29	m	m	Baker	"	"	Italy	Italian	Italy	Romagna	Father Riva Cesare	N.Y.	city
6	Rudnicka	Marie	40	f	s	teacher	"	"	France	French	France	Paris	Friend Rucknicki 6 Rue Britanie	Mex	Pallas
7	Rogina	Raymond	34	m	s	Physician	"	"	Cuba	Cuban	Cuba	London	no street	Cuba	
8	Righi	Pericle	27	m	s	clergyman	"	"	Italy	N. Italian	Italy	Roma	Friend Righi Andrea	Mexico	Valtelle
9	Royon	Joseph	40	m	m	Mechanic	"	"	France	French	France	Paris	Friend Fortune Royon	N.Y.	city
10	— " —	Jeanne	40	f	m	Wife	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
11	Robinson	Frederick	30	m	m	none	"	"	U. S. A. citizen						
12	— " —	Julia	26	f	m	"	"	"	U. S. A. citizen						
13	Rebeyrolles	Jules	44	m	m	Agent	"	"	France	French	France	Castres	no street	N.Y.	city
14	— " —	Emilie	45	f	m	Wife	"	"	"	"	"	"	— " —		
15	Riddle	Lawrence	25	m	s	Student	"	"	U. S. A. citizen						
16	Roy	Jeanne	21	f	s	none	"	"	France	French	France	Batevel	Father Roy Batevel	N.Y.	city
17	Raetz	Ernst	40	m	s	Baker	"	"	Germany	German	Germany	Wiltheim	Father Eugen Raetz	Mich	St. Paul
18	Rougier	Francis	32	m	m	teacher	"	"	France	French	France	Marseille	parents	Mexico	
19	— " —		25	f	m	Wife	"	"	France	French	France	Marseille	Clermont Ferrand	Mexico	
20	Reges	Antonio	39	m	s	Merchant	"	"	Spain	Spanish	Spain	Barcelona	no street	Mexico	
21	Racz	Ferencz	20	m	s	Labourer	"	"	Hungary	Slovak	Austria	Bistricza	Mother Racz Anna	N.Y.	Paterson
22	San Martino	Louis	32	m	m	Shoemaker	"	"	France	Italian	France	Lyon	Friend San Martino Rue Cuvier 182	N.Y.	Paterson
23	— " —	Louise	27	f	m	Wife	"	"	"	French	"	"	— " —	"	"
24	Talomoni	Luigi	27	m	s	Priest	"	"	Italy	N. Italian	Italy	St. Giorgio	Friend Talomoni Sandino	N.Y.	Brooklyn
25	Silvestre	Fernando	29	m	m	Merchant	"	"	Spain	Spanish	France	Paris	Friend Juan Robado Guadalajara	Cuba	Central Bolton
26	Schneider	Josef	26	m	s	Labourer	"	"	Hungary	German	Austria	Vat Effalu	Mother Theresia Schneider	Ill	Chicago
27	Vesela	Anna	21	f	m	Wife	"	"	"	Slovak	"	Lozorno	Father Mateo Lacka	N.Y.	Mansfield
28	— " —	Jan	6	m	s	child	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
29	Schweizer	Erwin	23	m	s	Labourer	"	"	Switzerland	German	Switzerland	Birkenstein	Father Karl Schweizer	Ohio	Cleveland
30	Schmid	Teodor	28	m	m	"	"	"	"	"	"	Zurich	Friend Schmid	N.Y.	city

306
24

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, SEP 13 1909, 190

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?									25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of year—	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$40	no	no	Cousin Joel Camperguc 1655 Powell Av.							5	7	Light Auburn	Brown		France	Decazeville
2																			
3																			
4																			
5	no	self	$40	no	no	Cousin Alfonsi Luigi Gillerman Ave. 170							5	2	Light Auburn	Brown		Italy	
6	Yes	"	$50	Yes	1904	Going to N.Y. Univ. college							5	3	"	"		France	Paris
7			$50	no		Going to Cuba													
8	no	"	$50	no	no	Going to Mexico													
9	Yes	"	$100	Yes	07	Home 174 E. 74th St.							5	7	"	"		Italy	Vostena
10	"	"	"	"	09	"							5	6	"	"		France	Crouttle
11													5	1	"	"		"	
12																			
13	Yes	self	$50	no	no	Home 785 7th St.							5	6	"	Auburn	Hair	France	Paris
14	"	"	"	"	1909	"							5	2	"	"		"	Troyes
15																			
16	Yes	self	$20	no	no	Cousin Ferdinand Ehrhardt 40 E. 76th St.							5	3	"	Auburn	Brown	"	Baden
17	"	"	$25	no	"	Cousin Emil Pimpel 1233 Burns Street.							5	7	"	"		German	Eigelheim
18		Self			1908								5	6	Medium	Brown		France	Clermont Ferrand
19		Mother (Foo			Yes	College Exch. of N.Y.							5	3	Black	Black		"	Pui
20	Yes	self	$50	no	no	Going to Mexico							5	1	Light	Auburn	Brown	Spain	Barcelona
21	no	"	$20	07	"	Cousin Frank Hach Box 252							5	3	"	"	"	Austria	Bitzfriesz
22	Yes	self	$200	Yes	"	Cousin Jerome Pavek Box 1069							5	3	"	"		France	Lyon
23	"	"	"	"	"	"							5	2	"	"		"	"
24	"	"	$14	"	"	Ozone Park. N.Y.							5	5	"	"	"	Italy	Arezzo
25	"	"	$50	"	"	Going to Cuba							5	3	"	"		Spain	Guadalajara
26	"	"	$50	"	1902	Uncle John Eberhardt 477 North Western Ave							5	7	"	"	"	"	Tarrafal
27	"	"	$12	Yes	08	Plainfield N.J. Keyboard John Lepela							5	1	"	"	"	Austria	Lozorno
28	"	"	"	No	"	" do Second St. 756							—	—	—	—	—	"	"
29	Yes	"	$50	no	no	Friend Julius Fecher Herisau							5	7	"	"	"	Switzerland	Basel
30	"	"	$50	"	"	Brother in law Arnold Oppliger. Lucerne 2							5	6	"	"	"	"	Kerzers

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer) of the GASCOGNE, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 14 day of Sept, 190[illegible],

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy—i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country*, *nobility or bans* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Maurice Joseph, Surgeon of the GASCOGNE Taking Stewards, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of French Law, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets Twelve in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Maurice

Sworn to before me this 14 day of Sept, 190 ;

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GASCOGNE sailing from [illegible], SEP - 4 1909, 190

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Rider	Clarence	21		m	m	Physician			U. S.	American					
2	Schatt	Karoline	22		f	s	Farmer	"	"	Switzerland	German Switzerland	Wangen		Brother Schatt Dominik	Cal	San Francisco
3	Sicles	Lena	25		f	m	Wife	"	"	U. S.	American					
4	—"—	Esther	4		f	s	Child	"	"	U. S.	American					
5	de Terrieres	Leni	33		m	s	Teacher	"	"	France	French	France	Paris	M. Jean de Terrieres 95 ave. de Neuilly	Texas	Fort Worth
6	Salin	Enrique	49		m	m	Farmer	"	"	Spain	Spanish	Spain	Bilbao	Luisa Salin	Guatemala	
7	Stabulle	Vincenza	40		m	m	Laborer	"	"	Italy	Italian	Italy	Viola	Mother Stabulle Angelina	La Favel-Run	
8	—"—	Maria	32		f	m	Wife	"	"	"	"	"	"	—"—	"	"
9	—"—	Michela	11		m	s	Child	"	"	"	"	"	"	—"—	"	"
10	—"—	Carmela	9		f	s	"	"	"	"	"	"	"	—"—	"	"
11	—"—	Antonia	7		m	s	"	"	"	"	"	"	"	—"—	"	"
12	—"—	Amello	2		m	s	"	"	"	"	"	"	"	—"—	"	"
13	—"—	Angiolina	11	m	f	s	"	"	"	"	"	"	"	—"—	"	"
14	Stegmeier	Barbarina	40		f	s	Teacher	yes	yes	Germany	German Switzerland	Zurich		Friend Sperle Ettinger	Cal	San Angelo
15	Ehrambaum	Jacques	62		m	wd	none	"	"	Russia	Hebrew	France	Paris	30 Rue de Fourcilly	N.Y.	City
16	Seibert	Charles	49		m	s	Dyer	"	"	France	French		Lyon	Seibert Ave. Thiers 116	N.J.	Paterson
17	Schwarzenbach	Johann	50		m	m	Farmer	"	"	Schweitzerland	German	U. S.	Portland Oregon	Sister Elise	Ore	Portland
18	Tabernigg	Johann	20		m	s	Laborer	"	"	Austria	German	Austria	Kirchberg	Father Ignaz Tabernig	Pa	Nazareth
19	Tremblay	François	42		m	m	Advocate	"	"	Canada	French	Canada	Montreal	From Montreal	Canada	Montreal
20	Thomas	Augustine	21		f	s	none	"	"	France	French	France	Paris	76 Gallon Rue St. Jean	Mass	Boston
21	Faragato	Dowtea	25		f	m	Servant	"	"	Italy	Italian	Italy	Padova	Father Pietro Faragato	Wis	Superior
22	Uriza	Antonio	56		m	m	Farmer	"	"	Spain	Spanish	Spain	Bilbao	Friend Juan Manuel Uriza Bilbao	Calif	Santa Rosa
23		Laurenzo	21		f		none	"	"	"	"	"	"	—"—	"	"
24	Voillot	Leon	26		m	s	Clerk	"	"	France	French	France	Guerre les Lombes	Friend M. A. Voillot Guerre les Lombes	N.Y.	City
25	Tattel	Prosper	22		m	s	Teacher	"	"	"	"	Belgium	Louvain	M. Verhelst 8 Rue Halen	Mass	Worcester
26	Valent	Franka	16		f	s	Laborer	"	"	Hungary	Horvat	Austria	Lugno	Father Anton Valent	N.Y.	Plainfield
27	Vaughi	Henri	25		m	m	Machinist	"	"	Switzerland	French	Switzerland	Neuve	Father Vaughi	N.Y.	City
28	—"—	Lucie	21		f	m	Wife	"	"	"	"	"	"	—"—	"	"
29	Wiker	André	28		m	m	Broker	"	"	France	French	France	Reims	M. Wiker Reims	"	"
30	—"—	Juliette	24		f	m	Wife	"	"	"	"	"	"	—"—	"	"

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, SEP 13 1909, 190

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
													25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1																	
2	Yes	self	$25	Yes	no	sister in Law Anna Huber 795 First Ave							5	6	Light Auburn Brown		Switzerland Hochwald
3																	
4																	
5	Yes	self	$50	Yes	04	N. Y. Home at Fort Plain							5	6	Light Auburn Brown		France Paris
6	Yes	"	$50	"	"	" Going to Guatemala							5	2	" " "		Guatemala.
7	no	"	$800	"	91	Brother in law Guiseppe Stanizla							5	8	" " "		Italy Trois
8	"	"	"	"	"	" — " —							5	8	" " "	family way	" Castella
9	"	"	"	"	"	" — " —							—	—	— — —		U. S. Hazleton
10	"	"	"	"	"	" — " —							—	—	— — —		" "
11	"	"	"	"	"	" — " —							—	—	— — —		" "
12	"	"	"	"	"	" — " —							—	—	— — —		" Kleeyer
13	"	"	"	"	"	" — " —							—	—	— — —		" "
14	no	"	$300	no	no	Stephen Oscar Walker 120 Park Avenue							5	1	Light Auburn Blue		Germany Ludingen
15	Yes	"	$50	"	"	Friend Philip Baum Pon 470-11-135th St.							5	6	" " "		Polonia Tarnovia Russia
16	no	"	$30	"	"	no address							5	4	" " "		France Viribel
17	"	"	$25	"	"	Uncle Jacob Mark.							5	6	" " "		" "
18	"	"	$25	"	"	cousin Franz Piebbauer							5	6	" " "		Austria Kirchberg.
19	Yes	self	$50	Yes	09	Buffalo Going to Canada							5	6	" " "		Canada Montreal
20	"	"	$100	No	no	Friend Mr Paul Capelli Rich Clothing							5	1	" " "		France Bar le Duc
21	Yes	"	$20	"	"	Husband Francesco Antonio Box 161							5	1	" " "		Italy Fossacio
22	Yes	"	$50	"	"	Son Eliza Jack creek Mont.							5	5	" Brown		Spain Bilbao
23	"	"	"	"	"	" — " —							5		" " "		" "
24	"	"	$50	"	98	N. Y. Home 263 W. 144 St.							5	7	" " Blue		France Quarre les Tombes
25	"	"	$50	no	no	Master of the College de l'Assomption							5	8	" " Grey		" Lullianges
26	no	"	$16	"	"	Cousin Dufrics Karolina Kensington Ave 911							5		" " Brown		Austria Ezzomo
27	Yes	"	$50	Yes	03	N. Y. Home 53 E. 66th 3rd ave							5		" " "		Switzerland Thun
28	"	"	"	"	"	" — " —							5	5	" " "		" "
29	"	"	$50	"	04	" 42 Rue Abbatiale St.							5	5	" " Grey		France Chapelle
30	"	"	"	"	09	"							5	3	" " Dark		" Reims

F 8 Immigration Insp

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Silvestre Molla 2nd Off. (State whether Master, First or Second Officer), of the GASCOGNE, from Genoa, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twelve in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Maurice Joseph, Surgeon of the GASCOGNE, sailing therewith (State whether "Surgeon sailing therewith" or employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Pennsylvania, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 14 day of Sept. 1905

at Philadelphia

F. C. Martin
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. La Gascogne sailing from Havre, September 4th, 1909

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Urrizar	José	48		m	m	Farm labourer	yes	yes	Spain	Spanish	Spain	Viscaya	Mrs Maria Urrizar Viscaya	Utah	Boise City
2	Wye	Ehredon Ethel	32		f	s	Teacher			America	English	U.S.A.	N. York	R. G. W. Wye		New York
3	Crosse	J.	40		m	s	Clergyman				Irish	U. S. Citizen				
4	Colton	Susan	26		f	s	Teacher					U. S. Citizen				
5	Secco	Pasqualina	29		f	m	Seamstress			Italy	Italian	France	Tenitoire	Home rue chaussée Sg Santhuim. Lorie.		New York
6	— " —	Anita	7		f	s	daughter							— " —		
7	Reisman	Ascher	26		m	m	Painter			Russia	Russian	Palestina	Jaffa Zara	Resnik Spektler Family Zara Englefield		
8	Fetstall	Annie	25		f	s	Kitchenmaid			England	English	England	Englefield			
9	Boulanger	Emile	47		f	m	Chauffeur			France		U. S. Citizen				
10	Bucke	Bertrand	35		m	m	waiter				French	France	Hechin	Parents Haute Pyrenées		
11	Finkovitz	Franciska	47		f	s	housemaid			Austria	Austrian Polish	Hungaria	Warmsfelo	Mother Marie Finkovitz Warmsfelo	Ohio	Cleveland
12	Fernay	Pierre	16		m	m	none			France	French	France	St Genevieve	mother Madame Fernay St Genevieve		New York
13	Barny	Wilhelm	22		m	s	Labour			Germany	German	Germany	Blanzigen	Mother Barbara Barny Blanzigen	Ind.	Fort Wayne
14	Vignaud	Lucie	38	2	f	m	none	12	7	France	French	Germany	Zurich	Friend Lucien Brisset à le prefecture du Rhone — France		New York
15	— " —	Lucienne	17		f	s	daughter							— " —		
16	— " —	Jeanne	9		f	s								— " —		
17	— " —	Albertine	8		f	s								— " —		
18	— " —	Marguerite	6		f	s								— " —		
19	— " —	Francisque	2		m	s	son							— " —		
20	Schmutz	Amor	28		f	s	Governess			Germany	German	Italy	Rome	Father Nat. Schmutz Mobanjin Baden	Ind.	Connersville
21	Verand	Anthelme	47		m	m	farm labour			France	French	France	Meyzieu	Friend Francis Bugnon Meyzieu	N.J.	Peterson
22	— " —	Marie	42		f	m	Wife							— " —		
23	~~Romero~~	~~Eusebio~~	~~27~~		~~m~~	~~s~~	~~Teacher~~			~~Spain~~	~~Spanish~~	~~Spain~~	~~Palencia~~	~~Felicia Martinez Palencia~~	~~New York~~	
24	Aregui	Esteban	23		m	s	joiner						Seguntao	Father Francisco Bilbao	Ohio	Boise city
25	Aurei	Germain	30		m	m	farm labour			France	French	France	Aubin	Wife Aubin		St Francisco
26	Ante	José Maria	65		m	m	none			America	Spanish	NON IMMIGRANT ALIEN Paris NON IMMIGRANT ALIEN		Friend Leroux de ~~Tarjac~~ [illegible] ~~Tugnac~~		
27	de Rodriguez	Hortensia	26		f	m	none									
28	Arana	Tomassa	24		f	m	~~Cook~~			Spain	Spanish	Spain	Harregelus	Father Arena Martin Harregelus	Wis.	Fost Cabin
29	Auchustegui	Ramon	18		m	s	laborer	no	no				Berriantua	Father & Mother Berriantua	Ore.	Jordon Valley
30	Burkholder	O. M.	37		m	s	R'y Clerk			U S A			Citizen			

115
24E
24J

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 10

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, SEP 13 1909, 190

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
													25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years: Where?								Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1	yes	self	80	no	no	Brother Urrizar José Boise City Calif. college Columbia University New York.							5 7	dark	brown		Spain Nasca
2	"	"	50	1893 1907	New York								5 3	light	"		Can. Canada
3																	
4																	
5	yes	self	50	yes	no	Husband Secco Jean 107 W. 56 N. Sy.							5 6		dark brown		Italy Cherasco
6	—	Mother	—	—	—	father — " —							— —		— —		" "
7	yes	mother	18	no	no	Mother Mrs Reisman 5225 Broadway N. York.							5 6		brown		Russia Dunovic
8	"	self	50	one year	N. York	c/o M. Ogden Mills 2 east 69th Street. New York							5 8		"		England Birmingham
9																	
10	yes	self	50	1899	New York	Wife Jeanne Brache 221 east 33 d Street N. York							5 5		grey		France Hauber
11	yes	"	15	no	no	father Franck Fruhkorb							5 5		blue		Austria Warmsheim
12	"	"	20	1908	N. York	1750 Hamilton St. Cleveland Ohio aunt Mrs Hei							5 6		"		France St Geneviève
13	yes	"	40	yes	no	Valhalla New York aunt Mrs Caroline Spitzer							5 6		"		Germany Blanzjem
14	"	"	80	"	"	Fort Wayne Ind. father & Husband							5 7		"		France Lyon
15	"	—	—	"	"	311 West 26 Street New York father — " —							5 6		"		Switzerland Zurich
16	"	—	—	"	"	Father — " —							— —		— —		" "
17	—	—	—	"	"	Father — " —							— —		— —		" "
18	—	—	—	"	"	Father — " —							— —		— —		" "
19	—	—	—	"	"	Father — " —							— —		— —		" "
20	yes	self	160	no	no	Mrs Bressler Commersville Indiana							5 7		grey		Germany Möhringen
21	no	"	200	"	"	Cousin Jerome Payet							5 6		"		France Pelly
22	"	husband	—	"	"	PO Box 1063 Paterson N.J. Cousin Jerome Payet							5 5		"		" "
23						— " —											
24	yes	self	20	"	"	Sebastiano Larrazca							5 7		"		Spain Seguitio
25	yes	"	60	"	"	Box 21 Boise City							5 9		"		France Aubin
26	"	"	1800	"	"	Friend Aug. Fricaté							5 6		"		South America Guyaquil
27	"	"	"	"	"	3278 Mission St. S. Francisco Equador Quito							5 6		"		" "
28	yes	"	40	"	"	america del Sud Jose Mc Ante — " —							5 5		Auburn		Spain Harregelus
29	no	father	50	"	"	Husband Matsuana Lost Cabin Wyoming							5 6		"		" Barriantua
30						Bro in law Accarregui Juan Gordon Valley Oregon											

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer) of the GASCOGNE, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190–,

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—115

Affidavit of Surgeon.

I, Maurice Joseph, Surgeon of the GASCOGNE sailing therewith (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicin of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, fourteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Joseph

Sworn to before me this 14 day of April, 190 /

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GASCOGNE sailing from [illegible], SEP 4 1909, 190

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Years.	Mos.	Sex, Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Bezial	Andre	35		m s	teacher	yes	yes	France	French	France	Paris	NON IMMIGRANT ALIEN Friend Pelletier	Pa.	Philadelphia
2	"	Kate	29		f m	Wife	"	"	U. S. A.	citizen			NON IMMIGRANT ALIEN		
3	Bachmann	Georges	42		m m	surgeon	"	"	U. S. A.	citizen			Friend Hacker	Pa	Philadelphia
4	"	Bertha	30		f m	Wife	"	"	U. S. A.	citizen			Friend Estoppey	Penn	St Paul
5	Gottschalk	12.	36		m m	Editor	"	"	U. S. A.	citizen			11 Rue Clerk	Penn	Erie City
6	Zorfler	Adolphe	24		m s	tailor	"	"	Austria	Hebrew	France	Paris	all family at Hendaye	Europe	Paris France
7	Estoppey	Valentine	27		m s	schoolteacher	"	"	Switzerland	French	Switzerland	Geneve			
8	Eguiren	Jose	29		m m	Labour	"	"	Spain	Spanish	Spain	Hendaye			
9	"	Carmen	24		f m	Wife	"	"	"	"	"	"			
10	"	Jimi	2		m s	child	no	no	"	"	"	"			
11	"	Anna	3		f s	"	"	"	"	"	"	"			
12	"	Hergaray	28		f s	Dressmaker	yes	yes	"	"	"	"			
13	Huberman	Ida	18		f s	Milliner	"	"	"	"	"	"			
14	Eduarde	Antonia	28		f s	cook	no	no	"	"	"	"	Eguiritio Mother	Huberman Joseph	
15	Loubin	Josephine	20		f m	nurse	yes	yes	France	French	France	Paris	Upstair Father	Manuel Eduarde	Cotone
16	Labor	John	32		m m	fisherman	"	"	U. S. A.	citizen	Portsmouth	Home	Rue Bayard 26	N.Y.	city
17	"	Liliani	21		f m	Wife	"	"	U. S. A.	citizen			Mother Labor John	Pa	Johnstown
18	Kaster	Freda	26		f s	teacher	"	"	U. S. A.	citizen					
19	Long	John	42		m m	none	"	"	U. S. A.	citizen					
20	"	Kate	30		f m	Wife	"	"	U. S. A.	citizen					
21	"	Alfred	7		m s	child	"	"	U. S. A.	citizen					
22	Lebreton	Jeanne	31		f m	wife	yes	yes	France	French	NON IMMIGRANT ALIEN		Friend Lachner		
23	"	Andree	2		f s	child	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		50 Rue Condorcet	Panama	Colon
24	Elona	Bonifacia	18		f s	Milliner	yes	yes	Spain	Spanish	Spain	Carragelia	Mother Maria Elona	Europe	Paris France
25	Legari	Guacinta	44		f s	Dressmaker	"	"	Italy	Italian	Italy	Roma	Mother Legari		
26	Laborde	Marguerite	27		f m	owner	"	"	France	French	France	Periqueux	Father and Mother at Periqueux	Europe	Paris France
27	Mallia	Eulalie	38		f s	millinery	no	no	Spain	Spanish	Spain	Ereno	Rue Aubariol Sister Mallia Manuela	Europe	Paris France
28	Hambourg	François	21		m s	clerk	yes	yes	Luxemburg	German	Luxemburg	Hollrich	Father Hambourg Jean	N.Y.	City
29	Heigham	Josephine	29		f s	journalist	"	"	U. S. A.	citizen					
30	Schmid	Emil	29		m s	Laborer	"	"	Switzerland	German	Switzerland	Elitbach	Friend Gonzels (Restaurant)	N.Y.	City

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 11.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, SEP 13 1909, 190

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$50	Yes	93	N. Y.	Friend 1318 Versailles Av. New Orleans La.	1st Return	No	No	No	Sound	None	5	10		Brn.	Blue		Russia Finland
2	"	Friend				N. Y.														
3																				
4																				
5																				
6	Yes	self	$50	Yes	07	N. Y.	Friend A. Dorfler 1429 Chester Ave							5	1	Brown	Auburn	Brown		Austria Kolomea
7	no	"	$150	"	09		Friend H. Bachrus (School)							5	5	"	"	"		Switzerland Geneve
8	"	"	$200	"	8 years	Boise city Idaho	Brother Augustin Iguiren Jordan Valley (Oregon)							5	6	"	"	"		Spain Mendeja
9	"	"												5	3	"	"	"		" "
10	"	"					— " —							—	—	—	—	—		" "
11	"	"					— " —							—	—	—	—	—		" "
12	"	"					— " —							—	—	—	—	—		" "
13	"	"	$50	no	no		Cousin Augustin Iguiren							5	5	Eagle	"	"		" "
14	"	"	$40	"	"		Cousin Emanuel Maria Solomon							5	1	"	"	"		" Basquetio
15	"	"	$50	Yes	Yes		Home 2 Rector Place							5	2	"	"	"		" Spanish
16	"	"	$100	"	7 years		Home 2 Rector Place 94 Fairfield							5	1	"	"	"		France "
17	"	"	"	"	"		— " —													
18																				
19																				
20																				
21																				
22	Yes	self	$50	no	no		Going to Panama Portland							5	5	Brown	Black	Gray		France St. Cantes
23	"	"					— " —							—	—	—	—	—		" "
24	"	"	$40	"	"		Father 2nd Roma Caffiano c/o Anderson Street							5	2	"	"	"		Spain Barcelona
25	"	"	$20	"	"		Cousin Brancki 1st Crossler 1st Friend at Commerville							5	1	"	Gray	Dark		Italy France
26	"	"	$50	"	"		Friend Branchi 1st Dowling Auburn							5	7	"	Auburn	Brown		France Perpignan
27	Yes	"	$40	"	"		Brother Vallia 1st Silamar (Idaho)							5	2	"	"	"		Spain Betarona
28	"	"	$50	Yes	08	Passaic	Home 175 Hope Ave							5	2	"	Fair	Brown		Luxemburg
29																				
30	Yes	self	$50	no	no		Going to Knickerbocker Hotel 1 F. 6 Immediate Friends							5	4	"	Auburn	Brown		Switzerland Zurich

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] of the GASCOGNE, from [illegible], do
(State whether Master, First or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 14 day of Sept, 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

12

Affidavit of Surgeon.

I, Louise Forest, Surgeon of the GASCOGNE (State whether Surgeon "belonging thereto" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty de Medicine de Paris and that I have made a personal examination of each of the aliens named hereon, and that the foregoing List or Manifest Sheet, containing 76 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Louise Forest

Sworn to before me this 14 day of Sept 1909

at NY

F.O. Uncles

Immigration Officer.

11—1115

| | | |

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA GASCOGNE sailing from Havre, SEP 4 1909, 190

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Years.	Sex. M. or F.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Page	Frank	m	m	s	teacher	yes	yes	U. S. A. citizen						
2	—"—	Grace	f	m	wife		"	"	U. S. A. citizen						
3	Schmidt	Victor	22	m	s	Glass maker	"	"	France	French	Bilbao		Wife Schmidt Jeanne	W. Va.	Clarksburg.
4	Steele	Madelaine	27	f	s	none	"	"	U. S. A citizen						
5	—"—	Florence	4	f	s		"	"	U. S. A. citizen						
6	Ryan	Anna	35	f			"	"	U. S. A. citizen						
7	Schenck	Martha	30	f			"	"	U. S. A citizen						
8	Walter	Marie	48	f	m	servant	"	"	Germany	German	Switzerland	Zurich	no address	Cal	Los Angeles
9	Walter	Ernest	22	m	s		"	"	Switzerland	"	England	Ste Croix	4 Rue Berger 6 Rue Petitbessen (Zurich)	"	"
10	Wheeler	C.	40	f	s	Teacher	"	"	U. S. A. citizen						
11	Wolowitch	Jacob	22	m	s	Tailor	"	"	Russia	Russian	France	Paris	2384 rue des Martyrs	Ill	Chicago
12	—"—	Klara	24	f	s	Dressmaker	"	"	"	"	"	"	—"—	"	"
13	—"—	Lizzi	16	f	s	"	"	"	"	"	"	"	—"—	"	"
14	Weitzenbach	Johann	30	m	m	Labourer	"	"	Hungary	German	Austria	Lot	Father Jakob Weitzenbach	W. Va.	Fairmont
15	—"—	Magdalena	23	f	m	Wife	no	no	"	"	"	"	—"—	"	"
16	—"—	Maria	1/12	f	s	Child	"	"	"	"	"	"	—"—	"	"
17	Hicovics	Roman	32	m	m	Labourer	yes	yes	"	Roumanian	"	Danot	Wife Anna Hicovics	Ohio	Hubbard
18	Zanetti	Antoine	57	m	m	Surgeon	"	"	Cuba	Cuban	Belgium	Anvers	4 rue 25 Rodriguez 9 Rue Du Cadran	N.Y.	city
19	Zeitman	Leon	26	m	s	Tailor	"	"	Russia	Russian	France	Paris	no address	"	"
20	Carder	Lilian	46	f			"	"	U. S. A. citizen						
21	Farran	Louise	30	f	s	Teacher	"	"	U. S. A citizen						
22	Layrac	Germain	21	m	s	Farmer	"	"	France	French	France	Decazeville	Father Layrac Adrien	Cal	San Francisco
23	Delpit	Louise	32	f	s	Teacher	"	"	"	"	"	Beaumont	NON IMMIGRANT ALIEN Mrs Delpit Beaumont du Perigord	Mass	Northampton
24	Kruger	Amalie	31	f	m	none	"	"	U. S. A citizen						
25	Faroz	Andre	25	m	s	Baker	"	"	Switzerland	French	Switzerland	Savagnie	Brother Gonzalve Faroz	N. Y.	Mount Vision
26	Borcis	Joseph	30	m	s	Hairdresser	"	"	German	"	Bern		Father Borcis Francisca	N.J.	Newark
27	Closed at number twenty seven														
28															
29															
30															

11-35600 - 3/143

No 10/12

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA GASCOGNE sailing from Havre, SEP. 4 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Page	Frank	m		m	Leader	Yes	Yes	U. S. A. citizen						
2	"	Grace	f		m	Wife	"	"	U. S. A. citizen						
3	Schmidt	Victor	22	m	m	Glass maker	"	"	France	French	France	Belbao	Wife Schmidt Jeanne	W. Va.	Clarksburg.
4	Steele	Madelaine	27	f	s	none	"	"	U. S. A. citizen						
5	"	Florence	24	f	s	"	"	"	U. S. A. citizen						
6	Ryan	Anna	35	f			"	"	U. S. A. citizen						
7	Schenck	Martha	30	f			"	"	U. S. A. citizen						
8	Walter	Marie	48	f	m	Servant	"	"	Germany	German	Switzerland	Zurich	no address	Cal	Los Angeles
9	Walter	Ernest	22	m	s		"	"	Switzerland	"	England	Ilfracombe	Bruger Registrator (Zurich)	"	"
10	Wheeler	E.	40	f	s	Teacher	"	"	U. S. A. citizen						
11	Wolowitch	Jacob	22	m	s	Tailor	"	"	Russia	Russian	France	Paris	Wolowitch 23 Rue des Martyrs	Ill	Chicago
12	" "	Klara	24	f	s	Dressmaker	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
13	" "	Lizzi	16	f	s	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
14	Weittenbach	Johann	28	m	m	Labor	"	"	Hungary	German	Austria	Lot	Father Jakob Weittenbach	W. Va.	Fairmont
15	" "	Magdalena	25	f	m	Wife	no	no	"	"	"	"	" "	"	"
16	" "	Maria	1/12	f	s	Child	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
17	Nicovici	Roman	22	m	m	Labor	Yes	Yes	"	Roumanian	"	Danos	Wife Anna Nicovici	Ohio	Hubbard
18	Janeski	Antoine	57	m	m	Surgeon	"	"	Cuba	Cuban	Belgium	Anvers	Mme 75 Rodriguez	N.Y.	City
19	Zeitman	Leon	26	m	s	Tailor	"	"	Russia	Russian	France	Paris	9 Rue du Caravan no address	"	"
20	Carder	Lilian	46	f			"	"	U. S. A. citizen						
21	Farran	Louise	30	f	s	Teacher	"	"	U. S. A. citizen						
22	Layrac	Germain	21	m	s	Farmer	"	"	France	French	France	Decazeville	Brother Layrac Adrien	Cal	San Francisco
23	Delpit	Louise	22	f	s	Teacher	"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Beaumont Mrs Delpit Beaumont du Perigord	Mass	Northampton
24	Kruger	Amalie	21	f	m	none	"	"	U. S. A. citizen						
25	Faroz	Andre	25	m	s	Tailor 11-35600 - 3/1/43	"	"	Switzerland	French	Switzerland	Sarenne	Brother Theophile Faroz	N. Y.	Mount Kisco
26	Borch	Joseph	20	m	s	Manufacturer	"	"	Germany	"	Bern	Bern	Father Borch Francisca	N.J.	Newark
27															
28															
29															
30															

Closed at number twenty seven

No 10 16

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Sept 23 1909, 190

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?									25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Aver to prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1								No	No	No	No	Good	No								
2																					
3	no	self	$60	Yes	3 years	Brother Schmidt Gustave North West								5	7	light Auburn	brown			France	Penneville
4																					
5																					
6																					
7																					
8	no	self	$100	no	no	Son Oscar Walter Jeweler 30 Lytle Park Cincinnati								5	2	Light	Auburn	Gray		Germany	Zurich
9	"	"	$50	"	"	Friend O. E. Walter 920 Potter Park ave.								5	2	"	"	"		Switzerland	Ft Wayne
10																					
11	Yes	self	$50	no	no	Friend Wolowicki 562 Rotary Rd.								5	5	Light	Auburn	Brown		Russia	Krementschoug
12	"	"				— " —								5	1	"	"	"		"	"
13	"	"				— " —								5	1	"	"	"		"	"
14	"	"	$40	"	"	Brother in Law Martin Frank Jays Monongahela Pa								5	5	"	"	"		Austria	Bielitz
15	"	"				— " —								4	9	"	"	"		"	Glück
16	"	"				— " —								-	-	-	-	-		"	Wz.
17	"	"	$20	Yes	5	Husband Ohio	Brother in law Eroftein Hotora Box No 1							5	7	"	Auburn	Brown		"	Janos
18	"	"	$50	"	04	N. Y.	Friend Esther Lori 74 Warren St.							5	8	"	"	Grey		Cuba	
19	Yes	"	$50	no	no		Friend Schapiro 41. 43 E 4th street							5	3	"	Fair	Blue		Russia	Grove
20																					
21																					
22	Yes	self	$40	no	no	Father Layraz Charles 172 Montgomery ave								5	4	Light	Auburn	brown		France	Beaujeville
23	"	"	$50	Yes	09	Going to Smith college								5	3	"	"	"		"	Beaumont
24																					
25	Yes	self	$50	no	no	Brother Leroy Erie								5	6	Light	Auburn	Blue		Switzerland	Fontenay
26	"	"	$50	"	"	Friend Charles Buffalo								5	1	"	"	"		"	Fribourg
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (Master or Commanding Officer, First or Second Officer), of the GASCOGNE, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this 14 day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Maurice Joseph, Surgeon of the ..., Sailing Steamship, (State whether permanently employed by owners thereof, or as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets ~~fourteen in~~ number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M Maurice

Sworn to before me this 14 day of Sept. 1909

at NY

F X Inscoe

Immigration Officer.

126

11—1115

27

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

1

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

10:20 am
1 pm

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. La Gascogne sailing from Havre, SEP 1909, 190

13

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Kumpak	Kata	22	f	Wife	no	no	Austria	Croatian	Austria	Tukovina	Father	Imbro Lever	Pa	Schenango
2	— " —	Bara	4	f	Child	"	"	"	"	"	"	Grand Father	—	"	"
3	Bertovic	Jaga	24	f	wife	"	"	"	"	"	Jagonja	Father	Mike Luketic	"	Mc Keesport
4	— " —	Tanja	10	f	Child	"	"	"	"	"	"	—	" —	"	"
5	Halar	Kova	26	f	wife	"	"	"	"	"	Erdely	Friend	Halar Ivan	"	Braddock
6	— " —	Bara	5	f	child	"	"	"	"	"	"	—	" —	"	"
7	Kriani	ana	26	f	[illegible]	Yes	Yes	"	"	"	Zastinja	Father	Jure Kriani	Pa	Pittsburg
8	Kranitz	Terez	16	f	S[illegible]	"	"	Hungary	Hungarian	"	Jarkazo	Father	Kranitz Janos	"	Verona
9	Vegus	Kata	23	f	"	no	no	Austria	Croatian	"	Jomasici	Father	Tanja Vegus	N.Y.	Rixon Home city
10	Burtyk	Andrej	26	m	Labour	Yes	Yes	"	Ruthenian	"	Yarkovce	Father	Marija Burtyk	Pa	Lithuania
11	Skiljans	Mato	42	m	m	"	no	no	"	Croatian	"	Potoki	Wife	Bara Skiljans	"	Landsford
12	Kriani	Mato	16	m	s	"	Yes	Yes	"	"	"	Tukovina	Father	Stefan Kriani	"	Schenango
13	Brkovic	Pavo	24	m	s	"	no	no	"	"	"	Dricica	Wife	Roza Brkic	"	Pittsburg
14	Kucinjak	Vid	45	m	m	"	"	"	"	"	"	"	Wife	Jana Kucinjak	"	"
15	Perkovic	Peter	33	m	m	3-11 Only	505	No 91	3-12-36	"	"	Hrajnica	Wife	Maria Perkovic	"	Braddock
16	Kalic	Vane	19	m	s	"	"	"	"	"	"	Rakpica	Father in law	Lenja Kalic	"	Philadelphia
17	Fittrovic	Lomo	29	m	m	11-5	954	"	"	"	"	Ricica	Wife	Jela Fittrovic	"	Pittsburg
18	Maccevic	Jenko	24	m	s	"	"	"	"	"	"	Petretic	Father	Lomo Maccevic	"	"
19	Kogolja	Josip	24	m	m	"	Yes	Yes	"	"	"	Ricica	Wife	Kika Kogolja	"	"
20	Kibar	Karle	17	m	s	"	no	no	"	"	"	Tukmanic	Father	Lomo Kibar	"	Willmerding
21	Teparac	Rado	25	m	m	"	"	"	"	"	"	Rakovica	Wife	Kika Teparac	"	Philadelphia
22	Car	Mato	37	m	m	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Tabuk	"	Wife	Mara Car	Kans	Kansas city
23	Vardian	Josip	24	m	m	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN "	"	Wife	Liza Vardian	Pa	Stellton
24	Klemencic	Anton	19	m	s	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Father	Mato Klemencic	"	"
25	Vackovic	Teodor	27	m	m	"	"	"	"	"	"	Vrginmost	Wife	Stanica Vackovic	"	Sharon
26	Kozic	Karle	23	m	m	"	no	no	"	"	"	Danci	Wife	Luca Kozic	N.Y.	Troy
27	Erdeljac	Luka	26	m	m	"	Yes	Yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Erdelj	"	Wife	Franca Erdeljac	"	"
28	— " —	Joze	29	m	m	"	"	"	"	"	"	"	Wife	Bara Erdeljac	Pa	Bruno Station
29	Mukulin	Franjo	25	m	m	"	no	no	"	"	"	Tukovina	Wife	Kata Mukulin	Pa	Sharon
30	Kozic	Franko	25	m	m	"	"	"	"	"	"	"	Wife	Kata Kozic	"	Schenango

14

Jno A Lamb
Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, [illegible] 1905, 190

127

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other persons, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1		self	$25	no	no		Husband Leo Krumpack.	No	No	No	No	Good	No	5		light	Fair Fair		Austria	Tukovina
2		"					Schenectady N.Y.													
3		"						"	"	"	"	"	"	—	—	—	— —			"
4		"	$25	yes	1905		Husband Nicholas Petkovic Jerome Ave 110 E.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Brown Grey			Zagorje
5		"					— " —	"	"	"	"	"	"	—	—	—	— —		"	"
6		"	$25	yes	1905		Husband Jure Keler 1 Brown Ave. 27	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Brown Brown		"	Ervelj
7		"					Pittsburg — " —	"	"	"	"	"	"	—	—	—	— —		"	"
8		self	$25	no	no		Husband Nicholas Krisanic No 6 E. Ohio Street	No	No	No	No	Good	No	5	2	Light	Brown Auburn		"	Zastenja
9		"					cousin Joseph Berta Box 76 Verona Pa	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Fair Blue		"	Varkezo
10		"	$25				Friend Andrija Karlovac 111 Brown Street 27 Brown Station	"	"	"	"	"	"	5	3	"	" "		"	Lomasici
11		"	$22				Cousin Nikolas Paraszuk Loomis City Indiana	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brown Brown		"	Varkovec
12		"	$25				Brother in law Josef Klepec 1 Lenox Ave. 9 Lansford	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Fair Grey		"	Podvrh
13		"	$25	no	no		Friend Janko Rucco Allegheny Pa Box 188	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Fair Grey		"	Tukovina
14		"	$25				Brother in law Mike Kuzy 89 — 44th Ave	"	"	"	"	"	"	5	9	"	" "		"	Ricica
15		"	$25	yes	no	Wheeling W.Va.	Uncle Cvetkovic Joze 111 Main Street	"	"	"	"	"	"	5	7	"	" "		"	Stojnica
16		"	$25				Uncle Kat Zrbovic Callowhill Street 2425	"	"	"	"	"	"	5	9	"	" "		"	Ratkovica
17		"	$25	yes	1905	Pittsburg Pa	Uncle Jerg Kuzetic 89 — 44th Street	"	"	"	"	"	"	5	8	"	" "		"	Ricica
18		"	$25	no	no		Friend Cvitek Mike Charlotte Street 24 18	"	"	"	"	"	"	5	7	"	" "		"	Metulje
19		"	$25				Uncle Jerga Kovjak 44 th St. 89	"	"	"	"	"	"	5	7	"	" "		"	Ricica
20		"	$25				Brother Lauder Kober 20 Cameron Ave 145	"	"	"	"	"	"	5	7	"	" "		"	Tukmanci
21		"	$25	yes	03	Kaylor Pa	Friend Ulbran Crkojevic Callowhill Street 2425	"	"	"	"	"	"	5	7	"	" "		"	Ratkovica
22		"	$25	yes	1905	Kansas City Kan	Brother in law Peter Salic an ave 89	"	"	"	"	"	"	5	3	"	" "		"	Kibuk
23		"	$25			Shelton Pa	Cousin Car Leo Van Street 108	"	"	"	"	"	"	5	7	"	" "		"	"
24		"	$25	no	no		— " —	"	"	"	"	"	"	5	7	"	" "		"	"
25		"	$25	yes	03	Akron Pa	Friend Peter Lakovic Box 253	"	"	"	"	"	"	5	3	"	" "		"	Trgovisce
26		"	$25	"	03	Lakeport Pa	Friend Andro Karlovac Box 27	"	"	"	"	"	"	5	7	"	" "		"	Dane
27		"	$25	"	05	Akron N.Y.	cousin Marko Stake	"	"	"	"	"	"	5	7	"	" "		"	Ervelj.
28		"	$25	"	05	Akron N.Y.	Friend Andrija Karlovac Brown St. 27	"	"	"	"	"	"	5	10	"	" "		"	Ervelj.
29		"	$25	no	no		Brother Mako Mikulin	"	"	"	"	"	"	5	7	"	" "		"	Tukovina
30		"	$25	yes	05	Akron Pa	Brother in law Krempar Mato	"	"	"	"	"	"	5	6	"	" "		"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Sylvestre Adolphe 2e officer, of the S.S. La Gascogne, from Havre, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, fourteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Second Officer.

Sworn to before me this 14 day of Sept, 1907,

at [illegible]

[signature]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Maurice Joseph, Surgeon of the _____, sailing thereunto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty de Medicine de Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, fourteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Maurice

Sworn to before me this 14 day of Sept, 1907

at NY

F.O. Watchorn

Immigration Officer.

11—1115

228

27
3
3 6
15

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

2

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. La Gascogne sailing from Havre SEP 4 1909, 190

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Petelic	Anton	17	m	s	Laborer	no no	Austria	Croatian	Austria Vukovina	Father Mko Petelic	Pa Sharon
2	Konkovic	Mikula	16	m		"	" "	"	"	" "		" "
3	Imbro	Sever	28	m	s	"	yes yes	"	"	"	Wife Kata Sever	" Shenango
4	Plostines	Jana	22	m	m	"	" "	"	"	"	Mother Kata Postenic	Va Aliquippa
5	Sever	Mato	24	m	m	"	no no	"	"	"	Wife Bara Sever	Pa Shenango
6	Augustic	Josip	28	m	m	"	yes yes	"	"	"	Wife Kata Augustic	" Grayville
7	Hastavir	Janko	24	m	m	"	no no	"	"	"	Wife Mara Hastavir	" Shenango
8	Kel	Dora	25	f	m	Waitress	" "	"	"	Austria	Brother Peter Mikulic	Ill Chicago
9	Rogolja	Andreas	29	m	m	Laborer	yes yes	"	"	"	Wife Mara Rogolja	Pa Pittsburg
10	Skocajnin	Frano	29	m	m	"	" "	"	"	Austria	Wife Jana Skocajnin	" "
11	Fistovic	Josip	24	m	m		" "	"	"	"	Uncle Jacob Fistovic	" "
12	— " —	Mato	22	m	s		no no	"	"	"	Mother Jela Fistovic	" "
13	Sipus	Domo	26	m	s	"	" "	"	"	"	Father Janko Sipus	" Wilmerding
14	Ribar	Pavao	28	m	s	"	" "	"	"	"	Wife Ribar Jemulja	" "
15	Hajduhar	Georg	27	m	m		yes yes	"	"	Austria	Wife Bara Hajduhar	" Pittsburg
16	Mrzljak	Juro Marko	43	m	m		" "	"	"	Bosnia	Wife Jana Mrzljak	" "
17	Mrzljak	Miko	45	m	m	"	" "	"	"	Pugaci	Wife Bara Mrzljak	" Union Township
18	Berend 342-529-8/18/39	Josip	20	m	m		6-62030-8/18/39	"	"	Croatia	Father Berend Imbro	" Bessemer
19	Cusan	Peter	17	m	s	"	no no	"	"	Austria	Father Kusan Domo	" Etna
20	Kamesar	Marton	27	m	m	"	yes yes	"	"	Austria	Wife Theresa Kamesar	Ohio Youngstown
21	Pernar	Frano	22	m	s	"	" "	"	"	Valekud	Father Mate Pernar	Pa Braddock R.F.D.
22	Golac	Martin	17	m	s		6-69285 no 8/19/39 (50)	"	"	Ribnik	Mother Kata Kolar	Minn Virginia
23	Cukinic	Toto	27	m	s	"	" "	"	"	Primorina	Wife Mara Cukinic	Pa Braddock R.F.D.
24	Cvetkovic	Janko	35	m	m	"	yes yes	"	"	Pribrance	Wife Magda Cvetkovic	" "
25	Perkovic	Pava	33	m	m	"	" "	"	"	Kopnica	Wife Praga Perkovic	" "
26	Sutaric	Toto	20	m	m	"	no no	"	"	Zagorje	Wife Mara Sutaric	Va Leechburg
27	Cukelic	Domo	17	m	s	"	yes yes	"	"	Vodnus	Father Cukelic Toto	" "
28	Vomelovic	Giuraj	15	m	s	"	no no	"	"	Vocila	Brother Milan Vomelovic	" Philadelphia
29	Ogrizovic	Rade	15	m	s		" "	"	"	Rakovica	Father Ogrizovic Nikola	" "
30	Vacicevic	Miko	20	m	s		" "	"	"	Petretic	Wife Mara Vacicevic	" Pittsburg

Mother Brother

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, SEP 14 1909, 190

123

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	self $25	no	no	Brother Petalic Gotlip	No	No	No	No	Good	M.	5 2	Light	Fair	Grey		Austria	Bukovina
2	"	"	25	Yes 99/05 Sharon Pa	Brother Vunukovic Mitke	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"		"	"
3	"	"	25	" 02/05 Shenango Pa	Brother Timko Lever	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"		"	"
4	"	"	25	no no	Husband Jiko Blodnic Box 6	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	"		"	"
5	"	"	25	Yes 02/05 Shenango Pa	Uncle Janko Lever	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"		"	"
6	"	"	25	" 02/05 Sharon Pa	Brother in law Mato Cemic Carnville Street 181	"	"	"	"	"	"	5 1	"	"	"		"	"
7	"	"	25	" " Sharon Pa	Friend Steko Zaffore State & Rock St	"	"	"	"	"	"	5 11	"	Auburn	"		"	"
8	"	"	29 30	" 02/05 Chicago Ill	Husband Mato Mic Forest Grove 10712	"	"	"	"	"	Chicago	5 5	"	"	"		Illyrica	
9	"	"	35	no no	Nephew Joseph Nejah 39 - 44th St.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"		Ricmica	
10	"	"	25	Yes 31/08 Gettysburg Pa	Brother in law Mike Vinic 39 - 44 th St.	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"		"	"
11	"	"	25	" 02/05 Gettysburg Pa	Friend Grga Petrusak 44th St No 89	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"		"	"
12	"	"	25	" 02/05 Chicago Ill	Friend Grga Petrusak 44 th St.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"		"	"
13	"	"	25	no no	Uncle Janko Liker Box Amerding 44th	"	"	"	"	"	"	5 9	"	"	"		Kilavi	
14	"	"	25	Yes 03/05 Williamsburg Pa	Brother " — " —	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"		"	"
15	"	"	25	No 03/05 Pittsburg Pa	Friend Kasmo Riko Cetman St. 24	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"		Tjakovac	
16	"	"	25	" " Union town Pa	Brother Kazilak Ceteman 44th St	"	"	"	"	"	"	5 7	"	Fair	"		Bokilpero	
17	"	"	25	No 00/05 Pittsburg Pa	Brother Jiro Mirko Ulica Box 35	"	"	"	"	"	"	5 5	"	Auburn	"		Fugan	
18	"	"	25	No 04/05 Conway Pa	Friend Obrad Stefan 44th St. 175	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"		Gor Ricka	
19	"	"	29 30	no no Pa	Brother Mako Lucan Buffalo St. 276	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"		Klenic	
20	"	"	25	Yes 05/05 Clairmont Pa	Friend Ognen Gong. Hasper St. 20	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"		Borcy	
21	"	"	25	No no	Friend Cvetkovic Jako Main Street 111 E. Pittsburg	"	"	"	"	"	"	5 8	"	Fair	"		Kalikuk	
22	"	"	25	" "	Father in Law Galac Buffalo St 117	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"		Kbinik	
23	"	"	25	" "	Brother in law Cvetkovic Jako Main Street 111 E. Pittsburg	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"		Petarovic	
24	"	"	25	Yes 10/06 Irvington Pa	Brother Cvet — " — "	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"		Pabenec	
25	"	"	25	No 04/04	Brother in law — " — "	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"		Kojnica	
26	"	"	25	" 03/10 Keesport Pa	Cousin Lukatic Vuk Jerome St. 102	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"		Zagorje	
27	"	"	25	no no	Brother Lukatic Roko Jerome Street 21	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"		Kotus	
28	"	"	29 30	" "	Friend Vlomcbovic Ilija 2425 Fallanhill St Phila Pa	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"		Krila	
29	"	"	25	" "	Brother in law Cepavac Mile	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"		Kekovica	
30	"	"	25	Yes " Pittsburg Pa	Friend Cvitak Mirko Charlotte St. 18.34	"	"	"	"	"	"	6 5	"	"	"		Petretic	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Wilhelm Adolph 2d officer, of the S.S. La Gascogne, from Havre ....., do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, fourteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 14 day of Sept, 1909

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Henrie Joseph, Surgeon of the Ewing Shenevith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty de Medicine de Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets contain in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Henrie

Sworn to before me this 14 day of Sept. 1907

at NY

F C Howe

Immigration Officer.

11—1115

25
5
2 10
15

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

3

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Cha. Chapeagne sailing from Havre SEP 4 1909, 190

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	Given Name.	Age: Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence: Country.	Last Permanent Residence: City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination: State.	Final Destination: City or Town.
1	Mikelinar	Ivan	29	8m	m	s	Labor	no	no	Austria	Croatian	Austria	Kubuk	Uncle Josef Mikelinar	Pa	Hazelton
2	Erbojevic	Gjuro	17	8m	m	s	"	"	"	"	"	"	Rajkovica	Father Peter Erbojevic	"	Philadelphia
3	Michelic	Ivan	36	8m	m	m	"	yes	yes	"	"	"	[illegible]	Wife Jana Michelic	Ills	Kansas City
4	Popovic	Mile	26	8m	m	m	"	"	"	"	"	"	Gracia	Wife Ofia Popovic	Pa	Philadelphia
5	Caviak	Juro	41	8m	m	m	"	no	no	"	"	"	[illegible]	Wife Rosa Caviak	N.J.	Pittston
6	Mogus	Joko	23	8m	m	m	"	"	"	"	"	"	[illegible]	Wife Jana Mogus	"	"
7	Radocaj	Mio	27	8m	m	m	"	yes	yes	"	"	"	[illegible]	wife Kata Radocaj	"	Pittston
8	Halat	Vale	17	8m	m	s	"	"	"	"	"	"	Erdely	Father Marko Halat	"	"
9	Tomasic	Juro	18	8m	m	s	"	no	no	"	"	"	Tomasici	Father Rosa Tomasic	"	"
10	Fabac	Martin	18	8m	m	s	"	yes	yes	"	"	"	Severin	Father Martin Fabac	Ills	Columbus
11	— " —	Ana	24	8m	f	m	Servant	"	"	"	"	"	Gorica	Father — " —	"	"
12	Runkovic	Dragic	26	8m	m	s	Labor	no	no	"	"	"	Veljni	Wife Ana Runkovic	Pa	Bloomsburg
13	Skubic	Anton	20	8m	m	s	"	yes	yes	"	Slovenian	"	Trebelevo	Father in law Maria Skubic	Ill	Joliet
14	Yunek	Paul	24	8m	m	m	"	"	"	"	Polak	"	Pankakerdo	Wife Anna Yunek	N.J.	Passaic
15	Blaguzz	Lukacs	38	8m	m	m	"	no	no	Hungary	Croatian	"	[illegible]	Wife Blaguzz Lukacsne	N.J.	Franklin
16	Berezkovics	Georg	17	8m	m	s	"	yes	yes	"	German	"	Sjivez	Father Johann Berezkovics	"	Passaic
17	Yuricza	Franczek	42	8m	m	m	"	"	"	"	Slovak	"	Galagka	Wife Yuricza Maria	Pa	Forest City
18	Skubits	Janos	18	8m	m	s	"	"	"	"	German	"	Sjivez	Father Johann Skubits	N.J.	Passaic
19	Chmela	Gaspar	28	8m	m	s	"	"	"	"	Slovak	"	Lab.	Mother Chmela Katerina	Ill	Little Rock
20	Ubaliga	Stefan	26	8m	m	m	"	"	"	"	"	"	Bur Szt	Wife Ubaliga Beka.	Ohio	Bellaire
21	Smegac	Tanso	25	8m	m	s	"	"	"	"	Croatian	"	Vratno	Father Ambro Smegac	Ind	Dunkirk
22	Bedenik	Juro	28	8m	m	s	"	"	"	"	"	"	"	no adress	"	"
23	Farkas	Janos	38	8m	m	m	"	"	"	"	Hungarian	"	Szt Peter	Wife Farkas Janosne	Ohio	Cleveland
24	Veliczky	Janos	24	8m	m	m	"	"	"	"	Slovak	"	Berzava	Wife Veliczky Anna	Pa	Pittston
25	Wurzbach	Mathias	24	8m	m	s	"	"	"	"	German	"	Harka	Father Wurzbach Mathias	Ohio	Hamilton
26	Weissenbach	Jacob	28	8m	m	m	"	"	"	"	German	"	Szt	Wife Elizabeth Weissenbach	N.J.	city
27	Berzsenyi	Ambrus	26	8m	m	m	"	"	"	"	Hungarian	"	Devecser	Wife Berzsenyi Ambrusne	"	"
28	Akim	Pal	28	8m	m	m	"	"	"	"	Roumanian	"	Saldorf	Wife Anna Akim	Ohio	Youngstown
29	Timko	Janos	24	8m	m	m	"	"	"	"	Slovak	"	Velejte	Mother Timko Georgne	Pa	Wilkesbarre
30	Yezic	Ignac	29	8m	m	m	"	"	"	"	Croatian	"	Caminac	Father Imro Yezic	"	Steelton

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

10 20 am

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, SEP 18 1909, 190 131

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States?	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	self	$25	yes	1903	Pittsburg Pa	Brother in law Car Mio Main str. 258							5	7	light	Fair	grey	Austria	Rebnik
2	No	"	25	yes	1907	Brother	Gjboseric Milovan Calloyhill str. 4245							5	5	Dk	Auburn	brown	"	Rakovica
3	No	"	25	yes	1908	Kansas city	Brother in law Petar Dolic N. 8. 339.							5	7	"	"	"	"	Rebnik
4	No	"	25	"	1908	Pittsburg Pa	Friend Gjboseric Rade Callowhill str. 421							5	7	"	Fair	grey	"	Vocila
5	No	"	25	"	1904	Allegheny Pa	Brother in law Andro Radocaj Box 27 Brown str.							5	4	4	"	"	"	Bosiljevo
6	No	"	25	"	1902	Wilkes Barre Pa	Friend Andria Radocaj							5	8	"	"	"	"	Jomatici
7	No	"	25	"	1908	Pittsburg Pa	Brother Andria Radocaj Box 27							5	4	Dk	"	"	"	Radocaj.
8	No	"	25	no	no		Friend Andro Radocaj Box 27 Brown str.							5	7	"	"	"	"	Erdelj.
9	No	"	25	"	"		Brother in law Andrija Radocaj Box 27 Brown str.							5	7	"	"	"	"	Jomatici
10	No	"	18	"	"		Friend Tafrac Matija Pecla str. 1561							5	6	"	"	"	near Jack L	Severin
11	No	"	18	"	"		Brother Tafrac — " —							5	7	"	Fair	grey	"	Vocila
12	No	"	25	yes	1904 1906	Jackson Pa	Brother in law Banda Dragic 25-6th st.							5	7	Dk	"	"	"	Velepin
13	No	"	25	no	no		Friend Frank Yanerji 206 Ruby Street							5	7	"	Auburn	brown	near	Trebelco
14	No	"	25	"	06		Friend Frank Yanik N. 70. 11. 26. 27							5	7	Dk	"	"	"	Rastko
15	No	"	20	yes	08	Franklin N.J.	Brother in law Mihus Remus Box 295							5	8	"	"	"	"	Palinovz
16	Yes	"	25	no	no		Brother in law Gregor Klepac Dayton Ave 29							5	6	"	Fair	blue	"	Lipovz
17	No	"	18	yes	07	Forest city Pa	Brother in law Josef Bartak Box 287							5	3	Dk	Auburn	brown	"	Galaczka
18	No	"	25	no	no		Uncle Gregor Klepac Dayton Ave 29							5	8	"	Fair	blue	"	Lipovz
19	no	"	26	"	"		Brother Anton chmela Box 417							5	8	"	"	"	"	Sab
20	"	"	25	"	"		Brother in law Fedrik Stefan Harrison Street 2757							5	8	"	Auburn	grey	"	Bur Hyden
21	Yes	"	18	yes	"		Brother Josip Ornegac Box 352							5	4	"	"	"	"	Vratna
22	No	"	18	"	"		Cousin Josip Ornegac Box 352							5	5	"	"	"	"	Vratna
23	No	"	25	"	1907		Brother in law Stevo Jones 3204 W. 38 st							5	6	"	Fair	blue	"	St Peter
24	No	"	60	yes	08	Sandford Pa	Friend Peter Tavlik Box 9							5	7	"	"	"	"	Velikgrad
25	No	"	40	no	no		Cousin Andreas Erschein 738 South 13 st.							5	5	"	"	"	"	Starka
26	no	"	18	yes	03	Yamestown N.Y.	Brother in law Dietrich Gasper Broomen st 174							5	7	"	"	"	"	Bulkley
27	"	"	20	"	06	Columbus Ohio	Friend Geza Kosta 605 E. 18 st.							5	7	"	"	"	"	Szercsek.
28	Yes	"	25	"	08	Sharon Pa	Cousin John Klaffer Box 505							5	5	"	"	"	"	Sardoz
29	No	"	30	"	09	Espeville Pa	Friend Symko Barbara La Luzerne Ave 483							5	7	"	"	"	"	Velkyje
30	No	"	22	yes	08	Minooka Pa	Brother in law Josip Smunovic 150 Division st.							5	3	Dk	"	"	"	Semnac

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Sylvestre Dolphi 2e officier, of the S.S. La Gascogne, from Havre, do
(State whether Master, 1st or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, fourteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Officer.

Sworn to before me this 14 day of Sept, 1905

at N Y

[signature] Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Henrick Joseph, Surgeon of the Sailing thereunto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 yrs years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculté de Medicine de Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets contain in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H Yeuricq

Sworn to before me this 14 day of Sept, 1909

at NY

F D Macchi

Immigration Officer.

11—1115

6 29 6

2 32

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

SEPT. 14, 19

4

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

1 P
4 P

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. sailing from Fiume, SEP 4 1909, 190

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Morar	Elek	29		m	m	Laborer	no	no	Hungary	Rumanian	Austria	Szarazpatak	Wife Morar Jenni	Pa	Pittsburg
2	Dobrin	Miklos	25		m	s	"	Yes	Yes	"	"	"	Alsorepas	Father Gerasim Dobrin	Ohio	Cleveland
3	Breinner	Georg	24		m	s					German	"	Banjalva	Mother Maria Breinner	Minn	St. Paul
4	Popel	Franz	24		m	s								Mother Susana Popel	"	"
5	Altmayer	Franz	24		m	m	Farmer						Bezpolen	Father Altmayr Leopold	N.Y.	Buffalo
6	Trenka	Mihaly	27		m	m	Laborer						Pecerka	Wife Agnes Trenka	Pa	Northampton
7	Mattis	Johann	26		m	s							Hetes	Sister Hanna Spitzer	"	"
8	Himmel	Georg	42		m	m					Slovak		Bels	Wife Himmel Maria	Ohio	Barberton
9	Kalman	Toth	26		m	m							Ugyalla	Wife Toth Kalmanne	N.J.	Trenton
10	Krapics	Peter	17		m	s					German	"	Pinkakerke	Father Johann Krapics	"	Hoston
11	Grofics	Josef	17		m	s					Slovak	"	Gurat	Father Grofics Catalin	"	Trenton
12	Gratzl	Antal	16		m	s					German	"	Pinkakerke	Father Peter Gratz	Pa	Northampton
13	Heriban	Janos	29		m	m					Slovak	"	Cotgured	Wife Heriban Berz	N.J.	Trenton
14	Flugler	Robert	17		m	s					German	"	Lipovcz	Father Josef Flugler	Pa	Pittston
15	Dumichovics	Franz	27		m	s								Father Martin Dumichovics	"	"
16	Bittmann	Roman	24		m	s							Czeglop	Father Bittmann Johann	N.J.	Newark
17	Skrabak	Josef	25		m	m					Slovak	"	Bikszard	Wife Skrabak Katarina	Pa	Summit Hill
18	Olzvald	Peter	26		m	s					German	"	Pinkerkerke	Father Olzvald Peter	"	Northampton
19	Matula	Pal	32		m	m					Slovak	"	Bikszard	Wife Matula Anna	"	Coaldale
20	Slatovics	Sandor	23		m	m					Hungarian	"	Devecka	Wife Slatovics Sandorne	N.Y.	City
21	Pamper	Mihaly	16		m	s						"	Pinkakerke	Mother Maria Pamper	N.J.	Passaic
22	Andrasek	Remus	24		m	m					Croatian	"	Totszentmihaly	Wife Andrasek Remusne	"	Frankfort
23	Szetnicky	Alois	26		m	m					Slovak	"	Ottovolgy	Wife Szetnicky Terezia	N.J.	Raritan
24	Somba	Gyula	27		m	m					Hungarian	"	Totszentmihaly	Wife Somba Gyulane	"	Frankfort
25	Somitrovics	Lukas	24		m	m					German	"	Hatos	Wife Susana Somitrovics	Pa	Northampton
26	Suhajda	Mihaly	46		m	m					Hungarian	"	Ebeleny	Wife Suhajda Mihalyne	N.J.	Passaic
27	Tavra	Andras	29		m	s					Slovak	"	Galgocz	Father Tavra Andras	N.J.	City
28	Holubek	Josef	40		m	m					Slovak	"	Matas	Wife Holubek Erzsebet	Pa	Lansford
29	Sebestyen	Frank	25		m	m						"	Ottovolgy	Wife Frank Julia	N.J.	Raritan
30	Tavra	Istvan	24		m	m						"	Torlatko	Wife Tavra Maria	Pa	Bethlehem

Albert Gorczynski

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, SEP 18 1906, 190

133

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity; and if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	self	$40	yes	3	Sharon Pa	Friend Elie Lavey Box 15	No	No	No	No	Good	No	5	5	Light	Auburn	brown		Austria	Hahns
2	"	"	30	"	3	Electric City	Uncle Georg Dobrin Box 200	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		"	Altdo Ostpreus
3	Uncle	10	no	yes			Uncle Georg Mullner Pallack St. 1006	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	Kempfelen
4	"	self	20	yes	09	Ansonia Conn	Brother Josef Poppel Pallack St. 920	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"		"	"
5	"	"	150	"	99	Buffalo N.Y.	Friend Anna Altmayer 2 Miller Avenue	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	Zgfalu
6	"	"	25	"	97	Northampton Pa	Brother Franka Karoly Box 156	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"		"	Vas Peterfa
7	"	"	24	"	04	"	Uncle John Kopler Box 28	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	Kator
8	"	"	16	"	05	Scranton Pa	Cousin Benesak John Paige Ave 134	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		"	Bels
9	"	"	16	"	05	Scranton Pa	Brother in law Aloisia Klaus Clark Ave 246	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	Ujgyalla
10	Self	"	20	no	yes		Brother Krapik John Box 167	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Fair	blue		"	Pinkakerdo
11	"	"	16	"	"		Father Felix Grofics 54 Hart Ave	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	Gurab
12	Yes	"	21	"	"		Uncle John Fakel Box 217	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Auburn	brown		"	Pinkakerdo
13	no	"	20	yes	05	Trenton N.J.	Friend Stefan Michalecz Jefferson Str. 13	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	grey		"	Botgurch
14	Yes	"	28	no	no		Wife in law Theresia Pflegler Dayton Ave 39	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	brown		"	Ujhrez
15	"	"	20	yes	06	Passaic N.J.	Brother in law Gregor Klepai Dayton Ave 39	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue		"	"
16	no	"	24	"	06	Phoenix N.J.	Brother Emil Pettmann Blacksmith and Shoeing St. 201	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown		"	Czigler.
17	Yes	"	36	"	05	Scranton Pa	Brother in law Josef Cubus Box 175	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue		"	Bikszard
18	"	"	24	no	no		Brother Martin Olszewski Box 265	"	"	"	"	"	poor Physique	5	1	"	Fair	"		"	Pinkakerdo
19	"	"	35	Yes	98	Scranton Pa	Cousin Verena Bel Dow St.	"	"	"	"	"	Comfortable	5	?	"	"	"		"	Bikszard
20	no	"	20	"	05	Beaver Falls Pa	Friend Sara Bota 606 S. 18th Street	"	"	"	"	"	No	5	7	"	Auburn	"		"	Derecka
21	Yes	"	22	no	no		Father Michael Kampar 1064 B. 7th St.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Fair	blue		"	Pinkakerdo
22	no	"	24	Yes	07	Franklin N.J.	Brother in law Hans Kenus Box 208	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Auburn	Brown		"	Fotzenlehch
23	Yes	"	20	no	no		Uncle Klein Josef Box 198	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	Ottovlgy
24	no	"	24	Yes	07	Buffalo N.Y.	Brother Bombar Istvan Box 208	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"		"	Fotzentmedia
25	Yes	"	24	"	04	Northampton Pa	Brother Demokovics Josef	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	Ujvez
26	no	"	8	"	07	Passaic N.J.	Son Friend Zuhas 220 - 4th St.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	Perbenyik
27	"	"	30	"	06	Pittsburg	cousin Theresa Stefanovics 588 Penn Ave.	"	"	"	"	"	Medical Certificate. Hernia, Left Inguinal, Complete, & Incapacitating	5	4	"	"	"		"	Galgocz.
28	Yes	"	25	"	98	Scranton Pa	Brother in law Balazsovics John Hay St.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	Vadas
29	no	"	20	no	no		Cousin Demovics Eckhard Box 89	"	"	"	"	"	No	5	7	"	"	"		"	Ottovlgy
30	"	"	20	Yes	06	Blandburg Pa	Brother in law Pinte Josef Box 49	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Fair	blue		"	Korbatko

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Sylvestre Adolphe 2e officer, of the S.S. La Gascogne, from Havre ...., do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, fourteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this 14 day of Sept, 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

S.S. Pl. 14. 19[illegible]

Affidavit of Surgeon.

I, Maurice Joseph, Surgeon of the Ealing Greenwich, (State whether Surgeon "specially appointed" or "employed by contract line," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets fourteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M Maurice

Sworn to before me this 14 day of sept. 190 9

at NO

F C Lancaster

Immigration Officer.

11—1115

134

34
10

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Sch. P. 14. 19

5

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

17 LFZ

S. S. ..... sailing from Fiume, Sept 4 1909, 190

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Jezso	Istvan	21		m	s	Laborer	Yes	Yes	Hungary	Slovak	Hung.	Uzzyalla	Wife Jezso Istvanne	N.Y.	Trenton 10th
2	Barath	Jozsef	27		m	m	"	"	"	"	Hungarian	"	Nagyveleg	Wife Barath Rozsi	"	Hanhope 10th
3	Flucsa	Gyorgy	17		m	s	"	"	"	"	Roumanian	"	alsovales	Father Toma Flucsa	Ohio	Chicago Junct 10th
4	Georgea	Mihaly	17		m	s	"	"	"	"	"	"	Valsov	Father Yuon George	"	Youngstown 10th
5	Hocea	Janos	39		m	m	"	"	"	"	"	"	alsovales	Wife Ivana Hocea	"	Chicago Junct 10th
6	Nicser	Kostabici	22		m	s	Sheepherder	"	"	"	German	"	Zics	Father Farkas Nikla	Ohio	Akron 10th
7	Hammer	Georg	20		m	m	Flute Maker	"	"	"	"	"	Lacarak	Wife Anna Hammer	Mich	Detroit 10th
8	Fradl	Peter	25		m	m	Flute Maker	"	"	"	"	"	"	Wife Magdalena Fradl	"	" 10th
9	Szidi	Ignaz	44		m	m	Flute Maker	"	"	"	Hungarian	"	Devecser	Wife Szidi Ignacne	N.Y.	city 10th
10	Gergely	Jakob	35		m	m	Laborer	no	no	"	Roumanian	"	alsovales	Wife Maria Gergely	Ohio	Chicago Junction 10th
11	Dolcan	Jozsef	48		m	s	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Father Toma Dolcan	"	" 10th
12	Hanilla	Tomas	28		m	m	"	"	"	"	"	"	"	Wife Maria Hanilla	"	" 10th
13	Sztakics	Nikodim	22		m	m	"	"	"	"	Servian	"	Lacarak	Wife Anka Stakic	Mich	Detroit 10th
14	Nistor	Miklos	19		m	s	"	"	"	"	Roumanian	"	alsovales	Father Nistor Miklos	Ohio	Chicago Junct 10th
15	Kapor	Lajos	24		m	s	"	"	"	"	Hungarian	"	Janosfa	Mother Kapor Anna	Ind	S. Bend 10th
16	— " —	Mihaly	22		m	s	"	"	"	"	"	"	Valsov	Mother Kapor Ilonne	"	"
17	Filicca	Yuon	16		m	s	"	"	"	"	German	"	Danos	Mother Elisabeta Filicca	Ohio	Hubbard 10th
18	Diak	Miklos	24		m	m	"	"	"	"	Roumanian	"	Bazsgezen	Wife Diak Euforia	Pa	New Castle 10th
19	Filicca	Miklos	41		m	m	"	"	"	"	Roumanian	"	Danos	Wife Elisabeta Filicca	Ohio	Hubbard 10th
20	Morar	Miklos	48		m	s	"	5-43029	10/19/34	"	"	"	Szaszvezen	Father Alexa Morar	Pa	Elmwood City 10th
21	Brat	Andras	18		m	s	"	"	"	"	"	"	Varsov	Father Yuon Brat	Ohio	Alliance 10th
22	Bogatan	Miklos	36		m	m	"	no	no	"	"	"	Orlat	Wife Bogatan Bucura	"	Canton 10th
23	Ghera	Janos	20		m	m	"	"	"	"	"	"	"	Wife Ghera Anna	"	" 10th
24	Ehlmayer	Janos	33		m	m	"	Yes	Yes	"	Wurtemburger	"	Tamacb	Wife Ehlmayer Eva	"	Youngstown 10th
25	Ernst	Johann	24		m	m	"	"	"	"	"	"	Tunaicp	Wife Ana Ernst	"	" 10th
26	Farago	John	33		m	m	"	"	"	"	Magyar	"	Kucsa	Wife Horkany Ana	Pa	Pittsburg 10th
27	Groh	Janos	34		m	m	"	"	"	"	German	"	Borocz	Wife Groh Kate	Ohio	Youngstown 10th
28	Pitzl	Johann	18		m	s	"	"	"	"	"	"	Somogy	Mother Theresia Pitzl	Ind	S. Bend 10th
29	Echida	Baltazar	60		m	m	"	"	"	"	"	"	Banfalva	Wife Barbara Echida	Minn	St. Paul 10th
30	Fleischhacker	Johann	17		m	s	"	"	"	"	"	"	Somogy	Father Fleischhacker	Ind	S. Bend 10th

418107-9-7-28 Not.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York *Sept* 14, 1909

175

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	self	$12	no	no	Mother in law Nadina Nilmor Clark Ave 946	No	No	No	No	Good	No	5 7	Light	Fair blue		Austria	Uyyalla
2	no	"	24	"	"	Cousin Karsni Hargas Box 34	"	"	"	"	"	"	5 3	"	" "		"	Magyrley
3	Yes	"	25	"	"	Cousin Adam Horca Box 11	"	"	"	"	"	"	5 3	"	Auburn brown		"	Absoles
4	S "	"	30	"	"	Cousin John Kacy East Youngstown Box 505	"	"	"	"	"	"	5 3	"	" "		"	Valsy
5	S "	"	50	Yes 07	Chicago Junction Ohio	Brother Adam Horca Box 11	"	"	"	"	"	"	5 2	"	" "		"	Absoles
6	S "	"	25	no 09	no	Husband Certin Nester Benza Alley 20	"	"	"	"	"	"	5 3	"	" "		"	Zics
7	S "	"	20	"	"	Brother Serdinent Hammer Franklin St. 149	"	"	"	"	"	"	5 7	"	" "		"	Vacarak.
8	S "	"	20	Yes 05	3 yrs Detroit Mich.	Brother in law Nicholas Schally Wight St. 193	"	"	"	"	"	"	5 7	"	Fair blue		"	"
9	no	"	30	"	24 yrs Pittsburg Pa	Cousin Geza Horka 606 B St.	"	"	"	"	"	"	5 3	"	Auburn brown		"	Verces
10	S Yes	"	44	"	6 mos Chicago Junction Ohio	Cousin Geza Gaval Box 41	"	"	"	"	"	"	5 5	"	" "		"	Absoles
11	S "	"	49	"	08 Pittsburg Pa	Cousin John Nistor Box 401	"	"	"	"	"	"	5 3	"	" "		"	"
12	S "	"	35	"	05 Youngstown Ohio	Friend John Nistor Box 401	"	"	"	"	"	"	5 7	"	" "		"	"
13	S "	"	23	no	no	Cousin Adam Kostic Brooklyn St. 1104	"	"	"	"	"	"	5 7	"	Fair blue		"	Beges
14	S "	"	50	"	"	Brother John Nistor Box 401	"	"	"	"	"	"	5 3	"	Auburn brown		"	Absoles
15	S "	"	65	"	06 Pittsburg Pa	Cousin Kapor Tehran 410 Pine Street	"	"	"	"	"	"	5 5	"	" "		"	Jasorka
16	S "	"	65	Yes 09	2 mos Youngstown Ohio	Brother Kapor Tehran Pine Street 410	"	"	"	"	"	"	5 8	"	" "		"	Sabes
17	S "	"	30	no	no	Uncle Erestes Vidora Box 1	"	"	"	"	"	"	5 3	"	" "		"	Danos
18	S "	"	33	Yes 06	4 yrs Pittsburg Pa	Friend Samoila Cazar Box 255	"	"	"	"	"	"	5 5	"	" "		"	Szabjzent
19	S "	"	30	Yes 07	Chicago	Cousin Erestes Vidora Box 1	"	"	"	"	"	"	5 7	"	" "		"	Danos
20	S "	"	36	no	no	Friend Elie Lavin Box 15	"	"	"	"	"	"	5 5	"	" "		"	Szabjzent
21	S "	"	28	"	"	Friend Het Singer Railway 1208 B - Yalow	"	"	"	"	"	"	5 7	"	" "		"	Vardos.
22	S "	"	30	Yes 07	6 mos Akron O.	Friend John Valow Lemont Ave 1723	"	"	"	"	"	"	5 5	"	" "		"	Orlak
23	S "	"	25	"	6 "	Friend — " —	"	"	"	"	"	"	5 7	"	" "		"	"
24	S "	"	26	no	no	Friend Michael Tunajo Hazelgy St. 81	"	"	"	"	"	"	5 6	"	" "		"	Dumacek.
25	S "	"	28	Yes 06	3 yrs Youngstown Ohio	Friend Steph Tamas Hazelgy St. 81	"	"	"	"	"	"	5 5	"	" "		"	"
26	S "	"	25	No	6 mos Pittsburg Pa	Friend Klein Jakob Penn St. 1840	"	"	"	"	"	"	5 7	"	" "		"	Encova
27	S "	"	26	"	04 Youngstown Ohio	Friend Josef Kay Hogue St. 30	"	"	"	"	"	"	5 7	"	" "		"	Borocz.
28	S "	"	24	no	no	Cousin John Swannbecker Little Ave 1628	"	"	"	"	"	"	5 7	"	" "		"	Pomogy.
29	"	"	16	"	"	Son John Erchik 482 Lawton St.	"	"	"	"	"	"	5 3	"	" Slim		"	Bonsabra
30	S "	"	23	"	"	Brother in Law Anton Kocki 1403 S. Tenth St.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	Fair blue		"	Pomogy.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Sylvestre Adolphe 2 officer, of the S.S. La Gascogne, from Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, fourteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this 14 day of Sept, 1909

at NY

F O Mecale

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Maurice Joseph, Surgeon of the ..... sailing thereunto (State whether "from the immigrant station" or "employed by ..... others thereat," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets fourteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D Mennie

Sworn to before me this 14 day of Sept. 1909

at NY

F B Thurston

Immigration Officer.

11—1115

136

18
3
15

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

6

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. La Gascogne sailing from Havre SEP 4 1909, 190

1	2	3			5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Kraber	Josef	20		m s	Labour	yes	yes	Hungary	German Austria	Pomogy	Mother Elisabeth Kraber		Ind	Ft. Wayne.
2	Echida	Michael	26		m m	"	"	"	"	"	Banfalva	Wife Elisabeth Echida		"	Ft. Wayne
3	Weinhandl	Leopold	27		m m	"	"	"	"	"	"	Wife Maria Weinhandl		"	"
4	Kovacs	Janos	24		m m	"	no	no	"	Slovak	"	Ylok	Wife Kovacs Maria	N.J.	city
5	Eiler	Peter	24		m	Wife	72-10602 - 7/6/10 yes	yes	"	German	"	Zici	Mother Nagy Terezsne	Ohio	Akron
6	" "	L. Janos	1	6	m s	child	na	na	U.S. Born		"	"	—" —	"	"
X 7	Kulisar	agnes	20		f s	Servant	yes	yes	"	Slovak	"	Putmericz	Mother Kulisar Maria	N.J.	city
8	Grofics	Maria	42		f m	H. Wife	no	no	"	"	"	H. Gerab	Mother Grofics Celestina	N.J.	Trenton
9	Szvetecz	Anna	20		f s	Servt	yes	yes	"	German	"	Kisdal	Father Szvetecz Adam	N.J.	Woodbridge
10	Klein	Johann	17		m s	Farm Lab	"	"	"	"	"	Pomogy	Father Andreas Klein	Ind	Ft. Wayne
X 11	Stefanovics	Paula	18		f s	Servt	"	"	"	Slovak	"	Galgocz	Father Stefanovics Janos	N.J.	city
SI 12	Bohus	Agnes	17		f s	"	"	"	"	"	"	Strompfa	Father Bohus Ferenz	N.J.	Newark
X 13	Rajkovics	Anna	18		f s	"	"	"	"	"	"	Putmericz	Father Rajkovics Istvan	N.J.	city
14	Heinz	Rosa	17		f s	"	"	"	"	German	"	Hanos	Father Johann Heinz	Pa	Northampton
15	Kabara	cousin Rosina	22		f m	"	"	"	"	"	"	"	Mother Juliana Raisler	"	"
16	Horitits	Juliana	19		f s	"	"	"	"	"	"	Peterfa	Father Stefan Horitits	"	"
		with Sister #9								German Slovak					
17	Szvetecz	Eva	16		f s	"	"	"	"	"	"	Kisdal	Father Szvetecz Adam	N.J.	Woodbridge
18	Nemeth	Rosa	18		f s	"	"	"	"	German	"	Peterfa	Father Nemeth Janos	Pa	Northampton
19	Allina	Theresia	24		f m	"	"	"	"	Slovak	"	Vaz. Peter	Father Mathias Kelly	N.J.	Perth Amboy
20	Berczkovics	Rosa	24		f s	"	"	"	"	German	"	Lipocz	Father Johann Berczkovics	"	Passaic
21	Gasparin	Anna	29		f m	Wife	"	"	"	Slovak	"	Vaz. Peter	Mother Katherina Szekacs	Ohio	Bellaire
		dau													
22	" "	Anna	9		f s	child	no	no	"	"	"	"	—" —	"	"
23	Domotor	Katalin	19		f s	Servant	yes	yes	"	Hungarian	U.S.	Debany	J. de Csochak	N.J.	Woodbridge
		sister					3-176789 - 3/8/10								
24	" "	Juli	16		f s	"	"	"	"	"	"	"	—" —	"	"
25	Dimitrovics	Anna	19		f s	"	"	"	"	German	"	Lipocz	Father Stefan Dimitrovics	"	Passaic
26	Nikicser	Maria	28		f s	"	"	"	"	"	"	Pinkakerta	Father Nikicser Josef	Pa	Northampton
27	Sauerzopf	Jakobine	22		f m	"	"	"	"	"	"	"	Mother Maria Semper	N.J.	Passaic
28	Skolditz	Magdalena	40		f m	"	"	"	"	Croatian	"	Mok	Mother Gula Skolditz	N.J.	Secaucus
29	Colangelo	Angela	19		f s	"	no	no	Italy	S. Italian	Italy	Piazza	Sister Caterina Colangelo	Pa	W. Bayston
		Concetto	30		m m	Labour	yes	yes	"	"	"	"	Wife Natalena Colangelo	Mass	W. Bayston
30	— " —														

Perusall

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, SEP 13 1903, 190

137

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No. — If Yes— Year or period of years. — Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	self	$22	no	Brother in law John Schmankosky 1685 Liberty ave					Good	M.	5 8	Brown	Auburn	Brown	Austria Pomeroy.
2	"	"	18	yes 00	So Bend Ind											
3	"	"	15	" 03	cousin John Bichida 482 W. Lowton Street St Paul Minn					"	"	5 6	"	"	"	Jock marked " Bonfalva
4	no	"	24	no no	Brother in law Helen Kaiser Woodbridge Street 1365 St Paul Minn					"	"	5 5	"	"	"	" "
5	yes	"	32	yes 99 Akron ohio	Brother in law Frank Jackanis 211-E. Market Street Akron O					"	"	5 7	"	"	"	" Glok.
6	"	"	"	US Born	Husband Paul Eder 264 Water Street — " —					"	"	5 2	"	"	"	" Zics
7	no	"	25	no no	Cousin Magnes Hersanyi 124 W. 111 Street					"	"	— —	—	—	—	Ohio Akron
8	"	"	28	" "	Husband Grofes Philipp 57 Hazel Ave Trenton NJ					"	"	5 1	"	Auburn	"	" Putnocz
9	yes	"	46	no no	Cousin Domotor Maria Woodbridge NJ Box 220					"	"	5 2	"	"	"	" Gurab.
10	"	"	21	" "	Cousin Mathias Schuster Weber Ave 1627					"	"	5 1	"	"	"	" Tis tal
11	no	"	None	" "	Brother in law Stephen Rencs 588 Lenox Ave Nyc					"	"	5 5	"	Fair	Blue	" Comogy
12	"	"	29	" "	Cousin Emilia Zidzinas 79 Ferry Street Newark NJ					"	" appears much younger	5 3	"	Auburn	Brown	" Galgocz.
13	"	"	30	" "	Cousin Magnes Harsanyi 124 W. 111 Street Nyc					"	"	5 3	"	"	"	" Tshrenyhaln
14	yes	"	25	yes 03	Uncle Reuter Carl Box 260 Northampton Pa					"	"	5 2	"	Fair	Blue	" Putnocz
15	yes	"	28	yes 01 Northampton Pa	Husband Michael Shabara Box 260					"	"	5 4	"	Auburn	Brown	" Halos.
16	no	no	18	no no	Cousin Maria Serencsits Box 449 Woodbridge NJ					"	"	5 6	"	Fair	Brown	" Halos.
17	"	"	45	" "	Cousin Maria Domotor Woodbridge NJ Box 220					"	"	5 3	"	"	"	" Egt. Peterfa
18	"	"	24	yes 03	Aunt Maria Serencsits Box 449 Northampton Pa					"	"	5 7	"	"	"	" Tis tal
19	no	"	48	yes 01 Perth Amboy N.J.	Sister in law Antonia Gallay Elm St 424 Perth Amboy NJ					"	"	5 1	"	"	"	" Peterfa
20	yes	"	28	no no	Brother in law Georg Klepics Dayton Ave 29 Passaic NJ					"	"	5 5	"	Fair	Blue	" Wien
21	no	"	24	yes 01 Bellaire Ohio	Husband Jendel Gotsperun St. 10 Franklin Street Bellaire O					"	"	5 3	"	Auburn	Brown	" Elpocz
22	"	"	"	no 05	— " —					"	"	— —	—	—	—	" Burkyl Peter
23	yes	"	29	yes 09 Mrs Kenyaricks N.J.	Sister in law Domotor Maria Fulton St Box 220 Woodbridge NJ					"	"	5 3	"	"	"	" "
24	"	"	22	no no	Sister in law Domotor Maria Fulton St. Box 220					"	"	5	"	Fair	"	" Kalgnek
25	"	"	35	" "	Uncle Jana Klepics Dayton Ave 29 Passaic NJ					"	"	5 3	"	Auburn	Brown	" Dolany
26	"	"	28	" "	Brother Florian Gulitschek Northampton Pa					"	"	5 5	"	"	"	" Elpocz
27	"	"	28	yes 07 Passaic N.J.	Husband Jakob Lauenzoff 50 Vonsel St					"	"	5 2	"	Fair	Blue	" Kinkakerdo
28	"	"	20	no no	Cousin Frank Yager & Wife Box 44 Fairmont W Va					"	"	5 2	"	Auburn	Grey	" "
29	no	"	24	" "	Aunt Calangelo Tuanza 13 Lancaster St					"	"	5 3	"	"	"	" Glok.
30	"	"	24	yes 1906 W. Boylston Mass	Mother Tuanzia Calangelo 13 Lancaster Street W Boylston Mass					"	"	5 3	"	"	"	Italy Pizza " "

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Sylvestre Adolphe, officer, of the S.S. La Gascogne, from Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, fourteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Second Officer.

Sworn to before me this 14 day of Sept, 1909

at NY

[signature]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Maurice Joseph, Surgeon of the ____ Ealing Therewith ____, do
(State whether "Surgeon of the United States Public Service" or "Employed by owners United," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculté de
Médecine de Paris, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets fourteen in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

D Maurice

Sworn to before me this 14 day of Sept, 1907

at [illegible]

[illegible] Watts

Immigration Officer.

11—1115

25
11 1R
13

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

7

Form 500 ft
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. La Gascogne sailing from Havre Septber 4th, 1909

No. on List	Family Name	NAME IN FULL: Given Name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or Single	*Calling or Occupation	Able to Read	Able to Write	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence: Country.	Last Permanent Residence: City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination: State.	Final Destination: City or Town.
1	Moretti	Filomena	38		f	m	housework	no	no	Italy	Italian	Italy	Carpinetti	Sister Ottavia Moretti	Col	Walkenburg
2	— " —	Ida (chd)	11		f	s	child			"	"	"	"	— " —	"	"
3	— " —	Dolora (chd)	4		f	s	child			"	"	"	"	— " —	"	"
4	Foschi	Agenlao	37		m	m	farm labor	yes	yes	"	"	"	Nanni	Father Foschi Arcangelo Nanni	Pa	New Kensington
5	— " —	Martina (wife)	32		f	m	housework	"	"	"	"	"	"	Father in Law Arcangelo Nanni	"	"
6	— " —	Marianna (dau)	9		f	s	child	—	—	"	"	"	"	Grand father — " —	"	"
S. 7	Fallavallita	Pasquale	64		m	m	laborer	no	no	"	Italian	"	Pentrina	Daughter Domenica Pantrina	Rhode Island	Providence
S. 8	Di Carlo	Concetta (wife)	60		f	m	housework	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
S. 9	Marchione	Salvatore	56		m	m	laborer	no	no	"	"	Africa Algeria	Ennis	Son Vincenzo Bor. Caltanissetta	New York	"
S. 10	— " Cesero	Vincenza (wife)	51		f	m	housework	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
S. 11	Marchione	Giovannia	16		f	—	daughter	yes	yes	"	"	"	"	— " —	"	"
S. 12	— " —	Marietta (chd)	13		f	—	child	—	—	"	"	"	"	— " —	"	"
13	Colangelo	Pasquale	43		m	m	merchant	no	no	"	"	Italy	NON IMMIGRANT ALIEN	Brother Gracinto Colangelo	Mass	Westfield
14	Vittorio	Luidi	16	6	m	s	laborer	yes	yes	"	"	"	"	Father Pezza Giuseppe	Pa	Germantown
15	Castelli	Giuseppe	33		m	s	laborer	no	no	"	"	"	Alexandria	Mother Pezza Domenica Castelli	New York	"
16	Strazza	Gaetano	27		m	m	1-23-8816 96-38	yes	yes	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Rena Sfino	Wife Alexandria Angiolina Rena Sfino	Ohio	Youngstown
17	Nardi	Domenico	20		m	s	"	no	no	"	"	"	Sambario	Mother Rosa Andreacchi Sambario	Ill.	Chicago
18	Andreacchi	— " —	40		m	m	"	"	"	"	"	"	"	Mother Genero Caterina Sambario	"	"
19	Marchetti	Francesco	50		m	m	"	"	"	"	"	"	Casamicciola	Cognata Concetta Marchetti Varallo	Rhode Island	Providence
S. 20	Renardo	Domenico	23		m	s	miner	yes	yes	"	"	Algeria Africa	Ennis	Father Antonio Renauro Ennis	New York	"
21	Rotondo	Giuseppe	24		m	s	farm labor	no	no	"	"	Italy	Dragona	Mother Maria Decunto Dragona	Pa	New Castle
S. 22	Scaduccio	Vincenzo	55		m	m	Laborer 2-440869	6/21/38		"	Rech 11/28/38	Algeria Africa	Ennis	Wife Johnina Scaduccio Ennis	New York	"
S. 23	— " —	Sabastino	23		m	s	"	"	"	"	"	"	"	Mother — " —	"	"
S. 24	— " —	Vincenzo (chd)	20		m	s	"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Mother — " —	"	"
25	Acerboni	Domenico	22		m	s		yes	yes	"	Italian	Italy	Cadovero	Brother Acerboni Lorenzo	Cal	St. Ines
26	Perucchi	Michelo	20		m	s	22-89627 mason	2-19-40		"	"	"	Origlio	Father Cadovero Carlo Perucchi	Cal	Napa
27	Caggini	Carlo	17		m	s	laborer	"	"	"	"	"	"	Father Origlio Attilio Caggini	Cal	St. Francisco
28	Sarino	Giovanni	19		m	s	"	no	no	"	"	"	Ervia	Father Carlo Sarino	Pa	Ravesi-Rudi
29	Seppi	Edoardo	20		m	s	mason	yes	yes	"	"	"	Ruffré	Father Erezia Cristoforo Seppi	Oregon	Portland
30	Proietti	Raffaele	32		m	m	laborer	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Nanni	Wife Ruffre Felicetti Guiseppa Nanni	Pa	New Kensington

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourista" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

7

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. La Gascogne sailing from Havre Septber 4th, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age Years	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Moretti	Filomena	38		f m	Without work	no	no	Italy	Italian	Italy	Carpinoti	Sister Maria Moretti	Col	Walsenburg
2	— " —	Ida (child)	11		f s	child			"	"	"	"	— " —	"	"
3	— " —	Dolora	4		f s	child			"	"	"	"	— " —	"	"
4	Foschi	Agenilao	37		m m	farm labor	yes	yes	"	"	"	Nanni	Father Foschi Arcangelo Nanni	Pa	New Kensington
5	— " —	Martinangelo	12		f s	child			"	"	"	"	Father in Law Arcangelo Nanni	"	"
6	— " —	Marianna	9		f s	child			"	"	"	"	Grand father — " —	"	"
S.1 7	Fallavallita	Pasquale	64		m m	Laborer	no	no	"	Italian	"	Pentrima	Daughter Domenica Pantrima	Rhode Island	West Boylston
S.1 8	Di Carlo	Concetta wife	60		f m	Without work	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
S.1 9	Marchione	Salvatore	56		m m	Laborer	no	no	"	"	Africa Algeria	Ennis	Son Vincenzo Via Caltabellotta	New York	"
S.1 10	— " Lesero	Vincenza wife	51		f m	Without work	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
S.1 11	Marchione	Giovannia	16		f —	Daughter	yes	yes	"	"	"	"	— " —	"	"
S.1 12	— " —	Marietta (child)	13		f —	child	7-16/24	12/9/46	"	"	"	"	— " —	"	"
13	Colangelo	Pasquale	43		m m	Merchant	no	no	"	"	Italy	Trezzo	Brother Graciato Colangelo	New West Boylston	"
14	Vittorio	Luidi	16	6	m s	Laborer	yes	yes	"	"	"	"	Father Giuseppo Trezza	Pa	Germantown
15	Castelli	Giuseppe	33		m s	Laborer	no	no	"	"	"	Alexandria	Mother Domenica Castelli Alexandria	New York	"
16	Strazza	Gaetano	27		m m		1-23/816	96/38	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Mezzana Rapino	Wife Angiolina Mezzana Rapino	Mass	Lawrence
17	Marsi	Domenico	20		m s	—	no	no	"	"	"	Sambario	Mother Rosa Andreacchi Sambario	Ill	Chicago
18	Andreacchi	— " —	40		m m	"	"	"	"	"	"	"	Mother Gemma Caterina Sambario	"	"
19	Marchetti	Francesco	50		m m	"	"	"	"	"	"	Casamicciola	Cousin Concetta Marullo	Rhode Island	Providence
S.1 20	Renaudo	Domenico	23		m s	Miner	yes	yes	"	"	Africa Algeria	Ennis	Father Antonio Renauro Ennis	New York	"
21	Rotondo	Giuseppe	24		m s	farm labor	no	no	"	"	Italy	Dragonea	Mother Maria Decunto Dragonea	Pa	New Castle
S.1 22	Scaduccio	Vincenzo	55		m m	Laborer	2-440869	4/1/31	"	Reach 11/28/38	Africa Algeria	Ennis	Wife Johnna Scaduccio Ennis	New York	"
S.1 23	— " —	Sabastino	23		m s	"	"	"	"	"	"	"	Mother — " —	"	"
S.1 24	— " —	Vincenzo Sr.	20		m s	"	"	"	"	"	"	"	Mother — " —	"	"
25	Acerboni	Domenico	22		m s		22-89627	2-19-40	"	Italian	Italy	Cividovero	Brother Acerboni Lorenzo Cividovero	Col	St. Elmo
26	Perucchi	Michelo	20		m s	Mason	"	"	"	"	"	Origlio	father Carlo Perucchi Origlio	Col	Napa
27	Caggini	Carlo	17		m s	Laborer	"	"	"	"	"	"	father Attilio Caggini	Col	St. Francisco
28	Savino	Giovanni	19		m s	"	no	no	"	"	"	Ervia	father Carlo Savino	Pa	Baden-Rudi
29	Seppi	Edoardo	20		m s	mason	yes	yes	"	30	"	Ruffré	father Cristofaro Seppi Ervia	Oregon	Portland
30	Proietti	Raffaele	32		m m	Laborer	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Nanni	Wife Frisetti Gaspera Ruffré	Pa	New Kensington

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, SEP 14 1906, 190

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (Answered by Commissioner.)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$25	no	no	no	Husband Borei Benonello Box 21 Walsenburg Col.	No	No	No	No	Good	A.	5	6	Light	black	brown		Italy	Carpinati
2	"	"	40	—	—	—	father — " —							5		"	"	"		"	"
3	"	—	—	—	—	—	father — " —							4		"	"	"		"	"
4	yes	self	25	No	1905	Mew Ken.	Cousin Feroli Cesare							5	6	"	"	"		"	Narni
5	"	husband	25	No	"	"	W 1215-07 Fourth Av. New Kensington Pa							5	4	"	"	blue		"	"
6	"	father	25	No	"	"	Cousin — " —							4		"	"	"		"	"
7	no	self	60	No	1905	West Boylston	Sons Vicenzo Battina 13 Lancaster St West Boylston Mass							5	8	"	Grey	Grey		"	Pontina
8	"	husband	"	No	"	"	Sons — " —							5	5	"	"	"		"	"
9	yes	self	30	No	no	no	Sons Calogero Marchisone 229 Elizabeth St New York														
10	"	husband	30	No	"	"	Sons — " —							5	3	"	"	"		"	"
11	"	father	—	"	"	"	brothers — " —							5	2	"	auburn			"	"
12	"	father	—	no	"	"	brothers — " —							5		"	Auburn			"	"
13	no	self	40	yes	1905	West Boylston	Family Vicenza Calangelo 13 Lancaster Street West Boylston							5	5		Auburn			"	Piezza
14	"	"	25	no	no	no	Cousin Vittoria Antolisi 4937 Main Street Germantown							5	7	dark	auburn			"	"
15	yes	"	25	"	"	"	Cousin Farrari Fiorino 389 39th St. N. York							5	6	"	"			"	Alexandria
16	"	"	30	yes	1894 1907	N. London	Uncle Giovanni Stazza Store St. N. 26 New London Conn.							5	6	"	"			"	Mora Sprio
17	"	"	20	no	no	no	Uncle Antonio Andreccoli 192 E. 2d St. Chicago							5	5	"	"			"	Scalario
18	"	"	20	yes	1905	Chicago	Brother Andreccoli Antonio 192 E. 2d St. Chicago							5	6	"	"			"	"
19	no	"	50	"	1903	Providence	Wife Nuliacio Concetta Foulthon 28th St. Providence							5	7	dk	Navy			"	Catanzaro
20	yes	"	120	no	no	no	Cousin Joseph Scadrecio 319-321 107th St. N. York							5	6	"	Black			"	St Joseph
21	no	"	185	"	"	"	Father Rotondo Jean Baptist 24 Gaston St N. Castle Pa							5	4	Light	Auburn			"	Dragona
22	yes	self	60	"	"	"	Son Joseph Scaduccio 107th Av. 319-321 N. York							5	8	dark	black			"	Archano
23	"	father	1	"	"	"	Brother Joseph.							5	8	"	"			"	"
24	"	"	—	yes	1906	N. York	brother Joseph							5	6	"	"			"	"
25	"	self	465	no	no	no	Brother in Law Rassoni Giovanni St Ines California							5	5	"	auburn			"	Indovera
26	"	"	426	"	"	"	Friend Pietro Panizza Napa per St Helena Cal.							5	6	Light	"			"	Cuglio
27	"	"	35	"	"	"	Friend Cucchini Giovanni St Raphael Marin Co Cal							5	7	"	"			"	Vezia
28	"	"	30	"	"	"	Parent Giuseppe Stanzioli Raven Run Pa							5	5	"	"			"	Troia
29	"	"	26	"	"	"	Brother Seppi Emilio Portland per Galica Oregon							5	5	"	"			"	Ruffré
30	"	"	30	yes	1907	N. Kensington	Cousin Ferretti Luigi N 1205-07 Fourth Av. N. Kensington							5	7	"	auburn	grey		"	Narni

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Sylvestre Eduard 2e officer, of the S.S. La Gascogne, from Havre, do
(State whether master, first or second officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, fourteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Second Officer.

Sworn to before me this 14 day of Sept, 1909

at 913

FB Meachen
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Anstria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Maurice Joseph, Surgeon of the , sailing Thurswith, (State whether "the" "steamship" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicine de Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets fourteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Maurice

Sworn to before me this 14 day of Sept. 1909

at NY

FO Inman

Immigration Officer.

11—1115

26
3

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. La Gascogne sailing from Havre, Sept 4th, 1909

1 No. on List.	2 Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Able to— Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Granieri	Agostino	26		m	s	Laborer	no	no	Italy	Italian	Italy	Narni	Father Giuseppe Granieri Narni	Pa	Remington
2	Di Cesare	Alessandro	48		m	m	"	"	"	"	"	"	Trentina	Wife Di Cesare Olimpia Trentina	Mass	Readville
3	Bernardi	Leonida	29		m	m	"	yes	yes	"	"	"	Castel d'Ariano	Wife Celia Castel d'Ariano	Ill	Colnca
4	De Ranieri	Rubens	32		m	m	"	"	"	"	"	"	Lucca	Wife Micheletti Giuseppina Lucca	New York	
5	Marata	Sebatino	34		m	s	"	no	no	"	"	"	Castel di Catio	Father Luigi Castel di Catio	Ill	Sago
6	Brenni	David	27		m	s	"	yes	yes	"	"	"	Castel d'Ariano	Father in law Pellegrini Rosa Castel d'Ariano	Ill	Colucca
7	Bernato	Guiseppe	33		m	s	"	"	"	"	"	"	Villariani	Father Bernato Villariano	"	Spring Valley
8	Amato	Martini	26		m	m	"	"	"	"	"	France	Marseille	Wife Josephine Martini Marseille	Cal	Sacramento
9	Di Falco	Pietro	21		m	m	"	"	"	"	"	Italy	Chieti	Wife Chieti	Pa	Philadelphia
10	" "	Guiseppe	17		m	s	"	"	"	"	"	"	"	Father Costantino Chieti	"	"
11	Leno	Massari	50		m	m	"	"	"	"	"	"	Isola del Gran Sasso	Wife Anna Isola del Gran Sasso	Italy	Isola del Gran Sasso
12	Seman	Joseph	28		m	m	"	no	no	Turkey	Syrian	Turkey	Jaffa	No Relatives.	Minn	Minneapolis
13	Kalel	Fares	30		m	s	"	yes	yes	"	"	"	Ain Ighali	Uncle Georges Chehade	New	York
14	" "	Youssef	10		m	s	none	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
15	Mershed Jabbour	Rezk	23		m	m	Trader	"	"	"	"	"	Kherpet	Wife Zeynneb Jabbour Kherpet	Ont	Ottawa
16	Agez	Kouri	25		m	m	farm work.	Labour	no	no	"	"	Layony	Wife Sara Agez Layony	Pa	Brownsville
17	Gerios	Joseph	18		m	s	"	"	"	"	"	"	Bahouita	brother George Joseph Bahouita	N.H.	Campbellton
18	Elias	Michael	17		m	s	"	"	no	no	"	"	Mechtaie	Uncle Sara Joseph Mechtaie	Pa	Wilkes Barre
19	Abdalla	Michael	20		m	s	"	"	"	"	"	"	Bazbine	L-70775-505-12/21/38 Nephew Michel Jerseh	"	Pittsburgh
20	Gerios	Melhem	18		m	s	"	"	yes	yes	"	"	Haman	Friend Joseph Abrahamera	New York	
21	Melhem	Salloum	23		m	m	"	"	"	"	"	"	Chanaie	Father Salloum Hamoud	Va	Fredericksburg
22	Essesse	Hanna	25		m	s	"	"	"	"	"	"	Ain Arab	Uncle Hanna Chanaie Abrahim	Neb	Lincoln
23	Hossem	Joseph	20		m	m	"	"	no	no	"	"	Chanaie	Father Joseph Hamoud	Va	Fredericksburg
24	Gerios	Sallaum	19		m	s	"	1-23248 (505) 3/15/40			"	"	Bzebdine	Cousin Sara Georges Chanaie	Ill	Geneva
25	Selim	David	22		m	s	Labour	yes	yes	"	"	"	Bzebdine	Uncle Hanna Hanna	Mass	Fall River
26	Jammal	William	18		m	s	Tailor	"	"	"	"	Afr Black	Jezzine	Father Abdella Jammal	New York	
27	Younes	Elias	22		m	s	farm work	"	"	"	"	"	Hamann	Cousin Fantous Neber	New York	
28	Chachati	Michel	28		m	s	hair dresser	"	"	"	"	"	Alep	cousin alias chachati		
29	Gerios	Hanna	23		m	m	farm work	"	"	"	"	"	Bazbine	Wife Kattour Gerios	Pa	Pittsburgh
30	Faris	Elias	19		m	s	Laborer	"	"	"	"	"	Jezzine	Uncle Bazbine Elemain Jezzine	Mass	Quincy

Buck

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, SEP 18 1907, 190

111

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	$25	Yes	1907	N. Kensington	Brother Tomaso Graniero 1205-07 Fourth St. N. Kensington	No	No	No	No	Good	No	5	9	light auburn		Italy	Capistrone
2	No	"	36	"	1905	Readville	Son Giovanni 9 Buckingham St. Readville	"	"	"	"	"	"	5	4	" grey grey		"	Fontenio
3	Yes	"	35	No	No	No	Friend Lolvati Mose Colucca Ill	"	"	"	"	"	"	5	5	" auburn		"	Castel S. Niccola
4	"	"	25	"	"	"	Friend Del papa Dante 164 W 41 St. N. York	"	"	"	"	"	"	5	8	" black		"	Lucca
5	"	"	25	"	"	"	Brother Rata Antonio 48 Bow Last Ill	"	"	"	"	"	Limping	5	6	" auburn		"	Castel di Casio
6	"	"	25	"	"	"	Friend Lolvati Mose Calucca Ill	"	"	"	"	"	No	5	6	" "		"	Castel d'Aiano
7	"	"	25	"	"	"	Cousin Bernato Secondo Main Street Spring Valley Ill	"	"	"	"	"	"	5	5	" auburn grey		"	Villaviani
8	"	Brother	20	"	"	"	Brother Joseph Martini Box 113 Walworth Conn	"	"	"	"	"	"	5	6	" auburn		"	Capanori
9	"	Self	20	Yes	1907	Philadel	Cousin Evangelista Donato 2nd Sacramento 741 Arizona St Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	5	" "		"	S. Salvo
10	"	"	20	No	No	No	Cousin Evangelina Donato	"	"	"	"	"	"	5	4	" "		"	"
11	"	"	100	Yes	1907	Portland	Friend Giuseppe Antonucci 102 Spring St Portland	"	"	"	"	Dr. Cert. Blind right eye	Injured left arm	5	6	" "		"	Montario
12	"	Wife	15	No	No	No	Family father + mother 521 Mitchell St. Minneapolis	"	"	"	"	"	No	5	5	dark "		Syria	Jessa
13	"	Self	80	Yes	1905	N. York	Cousin Said Kouri Washington St. 97 N. York	"	"	"	"	"	"	5	4	" "		"	Ighli
14	"	"	—	"	"	"	Cousin Said Kouri	"	"	"	"	"	"	5	3	" "		"	"
15	No	"	116	No	No	No	Cousin Thakar Khalid 190 Division St. Ottawa	"	"	"	"	"	"	5	5	" black brown		"	Kerpet
16	"	"	25	"	"	"	Cousin Nichola Mansour Monroville Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	" " "		"	Layoun
17	"	"	20	"	"	"	Uncle Amun Daoud 2440 Box Water St. Campbellton	"	"	"	"	"	"	5	9	" "		"	Bohonita
18	"	"	20	"	"	"	Brother Mousa Elias 262 High St. Wilkes Barre	"	"	"	"	"	"	5	4	" auburn		"	Mechtare
19	"	"	32	"	"	"	Uncle Nechmi Haddad Pa 96 Washington St. Pittsburg	"	"	"	"	"	Consumptive	5	7	" black brown		"	Bazbine
20	Yes	Self	20	"	"	"	Friend Mahoun Hatem 98 Greenwich St. N. York	"	"	"	"	"	"	5	7	" Dark		"	Hamam
21	No	"	25	"	"	"	Cousin Mohamed Houssein 202 D. Street Fredericksburg	"	"	"	"	"	"	5	5	" auburn		"	Chanaie
22	"	"	35	Yes	1897 1907	Sandon City Kans	Cousin Salem Stephan 402 So. 9th St. Lincoln	"	"	"	"	"	"	5	6	" black brown		"	Ain Arab
23	"	"	20	No	No	No	Cousin Mahmoud Hassan 202 D St. Fredericksburg	"	"	"	"	"	"	5	4	" " "		"	Chanaie
24	"	"	25	"	"	"	Uncle Sabb Barwdy 358 Exchange St. Lorain N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	" " "		"	Mattun
25	"	"	25	"	"	"	Cousin Berkey Nema 174 Quequechan Fall River	"	"	"	"	"	"	5	5	" " "		"	Betcddine
26	Yes	Father	30	"	"	"	Brother Joseph Jummal 79 E. 20th St. N. York	"	"	"	"	"	"	5	6	" " black		"	Jezine
27	"	Self	20	"	"	"	Uncle Mahoun Hatem 98 Greenwich St. N. York	"	"	"	"	"	"	5	5	" " "		"	Hamam
28	"	"	18	"	"	"	Uncle Basil Tahmy 35 Broadway N. York	"	"	"	"	"	"	5	9	" " "		"	Alep
29	No	"	45 50	"	"	"	Cousin Hanna Barbour 96 Washington St. Pittsburgh	"	"	"	"	"	"	5	6	" " "		"	Bazbine
30	Yes	Uncle	45	"	"	"	Uncle Khalil Assad 58 North St. Quincy Mass	"	"	"	"	"	"	5	9	" " auburn		"	Jezine

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Sylvestre Adolphe 2° officier of the S.S. La Gascogne from Harre ....., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, fourteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sylvestre Officer.

Sworn to before me this 14 day of Sept, 1909

at NY

F B Mc Calla

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Maurice Joseph, Surgeon of the , Carling Fireworks, (State whether employed "on" or "for" the vessel named, or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had over years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty de Medicine de Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets fourteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Maurice,

Sworn to before me this 14 day of Sept, 1905

at NY

F B Mccabe

Immigration Officer.

113

11—1115

1 3

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

9

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

CHE - S.S. La Gascogne sailing from Havre Sept. 4th, 1909

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Khalil	Hanna	17		m	s	farm labor work	no	no	Turkey	Syrian	Turkey	Bazbin	father Khalil Brahim	Pa	Pittsburg
2	Salim	Habib	20		m	s	1-16776 = 1926 = 6 work	yes	yes	"	"	"	Chamine	Uncle Joseph Habib Bazbin	Mass	Lawrence
3	Youssef	Richard	20		m	s	Laborer	no	no	"	"	"	Ebrine	cousin Abdelmi Joseph	Mo	St. Louis
4	Kyar	David	32		m	m	Priest	yes	yes	"	"	"	Mechgara	Wife Badiah Kyar Mechgara	New	York
5	Youssef	Hanna	17		m	s	farm labor work	"	"	"	"	"	Arsoune	Uncle Georges Hotair	Conn	Danbury
6	Billony	Maxim	18		m	s	2-53638 9/8/17 ironsmith	no	no	"	"	"	Dames	cousin Habil Jamnie	New	York
7	Roubin	Brahim	17		m	s	farm lab. work	yes	yes	"	"	"	Layoun Machta	Father Roubin Elias	Pa	Brownsville
8	Subra	Esber	19		m	s	"	"	"	"	"	"	Arsoune	cousins Habib Sara Layoun	Con.	Danbury
9	Bishara	Mikhaël	19		m	s	"	no	no	"	"	"	Haman	Cousin Joseph Elias	N.	York
10	Parkis	Kalil	22		m	s	"	"	"	X	"	"	NON IMMIGRANT	Father Joseph Parkis	Pa	X Campbells
11	Semaan	Youssef	26		m	s	"	yes	yes	"	"	"	Bey Safita	Uncle Abdalla Brahim	Pa	Washington
12	Hemer	Hanna	16		m	s	Laborer	"	"	"	"	"	Betedrine	Uncle Habib Jean	Mass	Fall River
13	Said	Manahe	23		m	s	farm lab. work	"	"	"	"	"	Mechmoucha	father Said azar Machmoucha	"	"
14	Alsed	Thomas	29		m	s	"	no	no	"	"	"	Sabayh	Cousin Thebara Georges	Me	Waterville
15	Salim	Brahim	20		m	s	"	"	"	"	"	"	Mechmoucha	Cousin Nagib Said	Mass	Fall River
16	Abdallah	Haman	21		m	s	"	yes	yes	"	"	"	Chenal	father Abdallah Haman Machmoucha	Va	Fredericksburg
17	Salim	Youssef	18		m	s	Laborer	"	"	"	"	"	Betedrine	Uncle Jabola Athaie Chenal	Conn	Wilton
18	Abood	Tanios	18		m	s	farm labor work	no	no	X	"	"	Bey Safita	cousin Tanios Souber	Pa	X Kensington
19	Hanna	Milhem	25		m	s	"	"	"	"	"	"	Sabayt	cousin Taniosh Youssef	Me	Waterville
20	Metanios	Youssef	35		m	m	Laborer	yes	yes	"	"	"	Betedrine	Cousin Nemer Cousse	Mass	Fall River
21	Ahmed	Ali	20		m	s	farm labor work	"	"	"	"	"	Mydel	father Ahmed Said Mydel	New	York
22	Hassan	Effendi	30		m	m	"	"	"	"	"	"	"	father Hassan Nass Mydel	"	"
23	Hassif	Mohamed	22		m	m	"	"	"	"	"	"	Chanaie	father Hassif Ali Chanaie	Fredericksburg	
24	Chomé	Annis	17		m	s	"	no	no	"	"	"	Bitchié	Uncle Georges Tarei	N.Y	Geneva
25	Hassan	Said	20		m	s	"	"	"	"	"	"	Mydel Bana	Mother Houd Hassan Mydel Bana	New	York
26	Abdallah	Brahim	21		m	s	5-18661 "	"	"	"	"	"	Mattar	father Abdalla Salloon Mattar	N.Y	Geneva
27	Moussa	Salaim	18		m	s	"	yes	yes	"	"	"	Royessi	Uncle Joseph Nasar	N.Y	Glen Falls
28	Gerios	Lagous	19		m	s	"	no	no	"	"	"	Mattar	Cousin Foudine Ebrahim	"	Caledonia
29	Makhoul	Essa	21		m	s	"	"	"	"	"	"	Naame	Uncle Esber Chebib	"	Geneva
30	Brahim	Moussa	17		m	s	"	yes	yes	"	"	"	Jedeidé	father Brahim Koosa Jedeide	"	Homell

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York SEP 18 1906, 190 143

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity; if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	self	$20	Yes	no	no	Uncle Hahmé Hadad 96 Washington St Pittsburg	No	No	No	No	Good	No	5	6	light	auburn		Syria	Bazbine
2	"	"	20	"	"	"	Cousin Michael Khalil 87 Canasburg St. Lawrence	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	brown	"	Chamasa
3	"	"	32	"	"	"	Brother in Law Jayoun Challoule 616-618 S. Leonard St. St. Louis	"	"	"	"	"	"	5	6	dark	black		"	Ebrine
4	yes	"	50	"	"	"	Bishop Raffael Hawawine Pacific St. 320 N. Y. Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	auburn		"	Mechgara
5	no	"	25	"	"	"	Cousin Neman Elias 102 Elm St. Danbury Conn	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"		"	Arsonne
6	yes	Brother in Law	12	no	"	"	Brother in Law Bakie Tahmy 55 Broadway New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"		"	Damas
7	no	self	25	"	"	"	Uncle Nichola Mansour Brownsville Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	auburn	"	Eyoun Madda
8	"	"	25	"	"	"	Cousin Khalel Sallom 102 Elm St. Danbury Conn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"		"	Arsonne
9	yes	"	20	"	"	"	Friend Nahem Hatem 98 Greenwich St. N. York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black		"	Haman
10	no	"	25	"	"	"	Brother in Law Nackli Aro 2644 Dorr Campbellton N.B.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	black	auburn	"	Behonaila
11	"	"	20	yes	1905	Washington	Cousin Moris Abraham Room No 18 Y. M. C. A Building Washington	"	"	"	"	"	"	5	5	"	dark	"	"	Boy Safita
12	"	"	16	no	no	no	Brother Merby Nemer 174 Quequechan St. Fall river Mass	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"		"	Batteedine
13	"	"	20	"	"	"	Cousin Nasib Boutros 250 Pelim St. Fall river	"	"	"	"	"	"	5	11	"	black		"	Machmonda
14	yes	brother	15	"	"	"	Brother Joseph Thomas 14 King Court Waterville Me	"	"	"	"	"	"	5	5	"	auburn		"	Sebagh
15	no	self	20	"	"	"	Cousin Nasib Boutros 250 Pelim St. Fall river	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"		"	Machmonda
16	"	"	25	"	"	"	Cousin Mohamed Hossein 202 D Street Fredericksburg	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"		"	Chenal
17	"	"	12	"	"	"	Uncle Brahim Khalel 829 Main St. Wilkes Conn.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black		"	Betteduine
18	"	"	10	"	"	"	Brother Alexandre Abdad 300 8th St. N. Kensington	"	"	"	"	"	"	5	6	"	auburn		"	Boz Safita
19	"	"	25	"	"	"	Brother Nahman Hanna 14 King Court. Waterville	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"		"	Sabagh
20	"	"	20	"	"	"	Cousin Petros Mokey 246 Fleet street Fall River	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"		"	Betteduine
21	yes	"	20	"	"	"	Friend Joseph El Hauk 14 Washington St. St West S. N. York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"		"	Meydel
22	"	"	25	yes	1901	Russia	Friend Joseph El Hauk 14 Washington St. St	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"		"	Meydel
23	no	"	20	no	yes	no	Cousin Mohoud Hossein 202 D St. Fredericksburg	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"		"	Chenale
24	"	"	12	"	"	"	Father Ebrome Semaan 538 Exchange St. Geneva	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"		"	Bebrie
25	yes	"	25	"	"	"	Friend Joseph El Hauk 14 Washington St. St W. Y.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"		"	Meydel Bana
26	no	"	16	"	"	"	Cousin Jerios Haddad 348 Exchange St. Geneva N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"		"	Mathee
27	"	"	16	"	"	"	Cousin Layoos Kharma 72 Canal St. Glen Falls N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"		"	Royessé
28	"	"	16	"	"	"	Brother Makhoul Gerios P.O. Box 242. Caledonia	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"		"	Mattee
29	"	"	16	"	"	"	Cousin George Haddad 34 Exchange St. Geneva N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"		"	Naame
30	"	"	16	"	"	"	Cousin Geoge Tony 104 Canisteo St. Hornell N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"		"	Jedeide

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Sylvestre Adolphe 2e officer of the S.S. La Gascogne, from Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, fourteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sylvestre Officer.

Sworn to before me this 14 day of Sept, 1909,

at NY

FO Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Maurice Joseph, Surgeon of the Latvia Hebrew Sheltering & Immigrant Aid Society, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets fourteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Maurice Joseph

Sworn to before me this 14 day of Sept. 1909

at NY

F B Macaulay

Immigration Officer.

111

11—1115

19
5 5
14

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. La Gascogne sailing from Havre, Sept. 4th, 1909

1 No. List.	2 NAME IN FULL Family Name.	2 Given Name.	3 Age. Yrs.	3 Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	7 Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	10 City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	12 City or Town.
1	Lahoud	Youssef	29		m	m	Farm Labour	no	no	Turkey	Syrian	Turkey	Hardine	Uncle Gustavus Elias	Pa	Pittsburg
2	— " —	Gérios	10		m	s	Schooler	yes	yes	"	"	"	"	— " —	"	"
3	Brahim	Georges	20		m	s	Farm Labour	no	no	"	"	"	Bratue Enouk	Freins Habbab	Machoud	N.Y. Glens Falls
	Yacoub	Gerios	25		m	s	"	"	"	"	"	"	Reyesi	Uncle Labour	Hasja	" "
5	Salim Labour	Rasheed	21		m	s	[illegible]			"	"	"	Mt Liban	Father Salim Labour Mt Liban		New York
6	— " —	Labour	19		m	s	Labour	"	"	"	"	"	"	— " —		"
7	— " —	Wadicha	17		f	s	housework	"	"	"	"	"	"	— " —		"
8	Ofeech	Youssef	20		m	m	Farm Labour	yes	yes	"	"	"	Elb Elias	Uncle Boutbara Hatab		Out Lawrence
9	— " —	Zahie	18		f	"	housework	"	"	"	"	"	"	— " —		"
10		Nelle	2		f	s	Chd	—	—	"	"	"	"	— " —		"
11	Tahmy	Mary	20		f	m	housework	no	no	"	"	"	Damas	Father Elias	Bellony	New York
12	— " —	Naime	10		f	s				"	"	"	"	— " —		"
13	— " —	Jame	8		m	s				"	"	"	"	— " —		"
14	— " —	Fouad	6		m	s				"	"	"	"	— " —		"
15	— " —	Foze	4		m	s	—	"	"	"	"	"	"	— " —		"
16	— " —	Adele	2		f	s	—	"	"	"	"	"	"	— " —		"
17	— " —	Wadia	1		f	s	—	"	"	"	"	"	"	— " —		"
18	Canaan	Shibly	35		m	m	Laborer	yes	yes	"	"	"	Hamana	Father in law	Lighham Bourabil	"
19	— " —	Ghaled	20		f	m	housework	no	no	"	"	"	"	— " —		"
20	— " —	Toufic	10		m	s	—	"	"	"	"	"	"	— " —		"
21	— " —	Abdou	1		m	s	—	"	"	"	"	"	"	— " —		"
22	Michael	Wardic	40		f	m	housework	"	"	"			Bahouita	Friend	Michael Ibrahim	N.B. Campbellton
23	— " —	Sleiman	24		m	s	Farm Labour	"	"	"			"	— " —		"
24	Habib	Farcat	25		m	s	"	"	"	"			Sabayh	Uncle	Habibou Fares	Mt Waterville
25	Latta	George	20		f	s	Child	"	"	"			"	— " —		"
26	Abdabshi	Salim	30		m	m	Waiter	"	"	"			Damas	brother	Azar Abdabshi	New York
27	Abdabshi	Mozlé	25		f	m	housework	"	"	"			"	brother in Law	Damas.	"
28	Abdabshi	Marie	5		f	—	—	—	—	"			"	uncle	— " —	"
29	Kaiffe	Joseph	27		m	m	Labourer	"	"	"			Bahouita	father	Joseph Labour	N.B. Campbellton
30	Thene	Rachidi	40		f	w	"	"	"	"			Beyrouth	Cousin	Hanna Lisnai Beyrouth	NY Rochester

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, SEP 14 1908, 190 — 145

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Idiot, insane person, or feeble-minded person?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assistance, or payment of any kind whatsoever, by or on behalf of any person or corporation, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	self	$25	yes	1907	Pittsburg	Wife Youssef Lahoud 1226 Webster av. Pittsburg.	No	No	No	No	Good	None	5	5	dark	black	brown		Syria	Hardine
2	"	—	"	no	no	no	mother — " —	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"		"	Mateic Enoob
3	"	self	12	"	"	"	Cousin George Matthews 123 Glen St. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	"
4	"	"	25	"	"	"	Brother Brahim Yacoub 62 Canal St Glens falls N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	Royeda
5	"	Uncle	20	"	"	"	Uncle Sem Jabour Cor Washington and Mary av. Troy N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	Mt Leban
6	"	— " —	None	"	"	"	uncle — " —	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"		"	"
7	"	— " —	"	"	"	"	uncle — " —	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		"	"
8	No	self	150	"	"	"	~~Steven Khahan Bayadi Friend Baker Watervliet Box 257 Est Side Grammar Sch~~	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	Ebb Elias
9	"	husband	"	"	"	"	Friend — 546 Elm St	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		"	"
10	"	—	"	"	"	"	Friend — " —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"
11	yes	husband	20	yes	1907	N. York	Husband Basil Fahmy 35 Broadway N. Y City	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown		"	Damas
12	"	father	None	no	—	—	Father — " —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"
13	"	"	—	—	—	—	Father — " —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"
14	"	"	—	—	—	—	Father — " —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"
15	"	"	—	—	—	—	Father — " —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"
16	"	"	American Citizen	—	—	—	Father — " —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		New York	
17	"	"	— " —	—	—	—	Father — " —	"	"	"	"	Impetigo	"	—	—	"	"	"		— " —	
18	yes	brother	20	yes	no	no	Brother San Canaan 98 Franklin St N. York	"	Eff.	Fair	"	"	No	5	6	"	Auburn	"		Syria	Hamana
19	"	—	—	"	"	"	Brother in Law — " —	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	"
20	"	—	—	"	"	"	Uncle — " —	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"		"	"
21	"	—	—	"	"	"	Uncle — " —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"
22	no	self	30	"	"	"	Brother Kalil Matta Box 244 Water St Campbellton	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	Bahouita
23	"	mother	—	"	"	"	uncle Kalil Matta	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"		"	"
24	yes	Nephew	20	"	"	"	Nephew Caimo George 14 King Court Waterville	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	brown		"	Sabayh
25	"	brother	"	"	"	"	Brother 14 King Court Waterville	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	"
26	"	self	200	yes	1907	N. York	Friend George Fahmy 35 Broadway New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	Alep
27	"	—	—	no	no	no	Friend — " —	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	"
28	"	—	—	no	no	no	Friend — " —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	Damas
29	no	self	25	"	"	"	Sister Marown Joseph Box 244 Water St Campbellton	"	"	"	"	"	"	5	10	Dark	"	"		"	Bchaouita
30	yes	Uncle	15	"	"	"	Uncle Faris Khoue 61 Smith St Rochester N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Black	"		"	Beyzouth

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Sylvestre Adolphe 2e officer of the S.S. La Gascogne, from Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, fourteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sylvestre
Officer.

Sworn to before me this 14 day of Sept, 1909

at NY

F B Macchia
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Henrick Goelst, Surgeon of the ..... Ealing Exeter, do
(State whether port or vessel, railroad, or other line employed by owners thereof, as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of
Medicine of Paris, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets fourteen in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

H Henrick

Sworn to before me this 14 day of Sept. 1909

at NY

F B Howard

Immigration Officer.

11—1115

146

27

5
1
4 10

17

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

11

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. La Lorraine sailing from Havre, SEP 4 1909, 190

1 No. List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Youssef	Sara	60		f	m		no	no	Turkey	Syrian	Turkey	Machtaie	Father in law Elias Bouck	Pa	Pittsburg
2	— " —	Merched	2		m	s	child	"	"	"	"	"	"	— " —		
3	Azar	Mary	20		f	m	servant	"	"	"	"	"	"	Father Hallum Karam	N.Y.	city
4	Ziady	Nazara	18		f	s		"	"	"	"	"	Eb. Elias	Uncle Abrahady Youssef	Ark	Lawrence
5	Aboud	Mariam	28		f	s		"	"	"	"	"	Layoun	Uncle Michel Tabet	Pa	Brownsville
6	Habous abdalla	Jaggie	40		f	m		"	"	"	"	"	Arda	cousin Athee Abousleh	La	New Orleans
7	Salma Salim	Yalvez	10		f	s	none	"	"	"	"	"	El Lebon	Father Salim Jabour	N.Y.	city
8	Saad	Mary	20		f	s	servant	"	"	"	"	"	Behamita	Friend Reset Michel	N.D.	Kenmare
9	Elias	Mariana	27		f	m		"	"	"	"	"		Cousin Mme. Gabriel	"	"
10	Sarkis	Wardie	19		m	s		"	"		X	"	X	Father Joseph Sarkis	X	Campbellton
11	Hanna	Wardie	27		m	s		"	"		X	"	X	Friend Sure Antonina	X	
12	Khoury	Regina	25		f	s		"	"	"	"	"	Machmoucha	Father Daoud Khoury	Ala	Talladega
13	Boutros	Mariam	16		f	s		"	"	"	"	"	Sabagh	Uncle Joseph Hanes	Ala	Talladega
14	Khalil	Nafa	17		f	s	servant	"	"	"	"	"	Ain Kefeia	Uncle Aboud Hanna	Pa	Irwin
15		Asla	sister	16	f	s		"	"	"	"	"		— " —	"	"
16	Chokr Chabab	Magie		17	f	s		"	"		X	"	X	Father Antoine Alabi	Quebec	Quebec Canada
17	— " —	Victoria	sister	9	f	s	none	"	"		X	"	X	— " —	"	"
18	Thomas Touma	Rashidi Beoga		17	m	s		"	"		X	"	X	Uncle Nimer Hanna	Ala	Talladega
19	Rapaport	Yelko		32	m	m	Painter	"	"	Russia	Hebrew	"	Jaffa	no adress.	N.Y.	city
20	— " —	Lazor		24	m	m	Tailor	"	"	"	"	"		— " —	"	"
21	Varan	Aaron		19	m	s	Farm. Lab.	"	"	Turkey	Hebrew	"	Gallipoli	Father Benjamin Varon	Wash	Seattle
22	Sahsanian	Archak		21	m	s	Tailor	"	"		Armenian	"	Hadjin	Mother Garabed Sahsanian	N.Y.	Utica
23	Boyadjian	Arsene		24	m	s	Merchant	"	"	"	"	"	Marache	Father Minas Boyadjian	N.Y.	city
24	Sirkian	Ordaches		20	m	s	Shoemaker	"	"	"	"	"	Adana	Mother Dalida Sirkian	Ohio	Brooklyn
25	— " —	Ervant	bro	18	m	s	Tailor	"	"	"	"	"		— " —	"	"
26	Der Ananian	Garabed		18	m	s	Joiner	"	"	"	"	"	Merzifoun	Mother Vasmuhi Der Ananian	"	Cambridge
27	Sarkissian	Michan		18	m	s	Farm. Lab.	"	"	"	"	"		Mother Mariam Sarkissian	"	Keokuk
28	Ferid Der Kazarian	Agop		18	m	s	Student	"	"	"	"	"	Antab	Mother Rahi Ferid Der Kazarian	Cal	Fresno
29	Vasgerichian	Gesbai		18	m	s		"	"	"	"	"	Keri	Father Aroghlis Vorge	"	Oakland
30	Berberian	Vartevar		24	m	s	Shoemaker	"	"	"	"	"	Adana	Brother Garabed Berberian	Ill	Chicago

22-71809 "505" 2-7-40

22-93685-565-6/19/40

(Illegible) Inspector.

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Feb 11, 1907. 217

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment? If yes, explain in full.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?												
1	no	self	$40	no		Husband 282 Fourth St.	No	No	No	No	Good	No	5	Light	Fair Brown		Turkey	Trachtani
2	"	"	"	"		Father — " —	"	"	"	"	"	"	—	—	— — —		"	"
3	Yes	Husband	20			Husband Yenfie Cazar 98 Orchard St.							5	1	Brown Auburn		"	Yezire
4	S	Brother	25			Brother Nahum Yasky Elm St.							5	"	" "		"	Elda Elias
5	no	self	26			Father Abbous Sarah 12 Jones Alley							5	2	" Black		"	Caysun
6	Yes	Brother	32			Brother Assad Nahoum 74 Orange St.							5	3	" " "		"	Arda
7	no	"	—			Uncle Sam Yabour Cor. Washington St. and 4th Ave. Troy N.Y.							—	—	— — —		"	"
8	Married	Self	220			Uncle Emeen Davis 344 Main St.							5	"	" grey		"	Bahomita
9	"	"	200			Brother Moussa Elias 244 Nor. Water St.							5	1	" Brown		"	"
10	Married	"	10			Husband Nakhli Ars Box 244 Water St.							5	7	" " "		"	"
11	Married	"	22			Sister Naum Michael Box 244 Water Street							5	3	" " "		"	Yachmoud
12	"	"	25			Cousin Nasib Boutros 250 Felgit Street							5	4	" " "		"	Jabagh
13	Yes	Brother	20			Brother George Boutros 54 King court							5		" " "		"	Bay Sefeta
14	no	Self	20			Father Khalil Sayous Box 222							5	3	" " "		"	"
15	"	"	"			— " —							4	10	" " "		"	Hatroun
16	no	"	25			Brother Francis Cheikh Khalil							5		" Fair Blue		"	"
17	"	"	"			— " —							—	—	— — —		"	Jabagh
18	Yes	Cousin	20			Cousin Hartun Boutros 14 King court							4	10	" Black Brown		"	Ehpiveta
19	"	Father	25			Father Isaac Kapaport 220 E. 101 Street							5	7	" " Dark		"	"
20	"	Self	20			Father Isaac Kapaport 220 E. 101 Street							5	9	" " "		"	Gallipoli
21	no	"	25			Brother Hoia Varan 115 Fifth Ave							5	7	" Auburn Brown		"	Katpin
22	"	"	20			Uncle Salitthan 49-51 Genesee							5	5	" " "		"	Haracha
23	Yes	"	40			Friend Archak Sophian 372 Broadway							5	5	" " "		"	Ekana
24	no	"	25			Cousin Shamis Lilian 276 E. Main Street							5	7	" " "		"	Eski
25	"	"	25			— " —							5	6	" " "		"	Keesport
26	"	"	20			Father Gaspar Der Ananian 8 Hoe Street							5	2	" " "		"	Keesport
27	"	"	20			Uncle Simon Sarkisian 45 P.O. Box Sea Cliff							5	3	" " "		"	Keesport
28	Yes	"	40			Uncle A. Garabian 1927 Manitoba St.							5	1	" " "		"	Antak.
29	Yes	Father-in-law	16			Brother in law Hamilton Cherkan 170 Santa Clara Ave							5	5	" " "		"	Keri
30	no	self	250			Uncle Kapajian 137 Wabash Ave							5	7	" " "		"	Katpin

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I Sylvestre Adam 2e officer, of the S.S. La Gascogne from Havre, do
(State whether Master, Purser, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, fourteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this 14 day of Sept, 1909

at NY

F D Macaleer

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list or back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Maurice Joseph, Surgeon of the Sailing Steamship (State whether employed by owners or Government, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty de Medicine de Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, fourteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Maurice

Sworn to before me this 14 day of Sept. 1909

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. La Gascogne sailing from Paris, SEP - 4 1909, 190

1 No. of List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	4 Sex.	5 Married or Single	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Zadourian	Nishan	26	m	s	Student	yes	yes	Turkey	Armenian	Turkey	Oregon	Father Nerses Zadourian	N.Y.	city
2	Partamian	Ohanis	27	m	m	shoemaker	"	"	"	"	"	Canada	Wife Ester Partamian	N.J.	Paterson
3	Kezerian	Nishan	22	m	m	weaver	"	"	"	"	"	Harpoot	Wife Haloum Kezerian	Ill.	Chicago
4	Janigian	Hampartzoum	18	m	s	Painter	"	"	"	"	"	"	Mother Elmaz Janigian	R.I.	Providence
5	Couledjian	Donabed	32	m	m	teacher	"	"	"	"	"	"	Wife Yeghisa Couledjian	"	"
6	Alajajian	Napoleon	18	m	s	Student	"	"	"	"	"	Malatia	Father Sarkis Alajajian	Mass	Fitchburg
7	Sabonian	Garabed	48	m	m	Laborer	no	no	"	"	"	Harpoot	Wife Maria Sabonian	"	"
8	— " —	Hatchadour	18	m	s	"	yes	yes	"	"	"	"	— " —	"	"
9	Gulkhasian	Bagdasar	21	m	s	Student	"	"	"	"	"	"	Mother Kouser Gulkhasian	"	Lawrence
10	Keheyian	Haroutun	20	m	m	shoemaker	no	no	"	"	"	Echmiadzin	Wife Marguerite Keheyian	Ill.	Chicago
11	Markarian	Kevork	25	m	m	Dyeier	"	"	"	"	"	Malatia	Wife Takouhi Markarian	N.Y.	city
12	Zobian	Eghia	25	m	m	Farm. lab.	yes	yes	"	"	"	Komarje	Wife Eghia Zobian	Wisc.	Kewaunee
13	Der Hamalian	Yeghise	22	m	m	"	"	"	"	"	"	Palou	Wife Gulpik Der Hamalian	Pa.	Philadelphia
14	Ovedian	Ovsep	18	m	s	Shoemaker	"	"	"	"	"	Malatia	Father Zurkar Ovedian	Mass	Worcester
15	Bozoian	Haroutun	18	m	s	Farm. lab.	"	"	"	"	"	Palou	Brother Dikran Bozoian	R.I.	Providence
16	Papazian	Dikran	22	m	m	"	"	"	"	"	"	"	Wife Hariam Papazian	"	"
17	Arabian	Nishan	17	m	s	Student	"	"	"	"	"	Harpoot	Mother Sultan Arabian	Mass	Lawrence
18	Atlanian	Bedros	45	m	m	Farm. lab.	"	"	"	"	"	"	Wife Hariam Atlanian	R.I.	Providence
19	Der Davidian	Ohan	21	m	m	Butcher	"	"	"	"	"	"	Wife Turan Der Davidian	Mass	Worcester
20	Bulejian	Haroutun	20	m	s	Student	"	"	"	"	"	Ordou	Mother Era Bulejian	"	Worcester
21	Sarkisian	Armenak	24	m	m	Farm. lab.	no	no	"	"	"	Keri	Wife Siranoush Sarkisian	Cal.	Fresno
22	Kitchekerian	Hagairitche	25	m	m	"	yes	yes	"	"	"	Karache	Wife Zarouhi Kitchekerian	N.Y.	Peterson
23	Zakarian	Zakar	27	m	m	Shoemaker	"	"	"	"	"	Arabker	Wife Satenik Zakarian	Mass	Fitchburg
24	Sarkisian	Simon	28	m	m	Farm. lab.	no	no	"	"	"	Mouch	Wife Lucik Sarkisian	R.I.	Providence
25	Divazian	Levon	20	m	m	"	yes	yes	"	"	"	Yozgat	Mother Mariam Divazian	N.Y.	Brooklyn
26	— " —	Herant	20	m	s	Student	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
27	— " —	Manoug	30	m	m	Farm. lab.	"	"	"	"	"	"	Mother Yazgon Divazian	"	"
28	Antorjan	Bedros	25	m	m				"	"	"	Karpout	Wife Zarter Antorjan	N.Y.	city
29	Ohanessian	Mardiros	30	m	m	Shoemaker	"	"	"	"	"	Van	Wife Hakouhi Ohanessian	Mass	Milford
30	Petsky	Dionisis	21	m	s	Butcher	"	"	"	Greek	"	Constple	Father Haralambos Petsky	"	Attleboro

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York SEP 14 1909, SEP 18 1909, 190

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$25	no	no		Cousin Chilgair K. 158 E. 30th Street	No	No	No	Yes	Good	5	5	Brown	Black	Dark		Turkey	Ordu
2	S	"	25				Cousin Missak Dikdchekerian 270 Atlantic Street	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	Karaca
3	S	cousin	25				Cousin K. Jamelian 274 Washington Blvd Chgo	"	"	"	"	"	5	7	"	Auburn	Brown		"	Harpoot
4	no	self	16				Brother Hagurdich Janigian 150 Charles Street	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"		"	Harpoot
5	"	"	16				Father in law David Kesdjian 59 Cleary Street	"	"	"	"	"	5	10	Light	"	"		"	"
6	"	"	18				Uncle Kerop Alajaian 84 Rose Street	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"		"	Kalatia
7	"	"	45				Brother in law Higurdich 109 Rose Street Bro	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Purchased	"	Harpoot
8	"	"	20				— " —	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	Sold when Born	"	"
9	no	"	25				Brother Yerka Gulkhekian 219 Common Str.	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"		"	"
10	"	"	25				Uncle Shperlian 188 N Halsted Street	"	"	"	"	"	5	3	"	Black	"		"	Ectuguch.
11	Yes	brother	25				Brother Hagker Kerkerian 246 E. 6th Street	"	"	"	"	"	5	5	"	Brown	"		"	Kalatia
12	S	"	16				Brother Sarkis Zobian 1025 Carella St	"	"	"	"	"	5	2	"	Black	Dark		"	Somarza.
13	S	self	20				Brother Sarkis Jr Yamelian 1009 Vine St	"	"	"	"	"	5	5	"	Auburn	Brown		"	Palan
14	S	"	10				Brother Avetis 917 Main Street	"	"	"	"	"	5	9	"	Black	Dark		"	Kalatia
15	S	"	250				Uncle Boghos Bozoian 50 Douglas Ave	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"		"	Palan
16	no	"	25				Brother Armeng Papazian 16 Rodgers court	"	"	"	"	"	5	5	"	Auburn	Brown		"	"
17	"	"	25				Cousin Arabian K. 98 Common Street	"	"	"	"	"	5	4	"	Black	Dark		"	Harpoot
18	S	"	20				Sister Josephine Agop. 136 Sutton Street	"	"	"	"	"	5	9	"	grey	Brown		"	"
19	S	"	25				Brother Hagopjan Dankian 778 South Bridge Street	"	"	"	"	"	5	3	"	Black	"		"	"
20	no	"	25				Uncle Sarkis Bakerman 40 Hull Ave Street	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	Ordu
21	Yes	cousin	19				Cousin Karekin Sarkisian Phone Main 4th 2/25	"	"	"	"	"	5	2	"	Auburn	"		"	Keri
22	S	"	25				Cousin Missak Dikdchekerian 270 Atlantic Street	"	"	"	"	"	5	9	"	Black	Dark		"	Karaca
23	no	self	25				cousin Sarkis Ketserian 54 River Street	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"		"	Arabker
24	Yes	"	10				Brother Nelson Sarkisian 5 Forth Street	"	"	"	"	"	5	8	"	Auburn	brown		"	Youch.
25	no	"	250				Cousin Garabedian 7218 State Ave	"	"	"	"	"	5	8	"	Black	Dark		"	Yozgat
26	"	"	15				— " —	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	"
27	"	"	25				Cousin — " —	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	"
28	Yes	"	25				Brother in law Harry Gradukian 1414 W. 14th Street	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	Harpoot
29	no	"	25				Cousin Nelson Hagopian 39 Wall Street	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	Van
30	Yes	"	15				Cousin Youssef Elia 130 26	"	"	"	"	"	5	8	"	Auburn	brown		"	Talavera

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Sylvestre Aristide 2e officier (Name of Master, Master, First or Second Officer) of the S.S. La Gascogne, from Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, fourteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Officer.

Sworn to before me this 14 day of Sept, 1909

at NY

F B Sheehan
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Maurice Joseph, Surgeon of the Stirling Shereruth, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets fourteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

150

D Maurice

Sworn to before me this 14 day of Sept. 1905

at [illegible]

F D Sinclair

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. La Lorraine sailing from Havre Sept 4 1909, 190

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Levinsohn	Sora	32		f	m	Wife	no	no	Turkey	Hebrew	Turkey	Jaffa	Father in law Yechor Levinsohn 7th	Ill	Centralia
2	— " —	Doraney	11		f	s	Daughter	yes	yes	"	"	"	"	— " —	"	"
3	— " —	Avrum	1		m	s	Son	no	no	"	"	"	"	— " —	"	"
4	Menesian	Nouritza	25		f	m	Wife	yes	yes	"	Armenian	"	Varache	Father Samuel Hovsepian	N.J.	Paterson
5	— " —	Mary	9		f	s	Child	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
6	— " —	Haroutioun	7		m	s	"	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
7	— " —	Sivart	4		f	s	"	no	no	"	"	"	"	— " —	"	"
8	Hakimian	Leon	20		m	s	Labourer	yes	yes	"	"	"	Ourfa	Brother Hakimian Nazareth	conn	N. Britain
9	Nazaretian	Hagop	9		m	s	Child	no	no	"	"	"	"	Brother Hakimian Nazareth	"	"
10	— " —	Azrif	6		f	s	"	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
11	Chakmakgian	Rahel	40		f	wd	Wife	yes	yes	"	"	"	Adana	Daughter Elisabeth Chakmakgian	Mass	Orleans
12	— " —	Angel	11		f	s	Daughter	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
13	Kaladjian	Elisa	19		f	s	servant	"	"	"	"	"	"	Mother Haroun Kaladjian	"	"
14	Chakmakghian	Adele	19		f	s	"	"	"	"	"	"	"	Sister Elisabeth	"	"
15	Gurghoian	Sultan	20		f	s	"	"	"	"	"	"	Harpout	Mother Yeghsnak Gurghoian	Mass	Haverhill
X 16	Kaloian	Mariam	18		f	s	"	"	"	"	"	"	"	no address	"	Auburn
17	Poteroffskey	Clara	23		f	s	Cook	"	"	Russia	Jew	Austria	Lepsnecky	Mother Rosie Poteroffskey	Pa	Portland
X 18	Vitter	Taube	20		f	m	—	no	no	"	Hebrew	Turkey	Mt Carmel	Brother Yacob Bernstein	N.Y.	city
19	Glosstein	Josua	29		m	m	teacher	yes	yes	"	"	Egypt	Egypt	[illegible]	N.Y.	N.Y.
20	Alger	Golde	22		f	m	servant	"	"	Russia	Hebrew	Turkey	Jerusalem	Father Abraham Karp	N.Y.	city
21	— " —	Schlomer	2		m	m	child	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
22	Blei	Sonnie	33		f	m	Wife	"	"	"	"	"	Jaffa	Cousin Sol Sabel Frenkel	N.Y.	Brooklyn
23	— " —	Cipe	11		f	s	child	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
24	— " —	Heba	10		m	s	"	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
25	— " —	Genda	9		f	s	"	no	no	"	"	"	"	— " —	"	"
26	— " —	Sora	6		f	s	"	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
27	— " —	Della	2		f	s	"	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
28	— " —	Ester	1		f	s	"	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
29	Rosen	David	25		m	s	Lithographer	yes	yes	"	"	Russia	Ketchenor	Father Elie Rosen	"	city
30	Voitchekh	Marinoff	28		m	m	Labourer	"	"	Bulgaria	Bulgarian	Bulgaria	Rahnovo	Wife Dona Voetcheva	Ill	Chicago

3P 1/29

NON IMMIGRANT ALIEN

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

9.50 am

Arriving at Port of New York, SEP 14 1909, 190

151

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	Sweet.	$10	No	Husband Yoshe Lavinshon 4325 Chestnut Street	No	No	No	No	Good	None	5		Brown Auburn Grey		Turkey Jerusalem
2	"	Father	—	"	Father — " —	"	"	"	"	"	"	"		"		" "
3	"	"	—	"	— " —	"	"	"	"	"	"	"		"		" "
4	No	Laugh.	25	"	Husband Samuel Yenelsian 902 Main Street	"	Dr Ort Blind Left Eye			"	"	5 1		" Auburn Brown		" Harach
5	"	Father	—	"	Father — " —	"	"	"	"	"	None	"		"		" "
6	"	"	—	"	— " —	"	"	"	"	"	"	"		"		" "
7	"	"	—	"	— " —	"	"	"	"	"	"	"		"		" "
8	"	"	50	"	Brother in Law Velkon Hagopian 41 Commercial Street	"	"	"	"	"	"	5 3		Brown Auburn Brown		" Ourfa
9	"	Father	—	"	Father — " —	"	"	"	"	"	With guard. No 8	—		—		" "
10	"	"	—	"	— " —	"	"	"	"	"	"	—		—		" "
11	"	Bro	20	"	Brother Haig Vaboyrian Minister First Congregational	"	"	"	"	"	"	5 1		Brown Auburn Brown		" Adana
12	"	uncle	—	"	Uncle — " — Church	"	"	"	"	"	"	—		—		" "
13	"	"	20	"	Uncle Haig — " —	"	"	"	"	"	"	5		Brown Auburn Brown		" "
14	"	"	20	"	Uncle — " —	"	"	"	"	"	"	5		" " "		" "
15	Yes	"	25	"	Brother Tarkis Serghoian 29 Yakon Street	"	"	"	"	"	"	5 7		" Black "		" Harpoouth
16	No	"	15	"	Father Simon Tarkisian 375 P.O. Box Worcester Mass	"	"	"	"	"	"	5 3		" Auburn Brown		" "
17	Yes	Brother	25	"	Father [illegible] 1005 [illegible]	"	"	"	"	"	"	5 8		" "		Russia Bulgaerien
18	"	Husband	25	"	Husband Zelik Ditter 115 Hester Street	"	"	"	"	"	"	5 8		" Black "		" Kirchenov
19	Yes	"	25	No 1889 N.Y.	Brother Harry 27 E. Houston St N.Y.	"	Cert. of Reg. Issued by U.S. Consul General			"	"	5 2½		Dk Br. grey		H.L.C. New York
20	Yes	Half	50	No No	Husband Samuel Alger 188 East Broadway	"	"	"	"	"	"	4 10		Light Black Brown		Russia Byalestok
21	"	Ga	—	" "	— " —	"	"	"	"	"	"	—		—		" "
22	No	Husband	175	No No	Husband Salomon Klein 169 Canal Street	"	"	"	"	"	"	5 8		Brown " Dark		" Elissa
23	"	Father	—	" "	Father — " —	"	"	"	"	"	"	—		—		" "
24	"	"	—	" "	— " —	"	"	"	"	"	"	—		—		" "
25	"	"	—	" "	— " —	"	"	"	"	"	"	—		—		" "
26	"	"	—	" "	— " —	"	"	"	"	"	"	—		—		" "
27	"	"	—	" "	— " —	"	"	"	"	"	"	—		—		" "
28	"	"	—	" "	— " —	"	"	"	"	"	"	—		—		" "
29	Yes	Brother in Law	26	"	Brother in Law Pollokeri 45 Hester Street	"	"	"	"	"	"	5 4		Brown Black Blue		" Fetchenov
30	"	Self	30	Yes 1907 Portland Me	Friend Vasko Kalaidjiefski 128 Adam Street	"	"	"	"	"	"	5 9		Dk Auburn Brown		Bulgaria Debrevo

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I Albert Adolphe 2e officer, of the S.S. La Gascogne, from Havre ....., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, fourteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Albert
Second Officer.

Sworn to before me this 14 day of Sept, 1909

at NY

FD Marsh

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14

352

Affidavit of Surgeon.

I, Maurice Joseph, Surgeon of the S.S. La Gascogne, sailing therewith (State whether employed by owners thereof, or as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medecin of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, fourteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Mennity

Sworn to before me this 14 day of Sept, 1909

at NY

F B Meeaton

Immigration Officer.

11—1115

La Gascogne Sept 14-09

397 / 399

SI 51

11

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... sailing from ..... Sept 4 1909 ....., 190

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Able to— Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Orbeta	Manuel	28	m	m	Spain	Laborer	yes	yes	Spain	Spanish	Spain	Arragnia	Wife Augustina Elauri	Colo	Hillsdale
2	Aguirria	Felix	25	m	s	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Theresa Aguirria	"	"
3	Bastus	Manuel	24	m	m	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Antonia Bastus	"	"
4	Levixiext	Alexandrine	28	f	m	none	"	"	"	France	French	France	Laclay	Mother Mme Marquet	"	"
5	—"—	Honorine	20	f	m	"	"	"	"	"	"	"	"	Mother Mme Honnie	"	"
6	—"—	Lucie	4	f	s	child	no	no	"	"	"	"	"	—"—	"	"
7	Passabet	Paul	26	m	s	Farm Lab	yes	yes	"	"	"	"	Balerio	Mother Mme Passabet	N.Y.	Johnstown
8	—"—	Vincent	15	m	s	"	"	"	"	"	"	"	"	—"—	"	"
9	Juran	Janos	28	m	m	Laborer	"	"	"	Hungary	Slovak	Austria	Hostor	Wife Juran Anna	Conn	Bridgeport
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Closed at number nine

NON-IMMIGRANT ALIEN

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—11½

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 14

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, SEP 13 1909, 190

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$5	No			San Ramon Trinidad Cuba Havana	No	No	No	No	Good	No	5	5	Light	Black	Brown		Spain	Arramagoya
2	"	"	25	"			— " —	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Auburn	"		"	— " —
3	No	"	50	Yes	06	N.Y.	Friend Thomas Palles Cuba Corales	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Black	Dark		"	San Martin
4	No	Husband	25	No	No		Husband Jean Lenxier Bucarta P.O.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Brown		France	Ste Maindain
5	No	"	30	"	"		Husband Jean Lenxier	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"		"	"
6	No	Father		"	"		Father — " —	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—		"	"
7	No	self	50	No			Friend Colomet Compostela Dominican Republic	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Black	Dark		"	Bolivar
8	No	"	50	"			Author Unionville Ky	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"
9	No	"	40	Yes	06	Wisconsin	Friend Ethel Yost Kelley Street	"	"	"	"	Medium	Lame left leg	5	4	"	"	"		Austria	Mostar
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Sylvestre Wolff 2e officer, of the S.S. La Gascogne from Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets fourteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this 14 day of Sept, 1909

at NY

F B Marelli
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. LA GASCOGNE (French Line) *arrived* September 14, 1909. *19*, *M.*, *from* 151

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1	Andreas,	Anna (2 Cabin)	7	7		1	To cousin 9:45	Plaintiffs Hd Cousin Mrs John Sepela 756 Second Ave Pgh		9/14	10 AM	2	2	2
2	Deutschler,	Maria do	3	4		1	" be called for father	Joseph 54 Broadway Jamestown NY		16	12	4	5	4
3	Valent,	Franka do	9	26		1	" cousin	Cousin Karolina Drymic 941 Kensington Av Plaintiffs Hd		14	4	—	1	—
4	Dujnics,	Josefa do	3	3		1	" Plainfield, N.J.	Hd. Karolina Drymic " " "		"	"	—	1	—
5	Dujnics,	Sabinado	2	30		1	" N.Y.	Cousin Mrs Frank Rac Box 252 Shadyside Pgh Sdw		15	12 PM	1	2	1
6	Ditler,	Taube	13	18		1	" husband	Husb. Zelik #33 Watkins Bklyn Jr		14	11 AM	—	—	—
7	Blei,	Sonnie & 6 ch	13	22/28		7	" husband	1 Solomon 193 McKibbin Bklyn Sdr		14	1 PM	—	7	—
8	Ager,	Golde & son	13	20/21		2	" husband	1 Samuel 329 Riverdale Av Sdr		14	"	—	2	—
9	Parkisy,	Kalil	9	10		1	" Canada	Made C.D. Dr		15	10 AM	/	/	/
10	Azar,	Mary	11	3		1	" husband	Husb Semfik Azar 608 Hart Pgh C.		14	11 AM	—	—	—
11	Kalsian,	Mariam	13	16		1	" int. husband	Made C.D. C.		15	10 AM	/	/	/
12	Stefanovics,	Paula	6	11		1	" sister	Sis. Teresa 588 Grove Av Nyk P		14	4 PM	—	1	—
13	Rajkovics,	Anna	6	13		1	" cousin	Cousin Magda Hersch 345 E 65 Nyk Sdr		14	3 "	—	1	—
14	Kulifai,	Agnes	6	7		1	" cousin	Cousin Magda " " " " " "		"	"	—	1	—
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

9 x 9 = 17

2 12
1 2 1
2 2 2

LA GASCOGNE SEPT. 14, 1909.

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 255

NGS S. S. La Gascogne, (FRENCH) arrived Sept. 14, 1909., 190, M., , from

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
✓	1	Coppin, Louise	II Cab. 2 20	1	LPC With #2	9.45 Smith																			
✓	2	Colas, Vincent	II Cab. 2 21	1	LPC With #1	9.45 Smith																			
✓	3	Kohn, Adolf	II Cab. 5 16	1	LPC	9.45 Flannery																			
✓	4	LeGrand Estelle	II Cab. 4 17	1	LPC With #6	9.45 Smith																			
✓	5	Philippe, Elise	II Cab. 7 26/27	2	LPC	9.45 Flannery																			
✓		Rigel, Helene																							
✓	6	Harnéis, Victorine	II Cab. 4 16	1	LPC With #4	9.45 Smith																			
✓	7	Passabet, Paul & bro	14 7/8	2	LPC	10.10 Forster																			
✓		Vincent																							
✓	8	Merghad Jebboun, Rezk	8 15	1	LPC	10.05 Bock.																			
✓	9	Varan, Aaron	11 21	1	LPC	10.10 Murphy																			
✓	10	Renaure, Domenico	7 20	1	LPC	10.00 Newburn																			
✓	11	Gerios, Hanna	8 29	1	LPC	10.00 Bock																			
✓	12	Scaduccio, Vincenzo & 2 sons	7 22/24	3	LPC	10.20 Newburn																			
✓		Sebastiano																							
✓		Vincenzo																							
✓	13	Kalel, Fares & bro	8 13/14	2	LPC	10.20 Bock																			
✓		Youssef																							
✓	14	Joseph, Hanni	10 29	1	LPC	10.20 Leonard																			
✓	15	Brahim, Moussa	9 30	1	LPC	10.25 Yates																			
✓	16	Thomas, Bedga	11 16	1	LPC	10.40 Murphy																			
✓	17	Serkis, Nordie	11 10	1	LPC	10.30 Murphy																			
✓	18	Gerios, Layous	9 28	1	LPC	10.45 Yates																			
✓	19	Hagopian, Hagop & sis	13 9/10	2	LPC	10.55 Dimiceli																			
✓		Azhif																							
✓	20	Abdallah, Brahim	9 26	1	LPC	10.45 Yates																			
✓	21	Bohus, Agnes	6 12	1	LPC	10.30 Kennell																			
✓	22	Suhajda, Mihaly	4 26	1	LPC	11.00 Forster																			
✓	23	Hakimian, Leon	13 8	1	LPC With #19	10.55 Dimiceli																			
✓	24	Oquizovic, Rade	2 29	1	LPC	11.15 Mitchell																			

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1121

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 155

SS S. S. La Gascogne (FRENCH) arrived Sept. 14, 1909. , 190 , M., , from

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
	40m	25. Chaperzuick, Isaac	2	23	1	LPC Med Cert II Cab.	9.45 Smith							9/14	13	H.S. 2 31									—	1	—
	21m	26. Joha, Georges	II Cab. 5	1	1	LPC Admitted in Hosp.	9.45 Flannery																		1	—
	17f	27. Checkle, Neki Chabab & sis Sheik-Shatab maggie	11	16/17	2	LPC Under 16	11.30 Murphy	9		666				9/20	22	N 11 55 Admitted									10	10	10
	9f	Sid, Victoria																								
	10f	28. Fahmy, Maime & 3 bro	10	12/15	4	LPC Mo & 2 ch in Hos	12.50 Leonard	9/14	178	Chase				9/16	18	Ex 10 50									8	8	8
	8m	Saine																								
	6m	Fouad																								
	4m	Tozi																								
	35m	29. Markarian, Kevork	12	11	1	LPC	12.55 English							9/14	187	Chase 3 50									—	1	—
	40m	30. Holubeck, Joszef	4	28	1	LPC Med Cert	1.00 Forster							9/15	115	Ell 3 16									1	2	1
	38m	31. Juran, Janos	14	9	1	LPC Med Cert	1.00 Forster							9/16	171	Ell 4 05									2	3	2
	56m	32. Marchione, Salvatore wf & 2ch	7	9/12	4	LPC Med Cert	1.40 Newburn							9/15	8	Chase 1 50									4	4	4
	54f	Cicero, Vincenza				Med Cert																				
	16f	Marchione, Giovannia																								
	15f	Maviella																								
	64m	33. Pallavellita, Pasqual & wf	7	7/8	2	LPC Med Cert	1.30 Newburn							9/16	157	N Ell 12 55									4	6	4
	60f	Di Carlo, Concetta																								
	18m	34. Gerios, Joseph	8	17	1	LPC	1.35 Rock	9/14	77	Clark															3	3	3
	40f	35. Michael, Marda	10	22	✓	LPC Med Cert	1.20 Leonard	9/14	71	Clark															6	8	6
	24m	Sleiman																								
	40f	36. Chakmakgian, Rochel dtr rel. Chicago	13	11/14	4		1.15 Dimeli							9/14	183	Chase 3 40									—	4	—
	19f	Adele																								
	11f	Angel																								
	19f	Kalaladjian, Elisa																								
	60m	37 Tschida, Lattazar	5	29	1	LPC Med Cert	1.10 Elliott	9/16	161	Ell				9/19	142	Clark 9 00									5	5	5
	42m	38. Skiljare, Mato	1	11	1	LPC Med Cert	1.10 Foster							9/11	66	Lag 11 30									2	2	2
	18m	39 Der Manian, Mardal	1	22	1	LPC Med Cert	1.00 Elliott							9/16	79	Ex 11 30									1	1	2
	37f	40. Manca, Marlie	11	11	1	LPC Med Cert	1.00 Murphy	9/14	49	Clark															3	3	3
	19m	41 Salim, Jabour & sis	10	6/7	2	LPC Ere in Hosp	1.45 Leonard	9/14	74	Clark 6 00	K	9/17	56	Chase 7 30											6	6	6
	17f	Madicha																								

Form 512
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

II—11H

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 137

HGS S.S. La GasCogne (FRENCH) arrived Sept. 14, 1909., 190, M., from

Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
101 ✓ 42	~~Selma~~ Salim, ~~Gabeer Boserd~~ Selma	11	7	1	LPC Under 16 With $41	2.45 Murphy	9/15	74	Clark	9/16	171	K	9/17	80	Chase	7 30							3	3	3
22m ✓ 43	Sarkis, Kalil	9	10	✓	61 with #17	" " N.J.	9/15/09	11 am	Schwartz																
29f ✓ 44	Fahmy, Mary + 2ch	10	16/173		with #39	from Kosp	9/15/09	12 4pm	Snider				9/16	18	Ex	10 50							3	3	3
2f ✓	Adele																								
11/12f ✓	Wadia																								
18f ✓ 45	Kaloian, Mariam	13	16	1	L.P.C.	N.J.	9/5/09	10am	Piaggia	9/16	177	K					9/18	174	Clark	1 pm					
21m ✓ 46	Jabour, Rachid	5	10	7	1	"	from Kosp.	9/16/09.	12m	English	9/16	171	K				9/17	80	Chase	7 30			2	3	2
26m ✓ 47	Aszvald, Peter	4	18	1	"	"	"	"	11 am	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"			1	2	1
18m ✓ 48	Abood, Tanios	9	18	1	L.P.C.	Ellis	9/16/09	"	Snider	"	16	44	"	13	Ex								1	2	1
19m ✓ 49	Salomon, Gerios	8	24	1	"	Ellis	9/2/09	7pm	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"					

Affidavit of Surgeon.

I, Carmine Barone, Surgeon of the U.S. Vermont, employed by owner thereof, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, this list containing 23 names in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon employed by owner thereof or employed by owner's agent, as the case may be.)

138

C. Barone

Sworn to before me this ..... day of ..... 190 .

at .....

.....

Immigration Officer.

II—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

II—1115

SEP. 14. 190

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Venézia sailing from Marseilles 28th august, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Brady	Sophie Mestrole			F				American City American						
2	"	Eunice			F				"						
3	Frost	L. Francis			M				"						
4	Guillaume	Claire	50		F S	-	Yes	Yes	French	Richmond				Va.	Richmond
5	Michel	Andrée	30		F S	-	"	"	French	Paris			Elie Michel 11 rue agent Bailly Paris France (her father)	N.Y.	N. York
6	Bond Nason	Harold			M	-			American City Constantinople						
7	Carrie Nason	Cornelia			F	-			American USA						
8	Petin	J. J. Robert	29		M S	no	Yes	yes	French	French	NON IMMIGRANT ALIEN France	Paris	his father Jules Petin Bouc - Boucher du Rhone	N.Y.	Brooklyn
9	Stacey	J. Sidney	41		M M	Teacher	"	"	American City New York			Brooklyn		"	Brooklyn
10	"	B. Caroline	36		F M	no	"	"	"			"		"	"
11	Strail	Helena Virginia	4		F M		"	"	"		N. York		Mr. R.A. Tilley 12 Av. Durante Nice	"	N. York
12	Farrazi	F. albert	30		M S	merchant	"	"	Turkish	Syria	NON IMMIGRANT ALIEN			"	"
13	Wilder	Harriet Hawthorne	4		M M	Professor Zoology	"	"	American City English			Northampton	Dr. Kirk W. Holmes Port Chester N.Y.	Mass	Northampton
14	"	Mrs Ingersh Phipps	36		F M	Instructor in Zoology	"	"	"				Mr. R.S. Wood Harrisville R.I.	"	"
15	Fiske	Amy Treadwell			F M										
16	Dr. "	James Porter	42		M M										
17	Goodridge	Edward	29		M S	Teacher	Yes	yes	"			Southbury			
18	Mrs Chapuis	Julia	40		F M				American						
19	Corwin	E. L.	"		M M				American						
20	Mrs "	E. J.	"		F M				"						
21	Blaisance	Sarah	"		F S				"						
22	Blaisance	R. H.	"		M S										
23	Ripley	F. F.	"		M M				"						
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

23 1st
30
34

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Sept. 14. 190

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

159

Arriving at Port of New York *the 13 September*, 1909

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether (persons not in good health, from physical or mental defect, likely to become a public charge) [illegible]; and if so, whether supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1																
2																
3																
4		3 mos Richmond Va.								good	no	5	fair	grey	blue	France Lyon
5	yes husband	$50	no		her friend U.S. 16th 222 W. 18th St. N. York		no	no	no	"	no	5 2	"	fair	"	" Paris
6																
7																
8	himself	$50	no				no			good	no	5 10	fine	brown	blue	France Marseilles
9	yes	"								"	"	5 11	fair	dark	"	Maine U.S.A. Boston
10	yes husband									"		5 8	dark	"	brown	N York " Brooklyn
11	yes myself	$50	1902/03 - 1904/08 N York city							no		5 1		chestnut	blue	" N. York
12	yes "	$50	1900/02 - 1904/08				no	no	no	"		5 11	fair	dark	grey	France Marseilles
13																Maine U.S.A. Bangor
14																R I Cumberland
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Pavy Master, of the SS Venezia from Marseille, do
(Strike out whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190 .,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

S.S. "VENEZIA"

(2.)

Affidavit of Surgeon.

I Carmine Marone, Surgeon of the S.S. Venezia, employed by owners thereof,
(State whether Surgeon "sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing lists or Manifest Sheets Nos. 1 to 4 inclusive, number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. Marone

Sworn before me this 14 day of Sept., 1909,

at Naples

Immigration Officer.

11—1115

Sept. 14th 1909.

41 344 1

41 344 1

3 41 44

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English. 21	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Venezia" sailing from Naples September First Day, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Miss Emily	Sinclair	28		F S		yes	yes	American						
2	" Eleonor	P. Williams	21		F S		yes	yes	"						
3	" Mary	Miller	18		F S		"	"	"						
4	" Margaret	Mitchell	25		F S		"	"	"						
5	" Blanche	L. True	25		F S		"	"	"						
6	" Marion	Sherman	25		F S		"	"	"						
7	" Anna	Hardman	25		F S		"	"	"						
8	" Grace	Babbitt	25		F S		"	"	"						
9	" Bertha	Babbitt	25		F S		"	"	"						
10	" Isabella	Wolcott	25		F S		"	"	"						
11	" Priscilla	Lord	25		F S		"	"	"						
12	" Charlotte	Partridge	25		F S		"	"	"						
13	Mr Wm. H.	Partridge	25		M M.		"	"	"						
14	Mrs Lomy	E. Lord	25		F M		"	"	"						
+ 15	Mrs R. M.	Richets	25		F S		"	"	"						
16	Mr David	M. Showalter	25		M		"	"	"						
17	Mrs Edith	L. Blackwell	25		F S		"	"	"						
18	Mrs Eleonor	F Blackwell	25		F S		"	"	"						
19	Dr Lillian	Welsh	25		M		"	"	"						
20	Dr Mary	Sherwood	25		M		"	"	"						
21	Rev. Joseph	B. Neven	25		M	C.C.	"	"	"						
22	~~Prof~~ Andreucci					Commissario of the Italian government									
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

21 Cat

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York *Sept.* 13 September, 1909

11—1113

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether able to read or write. (Every person may be required to read ordinary print in the language he may choose.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, promise, agreement, or assurance of employment or labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet. Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York *Sept.* 13 September, 1909

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $30, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in prison or almshouse, or supported by charity; if so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet.	Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town.	29
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Sept. 14 1909

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Povy, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the S.S. Venetia, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this 12 day of Feb, 190..

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

SEP 14 19

Affidavit of Surgeon.

I, Barnes Carman, Surgeon of the SS Venezia, employed by owners thereof
(State whether Surgeon "sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 2 Years years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Hayti (University), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens. This list contains 22 names

Dr. W. Barnes

Sworn to before me this 14 day of Nov, 1906,

at New York

W. Bonnell

Immigration Officer.

11—1115

162

22

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Venezia" sailing from Ponta Delgada, Azores, 7 September, 1909

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
SI 1	Martins	Maria José Vieira da Luz	50		F	W	Domestic	no	no	Portuguese	Portuguese	Azores	Fayal	Bro Manuel José Vieira Rodrigues	Mass	Lowell
SI 2	"	José Sebastião Vieira	20		M	S	Laborer	"	"	"	"	"	"	Santa Barbara " "	"	"
SI 3	"	Francisca Almeida Vieira	17		F	S	Domestic	Yes	Yes	"	"	"	"	" " "	"	"
SI 4	Souza	José Avelino	20		M	S	Laborer	no	no	"	"	"	"	bro father José Avelino de Souza Azores	"	Taunton
5	Machado	José Joaquim			M	M	"	"	"	"	"	"	"			
6	Mello	José de Souza	29		M	W	"	"	"	"	"	"	"	bro father José de Souza Mello S. Sebastião Fayal	Cal	San Francisco
7	Mello	João de Souza	27		M	M	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
8	Brazil	José Ribeiro	26		M	M	"	"	"	"	"	"	"	bro Wife Maria José Santa Luzia Cabo Santo	Mass	Lowell
9	Silva	João José da	22		M	W	"	Yes	Yes	"	"	"	"	bro mother Maria José Velha Fayal	Cal	San Francisco
10	Mello	Maria José	57		F	W	Domestic	no	no	"	"	"	"		Mass	Lowell
11	"	Manuel Martins	21		M	S	Laborer	"	"	"	"	"	"			
12	"	José Martins	20		M	S	"	"	"	"	"	"	"			
13	"	Antonio Martins	18		M	S	"	"	"	"	"	"	"			
14	Souza	Maria Amelia	11		F	W	"	"	"	"	"	"	"	bro father Geminiano Almeida S. Miguel Fayal	Mass	New Bedford
15	"	Manuel Augusto	17	1/12	M	S	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
16	"	Maria Geminiano	9		F	S	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
SI 17	Souza	Geminiano Augusto	24		M	M	"	1-12 9983		"	"	"	"	bro Uncle Geminiano Almeida S. Miguel Fayal	"	"
SI 18	"	Emilia Vasconcellos	22		F	M	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
19	Mello	Francisco José	17		M	S	"	"	"	"	"	"	"		Cal	
20	Pereira	João Guilherme	25		M	M	"	"	"	"	"	"	"	bro father Manuel Guilherme Pereira Santa Cruz Fayal	Cal	Gt Falls Montana
21	Amarante	Manuel Francisco	22		M	S	"	"	"	"	"	"	"	bro father José Francisco Amarante S. Sebastião Fayal	Cal	Mountain Ranch
22	Santos	José Gonçalves	20		M	S	"	"	"	"	"	"	"	bro father José Gonçalves Santos Santa Barbara "	"	San Leandro
23	"	Henrique Gonçalves	19		M	S	"	1-408881-6/11/12		"	"	"	"	" " "	"	"
24	Barbosa	José Machado	18		M	S	"	no	no	"	"	"	"	bro father José Machado Barbosa S. Sebastião Fayal	Cal	near Bakersfield
25	Medeiros	Mariana	14		F	W	Domestic	"	"	"	"	"	"	bro father José Fernandes Freitas S. Sebastião Fayal	"	Mass Bedford
26	Albertino	João Barbosa	7		M	S	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
27	João	Francisco da Rocha	39		M	M	Laborer	"	"	"	"	"	"	bro father Francisco Rocha João S. Sebastião Fayal	Cal	Humboldt
28	Brazil	Manuel de Souza	20		M	S	"	"	"	"	"	"	"	bro father Miguel Souza Brazil Ponta Delgada "	"	as Bonanza
29	Souza	Manuel	21		M	S	"	22-61292	5-23-07	"	"	"	"	bro father José de Souza Santa Cruz Fayal	"	Hilgitas
30	"	Joaquim	19		M	S	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York *Sept* 13 *September*, 1909

163

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance of others, or expressly or impliedly, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Self	self		no	no	no	her friend, Matheus José 185 Gresham St Lowell	Mass	no	no	no	Good	none	5	11½	dark	brn	brn		Portugal	Fayal
2	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"
3	"	"	30	"	"	"	"	"	"	"	"	Respectable rate		5	2	"	"	"		"	"
4	"	"	40	"	"	"	Friend Matheus José 185 Gresham St Lowell Mass his friend, José Ignacio Bello Hotel Colegio San Francisco Cal	"	"	"	"	good nourished		5	5	"	"	"		"	Azores
5	"	"	45	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	"
6	"	"	25	"	"	"	his friend, José Ignacio Bello Hotel Colegio San Francisco Cal	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	Fayal
7	"	"	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	"
8	"	"	40	"	"	"	his brother Manuel da Silva Bengil 66 Charles St Lowell	Mass	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	"
9	"	"	45	San Francisco	Hotel Colegio	San Francisco Cal	his friend José Ignacio Bello	"	"	"	"	"	"	5	3½	"	"	"		"	Fayal
10	"	"	45	"	"	"	his cousin Manuel Soares Lowell	Mass	"	"	"	"	"	5	3½	"	"	"		San Matheus	Fayal
11	"	"	45	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	"		"	"
12	"	"	45	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"		"	"
13	"	"	45	no	no	no	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"
14	Self	self	40	"	"	"	her son Bento Augusto Souza Forest St 194	Melrose Highlands Mass	"	"	"	"	"	5	3	med	ban	ban		"	Fayal
15	his mother	"	40	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	"
16	" his mother	"	50	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"		"	"
17	"	"	45	"	"	"	his mother Bento Augusto Souza Forest St 194, Melrose Highlands	Mass	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"		"	"
18	"	"	45	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	5	"	"	"		"	"
19	Himself	"	40	"	"	"								5	7					Brazil	Fayal
20	"	"	45	"	"	"	his brother Francisco Guichermo 26 Chalk Road & North Wharf Oranjestad	Aruba Dutch West Indies	"	"	"	"	"	5	3½	Dark	Brown	Brown		"	Fayal
21	"	"	45	"	"	"	his friend Francisco Rodrigues Royal Dutch Dolphin Co. Care Of Francis B. Crosby		"	"	"	"	"	5	10	"	"	"		"	Fayal
22	Himself	"	45	"	"	"	his friend Salvador de Rodrigues Fayal W. Co. Eden "Alameda" Co. Cal.		"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	Fayal
23	"	"	45	"	"	"								5	5	"	"	"		"	"
24	"	"	40	"	"	"	his friend Antonio Luiz Rangel Care of Wm. Dias Terrace Dignity & West Berkeley Cal		"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		P. Delgada	Fayal
25	"	"	45	"	"	"								5	11	"	"	"		"	Fayal
26	Her mother	"	40	"	"	"								5	8	"	"	"		"	"
27	Himself	"	40	"	"	"	her cousin Francisco Soares Hamilton Cal.		"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		Ponta Delgada	Fayal
28	"	"	45	"	"	"	her brother Antonio de Souza Brazil Brigade Las Banos Co. Cal.		"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		Ponta Delgada	Fayal
29	"	"	40	"	"	"	her brother José de Souza Visalia Co. Cal.		"	"	"	"	"	5	1½	"	"	"		"	Fayal
30	"	"	40	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Pavy Francois (Master), of the St. Vincent, from Angra, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Pavy
Commanding Officer.

Sworn to before me this 14 day of Nov, 1905

at Ponta Delgada

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Barone Carmine, Surgeon of the SS Venezia, employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kaefer, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets 2 in number, this list containing 23 names, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. Barone

Sworn to before me this 14 day of April, 1907

at Ellis Island

W. Sherman

Immigration Officer.

161

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

B 302

S. S. "Venezia" sailing from Lajes do Pico, Azores, 7 September, 1909

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Dias	Antonio	21		M	S	Laborer	no	no	Portuguese	Portuguese	Azores	Lajes	bro Father, Francisco Dias Bernardo Lajes	Cal	Eureka
2	Alves	Manuel José	30		M	S	"	Yes	Yes	"	"	"	"	bro Father, Francisco José Alves Lajes	"	"
3	"	Antonio Ferreira	29		M	S	"	no	no	"	"	"	"	Sister Barbara Ferreira "	"	"
4	Braga	Joaquim Vieira	22		M	M	"	Yes	Yes	"	"	"	"	bro Father, Maria Isabel Ferreira Lajes	"	"
5	"	Francisca Ramos	30		F	M	Domestic	"	"	"	"	"	"	bro Father, Francisco Ramos Ferreira Lajes	"	"
6	Silva	Abel Jesus Ferreira	10		F	S	"	"	no	"	"	"	"	bro Uncle, Antonio de Braga Ferreira Lajes	"	"
7	Ferreira	João	32		M	S	Laborer	"	"	"	"	Ilha de Fayal	Horta	bro Father, Manuel d'Aguiar de Braga Horta	Mass	New Bedford
8	Luiz	Maria da Conceição	18		F	S	Domestic	"	"	"	"	Ilha de Fayal	Horta	bro Father, José Braz Luiz de Jesus Horta	Cal	Eureka
9	Ferreira	Guilhermina Augusta	4		F			"	"	"	"	Lajes	S. Roque	bro Father, Francisco Ferreira da Rocha Ferreira	Mass	New Bedford
10	Rosa	Maria Soares	38		F	M		"	"	"	"	Lajes	Lajes	Niece Ribeiro Ferreira bro Father, Manuel Ignacio Rocha	Cal	Eureka
11	Machado	Bernardino	9		M	S		"	"	"	"		S. Bartholomeu	bro Father, Salvador Machado Ferreira	Mass	New Bedford
12	Delgado	Maria da Conceição	6		F	S		"	"	"	"		Lajes	" " "	"	Taunton
13	Bettencourt	Francisco José	17		M	S	Laborer	"	"	"	"			bro Father Francisco José Bettencourt Lajes	Cal	San Leandro
14	Camara	João	19		M	S	"	"	"	"	"			bro Father, Manuel da Camara Lajes	"	"
15	Sá	Maria Ferreira	25		F	S	Domestic	Yes	Yes	"	"			Sister-in-law, Manuel de Sá e Silva Ferreira Lajes	"	Oakland
16	Baptista	Emilia Martins	25		F	S	"	no	no	"	"			bro Father, José Martins Baptista Ferreira Lajes	Mass	Fairhaven
17	Rodrigues	Joaquim	18		M	S	Laborer					Ilha de Fayal		bro Father, Francisco Rodrigues de Oliveira Horta		Bridgewater
18	Medeiros	Francisco	18		M	S				Brazil		S. Miguel	Santa Clara	Father, Manuel Medeiros Ponta Delgada		New Bedford
19	Soares	Manuel	17		M	S								bro Father, Manuel Soares Ponta Delgada		East Troy
20	Costa	Luiz	21		M	S								bro Father, Manuel da Costa Ponta Delgada		New Bedford
21	Espindola	Francisco Machado	27		M	S				Portugal		Azores	Lajes	Bro Father, Manoel de Espindola Lajes	Cal	Eureka
22	Soginho	Matheus Gonçalves Leonardo	21		M	S				"	"	"	"	bro Father, Antonio Gonçalves Leonardo Soginho Feteira	"	Oakland
23	Alexandre	Francisco	21		M	S								bro Father, Manoel Alexandre Ponta Delgada		New Bedford
24	Cabral	José Augusto da Costa	13		M	S		Yes	Yes					bro Father, Pedro Augusto da Costa Cabral Ponta Delgada		Taunton
25	Silveira	Joaquim	20		M	S				Brazil				Father, José Alves Ponta Delgada		Fall River
26	Gil	Florinda Martins	16		F	S	Domestic	no	no	Portugal				bro Father, José Anastacio Gil Rabaçal		Fall River
27	Menezes	Francisca Augusta	22		F	S								bro Father, Manoel Rocha Martins Menezes Ribeira		Taunton
28	"	Eva Gloria	1		F	S										
29																
30																

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Oct. 14, 19

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 79.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York Sept 12 September, 1909

165

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?									25	26	27	28	29.	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or hospital for the insane or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Himself	$ 11			his friend José Dias Martins							5	7	dark	brown	brown		Cuba	Cuba
2	"	"	$ 25			his brother Francisco Braga							5	5	"	"	"		Portugal	Santa Barbara
3	"	"	$ 25			Ryan Boldt							"	"	"	"	"		"	Fayal
4	"	"	$ 35	Yes	1906	his brother-in-law José Gomes Branco							5	7	"	"	"		"	Lagoa
5	"	"	$ 25	"	"	Taunton,							"	"	"	"	"		"	Fayal
6	"	"	$ 25			[illegible]							5	4	"	"	"		"	Lagoa
7	"	by her aunt	$ 5	no	no	no							4	2½	"	Black	Brown		"	Fayal
8	"	his father	$ 10	"	"	his brother Francisco A. Braga							5	6	"	Light Black	Brown		"	Ponta da Ribeira
9	"	his father	$ 10	"	"	Depeardes San Mathew [illegible]							5	6	"	Black	Brown		"	Fayal
10	"	himself	$ 10	Yes	1906	his uncle Manuel Francisco Machado							"	"	"	"	"		"	S. Braz
11	"	his father	$ 10	"	"	78 Purchase St. New Bedford	New Bedford						5	3½	"	Brown	Brown		"	Fayal
12	"	his father	$ 10	"	"	his uncle Manuel José da Rocha Machado							"	"	"	"	"		"	Lagoa Nabaias
13	"	himself	$ 10	Yes	1906	Chacra Rembolt-Co Ranier Lot	Cal						5	1½	"	"	"		"	Fayal
14	"	his father	$ 10	"	"	his husband Antonio Braga Ramos							"	"	"	"	"		"	S. Braz
15	"	himself	$ 10	Yes	1906	to France [illegible]	New Bedford						5	3	"	"	"		"	Fayal
16	"	himself	$ 10	"	"	Corp. of the 2d class for wages W.1 Lot 2							"	"	"	"	"		"	Lagoa
17	"	his father	$ 10	"	"		Lowell Mass						3	9	"	"	"		"	Nagoa
18	"	his father	$ 10	"	"		Caldwell N.Y.						"	"	"	"	"		"	"
19	"	his father	$ 10	"	"	his cousin José da Rocha Machado							"	"	"	"	"		"	S. Miguel
20	"	himself	$ 10	"	"	San Carlos San Mathew	Cal						5	2	dark	Brown	Brown		"	Fayal
21	"	himself	$ 10	"	"	his friend José da Braga							"	"	"	"	"		"	Lagoa
22	"	his father	$ 10	"	"	Oakland	Cal						3	6½	light	"	Blue		"	S. Miguel
23	"	his father	$ 10	"	"	his brother-in-law Francisco Garcia da Costa							"	"	"	"	"		"	"
24	"	his father	$ 10	"	"	W.S.21 Oakland - Oakland	Cal						"	"	fair	Brown	blue		"	"
25	"	himself	$ 10	"	"	his brother-in-law José da Rocha Machado							"	"	"	"	"		"	Lagoa
26	"	his father	$ 10	"	"	East							4	11	"	"	"		"	Fayal
27	"	himself	$ 10	"	"	his Uncle John C Mattos	Fayal						"	"	"	"	"		"	"
28	"	"	$ 10	"	"	[illegible]							5	3	"	"	light		"	"
29						his brother Antonio Fernandes							"	"	"	"	"		"	"
30						[illegible]							5	3¼	fair	"	"		"	"
						his brother Antonio Fernandes							"	"	"	"	"		"	"
						[illegible]	Cal						5	7½	"	"	"		"	S. Matthew
						his brother Antonio Fernandes Sousa							"	"	"	"	"		"	Fayal
						[illegible]	Cal						5	6	"	"	"		"	Fayal
						his cousin Francis Vieira							"	"	"	"	"		"	Santa Lagoa
						Sole [illegible]	Cal						5	7	dark	"	"		"	Lagoa
						his brother Anselmo de Jesus Costa							"	"	"	"	"		"	Fayal
						[illegible] San Anselmo P.O. Box 236	Cal						5	1½	"	"	"		"	Fayal
						[illegible] Francisco Braga Ramos	Ferreira						"	"	"	"	"		"	"
						[illegible]	Mass.						5	5	dark	fair	Brown		Brazil	[illegible]
						her brother Maria Martins							"	"	"	"	"		"	Ramalho
						87 Short St Fall River Mass							5	3¼	dark	Brown	"		Portugal	Fayal
						his brother José da Rocha Machado							"	"	"	"	"		"	Braga Ribeiras
						[illegible]	Mass						"	"	"	"	"		"	Fayal
						"	"						"	"	"	"	"		"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Paty Francois master (Name of Master, First or Second Officer.), of the Il Veneta, from Arabia, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this 10 day of Feb, 190 7

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Baron Carnevale, Surgeon of the SS Venezia, Employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Make written insertion here as to employment by owners thereof, or employed by owners thereof, as the case may be.)

Sworn to before me this 14 day of April, 190 .

at New York

Immigration Officer.

11—1115

14

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Apr 14 1904

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Venezia" sailing from Cherbourg & Havre, 7 September, 1909

LEG

1 No. on List.	2 NAME IN FULL: Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1 X	Alves	José Ferreira de Mello	17		M	S	Laborer	no	no	Portugal	Portuguese	Ferreira	Chaves	Snr Justino Gth and Ferreira de Abelte Braga Portugal	Mt Los Banos	Cal
2 X	"	Maria Coração Jesus	37		F	M	Domestic	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3 X	"	Manuel Ferreira Mello	17		M	S	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4 X	"	José Ferreira Mello	15		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5 X	"	Maria da Conceição	13		F	S	domestic	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6 X	"	Custodia Coração Jesus	9		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7 X	"	Alfredo	5		M	S										
8 X	"	Francisco	2		M	S										

22-110985-6/22/43-404-

22-113662-9/4/43 NOC/A.

William Brock
Sanpeete

9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—11½

Sept. 14, 19

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List C

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York *Sept.* 13 *September*, 1909

167

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for support of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Himself	$30	Yes	1903-1904	Cal	Her friend Emma Richards Los Banos Cal	no	no	no	no	good	None	5	4	dark	Brown	Brown	Virginia
2	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	Pgt	H.A.J.	5	2	"	"	"	"
3	"	his father	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"
4	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"
5	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	9½	"	"	"	"
6																			
7														4	9	"	"	"	"
8														5	1	"	"	"	"
9														—	—	"	"	"	"
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Luigi Franchini, First (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. Venezia, from Naples, do solemnly, sincerely and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Luigi Franchini
Commanding Officer.

Sworn to before me this 14 day of April, 1905,
at New York
W. Monroe
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

168

Affidavit of Surgeon.

Cammin Bar[illegible], Surgeon of the S.S. Venetia, employed by owners thereof, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

this list containing 27 names

[signature]

Sworn to before me this ..... day of 190

at .....

[signature]

Immigration Officer.

11—1115

2 9

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
21 Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

U.S. P.L. 14-18

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Venezia sailing from Naples September the First day of 1909

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	1X Garofalo	Giuseppe	20		M	S	farm-laborer	no	no	Italy	S. Italian	Italy	Bianchi	bro wife Benedetta Scarpino Bianchi	Ind.	Destination
2	2X Scarpino	Salvatore	24		M	S	"	"	"	"	"	"	"	bro father Giuseppe Bianchi	"	"
3	3X Angossi	Achille	19		M	S	shoe-maker	y	y	"	"	"	"	bro mother Serafino Scarpino Bianchi	"	"
4	4X Scarpino	Francesco	28		M	M	farm-laborer	no	no	"	"	"	"	bro father Pasquale Scarpino Bianchi	"	"
~~5~~	~~5 Cirillo~~	~~Rosina~~	~~21~~		~~F~~					"	"	"	"			
~~6~~	~~6 Simone~~	~~Cristina~~	~~24~~		~~F~~					"	"	"	"			
~~7~~	~~son Abate~~	~~Malvina Francesco~~	~~4~~		~~M~~					"	"	"	"			
~~8~~	~~" "~~	~~Giuseppe~~	~~2~~		~~M~~					"	"	"	"			
~~9~~	~~Matarisa~~	~~Raffaele~~	~~6~~		~~M~~					"	"	"	"			
8	10X Di Sisto	Angelomichele	21		M	M	farmer laborer	y	y	"	"	"	Pedrella Teffernina	bro wife Antonietta Garofalo Pedrella Teffernina	Mass	Boston
9	11X Paleni	Nicolangelo	29		M	M	"	y	y	"	"	"	"	bro wife Filomena Marinelli Pedrella Teffernina	N.D.	Baltimore
~~10~~	~~12X Garofalo~~	~~Antonio~~	~~17~~		~~M~~	~~S~~	~~" DISCHARGED~~	~~no~~	~~no~~	~~" DISCHARGED~~	~~" DISCHARGED~~	~~" DISCHARGED~~	~~" DISCHARGED~~	~~bro father Annibale Pedrella Teffernina~~	~~Pa~~	~~Freeport~~
1	13X Garofalo	Carmine	26		M	M	"	y	y	"	"	"	"	bro wife Giovanna Amoroso Pedrella Teffernina	Ohio	Youngstown
2	14X Palombo	Nicolino	24		M	M	"	no	no	"	"	"	"	bro wife Villano Vittoria Pedrella Teffernina	Pa	Scranton
3	15X Pennatorchi	Pietrangelo	32		M	M	"	no	no	"	"	"	"	bro wife Angela Bartolomeo Pedrella Teffernina	N.J.	Newfoundland
~~4~~	~~16 Graziani~~	~~Francescantonio~~	~~34~~		~~M~~					"	"	"	"			
5	17X Camporese	Pietro	34		M	M	farmer laborer	no	no	"	"	"	Savia	bro wife Lavigna Antonio Savia	N.Y.	Brooklyn
~~6~~	~~18 La Torchetto~~	~~Antonio~~	~~24~~		~~M~~					"	"	"	"			
7	19X Taddeo	Paolo	24		M	S	Coal man	no	no	"	"	"	Gasano	bro father Francesco Taddeo Gasano	Pa	Barnesboro
8	20X Contento	Giuseppe	28		M	M	farmer laborer	y	y	"	"	"	Alberobello	bro wife Angela Longo Alberobello	"	"
9	21X Tadeo	Addolorata	29		F	M	housework	no	no	"	"	"	"	bro father Francesco Tadeo Alberobello	"	"
~~10~~	~~Nucci~~	~~Raffaele~~	~~68~~		~~M~~					"	"	"	"			
1	23X Di Biase	Rosaria	22		F	M	housework	no	no	"	"	"	Lettomanopello	bro mother Antonia Di Biase Lettomanopello	N.J.	Cliffwood
	24X daughter	Rosa	4		F	-	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"
2	25X Di Biase	Carmillo	50		M	M	farmer laborer	no	no	"	"	"	"	bro wife Antonia Di Tommasso Lettomanopello	"	"
3	26X Ramasco	Giovanni	17		M	S	laborer	no	no	"	"	"	"	bro mother Maria Ciccone Lettomanopello	"	"
4	27X Di Pietrantonio	Teresa	24		F	M	housework	no	no	"	"	"	"	bro father Concetto Di Pietrantonio Lettomanopello	"	"
	28X daughter Ciccone	Lawrenzia	10	7	F	-	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"
2	29X Baldassarre	Francesco	30		M	M	farm laborer	no	no	"	"	"	"	bro wife Gaetana Marsiglia Gasano	N.J.	Niagara Falls
~~26~~	~~Catoni~~	~~Domenico~~	~~26~~		~~M~~					"	"	"	"			

1-34r375-6-9-4r

DISCHARGED

NON IMMIGRANT ALIEN

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL. 2 10 PM 6 PM

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York *2* 14th September, 1909

169

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, state which.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	him self	~	—	—		his cousin Pietro Chiodo 1002 E 25 St Des Moines	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	brown	chestnut	~	Italy	Parenti
2	no	"	~	—	—		his cousin Pasquale Scarpino Box 825 Fort Des Moines	"	"	"	"	"	"	5	8	brown	"	"	pock-marked	"	Bianchi
3	no	"	~	—	—		his uncle Scarpino Pasquale Box 825 Des Moines Iowa	"	"	"	"	"	"	5	2	fair	"	"	~	"	"
4	no	"	~	1904 1905	Des Moines		his cousin Pasquale Scarpino Box 825 Des Moines Iowa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Sky-blue	scar right cheek	"	"
5																brown	black	black	scar forehead		Grottaminarda
6																fair	brown	chestnut	~		Acri
7																					~
8																					
9																					
10	no	him self	~	—	—		his uncle Domenico Annaberdi 112 North St Boston Mass	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	brown	chestnut	scar left cheek	"	Morosaco
11	no	"	~	1901 1903	Cattaraugus		his brother Leonardo Ratesi 808 Eastern Ave Baltimore Md	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	scar, neck	"	Pedella Cifarrina
12	no	"	20	no	—	—	his brother Michelino Garofalo Nasal St 913 Kelsford Pa	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	light	scar right eye brow	"	"
13	no	"	~	1904 1905	Meyersdale Pa		his brother Carlo Garofalo	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black	chestnut	~	"	"
14	no	"	30	yes 1902 1906	Scranton Pa		his brother Vincenzo Scranton Pa	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	light	~	"	"
15	~	"	25	yes 1903 1906	Connellsville Pa		his god father Domenico Fontaine 90 Elizabeth St New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	chestnut	~	"	"
16																brown	"	"	scar right eye	"	"
17	no	him self	~	1903	Brooklyn		his brother Savino Campobasso 397 Manhattan Ave Brooklyn St	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	"	"	~	"	Sarsina
18																					Vasto
19	no	him self	~	no	—	—	his brother Vincenzo Box 615 Barnesboro Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	dark	~	"	Pasano
20	no	"	~	1905 1907	Barnesboro Pa		his brother Francesco Box 615 Barnesboro Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	"	~	"	Monopoli
21	yes	her husband	20	no	—	—	her husband Francesco Girolamo Box 615 Barnesboro Pa	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	~	"	Pasano
22																					
23	no	her husband	25	no	—	—	her husband Francesco de Biase Box 14 Cliffwood NJ	"	"	"	"	"	"	5	12	brown	brown	chestnut	~	"	Lettomanopello
24	-	~	-	-	-	-										—	—	—	—		
25	yes	his son in law	30	no	—	—	his son in law Francesco de Biase Box 49 Cliffwood NJ	"	"	"	"	"	"	5	9	brown	gray	chestnut	~	"	Lettomanopello
26	yes	his uncle	25	no	—	—	his uncle Fabio Ceccone Box 48 Cliffwood NJ	"	"	"	"	"	"	5	-	"	brown	"	~	"	"
27	yes	her husband	25	no	—	—	her husband Fabio Ceccone Box 48 Cliffwood NJ	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	~	"	"
28																					
29	no	him self	~	1904 1907	Niagara Falls		his cousin Emidio Mariano 241 - 11 St Niagara Falls	"	"	"	"	"	"	5	5	brown	brown	chestnut	~	"	Taranto
30																fair	"	"	~	"	Gesturi

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Parry (Name of Master, First or Second Officer.) Naples, of the S.S. Venezia, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this 14 day of [illegible], 190[illegible],

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I Carmine Berry, Surgeon of the S.S. Venetia, employed by owners thereof, do
(Strike out whether "employed" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 20 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University
of Naples, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, are, according
this list containing 20 names
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

A. M. Barone

Sworn to before me this ..... day of ....., 190 .

at .....

.....
Immigration Officer.

170

11—1115

14
2
1 2

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

20

11—1115

EH. 14, 19

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Venezia sailing from Naples September the First Day of 1909

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Able to— Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
27 1 X	Guerriero	Maddalena	44		F	W	Farm-laborer	no	no	Italy	So Italian	Italy	Cicerale Cilento	her mother Carmela Cicerale Cilento	Pa	Jessup
8 2 X	Saramelli	Assunta	48		F	W	house-wife	no	no	"	"	"	Gubbio	bis brother Luigi Saramelli Gubbio	Pa	Jessup
3 X	daughter Bartoletti	Livia	12		F	S	—	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
29 4 X	Bartoletti	Domenico	17		M	S	blacksmith	no	no	"	"	"	"	bis uncle Luigi Saramelli Gubbio	"	"
30 5 X	Sparviani	Luisa	49		F	M	house-wife	no	no	"	"	MONTENEGRIN ALIEN	Gubbio	her mother Pasqua Sparviani ospedale S. Giovanni Roma	Pa	Jessup
6 X	Albini	Marianna	33		F	M	"	yes	yes	"	"	Italy	Gubbio	her mother Orfosa Albini Gubbio	"	"
7 X	son Barchetti	Geronimo	8		M					"	"	Italy	Gubbio			
2 8 X	Casagrande	Raffaele	38		M	M	farm-laborer	no	no	"	"	"	Gubbio	wife Rosa Allegucci Gubbio	Pa	Jessup
3 9 X	Vagnarelli	Adamo	35		M	M	"	no	no	"	"	"	"	bis wife Assunta Brogiari Gubbio	"	"
10 X	Spinello	Anastasia	34		F	M	house-wife	no	no	"	"	"	Gratteldle	bis father Luigi Spinello Gratteldle	Ny	Newyork
11 X	son Corriciello	Carmine	9		M		—	—	—	"	"	"	"		"	"
12 X	daughter "	Giuseppa	4		F		—	—	—	"	"	"	"		"	"
5 13	Di Ignatio	Costanzo	37		M	M	house-wife	no	no	"	"	"	Castilendi	her father Di Ignatio Rosario Castilendi	Pa	Pittsburg
14	daughter Lupisetti	Lucia	9		F											
15	son "	Luigi	1		M											
16	" "	Adolfo	5		M											
6 17 X	Mazzarelli	Carmine	27		M	M	farm-laborer	no	no	"	"	"	Pietradefusi	her father Francesco Pietradefusi	Pa	Pittston
1 18 X	Sorrobino	Gaetano	34		M	M	farm-laborer	no	no	"	"	Italy	Pittston Pa	his wife Raffaela Mazzarella	"	"
8 19 X	Polco	Raffaele	36		M	M	farm-laborer	no	no	"	"	Italy	Cutro	his wife Maria Prestia Cutro	Ny	Rochester
20	Mesraca	Salvatore	16		M											
20 21 X	Castellana	Maria	16		F	S	farm-laborer	no	no	"	"	"	Alberobello	his mother Anna Contento	Ny	Paterson
1 22 X	Mauriello	Costantino	17		M	S	"	no	no	"	"	"	Pietradefusi	his father Nicola Mauriello Alberobello	Pa	Pittston
2 23 X	Sabelli	Francesco Antonio	26		M	M	farm-laborer	no	no	"	"	"	Agnone	his wife Stella Chiara Pietradefusi Agnone	Ms	Youngstown
3 24 X	Saraceni	Donato	36		M	M	shoe-maker	no	no	"	"	"	Castiglione	his wife Rachele Paolini Castiglione	Conn	Glastonbury
25	Rapposelli	Giuseppe	22		M											
26	Fagnano	Nicola	22		M											
27	Di Leonardo	Giuseppe	23		M											
7 28 X	Di Amico	Concetta	23		F	M	house-wife	no	no	"	"	"	Montenero di Bisaccia	her father Carmine Di Amico Montenero di Bisaccia	Conn	Torrington
29 X	son Di Pinto	Antonio	5c		M		—	—	—	"	"	"	"		"	"
30 X	" "	Luigi	11c		M		—	—	—	"	"	"	"		"	"

20 - 30

All English

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Venezia sailing from Naples September the First day of, 1909

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
27 1 X	Guerriero	Maddalena	44		F	M	Farmer-Laborer	no	no	Italy	So Italian	Italy	Cicerale Cilento	her mother Carmela Cicerale Cilento	NJ	Providence
8 2 X	Saramelli	Assunta	48		F	M	House-wife	no	no	"	"	"	Gubbio	her brother Luigi Saramelli Gubbio	Pa	Jessup
3 X	daughter Bartoletti	Livia	12		F	S				"	"	"	"		"	"
29 4 X	Bartoletti	Domenico	17		M	S	Blacksmith	no	no	"	"	"	"	his uncle Luigi Saramelli Gubbio	"	"
30 5 X	Spaziani	Luisa	49		F	M	House-wife	no	no	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Gubbio	her mother Pasqua Spaziani ospedale S. Giovanni Roma	Pa	Jessup
~~6~~	~~Albini~~	~~Marianna~~	~~33~~		~~F~~	~~M~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~Italy~~	~~Gubbio~~	~~her mother Orfanna Cerbia Gubbio~~	~~"~~	~~"~~
~~7~~	~~son Ranchetti~~	~~Giovanino~~	~~8~~		~~M~~	~~S~~				~~"~~	~~"~~	~~Italy~~	~~Gubbio~~		~~"~~	~~"~~
2 8 X	Casagrande	Raffaele	38		M	M	Farmer-Laborer	no	no	"	"	"	"	his wife Rosa Allegrucci Gubbio	Pa	Jessup
3 9 X	Vagnarelli	Adamo	35		M	M	"	no	no	"	"	"	"	his wife Assunta Scagari Gubbio	"	"
~~4~~ 10 X	Spiniello	Anastasia	34		F	M	House-wife	no	no	"	"	"	Gratidelle	her father Luigi Spiniello Gratidelle	NJ	Newyork
11 X	son Berriciello	Carmine	9		M	S				"	"	"	"		"	"
12 X	daughter "	Giuseppa	4		F	S				"	"	"	"		"	"
~~5~~	~~D'Ignazio~~	~~Costanzo~~	~~37~~		~~M~~	~~M~~	~~House-wife~~	~~no~~	~~no~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~Castilenti~~	~~her father D'Ignazio Rosario Castilenti~~	~~Pa~~	~~Pittsburg~~
~~11~~	~~daughter Lupinetti~~	~~Lavinia~~	~~9~~		~~F~~	~~S~~				~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~		~~"~~	~~"~~
~~12~~	~~son " "~~	~~Luigi~~	~~1~~		~~M~~	~~S~~				~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~		~~"~~	~~"~~
~~13~~	~~" "~~	~~Adolfo~~	~~5~~		~~M~~	~~S~~				~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~		~~"~~	~~"~~
6 17 X	Mazzarelli	Carmine	27		M	M	Former-Laborer	no	no	"	"	"	Pietradefusi	her father Francesco Pietradefusi	Pa	Pittston
7 18 X	Sarrobino	Gaetano	34		M	M	Farmer-Laborer	no	no	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Pittston Pa	his wife Raffaela Mazzarella Pietradefusi	"	"
8 19 X	Polio	Raffaele	36		M	M	Farmer-Laborer	no	no	"	"	Italy	Cutro	his wife Maria Pressia Cutro	NJ	Rochester
~~9~~	~~Mesoraca~~	~~Salvatore~~	~~16~~		~~M~~	~~S~~				~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~		~~"~~	~~"~~
10 21 X	Castellano	Maria	16		F	S	Farmer-Laborer	no	no	"	"	"	Alberobello	his mother Anna Contento Alberobello	NJ	Paterson
1 22 X	Mauriello	Costantino	17		M	S	"	no	no	"	"	"	Pietradefusi	his father Nicola Mauriello Pietradefusi	Pa	Pittston
2 23 X	Sabelli	Francesco Antonio	26		M	M	Farmer-Laborer	no	no	"	"	"	Cairano	his wife Stella Chiara Cairano	Conn	Longmeadow
3 24 X	Saraceni	Donato	36		M	M	Shoe-maker	no	no	"	"	"	Castiglione	his wife Rachele Paolini Castiglione	Conn	Glastonbury
~~4~~ 25	~~Rapposelli~~	~~Giuseppe~~	~~22~~		~~M~~	~~S~~				~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~		~~"~~	~~"~~
~~5~~ 26	~~Fagnano~~	~~Nicola~~	~~22~~		~~M~~	~~S~~				~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~		~~"~~	~~"~~
~~6~~ 27	~~di Leonardo~~	~~Giuseppe~~	~~23~~		~~M~~	~~S~~				~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~		~~"~~	~~"~~
7 28 X	D'Amico	Concetta	23		F	M	House-wife	no	no	"	"	"	Montenero di Bisaccia	her father Carmine D'Amico Montenero di Bisaccia	Conn	Torrington
29 X	son Di Pinto	Antonio	5c		M	S				"	"	"	"		"	"
30 X	" "	Luigi	11c		M	S				"	"	"	"		"	"

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

89/28

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York SEP 14 1909 the 13th of September, 1909

171

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in polygamy or alienhome, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	y	his brother	$25	no	-	-	his brother Carmine Guerriero 41 Charles st Providence R.I.	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	gray	sky. blue	-	Italy	Cicerale
2	y	her son	$20	no	-	-	her son Giuseppe Bartolotti Box 397 Jessup Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	chestnut	-	"	Gattico
3	-	Mother	-	-	-	-		"	"	"	"	"	"	—					—	"	—
4	y	his brother	$20	no	-	-	his brother Giuseppe Bartoletti Box 397 Jessup Pa	"	"	"	"	"	"	5	2	fair	brown	chestnut	-	"	Gubbio
5	y	her husband	$10	y	1902 1907	Jessup Pa	her husband Sacramento Giovanni Box 359 Jessup Pa	"	"	"	"	"	"	5		"	blond	"	-	"	Frosinone
6	y	husband	$6	no	-	-	her husband Ercole Giacomo Jessup Pa	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	"	-	"	Gubbio
7																					
8	no	him self	$20	no	-	-	his nephew Cesare Cardone Jessup Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	brown	chestnut	-	"	Gubbio
9	no	"	$15	no	-	-	his uncle Paolo Ferrucci Jessup Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	-	"	Castacciaro
10	no	her husband	$25	no	-	-	her husband Porticello Giuseppe 72 Baxter st NY	"	"	"	"	"	"	5	8	brown	"	stay. blue	freckled visage	"	Grottella
11	-	-	-	-	-	-		"	"	"	"	"	"	-					-	"	-
12	-	-	-	-	-	-		"	"	"	"	"	"	-					-	"	-
13	y	her husband	$3	no	-	-	her husband Domenico Lisponetti Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	brown	light	-	"	Castiglione Monte Caimano
14																					
15																					
16																					
17	y	his brother	$25	no	-	-	his brother Vincenzo Mazzarella 156 Grant st Pittston Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	brown	dark	scar left arm	"	Pietrodefusi
18	y	his brother in law	$25	y	1902 1907	Pittston Pa	his brother in law Sabato Carbillo 156 Grant st Pittston Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	pale	black	light	-	"	"
19	no	him self	$25	y	1905 1907	Rochester N.Y.	his brother Salvatore Poleo Franca Molinari Rochester NY	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	brown	stay. blue	-	"	Cudro
20																	chestnut	dark moustache			
21	no	him self	$15	no	-	-	her sister Isabella 28-40 Cross st Paterson NJ	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blond	dark	-	"	Alberobello
22	y	his brother	$20	no	-	-	his brother Domenico 156 Grant st Pittston Pa	"	"	"	"	"	"	5	3	brown	black	black	-	"	Montesarchio
23	no	him self	$30	y	1904 1907	Pueblo Colorado	his brother in law Sapia Nicola Youngstown Ohio	"	"	"	"	"	"	5	1	fair	black	chestnut	-	"	Ariano
24	no	him self	$25	-	-	-	his brother in law Luigi de Luca Glastonsbury Conn	"	"	"	"	"	"	5	7	brown	"	chestnut	scar forehead	"	Castiglione
25																fair	blond	blue	-	"	Chieti
26																"	brown	chestnut	-	"	"
27																brown	black	"	scar forehead	"	"
28	y	her husband	$25	-	-	-	her husband Alessandro Di Pinto Parley Ave 267 Toronto Canada	"	"	"	"	"	"	5	10	fair	blond	gray	-	"	Montenero di Bisaccia
29				-	-			"	"	"	"	"	"	-					-	"	-
30				-	-			"	"	"	"	"	"	-					-	"	-

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Pavy (Master), Master, of the S.S. Venezia, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this 14 day of Sept, 190-;

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Ed. 14, 1907

Affidavit of Surgeon.

I, Carmine Barra, Surgeon of the S.S. Venetia, employed by owners thereof, do
(State whether Surgeon sailing therewith "or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 20 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University
of Naples, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according
this list containing 24 names
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

A. Barra

Sworn to before me this ..... day of ....., 190

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

172

16
2

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
24 Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

3

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

ST 11—1115 8LF7 S. S. Venezia sailing from Naples September the first day of 1909

1 No. on List.	2 NAME IN FULL: Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
	X Benedetto	Maria	27	4	M		farmer laborer	no	no	Italy	Italian	Italy	Monteneroo di Bisaccia	his father Antonio Monteneroo di Bisaccia	Penn.	Toronto
9	2 X Di Massimo	Giustino	38	4	M		carter	y	y	"	"	"	Castellafiume	his wife Barbesti Mariantonia Via Piedilaterra n° 9 Castellafiume	Pa	Forrestville
50	3 X Rossi	Riccardo	26	4	S		tailor	y	y	"	"	"	"	his father Antonio Rossi Cagliara	"	Homestead
1	4 X Lustri	Eugenio	31	4	M		farmer laborer	y	y	"	"	"	"	his wife Cecilia Michetti Castellafiume	"	"
2	5 X Di Marzio	Giobbe	31	4	M		laborer	y	y	"	"	"	"	his wife Rosa Di Marzio Piazza S. Salvatore n° 6 Castellafiume	"	"
3	6 X De Rubeis	Giuseppe	33	4	M		"	y	y	"	"	"	"	his wife Angela Di Marzio Cagliara Castellafiume	"	"
24	7 X Pavrano	Leonardo	46	4	M		"	no	no	"	"	Italy	Alberona	his wife Battista Attilia Alberona	Pa	Prange
5	8 X Di Franco	Filippo	28	4	M		"	no	no	"	"	Italy	Alberona	his wife Lucia Carano Alberona	"	"
6	9 Simone	Matteo	19	4						"	"					
7	10 Cascassi	Raffaele	30	4						"	"					
8	11 Casertani	Girolamo	28	4						"	"					
9	12 Stabasi	Romeo	21	4						"	"					
10	13 Salvatori	Saverio	33	4						"	"					
1	14 X Gasperini	Rinaldo	40	4	M		farm laborer	y	y	"	"	Italy	Alvignano Ca	his wife Graziosa Gasperini	Ca	Youngstown
2	15 X Tomarini	Olimpio	36	4	M		"	no	no	"	"	Italy	Calcata	his wife Oberumina Gasperini Calcata	"	"
3	16 X Gasperini	Evangelista	34	4	M		"	y	y	"	"	"	"	his wife Maria Gasperini Calcata	"	"
10	17 De Maria	Erminio	26	4						"	"					
5	18 X Orlandi	Pasquale	34	4	M		farmer laborer	y	y	"	"	Italy	Capistrello	his wife Adelina Di Domenico	Pa	Pittsburg
6	19 X Cavaglione	Angelo	23	4	S		barber	y	y	"	"	Italy	Pidozza Aquila	his mother Teresa Di Bruno Capistrello	Ny	Hoboken
7	20 X Di Benedetto	Francesco	30	4	M		farmer laborer R-581169-12/3/38	y	y	"	"	Italy	Serre	his wife Pasquale Antonia Di Marzio Pescinici	Pa	Roseto
8	21 X Sprannobla	Angelantonio	15	4	S			no	no	"	"			his mother Guagliano Angela Maria Serre	"	"
9	22 X Rosanova	Maria Teresa	28	4	M		housewife	y	y	"	"	Italy	Castellammare Stabia	her father Emanuele Rosanova Castellammare Stabia	Ny	Newark
	23 X sonofgambetti	Giovanni	4	4						"	"				"	"
	24 X daughter	Enrichetta	2	4						"	"				"	"
70	25 X Contieri mother	Ma Colomba	55	4	M		housewife	no	no	"	"			her husband Emanuele Rosanova Castellammare di Stabia	"	"
1	26 X Nicolaides	Genoveffa	23	4	M		"	y	y	"	"			her brother in law Michele Di Somma Castellammare di Stabia	Conn	New Haven
	27 X son De Feo	Adriano	1	4						"	"				"	"
2	28 X Quarato	Giuseppe	24	4	M		farmer laborer	no	no	"	"	Italy	Mondragone	his wife Maria Mastrangelo Mondragone	Ny	Boston
73	29 X Astorino	Pietro	40	4	M		farmer laborer	no	no	"	"	Italy	Rogliano	his wife Garofalo Maria Rogliano	Pa	Belle Vernon
	30 X son	Antonio	ten	15	M	S	"	no	no	"	"				"	"

24 17 17

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATE'S IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, the 14th September 1st, 1903

173

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Polygamist.	20 Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	father	$25	no	-	-	her husband Mattera di Pinto 429 Baltaur st Toronto Can.	no	no	no	Good	no	5	1	fair	brown	chestnut	scar upper lip	Italy	Monteforte
2	yes	himself	$30	yes	1905	Chyloton Pa	her cousin Michele Berardelli 24 Masonic st Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	5	4	"	flood	"	scar	"	Pagliara
3	no	"	30	yes	1902	Pittsburg Pa	[illegible]	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	"	~	"	"
4	"	"	35	yes	1902	"	[illegible]	"	"	"	"	"	5	5	"	black	"	~	"	"
5	"	"	30	yes	1906	Pittsburg Pa	his cousin Marzio Benedetto	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	"	~	"	"
6	"	"	35	yes	1902	"	24 Malberry st Pittsburg Pa [illegible]	"	"	"	"	"	5	8	"	black	"	~	"	"
7	no	"	22	yes	1903	orange	his uncle Vincenzo Marino Meranx st 66 orange	"	"	"	"	"	5	8	"	gray	sky-blue	mole left cheek	"	Alerona
8	no	"	30	yes	1903	"	his brother Antonio di Franco Conover st 29 orange	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	dark	~	"	"
9																hood	gray	scar left cheek		Sansevero
10																hood	gray	scar left eye		Pescara
11																[illegible]	light			Valeria
12																brow	chestnut			"
13																				Settopane
14	no	himself	45	yes	1906	Uniontown	his nephew Carlo Gasperini Box 558 Uniontown Pa	"	"	"	"	"	5	4	fair	"	light	scar left eye brow	"	Calcata
15	no	"	30	no	-	-	his nephew Pietro Tomasini Box 558 Uniontown Pa	"	"	"	"	"	5	2	Ryd	hood	chestnut	scar cheek	"	"
16	no	"	25	yes	1905	Baltz. Uniontown	his brother Sebastiano Gasperini Box 558 Uniontown Pa	"	"	"	"	"	5	9	fair	brown		scar eye brow	"	"
17																hood	light			Valeria
18	no	himself	30	yes	1903	Pittsburg Pa	his brother Orlando Berardini 455 Laurel Ave Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	5	4	fair	brown	chestnut	scar left eyebrow	"	Capistrello
19	no	"	25	yes	1902	Hoboken	his friend Giuseppe Marselli 401 Fourth st Hoboken NJ	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	scar left cheek bone	"	Peschici
20	yes	brother-father	28	no	-	-	his grd. father Sabato Malpiedi Box 197 Roseto Pa	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	scar forehead	"	Serre
21	yes	his father	15	no	-	-	his father Maramilla Martino Box 197 Roseto Pa	"	"	"	"	"	4	9	4	"	"	scar right eye brow	"	"
22	yes	her husband	40	yes	1907	Newark	her husband Carlo Egambatti 103 Cross st Newark NJ	"	"	"	"	"	5	3	fair	hood	chestnut	~	"	Castellammare di Stabia
23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	"	"
24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	"	"
25	yes	her son in law	30	yes	1906	Newark	her son in law Carlo Egambati 103 Cross st Newark NJ	"	"	"	"	"	5	6	both	gray	chestnut	—	"	Castellammare di Stabia
26	yes	her husband	25	yes	1906	New Haven	her husband Stefano Defeo Wallz st 192 New Haven Conn	"	"	"	"	"	5	6	fair	brown	"	scar forehead	"	Napoli
27	"	"	—	yes	1907	Conn	"	"	"	"	"	"	—					—	"	"
28	yes	his brother	25	no	-	-	his brother Rocco Box 203 Cattaraugus NY	"	"	"	"	"	5	11	fair	brown	sky-blue		"	Montescaglioso
29	no	himself	30	yes	May 1903	Pittston	his cousin Scalise Francesco Box 191 Belle Vernon Pa	"	"	"	"	"	5	3	"	"	chestnut	~	"	Marsi
30														4	11	"	"	—	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Parey (Master, Commanding Officer, First or Second Officer), Master, of the S.S. Venezia, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this 10 day of [illegible], 1907

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

Affidavit of Surgeon.

I, Carmine Bruno, Surgeon of the S.S. Venezia, employed by owners thereof (Strike whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

this list containing 25 names

Carmine Bruno

Sworn to before me this ..... day of ..... , 190

at .....

.....
Immigration Officer.

p—1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

4

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Venezia sailing from Naples September the first Day of, 1909

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
14 1X	Miglionico	Francesco	43		M	farm labor	no	no	Italy	So Italian	U.S. for Pa.	to leave wife		Pa	Pittston
2X	wife Mazzarotti	Grazzia	46		F	Mrs.	no	no	/	/	NON-IMMIGRANT ALIEN			"	"
3X	daughter	Michelina	14		F	S	no	no	/	/	NON-IMMIGRANT ALIEN			"	"
4X	son	Giacomino	10		M	S	no	no	/	/	NON-IMMIGRANT ALIEN			"	"
13 5X	Delli Quanti	Nicola	39		M	farm labor	no	no	/	/	Italy	Vico Garganico	to leave wife	"	"
6X	son	Domenico	16		M	S	no	no	/	/	"	"		"	"
7X	"	Francesco	13		M	S	no	no	/	/	"	"		"	"
16 8X	Spicella	Giovanni	36		M	shoe-maker	y	y	/	/	"	"	bis wife Lucretia Martino	"	"
7 9X	Biscotti	Francesco	19		M	S	farm labor	no	/	/	"	"	bis father Domenico Biscotti Vico Garganico	"	"
8 10X	Mastromatteo	Pietro	23		M	S	Mason	y	y	/	U.S. for Cuba	Vico Garganico	bis father Calcedonio Mastromatteo	Pa	Bridgeport
9 11X	Maselli	Giuseppe	23		M	M	farmer	labor	no	no	/	/	Italy Vico Garganico	Vico Garganico bis wife Angela Cilenti	Pa	Ptrila
80 12X	Lafferano	Francesco	33		M	M			no	no	/	/	U.S. for Pittsburg	Vico Garganico bis wife Liberi Matasso	"	Boston
1 13X	D'Orazio	Antonio	34		M	M	farmer	labor	no	no	/	/	Italy S. Valentino Torio	Vico Garganico bis wife Angelina Federico		Mass Pittsfield
2 14X	Federico	Vitantonio	18		M	S	"		no	no	/	/	"	S. Valentino Torio bis father Emidio Federico	"	"
3 15X	Pelaccia	Carmine	49		M	M	"		no	no	/	/	"	S. Valentino Torio bis wife Maria Centola	N.Y.	c New York
4 16X	Renzi	Angela	35		F	M	farmer	labor	no	no	/	/	"	Roccaseca bis mother Gaetana Frate	"	Mont Vernon
17X	daughter Marcucilli	Maria	11		F						/	/	"	Roccaseca	"	"
18X	" "	Celeste	9		F						/	/	"	"	"	"
19X	" "	Gratia	3		F						/	/	"	"	"	"
20X	" "	Livia	2		F						/	/	"	"	"	"
21X	Son "	Gentile	8		M						/	/	"	"	"	"
6 22X	Cufaro	Vincenzo	32		M						/	/	"	"	"	"
6 23X	Peluso	Paolo	30		M	M	shoe	farmer	labor	no	no	/	/	" Sepino	bis wife Antonia Tedeschi	Pa	South Fork
1 24X	Orsini	Andrea	44		M	M	"			no	no	/	/	" Sepino	bis wife Filomena Barile	Pa	Summit
8 25X	Mottillo	Cristino	18		M	S	"			no	no	/	/	Italy Sepino	bis father Antonio Sepino	Pa	Mahanoy City
9 26X	del Russo	Mariangelo	33		M	M	"			y	y	/	/	U.S. for New York	bis wife Giovanna Zarcaro Sepino	Pa	New York
90 27X	Pietravoia	Antonio	21		M	M	"			no	no	/	/	U.S. for Summit Pa	bis wife Maria Emmanuele Sepino	Pa	Summit
1 28X	Vernola	Gennaro	21		M	1	Tailor			y	y	/	/	Italy Sologra	bis father Giuseppe Sepino	N.Y.	New York
92 29X	Vernola sister	Consolata	36		F	1	Hom	Woman		y	y	/	/	"	Vernola Sologra	"	"

Albert Forstner Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

4

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

Sheet No. 9 S. S. Venezia sailing from Naples September the first Day of, 1909

1	2		3	4	5	6*	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
14 1 X	Migliorico	Francesco	43	M	M	farm labor	no	no	/	/	Italy	So. Italian	U.S.	Pa	Pittston
2 X	wife Massarotti	Grazzia	44	F	M	house wife	no	no	/	/	NON IMMIGRANT ALIEN				
3 X	Daughter	Michelina	14	F	S		no	no	/	/	NON IMMIGRANT ALIEN				
4 X	Son	Giacomino	10	M	S		no	no	/	/	NON IMMIGRANT ALIEN				
15 5	Delli Guanti	Nicola	39	M	M	farm labor	no	no	/	/	Italy	Vico Garganico	the leave none		
6	Son	Domenico	16	M	S	"	no	no	/	/	"	"			
7	"	Francesco	13	M	S	"	no	no	/	/	"	"			
16 8 X	Spicella	Giovanni	36	M	M	shoe maker	y	y	/	/	"	"	his wife Lucretia Martino	"	"
7 9 X	Biscotti	Francesco	19	M	S	farm laborer	no	no	/	/	"	"	his father Domenico Biscotti Vico Garganico	"	"
8 10 X	Mastromatteo	Pietro	23	M	S	Baker	y	y	/	/	U.S.	Vico Garganico	his father Calcedonio Mastromatteo Vico Garganico	Pa	Bridgport
9 11 X	Maselli	Giuseppe	53	M	M	farmer laborer	no	no	/	/	Italy	Vico Garganico	his wife Angela Cilenti Vico Garganico	"	Ithica
80 12 X	Lafferano	Francesco	33	M	M	"	no	no	/	/	U.S.	Vico Garganico	his wife Liberi Matassa Vico Garganico	"	Boston
1 13 X	D'Orazio	Antonio	34	M	M	farmer laborer	no	no	/	/	Italy	S. Valentino Torio	his wife Angelina Federico S. Valentino Torio	Mass	Pittsfield
2 14 X	Federico	Vitantonio	18	M	S	"	no	no	/	/	"	"	his father Emidio Federico S. Valentino Torio	"	"
3 15 X	Pelaccia	Carmine	49	M	M	"	no	no	/	/	"	"	his wife Maria Centola S. Valentino Torio	NY	c York
4 16 X	Perrri	Angela	35	F	M	farmer laborer	no	no	/	/	"	Roccaseca	her mother Gaitana Frate Roccaseca	"	Mont Vernon
17 X	Daughter Marcucilli	Maria	11	F					/	/	"	"			
18 X	" "	Celeste	9	F		2-90 39 29- 8/14/			/	/	"	"			
19 X	" "	Grazia	3	F		~ - -			/	/	"	"			
20 X	" "	Livia	2	F		2-974 787- 6-9-42-505			/	/	"	"	-	"	"
21 X	Son	Gentili	8	M		2-152 142			/	/	"	"	-	"	"
22	Cufaro	Vincenzo	32	M		~ - -			/	/	"	"	-	"	"
6 23 X	Peluso	Paolo	30	M	M	day laborer	no	no	/	/	"	Sepino	his wife Antonia Teverchi	Pa	South York
7 24 X	Orsini	Andrea	44	M	M	"	no	no	/	/	U.S.	Sepino	his wife Filomena Parile Sepino	Ca	Summit
8 25 X	Mottillo	Cristino	18	M	S	"	no	no	/	/	Italy	Sepino	his father Antonio Sepino	Ca	Richmond Hill
9 26 X	Del Russo	Mariangelo	33	M	M	"	y	y	/	/	U.S.	Sepino	his wife Giovanna Ascaro Sepino	NY	Newyork
90 27 X	Pietravoia	Antonio	21	M	M	"	no	no	/	/	U.S.	Summit	his wife Maria Emanuele Sepino	Pa	Summit
1 28 X	Vernola	Gennaro	21	M	S	Tailor	y	y	/	/	Italy	Sologra	his father Giuseppe Vernola Sepino	NY	Newyork
92 29 X	Vernola sister	Consolata	36	F	S	Home Keeper	y	y	/	/	"	"	"	"	"

Albert Forster Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *Sept* 13 September, 1909

175

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches. Complexion.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

SEPT. 14, 19

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gary Master, of the SS. Venezia, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this 14 day of April, 1904

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I Carmine Barry, Surgeon of the SS Veneria Employed by tourist
(State whether "Assistant Surgeon," "Acting Assistant Surgeon," or "Employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Exhibits Containing 22 names

C. Barry

Sworn to before me this ..... day of ....., 190

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

176

//

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
22 Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Pl. 14, 19

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Venezia sailing from Naples September the first Day of, 1909

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
93 1 X	Trivigno	Teresa	35	7	F M	house wife	no	no	Italy	So. Italian	U.S. of N.	New York	bro aunt Marianna Lanzisso Castelmezzano	N.Y.	New York
2 X	daughter	Maria	10	7	S						NON IMMIGRANT ALIEN				
3 X	"	Giuseppie	7	11											
4 X	"	Vincenzo	6	4											
5 X	"	Antonio	4	1											
6 X	"	Giuseppa	5	5											
9 7 X	Grasso	Teresa	26	7	M	house wife	no	no			Italy	Castelmezzano	bro father Francesco Grasso Castelmezzano		
8 X	son	Santoro Vito	6	5	M										
5 9 X	Sammartino	Francesco	21	11	M	farmer laborer	no	no			Italy	Montesilvano	bro father Michele Sammartino Castelmezzano		
6 10 X	Barracola	Maria Carmina	47	5	M	house wife	no	no			Italy	Montesilvano	bro father Giglio Barracca Roccamorano	Pa	Steubenville
7 11 X	Morelli	Anna	3	7			no	no				Gubbio	sis uncle Giuseppe Morelli Gubbio	Pa	Scranton
8 12 X	Lucritti	Concetto	26	1	M	Marble laborer	y	y			U.S. of N.	Pittsburg	bro wife Angela Rosati	Pa	Brownsville
9 13 X	Lucritti	Romilio	23	6	M	S farmer laborer	y	y			Italy	Andrisano	bro father Raffaele Andrisano	Pa	Brownsville
100 14 X	Gatti	Pasquale	17	4	M	S "	no	no			Italy	"	bro father Vincenzo Gatti Andrisano	"	"
1 15 X	Taselli	Giovannia	25	1	M	S shoe maker	y	y			"	Napoli	bro father Salvadore Taselli S. Antonio ai Monti 68 Napoli	N.Y.	New York
~~6 16~~	~~Micocci~~	~~Michele~~	~~39~~		~~M~~										
~~6 17~~	~~Milco~~	~~Vincenzo~~	~~17~~		~~M~~										
4 18 X	Di Gennaro	Pietro	27	1	M	S laborer	y	y			"	Rosburgo	bro wife Angela Spenici Rosburgo	Pa	Galidria
4 19 X	Lagania	Cristina	28	4	M	S farmer laborer	no	no			Italy	Reggio Calabria	bro father Giovanni Lagania Gallico Superiore	N.Y.	Brooklyn
~~6 20~~	~~Talarra~~	~~Francesco~~	~~21~~		~~M~~										
7 21 X	Sgrò	Leonardo	26	1	M	S farmer laborer	no	no			"	Monsibello Jonco	bro father Domenico Monsibello Monsibello Jonco	N.J.	Newark
~~6 22~~	~~Malacrissio~~	~~Pasquale~~	~~28~~		~~M~~										
~~6 23~~	~~Strati~~	~~Domenico~~	~~21~~		~~M~~										
~~110 24~~	~~Morabito~~	~~Giovannio~~	~~18~~		~~M~~										
~~6 25~~	~~Battaglia~~	~~Demetrio~~	~~21~~		~~M~~										
~~6 26~~	~~Crea~~	~~Corrado~~	~~25~~		~~M~~										
3 27 X	Amici	Luigi	35		M	M farmer laborer	y	y			Italy	Calcata	bro wife Lucia Morosetti	Pa	Uniontown
4 28 X	Di Paolo	Domenicantonio	21		M	S "	no	no			"	Monterotondo di Bisaccia	bro father Antonio Di Paolo Montenero di Bisaccia	N.Y.	Trenton
5 29 X	Falcone	Cosmo	26		M	M shoe maker	no	no			"	Brooklyn	bro father in law Gerardo Carbonaro	N.Y.	Brooklyn
30 X	wife	Restituta Carbonaro	25		M	M house wife	no	no			Italy	Angri	Angri		

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *le 15 Septembre*, 1909

177

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicited or otherwise, or assisted, etc., to Labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1		per husband					per husband Lavina Francesco 383 W 125th New York	no	no	no		Good	no	5	2	pale	chestnut chestnut	scar throath	Italy	Castelmezzano
2				-	-			/	/	/	/	/	/		-			-		
3				-	-			/	/	/	/	/	/		-			-	Italy	- 184
4				-	-			/	/	/	/	/	/		-			-	Italy	- 184
5								/	/	/	/	/	/		-			-	Italy	Castelmezzano
6				-	-			/	/	/	/	/	/		-			-		- 4
7		per husband	no	no	-	-	per husband Santoro Giuseppe 129 1st st 1883 New York	/	/	/	/	/	/	5	12	brown	brown chestnut	1 scar lower cheek	/	Castelmezzano
8								/	/	/	/	/	/		-			-	/	-
9		him self	20	no	-	-	his cousin Giuseppe Fedemia 129 1st ave New York	/	/	/	/	/	/	5	7	brown	brown chestnut	1 scar face	/	Castelmezzano
10		per husband	50	no	-	-	per husband Alfonso Cassandro Steubenville ohio	/	/	/	/	/	/	5	5	"	gray "	~	/	Perma
11		per parents	—	—	—	—	per father Adolfo Morelli and mother Carolina Corsaletti Grantola	/	/	/	/	/	/	5	5	fair	brown "	~	/	Gubbio
12		him self	40	y	1906	1908 Brownsville Pa	his friend Marco Boles Box 516 Brownsville Pa	/	/	/	/	/	/	5	5	brown	black "	scar forehead	/	Sindrotano
13		him self	30	y	1901	1908 Brownsville Pa	his brother in law Beniamino D'Andrea Box 506 Brownsville Pa	/	/	/	/	/	/	5	3	"	brown "	scar forehead	/	"
14		"	34	no	-	-	his cousin Gatti Lorenzo Box 506 Brownsville Pa	/	/	/	/	/	/	5	8	fair	" "	~	/	"
15		no	28	y	1904 1907	New York	his grand mother Raffaela Brancaccio 189 Hester St New York	/	/	+	/	/	/	5	2	"	blond sky. blue	~	/	Napoli
16								/	/	/	/	/	/			"	black chestnut	~	/	Esposito
17								/	/	/	/	/	/			"	blond sky. blue	~	/	"
18		his brother	32	y	1903 1908	Galdria	his brother Biagio di Gennaro Box 252 Galdria Pa	/	/	/	/	/	/	5	0	brown	black chestnut	~	/	Montepagano
19		per husband	15	no	-	-	per husband Bruno Guillino 18 1st Ave Brooklyn	/	/	/	/	/	/	5		fair	brown "	~	/	Gallico
20								/	/	/	/	/	/			"	black "	scar left cheek	/	Montebello Jonico
21		him self	25	no	-	-	his brother in law Palermo Carmelo 53 Madison st Newark NJ	/	/	/	/	/	/	5	4	"	brown sky. blue	~	/	"
22								/	/	/	/	/	/			"	chestnut	moles face	/	"
23								/	/	/	/	/	/			brown	" black	scar nose	/	"
24								/	/	/	/	/	/			fair	" dark	scar upper lip	/	"
25								/	/	/	/	/	/			"	" "	~	/	"
26								/	/	/	/	/	/			brown	" chestnut	moles chin	/	"
27		him self	20	y	1905	1908 Uniontown Pa	his nephew Pietro Terranti Box 558 Uniontown Pa	/	/	/	/	/	/	5	3	fair	blond "	~	/	Calcata
28		"	35	no	-	-	his cousin Francesco di Paolo Butler street N 59 Trenton NJ	/	/	/	/	/	/	5	7	"	brown "	1 scar, eye	/	Montenero di Bisaccia
29		"	40	y	1908	1909 Brooklyn NY	his father Francesco Hudson Ave 323 Brooklyn NY	/	/	/	/	/	/	5	7	"	" gray	scar throath	/	Dragri
30		"		no	-	-		"	"	"	"	"	"	5	1	"	" chestnut	~	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Carlo Lasso, of the S.S. Venezia, from Napoli, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 114 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Carlo
Commanding Officer.

Sworn to before me this 14 day of Luglio, 190 4
at Napoli

P. Bonaccorsi
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

178

Affidavit of Surgeon.

Varmiry Barry, Surgeon of the S.S. Venezia Employed by Thurgot
(State whether "Surgeon" "assigned thereto" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets 14 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

This list Containing 23 names

A. M. Barone

Sworn to before me this ..... day of ....., 190

at .....

P. Conway

Immigration Officer.

11—1116

8

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
23 Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

6

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. of Venetia sailing from Naples September the First day A. 1909

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
116 1 X	Falcone	Vittorino	28		M	M	laborer	y	y	Italy	So. Italian	NON IMMIGRANT ALIEN		bro father in law Gerardo Carosenso	N.Y.	Brooklyn
2 X	wife Carotenuto	Carolina	22		F	M	house wife	y	y	"	"	Italy	Avigri	" Carosenso	"	Avigri
3 X	Stango	Mª Carolina	52		F	W	house wife	no	no	"	"	Italy	Castelluccio Valmaggiore	person Giuseppe Pitelli	N.J.	Newark
4 X	daughter	Rosa	16		F	S	At. Braid	y	y	"	"	"	"	Castelluccio Valmaggiore	"	"
5 X	son	Espasminonda	5		M	S										
6 X	daughter	Anna	12		F	S		no	no							
8 7 X	Loreti	Vittorio	37		M	M	farm laborer	y	y	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Campobasso		bro wife Sanda Zilli Campobasso	Conn.	Torrington
~~8~~	~~Massino~~	~~Vito~~	~~33~~		~~M~~											
~~9 10~~	~~Di Cecco~~	~~Salvadore~~	~~28~~		~~M~~											
~~10~~	~~Bisogno~~	~~Ernesto~~	~~35~~		~~M~~											
~~11~~	~~Sestio~~	~~Luigi~~	~~23~~		~~M~~											
~~12~~	~~Franchiello~~	~~Nicolino~~	~~30~~		~~M~~											
4 13 X	Fratangelo	Vincenzo	36		M	M	farm laborer	no	no	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		bro wife Maria Luigia Camarino	Pa	Allegheny
5 14 X	Gaeta	Francesco	20		M	S	"	no	no	"	"	Italy	S. Sosti	bro father Salvatore Petrella Filomena	Colo.	New Mex.
6 15 X	Tufaro	Carmine	33		M	M	"	no	no	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Caravino a Cotino	bro wife Carmela Crisciano San Sosti	N.Y.	Newyork
16 X	Colasanti	Arcangelo	38		M	M	farmer laborer	no	no	"	"	"	Aladri	bro wife La Bella Teresa Paragnano Pelino Aladri	N.Y.	Newyork
8 17 X	Antonucci	G.Battista	28		M	S	"	no	no	"	"	"	Frosinone	bro father Raffaele Frosinone	Pa	Pittsburg
9 18 X	Fanfera	Luigi	17		M	S	"	no	no	"	"	"	"	bro mother Colomba Digro	"	"
30 19 X	Fiorini	Arcangelo	34		M	M	"	no	no	"	"	"	"	bro wife Maria Canon Frosinone	N.J.	Paterson
1 20 X	Minotti VL reg 7310	Francesco	17		M	S	"	no	no	"	"	"	"	bro father Silverio Minotti Frosinone	"	"
2 21 X	Sierra	Mª Nunziata	41		F	M	house wife	y	y	"	"	"	"	bro father in law Antonio Musto Via Chiesa N1 Pastorano	Conn.	Brooklyn
22 X	daughter	Muto Ersilia	4		F	S	~	-	-	"	"	"	"	"	"	"
23 X	"	Giuseppina	7		F	S	-	~	-	-	"	"	"	"	"	"
24 X	son	Antonio	2		M	S	-	~	-	-	"	"	"	"	"	"
3 25 X	Cennamo	Antonetta	17		F	S	laborer	no	no	"	"	Italy	Pignataro Maggiore	bro mother Angela Bonanotti Via Principe di Napoli Pignataro	N.Y.	Rochester
~~26~~	~~Cuccaro~~	~~Giuseppe~~	~~17~~		~~M~~											
5 27 X	Merolillo	Giuseppe	23		M	M	farmer laborer	no	no	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		bro wife Maria Miele	N.Y.	Rochester
6 28 X	Terei	Filippo	22		M	S	farmer laborer	y	y	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Italy	Galliste	bro mother Egole Minerucci La Chiesa Pastorano	Ca	Carnegie
7 29 X	Ragonese	Nicola	28		M	M	"	y	y	"	"	"	Bussi	bro wife Teresa di Carlo Cyallese Bussi	Ill	Chicago
138 30 X	Senese	Panfilo	25		M	M	"	y	y	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		bro wife Concettina di Domenicocci Bussi	Pa	Greiland

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York *Se, 13 Septembre*, 1909

179

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	himself	30	no	—	—	his father Francesco Falcone 323 Hewson Ave Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	brown	gray	—	Italy	Corleone
2	—		—	no	—	—								5	1	"	"	black	—		"
3	y	her sons	60	no	—	—	her sons Antonio, Raffaele and							5	2	fair	gray	blue	—		Castelluccio Valmaggiore
4	"		50				Umberto Pistelli 39 Stone Street Newark NJ							5	1	"	black	chestnut	—		"
5	—		—		—	—								—	—	—	—	—	—		—
6	—		—		—	—								—	—	—	—	—	—		—
7	no	himself	34	y	11 mo 1907	Toronto Canada	his cousin Serafino Ramucci 78 Bond Ave Toronto							5	6	fair	brown	chestnut	—		Camporotondo
8																	brown	"	—		Castiano
9																"	black	black	—		Aselli
10																"	brown	black	—		Capistello
11																fair	black	chestnut	—		"
12																brown	brown	"	—		Pedrella di Fermina
13	no	himself	25	y	11 mo 1906	Allegheny Pa	his brother Nicola Tratangelo							5	8	fair	black	"	—		Castellino di Bifernio
14	no	"	40	no	—	—	4 Brighton Road Allegheny Pa														
15	no	"	29	y	1906 1907	Newark	his brother Donato Tufaro Box 249 New Main California							5	6	"	"	"	mole chin		Torrenova di Pollino
16	—	himself	33	y	Oct 1906	Pittsburg	his brother in law Labella Antonio 444 East 115 st New York							5	7	"	"	gray	—		Stati
17	no	"	34	no	—	—	his brother in law Spatiani Vincenzo 34 Mulberry Newark NJ							5	-	"	"	chestnut	—		Frosinone
18	no	"	30	no	—	—	his uncle Salvatore Tufaro Giuseppe D. Pittsburg Pa 1009 Webster Ave							5	3	brown	"	"	—		"
19	no	"	37	no	—	—	his brother in law Labella Antonio 120 Webster Ave Pittsburg Pa 907 Wylie Ave							5	1	"	"	"	scar throat		"
20	no	"	25	no	—	—	his cousin Santolieri Mariano 208 Market st Paterson NJ 284 Main st Paterson NJ							5	5	"	"	"	—		"
21	y	her husband	60	y	11 mo 1906	Brooklyn	her husband Giovanni Musto 242 York st Brooklyn NY							5	5	fair	brown	black	scar right eye		Visulario
22	—																				
23	—																		—		—
24																			—		—
25	y	her aunt	29	no	—	—	his aunt Margherita Cennamo 5 Smithst 10 Rochester NY							5	1	fair	brown	light	—		Cignadaro Maggiore Partanna
26																"	"	dark	scar forehead		
27	no	himself	30	y	1906 1908	Rochester	his brother Giovannantonio Merolillo State st 417 Rochester NY							5		brown	"	"	—		"
28	no	himself	30	y	1905 1907	Carnegie Pa	his brother Giuseppe Largo Box 7 Carnegie Pa							5	5	"	"	"	—		Gallese
29	no	"	30	no	—	—	his cousin Antonio Ragonese 1076 Hoxie Ave Chicago Ill							5	10	fair	"	"	—		Bussi
30	no	"	30	y	1903 1907	Freiland	his brother Vincenzo D Domenicucci Box 70 Freiland Pa							5	8	"	"	"	—		"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Pasq Master (Master, Purser, First or Second Officer), of the SS Venezia, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master
Commanding Officer.

Sworn to before me this 14 day of Feb, 1905

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

FEB. 14, 1905

Affidavit of Surgeon.

I, Carmine Barra, Surgeon of the SS Venezia, employed by owners thereof, do
(State whether "surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 20 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University
of Naples, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens. This list containing 22 names

A. Barra

Sworn to before me this ..... day of ....., 190

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

180

13

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South). 22	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

JAN 14 19

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Venezia sailing from Naples September the first day of , 1909

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
139 1X	Di Francescantonio	Sante	38		M	M	farmer laborer	no	no	Italy	So. Italian	Italy	Bussi	his wife Sabatino Anna Bucci	Ill	Chicago
140 2X	Nabarelli	Carmine	19		M	S	"	Y	Y	/	/	"	"	his father Antonio Nabarelli Bucci	"	"
~~3~~	~~Bacceri~~	~~Giuseppe~~	~~42~~		~~M~~											
~~4~~			~~41~~		~~M~~											
5 5X	Di Carlo	Gracinto	39		M	M	farmer laborer	no	no	/	/	Italy	Bussi	his wife Giovina Bucci Bussi	Ill	Chicago
141 6X	Russo	Marianna	29		F	M	housekeeper	Y	Y	/	/	NON IMMIGRANT ALIEN		his father Francesco Brooklyn	NJ	Brooklyn
7X	son Croise	Rodrigo	3		M	-	-	-	-	Not Born						
8X	"	Attilio	2		M	-	-	-	-	Not Born		"				
~~9~~	~~Ruscitto~~	~~Vincenzo~~	~~41~~		~~M~~											
7 10X	Redavis	Fortunato	21		M	S	farmer laborer	no	no	/	/	Italy	Rutigliano	his father Redavis Vito Nicola Rutigliano	NJ	New York
8 11X	Vitello	Giulia	17		F	M	housekeeper	no	no	/	/	NON IMMIGRANT ALIEN	Arzano	her father Vitello Carlo Arzano	NJ	Torrenton
9 12X	Belvedere	Rocco	23		M	M	farmer laborer	no	no	/	/	S.S.	Toronto Canada	his wife Gaetano Chiappetta Montalto	Pa	Carbondale
~~10~~	~~Biondi~~	~~Giulia~~	~~24~~		~~M~~											
~~11~~	~~Ciccotti~~	~~Lelia~~	~~16~~		~~F~~											
~~12~~	~~Cratani~~	~~Giovanna~~	~~26~~		~~F~~											
~~13~~	~~son Biondi~~	~~Augusto~~	~~2~~		~~M~~											
14 17X	Selvaggio	Giuseppe	24		M	S	farmer laborer	no	no	/	/	Italy	Vico Garganico	his father Domenico Vico Garganico	Pa	Pittston
142 18X	Mollo	Carmine	18		M	S	"	Y	Y	/	/	"	Ciarale Cilento	his mother Carmelo Sebastiano	NJ	Stillwater
15 19X	Lardo	Angelo	29		M	S	"	no	no	/	/	"	Giviciano	his father Biagio Lardo Giviciano	Pa	Scottdale
~~16~~ 20	~~Sica~~	~~Antonio~~	~~30~~		~~M~~											
7 21X	Barra	Giuseppe	39		M	M	laborer	no	no	/	/	Italy	Scottdale	his wife Verenina Civia	Pa	Scottdale
8 22X	De Caro	Gaetano	27		M	M		Y	Y	/	/	NON IMMIGRANT ALIEN		his wife Giuseppina Rinaldi Giviciano	NJ	New York
9 23X	Barone	Caterina	36		M	M	Boarding wife	no	no	/	/	Italy	Sarno	her leaves no inf	"	"
24X	son De Filippo	Antonio	9		M	-	-	-	-	/	/	"	"		"	"
25X	" "	Domenico	7		M	-	-	-	-	/	/	"	"		"	"
26X	" "	Annunziata	4		F	-	-	-	-	/	/	"	"		"	"
27X	daughter "	Santella	17		F	-	-	-	-	/	/	"	"		"	"
60 28X	Annunziata	Teresa	28		F	M	housework wife	no	no	/	/	"	"	her father Angelo Annunziata	NJ	Cadwalader
29X	son Ramicio	Aniello	2		M	-	-	-	-	/	/	"	"		"	"
161 30X	Calandrella	Feliciantonio	39		M	M	farmer laborer	no	no	"	"	Italy	Morcone	his wife Domenica Bisselli Morcone	NJ	Vernard Roebling

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York *le 13 Septembre*, 1909

181

11—1118

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	him self	25 y	1902 Phila Pa	passenger upon being questioned claims to be going to nobody	no	no	no	no	Good	no	5 5	fair	brown	chestnut	~	Italy	Bussi
2	no	"	28 no	- -	passenger upon being questioned claimed to be going to nobody	/	/	/	/	/	/	5 5	pale	"	"	~	/	Navelli
3						/	/	/	/	/	/		fair	"	blue	~	/	
4						/	/	/	/	/	/		"	black	chestnut	~	right face	/
5	no	him self	25 y	1902 Pittsburg Pa	his brother Bucci Antonio 1270 16 Lutz st Chicago Ill	/	/	/	/	/	/	5 5	"	brown	"	~	/	Bussi
6	-	her husband	25 y	1902 Brooklyn	her husband Troisi Raffaele Carroll st 14 Brooklyn ny	/	/	/	/	/	/	5 3	brown	black	black	~	/	Capua
7	-		15	1907		/	/	/	/	/	/	-				-	/	-
8	-					/	/	/	/	/	/	-				-	/	-
9						/	/	/	/	/	/		fair	brown	chestnut	~	/	Pechella
10	no	him self	25 y	1907 New York	his cousin Oredavid Ferdinando Murrell st 21 N York	/	/	/	/	/	/	5 6	pale	"	"	~	/	Ci Jerma Ottagliano
11	yes	her husband	30	no -	her husband Francesco Maiso Charles st 54 Trenton nj	/	/	/	/	/	/	5 2	fair	"	"	~	/	Arzano
12	y	his brother in law	28 y	no 1907 Canada	Canada his brother in law Francesco Mazzetta 102 Dunbar st Carbondale Pa	/	/	/	/	/	/	5 4	"	blond	sky-blue	~	/	S Vincenzo la Costa
13						/	/	/	/	/	/		"	brown	chestnut		/	Cerbola
14						/	/	/	/	/	/		brown	"	"	~	/	"
15						/	/	/	/	/	/		fair	"	"	~	/	"
16						/	/	/	/	/	/						/	
17	no	him self	30 no	- -	his relative Cavaglione Giovanni Boston Pa	/	/	/	/	/	/	5 9	fair	brown	chestnut	scar forehead	/	Vico Garganico
18	no	"	25 no	- -	his uncle Giuseppe Mollo Shillowater N J.	/	/	/	/	/	/	5 6	brown	"	"	~	/	Cicerale
19	no	"	25 no	- -	his brother in law Eurodio Zica Box 12 Scottdale Pa	/	/	/	/	/	/	5 6	fair	"	dark	scar left eye under right ear	/	Fisciano
20						/	/	/	/	/	/		"	"	"		/	"
21	no	him self	25 y	1907 1909 Scottdale	his brother in law Orlato Defanti Box 12 Scottdale Pa	/	/	/	/	/	/	5 2	"	"	chestnut	~	/	Castelcivita Salerno
22	no	"	25 y	1907 1908 New York	his brother in law Bernardino Romano 2239 First st New York	/	/	/	/	/	/	5 3	"	"	"	~	/	Fisciano
23	-	her self	21	no - -	her husband Pasquale De Filippo 2277 First Ave New York	/	/	/	/	/	/	5	brown	"	"	~	/	Salerno
24	-			- -		/	/	/	/	/	/	-				-	/	-
25	/			- -		/	/	/	/	/	/	-				-	/	-
26	/			- -		/	/	/	/	/	/	-				-	/	-
27	/			- -		/	/	/	/	/	/	-				-	/	-
28	no	him self	20	no - -	her husband Samuele Franiccio B. & O. Co Station Erie Pa	/	/	/	/	/	/	5 11	fair	brown	dark	~	/	Sarno
29	-			- -		/	/	/	/	/	/	-				-	/	-
30	no	him self	26 y	1908 1907 New York	his brother Domenico Clandrella Vermont Pa Holland	"	"	"	"	"	/	5 1	brown	brown	blue	~	/	Marzone

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Purser Master, of the S.S. Venezia, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Van
Commanding Officer.

Sworn to before me this 14 day of April, 1909

at New York

[illegible]
Immigration Officer.

11—1110

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Carmine Buzzi, Surgeon of the S.S. Venezia, employed by owners thereof, do
(State whether "Surgeon sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 20 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University
of Naples, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens. Any list containing 21 names

A. Buzzi

Sworn to before me this ..... day of ..... , 190

at .....

.....
Immigration Officer.

182

p—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South). 21	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

SEP 14 19

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Venetia sailing from Naples September the first Day 1, 1909

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
162 1	Calandrella	Domenicantonio	32		M	M	farmer laborer	no	no	Italy	So. Italian	U.S.	Newyork	bro wife Maria Galla	N.Y.	Ossining
3 2	Maselli	Domenico	26		M	M	"	no	no			Italy	Morcone	bro wife Antonia Sassinoro Teresina	N.Y.	Elmira
4 3	Di Pasqua	Michele	27		M	M	"	no	no			Italy	Agnone	bro wife Angelina Iacone Saia	Ohio	Youngstown
5 4	Pedrudo	Michele	22		M	S	"	no	no			"	"	bro mother Giannina Agnone DeLuis	"	"
6 5	Perrella	Antonio	34		M	M	tanner	y	y			U.S.	Gloversville	bro wife Anna Agnone Fabrizio	N.Y.	Gloversville
7 6	La Rocca	Felice	29		M	M	tailor	y	y			U.S.	Newark N.J.	bro wife Maria La Rocca Via Antonio Tocano 43 Napoli	N.Y.	Newark
8 7	Pica	Enrica	30		M	M	farmer-laborer	y	y			Italy	Nocera Umbra	bro wife Annunziata Agostini Silandari	Pa.	Pittston
9 8	Agostini	Nazareno	26		M	M	"	y	y			"	"	bro wife assunda Menicselli Nocera Umbra	"	"
70 9	Di Somma	Domenico	34		M	M	carpenter	y	y			Italy	Castellammare Stabia	bro wife Rosa Gialla Castellammare Stabia	Conn.	New Haven
1 10	Pedrudo	Teodoro	17		M	S	farmer laborer	no	no			"	Agnone	bro father Antonio Pedrudo	Ohio	Youngstown
2 11	Orteca	Anna	41		F	M	house wife	ny	yes	31.143		U.S.	Brooklyn	bro mother Filomena Agnone	N.Y.	Brooklyn
12	daughter Tomacelli	Giovanna	16		F	S	No.	Prof.	y	2-193-309		NON IMMIGRANT ALIEN		Via Brega 11 Cerignola Zero	"	"
13	Son Pellecchia	Attilio	5		M			2-3-4789		4-4-1-32		NON IMMIGRANT ALIEN			"	"
14	daughter "	Addolorata	2		F			2-2-2-03	8-505	1-1-1-32		NON IMMIGRANT ALIEN			"	"
~~3 15~~	~~Di Giuseppe~~	~~Angelo~~	~~24~~		~~M~~											
4 16	Del Vecchio	Francesco	26		M	M	farmer laborer	no	no			Italy	Bitonto	bro wife Nisia Maria Bitonto	N.Y.	Newyork
5 17	Volpicelli	Teresa	38		F	W	house-keeper	no	no			"	Casavatore	bro father Alessandro Volpicelli Casavatore	"	"
6 18	Bordo	Vincenzo	28		M	M	farmer laborer	ny	ny			Italy	Piazzano Marche	bro wife Guglielmi Giuseppa Piazzano di Carbo	N.Y.	Syracuse
7 19	Brisi	Salvatore	23		M	S	farmer laborer	y	y			Italy	Piazzano	bro father Brisi Francesco Piazzano di Carbo	N.Y.	Syracuse
8 20	Bordo	Ippolito	18		M	S	"	y	y			U.S.	Piazzano	bro mother Giovanni Bordo Piazzano	"	"
9 21	Masseri	Arcangelo	23		M	S	"	y	y			NON IMMIGRANT ALIEN		bro father Paolo Masseri Piazzano	"	"
~~22~~	~~Santoro~~	~~Carmela~~	~~20~~		~~F~~											
~~23~~	~~Nolfe~~	~~Colisso~~	~~30~~		~~M~~											
1 24	De Gennaro	Filomena	44		F	M	house wife	no	no			U.S.	Newfork	bro carry money	N.Y.	Newfork
~~25~~	son Petrillo	Carmine	12		M	S	—	no	no							
~~26~~	"	Gennaro	9		M	S	—	no	no							
~~27~~	"	Andrea	7		M	—	—	no	no							
~~28~~	"	Michele	4		M	—	—	—	—							
~~29~~	"	Giuseppe	2		M	—	—	—	—							
183 30	Abate	Maria	46		F	S	house wife	no	no			Italy	Avella	bro daughter Brigida Gaglione Avella	N.Y.	Englewood

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Venetia sailing from Naples September the first Day 1, 1909

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
162 1	Calandrella	Domenicantonio	35		M	M	Marble cutter	no	no	Italy	Italian	U.S.A. NON IMMIGRANT ALIEN	Newyork	bis wife Maria Sella	N.Y.	Ossining
3 2	Maselli	Domenico	26		M	M	"	no	no			Italy	Morcone	bis wife Antonia Teresina Sassinoro	N.Y.	Rutland
4 3	Di Pasqua	Michele	27		M	M	"	no	no			Italy	Agnone	bis wife Angelina Saia Agnone	Ohio	Youngstown
5 4	Petrucio	Michele	22		M	S	"	no	no			"	"	bis mother Gramitia Delulis Agnone	"	"
6 5	Perrella	Antonio	34		M	M	Farmer	y	y			U.S.A. NON IMMIGRANT ALIEN	Gloversville	bis wife Anna Trivio Agnone	N.Y.	Gloversville
7 6	La Rocca	Felice	29		M	M	Tailor	y	y			U.S.A. NON IMMIGRANT ALIEN	Newyork	bis wife Maria La Rocca Via Antonio Tocano 43 Napoli	N.Y.	Newark
8 7	Pica	Errica	30		M	M	farmer-laborer	y	y			Italy	Nocera Umbra	bis wife Annunziata Silandari Sgrostini Nocera Umbra	Pa	Pittston
9 8	Agostini	Nazareno	26		M	M	"	y	y			"	"	bis wife assunta Menichelli "	"	"
70 9	Di Somma	Domenico	34		M	M	Carpenter	y	y			Italy	Castellammare Stabia	bis wife Rosa Gralla Castellammare Stabia	Conn	New Haven
1 10	Petrucio	Teodoro	17		M	S	farmer laborer	no	no			"	Agnone	bis father Antonio Petrucio Agnone	Ohio	Youngstown
2 11	Orteca	Anna	21		F	M	house wife	yes	yes			U.S.A. NON IMMIGRANT ALIEN	Brooklyn Newyork	her mother Filomena Jerna	N.Y.	Bronx
12	daughter Tomacelli	Giovanna	16		F	S	No. 2-103309					"	"	Via Brega 4 Cerignola	"	"
13	Son Pellecchia	Assilio	5		M		2-20789-4-4-32					NON IMMIGRANT ALIEN			"	"
14	daughter "	Addolorata	2		F		2-22098-505-1-10-32					NON IMMIGRANT ALIEN			"	"
~~3~~ 15	~~Di~~	Giuseppe Angelo	24		M											
4 16	Del Vecchio	Francesco	26		M	M	farmer laborer	no	no			Italy	Bitonto	bis wife Nisia Maria Bitonto	N.Y.	Newyork
5 12	Volpicelli	Teresa	38		F	W	house keeper	no	no			"	"	Casavatore bis father Alessandro Volpicelli Casavatore	"	"
6 18	Bordo	Vincenzo	28		M	M	farmer laborer	y	yes			Italy	Piavriano di Carbo	bis wife Tagliafari Giuseppa Piavriano di Carbo	N.Y.	Syracuse
5 19	Briri	Salvatore	23		M	S	farmer laborer	y	y			Italy	Piavriano	bis father Briri Francesco Piavriano	N.Y.	Syracuse
8 20	Bordo	Ippolito	18		M	S	"	y	y			U.S.A. NON IMMIGRANT ALIEN	Corona	bis brother father Giovanni Bordo Piavriano	"	"
9 21	Masseri	Arcangelo	23		M	S	"	y	y			"	"	bis father Paolo Masseri Piavriano	"	"
~~22~~	Santoro	Carmela	20		F											
~~1 23~~	Notte	Colasso	30		M											
2 24	De Gennaro	Filomena	44		F	M	house wife	no	no			U.S.A. NON IMMIGRANT ALIEN	Newyork	her daughter money	N.Y.	Newyork
25	son Petrillo	Carmine	12		M	S		no	no			"	"		"	"
26	"	Gennaro	9		M	S		no	no			"	"		"	"
27	"	Andrea	4		M			no	no			"	"		"	"
28	"	Michele	4		M			no	no			"	"		"	"
29	"	Giuseppe	2		M							"	"		"	"
183 30	Abate	Maria	46		F	S	[illegible]	no	no			Italy	Avella	her daughter Brigida Gaglione Avella	N.Y.	Englewood

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 80

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York *L* 13 September, 1909

183

11—1118

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? (Write "Yes" or "No.")	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	no	him self	25 y	1908/1909 New York	his brother Calandrella Francesco England Ave 82 Jrving st	no	no	no	no	Good	no	5 7	fair	brown chestnut	—	Italy Sassinoro
2	no	"	25 yo	— —	his friend Domenico Colandrella Vermont Rutland	/	/	/	/	/	/	5 9	brown	" "	scar forehead	/ Morcone
3	no	"	30 y	1904 1908 Bridgeport Conn	his uncle Donato di Pasqua Youngstown Ohio	/	/	/	/	/	/	5 5	fair	" "	—	/ Agnone
4	no	"	25 yo	— —	his father in law Domenico Pariunzi federal st 382 Youngstown Pa	/	/	/	/	/	/	5 6	"	" "	—	/ Napoli
5	no	"	200	y 1906 1908 Gloversville	his rel. of Giovanni Salvigne 211 Fulton st Gloversville NY	/	/	/	/	/	/	5 6	fair	brown chestnut	mole nose	/ Napoli
6	y	his brother	15	y 1906 1908 Newark	his brother Francesco Larocca Avenue st 39 Newark NJ	/	/	/	/	/	/	5 2	brown	" dark	—	/ Filandari
7	y	"	160	no — —	his brother Pico Savoe Pittston Pa	/	/	/	/	/	/	5 4	fair	" gray	—	/ Nocera Umbra
8	no	"	30	y 1904 1908 Pittston Pa	his cousin Mario Agostini Pittston Pa	/	/	/	/	/	/	5 8	"	" light	mole chin	/ Guala Torino
9	no	him self	200	yo — —	his brother in law Silario Cortifero 334 E 14 st near Ave A New York City	/	/	/	/	/	/	5 8	"	" "	mole right cheek	/ Castellammare Estabia
10	no	"	25	no — —	his friend Domenico Panunzio Youngstown Ohio	/	/	/	/	/	/	5 5	brown	" chestnut	scar left eye brow	/ Agnone
11	y	her husband	15	y 1906 1908 Bronx NY	her husband Pellecchia Nicola 639 Pelham Ave Bronx New York	/	/	/	/	/	/	5 11	fair	" dark	mole right cheek	/ Cerignola
12	/	/		/		/	/	/	/	/	/	4 9	"	" black	—	/ "
13	/	/		/		/	/	/	/	/	/	—		—		/ —
14	—	—				/	/	/	/	/	/	—		—		/ —
15						/	/	/	/	/	/			brown black chestnut	scar left eye	/ Montefalcone Valfortore
16	no	his cousin	30	yo — —	his cousin Giuseppe Masciari c/o of Bank Melfi New York	/	/	/	/	/	/	5 8	fair	" dark	scar forehead	/ Bitonto
17	/	her son in law	15	no — —	her son in law Salvatore Farrone and daughter Maria 156 6th Thompson st NYork	/	/	/	/	/	/	5 9	"	black chestnut	—	/ Cassria
18	no	himself	21	no — —	his brother in law Gervaso Cagliaferri from Manuell Syracuse NY	/	/	/	/	/	/	5 11	"	brown "	—	/ Piansano
19	no	him self	23	y 1906 1908 Syracuse	his cousin Gervaso Cagliaferri 317 c/o Bank Manuell Syracuse NY	/	/	/	/	/	/	5 4	brown	" "	—	/ "
20	"	"	30	y 1906 1908 West Virginia	his brother in law Gervasio Cagliaferri Syracuse NY	/	/	/	/	/	/	5 6	"	" "	—	/ "
21	"	"	25	y 1906 1908 Syracuse	his brother Girdano Messori c/o Bank Manuell Syracuse NY	/	/	/	/	/	/	5 5	"	black chestnut	—	/ "
22														fair brown dark		/ Castelvetere
23														brown " chestnut		/ Macchiagodena
24	/	husband	30	yo y 1899 1908 NY	her husband Salvatore Petrillo James st Fl Newyork	/	/	/	/	/	/	5 2	fair	" "	mole upper lip	/ Mirgnano
25	/					/	/	/	/	/	/					/ —
26	/					/	/	/	/	/	/					/ —
27	/					/	/	/	/	/	/	—				/ —
28	/					/	/	/	/	/	/	—		—		/ —
29	/					/	/	/	/	/	/					/ —
30	y	her husband	20	no — —	her husband Nicola Gaglione 14 Englewood Ave Englewood NJ	/	/	/	/	/	/	5 4	brown	brown chestnut	scar forehead	/ Avella

Feb. 14, 19

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Party Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. Venezia, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Party Master
Commanding Officer.

Sworn to before me this 14 day of Sept, 190[illegible]
at New York
P. Bellamy
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Jerome Brown, Surgeon of the S.S. Venezia employed by owners
(State whether Surgeon "employed by owners" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

184

J. W. Brown

Sworn to before me this ... day of ..., 190

at ...

P. Flannery

Immigration Officer.

11—1115

18
12

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

FEB. 14, 190

9

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

APR 14 S. S. Venezia sailing from Naples September first Say, 1909

1. No. on List.	2 Family Name.	NAME IN FULL. Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
~~1~~	~~Louise~~	~~Carmine~~	~~45~~	~~M~~	~~M~~					American	Italian					
1911 2	Laudato	Pasquale	34	M	M	carter	no	no		Armentari	Italian	U. S. A	Stamford Conn	his wife Maria Carmino Arenna	Conn	Stamford
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

NON IMMIGRANT ALIEN

Returned from "Ancona" Sept. 24/09 at 11 a.m. / Ad

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

SEPT. 14, 19

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York *Se 13* September, 1909 185

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? If supported by charity? If insane?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1								no no no no	good	no											
2	no him self	23 dy		1892/1909		Stamford Conn	his brother Carmine 216 Stark st Stamford Conn	no no no no	good	no				5	6	brown	brown	chestnut	~	Italy	Arienzo
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

SEP 14 1909

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Capt Gaspi, (Name of Master, First or Second Officer.) of the S.S. Venetia, from Napoli, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L Gaspi
Commanding Officer.

Sworn to before me this 14 day of Feb, 1904
at New York
W Clancy
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Anvil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Lazzaro Bozzo, Surgeon of the S.S. Venezia, employed by owners thereof, do
(State whether "Surgeon sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 20 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University
of Naples, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens. this list containing 2 names

A. M. Marone

Sworn to before me this ..... day of ..... , 190

at .....

.....
Immigration Officer.

186

B—1115

11
6

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norw .gians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South). 2	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

10

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Venezia sailing from Naples September the first Bay 4, 1909

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
184	Crotta	Filomena	20	7	F	S	house wife	no	no	Italy	So. Italian	Italy	Mugnano del Cardinale	her mother Maria Crotta Mugnano del Cardinale	NY	Worcester
2	Pedalino	Carmine	22	11	M	S	farm laborer	y	y	"	"	"	Avella	bro mother Andriana D'Amico Avella	Pa	Pittsburg
6	Silvestro	Maria	27	11	M	M	house wife	y	y	"	"	Russian Poland	Poland	her father Romano Silvestro Avella	NY	Hoboken
4	son Barracano	Raffaele	5	11	-	-	~	-	-	"	"	Italy	Avella	"	"	"
5	daughter "	Isad	1	7	-	-	~	-	-	"	"	"	"	"	"	"
7	Guida	Francesco	46	11	M	M	farm laborer	y	y	"	"	Italy	Arienzo	bro wife Pasqualina Falco Arienzo	[illegible]	[illegible]
8	Guida	Pasquale	21	11	M	S	"	no	no	"	"	"	"	bro step-mother Falco Pasqualina Arienzo	Conn	Oyster Bay
9	Carfora	Antonio	18	11	M	S	"	y	y	"	"	"	S. Maria Vico	bro father Allegrino Carfora S. Maria Vico	NJ	Raritan
10	Giglio	Bartolomeo	38	11	M	M	farm laborer	no	no	"	"	Italy	Arienzo	bro wife Giuseppa Russo Arienzo	NY	Brooklyn
11	Corsetti	Fortunata	26	11	M	M	Carpenter	no	no	"	"	"	S. Maria Capua	bro wife Giovanna Rauci	"	"
12	Piccirillo	Generoso	22	11	M	S	farm laborer	y	y	"	"	"	Portico di Caserta	Via alburno 17 S. Maria Capua bro father Egidio Picarillo Portico di Caserta	"	"
13	Vaiano	Luigi	18	11	M	S	"	y	y	"	"	"	"	bro father Giovanni Vaiano Portico di Caserta	"	Newyork
14	Cufaro	Stanislao	24	11	M	S	cow-herd	y	y	"	"	[illegible]	[illegible]	bro father Nicola Cufaro Macerata di Marsicovetere	NY	Boston
15	Piccirillo	Pietrantonio	45	11	M	M	farm laborer	no	no	"	"	Italy	Portico di Caserta	bro wife Amorosa Filomena Portico di Caserta	"	Brooklyn
16	Ruscitto	Domenicantonio	33	11	M	M	farm laborer	y	y	"	"	Italy	Androsano	bro wife Maria Di Stefano Androsano	Pa	Brownsville
17	Vaccaccio	Maria	40	7	M	M	house wife	y	y	"	"	"	Mesa	her mother Serafina Stello Mesa	NY	Brooklyn
18	daughter Merilla	Rosa	16	7	F	S	At Calif 3/1231/98 Zone 4/10/99	y	y	"	"	"	"	"	"	"
19	son "	Salvatore	14	11	M	S	"	y	y	"	"	"	"	"	"	"
20	" "	Francesco	10	11	M	-	~	-	-	"	"	"	"	"	"	"
21	" "	Gerardo	4	11	M	-	~	-	-	"	"	"	"	"	"	"
205	Evangelista	Benedetto	18	11	M	S	farm laborer	no	no	"	"	Italy	Pignataro di Casinum	bro father Gioacchino Pignataro di Casino	NY	Long Island
6	Reda	Paris	22	11	M	S	farm laborer	no	no	"	"	"	Pignataro	bro father Domenico Paris Pignataro di Casino	NY	Syracuse
7	Sonno	Domenico	16	11	M	S	"	no	no	"	"	"	Pignataro	bro father Luigi Sonno Pignataro	"	"
8	Di Marchis	Giuseppe	31	11	M	M	Laborer	y	y	"	"	[illegible]	[illegible]	bro wife Elisa Bardetti - Pagliara	NY	New York
9	Ribica	Lorenzo	30	11	M	S	[illegible]	y	y	"	"	Italy	Pellaro	bro father Ribica Agostino Pellaro	[illegible]	Chicago
10	Malteostoi	Rodolfo	16	11	M	S	"	y	y	"	"	"	"	bro father Pasquale Maltempo Pellaro	N.Y.	Crumpler
1	Pompili	Enrico	33	11	M	M	"	y	y	"	"	"	"	bro wife Domenica Mustafa Pellaro	Pa	Connellsville
2	Materazzo	Giovanni	38	11	M	M	"	y	y	"	"	"	"	bro wife Alessandra Sala Pellaro	"	"
3	Ceccaroni	Francesco	40	11	M	M	"	y	y	"	"	"	"	bro wife Santa Fuga Pellaro	"	"
16	Fuga	Giulo	24	11	M	S	"	y	y	"	"	"	"	bro father Fuga Pietro Pellaro	"	"

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York Sept 13 September, 1909

187

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						28	29	
													25	26	27						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or hospital for care and treatment; or a lunatic, or supported by charity; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	
				Yes or No.	Year or period of years. Where?																
1	no	her sister	$6	no	—	her sister Antonietta Crotta Wopptraven Pa	no	no	no	no	good	no	5	11	brown	brown	chestnut	~		Italy	Cimitile
2	S no	him self	23	1905	Pittsburg Pa	his brother Sebastiano Pevalino Bank Grauble Pittsburg Pa	/	/	/	/	/	/	5	2	"	"	"	~	/		Avella
3	no	him self	16	y 1906	Hoboken NJ	her husband Barracino Enrico Morris st 409 Hoboken NJ	/	/	/	/	/	/	5	6	fair	"	"	~	/		"
4	/			1908	—		/	/	/	/	/	/		—				~	/		
5	/						/	/	/	/	/	/		—				—	/		
6	no	him self	25	y 1908		his brother Raffaele Box 109 [illegible]	/	/	/	/	/	/	5	4	brown	brown	chestnut	~	/		Arienzo
7	no	"	25	no	—	his uncle Raffaele Guida Box 207 Oyster Bay	/	/	/	/	/	/	5	3	fair	"	"	~	/		"
8	no	"	25		—	his cousin Salvatore Martinisi Box 92 Raritan NJ	/	/	/	/	/	/	5	6	brown	brown	dark	~	/		S. Maria a Vico
9	no	him self	25	y 1907	Brooklyn	his brother Luigi Carmine Mothers st and Conover Brooklyn	/	/	/	/	/	/	5	6	fair	"	chestnut	~	/		Arienzo
10	no	his cousin	25	y 1902	"	his cousin Giovanni delisco Degraw st 67 Brooklyn NY	/	/	/	/	/	/	5	6	fair	"	dark	rude	left cheek	/	S. Maria a Vico
11	—	him self	25	y 1905	Niagara Falls	his cousin Generoso Picirillo Hight st 54 Brooklyn	/	/	/	/	/	/	5	6	fair	black	black	rude	left cheek	/	Portico di Caserta
12	—	his brother	15	no	—	his brother Nicola Paiallo	/	/	/	/	/	/	5	4	brown	"	chestnut	~	/		"
13	no	him self	26	y 1908	Boston Mass	138 West 28 Bayonne NJ [illegible] Tramaglini Box 94 Boston Mass	/	/	/	/	/	/	5	7	fair	brown	dark	rude	throat	/	Macerata
14	no	"	25	y 1903	Brooklyn	his nephew Michele Sepiano Union st 38-41 Brooklyn	/	/	/	/	/	/	5	4	"	"	sky. blue	~		/	Portico
15	no	him self	26	y 1905	Brownsville	his friend Filippo D Angelo Box 566 Brownsville Pa	/	/	/	/	/	/	5	3	"	"	chestnut	~		/	Anthosano
16	no	her husband	25	y 1907	Brooklyn	her husband Angelo Marilea 191 Columbia st Brooklyn NJ	/	/	/	/	/	/	5	4	"	"	"	—		/	Mesta
17	—			no	—		/	/	/	/	/	/	5	3	"	"	"	—		/	"
18	—				—		/	/	/	/	/	/	4	0	"	"	"	—		/	"
19	—						/	/	/	/	/	/		—				—		/	Lioni
20	—				—		/	/	/	/	/	/		—				—		/	—
21	no	him self	25	no	—	his brother Costanzo Evangelista 110 3rd st Long Island City	/	/	/	/	/	/	5	6	fair	blond	light	~		/	Pignataro
22	no	him self	24	no	—	his cousin Leone Bonnesa Bennet Ave 506 Syracuse NY	/	/	/	/	/	/	5	5	fair	brown	chestnut	~		/	Pianiano
23	no	"	26	no	—	his cousin Colella Carlo 317-319 North Franklin st Syracuse	/	/	/	/	/	/	5	6	"	"	"	scar	left eye	/	"
24	no	"	22	y 1906 1908	Pittsburg Pa	his cousin Bardesti Giovanni 34 Mulberry st New York	/	/	/	/	/	/	5	5	"	black	black	~		/	Pagliara
25	no	his brother in law	40	no	—	his brother in law Gennaro Vaccaro 241 N Canfield Ave Chicago Ill	/	/	/	/	/	/	5	8	"	brown	chestnut	~		/	Pellano
26	no	him self	20	no	—	his brother Annunziata Gialsempa Crumpler N.Y.	/	/	/	/	/	/	5	11	"	"	"	scar	forehead	/	"
27	no	"	30	no	—	his friend accica amico Connellsville Pa	/	/	/	/	/	/	5	8	"	blond	"	~		/	"
28	no	"	28	no	—	his friend arcangeli angelo Connellsville Pa	/	/	/	/	/	/	5	6	"	brown	"	scar	right eye	/	"
29	no	"	28	y 1905	Connellsville	his friend Vacchini Giacomo Connellsville Pa	/	/	/	/	/	/	5	7	brown	"	"	scar	left cheek	/	"
30	no	"	28	no	—	his friend accica Luigi Connellsville Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	~		"	"

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York Sept 13 September, 1909

187

11—1115

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Born in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	no	her sister	no	—	her sister Antonietta Crotta	no	no	no	Good	no	ill	5	brown	brown chestnut	~	Italy Cimitile
2	S no	him self	23 no	1908 1907 Pittsburg Pa	her brother Sebastiano Peralino Bank Grabbe Pittsburg Pa	/	/	/	/	/	/	5 2	"	" "	~	/ Avella
3	no	her self	19 y	1906 Hoboken NJ	her husband Barracchio Enrico Morris st 409 Hoboken NJ	/	/	/	/	/	/	5 6	fair	" "	~	/ "
4	/			1908 —		/	/	/	/	/	/	—			~	/
5	/					/	/	/	/	/	/	—			—	/ Italy
6	no	him self	29 no	1903 Carnif	his brother Raffaele Box 207 Northport	/	/	/	/	/	/	5 4	brown	black chestnut	~	/ Arienzo
7	no	"	23 no	— —	his uncle Raffaele Guida Box 207 Oyster Bay	/	/	/	/	/	/	5 3	fair	" "	~	/ "
8	no	"	25 no	—	his cousin Salvatore Martinusi Box 42 Raritan NJ	/	/	/	/	/	/	5 6	brown	fair dark	~	/ S Maria a Vico
9	no	him self	25 y	1901 Brooklyn	his brother Luigi Carmine Mothers st and Corimer Brooklyn	/	/	/	/	/	/	5 6	fair	" chestnut	~	/ Arienzo
10	no	his cousin	25 y	1902 1909 "	his cousin Giovanni delisco Degraw st 64 Brooklyn NY	/	/	/	/	/	/	5 6	fair	" dark	mole left cheek	/ S Maria a Vico
11	—	him self	28 y	1904 Niagara Falls	his Cousin Generoso Piciriello Hicks st 542 Brooklyn	/	/	/	/	/	/	5 6	fair	black black	mole left cheek	/ Portico di Caserta
12	—	his brother	15 no	—	his brother Nicola Paiano	/	/	/	/	/	/	5 4	brown	" chestnut	~	/ "
13	no	him self	28 y	1904 1908 Boston Mass	132 West 28 street New York ~~his brother in law Lorenzo Graziagnini Box 94 Boston Mass~~	Last	Not	Not	/	/	/	5 7	fair	brown dark	mole throat	/ Macerata
14	no	"	25 y	1902 1903 Brooklyn	his nephew Michele Sepiano Union st 38-41 Brooklyn	/	/	/	/	/	/	5 4	"	" sky blue	~	/ Portico
15	no	him self	26 ny	1905 1907 Brownsville	his friend Filippo D Angelo Box 566 Brownsville Pa	/	/	/	/	/	/	5 3	"	" chestnut	~	/ Andretta
16	no	her husband	30 y	1897 1901 Brooklyn	her husband Arnello Nerdea 191 Columbia st Brooklyn NJ	/	/	/	/	/	/	5 4	"	" "	—	/ Melia
17	—		no	— —		/	/	/	/	/	/	5 3	"	" "	—	/ "
18	—			—		/	/	/	/	/	/	4 8	"	" "	—	/ "
19	—			Not born		/	/	/	/	/	/	—			—	/ Lioni
20	—			—		/	/	/	/	/	/	—			—	/ —
21	no	him self	23 25 no	— —	his brother Costanzo Evangelista 110 2nd st Long Island City	/	/	/	/	/	/	5 6	fair	blond light	~	/ Pignataro
22	no	him self	44 no	— —	his cousin Leone Bronzesi Bernes ave 506 Syracuse NY	/	/	/	/	/	/	5 5	fair	brown chestnut	~	/ Pianizano
23	no	"	26 no	— —	his cousin Gallo Carlo 317-319 North Franklin st Syracuse	/	/	/	/	/	/	5 6	"	" "	scar left eye	/ "
24	no	"	32 y	1906 1908 Pittsburg Pa	his cousin Bardesti Giovanni 34 Mulberry st New York	/	/	/	/	/	/	5 5	"	black black	~	/ Pagliara
25	y	his brother in law	42 no	—	his brother in law Francesco Vecchio 241 N Leavitt ave Chicago Ill	/	/	/	/	/	/	5 8	"	brown chestnut	~	/ Pellano
26	no	him self	30 no	— —	his brother Arcangelo Valentino Chrysler N.Y.	/	/	/	/	/	/	5 11	"	" "	scar forehead	/ "
27	no	"	30 no	— —	his friend Accica Amico Connellsville Pa	/	/	/	/	/	/	5 8	"	blond "	~	/ "
28	no	"	30 no	— —	his friend Arcangel Angelo Connellsville Pa	/	/	/	/	/	/	5 6	"	fair "	scar right eye	/ "
29	no	"	30 y	1903 1906 Connellsville	his friend Vacchini Giacomo Connellsville Pa	/	/	/	/	/	/	5 7	brown	" "	scar left cheek	/ "
30	no	"	30 no	— —	his friend Accica Luigi Connellsville Pa	"	"	"	"	"	"	5 5	"	" "	~	" "

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Cary (Name), Master (Master, First or Second Officer), of the S.S. Venetia, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 122 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Cary
Commanding Officer.

Sworn to before me this 14 day of Sept, 1904

at New York

W Clemence
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Carmine Barone, Surgeon of the S.S. Venetia Employed by owners Hired
(State whether "employed by owners" or "hired by owners thereof," as the case may be.)
do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

183

A. Barone

Sworn to before me this 14 day of April, 1907

at New York

W. D. Carnell

Immigration Officer.

11—1115

6

2

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North). 7	Turkish.
Italian (South). 19	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Vespucia sailing from Naples September the first day of, 1909

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
215 1 X	Lolli	Caterina	46		F	M	house-wife	Y	Y	Italy	Italian	Italy	Fasano	her uncle Benassi Domenico Fasano	Ill	LaSalle
2	daughter Benassi	Francesca	18		F	S	Laborer	Y	Y							
6 3 X	"	Maria	22		F	S	Laborer									
7 4 X	Lorentini	Antonia	29		F	M	house-wife	Y	Y	9-24526-5/1/40. - no q/a				her father Giacomo Lorentini Fasano	Ill	Cardiff
5 X	daughter	Luigia	5		F	S				9-24526-5/1/40. - no q/a.						
6 X	"	Armandina	3		F	S										
7 X	Son	Armando	2		M	S										
8 X	Murzarelli	Narciso	39		M	M	Laborer	Y	Y		S. Italian	Italy	Beaver Falls	bis wife Genoveffa Fasano	Pa	Beaver Falls
9 X	Mulo	Cosimo	27		M	M	farmer laborer	no	no			Italy	Castellano	bis wife Marianna Concetto Castellano	Pa	Barnesboro
20 10 X	Raspa	Blandina	29		F	S	house-wife	yes	no				Gubbio	her father Mariano Raspa Gubbio	Pa	Jessup
3 11 X	del Vecchio	Andrea	26		M	S	farmer laborer	no	no				Vico Garganico	bis father Giacomo del Vecchio Vico Garganico	Pa	Pittston
2 12 X	Faragò	G. Battista	20		M	S		Y	Y					bis father Salvatore Faragò Cuoro	"	Newyork
3 13 X	Sottile	Vincenzo	39		M	M		no	no					bis wife Sottile Maria Giuseppa Castellano	"	"
4 14 X	Sciurba	Angela	58		F	M	Laborer	no	no			Italy	Villafranca	her son Paulo Calogero Villafranca Sicula	"	Brooklyn
5 15 X	Cramuta	Giacoma	32		F	M	house wife	no	no				Newyork	her mother Maniscalco Caterina Villafranca Sicula	"	"
16 X	Son Lipari	Giovanni	5		M	—	—	—	—						"	"
17 X	daughter "	Teresa	2		F	—	—	—	—						"	"
6 18 X	Barone	Giovanni	21		M	S	Stone-mason	yes	no			NON IMMIGRANT ALIEN		bis father Barone Giovanni Villafranca Sicula	"	Newyork
7 19 X	Sortino	Rosario Maria	31		M	M	farmer laborer	no	no			Italy	Villafranca Sicula	bis wife Maria Mortellaro Villafranca Sicula	"	"
8 20 X	Giacona	Saverio	37		M	M	fisherman	yes	no	P-943697-6/19/40			Oliveri	bis wife Antonina Scilipoti Oliveri	"	"
21 X	daughter	Rosa	8		F	S									"	"
9 22	Cassolino	Domenico	28		M	S	farmer laborer	no	no					bis wife Lucia Maria Oliveri	"	Mass Providence
30 23 X	Abbardo	Angelo	32		M	M	"	no	no				Montedoro	bis wife Calogera Domenico Montedoro	Pa	Pittston
24	Montagna	Carmelo	24		M	M	sulphur digger	no	no					bis wife Speranza Cristina Montedoro	"	"
82 25 X	Ammannito	Giuseppe	33		M	M	Laborer	Y	Y				Caltanisetta	bis wife Grifasi Grazia Caltanisetta	"	Dunmore
3 26 X	Graziano	Maria	35		F	M	house-wife	no	no				S. Cataldo	her mother Amborre Nazarena S. Cataldo	"	Oakmont
27 X	Son Giamporcaro	Luigi	11		M	—	—	—	—						"	
4 28 X	Prosato	Salvatore	46		M	M	farmer laborer	no	no					bis wife Pantica Grazia S. Cataldo	Pa	Dunmore
29																

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1 1

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York Se 13 September, 1909

189

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other persons, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	y	herself	50	no	—	—	her son Bernassi Mario	no	no	no	Good	no		5	6	fair	gray	light	—	Italy	Fanano
2	y	s		no	—	—	Box 317 La Salle Ill							5	6	y	brown	chestnut			"	Modena
3	y	s		no	—	—								5	6	"	"	light			"	"
4	y	herself	40	no	—	—	her husband Turchi							5	1	"	"	chestnut	scar eye brow		"	Fano
5	—	s			—	—	Riccardo Box 173 Cardiff Ill															
6	—	s			—	—																
7	—	s			—	—																
8	no	himself	40	y	1905	Buffalo	his son Ottavio Murrarelli Beaver Falls Pa							5	10	fair	brown	chestnut			"	Fanano
9	no	"	25	no	1904	Barnesboro	his sister anna Mirolo Barnesboro Pa							5	4	"	"	"	scar chin		"	Monopoli
10	y	his brother	25	no	—	—	his brother Gisbeldo Nazzareno Castle Shannon Pa							5	4	"	"	"	—		"	Gubbio
11	no	himself	20	no	—	—	his cousin Matteo Miglionico Pittston Pa							5	1	fair	brown	chestnut			"	Vico Gargano
12	—	"	40	y	1905	Pittsburg	passenger upon being questioned, claims							5	9	brown	"	"			"	Cutro
13	—	"	25	y	1906	New York	to be going to nobody							5	6	"	black	"			"	Castelbuono
14	—	herself	40	y	1904	Brooklyn	his cousin Castiglia Giuseppe 444 East 13 St New York							5	5	"	gray	"	scar right eye		"	Villafranca Sicula
15	—	herself	22	y	1906	New York	her son Lamelo andrea Manhattan St 222 Brooklyn							5	6	fair	brown	dark	mole left cheek		"	"
16	—			—	—		her husband Lipari Antonino 5019-5 Ave Brooklyn NY															
17	—			—	—																	
18	—	himself	25	y	1905	NY	his cousin Rules Francesco 111 Perry St New York							5	6	brown	brown	chestnut	mole right eye		"	Villafranca Sicula
19	—	"	30	no	—	—	his brother Serafino Serafino 34-37 Bedford St New York							5	6	"	"	"	mole right cheek		"	"
20	—	"	34	ero	—	—	his brother in law Ferrara Stefano 219 Elizabeth St New York							5	7	"	"	"	—		"	Oliveri
21	—	"		—	—																	
22	y	"	26	y	1904	Providence	his uncle Cazzetta Bro 36 S Douglas Ave Providence RI															
23	y	"	25	no	—	—	his brother in law Milazzo Carmelo 96-98 Main St Providence RI							5	5	fair	brown	chestnut	—		"	Oliveri
24	y	"	25	no	—	—	his brother Montagna Giuseppe Front Road 172 St Providence RI							5	7	"	gray	"	—		"	Montedoro
25	y	"	25	no	—	—	his uncle accompanies Salvatore Glen St 284 Bridgeport Ct							5	5	brown	brown	"	scar right eyebrow		"	"
26	y	herself	25	no	—	—	her husband Giamporcaro Sebastiano Box 48 Oakmont Pa							5	1	"	"	"	blue spot marked visage		"	S Cataldo
27	—			—	—																"	"
28	no	himself	25	no	—	—	his friend La Perrola Gaetano Spencer St 264 Bridgeport Ct							5	5	brown	brown	chestnut	mole left eye		"	S Cataldo
29																					"	
30																						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Savy Dasso, of the S.S. Venezia, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Savy Dasso Commanding Officer.

Sworn to before me this 14 day of Feb, 1904,

at New York

W Stevens

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Anvil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Carmine Barone, Surgeon of the S.S. Venezia, Employed by owners, third class, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal University of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

This list containing 16 names

C. M. Barone

Sworn to before me this 14 day of April, 1905

at New York

Wm. Williams

Immigration Officer.

130

16

3 3

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South). 26	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

U.S.S. 17 S. S. Venezia sailing from Naples September the Fifteenth, 1909

1 No. on List.	2 Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	Sex.	4 Married or Single.	5 *Calling or Occupation.	6 Able to— Read.	Able to— Write.	7 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	8 †Race or People.	9 Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	10 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	11 Final Destination. State.	12 Final Destination. City or Town.
1	Lo Basso	Anna	29	7	F	M	wife	yes	yes	Italy	Italian	Italy	Caltagirone	bis sister Giacoma Lo Basso Caltagirone	N.J.	Guglielmo
2	Son Alluzzano	Paolo	8	4	M	S										
3	"	Cristofaro	6	4	M	S										
4	daughter "	Rosaria	4	7	F	S										
5	Modello	Addolorata	19	8	F	S	dress-maker	yes	yes							
6	Rinaldi	Giovanna	22	7	F	M	housewife	yes	yes				Caltanissetta	her father Modello Alessandro Caltanissetta	N.Y.	Rochester
7	Guarneri	Michela	25	7	M	M	wife	no	no					her father Rinaldi Francesco Caltanissetta	"	"
8	Son Lo Medico	Michela	4	7	-	child								her father Pasquale Guarneri Caltanissetta	"	"
9	Vizzi	Pasquala	32	7	M	house-wife		yes	yes						"	"
10	Daughter Di Giugno	Maria	13	7	F	S								her father Vizzi Giuseppe	"	"
11	Son "	Nicola	6	7	M	S									"	"
40 12	Corrao	Pietro	23	7	M	M	laborer	yes	yes						"	"
1 13	Napoli	Caterina	43	7	M	house-wife		no	no					her father Corrao Giuseppe Corso Re Mille 441 Palermo	N.J.	Newyork
14	Daughter Lauria	Angela	15	7	F	S								her mother Di Benedetto Giovanna Campobello	Pa	Bristol
15	Son "	Giuseppe	12	7	M	S									"	"
16	daughter "	Giovanna	9	7	F	S									"	"
2 17	Fiore	Angelo	35	7	M	S	laborer	no	no				Palermo	bis brother Giuseppe Fiore Via Lisa 7 Palermo	Ill.	Chicago
3 18	Cassara	Michele	22	7	M	S	"	no	no					bis brother Francesco Via Cara 12 Palermo	"	"
4 19	Pizzo	Cindaro	42	7	M	S	"	no	no				Catti	bis mother Seng Vincenza	Pa	Philadelphia
5 20	Forlazzo	Nicolo	42	7	M	M	farm laborer	yes	yes					bis wife Brazilio Forlazzo Catti	"	"
6 21	Sidoti	Pinto Cindaro	36	7	M	M	"	no	no					bis wife Pizzo Rosaria Catti	N.J.	Roosevelt
7 22	Sandorelli	Rubina	21	7	F	house-wife		yes	yes			U.S.A.	Brooklyn	her father Domenico Palma Campania	N.J.	Brooklyn
23	Daughter Gramme	Angela	2	7	-	child									"	"
24	Son "	Angelo	2	7	M										"	"
248 25	Saviano	Generosa	26	7	M	house-wife		no	no					her father Maria Saliano Palma Campania	"	"
26	Daughter Cazzelli	Filomena	3	7	-										"	"
27	"	Giustina	4	7	-										"	"
249 28	Borracerro	Francesco	27	7	M	M	Carpenter	yes	yes						"	"
50 29	Lepreo	Carmine	25	7	M	M	farm laborer	no	no	Italy	Italian	Italy	Cerignola	bis wife Carmela Lefferino Cerignola	N.Y.	Newyork
1 30	Emilio wh. 1 del 740	Rosario	36	7	M	M	"	yes	yes	U.S.A.		Greensboro Pa		bis wife Carmina Ruccio Sepino	Pa	Summit
												Newyork			Pa	Pittsburg

Received Sept. 14, 09

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York Sept 13 September, 1909

191

11—1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	If in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	y	herself	20	no	—	—	her husband Silvergano Luigi Box 6 Edgerville Pa	—	—	—	—	Good	no	5	5	dark	brown	chestnut	mole face	Italy	Caltagirone
2																					
3																					
4																					
5	y	herself	17	no	—	—	her brother Michele Modello 615 st 23 Rochester NY	—	—	—	—	—	—	5	3	fair	brown	chestnut	mole face	Italy	Caltanisetta
6	"	"	15	no	—	—	her husband Michele De Francesco Frankfort st 89 Rochester NY	—	—	—	—	—	—	5	7	"	"	"	scar forehead and chin	"	"
7	y	herself	48	no	—	—	her husband Lo Medico 107 Frankfort st Rochester NY	—	—	—	—	—	—	5	5	brown	"	"	—	"	"
8	—	—						—	—	—	—	—	—	—							
9	y	herself	40	no	—	—	her husband Di Giugno Michele 65 Frankfort street Rochester NY	—	—	—	—	—	—	5	5	brown	brown	chestnut	mole face	"	Caltanisetta
10	—		2	—	—	—		—	—	—	—	—	—								
11	—							—	—	—	—	—	—								
12	—	him self	26	y	1906	Newyork	his brother in law Gustella Pietro 114 Washington st Newyork	—	—	—	—	—	—	5	4	fair	brown	chestnut	scar right eye	Italy	Palermo
13	no	her self	20	no	—	—	her husband Diego Lavita Penny st 1060 Bristol Pa	—	—	—	—	—	—	5	5	"	"	"	— mole cheek	"	Campobello
14	—	—		—	—	—		—	—	—	—	—	—	5	4	brown	"	light	—	"	"
15	—	—		—	—	—		—	—	—	—	—	—	5	2	"	"	"	—	"	"
16	—	—		—	—	—		—	—	—	—	—	—	—							
17	y	him self	29	no	—	—	his brother in law Petrano Rosario Townsend st 140 Chicago Ill	—	—	—	—	—	—	5	1	fair	black	chestnut	—	Italy	Palermo
18	y	"	26	no	—	—	his brother in law Vitano Rosario Townsend st 140 Chicago Ill	—	—	—	—	—	—	5	4	"	brown	"	— scar nose	"	"
19	y	"	25	y	1904 1906	Reading Pa	his cousin Pizzo Paulo 8th Fitzwater st Philadelphia	—	—	—	—	—	—	5	6	"	blond	sky-blue	—	"	Patti
20	y	"	25 24	y	1902 1904	"	his brother Salvatore Pizzo 8th Fitzwater st Philadelphia	—	—	—	—	—	—	5	6	"	blond	grey	chestnut —	"	"
21	y	"	25	no	—	—	his brother in law Merlo Antonnet 572 Grand st Gerseri NJ	—	—	—	—	—	—	5	7	fair	brown	"	— scar chin	"	"
22	y	"	20	y	1901 1903	Brooklyn	her husband Tommaso Gigantone Fort 49 Brooklyn	—	—	—	—	—	—	5	4	"	"	"	— —	"	Palma Campania
23	—	—						—	—	—	—	—	—	—			—	—	—	"	—
24	—	—						—	—	—	—	—	—	—			—	—	—	"	—
25	y	her husband	14	y	1906 1908	Brooklyn	her husband Rastelli Luigi Brooklyn NY	—	—	—	—	—	—	5	11	fair	brown	chestnut	—	"	Palma Campania
26								—	—	—	—	—	—	—			—	—	—	"	—
27			24					—	—	—	—	—	—	—			—	—	—	"	—
28	no	him self	25	no	—	—	his g.f. father Luigi Capo 22 20 Mott street Newyork	—	—	—	—	—	—	5	8	fair	brown	chestnut	—	"	Cerignola
29	no	"	28	y	1902 1908	Greensburg Pa	his brother in law Pasquale Ricci	—	—	—	—	—	—	5	8	pale	blond	blue	mole nose pitted	"	Lesina
30	y	"	25	y	1907 1908	Pa	his cousin Larizza Antonio 606 Grant street Pittsburg Pa	—	—	—	—	—	—	5	5	brown	black	chestnut	—	"	Varapodio

102

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Davy Hester, (Name of Master, First or Second Officer) of the S. S. Venetia, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Davy Hester
Commanding Officer.

Sworn to before me this 14 day of Oct., 1904

at New York

H. Clemence
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Anvil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Carmine Barone, Surgeon of the S.S. Veneria Employed by owners, Town of, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal University of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists, or Manifest Sheets, 14 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

193

Dr. M. Barone

Sworn to before me this 14 day of May, 1907

at New York

Williams

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

14/14

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

221

S. S. Venetia sailing from Naples September the first Augt. 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
2 1X	Verda	Domenico	31	~~11~~	M	farmer labor	no	no	Italy	So. Italian	Italy	S. Luca	bro wife Teresa Giorgi S. Luca	Pa	Pittsburg
3 2X	Mammalito	Rocco	33	11	M	"	y	y	I	I	"	"	bro wife Antonia Giampaolo S. Luca	"	"
4 3X	Papalia	Sebastiano	24	4	M	"	no	no	I	I	"	"	bro wife Caterina D'Agostino S. Luca	"	"
5 4X	Larizza	Giuseppe	24	1	S	farmlabor	y	y	I	I	"	"	bro father Francesco Larizza S. Luca	"	"
6 5X	Virta	Sebastiano	20	8	S	farmlabor	no	no	I	I	"	"	bro father Minty Antonio S. Luca	"	"
7 6X	Signati	Eugenio	32		M		no	no	I	I	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN bro wife Elisabetta Pecrado S. Luca	"	"
8 7X	Virta	Francesco (with bro)	35		M	"	y	y	I	I	"	"	bro wife Felicia Crespoto S. Luca	"	"
9 8X	Trimboli	Sebastiano	23		S	"	no	no	I	I	"	"	bro father Domenico Trimboli S. Luca	"	"
~~8~~ 9X	Grasca	Antonio	43		M	"	no	no	I	I	"	"	~~bro wife Giuseppa Grasca~~ S. Luca	"	"
S 10X	Signati	Michelangelo	23		M		no	no	I	I	Italy	S. Luca	bro wife Maria Larizza S. Luca	"	"
S 11X	Giampaolo	Sebastiano	28		M	"	no	no	I	I	"	"	bro wife Maria Giampaolo S. Luca	"	"
3 12X	Papalia	Salvatore	34		M		no	no	I	I	"	"	bro wife Rosaria Mirto S. Luca	"	"
4 13X	Andino	Giovanna	23		M		no	no	I	I	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN bro wife Grazia Terraci Brooklyn	~~Wash~~ Brooklyn	
5 14X	Camilleri	Demetrio	45		M	shoemaker	y	y	I	I	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN bro wife Rosario Adorno Florida	Italy Winter	
	15X daughter	Maria	17		S	Dressmaker	no	no	I	I	Italy	Florida		"	"
6 16X	De Rosa	Luigi	18		S	farmlabor	y	y	I	I	"	Arienzo	bro father Gennaro De Rosa Arienzo	"	Brooklyn
X 7 17X	Bianco	Andreana	16		S	barber	no	no	I	I	"	Mugnano del Cardinale	bro father Alfonso Mugnano del Cardinale	"	Newyork
8 18X	Pecchia	Francesco	18		S	farmlabor	no	no	I	I	"	Avella	bro father Vito Pecchia Avella	Ohio	Lowelsville
X 9 19X	Bellina	Rosalia	20		M	housewife	no	no	I	I	"	Lercara	bro mother Anna Sangiorgio Lercara	Ny	Newyork
X 10 20X	Licato	Francesca	22		M	"	no	no	I	I	"	"	bro father Gaspare Licato Lercara	"	"
X 21X	son Piazza	Nicola	4		S	none	—	—	I	I	"	"		"	"
X 1 22X	Dr Franco	Rosa	46		M	housewife	y	y	I	I	"	"	bro leave money	"	"
X 23X	son Piazza	Giuseppe	14		S	no. Prof	y	y	I	I	"	"		"	"
X 24X	Dau "	Francesca	12		S	—	—	—	I	I	"	"		"	"
X 25X	Son "	Michelangelo	7		S	—	—	—	I	I	"	"		"	"
SI 26X	Terrasi	Giuseppe	12		S	—	y	y	I	I	"	"	bro grand mother Felicia Picardo Lercara	"	"
SI 27X	Micili	Antonino	55		M	farmer laborer	no	no	I	I	"	"	bro wife Micili Rosalia Lercara	"	"
SI 28X	daughter	Giuseppa	20		S	Seamstress	no	no	I	I	"	"		"	"
X 1 29X	Micili	Francesca	25		M	housewife	no	no	I	I	"	"	bro mother Micili Rosalia Lercara	"	"
X 30X	daughter Vassallo	Rosalia	6		—	none	—	—	I	I	"	"		"	"

Except Personal

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether tourist or in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 14

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York le 13 Septembre, 1909 193

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment; if the answer is "Yes," state which.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	himself	30	no	—	—						no	no	no	Good	no	Yes	5	3	brown	brown	chestnut	—	Italy	S Luca
2	yes	"	24	y 1901	Pittsburg Pa	bro in law Bruno Mirsta 506 Grant st Pittsburg Pa	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	6	"	"	"	—	"	"
3	no	"	28	no	—	bro cousin Mirsta Bruno 506 Grand st Pittsburg Pa	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	6	fair	"	"	scar left cheek	"	"
4	no	"	20	y 1904 1907	Pittsburg Pa	bro brother Antonio Saviza 506 Grant street Pittsburg Pa	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	5	"	"	"	scar left eye	"	"
5	no	"	25	no	—	bro cousin Mirsta Bruno 506 Grand st Pittsburg Pa	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	7	brown	"	"	—	"	"
6	no	"	25	y 1902 1907	Pittsburg Pa	bro cousin Antonio Saezza 506 Grand st Pittsburg Pa	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	6	fair	blue	sky blue	—	"	"
7	y	"	25	y 1902 1905	"	bro brother Bruno Mirsta 506 Grant st Pittsburg Pa	"	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	10	"	brown	chestnut	scar chin	"	"
8	no	"	25	no	—	bro cousin Bruno Mirsta 506 Grant street Pittsburg Pa	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	4	"	blue	"	—	"	"
9	no	"	28	y 1906 1908	Pittsburg Pa	bro cousin Sebastiano Bicara 508 Grand st Pittsburg Pa	Dto	Cut	Double	Stat	tus	Dto	Dto	Dto	Dto	Dto	Dto	5	4	"	black	black	—	"	"
10	no	"	23	y 1903 1907	Pittsburg Pa	bro brother in law Antonio Lavizza 506 Grant st Pittsburg Pa	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	4	brown	gray	chestnut	—	"	"
11	yes	"	30	y 1902 1907	"	bro cousin Antonio Saviza 506 Grant street Pittsburg Pa	Appears over 50 years of age											5	6	"	"	gray	—	"	"
12	y	"	25	y 1903 1907	"	bro cousin Bruno Mirsa 506 Grant st Pittsburg Pa	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	2	fair	blue	chestnut	scar forehead	"	"
13	no	"	28	y 1905 1908	Youngstown O	bro uncle Gaetano Cerrito Box 179 West Middlesex Pa	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	7	"	black	black	—	"	Bovalino
14	no	"	40	y 1907 1909	Worcester	bro son Camileri Antonio Box 30 Worcester Mass	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5		"	gray	dark	—	"	Florida
15	/			no	—		/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5		"	brown	chestnut	—	"	"
16	—	himself	29	no	—	— bro cousin Giuseppe Giglio 138 Withers street Brooklyn	Tel	138	Greenpoint	/	/	/	/	/	/	/	/	5	6	brown	"	sky	blue	—	"	Ariento
17	no	sister	18	no	—	— bro sister Maria Bianco Mott st 67 New York	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	2	fair	"	chestnut	—	"	Mugnano del Cardinale
18	no	himself	26	no	—	— bro uncle Salvatore Napolitano Box 228 Sayrellville Ohio	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	6	"	"	"	—	"	Aveda
19	—	"	15	no	—	— bro husband Di Salvo Antonio 424 East 13th st New York	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	2	"	"	"	—	"	Lucara
20	—	herself	45	no	—	— bro husband Simone Piazza 424 East 13th st New York	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5		brown	"	"	mole right cheek	"	"
21	/			—	—		/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	—					—	"	—
22	—	her self	22	no	—	— bro husband Antonino Piazza 424 East 13th st New York	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5		fair	brown	blue	—	"	Lucara
23	/		50	—	—		/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	—					—	"	—
24	—			—	—		/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	—					—	"	—
25	—			—	—		/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	—					—	"	—
26	—	his mother	15	no	—	— bro mother Picardi Francesca 316 E 74 st New York	/	Will	not	go	/	/	/	—				—					—	"	—
27	—	himself	50	no	—	— bro son in law Vasallo Pietro 424 East 13th st New York	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	4	fair	gray	chestnut	scar nose	"	Lucara
28	/			—	—		/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5		"	brown	"	mole right chest	"	"
29	—	herself	15	no	—	— bro husband Pietro Vasallo 424 East 13th st New York	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	2	"	"	"	scar chin	"	"
30	/			—	—		"	"	"	"	"	"	"	—				—					—	"	—

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Davy Master, of the S. Venezia, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Name whether Master, First or Second Officer.)

Commanding Officer.

Sworn to before me this 14 day of Feb, 190-

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend: steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

17

194

Affidavit of Surgeon.

I, Carmine Barone, Surgeon of the S.S. Venezia, Empress of Ireland, Third, (State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 14 day of Sept, 1909

at New York

Immigration Officer.

S/S Venezia Sept 14 - 09

350
10
360

5M

40 Del

SI 28

23

p—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South). 19	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Venetia sailing from Naples September the first Sept., 1908

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
279 1X	Barrali	Vincenzo	17		M	S	laborer	y	y	Italy	Italian	Italy	Lecara	bro mother Rosaria Lecara	Pa	Meteerspark
2X	Vicari Vento	Rosalia	26		F	M	house wife	y	y	"	"	"	"	bro father Vicari Vento Giuseppe Lecara	NJ	Newfork
3X	Coraci	Giuseppe	22		M	M	farm laborer	no	no	"	"	"	Sicamo	bro father Rosario Sicamo	"	Brooklyn
4X	Vasta	Salvatore	25		M	M	store keeper	y	y	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Baltimore	bro wife Grazia Leonardi via Mongibello 58 Catania	"	Newyork
5X	Villani	Castello	33		M	M	farm laborer	no	no	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Brooklyn	bro mother Maria Agovina	"	Brooklyn
6X	wife Mauro	Antonina	33		F	M	house wife	no	no	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	"	Via Piedimonte Novara Inferiore	"	"
7X	son Villani	Aniello	2		M					"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	"		"	"
8X	" "	Annunziata	4		F					"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	"		"	"
280 9X	Squitieri	Martino	26		M	M	farm laborer	no	no	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	"	bro father Nicola Squitieri Sarno	"	Newyork
10X	wife Gaito	Elisa	22		F	M	house wife	no	no	Italy	Sarno	"	"		"	"
11X	son	Giuseppe	5		M					"	"	"	"		"	"
1 12X	Gaito	Virgilia	17		F	S	house wife	no	no	"	"	"	"	bro father Francesco Gaito Sarno	"	"
13X	Vitolo	Gaetano	20		M	S	farm laborer	no	no	"	"	"	Fisciano	bro mother Luisa Celentano Fisciano	Pa	Scottdale
14X	Gioia	Matteo	25		M	M	"	no	no	"	"	"	"	bro wife Peroglino Giglio Fisciano	"	"
15X	Di Meglio	Restituta	26		F	M	house wife	y	y	"	Serrara Fontana	bro father Francesco di Meglio Serrara Fontana			NJ	Brooklyn
16X	Mattera	Francesco	33		M	M	farm laborer	y	y	"	"	bro wife Elisabetta Testa Serrara Fontana			"	"
6 17X	Matarese	Francesco	17		M	S	"	no	no	"	"	bro father Antonio Matarese Serrara Fontana			"	Newyork
18X	Ruberto	Antonino	25		M	S	"	y	y	"	Scaletta	bro father Francesco Ruberto Scaletta			"	Brooklyn
289 19X	Dinola	Giuseppe	24		M	S	"	y	y	"	Altamura	bro father Filippo Dinola Altamura			"	"
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

2-16983
2-9926

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 15

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York le 13 September, 1909

195

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1		him self	$15	no	—	his brother Parrali Vincenzo 531 Morris Ave Newport	no	no	no		Good	no	5	1	fair	brown	chestnut	scar left eye	Italy	Lucca
2		her self	$15	no	—	her husband Gilberto Paolo 531 & 109 st Newport	/	/	/	/	/	/	5		"	"	"	~	"	"
3		himself	25	no	—	his cousin Filippi Giuseppe Leyden st 345 Brooklyn	/	/	/	/	/	/	5	9	"	"	"	—	"	Alcamo
4		him self	60	y 1906 1908	Baltimore	his cousin Sebastiano Mussumeci 323 [illegible] st	/	/	/	/	/	/	5	2	brown	black	"	~	"	Riposto
5		"	60	y 1906 1908	Pittsburg	his cousin Giovacchino Cavaliere	/	/	/	/	/	/	5	3	fair	brown	"	—	"	Vocera Inferiore
6		"	40	y 1903 1908	"	61 st N 130 Brooklyn NY	/	/	/	/	/	/	5		"	"	"	—	"	"
7		—			Cairns		/	/	/	/	/	/	—			—		"	—	
8		—					/	/	/	/	/	/	—			—		"	—	
9		him self	40	y 1904 1908	N York	his brother Alfonso Squiderio 531 Morris Ave Newyork	/	/	/	/	/	/	5	6	fair	brown	blue	scar nose	"	Sarno
10		him self	40	y 1904 1908	N York		/	/	/	/	/	/	5	6	"	"	"	—	"	"
11		Salt-		4		Sisters	/	/	/	/	/	/	—			—		"	—	
12		her promised	25	no	—	her promised Stefano Celandano 531 Morris Ave Newport	/	/	/	/	/	/	5		brown	black	chestnut	~	"	Sarno
13	no	him self	25	no	—	his uncle Donato Gioia Box 12 Scottdale Pa	/	/	/	/	/	/	5	2	fair	brown	blue	~	"	Sfesciano
14	no	"	25	no	—	his cousin Donato De Santis Box 12 Scottdale Pa	/	/	/	/	/	/	5	5	"	"	blue	~	"	"
15	no	"	25	no	—	her husband Antonio Matteo Guerrera st 353 Brooklyn	/	/	/	/	/	/	5	5	brown	black	black	small chin	"	Sarno Fontana
16	no	"	25	y 1903 1908	Utica Pa	his cousin Antonio Matteo Guerrera st 353 Brooklyn NY	/	/	/	/	/	/	5	9	fair	brown	chestnut	scar forehead	"	"
17	—	"	25	no	—	his brother Raffaele Matteose 531 Morris Ave Newyork	/	/	/	/	/	/	5	5	brown	"	"	~	"	"
18	no	"	25	no	—	his brother Giovanni Ruberto 31-40 Union st Brooklyn	/	/	/	/	/	/	5	4	fair	black	black	~	"	Scaletta
19	no	"	25	no	—	his uncle Cesarati Giovanni 712 Hudson Ave Brooklyn NY	/	/	/	/	/	/	5	4	fair	brown	chestnut	scar forehead	"	Altomonte
20							/	/	/	/	/									
21							/	/	/	/	/									
22							/	/	/	/	/	/								
23							/	/	/	/	/	/								
24							/	/	/	/	/	/								
25							/	/	/	/	/	/								
26							/	/	/	/	/	/								
27							/	/	/	/	/	/								
28							/	/	/	/	/	/								
29							/	/	/	/	/	/								
30							/	/	/	/	/	/								

Sept. 14, 19

N. Y. Form 99
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Davy Master, of the S.S. Kenzyu, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly (State whether Master, First or Second Officer) believe that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this 14 day of Nov, 190[illegible]

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

HGS S. S. Venezia (FABRE) arrived Sept. 14, 1909. , 190 , M., , from . 196

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
20m	1	Souza, Jose & cousins	24 11/12	3	LPC Under 16	2.10 Elliott	9/15	179	K				9/16	152½	K	11 55									
7f		Machado, Maria																					6	3	4
10m		Bernardino																							
52f	2	Stango, Maria & 2 ch	6 3/5	5	LPC	2.00 Mitchell							9	1585	Sakol	10 15							3	-	3
16f		Pittella, Rosa																							
13f		Anna																							
30m	3	Di Benedetto, Francesco	3 20	1	LPC with 4	2.00 Dimiceli							9/16	159	K&H	1 00							2	2	2
14m	4	Apramolla, Angelantonio	3 21	1	LPC Wife of #3	2.00 Dimiceli							9/16	159	K&H	1 00							2	2	2
45m	5	Giampaolo, Sebastiano	14 11	1	LPC	2.00 Pearsall							9/16	166	K&H	1 20							2	2	2
23m	6	Brisi, Salvatore	8 19	1	LPC	1.45 Bock							9/16	161	K&H	1 05							2	2	2
16m	7	Del Vischio, Andrea	11 11	1	LPC	1.30 Yates							9/14	189	Chan	3 55							-	1	-
33m	8	Armanno Armando, Giuseppe	11 25	1	LPC Med Cert	2.00 Yates	9/16	170	K&H	Ext									2 30 pm	9/16	Venezia		7	7	7
50f	9	Martius, Maria	A1/3 11/12	3	LPC Med Cert	2.05 Elliott							9/15	132	K	2 25							3	3	3
20m		Jose																							
17m		Francesca																							
58f	10	Romeiro, Maria S.	B 10	1	LPC Med Cert	2.15 Snider							9/15	135	K	2 35							1	1	1
43m	11	Signati, Michalangelo	14 10	1	LPC	2.10 Pearsall							9/16	168	K&H	1 10							2	2	2
10f	12	Silva Celeste, Jesus Pereira	B 6	1	LPC With #13	2.30 Snider	9/15	176	K				9/16	45	Chan	2 30							2	2	2
24m	13	Souza, Germinano & wf	A 17/18	2	LPC With #12	2.35 Elliott	9/15	176	K				9/16	45	Chan	2 30							1	1	1
22f		Emilia																							
43m	14	Frasca, Antonio	14 9	1	LPC Med Cert	2.35 Pearsall	9/15	176	K														7	7	7
12m	15	Trafficante, Giuseppe	14 26	1	Under 16 with #16	2.30 Pearsall							9	1588	Sakol	10 25							1	-	1
55m	16	Miceli, Antonino	14 27/28	2	LPC Med Cert	2.30 Pearsall							9	1588	Sakol	10 25							2	-	2
20f		Guiseppa			With #15																				
13m	17	Cabral, Jose Augusto da Costa	B 24	1	LPC	2.50 Snider							9	1588	K	2 45							1	1	1
16m	18	Garafalo, Antonio	1 12	1	Dr Cert for blindness in right eye from Kosf. 9/22/09	17 Jan																	6	1	6

Totals.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1462

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. VENEZIA (..... arrived September 14, 1909, 19..., ... M., ... from 197

No.	Name of Alien		Manifest Group	Manifest Number	Number of Aliens: One year old or under	Number of Aliens: Older than one year	Cause of Detention	Disposition	Discharged: By Inspector	Discharged: Date	Discharged: Time	Meals: Breakfast	Meals: Dinner	Meals: Supper
✓	1	Vicari,	Vanto Rosa	15	2	1	To husband	1:20 Husb. Paolo Di Liberto 302 E 108 NYC	P	9/15	10	/	/	/
✓	2	Di Miglio,	Restituta	15	15	1	" husband	husb. Anto Mateo. 253 Truman St. Bklyn	S	9/14	2 16	—	—	—
✓	3	Cenname,	Antonetta	6	25	1	" tel $	Rltv. aunt Margh. Canarina, 10 Smith St. Rochester NY	P	14	3 30	—	/	—
✓	4	Bianco,	Andreana	14	17	1	" sister	sis Mrs Michele Marino, 67 Mott St. NYC	B	14	2 15	—	—	—
✓	5	Renzio,	Angela & 5 ch	4	16/21	6	" husband	husb. Anto 9 Bond St. Mt. Vernon. N.Y.	P	14	2 10	—	—	—
✓	6	Spiniello,	Anastasia & 2 ch	2	10/12	3	" husband	husb. Iggie 62 Baxter St. NYC	P	14	2 56	—	3	—
✓	7	Volpicelli,	Teresa	3	17	1	" son	Daughter Mrs Salv. Javarone 7 Thompson NYC	P	15	11 45	/	/	/
✓	8	Licato,	Francesca & son	14	20/21	2	" husband	husb. Simon Piazza 634 E. 12 St. NYC	B	14	3	—	2	—
✓	9	Di Franco,	Rosa & 3 ch	14	22/25	4	" husband	husb. Anto 345 E. 11 St. "	P	14	2 57	—	4	—
✓	10	Abate,	Maria	8	30	1	" husband	son Tobia Goglione 78 Williams St. Englewood NJ	P	14	3 01	—	1	—
✓	11	Trotta,	Filomena	10	1	1	" sister	sis. Mrs. Pasquale Carone, 14½ Shelby St. Goodhaven LI	P	14	3	—	1	—
✓	12	Barone,	Caterina " 4 ch	7	23/26	1 4	" husband	husb. Pasquale 413 E. 106 St. NYC	P	14	2 58	—	4	—
✓	13	Bellina,	Rosalia	14	19	1	" husband	husb. Anto Di Salvo 436 E. 13 St. "	B	14	2 58	—	—	—
✓	14	Trivigno,	Teresa & 5 ch	5	1/6-1	5	" husband	husb. Francesco Lavia 1323 Amsterdam Ave. NYC	B	14	3 02	—	5	—
✓	15	Grasso,	Teresa & son	5	7/8	2	" husband	Nurse. Guis. Santora 207 E 111 NYC	B	15	10 35	2	2	2
✓	16	Lagania,	Cristina	5	19	1	" husband	husb. Bruno Collini 30 Douglas St. Bklyn	P	14	3	—	—	—
✓	17	Miceli,	Francesca " dau	14	29/30	1 1	" husband	husb. Pietro 634 E. 12 St. NYC	P	14	3 02	—	—	—
✓ 14	18	Vaccaccio,	Ma & 4 ch	10	16/20	5	" husband	husb. Aniello 16 Tiffany Pl. Bklyn	P	14	3 30	—	—	—
	19													
	20													
	21													
	22													
	23													
	24													
	25													
	26													
	27													
	28													
	29													
	30													

VENEZIA SEPT. 14, 1909.

S.S. Prima DD 1

Affidavit of Surgeon.

I, Franklin E. Clark, Surgeon of the S.S. Parmia, ~~or Steamship~~, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Harvard University Medical School, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. E. Clark M.D.

Sworn to before me this 14 day of Sept, 1909

at Yokohama

Immigration Officer.

11—1115

PRIMA

Sept 14th 1909

NO.	WT/VOL
DESCRIPTION	
2	2 28 30

28 - 2 - 30

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Parima sailing from West Indies, Sept 8, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Blake	Austin	70	M	S		Clerk	yes	yes	British	Afr Blk	St Kitts	B.W.I.	Father Jas Blake St Kitts B.W.I.	Ky	Ky
2	Berg	Harold	22	M	S		Student	yes	yes	Danish	West Indian	St Croix	D.W.I.	Father D J Berg St Croix	Ky	Belvidere Engl
3	Reed	Emeline	37	F	S		Domestic	yes	yes	British	African Blk	Nevis	B.W.I.	Friend Jno Clarke Nevis B.W.I.	Ky	Ky.
4	Edwards	Frank	15	M	S		Student	yes	yes	Do	Do	St Kitts	Do	Mother Eva Edward Leonora Stick	St Kitts B.W.I.	Ky	Ky.
5	Fleming	Albert	19	M	S		Do	yes	yes	Danish	West Indian	St Croix	D.W.I.	Father J J Fleming St Croix	Ky	Ky
6	Fleming	Alex	17	M	S		Do	yes	yes	Do	Do	Do	Do	Father J J Fleming St Croix	Ky	Ky
7	Fraser	Edwin	18	M	S		Clerk	yes	yes	British	Afr Blk	St Kitts	B.W.I.	Mother Anne Phipps St Kitts B.W.I.	Ky	Ky
8	Foster	Jane A	25	F	S		Domestic	yes	yes	Danish	Do	St Croix	D.W.I.	Mrs Isabella Foster St Croix	Middlebury	Conn
9	Gomes	Francisco	16	M	S		Student	yes	yes	British	West Indian	Demerara	B.G.	Father Manuel Gomes Demerara	S.A.	Phila.
10	Gordon	Estelle	21	F	M		Nurse	yes	yes	Danish	Do	St Croix	D.W.I.	Husband Ny. L. Gordon St Croix	Ky	Ky.
11	Courtney	Louis	31	M	S		Clerk	yes	yes	French	Do	Guadeloupe	W.I.	Aunt Emily Courtney Guadeloupe	Ky	Ky
12	Hill	L Coleridge	40	M	M		Dentist	yes	yes	British	African Blk	Antigua	St Johns	Friend H. P. Thompson St John Antigua	Ky	Ky.
13	Hill	Marie	30	F	M		None	yes	yes	Do	Do	Do	Do	Do	Ky	Ky.
14	Robson	Thomas	70	M	S	Shoemaker		yes	yes	Do	Do	Nevis	B.W.I.	Father Wm Nelson Nevis B.W.I.	Ky	Bklyn
15	Rooney	Wm	22	M	S		Oarsman	yes	yes	Do	West Indian	St Kitts	B.W.I.	Mother Clarissa Thompson St Kitts B.W.I.	Ky	Ky
16	James	Abraham	17	M	S		Carpenter	yes	yes	Do	Afr Blk	Do	Do	Father Robt James St Kitts B.W.I.	Ky	Ky
17	Krumbholtz	Augusta	27	F	S		Stenographer	yes	yes	British	West Indian	St Martin	D.W.I.	Mother Amelia Krumbholtz St Martin D.W.I.	Ky	Ky
18	Lake	Jane	68	F	M		None	yes	yes	Do	Afr Blk	Anguilla	B.W.I.	Son Geo. C. Lake Anguilla B.W.I.	Ky	Ky.
19	Matthew	Mrs Susanna	44	F	S		Domestic	yes	yes	Do	Do	St Kitts	—	Father Philip Matthew St Kitts	Ky	Ky
20	Michaud	Mrs Eliza	43	F	M		None	yes	yes	HS						
21	Michaud	Florence	10	F	S		None	yes	yes	HS						
22	Nisbet	Evelyn	39	F	M		Seamstress	yes	yes	British	Afr Blk	Nevis	B.W.I.	Mother Agnes Nisbet Nevis B.W.I.	Ky	Ky.
23	Pelford	Fredk.	59	M	M		Baker	yes	yes	Do	White	St Thomas	D.W.I.	Friend Edw. Carpenter St Thomas	Ky	Ky.
24	Pelford	Julia	46	F	M		None	yes	yes	Do	West Indian	Do	Do	Do	Ky	Ky.
25	Pelford	Stanley	16	M	S		Student	yes	yes	Danish	Do	Do	Do	Do	Ky	Ky
26	Pelford	Lionel	15	M	S		Do	yes	yes	Do	Do	Do	Do	Do	Ky	Ky
27	Salisbury	Wilfred	30	M	S	Farmer		yes	yes	British	Afr Blk	St Kitts	B.W.I.	Father Saml Salisbury St Kitts B.W.I.	Ky	Ky
28	Thomas	Maud	36	F	S		None	yes	yes	Danish	West Indian	St Croix	D.W.I.	Mrs Ellen Dedrickson St Croix	Ky	Ky
29	Williams	Jane	38	F	S		Domestic	yes	yes	British	Afr Blk	St Kitts	B.W.I.	Mother Martha Richards St Kitts B.W.I.	Ky	Ky
30	Wilson	Pearl A	24	F	S		Nurse	yes	yes	Do	Do	Maryland	Bft Rico	Mother Jane Wilson St John Antigua	Ky	Newark

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Parima sailing from West Indies, Sept 8, 1907

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Blake	Austin	70	M	S	Clerk	yes	yes	British	Af Blk	St Kitts	B.W.I.	Father Jas Blake St Kitts B.W.I.	Ky	Ky
2	Berg	Harold	22	M	S	Student	yes	yes	Danish	West Indian	St Croix	D.W.I.	Father Do Berg Visited St Croix	Ky	Baton Rouge La
3	Reed	Emeline	37	F	S	Domestic	yes	yes	British	Africa Blk	Nevis	B.W.I.	Uncle Jno Clarke Nevis B.W.I.	Ky	Ky.
4	Edwards	Frank	15	M	S	Student	yes	yes	Do	Do	St Kitts	Do	~~Father~~ Brother ~~Eva Edwards~~ Leonora Steele St Kitts B.W.I.	Ky	Ky
5	Fleming	Albert	19	M	S	Do	yes	yes	Danish	West Indian	St Croix	D.W.I.	Father ~~Visited~~ J. J. Fleming St Croix	Ky	Ky
6	Fleming	Alex	14	M	S	Do	yes	yes	Do	Do	Do	Do	Father ~~Visited~~ S. J. Fleming St Croix	Ky	Ky
7	Fraser	Edwin	18	M	M	Clerk	yes	yes	British	Af Blk	St Kitts	B.W.I.	Mother Anne Phipps St Kitts B.W.I.	Ky	Ky
8	Foster	Jane A	35	F	S	Domestic	yes	yes	Danish	Do	St Croix	D.W.I.	Mrs Isabella Foster ~~Visited~~ St Croix	Middlebury	Conn
9	Gomes	Francisco	16	M	S	Student	yes	yes	British	West Indian	Demerara	B.G.	Master James Gomes Demerara	Father B.G.	Pa. Phil.
10	Gordon	H Lucille	21	F	M	None	yes	yes	Danish	Do	St Croix	D.W.I.	Husband Ny L. Gordon ~~Visited~~ St Croix	Ky	Ky.
11	Courtney	Louis	31	M	S	Clerk	yes	yes	French	Do	Guadeloupe	F.W.I.	Aunt Emily Courtney Guadeloupe	Ky	Ky
12	Hill	L Coleridge	40	M	M	Dentist	yes	yes	British	Af Blk	Antigua	St Johns	Friend H. P. Thompson St Johns Antigua	Ky	Ky.
13	Hill	Marie	30	F	M	None	yes	yes	Do	Do	Do	Do	Do	Ky	Ky
14	Hobson	Thomas	70	M	S	Stonemason	yes	yes	Do	Do	Nevis	B.W.I.	Father Wm Nelson Nevis B.W.I.	Ky	Bklyn
15	Hocking	Wm	22	M	S	Coiner	yes	yes	Do	West Indian	St Kitts	B.W.I.	Mother Clarissa Thompson ~~Visited~~ St Kitts B.W.I.	Ky	Ky
16	James	Abraham	17	M	S	Carpenter	yes	yes	Do	Af Blk	Do	Do	Father Robt James ~~Visited~~ St Kitts B.W.I.	Ky	Ky
17	Krumbholtz	Augusta	27	F	S	Stenographer	yes	yes	British	West Indian	St Martin	D.W.I.	Mother Emelia Krumbholtz St Martin D.W.I.	Ky	Ky
18	Lake	Jane	68	F	M	None	yes	yes	Do	Af Blk	Anguilla	B.W.I.	Son Geo. C. Lake Anguilla B.W.I.	Ky	Ky.
19	Matthew	Mrs Susanna	44	F	S	Domestic	yes	yes	Do	Do	St Kitts	—	Father Philip Matthew St Kitts	Ky	Ky
20	Michaud	Lab Elza	43	F	M	None	yes	yes	U.S.						
21	Michaud	Florence	10	F	S	None	yes	yes	U.S.						
22	Hibet	Evelyn	29	F	M	Seamstress	yes	yes	British	Af Blk	Nevis	B.W.I.	Mother Agnes Hibbert Nevis B.W.I.	Ky	Ky.
23	Pelford	Fredk.	59	M	M	Banker	yes	yes	Do	White	St Thomas	D.W.I.	Friend Edw. Carpenter St Thomas	Ky	Ky.
24	Pelford	Julia	46	F	W	None	yes	yes	Do	West Indian	Do	Do	Do	Ky	Ky.
25	Pelford	Stanley	16	M	S	Student	yes	yes	Danish	Do	Do	Do	Do	Ky	Ky
26	Pelford	Lionel	15	M	S	Do	yes	yes	Do	Do	Do	Do	Do	Ky	Ky
27	Salisbury	Wilfred	30	M	S	Farmer	yes	yes	British	Af Blk	St Kitts	B.W.I.	Father Saml Salisbury St Kitts B.W.I.	Ky	Ky
28	Thomas	Maud	21	F	S	None	yes	yes	Danish	West Indian	St Croix	D.W.I.	Mrs Ellen Dedrickson St Croix	Ky	Ky
29	Williams	Jane	38	F	S	Domestic	yes	yes	British	Af Blk	St Kitts	B.W.I.	Mother Martha Richards St Kitts B.W.I.	Ky	Ky
30	Wilson	Pearl A	21	F	S	Nurse	yes	yes	Do	Do	Baltimore Maryland		Mother Jane Wilson St Johns Antigua	Nj	Newark

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List A.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Sept 14, 1909.

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.	
1	yes	self	yes	yes	1907	Ky	Sister Mrs Ellen H Jones 127 W 135 St NY	no	no	no	no	good	no	5	9	Blk	Blk	Blk	None	St Kitts	B W I
2	No	self	yes	yes	1907	Ky	Louisiana State Museum Bat Rouge La	no	no	no	no	good	no	5	7	Fair	Lt	Grey	None	St Croix	D W I
3	yes	self	yes	yes	1908	NY	Friend Alberta Christopher 207 W 63 St NY	no	no	no	no	good	no	5	8	Blk	Blk	Blk	None	Nevis	B W I
4	yes	Father	yes	no	—	—	Mother Mrs W Edwards 237 W 134 St NY	no	no	no	no	good	no	5	0	Blk	Blk	Blk	None	St Kitts	B W I
5	yes	self	yes	yes	1908	NY	Brother Hugh Fleming 106 McDonald St NY	no	no	no	no	good	no	5	11½	Fair	Brown	Brown	None	St Croix	D W I
6	yes	self	yes	yes	1908	NY	Cousin Do	no	no	no	no	good	no	5	0	Fair	Brown	Blue	None	St Croix	Do
7	yes	self	yes	no	—	—	Aunt Mrs Caress 709 W 60 St NY	no	no	no	no	good	no	5	8	Blk	Blk	Blk	None	St Kitts	B W I
8	No	self	yes	yes	1909	Conn	Friend Miss Millard West over Middlebury	Conn	no	no	no	good	no	5	6	Blk	Blk	Blk	None	St Croix	D W I
9	no	self	yes	no	—	—	Father Rector Junit College	Phila	no	no	no	good	no	5	7	Dark	Brown	Brown	None	Demerara	B G
10	yes	self	yes	yes	1908	NY	Friend Dagnon Wilson 337 W 134 St NY		no	no	no	good	no	5	0	Fair	Brown	Blue	None	St Croix	Visited
11	yes	self	yes	no	—	—	Cousin Robt Pere 114 W 65 St NY		no	no	no	good	no	5	6	Dark	Blk	Brown	None	Guadeloupe	F W I
12	yes	self	yes	no	—	—	Friend Burnett Belfast 38 W 5 Ave NY		no	no	no	good	no	5	6	Brn	Blk	Brown	None	Antigua	B W I
13	yes	Husband	yes	no	—	—	Brother Do		no	no	no	good	no	5	4	Brn	Blk	Brown	None	Dominica	B W I
14	yes	self	yes	no	—	—	Brother Chas Nelson 700 Johnson St Bklyn		no	no	no	good	no	5	10	Blk	Blk	Blk	None	Nevis	B W I
15	yes	self	yes	no	—	—	Friend Jas Cousin 210 W 132 St NY		no	no	no	good	no	5	9	Fair	Brown	Blue	None	St Kitts	B W I
16	yes	self	yes	no	—	—	Brother Theo Jones 1805 3rd Ave NY		no	no	no	good	no	5	7	Blk	Blk	Blk	None	Do	B W I
17	yes	self	yes	yes	5 yrs	NY	Friend Agatha Cowell 734 W 147 St NY		no	no	no	good	no	5	6	Dark	Brown	Brown	None	St Martins	D W I
18	yes	self	yes	yes	1908	NY	Daughter Amelia Sayers 1618 W 136 NY		no	no	no	good	no	5	7	Brn	Blk	Brown	None	Anguilla	B W I
19	yes	self	yes	yes	7 yrs	NY	Mrs Jordan 146 132 St NY		no	no	no	good	no	5	10	Blk	Blk	Blk	None	St Kitts	B W I
20																					
21																					
22	yes	self	yes	yes	3 yrs	NY	Husband Alfred Inkit 717 W 61 St NY		no	no	no	good	no	5	7	Blk	Blk	Blk	None	Nevis	B W I
23	yes	self	yes	yes	1909	NY	Friend A. Latimer 160 W 96 St NY		no	no	no	good	no	5	10	Dark	White	Brown	None	England	London
24	yes	self	yes	yes	1909	NY	Do		no	no	no	good	no	5	5	Fair	Brown	Blue	None	St Croix	D W I
25	yes	self	yes	yes	1909	NY	Do		no	no	no	good	no	6	0	Fair	Brown	Blue	None	Do	D W I
26	yes	self	yes	no	1909	NY	Do		no	no	no	good	no	5	4	Fair	Brown	Blue	None	Do	D W I
27	yes	self	yes	[illegible]	—	—	Brother S Salsbury 393 Cypress Ave Bklyn		no	no	no	good	no	6	0	Blk	Blk	Blk	None	St Kitts	B W I
28	yes	self	yes	yes	1909	NY	Friend Mrs Hecht 90 Sand St NY		no	no	no	good	no	5	6	Dark	Blk	Brown	None	St Croix	D W I
29	yes	self	yes	no	—	—	Friend Mrs Hecht 310 W 119 St NY		no	no	no	good	no	5	10	Blk	Blk	Blk	None	St Kitts	B W I
30	yes	self	yes	yes	5 yrs	NY	Brother A E Wyland 441 Plain St Newark NJ		no	no	no	good	no	5	4	Brn	Blk	Grey	None	Antigua	B W I

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Alex Munn Master, of the S/S Parima, from West Indies, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Alexander Munn
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 14 day of Sept, 1907

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Franklin E. Clark, Surgeon of the S.S. Parima, Seventh, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Howard University Medical School, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein and [illegible] the foregoing Lists or Manifest Sheets [illegible], according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. E. Clark M.D.

Sworn to before me this 14th day of Sept., 1909

at New York

P. S. Berglin

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

SEPT. 14, 09

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Parima sailing from West Indies, Sept 8, 1909.

11—1115

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative of friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Brookes	Donald	24	8	M	S	Planter	yes	yes	British	African Blk	Antigua	St Johns	Father C.C. Brooks St John Antigua	NY	NY
2	Christopher	Bertha	28		F	S	Laundress	yes	yes	Danish	Do	St Thomas	D.W.I.	Mother Mary Callwood St Thomas D.W.I.	NY	NY
3	Chatham	Clarence	19		M	S	Seaman	yes	yes	Do	Do	Do	Do	Father Edgr. Chatham St John Antigua	NY	NY
4	Desrivaux	Emmt. Johnn	26		M	S	Engr	yes	yes	French	W. Indian	Martinique		Sister Madme Deleuze Forte de France Martinique	NY	Martinique
5	Daley	Kate	21		F	S	Laundress	yes	yes	British	African Blk	St Kitts	B.W.I.	Aunt Eliza Phipps Bay St St Kitts	NY	NY
6	George	Louise	23		F	S	Domestic	yes	yes	Do	Do	Antigua	B.W.I.	Friend Mrs. G. Edwards St Johns Antigua	NY	NY
7	Harley	Rosalie	11		F	S	None	yes	yes	Danish	Do	St Croix	D.W.I.	Aunt Comme Mathias St Johns D.W.I.	NY	NY
8	Harris	Alister	22		M	S	Domestic	yes	yes	British	Do	Barbuda	B.W.I.	Mother Anna Harris Barbuda B.W.I.	NY	NY
9	Jones	Elas	22		M	S	Engr	yes	yes	British	African Blk	British Guiana	Georgetown	Father Hy Jones Georgetown B.G.	NY	St Kitts
10	James	Hy Prince	23		M	S	Domestic	yes	yes	Do	Do	Barbuda	B.W.I.	Mother Maria James Barbuda B.W.I.	NY	NY
11	Jefferson	Geraldine	20		F	S	Dressmaker	yes	yes	Do	Do	St Kitts	Do	Mother Anne Jefferson Deeps Bay St Kitts	NY	B'klyn.
12	Lafrauque	Edna	21		F	S	Domestic	yes	yes	Danish	Do	St Thomas	D.W.I.	Grandmother Anne Strange St Thomas D.W.I.	NY	NY
13	Lewis	Sarah E.	7		F	S	Do	yes	yes	British	Do	Antigua	B.W.I.	Mother Eliza A Lloyd St Thomas D.W.I.	NY	Montclair
14	Lumter	Edith	20		F	S	Do	yes	no	Do	Do	Barbuda	B.W.I.	Mother Letitia Lumter Barbuda B.W.I.	NY	B'klyn.
15	Latimer	Adolphus	4		M	S	Retired	yes	yes	British	Do	NON-IMMIGRANT ALIEN		Cousin A.B. Emerette 200 Park Ave NY	NY	NY
16	Thomas	Azariah	17		M	S	Carpenter	yes	yes	British	African Blk	St Kitts	B.W.I.	Mother Jane A Thomas Deeps Bay St Kitts	NY	NY
17	St Ange	Jas. J.	18		M	S	Waiter	yes	yes	Do	Do	Dominica	B.W.I.	Father Jas St Angel Roseau Dominica	NY	NY
18	Samuel	Leslie	21		M	S	Carpenter	yes	yes	Do	Do	Antigua	B.W.I.	Mother Sophia Samuel Antigua	NY	NY
19	Wilson	Wm P.	57		M	M	Seaman	yes	yes	British	African Blk	U.S.A. DISCHARGED ON PIER				
20	Williams	Rosina	25		F	S	Laundress	yes	yes	British	Do	St Kitts	Do	Father Wm Williams St John Antigua	NY	NY
21	Warner	Clarice	26		F	S	Cook	yes	yes	Do	Do	Do	Do	Friend Jas Down St John Antigua	NJ	Rutherford
22	Williams	Herman	20		M	S	Carpenter	yes	yes	Danish	African Blk	St Croix	Ysted	Father Adam Williams Ysted St Croix	NY	NY
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Except if Albert Fonta Inspector

22
1
21

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

SEPT 14, 09

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Sept 14th, 1909

201

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Have in prison or almshouse, or both; taken for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	self	$30	No	—	Uncle Wm H Payne 24 W 124 St NY	No	No	No	good	Yes	5	7	Blk Blk Blk	None	Antigua	St Johns
2	Yes	self	$20	Yes	9 NY	Brother Wm Hodge 207 W 63 St NY	No	No	No	good	No	5	5½	Blk Blk Blk	None	St Thomas	D W I
3	Yes	self	$5	No	—	Brother Freeman Clatten 511 W 43 St NY	No	No	No	good	No	5	5	Blk Blk Blk	None	Antigua	St Johns
4	Yes	self	$3	No	—	Sister Irene John Candeleaze c/o Croton Hudson	No	No	No	good	No	5	8	Fair Brn Brn	None	Martinique	
5	Yes	self	$30	No	—	Brother Ernest Gray 214 W 6 St NY	No	No	No	good	No	5	6	Blk Blk Blk	None	St Kitts	B W I
6	Yes	self	$3	No	—	Sister Fanny Matthew 227 E 17 St NY	No	No	No	good	No	5	4	Blk Blk Blk	None	Antigua	B W I
7	Yes	Mother	$30	No	—	Mother Mrs Jn Harley 328 W 63 St NY	No	No	No	good	No	5	1	Blk Blk Blk	None	St Johns	D W I
8	Yes	self	$30	No	—	Cousin Margt Edwards 35 W 135 St NY	No	No	No	good	No	5	8	Blk Blk Blk	None	Barbuda	B W I
9	Yes	self	$30	No	—	Brother Saml A Jane 211 W 61 St NY	No	No	No	good	No	5	9	Blk Blk Blk	None	Br Guiana	Demerara
10	Yes	self	$30	No	—	Sister Ellen Knapp 1736 Beverley Ter Bx E 185 St	No	No	No	good	No	5	4	Blk Blk Blk	None	Barbuda	B W I
11	Yes	self	$30	No	—	Uncle Leopold Lewis 665 St Mark Ave Bklyn	No	No	No	good	No	5	10	Blk Blk Blk	None	St Kitts	B W I
12	Yes	self	$30	No	—	Friend Wm Hodge 207 W 63 St NY	No	No	No	good	No	5	1	Blk Blk Blk	None	St Thomas	D W I
13	Yes	self	$30	No	—	Aunt Mary Bryan Mountclair N J	No	No	No	good	No	5	2	Blk Blk Blk	None	Tortola	B W I
14	Yes	self	$30	No	—	Brother Jas Jack 307 W 129 St NY	No	No	No	good	No	5	5	Blk Blk Blk	None	Barbuda	B W I
15	Yes	self	$5	Yes	11 NY	E Bradley Courier 119 W 73 St NY	No	No	No	good	No	5	6	Blk Blk Blk	None	St Kitts	B W I
16	Yes	self	$30	No	—	Brother Alex T Lewis 227 W 63 St NY	No	No	No	good	No	5	6	Blk Blk Blk	None	St Kitts	B W I
17	Yes	self	$30	No	—	Aunt J Regina Richard 136 W 99 St NY	No	No	No	good	No	5	6	Blk Blk Blk	None	Dominica	B W I
18	Yes	self	$30	No	—	Father Ernest Samuels 117 E 84 St NY	No	No	No	good	No	5	5	Blk Blk Blk	None	Antigua	B W I
19																		
20	Yes	self	$30	No	—	Sister Louisa Williams 154 E 98 St NY	No	No	No	good	No	5	6	Blk Blk Blk	None	Do	B W I
21	No	self	$30	No	—	Friend Mrs Clara L Lawyer 44 Edgewood Place Rutherford	No	No	No	good	No	5	4	Blk Blk Blk	None	Do	B W I
22	Yes	self	$30	No	—	Sister Alicia Williams 244 E 136 St NY	No	No	No	good	No	5	8	Blk Blk Blk	None	St Croix	D W I
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

SEP 14, 19

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Alex Mann Master, of the S/S Panama, from West Indies, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Alexander Mann
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 14th day of Sept, 1909

at ...

My R S Brigham

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

SEPT. 14, 19

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1419

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. PARIMA (U.S.S.CO.) arrived September 14, 1909., 19...., ... M., ..., from 202

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS. Breakfast	MEALS. Dinner	MEALS. Supper
1	Daley,	Kath.	A	5		1	To brother	1:40 half bro Ernest Gray 214 W. 62 St. NYC	P.	14	4.35	—	1	—
2	Penn,	Sarah E	A	13		1	" aunt	Aunt Mary Bryan 149 Park St. Montclair N.J.	S.	14	2.30	—	—	—
3	William,	Rosina	A	20		1	" sister	Sis Louisa 1771 - 3rd Ave. NYC	B.	14	3.50	—	1	—
4	Punter,	Edith	A	14		1	" brother	" Mr Alex Jeffrey 421 - 4th Ave Brooklyn Bklyn	P	15	12.45	1	2	1
5	James,	Princess	A	10		1	" sister	" Ellen Knapp 1721 Beverly Rd Bklyn	P	4	11.25	1	1	1
6	Jefferson,	Geraldine	A	11		1	" aunt	Uncle Leopold Levois 665 St Marks Av Bklyn	B	15	12.10	1	2	1
7	George,	Louise	A	6		1	" sister	Sis. Mr Thomas Knight 222 E 127 Lyze Sch		15	2.11	1	2	1
8	Harris,	Alista	A	8		1	" cousin	Cousin Mrs Marg. Edwards 350 W. 135	P	15	11.45	1	1	1
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														

PARIMA SEPT 14. 1909.

Affidavit of Surgeon.

C. A. Ruinfeldt, Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the United States of America, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. A. Ruinfeldt M.D.

Sworn to before me this 1 day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

1

203

5

5 20 11- 2

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

[redacted]

20 5 11-

11—115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Maranhense sailing from North Brazil & Barbados September, 1909

11—1115

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Quintyne	Sophie	24		F	S	Seamstress	Yes	Yes	British	African	B. W. Indies	Barbados	(Father) Daniel Quintyne Richmonds Gap St Michaels Bdos	N Y	New York
2	Stuill P-1363647-5-31-40	Carrie	32		F	S	Seamstress	Yes	Yes	— do —	— do —	— do —	— do —	Friend Rev Jessamy Vicar of St Albans Barbados	N Y	New York
3	Green	Lilian	20		F	S	— do —	Yes	Yes	— do —	— do —	— do —	— do —	(Father) Henry Green Near Hope St George Barbados	N Y	Brooklyn
4	Marshall	Josephine	26		F	S	— do —	Yes	Yes	— do —	— do —	— do —	— do —	(Mother) Adriana Williams Drakes Land St Philips Bdos	N J	Atlantic City
5	Forde	James Arthur	26		M	M	Clerk	Yes	Yes	— do —	— do —	— do —	— do —	(Wife) Adriana Forde Watts Village St George Barbados	N Y	New York
6	Mayers	Agnes	27		F	M	Wife	Yes	Yes	— do —	— do —	— do —	— do —	— — —	N Y	Brooklyn
7	Mayers	Duncan	7		M	S	Infant	No	No	— do —	— do —	— do —	— do —	— — —	N Y	Brooklyn
8	Mayers	Winifred	1		F	S	— —	No	No	— do —	— do —	— do —	— do —	— — —	N Y	Brooklyn
9	Pinder	Jemima	55		F	S	Domestic	Yes	Yes	— do —	— do —	— do —	— do —	— — —	N Y	Brooklyn
10	Gaines	Hilaria	40		F	S	— do —	Yes	Yes	— do —	— do —	— do —	— do —	(Sister) Justine Gaines Church Village St Michaels	N J	Montclair
11	Piggott	Miriam	36		F	M	— do —	Yes	Yes	— do —	— do —	— do —	— do —	(Mother) Mrs Susanna Luke Richmond Gap St Michaels	N Y	Brooklyn
12	Hinkson	Rita	16		F	S	School-girl	Yes	Yes	— do —	— do —	— do —	— do —	Mother Malvina Hinkson Haggatts St Andrews	N Y	New York
13	Dottin VL 634/216	Josiah VL 634/216	27		M	S	Waiter	Yes	Yes	— do —	— do —	NON IMMIGRANT ALIEN		(Father) Herbert Dottin Sergents Village Christchurch Bdos	Mass	Boston
14	McGeary	Edith	24		F	M	Lady	Yes	Yes	— do —	West Indian	— do —	— do —	(Father) S J Williams Barbarins Road Barbados	N Y	New York
15	Williams	Mabel	22		F	S	— do —	Yes	Yes	— do —	— do —	— do —	— do —	— do — — do —	N Y	New York
16	Skinner	Gladys F	15		F	S	School-girl	Yes	Yes	— do —	— do —	— do —	St Lucia	Brother-in-law L. F. McVane St Lucia	N Y	Brooklyn
17	Bourne	James	30		M	S	Student	Yes	Yes	— do —	— do —	NON IMMIGRANT ALIEN		(Father) J. F. Bourne Pollards Plantation Barbados	Pa	Philadelphia
18	Hill	Sibert Oswald	23		M	M	Clerk	Yes	Yes	— do —	— do —	West Indies	Barbados	(Mother) Mrs S Hill Bridgetown Barbados	N Y	New York
19	Dash	William	11		M	S	School boy	Yes	Yes	American Citizen	— do —	— do —			N J	Jersey City
20	Dash	Edna	10		F	S	— —	girl	Yes	Yes	— do —	— do —	— do —	— do —	N J	Jersey City
21	Cater	Arthur A	42		M	M	Commercial	Yes	Yes	— do —	— do —	U S A	New York		N Y	New York
22	Fagan	James J	27		M	M	Electrical Engineer	Yes	Yes	— do —	— do —	U S A	Boston		Mass	Boston
23	Toledo	Fernando A	25		M	S	Commercial	Yes	Yes	— do —	— do —	U S A	New York		N Y	New York
24	Linari	Fernando	56		M	S	Stationary Engineer	Yes	Yes	Italy	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN	Peru Iquitos		N Y	New York
25	Khaled	George	24		M	S	Commercial	Yes	Yes	Egypt	Egyptian	NON IMMIGRANT ALIEN	Brazil Para		N Y	New York
26																
27																
28																
29																
30																

VL 5/20 2 1

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, September 13th, 1909

204

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf, dumb, or blind, or insane, or idiotic, or maimed, or deformed, or crippled, or otherwise physically defective? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	$30	No	-	-	(Sister) Mrs Robt J. McClean 24 W 140th Street New York	No	No	No	No	Good	No	4	10	Colrd Black Black		Barbados	
2	Yes	Self	$30	No	-	-	(Cousin) John Busath 127th St. Claremont Av. New York	No	No	No	No	Good	No	5	1	colored black black		Barbados	
3	Yes	Self	$30	No	-	-	(sister) Maude Gwon 445 Marcy St Brooklyn	No	No	No	No	Good	No	4	11	brown black black		Barbados	
4	Yes	Self	$30	No			(Brother-in-law) Reginald Hakes 903 Baltic Av. Atlantic City N.J.	No	No	No	No	Good	No	5	6	black black black		Barbados	
5	Yes	Self	$30	No	-	-	(cousin) J. Gill 251 W 26th Street New York	No	No	No	No	Good	No	5	5	black black black		Barbados	
6	Yes	Husband	$10	No			Husband Mack Myers 45 Layfayette Av Brooklyn	No	No	No	No	Good	No	5	2	colored brown brown		Barbados	
7	Yes	Father		No			- do - - do -	No	No	No	No	Good	No	-	-	colored brown brown		Barbados	
8	Yes			No			- do - - do -	No	No	No	No	Good	No	-	-	colored brown brown		Barbados	
9	Yes	Nephew		No			- do - - do -	No	No	No	No	Good	No	5	3	colored brown brown		Barbados	
10	No	Self	$30	No			(sister) Robertine Barnes 26 New Street Montclair N.J.	No	No	No	No	Good	No	5	5	black black black		Barbados	
11	Yes	Self	$30	Yes	1902	New York	Husband Joseph Pizzotti 517 Marion St Brooklyn	No	No	No	No	Good	No	5	6	black black black		Barbados	
12	Yes	Self	$30	No	-	-	Sister Louise Mahon 523 W 48th St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	-	colored black black		Barbados	
13	No	Self	$30	Yes	1904 1909	Boston	Young's Hotel Court St. Boston	No	No	No	No	Good	No	5	11	colored black black		Barbados	
14	Yes	Self	$30	No			(Brother) Samuel Williams 345 W 38th Street New York	No	No	No	No	Good	No	5	2	white brown grey		Barbados	
15	Yes	Self	$30	Yes	1906 1908	Brooklyn	- do - - do -	No	No	No	No	Good	No	5	3	white brown grey		Barbados	
16	Yes	Brother	$30	No	-	-	Brother St Clair Skinner 1933 83rd St, Bath Beach. Bklyn	No	No	No	No	Good	No	5	3	white light grey		St. Eincent	
17	No	Self		Yes	1904 1909	Wisconsin	St Charles Seminary Overbrook Penn.	No	No	No	No	Good	No	5	10	white brown brown	wears glasses	Barbados	
18	Yes	Self	$30	No	-	-	(Friend) M. D. Lewis 403. 12th St Brooklyn	No	No	No	No	Good	No	5	6	white brown brown		Barbados	
19	No	Parents		Yes	born there		returning to Parents 45 Hudson Av Jersey City	No	No	No	No	Good	No			Gill black black		U S A	Jersey City
20	No	do -		Yes	born there		- do - - do -	No	No	No	No	Good	No			Gill black black		- do -	- do -
21	Yes	Self		Yes	born there		returning home	No	No	No	No	Good	No					- do -	Staten Island
22	No	Self		Yes	born there		- do -	No	No	No	No	Good	No					- do -	Long New York
23	Yes	Self		Yes	9 years	N.Y.	- do -	No	No	No	No	Good	No					Spain	Granada
24	Yes	Self		No			Transient on business	No	No	No	No	Good	No					Italy	
25	Yes	Self		Yes	1902 1905	New York	Transient on business	No	No	No	No	Good	No					Egypt	Alexandria
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

D. J. Robertson Inspector.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D J Robinson, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the S/s Maranhense, from Brazil & Barbados, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D J Robinson Master

Officer.

Sworn to before me this 1 day of Feb, 190-;

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, C A Ruickoldt, Surgeon of the SS Hamburg, (State whether Surgeon "sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be,) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 2 years years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State Medical Board of Connecticut U S A, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C A Ruickoldt M D.

Sworn to before me this 13 day of Sept, 1900

at New York

Immigration Officer.

205

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

SEPT. 14, 19

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Maranhense sailing from Barbados, Sept 6th, 1909

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
X1	Davis	Constant Gertrude	22		F	M	Domestic	Yes	Yes	England	African B.	Barbados		(Mother) Theresa Cox Waldron Village	Barbados	N Y	New York
X2	Linton	James	23		M	S	cooper	Yes	Yes	- do -	- do -	- do -		(Aunt) Verona Sayers Vaughall	Barbados	N Y	New York
3	Chandler	Leonard	24		M	M	Porter	Yes	Yes	- do -	West Indian	- do -		(Wife) Mrs L Chandler Crab Hill St Lucy	Barbados	N Y	New York
4	Pollard	Lydia Alberta	30		F	M	Seamstress	Yes	Yes	- do -	African B.	- do -		(Father) B Griffith St Philips	Barbados	Mass	Boston
X5	Carter	Florence	20		F	S	- do -	Yes	Yes	- do -	- do -	- do -		(Aunt) Laura McConney Sea View	St Philips Barbados	N Y	New York
6	Fitzpatrick	Louise	24		F	Wd	- do -	Yes	Yes	- do -	- do -	- do -		(Mother) Margaret Howard Lightfoot Lane	Barbados	N Y	New York
7	Dates	Elvina	24		F	S	Domestic	Yes	Yes	- do -	- do -	- do -		(Mother) Mrs A Dates Sergeants Village	Barbados	Mass	Boston
8	Sullivan	Sydney	19		M	S	Mason	Yes	Yes	- do -	- do -	- do -		(Mother) Mary Sullivan Vauxhall	Barbados	Mass	Boston
X9	Browne	Wilbis	27		M	M	Domestic	Yes	Yes	- do -	- do -	- do -		(Grandmother) Eliza Mall Bridgefield	St Thomas Barbados	N Y	New York
X10	Goodridge	Theresa	31		F	S	- do -	Yes	Yes	- do -	- do -	- do -		(Father) John Goodridge Christchurch	Barbados	N Y	Brooklyn
11	Sullivan	Gladys	17		F	S	- do -	Yes	Yes	- do -	- do -	- do -		(Mother) Marion Sullivan Sergeants Village	Barbados	Mass	Boston
X12	Thompson	Carola Alicia	15		F	S	- do -	Yes	Yes	- do -	- do -	- do -		(Cousin) Miss Adel Deane Spooners Hill	Barbados	N Y	Brooklyn
X13	Roberts	Viola	24		F	S	- do -	Yes	Yes	- do -	- do -	- do -		(Mother) Leonora Cole Chelsea Road	Barbados	N Y	Brooklyn
X14	Brathwaite	Adriana	21		F	S	- do -	Yes	Yes	- do -	- do -	- do -		(Brother) Leon Brathwaite Grassfield Road	Barbados	N Y	Brooklyn
15	Taylor	Christiana	27		F	S	- do -	Yes	Yes	- do -	- do -	- do -		(Father) W. F. Taylor Belle Plain	St Andrew Barbados	Mass	Boston
16	Griffith	Robert	27		M	S	Blacksmith	Yes	Yes	- do -	- do -	- do -		(Mother) Mrs Griffith White Park	St Michaels	Pa	Philadelphia
X17	Millington	Catharine	32		F	M	Domestic	Yes	Yes	- do -	- do -	- do -		(Mother) Amelia Cox Goddards Road	St Michaels Bdos	N Y	New York
18	Harris	James	17		M	S	cooper	Yes	Yes	- do -	- do -	- do -		(Father) Joseph Harris Vauxhall Road	Barbados	N Y	New York
19	Howard	Emily	25		F	M	Wife	Yes	Yes	- do -	- do -	- do -		(Father-in-law) J. F. Howard Belmont Land	Barbados	N Y	Brooklyn
20	Howard	Lima	2		F	S	child	No	No	- do -	- do -	- do -		- do -	- do -	N Y	Brooklyn
21	Howard	John	11		M	S	- do -	No	No	- do -	- do -	- do -		- do -	- do -	N Y	Brooklyn
S 22	Phillips	Eric Conrad	15		M	S	School boy	Yes	Yes	- do -	- do -	- do -		(Mother) Mrs M. H. Phillips Bank Hall Road	Barbados	N Y	New York
23	Small	Louise Maude	20		F	S	Seamstress	Yes	Yes	- do -	- do -	- do -		(Mother) Josephine Small Rock Hall	St George Barbados	N J	South Orange
X24	Burke	Louisa	30		F	M	Domestic	Yes	Yes	- do -	- do -	- do -		(Mother) Jane Brathwaite St Phillips	Barbados	N Y	New York
X25	Burke	Millicent M	6		F	S	child	No	No	- do -	- do -	- do -		(Grandmother) - do -	- do -	N Y	New York
26	Piggott	Louisa	22		F	S	Domestic	Yes	Yes	- do -	- do -	- do -		(Mother) Rosa Gaskin Chapman's Lane	Barbados	N H	Ashley
27	Austin	Ada	22		F	S	- do -	Yes	Yes	- do -	- do -	- do -		(Mother) E. Wordiman Chapman's Lane	Barbados	N H	Ashley
X28	Inniss	Ella Constance	18		F	S	Seamstress	Yes	Yes	- do -	- do -	- do -		(Mother) Beatrice Inniss Hants Gap	Hastings Barbados	N Y	New York
X29	Millington	Cadie Ethelmi	23		F	S	- do -	Yes	Yes	- do -	- do -	- do -		(Father) James Millington Thornbury Hill	Barbados	N Y	Brooklyn
30	Dear	Joseph Herbert	41		M	M	Storekeeper	Yes	Yes	- do -	West Indian	- do -		(Wife) Mrs J. H. Dear Blades Hill	St Phillips Barbados	N Y	New York

William

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

SEPT. 14, 19

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *September*, 1909

206

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
							Brother James E Drayton 111 E 100th Street New York													
1	Yes	Self	$30				Father Joseph Linton 156 E 98th Street New York	No	No	No	No	Good	No	5	2	black	black	black		Barbados
2	Yes	Self	$30				Brother Ernest Chandler 401 W 53rd Street New York	No	No	No	No	Good	No	5	9	black	black	black		- do -
3	Yes	Self	$30	Yes	1905 1909	New York	cousin Ellie Layne 44 Sprague St Boston Mass	No	No	No	No	Good	No	5	8	white	brown	brown		- do -
4	No	Self	$30				sister Adal Roach 215 W 29th Street New York	No	No	No	No	Good	No	5	1	brown	black	black		- do -
5	Yes	Self	130				Friend Mrs Mc Gee 290 Bergen St Brooklyn	No	No	No	No	Good	No	5	1	brown	black	black		- do -
6	Yes	Self	130	Yes	1906 1909	Brooklyn	sister Elizabeth Elder 26 Burleigh St Boston Mass	No	No	No	No	Good	No	5	3	black	black	black		- do -
7	No	Self	130				Aunt Ollive Barker 114 Hastings St Cambridgeport Mass	No	No	No	No	Good	No	5	8	black	black	black		- do -
8	No	Self	30				Godmother Aletha Dale 317 W 36th Street New York	No	No	No	No	Good	No	5	3	black	black	black		- do -
9	Yes	Self	30				cousin Alfred Green 126 Baltic St Brooklyn	No	No	No	No	Good	No	5	4	black	black	black		- do -
10	Yes	Self	30				Father Benjamin Sullivan 26 Burleigh St Cambridgeport Mass	No	No	No	No	Good	No	5	5	black	black	black		- do -
11	No	Self	30				(Mother) Miriam Haynes 92 Willoughby St Brooklyn	No	No	No	No	Good	No	5	4	black	black	black		- do -
12	Yes	Self	30				Friend Mrs Magahey 290 Bergen St Brooklyn	No	No	No	No	Good	No	5	6	brown	black	black		- do -
13	Yes	Self	30				Friend Conrad Frances 585 Warren St Brooklyn	No	No	No	No	Good	No	5	4	brown	black	black		- do -
14	Yes	Self	30				Mother Mary Taylor 70 School St Bolton Mass	No	No	No	No	Good	No	5	3	black	black	black		- do -
15	No	Self	30				Friend James F Ellis 2317 N 8th St Phila Pa	No	No	No	No	Good	No	5	5	brown	black	grey		- do -
16	No	Self	30				Husband Wm Millington 134 W 134th St New York	No	No	No	No	Good	No	5	7	black	black	black		- do -
17	Yes	Self	30				Brother Percy Harris 103 E 10th Street New York	No	No	No	No	Good	No	5	6½	black	black	black		- do -
18	Yes	Self	30				Husband James Howard 609 5th Street Brooklyn	No	No	No	No	Good	No	5	5	black	black	black		- do -
19	Yes	Self	30	Yes	1902 1907	Brooklyn	with mother - do -	No	No	No	No	Good	No	5	5	brown	black	black		- do -
20	Yes	Parents	-	Yes	Born in Brooklyn		- do - - do -	No	No	No	No	Good	No			brown	black	black		- do -
21	Yes	do -	-	Yes	- do -		(4 Brothers) Phillips 28 W 136th St New York	No	No	No	No	Good	No	5	2	brown	black	black		- do -
22	Yes	Self	30				cousin Lilian Cook 335 Hartford Road South Orange	No	No	No	No	Good	No	5	4	brown	black	black		- do -
23	No	Self	30				Husband John A Burke 565 W 144th St New York	No	No	No	No	Good	No	5	5	brown	black	black		- do -
24	Yes	Self	30				with brother - do -	No	No	No	No	Good	No			brown	black	black		- do -
25	Yes	Self	-				friend Mrs Chickering Ashley New Hampshire	No	No	No	No	Good	No	5	3	brown	black	black		- do -
26	No	Self	30				- do - - do -	No	No	No	No	Good	No	5	3	brown	black	black		- do -
27	No	Self	30	Yes	1908	Ashley N H.	Aunt Mrs Dunnett 215 W 29th St New York	No	No	No	No	Good	No	5	2	brown	black	black		- do -
28	Yes	Self	30				Friend Edith Dolton 228 Schermerhorn St Brooklyn	No	No	No	No	Good	No	5	3	brown	black	black		- do -
29	Yes	Self	30				(Son) Joseph E Deaz 433 W 46th Street New York	No	No	No	No	Good	No	5	4	white	light	brown		Barbados
30	Yes	Self	$30	Yes	1906 1908	New York														

SEPT. 14, 19

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E J Robinson Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S/S Maranhense, from Barbados, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lisis or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E J Robinson Master

Officer.

Sworn to before me this 13 day of Sept, 190 7

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

[illegible] SEPT. 14, 19[illegible]

Affidavit of Surgeon.

I, C A Ruickoldt, Surgeon of the 55 Manchuria, (State whether Surgeon employed by owners thereof, or otherwise, as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of State Board of Canada, U.S.A., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing list, on 1 sheets, is correct, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C A Ruickoldt M.D.

Sworn to before me this 13 day of Sept 1909

at Fort William

Immigration Officer.

11—1115

207

32 2/34 1 1/2

Lod 14

S I 2

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

ENHENS SEPT. 14, 19

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

TUS — S. S. Maranhense sailing from Manaos Para ~~Barbados~~, September 2nd, 1909

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
31	4/15/09 Gray	John	43	4	M	S	Machinist In Hospital	Yes	Yes	Canada	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN				
32	Barros	Antonio J	32		M	M	Baker	Yes	Yes	Portugal	Portuguese	Brazil	Para		Canada	Dundas
33	Barros	Maria	25		F	M	Wife	Yes	Yes	-do-	-do-	-do-	-do-		Mass	Lowell
34	Barros	Leonora	11		F	S	Infant	No	No	-do-	-do-	-do-	-do-		Mass	Lowell
5															Mass	Lowell
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Except 1.

4a/

William Burk
Inspector

1/17

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

NHENS SEPT. 14, 19

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *September*, 1909

208

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	No	Self	$50	Yes	1889 1891	New York	In transit for Canada	No	No	No	No	Good	No	5	10	sallow	fair	brown		Canada	Dundas
2	No	Self	$100	Yes	1905 1907	Lowell	Brother Juan Barros 140 Gorham St Lowell	No	No	No	No	Good	No	5	4	fair	fair	brown		Portugal	Madeira
3	No	Self	-	Yes	1906 1907	Lowell	- do -	- do -	No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	fair	brown		- do -	- do -
4	No	Self	-	No	-	-	-	-	No	No	No	No	Good	No	-	-	fair	fair	brown		- do -	- do -
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

E J Robinson Master

NHES SEPT. 14, 19

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, September, 1909

208

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	No	Self	$50	Yes	1889 1891	New York	In transit for Canada	No	No	No	No	Good	No	5	10	fair	fair	brown		Canada	Dundas
2	No	Self	$100	Yes	1905 1907	Lowell	Bentura Juan Barros 140 Gorham St Lowell	No	No	No	No	Good	No	5	4	fair	fair	brown		Portugal	Madeira
3	No	Self	-	Yes	1905 1907	Lowell	- do -	- do -	No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	fair	brown		- do -	- do -
4	No	Self	-	No	-	-	-	-	No	No	No	No	Good	No			fair	fair	brown		- do -	- do -
5									E J Robinson Master.													
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

NHENS SEPT. 14, 19

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, S J Robinson, Master, (State whether Master, First or Second Officer.), of the S/S Maranhense, from Manaos & Para, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S J Robinson Master

..... Officer.

Sworn to before me this 13 day of Sept, 190 7

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

NAEA35 SEPT. 14, 19

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
B—1151

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

GS S. S. Maranhense, (Booth) arrived Sept. 14, 1909 , 190 , M., , from 203

Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
1	1 Phillips, Eric C.	1	22	1	LPC Minor 10.55 Book								9/14	181	Chan	3 31									
2	2 Gray, John	—	—	1	" Dr Insp. Dr Cent. Comm								"	15176	"	11 55								—	1	—

TOTALS.

SEPT. 14, 19

RECORD OF DETAINED ALIENS

S.S. KARENHAUSE *arrived* September 14, 1909. , 19 , M., *from* [illegible]

No.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION		DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1	Brattewaite,	Adriene	1	14		1	To friend	10:20	Cous. Mrs. Alonzo Francis 585 Warren St Bklyn	P.	9/14	3.46	—	1	—
2	Roberts,	Viola	1	13		1	" friend		Frd. Mrs. Theresa McGee 240 Bergen St. "	B.	14	11.50	—	—	—
3	Thompson,	Carola A	1	12		1	" mother		Moth. Marian 94 Bellonby Ave. "	P.	14	3.48	—	1	—
4	Davis,	Constant G.	1	1		1	" brother		bro. James 58 W. 99 St. Nyc	P.	14	3.50	—	1	—
5	Millington,	Eadie E	1	29		1	" friend		frd. Mrs. Edith Doehin, 186 Clyckff St. Bklyn	P.	14	4.46	—	1	—
6	[illegible]	Therese	1	10		1	" cousin		Cousin Alfred Green 176-3rd Pl. Bklyn	Ellis	15	9.55	1	1	1
7		Wilbis	1	9		1	" friend		Frd. Alertha Dank 317 W. 36 St. Nyc	B	14	11.30	—	—	—
8		Catherine	1	17		1	" husband		husb. William 501 W. 134 St. "	P.	14	3.30	—	1	—
9		Louise & dau	1	24/25		2	" husband		husb. John A. 305 W. 61 St. "	B.	14	11.20	—	—	—
10		Jean	1	2		1	" father		fath. Joseph 156 E. 98 St. "	P.	14	4.26	—	1	—
11		Ella C	1	28		1	" aunt		Frd. Mrs Cash Wilshire 215 W. 99 Nyc	Ellis	15	2.35	1	1	1
12		Florence	1	5		1	" sister		sis Mrs Adele Rosak 245 W. 29 St. "	P.	14	4.35	—	1	—

2 10 2

SEPT. [illegible]

RECORD OF DETAINED ALIENS

S.S. KARENHENSE arrived September 14, 1909, 19..., ...M., from ... 210

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION		DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1	Brattewaite,	Adriene	1	14		1	To friend	10:20	Cou. Mrs. Alonzo Francis 585 Warren St Bklyn	P.	9/14	3.46	—	1	—
2	Roberts,	Viala	1	13		1	" friend		frd Mrs. Theresa McGee 290 Bergen St "	B.	14	11.50	—	—	—
3	Thompson,	Carola A	1	12		1	" mother		Mot. Miriam 94 Wellington Ave "	P.	14	3.48	—	1	—
4	Davis,	Constant G.	1	1		1	" brother		bro. James 58 W. 99 St. Nyc	P.	14	3.-	—	1	—
5	Millington,	Eadie E	1	29		1	" friend		frd Mrs. Edith Dodkin, 186 Wyckoff St Bklyn	P.	14	4.46	—	1	—
6	Goodridge,	Therese	1	10		1	" cousin		Cousin Alford Green 176-3rd Pl Bklyn	Ellis	15	9.-	/	/	/
7	[illegible]	Wilbis	1	9		1	" friend		frd Martha Dash 317 W. 36 St Nyc	B	14	11.30	—	—	—
8	Millington,	Catherine	1	17		1	" husband		husb William 501 W. 134 St. "	P.	14	3.30	—	1	—
9	[illegible]	Louise & San	1	24/25		2	" husband		husb John A. 305 W. 61 St "	B.	14	11.30	—	—	—
10	[illegible]	James	1	8		1	" father		fath Joseph 156 E. 98 St. "	P.	14	4.26	—	1	—
11	[illegible]	Ella C	1	28		1	" aunt		Frd. Mrs Cath Wiltshire 215 W. 99 Nyc	Ellis	15	2.35	/	2	/
12	[illegible]	Florence	1	5		1	" sister		sis Mrs Adele Rosal 215 W. 99 St "	P.	14	4.35	—	1	—
13															
14															
15															

2 2 10 2

SEPT 14 19

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated: 2941

Sept 14-1909

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this FEB 12 1944 day of....., 194.....

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

FEB 12 1944
.....
Date

.....
Camera Operator

Volume #2942

INDEX OF PASSENGER MANIFESTS

From September 14 to September 15, 1909.

	Steamships	Ports	Sheets
Sept. 14	Duca degli Abruzzi	Genoa, Naples	39
	Europa	Genoa, etc.	39
	Cienfuegos	Tampico	1
15	Oruba	Southampton, etc.	11
	Colon	Cristobal	5
	Siberia	Colon, etc.	5
	Steam yacht Varuna	Havre	1

2942

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

2942

Sept 14-15-1909

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by..UNIVERSITY..MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....

day of.....FEB 12 1944....., 194.....

.....

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

.....FEB 12 1944.....
Date

.....
Camera Operator

Affidavit of Surgeon.

I, Gaetano Speciale, Surgeon of the DUCA DEGLI ABRUZZI sailing Thursday, do
(State whether "Surgeon-Superintendent" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 15 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
University, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one-50-number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Gaetano Speciale

Sworn to before me this SEP 13 1909 day of , 190

at NEW YORK

P S Trafton
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. DUCA DEGLI ABRUZZI sailing from Genoa on the 1st September 1909

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Muggia	Umberto	28	m	s	Merchant	yes		~~Canadian~~ Citizen						
2	Ravarino	John	33	m	m	"	"		"		"				
3	Ravarino	Carlotta	22	F	m	Profs	"		"		"				
4	Nicholas	John	55	m	m	"	"		"		"				
5	Wife	J. S.	45	F	"	"	"		"		"				
6	Son	M. J.	17	m	"	"	"		"		"				
7	Son	Apollon	13	m	"	"	"		"		"				
8	Batchelder	Loren	60	m	"	"	"		"		"				
9	"	Fanny	55	F	"	"	"		"		"				
10	Benschotten	Ellen	65	F	"	"	"		"		"				
11	Shear	I. I.	30	m	"	"	"		"		"				
12	Wife	"	29	"	"	"	"		"		"				
13	Lusty	Isabel	"	F	"	"	"		"		"				
14	Enos	Mary	"	F	"	"	"		"		"				
15	Holzer	A.	"	m	"	"	"		"		"				
16	Wife	A. J.	"	F	"	"	"		"		"				
17	Baietti	Enrica	38	F	"	"	"		"		"				
18	Power	Nora	"	F	"	"	"		"		"				
19	Knight	Edith	"	F	"	"	"		"		"				
20	"	I. V.	"	"	"	"	"		"		"				
21	"	H	"	"	"	"	"		"		"				
22	Kurtz	E. N.	"	"	m	"	"		"		"				
23	Zampieri	Pietro	36	"	m	"	"		"		"				
24	Hoodhouse	Samuel	35	"	m	"	"		"		"				
25	Bolton	Henrietta	"	"	F	"	"		"		"				
26	Irving	Leslie	"	"	F	"	"		"		"				
27	Belli	Lorenzo	39	"	m	Merchant	"		~~U.S.A.~~ Italy	Lucca	Her Cousin	Bertolli in Lucca		N.Y.	San Fran Co
28	Belli	Evangelista	30	"	m	"	"		"	"	"	"		"	"
29	Belli	Adele	23	"	F	m	Housewife	"		"	"	"	"	"	"
30	Grover	Luigi	48	"	m	s	Merchant	"		~~U.S.A.~~ Italy	"	Her Mother	G. Franci	"	"

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York on the SEP 1909 September, 1909.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27	no	by him	yes			American Citizen														
28	〃	〃	〃			〃														
29	〃	by husband	〃			〃														
30	〃	by him	〃			〃														

none	Italy	L. Donato
none	〃	〃
none	〃	S. Margherita
none	〃	Piazzano

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Car Arnaldo master, of the DUCA DEGLI ABRUZZI, from Genoa, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Commanding Officer.

Sworn to before me this day of DEC 13 1909, 190..,

at NEW-YORK

[signature] Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11–1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Gaetano Speciale, Surgeon of the DUCA DEGLI ABRUZZI (state whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be) sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one 24 number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. DUCA DEGLI ABRUZZI sailing from Genoa on the 1st September, 1909.

11—1116

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Galli	Francesco	15	m	s		Prof.	yes	yes	Italy	Italy	Italy	Lucca	His father Galli Pacino	U.S.	San Fran°
2	Bonini	Francesco	15	m	s		"	"	"	"	"	"	"	via Pieve S. Paolo His mother Bonini Pomona	"	"
3	De Luca	Gennaldo	60	m	m		"	"	"	"	"	"	"	Returning home		
4	Wife	Italy	45	f	m		"	"	"	"	"	"	"	"	"	
5	daugh.	Clerita	22	f	s		"	"	"	"	"	"	"	"	"	
6	Lynch	Virginia		f	s		"	"	"	do		"	"	"	"	
7	Wright	Irene		f	s		"	"	"	do		"	"	"	"	
8	Lydecker	Eleanor		f	s		"	"	"	do		"	"	"	"	
9	Eaton	E. K.		m	s		"	"	"	U.S.	born	"	"	"	"	
10	Wilson	Louise		f	s		"	"	"	U.S.	born	"	"	"	"	
11	Baracca	Vittorio	49	m	m		"	"	"	U.S.	Citizen	"	"	"	"	
12	daugh.	Annita	15	f	s		"	"	"	U.S.	born	"	"	"	"	
13	Bean	Mary	18	f	s		"	"	"	U.S.	born	"	"	"	"	
14	Bean	F. S.	40	f	m		"	"	"	U.S.	Citizen	"	"	"	"	
15	Pasternack	Nathaniel	29	m	s		"	"	"	U.S.	born	"	"	"	"	
16	Tufts	Eugene	25	m	s		"	"	"	U.S.	born	"	"	"	"	
17	Brigante	Domenico	40	m	m		"	"	"	U.S.	Citizen	"	"	"	"	
18	Smith	W. B	51	m	m		"	"	"	U.S.	born	"	"	"	"	
19	Smith	B. H	21	m	s		"	"	"	U.S.	born	"	"	"	"	
20	Carney	Emma		f	s		"	"	"	do		"	"	"	"	
21	Nicoli	Silvio	9	m			"	"	"	do		"	"	"	"	
22	Brigante	Imperia	25	f	s		"	"	"	Italy	Italy-Lucca	Italy	Napoli	none	Returning at home	N.Y.
23	Brigante	Anna	22	f	s		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	Brigante	Maria	10	f	m.		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25																
26																
27																
28																
29																
30																

2 4 1 a Cat 5 16

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List B.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York on the SEP 10 1909, September, 1909.

11—1118

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison, or almshouse, or hospital, or asylum, or charge or care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	no	father $25 y/o	S. Fran.	No	to his uncle Gallo 186 15-24 Polk St San Fran	no	no	no	no	good	no		white		none	U.S. S. Fran.
2	Yes	mother $30			to his father Bonini 3 La 214 E. Front St. Sacramento	no	no	no	no	good	no		"		none	Italy Pescia
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22	yes	by her	$50	yes	ny	Returning at home	no	no	no	good	no		chestnut			Italy Genoa
23	"	"	50	"	"	205 E. 14th St. N.Y.	"	"	"	"	"		"			" "
24	"	"	50	"	"	"	"	"	"	"	"		grey.			" "
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ansaldo Fran. Master, of the DUCA DEGLI ABRUZZI, from Genoa, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ansaldo Fran.
Commanding Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1909 day of ....., 190..,

at NEW-YORK

R S Bigham.
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Gaetano Speciale, Surgeon of the _____, Cadwg Steamship Co., (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3-25 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Gaetano Speciale

Sworn to before me this SEP 13 1909 day of _____, 190

at NEW-YORK

P S Brigham

Immigration Officer.

11—1115

64 / 10 /

64 — 15 — 79 — 2 — / /
10 — 28 — 38 — — — /

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

2nd Cabin 15 — 64 — 79 —
28 — 10 — 38 —
43 — 2 — 47 —

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. DUCA DEGLI ABRUZZI sailing from NAPOLI, SEP -2 1909, 190

II—1116

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Behar	Samuel	26		m		yes		Italy	South	Turkey	Caposili	none	Ohio	
2	Behar	Regina	24		m		yes						none		
3	Cordero	Lorenzo	26		m	Surgeon	yes					Naples	none		
4	Phoebus	Natalie	20		m				American Born						
5	Phoebus	Anna	51		m				"		do				
6	Phoebus	Mary	28		m				"		do				
7	[illegible]	Crapker	20		s				"		do				
8	[illegible]	Quagcon	31		s				"		do				
9	[illegible]	Beeves	35		m				"		U.S. Born				
10	Carlo	Maura Son	40		m				Italy	South	NON IMMIGRANT ALIEN			S.C. Charleston	
11	Lucia	Maura Vincenzo	70		w	Monkey			Italy	South	Naples	Naples	none	N.Y.	
12	Lucia	Maura G. Son	10		s				American Born		Naples	Naples			
13	Johnorchile	Maura do	9		s				"	do		U.S.A.	Charleston		
14	Lucien	Memminger	28		m				U.S. Born						
15	William	N. Taft	20		m				"	do					
16	Henry	Thomas	64		m				"	U.S. Born					
17	Juliette	R. Thomas	60		m				"	do					
18	Elma	Martin							"						
19	George	N. Olcott	40		m				U.S. Born						
20	Zita	Olcott	35		f				"	do					
21	Bianca	Olcott	6		f				"	do					
22	Francesco	Fortunato	40		m	Owner			Italy	South	Naples	NON IMMIGRANT ALIEN	Dr. Quinton Dott.		
23	Concetta	Silvestro Wife	35		f	housewife			do	do		NON IMMIGRANT ALIEN	Silvestri Antonio 6 Vittorio Emanuele	520	N.Y. N.Y.
24	Filomeno	Fortunato Son	8		s	"			do	do		NON IMMIGRANT ALIEN	"	"	" "
25	Michele	Fortunato do	7		m	"			do	do		NON IMMIGRANT ALIEN	"	"	" "
26	Maria	Fortunato do	8		f	"			U.S. Born						
27	Basso	Gaetano	20		m	Sculptor	yes		Italy	South	Italy	NON IMMIGRANT ALIEN	my father Villa Basso Milano		Cap Mozonte
28	Fulvio	Giuseppe	22		m	Sculptor	"		"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	my father Villa Basso Napoli		do do
29															
30															

25
17 test
89

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List C

6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, SEP 13 1909, 190

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether allen paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or hospital under contract to care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?												
1		by him	cash	no									5	8	black	black		Italy	Naples
2		"	"	"									5	7	"	"		"	"
3		"	"	"		Home 256 E 112th St City							5	8	dark	dark		"	"
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11		by him	cash	no		Home ~~Hoffing~~ Charleston S C							5	8	black	black		Italy	Naples
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																		Napoli	Napoli
23		by him	100	no	no	256 East 112th Street N.Y. City		no	no	no	no good		5	½	red	gray	gray	Baziliano	Pescopagano
24		"	"	"	"	"		"	"	"	"		"	"				"	"
25		"	"	"	"	"		"	"	"	"		"	"				"	"
26		"	"	"	"	"		"	"	"	"		—	—	—	—	—	P.o	Pittsburg
27	no	by him	$50	no	no	Dr Francesco Lazzaro		no	no	no	no good	=	5	8	red	chestnut	=	Italy	Maiori
28	"	"	$50	no	no	"		no	no	no	good	=	5	8	—	"		"	Napoli
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

NAPOLI

I, Cap Frank Aubldo (State whether Master, First or Second Officer.) of the ....., from ....., do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... Commanding Officer.

SEP 13 1909

Sworn to before me this ..... day of ....., 190...

at NEW-YORK

..... Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

7

Affidavit of Surgeon.

I, Gaetano Speciale, Surgeon of the DUCA DEGLI ABRUZZI sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15- years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one-16 number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Gaetano Speciale

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 1909

at NEW-YORK

P S Bright

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. DUCA DEGLI ABRUZZI sailing from Genoa on the 1st September, 1909 -

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Di Stefano	Giuseppe	40		M M	Taxsider	yes		Italy	Italy	NON IMMIGRANT ALIEN U. S.	N York	His mother in Arreale	U.S.	N York
2	Wife	Annita	32		F M	Housewife	〃		〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
3	Son.	Michelangelo	3		M S	=	〃		U S Born	〃	〃	〃	〃	〃	〃
4	Ventura	Adele	21		F S	Housewife	yes		Italy	Italy	Italy	Riva Trigoso	Her family		S. 7th
5	De Vincenti	Angelo	41		M M	Merchant	yes		〃	〃	NON IMMIGRANT ALIEN	Varese	His home		〃
6	Crevia	Domenico	27		M S	〃	〃		〃	〃	〃	Laigueglia	〃		〃
7	Valentini	Ansonio	35		M S	Assistant Baker	〃		〃	〃	〃	Certaldo	His mother Ved. Valentini		N York
8	[illegible]	Lina	26		F M	Housewife	〃		〃	〃	〃	Zanego	[illegible]		〃
9	[illegible]	[illegible]	4		M S	〃	〃		〃	〃	〃	〃	〃		〃
10	[illegible]	[illegible]	2		〃	〃	〃		〃	〃	〃	〃	〃		〃
11	Ferruggiaro	Natala	66		M W	Profs	yes		U.S. Citizen		Lemerle	His home in Lemerle			S. Francisco
12	Valente	Luigi	52		M M	Laborer	yes		〃		Serra Riò	〃 〃	〃 Serra Riò		Jacome
13	Rossi	Giovanni	30		M M	〃	yes		Italy	〃	Maissana	〃 〃	〃 Maissana		Los Angeles
14	Raimondo	Arturo	30		M M	Varnisher	yes		〃	〃	Cavezzo	〃 〃	〃 Cavezzo	ny	N Hoboken
15	Chiardi	Malvina	27		F M	Housewife	yes		〃	〃	〃	〃 〃	〃 〃		do
16	Raimondi	Lorenzo	7		M S	=	〃		〃	〃	〃	〃 〃	〃 〃		do
17	Malavasi	Linda	24		F S	Housewife	yes		〃	〃	〃	〃 〃	〃 〃	ny	ny City
18	[illegible]	[illegible]	40		[illegible]	[illegible]	〃		〃	〃	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
19	Donati	Deliada	64		F W	Housewife	〃		〃	〃	Perceglia	Herselerin	〃	ny	ny City
20	Poggi	James	16		M S	Profs	〃		U S Born Citizen			285 Washington St		〃	
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

16 + 6 out / 12

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

SEP 13 1909

Arriving at Port of New York on the , September , 1909.

8

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	If in prison or almshouse, or asylum, or hospital, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	y	by him	y	y	5	yy	To Nato Pasquale	no	no	no	no	good	no		white		none	Italy	Acireale
2	"	husband	"	"		"	45 Grove St. N.York	no	no	no	no	good	no		"		none	"	"
3	"	father	"	"		"	" "	no	no	no	no	good	no		"		none	U.S.	N.York
4	Yes	by her	$50 00	no		no	To her Cousin Tocco G.B. 400 Bay St. S. Francisco	no	no	no	no	good	no		"		none	Italy	Riva Trigoso
5		by him	$100 00	y	23	S.F.	His family 17 Mason St. San Francisco	no	no	no	no	good	no		"		none	"	Varese Lig
6	Yes	"	$100 00	no		"	His home Exp. Bay St. S.F. Cal	no	no	no	no	good	no		"		none	"	Savignano
7	"	"	$100 00	"		no	To his brother Steno Valentin in N.York 1143 Park Avenue	no	no	no	no	good	no		"		none	"	Carbaldo
8	"	husband						no	no	no	no	good	no		"		none	"	Meco
9	"	father						no	no	no	no	good	no		"		none	"	"
10	"	"						no	no	no	no	good	no		"		none	"	"
11	Yes	by him	$1000 00	no		S.Fran.	To his family in S. Francisco 822 Union Street	no	no	no	no	good	no		"		none	"	Lumarzo
12	"	"	"	y	18	Tacoma	His wife Rosa Tacoma St. 3809 Tacoma Washington	no	no	no	no	good	no		"		none	"	Serra Ric
13	Yes	"	$140 00	no		no	To his brother Rossi Pietro Box 355 Los Angeles Cal	no	no	no	no	good	no		"		none	"	Massana
14	"	"	"	y	3	Aberdeen	His brother in Work 180 Spring St Aberdeen S.D. W. Hoboken N.J.	no	no	no	no	good	no		"		none	"	Cavaso
15	"	by husband	y	y	"	/		no	no	no	no	good	no		"		none	"	"
16	"	father	y	y	"	/		no	no	no	no	good	no		"		none	"	"
17	"	by her	y	"	"	/	My.	no	no	no	no	good	no		"		none	"	"
18	y	by him	"	"	"	"	To Rosario Rivetti 13 Macdougal St. N.Y. City. Care of Cole & Co. 115 Fulton St. N.Y.	no	no	no	no	good	no		"		none	"	Piano
19	"	by her					To Son Giuseppe Ferrara 9 Rocco Rivetti care of Frank Spring St.	no	no	no	no	Sound	no		"		none	"	"
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Car. Arnaldo Master, of the DUCA DEGLI ABRUZZI, from Genoa, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Bart
Commanding Officer.

Sworn to before me this ... day of SEP 13 1909, 190...,

at NEW-YORK

P S Bigelow
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

9

2

Affidavit of Surgeon.

I, Gaetano Speciale, Surgeon of the [redacted] Italian Steamship (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2-22 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Gaetano Speciale

Sworn to before me this SEP 1 1904 day of ....., 190

at NEW-YORK

P S Braham

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. DUCA DEGLI ABRUZZI sailing from NAPOLI, SEP - 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Priore	Vincenzo	30		m m	barber	yes		Italy	South	NON IMMIGRANT ALIEN Salerno	Polla	Wife and son Teresa Bruno Polla	N.Y.	
2	Alaimo	Giovanni	44		m	laborer	yes		"	"	Messina	Messina	none	"	
3	D'Orsino	Maria	63		w	housewife	no		Italy	South	Napoli	Napoli	Luigi Serafina	NY	Brooklyn
4	Morlando	Antonio	54		m m	merchant	no		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Napoli	S. Antimo	Luisa Maria	Naples S. Antimo	N.Y.
5	Schiavo 143183-1/4% WR	Gennaro	25		m	shoemaker	yes		"	"	Salerno	Amalfi	none		"
6	Terminiello	Luigi	43		m m	merchant	yes		"	"	-	Positano	none		"
7	Marin Oppe	Schiavo	21		m	seaman	yes		"	"	-	-	none		"
8	D'Angelo	Lucia	44		w	married	yes		"	"	Napoli	Vico Fico	Luisella Angela	NY	Brooklyn
9	Di Palma	Nunziata	24		m	-	yes		Italy	South	Aquila	Alfedena	none	Wife	Giuseppe Frante
10	De Luca	Angela	55		m	-	no		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Caiazzo di Sango		none	Bro	Antonio
11	D'Amico	Francesco	21		m	carpenter	yes		"	"	Molina di Barcellona		father Vincenzo Barcellona	NY	
12	La Scala	Sebastiano	42		m m	worker	yes		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		father in law D'Amico Via Barcellona	"	
13	Ofria	Frank	50		m m	"					WS Steamer		brother Garibaldi Corso	"	
14	Gambardella	Alfonso Husb	24		m m	barber	yes		Italy	South	America	S. Paolino	none	NY	Brooklyn
15	Saviano	Maria Wife	26		f m				"	"	"	"	none	"	"
16	Colasuonno	Donata Maria	16		f s	1-397234- 4/27/42 pleasant	no		"	"	Potenza	Picerno	none	NY	
17	Porpora	Mariuccia	82		f m	"	no		"	"	Salerno	Positano	none	"	
18	Terminiello	Raffaele Child	13		m s	"	"				WS Bison		"	"	
19	daughter	Maria do	10		f s	"	"				do		none	"	
20	Son	Nicola do	9		m s	"	"				do		none	"	
21	Son	Domenico do	4		m s	"	"				do		none	"	
22	Son	Federico do	2		m s	"	"				do		none	"	
23	Gaetano	Russo	20		m s	employed	yes		"	"	Napoli	Misano	none	"	
24	Giuseppe	Fedele	28		m	-	no		"	"	-	-	none	"	
25	Same	Same	6		m	-	no		"	"			none	"	
26	Giglio	Lorenzo	52		m m	-	yes		Italy	South	Palermo	Palermo	Wife Concetta Puglia	NY	
27	Basile	Anna	36		f m	-	yes		Italy	South	San Carlino	Palermo Carlino	father Biagio Basile	Cousin	Norwich
28															
29															
30															

2 Alt
16

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List B.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

11

10

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, SEP 13 1909, 190

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, or promise to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	by him	$25	no		Angelina Antonio 3056 6th Ave My City	no	no	no	no	good	no	S				Salerno	Polla
																	Messina	Brancaleone
3	"	"	20	yes		San Francesco 166 Neptune Av (Valenti (Uncle) Coney Island)							F	4	4		Napoli	Napoli
4	"	"	20	yes	NY	San Giuseppe 233 Bishop St							F	4	4		"	S. Antimo
5	"	"	25	no		Luisa Lo Pardanero 1166 Park Ave							F	4	4		Salerno	Amalfi
6	"	"	20	yes	NY	Luisa Lo Pardanero 1166 Park Ave							F	2	4		"	Positano
7	"	"	25	no		husband Lo Pardanero 1166 Park Ave							F	4	4		"	"
8	"	"	100	yes	NY	[illegible]							F	2	4		Messina	Aidone
9	"	"	40	no		Lo Cantarano St husband Nicola 1 Rector Grande NY							F	3	4		Aquila	Alfedena
10	yes	"	$30	no		Lo Cantarano Giuseppe Liberty St 929	Yes (Carlton O—						F	4	4		"	Castel di Sangro
11	"	"	40	yes	3/4	NY Lo Cantarano Luisa 1 Rector Grande NY							F	5	4		Messina	Barcellona
12	"	"	40	yes	3/4	NY Lo Cantarano Rosa 1 Rector Grande NY							F	5	4		"	"
13	yes	L.	15	yes	1 yr	Home 3236 11th Ave My City											"	S Pasquale
14	"	"	20	yes	9 yrs	Lo Cantarano Luisa 863 Park Ave Brooklyn NY											"	"
15	"	"	—	no		Uncle " "											"	"
16	"	"	50	no		Uncle Cantarano Salvatore 313 E 116 St					Dislocation of Left Hand		F	3	4		Potenza	Picerno
17	yes	by his	150	yes	9 yrs	NY Lo Cantarano Luisa 731 — 9 Ave					with Husband 6 Yrs						Salerno	Positano
18	yes	Brother	—	no		Uncle " "											"	"
19	"	"	—	no		" " "											"	"
20	"	"	—	no		" " "											"	"
21	"	"	—	no		" " "											"	"
22	"	"	1	no		" " "											"	"
23	"	"	20	yes	4 yrs	Salvatore Tulio Cataldo Home NY							F	5	4		Napoli	Marano
24	"	"	—	no		Home 3056 6th Ave My City							F	1	4		"	"
25	"	"	—	no		" " "											Palermo	
26	no	"	25	yes		Gustavo Bank 26 Wood St	No	No	No	No			F	1	4		Paris	
27	no	"	$100	yes														
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Capt Frank Auletta (Make whether Master, First or Second Officer.), of the ..., from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

SEP 13 1909

Sworn to before me this ... day of ..., 190..., at NEW-YORK

P S Bigham

Immigration Officer.

11—1115

INDEXED

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

34

Affidavit of Surgeon.

I, Gaetano Speciale, Surgeon of the DUCA DEGLI ABRUZZI, sailing Steamship, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15- years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 31-2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Gaetano Speciale

Sworn to before me this SEP 13 1909 day of , 190

at NEW-YORK

RS Bright

Immigration Officer.

Vapore Duca degli Abruzzi

Duca Degli Abruzzi Sept 14 09

806
+57
851

15 Dano.

82 SI

167 Dal

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

17 Oak 07 12

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. DUCA DEGLI ABRUZZI sailing from GENOVA, SEP 1- 1909, 190

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Sperl	Charles	19	m	S		yes		U. S. C. DISCHARGED ON PIER						
2	Costantins	Abdu	20				yes		Turki	Armenian	Armenia	Adana			X
3															
4	Steward														
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

2 / 1 / 1

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2C

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

12

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, SEP 13 1909, *190*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assist, express or prepaid, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				If Yes— Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?												
1			no	Born		his family 503 E 8th St. ny City Jersey city 4th St. N Brick.		no			=	=	4	8	Swyds, blond, blue			N. York city.
2			no								Tracoma				11	back black.		Armenia. Adana
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

81

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Capt Frank Aularo (State whether Master, First or Second Officer.), of the DUCA DEGLI ABRUZZI, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 34-2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commander Officer.

Sworn to before me this ... day of SEP 13 1909, 190...,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

13

Affidavit of Surgeon.

I, Gaetano Speciale, Surgeon of the DUCA DEGLI ABRUZZI, sailing therewith, (State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owner, thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14-20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Gaetano Speciale

Sworn to before me this SEP 13 1909 day of Sept, 1909

at NEW-YORK

P S Wrighton

Immigration Officer.

11—1115

13

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Not on list 5

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from [illegible], -1 SEP 1909, 190

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Lecchiero	Bazilio	34		M. M.	Tailor	yes	yes	Italian	Latin	NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Fabiana Fornasaro [illegible]		
2	Dal Maso	Giuseppe	23		M. S.	Carpenter	yes	yes	[illegible]	Latin	NON IMMIGRANT ALIEN		[illegible]		
3	Bellini	Ida	23		S.	[illegible]	yes	yes	[illegible]	Latin	Italy	Vicenza	[illegible]		
4	Pignatti	Ida	16		S.	[illegible]	no	no	[illegible]	Latin	Italy	[illegible]	[illegible]		
5	[illegible]	Mattia	22		M. M.	[illegible]	yes	yes	[illegible]	Latin	[illegible]	[illegible]	[illegible]		
6	[illegible]	Agnese	22		S. M.	Farm laborer	yes	yes	[illegible]	Latin	Italy	Treviso	[illegible]		
7	[illegible]	Caterina	42		S. M.	Farm wife	yes	yes	[illegible]	Latin	Italy	[illegible]	[illegible]		
8	[illegible]	Carolina	11		S.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Latin	Italy	Treviso	[illegible]		
9	[illegible]	Giuseppe	11		M.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Latin	Italy	Treviso	[illegible]		
10	[illegible]	Luigi	3		M.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Latin	Italy	Treviso	[illegible]		
11	[illegible]	Olga	1		F.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Latin	Italy	Treviso	[illegible]		
12	[illegible]	Giovanni	22		M.	Farm laborer	yes	yes	Italian	Latin	Italy	[illegible]	[illegible]		
13	[illegible]	Giovanni	22		M.	Farm laborer	no	no	[illegible]	Latin	Italy	[illegible]	[illegible]		
14	Spigonni	Lodovico	31		M.	Laborer	no	no	[illegible]	Latin	Italy	Treviso	[illegible]		
15	Cavecchi	Pietro	2		M.	Farmer	yes	yes	[illegible]	Latin	Italy	[illegible]	[illegible]		
16	Zaccarini	Carlino	36		M. M.	Laborer	yes	yes	[illegible]	Latin	NON IMMIGRANT ALIEN		[illegible]		
17	[illegible]	Italo	26		M.	[illegible]	yes	yes	[illegible]	Latin	Italy	[illegible]	[illegible]		
18	Bernardi	Ruggero	21		M.	Laborer	yes	yes	[illegible]	Latin	Italy	Treviso	[illegible]		
19	Matarazzi	Alberto	17		M.	Laborer	yes	yes	[illegible]	Latin	Italy	Treviso	[illegible]		
20	Cappelletto	Marino	31		M. M.	[illegible]	yes	yes	[illegible]	Latin	Italy	[illegible]	[illegible]		
21	Zorzone	Andrea	40		M. M.	Laborer	no	no	[illegible]	Latin	American	Citizen	[illegible]		
22	Voglia	Carlo	2		M.	Farm laborer	no	no	[illegible]	Latin	Italy	Treviso	[illegible]		
23	De Vincenzi	Giovanni	22		M.	Farm laborer	yes	yes	[illegible]	Latin	Italy	[illegible]	[illegible]		
24	[illegible]	Ida	2		F.	[illegible]	yes	yes	[illegible]	Latin	Italy	[illegible]	[illegible]	Col	Colfax
25	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Latin	Italy	[illegible]	[illegible]	Col	Colfax
26	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Latin	Italy	[illegible]	[illegible]	Col	Colfax
27	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Latin	Italy	[illegible]	[illegible]	Col	Colfax
28	[illegible]	[illegible]	29		M.	Farm laborer	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Latin	Italy	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
29	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Latin	Italy	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
30	De Martelli	[illegible]	[illegible]		[illegible]	Farm laborer	yes	yes	[illegible]	Latin	Italy	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

U. S. C. DISCHARGED ON PIER

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

14

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of N.Y. NEW-YORK, Sept SEP 13 1909, 1907

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	no	Himself	32 no		Friend [illegible]	no	no	no	no	good	no	5 7	good	brown		Italy	[illegible]
2	[illegible]	Himself	30 no		Friend [illegible]	no	no	no	no	good	no	5 5	good	black		Italy	Genoa
3	no	Himself	25 no		[illegible]	no	no	no	no	good	no	5 4	nat.	brown		Italy	Naples
4	[illegible]	Himself	25 no		[illegible]	no	no	no	no	good	no	5 3	nat.	with brown	Mole on the face	Italy	Bologna
5	yes	Himself	32 no		[illegible]	no	no	no	no	good	no	5 3	nat.	brown	Mole in the neck	Italy	[illegible]
6	[illegible]	[illegible]	no		[illegible]	no	no	no	no	good	no	5 2	nat.	brown	[illegible]	Italy	[illegible]
7	[illegible]	Himself	30 no		[illegible]	no	no	no	no	good	no	5 4	nat.	brown	[illegible]	Italy	[illegible]
8	[illegible]	mother	[illegible]		[illegible]	no	no	no	no	good	no	[illegible]			[illegible]	Italy	[illegible]
9	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	no	no	no	no	good	no	[illegible]			[illegible]	Italy	[illegible]
10	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	no	no	no	no	good	no	[illegible]			[illegible]	Italy	[illegible]
11	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	no	no	no	no	good	no	[illegible]			[illegible]	Italy	[illegible]
12	yes	Himself	40 no		[illegible]	no	no	no	no	good	no	5 3	nat.	brown		Italy	[illegible]
13	yes	Himself	42 no		[illegible]	no	no	no	no	good	no	5 3	nat.	brown		Italy	[illegible]
14	yes	Himself	35 no		[illegible]	no	no	no	no	good	no	5 3	nat.	brown	Mole in the face	Italy	[illegible]
15	yes	Himself	35 no		[illegible]	no	no	no	no	good	no	5 3	nat.	brown	[illegible]	Italy	[illegible]
16	no	Himself	25 no		[illegible]	no	no	no	no	good	no	5 3	nat.	brown	[illegible]	Italy	Perugia
17	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	no	no	no	no	good	no	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]
18	—	Himself	25 no		[illegible]	no	no	no	no	good	no	5 3	nat.	brown		Italy	[illegible]
19	yes	Himself	25 no		[illegible]	no	no	no	no	good	no	5 3	nat.	brown	[illegible]	Italy	[illegible]
20	yes	Himself	26 no		[illegible]	no	no	no	no	good	no	5 11	nat.	brown		Italy	[illegible]
21	yes	Himself	50 no		[illegible]	American			Citizen							Italy	Turin
22	yes	Himself	30 no		[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	good	brown		Italy	[illegible]
23	yes	Himself	30 no		[illegible]	no	no	no	no	good	no	5 2	nat.	dark brown		Italy	[illegible]
24	yes	Himself	30 no		[illegible]	no	no	no	no	good	no	5 7	nat.	brown	Mole on the face	Italy	[illegible]
25	yes	mother	[illegible]		[illegible]	no	no	no	no	good	no	[illegible]			[illegible]	Italy	[illegible]
26	yes	mother	[illegible]		[illegible]	no	no	no	no	good	no	[illegible]			[illegible]	Italy	[illegible]
27	yes	Himself	40 no		[illegible]	no	no	no	no	good	no	5 7	nat.	brown		Lombardia	[illegible]
28	—	Himself	30 no		[illegible]	no	no	no	no	good	no	5 11	nat.	brown		Italy	[illegible]
29	—	Himself	30 no		[illegible]	no	no	no	no	good	no	5 5	nat.	brown		Italy	[illegible]
30	yes	Himself	25 no		[illegible]	no	no	no	no	good	no	5 9	good	brown		Italy	[illegible]
						no	no	no	no	good	no						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Francesco Ansaldo, Master, (state whether Master, First or Second Officer) of the S.S. DUCA DEGLI ABRUZZI, from Genoa, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21-20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1909 day of Sept., 1909,

at New York

R. Bridgham

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

15

Affidavit of Surgeon.

I, Gaetano Greco, Surgeon of the S.S. DUCA DEGLI ABRUZZI (Sailing Steamer) (State whether "sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 34-25 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Gaetano Greco

Sworn to before me this day of SEP 15 1909, 1909,

at NEW-YORK

P. S. Curtin

Immigration Officer.

11—1115

16
3
19

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Not on board

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. DUCA DEGLI ABRUZZI sailing from GENOVA, 1 SEP 1909, 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Matteucci	Luigi	20		M. S.	Laborer	no	no	Italian	South Italy	Italy	Camporito della	Father Lorenzo Matteucci	Ohio	Franklin
2	Galli	Antonio	19		M. S.	Farm Laborer	no	no	Italian	South Italy	Italy	Camporito della	Father Domenico Galli, Camporito	Ohio	Franklin
3	Bazzoli	Giuseppe	38		M. M.	Farm Laborer	yes	yes	Italian	South Italy	NON IMMIGRANT ALIEN Coup.	S. Francisco	Wife Angela Bazzoli, Camporito	Cal.	Francisco
4	Cervelli	Valentino	17		M. S.	Farm Laborer	no	no	Italian	South Italy	Italy	Camporito della	Father Giuseppe Cervelli, Camporito	Ohio	Franklin
5	Cerulli	Alaida	21		F. S.	Domestic	yes	yes	Italian	South Italy	Italy	Siano	Father Luigi Cerulli, Siano	N. York	N. York
6	Di Martella	Egizio	22		M. M.	Farm Laborer	yes	yes	Italian	South Italy	Italy	Camporito della	Wife Amelia Di Martella, Camporito	Ohio	Kenton
7	Marchesini	Federico	37		M. M.	Laborer	no	no	Italian	South Italy	Italy	Camporito della	Wife Amelia Marchesini, Camporito	Cal.	San Francisco
8	Pierotti	Zelinda	37		F. M.	Domestic	wife	no	Italian	South Italy	Italy	Siano	Father Luigi Pierotti, Siano	Ohio	York
9	Lay	Emmaldo	21		M. S.									N. York	N. York
10	Oli	Eliseo	29		M. M.	Laborer	yes	yes	Italian	South Italy	Italy	Pozzena	Wife Ceh Romina, Pozzena	Ill.	Chicago
11	Matteucci	Angela	32		M. M.	Laborer			Italian	South Italy	Italy	Camporito della	Wife Virginia Matteucci, Camporito		
12	Bertotti	Giuseppe	25		M. S.	Laborer	yes	yes	Italian	South Italy	Italy	Camporito della	Father Augusto Bertotti, Camporito	Ill.	Chicago
13	Angelini	Lucia	27		F. S.		yes	yes	Italian	South Italy	Italy	Pistoia	Father Ignazio Angelini, Pistoia	N. York	N. York
14	Franceschi	Pietro	32		M. M.	Farm Laborer	no	no	Italian	South Italy	Italy	Siciliano	Wife Teresina Franceschi, Siciliano	Ohio	Franklin
15	Franceschi	Raffaello	22		M. M.	Laborer	yes	yes	Italian	South Italy	Italy	Siciliano	Wife Teresa Franceschi, Siciliano	Ohio	Franklin
16	Carlini	Guglielmo	37		M.	Laborer	yes	yes		North Italy	NON IMMIGRANT ALIEN Italy	Siciliano	Father Domenico Carlini, Siciliano	Ill.	Chicago
17	Colussi	Giovanni	16		M. S.	Laborer	yes	yes		North Italy	NON IMMIGRANT ALIEN Italy	Pozzena	Mother Luigia Colussi, Pozzena	Ill.	Chicago
18	Colussi	Osvaldo	37		M. M.	Laborer	yes	yes	Italian	North Italy	NON IMMIGRANT ALIEN Italy	Pozzena	Wife Rosa Colussi, Pozzena	Ill.	Chicago
19	Castellarin	Giuseppe	23		M. S.	Laborer	yes	yes	Italian	North Italy	NON IMMIGRANT ALIEN Italy	Pozzena	Father Osvaldo Castellarin, Pozzena	Ill.	Chicago
20	Cozzolini	Maria	22		F. S.	Laborer	yes	yes	Italian	North Italy	NON IMMIGRANT ALIEN Italy	Pozzena	Aunt Virginia Colussi, Pozzena	Ill.	Grand Ferry
21	Storio	Salvatore	37		M. M.	Laborer	yes	yes	Italian	South Italy	Italy	Cagliari	Mother Maddalena Storio	N. York	N. York
22	Colli Pucci	Giovanni	22		M. S.	Laborer	no	no	Italian	South Italy	Italy	Siciliano	Father Antonio Colli Pucci, Siciliano	N. York	N. York
23	Di Pol	Ludovico	44		M. M.	Laborer	yes	yes	Italian	South Italy	Italy	Siciliano	Wife Angela Lauria and son	Ohio	Franklin
24	Boni	Giovanni	24		M. M.	Farm Laborer	yes	yes	Italian	South Italy	Italy	Marsiana	Father Giuseppe Boni, Marsiana	Ill.	Chicago
25	Margagni	Edoardo	18		M. S.	Manufacturer	yes	yes	Italian	North Italy	Italy	Lucca	Father Maria Luisa Margagni, 43 Garfield	Cal.	San Angelo
26	Barsotti	Emma	21		F. M.	Housewife	yes	yes	Italian	South Italy	Italy	Arrangia	Father Antonio Barsotti, Arrangia Lucca	Ill.	Chicago
27	Barsotti	Gina	4		F. S.					South Italy	Italy	Arrangia		Ill.	Chicago
28	Son	Carlo	2		M. S.					South Italy	Italy	Arrangia		Ill.	Chicago
29	Daughter	Maria	1		F. S.					South Italy	Italy	Arrangia		Ill.	Chicago
30	Martinucci	Bartolomeo	23		M. M.	Farm Laborer	yes	yes		South Italy	NON IMMIGRANT ALIEN Coup.	S. Francisco	Wife Anna Martinucci, Camporito Lucca	Cal.	San Francisco

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

16

Arriving at Port of [illegible] SEP 14 1909, [illegible] SEP [illegible] 1909, 1909

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	Himself	$25	no			Friend Egypt Illinois	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brown	brown		Italy	Sambuca Sicily
2	yes	Himself	25	no			Friend " " Alameda Cal.	no	no	no	no	good	no	5	10	nat.	brown	brown		Italy	Sambuca Sicily
3	yes	Himself	25	no			Brother " " " "	no	no	no	no	good	no	5	7	nat.	brown	brown		Italy	Sambuca Sicily
4	yes	Himself	$25	no			Friend " " " "	no	no	no	no	good	no	5	2	nat.	brown	brown		Italy	Sambuca Sicily
5	—	Himself	$25	no			Brother Marco Cerelli, 4th St. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	10	nat.	brown	brown		Italy	Sambuca Sicily
6	yes	Himself	$25	yes	1907	Chicago	Brother in law Raffaele Giannone, 2 Lacuna St. Sambuca Sicily	no	no	no	no	good	no	5	9	nat.	brown	brown		Italy	Sambuca Sicily
7	yes	Himself	25	yes	1907	Francoke	Cousin Michele Cappellano, Ohio	no	no	no	no	good	no	5	8	nat.	brown	brown		Italy	Sambuca Sicily
8	—	Himself	$25	no			Brother Mario Cerelli, 4th St. N.Y. Sambuca Sicily	no	no	no	no	good	no	5	2	nat.	brown	brown		Italy	Sambuca
9		Himself						no	no	no	no	good	no								
10	yes	Himself	$25	no			Cousin Pietro Pasquale Sambuca Sicily	no	no	no	no	good	no	5	6	nat.	brown	brown		Italy	Sambuca
11	—	Himself	25	yes	1907		Friend Peter Lamarca, Box 53	no	no	no	no	good	no							Italy	Sambuca
12	no	Himself	$25	no			[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brown	brown		Italy	Sambuca
13	—	Himself	25	no			Cousin [illegible]	no	no	no	no	good	no								
14	yes	Himself	25	no			Brother Angelo Francavilla, 115 Lewis St. New York, c. Francavilla	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brown	brown		Italy	Sambuca
15	yes	Himself	25	no			Cousin " " " "	no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	dark brown	dark		Italy	Sambuca
16	yes	Himself	25	no			Brother Luigi Lupo, [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	6	nat.	brown	brown		Italy	Sambuca
17	yes	Himself	25	no			Brother Cousin Frank Lupo, [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	brown	brown		Italy	Sambuca
18	yes	Himself	25	no			Friend Angelo Lupo, [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brown	brown		Italy	Sambuca
19	yes	Himself	25	no			Brother Pietro Gagliano, [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	7	nat.	brown	brown		Italy	Sambuca
20	yes	Himself	25	no			Cousin Francesco Giuseppe Lupo, [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	black	black		Italy	Sambuca
21	yes	Himself	25	no			Brother Filippo Pietro Anna [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	—	nat.	brown	brown		Italy	Sambuca
22	—	Himself					[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	10	nat.	dark	dark		Italy	Sambuca
23	yes	Father	25	no			Friend Angelo Lupo, [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brown	brown		Italy	Sambuca
24	yes	Cousin	25	no			Cousin Pietro Pasquale, Box 53	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brown	brown		Italy	Sambuca
25	no	Father	25	no			Father Cousin Giuseppe, [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	9	nat.	dark brown	dark		Italy	Sambuca
26	yes	Husband	10	yes	1907	Chicago	Husband Uncle Peter, [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brown	brown		Italy	Sambuca
27	yes	Father	—	—	—	—	Father " " " "	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—		Italy	Sambuca
28	yes	Father	—	—	—	—	" " " "	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—		Italy	Sambuca
29	yes	Father	—	—	—	—	" " " "	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—		Italy	Sambuca
30	yes	Himself	25	yes	1907	Francoke	Friend Peter Lamarca, [illegible] Alameda Cal.	no	no	no	no	good	no	5	8	nat.	brown	brown		Italy	Sambuca Sicily

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Francesco Arnaldo Master, of the S. DUCA DEGLI ABRUZZI, from Genoa, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 34-25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Francesco Arnaldo
Commanding Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1909 day of Sept., 190 9,
at New York.

P S Bigham
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

17

Affidavit of Surgeon.

I, Gaetano Speciale, Surgeon of the "DUCA DEGLI ABRUZZI" sailing Therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 34-23 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Gaetano Speciale

Sworn to before me this ..... day of SEP 18 1909, 190

at NEW-YORK

P S Bigham

Immigration Officer.

11—1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Not board

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. DUCA DEGLI ABRUZZI sailing from GENOVA, 21 SET 1909, 190

11—1116

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Martinelli	Domenico	39		M. M.	Farm laborer	yes	yes	Italian	Southern	Italy	Cavaso del Tomba	Wife Clementina Martinelli	Pa.	Carbondale
2	Martinelli	Costantino	14		M.	Laborer	no	no	Italian	Southern	Italy	Cavaso del Tomba	Father Domenico Martinelli	Pa.	Carbondale
3	Zulu	Archimede	16		M.	Laborer	yes	yes	Italian	Southern	Italy	Cavaso del Tomba	Father Mario Zulu	Pa.	Carbondale
4	Burnabo	Tomaso	23		M.	Smith forger	yes	yes	Austrian	Austrian	Austria	Cortina d'Ampezzo	Parents Antonio and Mary Burnabo	Pa.	Scranton
5	Valle	Cipriella	29		F.	Domestic	yes	yes	Austrian	Austrian	Austria	Cortina d'Ampezzo	Parents Pietro and Caterina Valle	Pa.	Scranton
6	Zardini	Antonio	21		M.	Smith forger	yes	yes	Italian	North	Austria	Cortina d'Ampezzo	Father Giovanni Zardini	Pa.	Scranton
7	Zenner	Hanna Zita	33		F.	Wife	yes	yes	Bohemian	Bohemian	Germany	Libau	Parents Mary and Eugene Langton	N.	York
8	Cirelli	Carlo	21		M.	Farm laborer	no	no	Italian	Southern	Italy	Mairano	Uncle De Matteis	Pa.	Carbondale
9	Capuzzi	Ernestina	22		F.	House wife	yes	yes	Italian	Northern	Italy	Oglieto	Father Capuzzi	Pa.	Scranton
10	Debenedetti	Alessandro	32		M.	Farm laborer	yes	yes	Italian	North	Italy	Oglieto	Father Debenedetti	Pa.	Scranton
11	Salvicini	Teresa	16		F.	Servant	yes	yes	Italian	North	Italy	Oglieto	Father Salvicini	Pa.	Scranton
12	Bellucci	Adolfo	22		M.	Miner	yes	yes	Italian		Italy	Livorno	Mother Antonia Bellucci	N.	York
13	Zanni	Gemma	20		F.	House wife	yes	yes	Italian	South	Italy	Livorno	Mother Carolina Zanni	N.	York
14	Gelli	Amerigo	20		M.	Farm laborer	yes	yes	Italian	South	Italy	Lonato	Father Giacinto Gelli	Pa.	Scranton
15	Giannoni	Genoveffa	34		F.	House wife	yes	yes	Italian	South	Italy	Lonato	Father in Italy Luigi Giannoni	N.	York
16	[illegible]	[illegible]	3		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Italian	South	Italy	Lonato	[illegible]	N.	York
17	Berlone	Domenico	43		M.	Laborer	yes	yes	Italian	North	Italy	Livorno	Wife Eugenia Berlone, Italian	Pa.	Scranton
18	Cortese	Pietro	21		M.	Mason	yes	yes	Italian	North	Italy	Livorno	Father Pietro Cortese	N.	York
19	Michele	Erminio	35		M.	Laborer	yes	yes	Italian	South	Italy	Piano	Wife Carmela Michele, Piano	N.	York
20	Guatti	Cesidio	23		M.	Farmer	yes	yes	Italian	North	Italy	Arezzo	Father Candido Guatti, Arezzo	Conn.	Terryville
21	Cosetti	Camillo	49		M.	Mechanician	yes	yes	Italian	North	Italy	Alessandria	Father Cesare Cosetti, Alessandria	N.	York
22	Firenze	Lucchino	21		M.	Farm laborer	yes	yes	Italian	South	Italy	Parma	Father Francesco Firenze, Parma	N.	York
23	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Italian	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
24	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Italian	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
25	D'Altri	Lanzio	25		M.	[illegible]	yes	yes	Italian	North	Italy	Siena	Father Giuseppe D'Altri	N.	York
26	Agolini	Paola	22		F.	Domestic	yes	yes	Italian	South	Italy	Ultrano	Father Francesco Agolini, Ultrano (Lucca)	N.	York
27															
28															
29															
30															

NON IMMIGRANT ALIEN

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of N. Y., Sept SEP 13 1909, 1909 **18**

13—1115

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	Himself	25	no	Friend Uncle Luigi, [illegible] Virginia	no	no	no	no	good	no	5	7	nat. brown	dk.	Italy	[illegible]
2	yes	Himself	27	no	Mother [illegible] Sask. Cent.	no	no	no	no	good	no	5	2	nat. light brown	blue	Italy	[illegible]
3	yes	Himself	25	no	Cousin " " " " "	no	no	no	no	good	no	5	5	nat. brown	dk.	Italy	Turin
4	yes	Himself	22	no	Cousin Francesco [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	8	nat. light chestnut	dk.	brown	[illegible]
5	yes	Himself	42	no	Brother Francesco [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	5	nat. brown	dk.	brown	[illegible]
6	yes	Himself	23	no	Cousin Francesco " " "	no	no	no	no	good	no	5	7	nat. brown	dk.	Italy	Turin
7	[illegible]	Himself	0	no	[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	5	nat. brown	dk.	Italy	Turin
8	yes	Himself	25	no	Parents Italy	no	no	no	no	good	no	5	8	nat. light chestnut	dk.	Italy	Mantua
9	no	Himself	26	no	Sister Sabina Maria, [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	1	nat. brown	dk.	Italy	[illegible]
10	no	Himself	20	no	Wife [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	5	nat. brown	dk.	Italy	[illegible]
11	no	Himself	60	no	Sister Palermina [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	1	nat. brown	dk.	Italy	[illegible]
12	—	Himself	20	yes	Uncle Stefano [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	4	nat. brown	[illegible]	Italy	Parma
13	—	Himself	21	no	Uncle " " " "	no	no	no	no	good	no	5	3	nat. light brown	dk.	Italy	Parma
14	yes	Himself	25	no	Sister Giovannina [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	11	nat. brown	dk.	Italy	Piacenza
15	yes	Himself	35	no	Husband [illegible]	no	no	no	no	good	no	4	4	nat. brown	dk.	Italy	[illegible]
16	no	[illegible]	—	—	Father " " "	no	no	no	no	good	no	—	—	—	dk.	Italy	[illegible]
17	no	Himself	25	yes	Friend Zio Giuseppe [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	4	nat. brown	dk.	Italy	Palermo
18	yes	Himself	30	no	Friend Sancha Francesco	no	no	no	no	good	no	5	5	nat. brown	dk.	Italy	Parma
19	—	Himself	25	yes	Friend Oscar [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	6½	nat. brown	dk.	Italy	Perugia
20	no	Himself	25	no	Friend Giovanni [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	0	nat. light chestnut	dk.	Italy	Genoa
21	—	Himself	40	no	Cousin [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	7	nat. brown	dk.	Italy	[illegible]
22	yes	[illegible]	20	no	[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	0	nat. brown	dk.	Italy	[illegible]
23	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	3	nat. [illegible]	dk.	[illegible]	[illegible]
24	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	no	no	no	good	no	[illegible]			dk.	[illegible]	[illegible]
25	—	Himself	40	no	Friend [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	6	nat. [illegible]	[illegible]	Italy	Verona
26	—	Himself	20	no	Cousin [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	3	nat. brown	dk.	Italy	[illegible]
27																	
28																	
29																	
30																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Francesco Arnaldo master, of the P. DUCA DEGLI ABRUZZI, from Genoa, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, W. 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1909 day of September, 1909,

at NEW-YORK

P Sargent

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

D. S. Luca v. Ahrens

Affidavit of Surgeon.

I, ..., Surgeon of the ....., ..., do
(State whether Surgeon "sailing thereon" or employed by owners thereof, as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had ..... years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
..... , and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sept 17 1909

Sworn to before me this ..... day of ..... , 190

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

19

A-1

Av Sept 17/09

1 al

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Duca degli Abruzzi sailing from Napoli, 2 Ag. Settembre 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Crosio	Tullio	20	1	M S	Student	yes	yes	Italian	Italian	Italy	Padova	Direzione Banco Bergamo	New York	New York City
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Examined by J. Robinson

1 al

R. S. Brown Inspector Sept 18 09

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List .....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 13 Settembre, 1909 20

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or supported by charity; if not, whether in the United States, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	myself	$20	No	Cousin / Doltra Concio no. one 210 E 25th St. New York City	no	no	no	no	good	no	5	8	light	chestnut	none	Italy	Oneglia
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Simone Gulì, 1° Offic. of the D'D Abruzzi, from Genoa & Naples, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, (1) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Gulì
Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190...,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

21

Affidavit of Surgeon.

I, Gaetano Speciale, Surgeon of the [illegible], sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by others thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 + 14 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Gaetano Speciale

Sworn to before me this [illegible] day of SEP 13 1909, 190

at NEW-YORK

P S Bridgin

Immigration Officer.

Vapore [illegible] AGNELLI

11—1115

12.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Not on ... 5-5

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. DUCA degli ABRUZZI sailing from NAPOLI, - 2 SET 1909, 190

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Pinto	Luigi	57		M	M	Laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Agira	Wife Teresa Giuseppe	N.Y.	New York
2	Soffidi	Antonino	45		M	M	Farmer	yes	yes	Italy	South	Sicily	S. Angelo Brolo	Wife Merenda Angela	Ohio	Columbus
3	Merenda	Rosario	24		M	S	Farmer	yes	yes	Italy	South	Sicily	S. Angelo Brolo	Father Merenda Antonino	Ohio	Columbus
4	Pistandi	Biagio	16		M	S	Farmer	yes	yes	Italy	South	Sicily	S. Angelo Brolo	Father Pistandi Giuseppe	Ohio	Columbus
5	Friciotto	Diego	32		M	M	Farmer	yes	yes	Italy	South	Sicily	S. Angelo Brolo	Wife Maria Friciotto	Ohio	Youngstown
6	Starvaggi	Giuseppe	16							Italy	South					
7	~~Terrasa~~	~~Carmelo~~	~~21~~		~~M~~	~~M~~	~~Laborer~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Italy~~	~~South~~	~~Sicily~~	~~Novara~~	~~Mother~~	~~Caterina~~	~~Md~~	~~Baltimore~~
8	~~Cirfilo~~	~~Maria~~	~~18~~		~~F~~	~~S~~	~~Laborer~~			~~Italy~~	~~South~~	~~Sicily~~	~~Novara~~	~~Mother Carlo~~	Caterina	Md	Baltimore
9	~~Terrasa~~	~~Giuseppe~~	~~22~~							~~Italy~~	~~South~~	~~Sicily~~	~~Novara~~	~~Grandmother~~		Md	Baltimore
10	Cirfilo	Carmelo	17		M	S	Laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Novara	Father Francesco	Via S Bri	Md	Baltimore
11	Meliti	Antonio	35							Italy	South			Via			
12	Buemi	Carmelo	20		M	S	Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Novara	Father Buemi Giuseppe Novara		Md	Baltimore
13	~~Anglisi~~	~~Giuseppe~~	~~22~~							~~Italy~~	~~South~~						
14	~~Citraro~~	~~Carmelo~~	~~38~~							~~Italy~~	~~South~~						
15	Bonaventura	Salvatore	34		M	M	Laborer	no	no	Italy	South	NON-IMMIGRANT ALIEN Sicily	Novara	Wife Bonano Antonia		Md	Baltimore
16	~~Zebbani~~	~~Giuseppe~~	~~20~~							~~Italy~~	~~South~~						
17	~~Cassano~~	~~Pietro~~	~~38~~								South						
18	~~Anglisi~~	~~Angelo~~	~~18~~							~~Italy~~	~~South~~						
19	Sofio	Antonino	34		M	S	Laborer	no	no	Italy	South	NON-IMMIGRANT ALIEN Sicily	Novara	Mother Sofia Carmela Via S Basilio Novara S.		Md	Baltimore
20	~~Briglietta~~	~~Salvatore~~	~~18~~							~~Italy~~	~~South~~						
21	~~Lapolalo~~	~~Carmelo~~	~~34~~								South						
22	Anglisi	Giovanni	22		~~M~~	S	Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Novara	Father Cosimo Novara		Md	Baltimore
23	~~Cataneio~~	~~Giuseppe~~	~~28~~							~~Italy~~	~~South~~						
24	~~Bardalato~~	~~Antonio~~	~~17~~							~~Italy~~	~~South~~						
25	Di Dio	Carmelo	16		M	S	Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Novara	Father Salvatore		Md	Baltimore
26	Rocca	Cammaro	25		M	S	Laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Alcamo	Via Vicenzo Paolo Rocca		Ills	Greator
27	Marrola	Rosa	27	8 mo	M	wife		no	no	U. S. C. DISCHARGED ON PIER		Sicily	Belmonte	Sister Giuseppa Marrola		N.Y.	New York
28	Giordano	Caterina	6	2						U. S. C. DISCHARGED ON PIER		Sicily	Belmonte	Da		N.Y.	New York
29	Giordano	Maria	3	4						U. S. C. DISCHARGED ON PIER		Sicily	Belmonte	Da		N.Y.	New York
30	Giordano	Ignazio	2	10						U. S. C. DISCHARGED ON PIER		Sicily	Belmonte	Da		N.Y.	New York

VL 347-887

Albert J. Ho

1 4 4 / 10

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, SEP 13 1909, *190*

22

11—1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or both? (Inquiries to be answered by "Yes" or "No," which.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Capt Frank Ansaldo, of the [illegible], from GUAYAQUIL, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 34 - 74 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this day of SEP 13 1900, 190—,

at NEW-YORK

P S Brigham

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Gaetano Speciale, Surgeon of the DUCA degli ABRUZZI, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be.) Italian Steamship, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 – 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Gaetano Speciale

Sworn to before me this ____ day of SEP 13 1 ____, 190

at NEW-YORK

P S Brighin

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

ALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. DUCA degli ABRUZZI sailing from NAPOLI, 2 SET 1909, 190

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Sciarizzo	Giov Battista	34		M M	Laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Palermo	Wife Carmela Santa via Carmine Stretta 15	N.J.	Brooklyn
2	Fiore	Francesco	34		M M	Mason	yes	yes	Italy	South	Sicily	Montelepre	Wife Letizia Vincenza Via Federico 1a	N.Y.	New York
3	Peluso	Francesco	28		M S	Day Laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Sciafote	Father Diego Domenico	Pa	Clifford
4	Gallarone	Mattia	30		F M	Housewife	yes	yes	Italy	South	Sicily	Campofelice	Mother Vitale Rosario 24 Piano S Francesco	Pa	Tamaqua
5	Lavarino	Domenica	6		F -	-	-	-	Italy	South	Sicily	Campofelice	Uncle Vitale Rosario & Biagio Platani	Pa	Tamaqua
6	Lavarino	Giuseppa	3		F -	-	-	-	Italy	South	Sicily	Campofelice	Do	Pa	Tamaqua
7	Lavarino	Gioacchino	2		M -	-	-	-	Italy	South	Sicily	Campofelice	Do	Pa	Tamaqua
8	Lavarino	Angelo	29						Italy	South					
9	Parisi	Filippo	35		M M	Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Montelepre	Wife Castelforte Maria 12 Barbara	Pa	Johnstown
10	Caporno	Girolamo	28						Italy	South					
11	Barbara	Crocifissa	41		F M	Housewife	no	no	Italy	South	Sicily	Scalodo	Brother Ferrarotormolo 44 Via Valeria	Pa	Scranton
12	Ferrara	Giuseppe	5		M -	-	no	no	Italy	South	Sicily	Scalodo	Do	Pa	Scranton
13	Ferrara	Scalodo	3		M -	-	no	no	Italy	South	Sicily	Scalodo	Do	Pa	Scranton
14	Lomorcenti	Filippo	30						Italy	South					
15	Migliei	Salvatore	20		M S	Housewife	no	no	Italy	South	Sicily	Notaro	Father Michel Giuseppe Via Marinuola	Pa	Lorain
16	Muraliele	Salvatore	40		M S	Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Notaro	Father Mirolelli Angelo	Md	Baltimore
17	Scandela	Cesare	45		M S	Farm Laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Carini	Mother Cardinale Giuseppa Via Boldelle 19	N.Y.	Brooklyn
18	Saia	Maria	19		F M	Housewife	no	no	Italy	South	Sicily	Scalodo	Mother Materolormel Via Pellabia	Ohio	Cleveland
19	Blanchino	Antonino	2		M -	-	-	-	Italy	South	Sicily	S Scalodo	Do	Ohio	Cleveland
20	Leipolla	Antonina	30		F M	Housewife	no	no	Italy	South	Sicily	S Biagio Platani	Father Lipolla Antonino	Pa	Tamaqua
21	Scafidarone	Angela	29		F M	Housewife	no	no	Italy	South	Sicily	S Biagio Platani	Brother Calderone Biagio	Pa	Tamaqua
22	Magrino	Biagio	8		M -	-	-	-	Italy	South	Sicily	S Biagio Platani	Do	Pa	Tamaqua
23	Magrino	Giuseppa	14		F -	-	-	-	Italy	South	Sicily	S Biagio Platani	Do	Pa	Tamaqua
24	Andronaco	Bartolo	42		M M	Housewife	no	no	Italy	South	Sicily	Giardini	Wife Harrendzina Rosaria	N.Y.	New York
25	Zuccalà	Giuseppe	48		M M	Farm Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Figlopersia	Wife Via S Lauro 6 Giuliano Antonina	Mass	Boston
26	Zuccalà	Vincenzo	14		M -	Farm Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Figlopersia	Do	Mass	Boston
27	Zuccalà	Giovanna	19		M S	Farm Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Figlopersia	Mother Siciliano Antonina	Mass	Boston
28	Zuccalà	Carmela	43		F M	Housewife	no	no	Italy	South	Sicily	Leonforte	Via Stradalantino 119 Father Mangano Maria At 15 Duca S Francesco	Ohio	Canton
29	Megnera	Carmela	43		F M	Housewife	no	no	Italy	South					
30	Manaló	Carmelo	28						Italy	South					
31	Da Campo	Angelo	38						Italy	South					

2 1/3 Pietro A Campo Inspected

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, SEP 18 1909, *190* 24

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or hospital for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1							Brotherin law Napoli Giuseppe, 115 Hamilton ave	no	no	no	no	good	no	5	4	Boy chestnut		—		Alexandria	Asti
2							Compare Zaccheo Rosario 25 Bank	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark chestnut		—		Mineo	Catania
3							Brother in law Antonino 14 35 Penny ave Cleveland Ohio	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark chestnut		—		Lascari	Palermo
4							husband Lovarcos	no	no	no	no	good	no	5	9	Boy chestnut		—		Prizzi	Palermo
5							Brothers Girolamo 1336	no	no	no	no	good	no	—	—	—		—		U. S. A.	Pennsylvania
6							Frankyn Hist	no	no	no	no	good	no	—	—	—		—		U. S. A.	do
7							Pasquale	no	no	no	no	good	no	—	—	—		—		U. S. A.	do
8																					
9							Cugino Stefano Salzatore 180 Franklin Str Johnstown	no	no	no	no	good	no	5	1	Dark chestnut		—		Mineo	Catania
10																					
11							husband Ferrara Guiseppe	no	no	no	no	good	no	4	11	Dark chestnut	hair on the forehead			Chiaramonte	Siracusa
12							Jobs Scranton Pa 253 Willow st	no	no	no	no	good	no	—	—	—		—		do	do
13							do Giuseppe	no	no	no	no	good	no	—	—	—		—		do	do
14																					
15							Cousin Sofia Giuseppe 209 Brady Street Ohio	no	no	no	no		no	5	6	Boy chestnut	hair on the chin			Mineo	Messina
16							Cousin Inglis Agostino 89 Park Street Baltimore	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark chestnut		—		do	do
17							Brother in law Rosario 235 Columbia Street R.I.	no	no	no	no	good	no	5	7	Boy fair chestnut		—		Palermo	Carini
18							husband Catalfo Rosario 117 Orange and Cleveland Ohio	no	no	no	no	good	no	4	11	Dark chestnut		—		Caltanissetta	Sicily
19							do Giuseppe	no	no	no	no	good	no	—	—	—		—		do	do
20							Uncle Zappia Giuseppe	no	no	no	no	good	no	5	4	Boy chestnut		—		Lercara	Palermo
21							husband Marino Biagio	no	no	no	no	good	no	5	7	Dark chestnut		—		do	do
22							do Giuseppe	no	no	no	no	good	no	—	—	—		—		do	do
23							do Giuseppe	no	no	no	no	good	no	—	—	—		—		do	do
24							Brother in law Falletta Biagio 611 Columbia st	no	no	no	no		no	5	5	Dark chestnut		—		Messina	Barcellona
25							Son Zucco Salvatore 3 North Square Boston	no	no	no	no		no	5	8	Dark chestnut		—		Castania	Sicily
26							do Giuseppe	no	no	no	no	good	no	—	—	—		—		do	do
27							Brother Zucco Salvatore 3 North Square Boston	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark chestnut		—		do	do
28							Son Sorgio Antonino 346 Avenue street Cleveland Ohio	no	no	no	no		no	4	10	Dark chestnut		—		Victoria	Sicily
29								no	no	no	no		no								
30								no	no	no	no		no								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... (State whether Master, First or Second Officer.), of the DUCA degli ABRUZZI, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 34-28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding

Officer.

Sworn to before me this day of SEP 13 1909, 190—,

at NEW-YORK

R S Bright

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Gaetano Speciale, Surgeon of the DUCA degli ABRUZZI, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15- years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 84-18 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Gaetano Speciale

Sworn to before me this ____ day of SEP 13 1909, 190

at NEW-YORK

R S Bright
Immigration Officer.

Vapore

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

3 Visit on board

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. DUCA degli ABRUZZI sailing from NAPOLI - 2 SET 1910, 190

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Sofia	Antonio	20		M	S	Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Novara	Father Sofia Carmelo via S Bonilio	Md	Baltimore
2	Sofia	Maria	18		M	S	Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Novara	NON IMMIGRANT ALIEN Father Sofia Carmelo via S Bonilio	Md	Baltimore
3	Lapparino	Antonio	41		M	M	Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Novara	NON IMMIGRANT ALIEN Wife Dike Maria via S Bonilio	Md	Baltimore
4	Lapparino	Gaetano	6		M					Italy	South	Sicily	Novara	Do	Md	Baltimore
5	Verucello	Maria	27		F	M	Laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Novara	Brother Sofia Anna Strada Nuova Novara	D.C.	Washington
6	Buenii	Francesca	2		F					Italy	South	Sicily	Novara	Do	D.C.	Washington
7	Orlando	Giovanni								Italy	South					
8	Sofia	Michele	22		M	S	Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Novara	NON IMMIGRANT ALIEN Father Sofia Domenico via S Lapparino Novara	Ill	Lorain
9	Puglisi	Michele	21		M	S	Laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Novara	NON IMMIGRANT ALIEN Wife Sofia Virginia via S Bonilio Novara	Md	Baltimore
10	Micieli	Domenico	35		M	M	Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Comiso	Wife Argentina Spata via Mercanteno 10	N.J.	Bayonne
11	Faccone	Giuseppe	44		M	M	Butcher	yes	yes	Italy		Sicily	Barcellona	Wife Eutropica Lonte Barcellona	N.J.	New York
12	Faccone	Cosima	20		F	S	Girl	yes	yes			Sicily	Barcellona	Do	N.J.	New York
13	Faccone	Francesca	18		F	S	Girl	yes	yes	Italy	South	Sicily	Barcellona	Do	N.J.	New York
14	Faccone	Cosimo	37		M	S	Butcher	yes	yes	Italy	South	Sicily	Barcellona	Do	N.J.	New York
15	Anastasi	Giovanni	37		M	M	Farmlaborer	no	no	Italy	South	Sicily	Trecastelli	Wife Mannone Caterina 928 Contrada Stronino	Ills	Rockford
16	Anastasi	Francesco	28		M	M	Farmlaborer	no	no	Italy	South	Sicily	Marsala	Wife Giacolone Caterina 927 Contrada Stronino	Ills	Rockford
17	Fisfiotta	Caterina	20		F	S	Sister	no	no	Italy	South	Sicily	Marsala	Father Fisfiotta Salvatore 927 Contrada Stronino	N.J.	Brooklyn
18	Marciante	Anna	26		F	M	Housewife	no	no	Italy	South	Sicily	Marsala	Husband Inconiglio Vito 24 Contrada Stronino	N.J.	Brooklyn
19	Peripoli	Vincenzo	11		M							Sicily	Marsala	Grandfather Inconiglio Vito 24 Contrada Stronino	N.J.	Brooklyn
20	Peripoli	Marianna	9		F							Sicily	Marsala	Grandfather Inconiglio Vito 24 Contrada Stronino	N.J.	Brooklyn
21	Peripoli	Rosa	6		F					Italy	South	Sicily	Marsala	Grandfather Inconiglio Vito 24 Contrada Stronino	N.J.	Brooklyn
22	Peripoli	Emanuele	4		M					Italy	South	Sicily	Marsala	Grandfather Inconiglio Vito 24 Contrada Stronino	N.J.	Brooklyn
23	Peripoli	Bartolomeo	2		M					Italy	South	Sicily	Marsala	Grandfather Inconiglio Vito 24 Contrada Stronino	N.J.	Brooklyn
24	Ficiera	Antonio	21		F	S	Girl	no	no	Italy		Sicily	Guarre	Brother Rosario Ficiera	N.J.	New York
25	Lo Greco	Giuseppe	43		F	M	Housewife	yes	yes	Italy	South	Sicily	Palermo	Guarre Broller (cousin) Pietro Lo Greco	N.J.	New York
26	Barbarotto	Maria	16		F	S	Girl	no	no	Italy	South	Sicily	Palermo	Via S Spirito 41	N.J.	New York
27	Barbarotto	Cecera	9		F				no			Sicily	Palermo	Via S Spirito 41	N.J.	New York
28	Barbarotto	Stefano	7		M				no	Italy	South	Sicily	Palermo	Via S Spirito 41	N.J.	New York
29	Barbarotto	Giovanno	2		F				no	Italy	South	Sicily	Palermo	Via S Spirito 41	N.J.	New York
30	Guardardeo	Salvatore	26		M	M	Laborer	no	no	Italy		Sicily	Licata	Wife Rosario da Giuseppa	Ills	Cleveland

18

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

26

Arriving at Port of NEW-YORK, SEP 13 1909, *190*

13—1116

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$20	no	—	—	Cousin Sofia Michele 914 Fourth Street	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	dark	dark	—	Sicily	Siracusa
2	yes	self	25	yes	1908	W Virginia	Cousin Sofia Michele 914 6th Street	no	no	no	no	good	no	4	6	ruddy	chestnut	dark	—	"	"
3	yes	self	26	yes	1908	W Virginia	Cousin "	Giuseppe Puglia	no	no	no	no	good	no	5	—	dark	chestnut	dark	—	"	"
4	yes						uncle	914 Fourth Street	no	no	no	no	good	no	4	6	dark	chestnut	dark	—	"	"
5	no	self	10	no	—	—	husband	Benno Schlotze 48 3d Street & W Washington	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	chestnut	dark	scar on left cheek	"	"
6	no		no	—	—		female	person	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	"	"
7																						
8	yes	self	25	yes	1908	Italy	Brother	Giuseppe Sodi Brooklyn Lafayette Ave	no	no	no	no	good	no	5	8	ruddy	chestnut	dark	—	"	"
9	yes	self	28	yes	1908	Virginia	cousin	Luigi Puglia 914 6th Street	Giuseppe Belmonte	no	no	no	no	good	no	5	—	dark	chestnut	—	"	"
10	no	self	10	no	—	—	Brother	Giuseppe 7th Ave & 20th Street	Brooklyn Lou Reporto	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	chestnut	—	Palermo	Commerata
11	yes	Self	10	no	—	—	Cousin	Giuseppe 7th Ave & 20th Street	Laquidora Lomonaco	no	no	no	no	good	no	5	5	ruddy	chestnut	scar on left cheek	Messina	Barcellona
12	yes		16	50	—	—	uncle	269 4th Ave		no	no	no	no	good	no	5	3	ruddy	chestnut	—	"	"
13	yes		no	—	—		uncle	do		no	no	no	no	good	no	5	3	ruddy	chestnut	—	"	"
14	yes		no	—	—		uncle	do		no	no	no	no	good	no	5	2	ruddy	chestnut	—	"	"
15	yes	self	25	no	—	—	Brother	Quartaro Pedigo 183 Lock Street Brooklyn		no	no	no	no	good	no	5	6	dark	chestnut	—	Trapani	Mazzara
16	yes	self	25	yes	—	—	Brother	Quartaro Pedigo 183 Lock Street Brooklyn		no	no	no	no	good	no	5	3	dark	chestnut	scar on left cheek	"	"
17	yes	self	25	no	—	—	Brother in law	Filippo Leifo 109 Harrison Place Brooklyn		no	no	no	no		no	4	11	dark	chestnut	—	"	"
18	yes	husband	50	no	—	—	husband	Filippo Tripoli 104 Harrison Place Brooklyn N.Y.		no	no	no	no	good	no	4	11	dark	chestnut	—	"	Campobello
19	yes		no	—	—									good		—	—	—	—	—	Q	Marsala
20	yes		1/2	—	—											—	—	—	—	—	Q	"
21	yes		no	—	—											—	—	—	—	—	Q	"
22	yes		no	—	—											—	—	—	—	—	Q	"
23	yes		no	—	—					no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	Q	"
24	yes	self	25	no	—	—	cousin	Angela Ficlera 2491 First Ave N.Y.		no	no	no	no	good	no	5	2	ruddy	chestnut	—	Catania	Giarre
25	yes	husband	14	no	—	—	husband	Giuseppe 2491 First Ave N.Y.		no	no	no	no	good	no	5	5	ruddy	chestnut	scar on the cheek	Catania	Giarre
26	yes		no	—	—		daughter	Barberotto		no	no	no	no	good	no	5	1	ruddy	chestnut	—	"	"
27	yes		no	—	—		daughter	183 Bleeker								—	—	—	—	—	Q	"
28	yes		no	—	—		daughter	Street N.Y.								—	—	—	—	—	Q	"
29	yes		no	—	—					no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	Q	"
30	yes	self	25	yes	1906	Cleveland	Friend	Romualdo Girolamo c/o Sammarino 4 Campbell Court		no				no	good	no	5	1	ruddy	chestnut	—	Zagarolo	Roma

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Cap. Frank Ansalto, of the DUCA DEGLI ABRUZZI, from NAPOLI, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 34-18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of SEP 12 1909 ....., 190—,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

DUCA [illegible]

Gaetano Speciale, Surgeon of the [illegible], Sailing Vessel, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24-27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Gaetano Speciale

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at NEW-YORK

P S Brigham

Immigration Officer.

11—1118

27

8

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Not on board — 1 —

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. DUCA degli ABRUZZI sailing from NAPOLI , - 1909 , 190

11—1115

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Pichirio	Benedetto	28		F M	Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	La Sporte	Father Pichirio Antonio	N.Y.	New York
2	Vatta	Nunzio	24		F	—	—	—	Italy	South	Sicily	La Sporte	Grandfather Pietro Vatta	N.Y.	New York
3	Provenzano	Mercurio	25		M M	Farm Laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Partinico	Brother Di Fatta Antonio	N.Y.	New York
4	Provenzano	Agnese	14		F S	Dressmaker	yes	yes	Italy	South	Sicily	Partinico	Uncle Via Lagarotta 44 Vincenzo	N.Y.	New York
5	Bucci	Luigi	25		M S	Farm Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Cerelbo	Mother Bucci Grazia	Pa.	Pittsburgh
6	Lachacchia	Maria	18		F S	Girl	no	no	Italy	South	Sicily	Barcellona	Grand Mother Barcellona Lucia Angela	N.Y.	New York
7	Cearlino	Gaetano	60		M M	Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	S. Stefano	Daughter Filippa Pizzo	Pa.	Pittsburgh
8	Scillace	Rosa	53		F M	Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	S. Stefano	Daughter the same person	Pa.	Pittsburgh
9	Farmico	Santo	42		M M	Farm Laborer	yes	yes			NON-IMMIGRANT ALIEN U.S.A. Johnstown Pa	Wife Steely	Elena 10 Florida	Pa.	Johnstown
10	Italia	Giuseppe	26		M M	Farm Laborer	yes	yes	Italy		U.S.A. Johnstown Pa	Wife Caparoto	Carro Vitt Emanuele 25 Via Re Umberto Strat	Pa.	Johnstown
11	D'Urio	Sebastiano	33		M M	Farm Laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Scarina	Wife Spinuzzo Lucia	Pa.	Johnstown
12	Bascetta	Paolo	40		M M	Farm Laborer	yes	yes	Italy	South	NON-IMMIGRANT ALIEN U.S.A. Johnstown Pa	Wife D'Urio	St. Barbara Strat Pasquala	Pa.	Johnstown
13	Padulo	Gennaro	24		M M	Farm Laborer	no	yes	Italy	South	Sicily	Scarina	Wife Mangieri	Pa.	Johnstown
14	Lupo	Carmelo	36		M M	Farm Laborer	yes	yes	Italy		NON-IMMIGRANT ALIEN U.S.A. Johnstown Pa	Wife Loduro	Maria	Pa.	Johnstown
15	Laguerra	Giuseppe	26		M M	Farm Laborer	yes	yes	Italy	South	NON-IMMIGRANT ALIEN U.S.A. Johnstown Pa	Wife Burgio	Via Re Umberto 44 Paolo	Pa.	Johnstown
16	Burgio	Carmelo	45		M M	Laborer	yes	yes	Italy	South	NON-IMMIGRANT ALIEN U.S.A. Johnstown Pa	Wife	Via Re Umberto Marotta Giuseppe	Pa.	Johnstown
17	Burgio	Vincenzo	18		M S	Laborer	yes	yes			Sicily	Scarina	Mother Via Re Umberto	Pa.	Johnstown
18	Bascetta	Giuseppe	46		M M	Farm Laborer	no	no			Sicily	Scarina	Wife Cigani	Pa.	Johnstown
19	D'Blasi	Maria	33		F M	Housewife	no	no	Italy	South	NON-IMMIGRANT ALIEN U.S.A. Albany N.Y.	Father	Via Fratelli Scarina D'Blasi	N.Y.	Albany
20	Impellizzeri	Mario Giuseppe	11		M —	4	—	—			NON-IMMIGRANT ALIEN U.S.A. Albany N.Y.		Santi Antello	N.Y.	Albany
21	Impellizzeri	Santi	91		M —	—	—	—			U.S.A. Albany N.Y.		do	N.Y.	Albany
22	Impellizzeri	Antonino	81		M —	—	—	—			U.S.A. Albany N.Y.		do	N.Y.	Albany
23	Impellizzeri	Domenica	41		F —	4	—	—	Italy	South	NON-IMMIGRANT ALIEN U.S.A. Albany N.Y.		do	N.Y.	Albany
24	Impellizzeri	Giovanni	21		M —	—	—	—	Italy	South	U.S.A. Albany N.Y.		do	N.Y.	Albany
25	Impellizzeri	Maria	19		F —	—	—	—	Italy	South	Sicily	Antillo	do	N.Y.	Albany
26	Palello	Mario	42		M M	Laborer	no	no			Sicily	Antillo	Wife Lo Giudice Maria	N.Y.	New York
27	Curcurato	Giuseppe	22		M M	Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Casalvecchio	Wife Casello Caterina Antillo	N.Y.	New York
28	Crupi	Onofrio	41		M M	Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Antillo	Wife Lo Conti Maria Ministro Casalvecchio	N.Y.	New York
29	Lo Schiavo	Maria et	24		F M	Housewife	yes	yes	Italy		Sicily	Antillo	Father Lo Schiavo Giuseppe Antillo	D.C.	Washington
82 30	Impellizzeri	Onofrio	39		M M	Laborer	no	no	Italy		Italy	Antillo	Wife Maria Rizzo	N.Y.	New York

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which each alien sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Not on board

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. DUCA degli ABRUZZI sailing from NAPOLI, 1909, 190

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Pecherio	Benedetto	28		M	M	Farmlaborer	no	no	Italy	South	Sicily	Lagoporte	Father Pulmo Antonio	N.Y.	New York
2	Vasta	Nunzio	24		F					Italy	South	Sicily	Leonforte	Grandfather Piazza Armerina	N.Y.	New York
3	Provenzano	Mercurio	45		M	M	Farmlaborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Barrafranca	Brother Di Fatta Antonio	N.Y.	New York
4	Provenzano	Agnese	24		F	S	Dressmaker	yes	yes		South	Sicily	Barrafranca	Uncle Vialagendelle Michael	N.Y.	New York
5	Bucco	Lucia	25		F	M	Laborer	no	no		South	Sicily	Caccelbaldo	Mother Palazzo Grazia	Pa.	Philadelphia
6	Lachaccia	Maria	18		F	S	Girl	no	no	Italy	South	Sicily	Barcellona	Grandmother Bellavia Angela	N.Y.	New York
7	Marino	Gaetano	33		M	M	Fisherman	no	no	Italy	South	Sicily	S. Stefano	Daughter Filippa Pitti	Cal.	Los Angeles
8	Scillace	Rosa	33		F	M	Housewife	no	no	Italy	South	Sicily	S. Stefano	The same person	Cal.	Los Angeles
9	Formica	Santo	42		M	M	Farmlaborer	yes	yes		South	NON-IMMIGRANT ALIEN U.S.C. Immigrant	Wife Mary	Palma 10 Corso Vittorio Emanuele Street	D.	Johnston
10	Italia	Giuseppe	26		M	M	Farmlaborer	yes	yes	Italy		NON-IMMIGRANT ALIEN U.S.C. Immigrant	Wife Maria	Aparo Rosa 25 Via Umberto Street	Pa.	Johnston
11	D'Urio	Sebastiano	33		M	M	Farmlaborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Sclafani	Wife Mangiafico Lanetta	Pa.	Johnston
12	Barretta	Paolo	40		M	M	Farmlaborer	yes	yes	Italy	South	NON-IMMIGRANT ALIEN U.S.C. Immigrant	Wife D'Urio Pasquala	18 Umberto Street	Pa.	Johnston
13	Paulo	Gennaro	24		M	M	Farmlaborer	no	yes		South	Sicily	Solarino	Wife Mangiafico Antonina	Pa.	Johnston
14	Cappo	Carmelo	36		M	M	Farmlaborer	yes	yes	Italy		NON-IMMIGRANT ALIEN U.S.C. Immigrant	Wife Lochiro Maria	Via Umberto 44	Pa.	Johnston
15	Faguerra	Giuseppe	26		M	M	Farmlaborer	yes	yes	Italy	South	NON-IMMIGRANT ALIEN U.S.C. Immigrant	Wife Burgio Paola	Via Umberto	Pa.	Johnston
16	Burgio	Carmelo	45		M	M	Laborer	yes	yes		South	NON-IMMIGRANT ALIEN U.S.C. Immigrant	Wife Maroletto Giuseppa	Via Umberto	Pa.	Johnston
17	Burgio	Vincenzo	18		M	S	Laborer	yes	yes			Sicily	Solarina	Mother Via Umberto	Pa.	Johnston
18	Baretta	Giuseppe	46		M	M	Farmlaborer	no	no			Sicily	Solarina	Wife Cusumano Agostina	Pa.	Johnston
19	Di Blasi	Maria	33		F	M	Housewife	no	no	Italy	South	NON-IMMIGRANT ALIEN U.S.C. Immigrant	Father	Di Blasi Solarina Via Raffaele	N.Y.	Albany
20	Impellizzeri	Mario Giuseppe	11		M							NON-IMMIGRANT ALIEN U.S.C. Immigrant		Santi Antillo	N.Y.	Albany
21	Impellizzeri	Santi	9		M							U.S.C. Immigrant		do	N.Y.	Albany
22	Impellizzeri	Antonino	8		M							U.S.C. Immigrant		do	N.Y.	Albany
23	Impellizzeri	Domenica	11		F					Italy	South	NON-IMMIGRANT ALIEN U.S.C. Immigrant		do	N.Y.	Albany
24	Impellizzeri	Giovanni	21		M							U.S.C. Immigrant		do	N.Y.	Albany
25	Impellizzeri	Maria	19		F							Sicily	Antillo	do	N.Y.	Albany
26	Palello	Mario	42		M	M	Laborer	no	no			Sicily	Antillo	Wife Lo Giudice Maria	N.Y.	New York
27	Curcuruto	Giuseppe	22		M	M	Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Casalvecchio	Wife Cusello Caterina	N.Y.	New York
28	Cupi	Onofrio	41		M	M	Laborer	no	no	Italy		Sicily	Antillo	Wife Lo Conti Maria	N.Y.	New York
29	Lo Schiavo	Maria	24		F	M	Housework	yes	yes	Italy		Sicily	Antillo	Father Lo Schiavo Giuseppe	D.C.	Washington
30	Impellizzeri	Onofrio	39		M	M	Laborer	no	no	Italy		Sicily	Antillo	Wife Maria	N.Y.	New York

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which they sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, SEP 13 1909 14, 190 28

11—1116

4	13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
	No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
					Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1								Luciano Faria Felice 219-321 East 107 st New York	no	no	no	no	good	no	4 10	Dk	Dk	dot between eyebrows	Italy	Messina
2								Father	no	no	no	no	good	no						
3								Brother Michele Francesco 11 Stanton st New York	no	no	no	no	good	no	5 3	Dk	Dk Gray		Italy	Pettineo
4								Uncle	no	no	no	no	good	no	5 1	Dk	Gray			
5								Brother Buccheri Salvatore 116 Mott st New York	no	no	no	no	good	no	5 3	Dk	Gray		Italy	Messina
6								Father Antonia Giacchino 104 West 3rd street New York	no	no	no	no	good	no	5 3	Dk	Dk		Italy	Basicò
7								Boy Salvatore 116 Mott st New York	No	No	Cant say	No	Feeble-minded	No	3	Dk	Dk	Scar on the left eyebrow	Italy	Lipari
8								Uncle Giacomo Trischitta 1114 Maple ave Los angeles Cal	no	no	no	no	good	Heart trouble	5 7	Dk	Gray		Italy	Lipari
9								Cousin Di Mauro Giuseppe 90 Elizabeth st New York	no	no	no	no		no	5 4	Dk	Dk		Italy	Siracusa
10								Father in Law Aparo Antonio 99 Elizabeth st New York		no	no	no		no	5 6	Dk	Dk	Scar on the left eyebrow	Italy	Noto
11								Brother Arlotta Pietro 95 Elizabeth street New York					good	no	5 6	Dk	Dk		Italy	Noto
12								Brother in Law D'Arrigo Santo 95 Elizabeth street New York					good	no	5 3	Dk	Dk		Italy	Noto
13								Brother in Law D'Arrigo Giuseppe 95 Elizabeth street New York	no	no	no	no		no	5 4	Dk	Dk		Italy	Noto
14								Nephew Landro Francesco 95 Elizabeth street New York	no	no	no	no		no	5 5	Dk	Dk Gray	Scar on the forehead	Italy	Noto
15								Cousin Gilleto Salvatore 520 Washington street New York	no	no	no	no		no	5 3	Dk	Dk	Scar on the right hand	Italy	Noto
16								Brother Burgio Angelo 526 Washington st New York	no	no	no	no	good	no	5 5	Dk	Dk Gray		Italy	Noto
17								Uncle					good	no	5 3	Dk	Gray		Italy	Noto
18								Brother Guiseppe 95 Elizabeth street New York							5 1	Dk	Gray	Scar on the forehead	Italy	Noto
19								Husband Impellizzeri Giovanni 119 Madison ave Albany New York	no	no	no	no		no	5 1	Dk	Dk		Italy	Modica
20									no	no	no	no		no					Italy	Modica
21									no	no	no	no		no					Italy	Modica
22													good	no					U.S.A.	Albany N.Y.
23													good	no					U.S.A.	Albany N.Y.
24												no		no					Italy	Modica
25									no	no	no	no		no					Italy	Modica
26								Son in Law Muscolino Peppe 231 First ave New York	no	no	no			no	5 6	Dk	Dk		Italy	Modica
27								Brother Domenico 231 First ave New York	no	no	no		good	no	5 3	Dk	Dk	Scar on the left eyebrow	Italy	Modica
28								Cousin Impellizzeri Carmelo 231 First ave New York							5 4	Dk	Dk	Superior teeth gone	Italy	Modica
29								Husband Saglimbeni Sebastiano 16 Willow Tree alley							5 3	Dk	Dk		Italy	Modica
30								Brother Domenico 231 First ave							5 7	Dk	Dk		Italy	Modica

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [redacted] *, of the* DUCA degli ABRUZZI *, from* NAPOLI *, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 34 - 22 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[redacted] *Officer.*

Sworn to before me this *day of* SEP 13 1909 *, 190—,*

at NEW YORK

[redacted]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

THIS SHEET IS ...

1

29

Affidavit of Surgeon.

I, Gaetano Speciale, Surgeon of the ..., (State whether "acting therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) ..., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ... GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 34 - 19 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Gaetano Speciale

Sworn to before me this ... day of SEP 13 1909, 190

at NEW-YORK

R S Bigelow

Immigration Officer.

VAPORE

11—1115

12

2

5

7

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. DUCA degli Abruzzi sailing from NAPOLI - 2 SET 1909, 190

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
83	Inglellarsi	Onofrio	37		M	M	Laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Custello	Wife Bolella Guiseppa	N.Y.	New York
84	La Martina	Antonino	38		M	M	Farmlaborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Palazzi	Wife Mesmina Francesca	N.Y.	New York
85	Rampulla	Corrado	27		M	S	Laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Pachino	Mother Nigro Maria	Mich	Laurium
86	Spadaro	Pasquale	26		M	M	Shoemaker	yes	yes	Italy	South	Sicily	Pachino	Wife Celestelgonecchino	N.Y.	New York
87	Spisone	Giovanni	13		M	S		yes	yes	Italy	South	Sicily	Pachino	Mother Rosa Spisone	N.Y.	Brooklyn
88	Favila	Giuseppe	20		M	S	Laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Pachino	Father Favila Emanuele	N.Y.	Summit
89	7 Mariano	Gaudenzia	22		F	M	housewife	no	no	Italy	South	Sicily	Ragusa	167 Corso Vittorio Emanuele Mother Carmela	Mo	Kansas City
90	8 Cidona	Giovanna	2		F	-	-	16-7-16	9-6-38	-	-	Sicily	Ragusa	Cristiano Ragusa	Mo	Kansas City
90	9 Occhipinti	Concetta	24													
	10 Saidmani	Gaudenzio	6							Italy						
91	11 Guastella	Giuseppe	20							Italy	South					
92	12 Verace	Giovannantonio	31		M	M	Stonemonger	yes	yes	Italy	South	U.S.	New York	Father	Michele Verace	N.Y. New York
	13 Guzzieri	Mario Antonio	23		M	M	Laborer	yes	yes	Italy	South	U.S.	New York	Fatherin law	Via Coffaviri Ragusa	N.Y. New York
93	14 Scola	Antonina	27		F	M	housewife	no	no	Italy	South	Sicily	Ragusa	Mother	Andrea Scola Ragusa	N.Y. New York
	15 Coralla	Maria	4		F	-	-	-	-	Italy		Sicily	Ragusa	Grandmother	Antonio Ragusa	N.Y. New York
94	16 Di Paola	Rosa	43		F	M	housewife	yes	yes	Italy	South	Sicily	Pachino	Brother	Vincenzo Spagnolo Via Cordella 46	N.Y. New York
	17 Spisola	Antonino	3		M	-	-	-	-	-	South	Sicily	Pachino	Uncle		N.Y. New York
95	18 Mezzatesta	Maddalena	24		F	M	housewife	no	no	Italy		Sicily	Roccofalcone	Father	Francesco Lola Denver	
	19 Montaguino	Angelo	5		M	-	-	11-26-1936 9-23-40	no	Italy		Sicily	Roccofalcone	Grandmother	Maddetta Lola Denver	
	20 Montaguino	Francesco	3		M	-	-	-	no	Italy		Sicily	Roccofalcone	Father	Roccofalcone Lola Denver	
95	21 Bongiorno	Salvatore	17		M	S	Laborer	yes	yes		South	Sicily	Roccofalcone	Father Calogero Bongiorno Roccofalcone	Joe Des Moines	
96	22 Odo	Francesco	24							Italy						
	23 Laci	Maria	2							Italy						
	24 Odo	Francesco	4							Italy						
96	25 Perrino	Giovanni	18		M	S	Laborer	yes	yes			Sicily	Catania	Father Perrino Matteo	Ohio	Cleveland
96	26 Lodato	Francesca	18		F	S	Dressmaker	yes	yes	Italy	South	Sicily	Partinico	Aunt Catania Antonia Di Paola	N.Y.	New York
100	27 Fichera	Mario	36		M	M	Laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Catania	Nephew Angela Fichera	N.Y.	Brooklyn
	28 Fichera	Salvatore	2		M	-	-	-	-			Sicily	Catania	Via Palermo 30 the same person	N.Y.	Brooklyn
	29 Fichera	Giuseppe	1		M	-	-	-	-			Sicily	Catania	the same person	N.Y.	Brooklyn
101	30 Ventura	Caterina	23		F	M	housewife	no	no	Italy		Sicily	Catania	Nephew Fichera Angelo Via Palermo 30	N.Y.	Brooklyn

19

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 38

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, SEP 13 1909, *190* 30

11—1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	self	$25	no	—	—	cousin Angiorno Silva	no	no	no	no	good	no	5	3	Dk chestnut		—		Sicily	Stabili
2	yes	self	$20	no	—	—	bro Ang Gustave 235 Elizabeth st	no	no	no	no	good	no	5	5	Dk chestnut		—		Palermo	Italy
3	yes	self	$25	no	—	—	brother Pompello Salvatore 71 Common st	no	no	no	no	good	no	5	3	Dk chestnut		—		Lercara	Palermo
4	yes	self	$20	no	—	—	Lauzio Carlo Ruggio 121 Elizabeth st	no	no	no	no	good	no	5	1	Dk chestnut		—		Palermo	Italy
5	yes	self	$25	no	—	—	Brother Salvatore 195 Thompson st Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	4	Dk chestnut		—		Lercara	Palermo
6																					
7	yes	self	$26	no	—	—	Brother Antonio Lucano 1 Mulberry st	no	no	no	no	good	no	5	5	Dk chestnut		—		Lercara	Palermo
8	yes			no	—	—	Luciano Liborio Girolamo N 118 81 st Harlem	no	no	no	no	good	no	5	6	Dk chestnut		—		Lercara	Palermo
9							the same person	no	no	no	no	good	no	5	3	Dk chestnut		—		Lercara	Palermo
10								no	no	no	no			—	—	—	—	—			
11								no	no	no	no										
12	yes	self	$50	yes	1906	N.Y.	Father in law Guerreri Salvatore 82 Broome st	no	no	no	no		no	5	3	Roy chestnut		—		Lercara	Palermo
13	yes			yes	1906	New York	the same person	no	no	no	no	good	no	5	2	Roy chestnut		—		Lercara	Palermo
14	yes	self	$25	no	—	—	Luciano Lercara Antonello 5 Monroe st	no	no	no	no	good	no	5	3	Dk chestnut	Scarcutte			Lercara	Palermo
15	yes			no	—	—	Father do	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	Protestant	Lercara	Palermo
16	yes																				
17	yes						Luciano Lercara Salvatore	no	no	no	no		no	5	3	Roy chestnut		—		Palermo	Palermo
18	yes	husband	$25	no	—	—	Husband 6 New York Montagnino Giuseppe 3608	no	no	no	no	good	no	5	1	Roy chestnut		—		Lercara	Lercara
19	yes			no	—	—	Father Palmer Manhattan Island	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—		Lercara	Lercara
20	yes			no	—	—		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—		Lercara	Lercara
21	yes	self	$25	no	—	—	Uncle Francesco Cannolaro 317 E Monroe st Chicago	no	no	no	no		no	5	3	Roy chestnut		—		Lercara	Palermo
22								no	no	no	no										
23								no	no	no	no										
24								no	no	no	no	good	no								
25	yes	self	$25	no	—	—	Cousin Delucia Antonino 17 35-143 Hoyt Astoria	no	no	no	no		no	5	4	Roy chestnut		—		Calabria	Palermo
26	yes	self	$20	no	—	—	Brother in law Lo Sardo Salvatore 41 Atlantic st	no	no	no	no		no	5	3	Roy chestnut		—		St Leonardo	Lercara
27	yes	self	$40	no	—	—	Brothers Lekadrino & Guiseppe 62 Walton st	no	no	no	no		no	5	3	Dk chestnut				Calabria	
28	yes			no	—	—	the same person	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—			
29	yes			no	—	—	the same person	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—			
30	yes	self	$ 10	no	—	—	Selling With her husband Calogero Priolo at 110 of this sheet	no	no	no	no		no	5	3	Roy chestnut	Scarcutte chair			St	Resuttu

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

DUCA degli ABRUZZI

I, Capt Frank Ausello, (State whether Master, First or Second Officer.) of the ..... , from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 34-19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this day of SEP 13 1909, 190..,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Arturo Gerale, Surgeon of the [illegible], sailing thereunto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 31 - 21 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "arrived" "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Sworn to before me this [illegible] day of SEP 1, 190

at NEW-YORK

R. Bergen

Immigration Officer.

11—1115

31

14

3

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

Not on board

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. DUCA degli ABRUZZI sailing from [illegible], -2 [illegible] 1909, 190

11—1116

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Cedesco	Alfonso	24		M	M	Laborer	no	no	Italy	South	U.S.A.	Pittsburg	Wife Alfonsa Severino	Pa	Pittsburg
2	Mezzano	Vincenzo	23		M	S	Farm Laborer	no	yes	Italy	South	Sicily	Marino	Father Pietro Sergenti via Michele Sergenti	Pa	Johnstown
3	Mangiafico	Carmelo	24		M	S	Farm Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Solarino	Father Mangiafico Salvatore Solarino	Pa	Johnstown
4	Micieli	Vincenzo	33		M	M	Farm Laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Collesano	Wife Ciaccio Rosa via Mandralisca	N.Y.	New York
5	Provenzano	Salvatore	48		M	M	Driver	no	no	Italy	South	Sicily	Collesano	Wife Provenzale Maria	Pa	Bernice
6	Mancuso	Salvatore	19		M	S	Laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Melilli	Father Mancuso Giuseppe	Pa	Middleton
7	Briguglio	Santi	32		M	M	Shoemaker	yes	yes	Italy	South	Sicily	Veneticò	Wife Clotilde Briguglio Veneticò	N.Y.	New York
8	Di Bruno	Carmela	11		F	S		no		Italy	South	Sicily	S. Biagio	aunt Carmela Stefano	Pa	Campia
9	Di Bruno	Gaetano	8		M			no		Italy	South	Sicily	S. Biagio	aunt Carmela Stefano	Pa	Campia
10	Polizzano	Pietro	17		M	S	Laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Pareo	Father Ferdinando via Albero 14 Pareo	N.Y.	New York
11	Arglio	Carlo	27		M					Italy	South					
12	Romano	Carmelo	24		M	M	Laborer	no	no	Italy		Sicily	Sommatino	Zona Crocifisso 2 Largo Solano	N.Y.	Elizabeth
13	Bongiovanni	Antonina	19		F	S	Tailoress	no	no	Italy	South	Sicily	Sommatino	Father Biagio Largo Solano	N.Y.	Elizabeth
14	Bongiovanni	Giuseppe	27		M	M	Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Sommatino	Wife Bellitta Francesco Largo Solano 8	N.Y.	Elizabeth
15	Orlando	Anna	22							Italy	South					
16	Lisciotto	Vincenzo	32		M	M	Laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Nicosia	Wife Lisciotto Concetta via Serpentina	N.Y.	New York
17	Giallombardo	Orazio	30		M	M	Laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Lercari	Wife Buscemi Concetta	Ills	Chicago
18	Arena	Santo	18		M	M	Musician	yes	yes	Italy	South	U.S.A.	New York	NON-IMMIGRANT ALIEN	Pa	New York
19	Arena	Gaetano	22		F	S	Dressmaker	yes	yes			U.S.A.	New York	NON-IMMIGRANT ALIEN Grandmother Rosaria Arena	Pa	New York
20	Mercuria	Filippa	36		F	M	Dressmaker	yes	yes			U.S.A.	New York	NON-IMMIGRANT ALIEN Mother Da	N.Y.	New York
21	Di Rosa	Maria	22		F	S	Dressmaker	no	no	Italy	South	Sicily	Cerda	Father Di Rosa Vincenzo	N.Y.	Yonkers
22	Fernandez	Rosalia	23		F	M	Dressmaker	yes	yes	Italy	South	U.S.A.	New York	NON-IMMIGRANT ALIEN Sister Della Chiesa Fernandez	N.Y.	New York
23	D'Agostino	Rosalia	5		F					Italy	South	U.S.A.	New York	9 Vicolo Cappellieri Palermo Da	N.Y.	New York
24	Ippolo	Sebastiana	23		M	M	Laborer	yes	yes			Sicily	Cortorici	Father Ippolo Giuseppe 30 Via Monastero Cortorici	Ohio	Cleveland
25	Epiminio	Rosina	21		F	M	Housewife	yes	yes	Italy	South	Sicily	Cortorici	Da	Ohio	Cleveland
26	Saferita	Carmela	26		F	S	Embroidress	no	no	Italy	South	Sicily	Cortorici	Mother Colimeri Carmela	N.Y.	Jamestown
27	Merenda	Carmelo	43		M	M	Farmer	no	no			U.S.A.	Columbus	NON-IMMIGRANT ALIEN Quartiere Palonga Wife Antoninia di Dotti	Ohio	Columbus
28	Cifrano	Francesco	33		M	M	Laborer	no	no			Sicily	Novara	Father Angelo Cifrano S. Angelo Brolo	N.Y.	Baltimore
29	Linguaglossa	Carmelo	31		M	S	Laborer	no	no	Italy	South	U.S.A.	Virginia	NON-IMMIGRANT ALIEN Father Linguaglossa Novara di Sicilia	N.Y.	Baltimore
30	Salonia	Giovanni	25		M	M	Housewife	no	no	Italy	South	Sicily	Ragusa	Wife Salonia Francesca Augusta Novara Palazzo Salonia via S. Liberto 42	Calif.	San Francisco

21/1/10

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 41

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, SEP 13 1909, *190* 32

11—1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Born in prison or almshouse, or [illegible] institution for care and treatment of [illegible] insane, or supported by charity? If so, write YES.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in pursuance of any previous [illegible] in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?													
1							Brother Michele Grande 50 fifty avenue Chicago	no	no	no	no	good	no	6	—	Dk	Dk	Italy	Girgenti
2							Superintendent 2 Michele 26 Washington street					good	no	5	5	Dk	Dk	Italy	Girgenti
3							Cousin Gerson Michele 526 Washington street	no	no	no	no	good	no	5	8	Boy	Dk	Italy	Girgenti
4							Brother Rosario Angelo 5 Monroe street	no	no	no	no	good	no	5	—	Dk	Dk	Palermo	Palermo
5							Cousin Nicarella Salvatore Box 106 Bayonne	no	no	no	no	good	no	5	—	Dk	Dk	Palermo	Palermo
6																			
7							Giuseppe Carbone 1 Carbone street	no	no	no	no	good	no	5	3	Dk	Dk	Italy	Girgenti
8							Cousin Gattelli Antonio 165 E. 106 street	no	no	no	no	good	no	5	7	Dk	Dk	Italy	Girgenti
9							Brother Costanzo Carmela Lamella 2 Mother Giuseppa Costanzo Lamella 2 Elm	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	Italy	Girgenti
10							Uncle Marcenio Salvatore 251 Lafayette	no	no	no	no	good	no	5	3	Dk	Dk	Italy	Girgenti
11							Vincenzo Lucchese 301-303 E. 106 St.	no	no	no	no	good	no	5	3	Dk	Dk	Italy	Palermo
12							Brother Carlo Bongiorno Vincenzo 329 Jackson street	no	no	no	no	good	no	5	—	Boy	Dk	Italy	Palermo
13							Brother Gaetano Carbone Antonio 329 Jackson street	no	no	no	no	good	no	5	4	Boy	Dk	Italy	Girgenti
14							Brother Gaetano Salamone Antonio 329 Jackson street	no	no	no	no	good	no	5	11	Boy	Dk	Italy	Girgenti
15																			
16																			
17							180 Elm Bronx street							5	2	Boy	Dk	Italy	Girgenti
18							Brother Salamone Antonio 476 So. Clark st Elizabeth	no	no	no	no	good	no	5	7	Boy	Dk	Italy	Palermo
19							Brother-in-law Mercurio Uncle Leolagero 307 E. 2nd 206 Hoyt st New York	no	no	no	no	good	no	5	5	Boy	Dk	Italy	Girgenti
20								no	no	no	no	good	no	5	3	Boy	Black	Italy	Girgenti
21														5	3	Boy	Black	Italy	Girgenti
22							Brother Salvatore 148 Canal street Yonkers N.Y.	no	no	no	no	good	no	4	11	Boy	Dk	Italy	Girgenti
23							Mother Mathilda Lanuto 344 E. 114th street	no	no	no	no	good	no	5	5	Boy	Dk	Italy	Palermo
24							Father Salamone Salvatore 1 Columbus Place	no	no	no	no	good	no					U.S.A.	New York
25							Father Salamone Stefano 231 Navy Lane Brooklyn	no	no	no	no	good	no						
26							Sister Francesca Salamone 330 Jamestown Ave						no	5	2	Boy	Dk	Italy	Girgenti
27							Brother Bdaelio 299 W. 7th Jacobs street Columbus Ohio							5	3	Dk	Dk	Italy	Girgenti
28							Brother Antonio Salamone 299 Clark street Baltimore Md	no				good	no	5	—	Dk	Dk	Italy	Girgenti
29							Cousin Puglisi Giuseppe 2774 Bronxson street Rhinelander	no	no	no	no	good	no	5	6	Dk	Dk	Italy	Palermo
30							Lucchese Vittorio Ruggerio 1747 Church street Schenectady	no	no	no	no	good	no	5	1	Boy	Dk	Italy	Girgenti

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Capt Frank Ausalvo (State whether Master, First or Second Officer.), of the DUCA degli ABRUZZI, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24-24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this day of SEP 1[illegible], 190...,

at NEW-YORK

R S Bright

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

33

Affidavit of Surgeon.

Luciano Speciale, Surgeon of the DUCA DEGLI ABRUZZI, sailing thereon (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 - 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Luciano Speciale

Sworn to before me this ..... day of SEP 13 1909, 190

at NEW YORK

P S Bigham

Immigration Officer.

11—1115

28
4

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

NO.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. DUCA degli ABRUZZI sailing from [illegible], [illegible], 190

11—1115

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Zudice	Lucia	21		F	S	Dress maker	yes	yes	Italy	South Sicily	Ragusa	Father Carmelo		Calif.	S. Francisco
2	Bocchieri	Carmelo	33		M	M	Laborer	yes	yes	Italy	South Sicily	Ragusa	Father	Via della Grazia 6 Bocchieri Giuseppe	Calif.	S. Francisco
3	Zudice	Rosa	23		F	M	Housewife	yes	yes	Italy	South Sicily	Ragusa	Father in law		Calif.	S. Francisco
4	Bocchieri	Nunzio	3		M	S	-	-	-	Italy	South Sicily	Ragusa	Father		Calif.	S. Francisco
5	Bocchieri	Giovanna	2		F	S	-	-	-	Italy	South Sicily	Ragusa			Calif.	S. Francisco
6	Sautoro	Sebastiano	53		M	M	Laborer	yes	yes	Italy	South Sicily	U.S.A. Steerage	Wife	Colonia Carolina Augello	W. Va.	Blaine
7	Rizzo	Felice	17		M	S	Laborer	yes	yes	Italy	South Sicily	Augello	Father	Rizzo Carmelo Augello	W. Va.	Blaine
8	Sagano	Rosa	41		F	M	Housewife	yes	yes	Italy	South Sicily	Chiarini	Mother	Cellaio Francesca Via Cavour Chiarini	N.Y.	Brooklyn
9	Ayile	Rosalia	11		F	S	-	-	-	Italy	South Sicily	Chiarini	Da		N.Y.	Brooklyn
10	Sgudarro	Salvatore	2		M	S	-	-	-	Italy	South Sicily	Chiarini	Da		N.Y.	Brooklyn
11	Migliore	Vincenzo	52		M	M	Laborer	yes	yes	Italy	South Sicily	Chiarini	Wife	Angelina Anna Via Cavour Chiarini	Ohio	Cleveland
12	Sguazzo	Carlo	32		M	M	Farm Laborer	yes	yes	Italy	South Sicily	Chiarini	Wife	Anna Sguazzo Via Calderone Chiarini	N.Y.	Brooklyn
13	Calvagna	Maria	33		F	M	Housewife	yes	yes	Italy	South Sicily	Motta	Mother	Agata Di Martino	Mass.	Lawrence
14	Caruso	Giuseppe	2	2	M	S	-	-	-	Italy	South Sicily	Motta	Da		Mass.	Lawrence
15	Galasso	Luciano	26		M	M	Laborer	yes	yes	Italy	South Sicily	Motta	Nobody		Mass.	Lawrence
16	Di Dio	Antonina	24		F	M	Housewife	yes	yes	Italy	South Sicily	Motta	Da		Mass.	Lawrence
17	Galasso	Francesco	4		F	S	-	-	-	Italy	South Sicily	Motta	Da		Mass.	Lawrence
18	Giuffrida	Giuseppe	33		M	M	Farm Laborer	yes	yes	Italy	South Sicily	Motta	Father	Giuffrida Antonio Motta	Mass.	Lawrence
19	Guarnera	Grazia	23		F	M	Housewife	yes	yes	Italy	South Sicily	Motta	Da		Mass.	Lawrence
20	Di Mauro	Giovanni	27		M	M	Laborer	yes	yes	Italy	South U.S.A.	Boston Mass.	Father	Di Mauro Giro Como-Motta	Mass.	Lawrence
21	Cavarmino	Anastasia	23		F	M	Housewife	yes	yes	Italy	South U.S.A.	Boston Mass.	Father in law	Como-Motta	Mass.	Lawrence
22	Sena	Salvatore	34		M	M	Farm Laborer	yes	yes	Italy	South Sicily	Pachino	Wife	Nicolosi Carmela Pachino	Mass.	Lawrence
23	Tasoreak	Margonian	26		M	M	Laborer	yes	yes	Turkey	Armenian	Alexandria	Mother	Toman Alexandria	Mass.	Lawrence
24	Elisabetta	Margosian	28		F	M	-	no		"	"	"	"	" " "	"	"
25	Sarkis	Sarah	4		F	S	-	no		"	"	"	"	" " "	"	"
26	Giuseppe	Casarizian	20		M	S	Shoemaker	yes	X	"	"	"	Father	Nerses Alexandria	Mass.	Somerville
27	Casenghian	Leon	22		M	S	Tailor	yes		"	"	"	Brother	Armenak Alexandria	"	Haverhill
28	Aib	Jacob	24		M	S	Farm Laborer	yes		"	Syrian	"	Brother	Girnam Alexandria	"	Boston
29	Aib	Habib	23		M	S	"	yes		"	"	"	"	" " "	"	"
30	Aib	Alexis	21		M	S	"	yes		"	"	"	"	" " "	"	"

30

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1 0

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

34

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, SEP 13 1909, *190*

11—1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27		28	29		
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Been in prison or almshouse, or hospital or asylum for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$30	no	—	—	Brother Angelo Ludici 174 E 62nd St. Manhattan City	no	no	no	no	Sound	—	5	4	Rosy	chestnut	—	—	Sciacca	Regusa
2	Yes	Self	$40	no	—	—	Brother in law Ludici	no	no	no	no	Sound	—	5	5	Dark	chestnut	—	—	"	"
3	Yes			no	—	—	Brother Angelo 174 E 62nd St	no	no	no	no	Sound	—	5	2	Rosy	chestnut	—	—	"	"
4	Yes			no	—	—	Uncle Vincent L.	no	no	no	no	—	—	—	—	—	—	—	—	"	"
5	Yes			no	—	—	Uncle Francisco 6a	no	no	no	no	—	—	—	—	—	—	—	—	"	"
6	Yes	self	$25	yes	1902	N.J.	Son in law Pietro Giuseppe Box 103 Blaine N.J.	no	no	no	no	Sound	—	5	8	Rosy	chestnut	—	—	Messina	Sutillo
7	Yes	self	$25	no	—	—	Brother Giuseppe	no	no	no	no	Sound	—	4	11	Rosy	chestnut	—	—	"	"
8	Yes	self	$34	no	—	—	Husband Blaine N.J.	no	no	no	no	Sound	—	5	3	Rosy	chestnut	freckles	—	Palermo	Corleone
9	Yes			no	—	—	Father Alfonso 38-40	no	no	no	no	—	—	—	—	—	—	—	—	"	"
10	Yes			no	—	—	Father Vincenzo	no	no	no	no	—	—	—	—	—	—	—	—	"	"
11	Yes	self	$25	yes	—	—	Son Migliore Giuseppe 115 Prospect St.	no	no	no	no	Sound	—	5	7	Dark	chestnut	scar on the forehead	—	"	"
12	Yes	self	$25	Yes	1906	Conn.	Brother Nunzio Giuseppe 38-40 Union Street	no	no	no	no	Sound	—	5	6	Rosy	chestnut	scars on the left cheek	—	"	"
13	Yes	self	$25	no	—	—	Husband	no	no	no	no	Sound	—	5	6	Rosy	chestnut	—	—	Corleone	Sicily
14	Yes			no	—	—	Father	no	no	no	no	—	—	—	—	—	—	—	—	"	"
15	Yes	self	$30	no	—	—	Cousin Domenico 74 Commont St. Lawrence Mass	no	no	no	no	Sound	—	5	—	Dark	chestnut	—	—	"	"
16	Yes			no	—	—	Cousin Giuseppe	no	no	no	no	Sound	—	5	1	Rosy	chestnut	—	—	"	"
17	Yes			no	—	—	Cousin Giuseppe	no	no	no	no	—	—	—	—	—	—	—	—	"	"
18	Yes	self	$60	no	—	—	Cousin Salvatore Giuseppe	no	no	no	no	Sound	—	5	7	Dark	chestnut	—	—	"	"
19	Yes			no	—	—	Cousin 74 Commont St. Lawrence Mass	no	no	no	no	Sound	—	5	3	Rosy	chestnut	—	—	"	"
20	Yes	self	$40	yes	1906	Boston Mass	Cousin Rolandino Giuseppe	no	no	no	no	Sound	Rickets	5	7	Dark	chestnut	—	—	"	Corleone
21	Yes			yes	—	—	Cousin 74 Commont St. Lawrence Mass	no	no	no	no	Sound	—	5	3	Rosy	chestnut	—	—	"	"
22	Yes	self	$25	no	—	—	Brother in law Giuseppe Box 103 Blaine N.J.	no	no	no	no	Sound	—	5	7	Dark	chestnut	—	—	Sciacca	Sciacca
23	No	by him	$25	no	—	—	Brother in law Moses Sgarlata 74 Commont St. Lawrence Mass	no	no	no	no	Sound	—	5	5	Rosy	chestnut	—	—	Corleone	
24	"	husband	$	no	—	—	for Maria L. " " "	no	no	no	no	Sound	—	5	6	"	"	—	—	"	
25	"	father	$	no	—	—	Uncle " " "	no	no	no	no	—	—	—	—	—	—	—	—	"	
26	"	by him	$40	no	—	—	Brother Elia Carrangino 74 Commont St. Lawrence Mass	no	no	no	no	Sound	—	5	9	"	"	—	—	Santa Ninfa	
27	"	"	$50	no	—	—	Brother Vincenzo Box 103 Blaine N.J.	no	no	no	no	Sound	—	5	6	"	"	—	—	Corleone	
28	"	"	$40	no	—	—	Husband	no	no	no	no	Sound	—	5	6	"	Black	—	—	Corleone	
29	"	"		no	—	—	Father	no	no	no	no	Sound	—	5	6	"	"	—	—	"	
30	"	"		no	—	—	Father	no	no	no	no	Sound	—	5	7	"	"	—	—	"	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Capt Frank Ausano, (State whether Master, First or Second Officer.) of the DUCA D[illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 31-20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Master.

Sworn to before me this [illegible] day of SEP 13 1[illegible], 190..,

at NEW [illegible]

R Bridgin

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

35

Affidavit of Surgeon.

DUCA degli ABRUZZI

I, Gaetano Gherardi, Surgeon of the ..... R. Piroscafo Thuringia ....., (State whether employed by owners thereof, or otherwise may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 34-30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Gaetano Gherardi

Sworn to before me this ..... day of SEP 18 1909 ....., 190

at NEW-YORK

R S Bright

Immigration Officer.

AMMINISTRAZIONE GENERALE ITALIANA DEL LAVORO — Venere

11—1115

14

2 3

11

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. DUCA degli ABRUZZI sailing from [illegible], 28 SEPT 1909, 190

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Karari	Fakir Victor	28	m	s	tailor	yes		Turkey	Armenian	California		none		Newport R
2	" 13229	Victor	18	m	s	"	yes		"	"	"		none		
3	Der Magardichian	Mardros	21	m	s	[illegible]	yes		Turkey	Armenian	Aleppo	Marash	father Thannes	Aleppo	NY Brooklyn
4	Bulgunjian	Gagaros	20	m	s	tailor	yes		Turkey	Armenian	"	"	father Agob	Aleppo	" "
5	Gosikayukian	Antrine	20	m	s		yes		Turkey	Armenian	"	"	father Agob	Aleppo	" "
6	Kanekjian	Mihran	19	m	m	2-8-71	yes	9/19/41	Turkey	Armenian	"	"	father Asadis	Aleppo	NY Brooklyn
7	"	Manuck Bro	15	m	m	"	yes		Turkey	Armenian	"	"	" " "	"	" "
8	"	Thannes	25	m	m	"	yes		Turkey	Armenian	"	"	" " "	"	" "
9	Karlikian	Agop	40	m	s	"	yes		Turkey	Armenian	Alexandretta		father Garabet	Alexandretta	Mass Boston
10	Arekian	Minas	21	m	s	"	yes		Turkey	Armenian	"		Mother Lusea	Alexandretta	NY Brooklyn
11	Nassim	Tanner	25	m	s	"	no		Turkey	Syrian	Tripoli		father Yaper	Tripoli	Pa Pittsburg
12	Skandar	Murane	21	m	m	"	no		Turkey	Syrian	Tripoli		father Joseph	Tripoli	NY Utica
13	Yusef	Aly	25	m	s	"	no		Turkey	Syrian	"		none	Tripoli	Pa Pittsburg
14	Hamad	Kalie	22	m	s	"	no		Turkey	Syrian	Tripoli		father Halil	Tripoli	" "
15	Thimiardoglu	Thanes	40	m	m	carpenter	yes		Turkey	Syrian	Cesarea	Cumarya	brother Karandium	Cesarea	Mass Haverhill
16	Boyajian	Mihran	22	m	s	"	yes		Turkey	Armenian	"	Everek	father Garabed	Everek	" New York
17	Deirsesoglou	Hamparsom	28	m	m	tailor	yes		Turkey	Armenian	"	Yerijek	father Beliserisuglou	Everek	" "
18	Hangioglou	Garabed	38	m	m	"	yes		Turkey	Armenian	"	Cumarya	brother Thangioglou	Cesarea	" "
19	Stefanidis	Vassios	26	m	sh	"	yes		Turkey	Greek Orthodox	Konia	Nigdé	father Stefan	Nigdé	Mass New Bedford
20	Farage	Sasson	20	m	s	"	yes		Turkey	Syrian	Beyrout		father Ezra	Beyrouth	NY New York
21	brother	Isac	17	m	s	"	yes		Turkey	Armenian	"		" "	"	" "
22	Karini	G. Sanduk	24	m	s	tailor	yes		Turkey	Armenian	"		brother Blasi	Beyrouth	" "
23	sister	Naglu	26	f	s	"	no		Turkey	Armenian	"		" "	"	" "
24	Chukuri	Aroni	28	m	s	8-16-45-30	2-7-40 yes		Turkey	Armenian	"		Mother Luisa	Beyrouth	" "
25	Tricollingo	Pietro	45	m	m	countryman	yes			Campofelice, Italy			Wife Paolina	Rosco	" "
26	Ranieri	Pasqua	43	f	m	none	no			"			father Gaetano	Colle di Val d'Elsa	Pa Clearfield
27	son	Emilio	13	m	s	"	no			"			" "	Colle di Val d'Elsa	" "
28	Sirar	Adele	19	f	s	"	no			"			brother Linaro Antonio	"	" "
29	Mamaro	Salvatore	16	m	s	tailor	yes			Potenza, Italy			mother Polli di Nolfi	Buffalo	NY Jersey City
30	Colone	[illegible]	40	m	m	countryman	no			Campofelice, Italy			Wife Teresa	Palermo	" "

30

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List — 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

36

Arriving at Port of NEW-YORK, SEP 14 1905, 190

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Here in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of— Complexion.	Color of— Hair.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.								Feet.	Inches.				
1	yes	by himself	$50	no		Louis Abraham Lapinsky							5	5	med gray	blue		Russia
2	"	"	"	"		1st Ave							"	"	"	"		"
3	"	by himself	$25	no		friend Nathan Nathan							5	6	dk	chestnut		"
4	"	"	$25	no		221 Office Hudson St							5	4	"	black		Austria Hungary
5	"	"	$25	no		" " " "							5	6	"	"		" "
6	"	"	$25	no		friend Gustav Mundjian							5	5	"	"		" "
7	"	"	$25	no		128 Rivington St							5	6	"	black		" "
8	"	"	$25	no		" " "							5	8	"	"		" "
9	yes	"	$25	no		brother Sarkis Garabedian							5	5	"	"		" "
10	"	"	$25	no		245 Bonfield St Dorchester Mass							5	5	"	"		" "
11	yes	"	$25	no		friend Stefan Fabian Drozdzyn							5	5	"	"		" "
12	yes	"	$25	no		111 Division Ave							5	4	"	"		Russia
13	"	"	$25	no		cousin Elias Abdia							5	4	"	"		Syria
14	yes	"	$25	no		1 Bridge St							5	4	"	"		"
15	yes	"	$25	no		cousin Gabriel Tahan							5	4	"	"		"
16	—	"	$25	no		18 Albany St							5	8	"	"		"
17	"	"	$25	no		cousin Hanna Salomon							5	6	"	"		"
18	"	"	$25	no		1 Bridge St							5	5	"	"		"
19	"	"	$25	no		cousin Hanna Salomon							5	6	"	"		"
20	"	"	$25	no		1 Bridge St							5	5	"	"		"
21	"	"	$25	no		cousin Hanna Salomon							5	6	"	"		"
22	"	"	$25	no		1 Bridge St							5	5	"	"		"
23	"	"	$25	no		cousin Hanna Salomon							5	6	"	"		"
24	"	"	$25	no		1 Bridge St							5	5	"	"		"
25	yes	"	$25	no		brother Sarkis Garabedian							5	5	"	"		"
26	yes	"	$25	no		245 Bonfield St Dorchester Mass							5	5	"	"		"
27	yes	"	$25	no		friend Stefan Fabian Drozdzyn							5	5	"	"		"
28	yes	"	$25	no		111 Division Ave							5	4	"	"		Syria
29	yes	"	$25	no		cousin Elias Abdia							5	4	"	"		"
30	yes	"	$25	no		1 Bridge St							5	4	"	"		"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

CUCA degli ABRUZZI NAPOLI

I, Cap Frank Quatro, of the ....., from ....., do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 34-30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... Officer.
Commanding

Sworn to before me this ..... *day of* SEP 13 190... , 190..., *at* NEW-YORK

P S Bigelin
Immigration Officer.

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA
Vapore
CUCA degli ABRUZZI
FLORIO-RUBATTINO

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Gaetano Zicaro, Surgeon of the DUCA degli ABRUZZI, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 34-56 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Gaetano Zicaro

Sworn to before me this day of SEP 13 1909, 190

at NEW-YORK

R S Bigham
Immigration Officer.

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA
Vapore
DUCA degli ABRUZZI

37

18

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

12 F on boar

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED. Mod. 142 C.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. DUCA D'AOSTA sailing from NAPOLI, 28 SET 09, 190

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 * Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 ** Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
V 1 V	Tesone	Nicolo	38		m	m	Yes contadino	no				Campobasso	Petrella Tifernina	Wife Maria Nagnacca	NJ	Jersey City
V 2 V	Torello	Vincenzo	36		m	m	"	no				"	"	Wife Lucia Di Pasca	"	"
V 3 V	Santozzi	Vincenza	11		f	s		yes				"	Capracotta	Father Pietrantonio Di Pasca	Pa	Bristol
V 4 V	Daughter	Maria	6		f	s		yes				"	"	Capracotta	"	"
X X	Tarta	Carmela	19		f	s		no				"	"	Relative Pietro Di Pasca	NJ	Trenton
V 6 V	Vecera	Gaetano	35		m	m	Miner	no				NON IMMIGRANT ALIEN Foggia	Rocchetta	Relative Pasquale Di Mola	Pa	Phila
V 7 V	Vecera	Carlo	27		m	m	"	no				NON IMMIGRANT ALIEN	"	Mother Vecere Maria	"	"
V 8 V	Costanzo	Nicola	27		m	m	Contadino	no				NON IMMIGRANT ALIEN Caserta Luciano		Father Donato Di Luciano		New York
V 9 V	wife Serfetto	Agata	22		f	m		no				"	"	"	"	"
V 10 V	Palmaro niece	Nicola	5		m	s		no				"	"	"	"	"
V 11 V	D'Andrea	Paolo	16		m	s	Cooke	yes				Potenza	Avigliano	Relative Paolo D'Andrea	Conn	Stamford
V 12 V	Mazzocca	Anna Maria	26		f	m	Housewife	no				"	"	Mother Margherita Manuello Avigliano	"	"
V 13 V	Daughter	Mariantonia	4		f	s						"	"	" " " "	"	"
V 14 V	Gerardi	Pietro	24		m	m	Contadino	yes				NON IMMIGRANT ALIEN	"	Father Giuseppe Avigliano	NJ	Brooklyn
V 15 V	wife	Rosa Maria	22		f	m		no				"	"	" " "	"	"
V 16 V	Gerardi	Tommaso	19		m	s		no				"	"	Father Giuseppe Avigliano	Conn	Stamford
V 17 V	Romaniello	Giovambattista	62		m	m	Tailor	no				"	"	Brother Vito Romaniello Avigliano	NJ	Rochester
V 18 V	wife	Luigia	54		f	m		no				"	"	Sister in law " " "	"	"
V 19 V	Daughter	Carmela	19		f	s		no				"	"	Uncle	"	"
V 20 V	"	Maria Lucia	9		f	s						"	"	" " " "	"	"
V 21 V	Luccia	Carminella	25		f	m		no				"	"	Father Lucia Tommaso	NJ	Rome
V 22 V	DeBartolomeo	Carlo	16		m	s	barber	yes				"	"	Father Carlo Di Bartolomeo Avigliano	Conn	Waterbury
V 23 V	Pace	Rocco	18		m	s	Contadino	yes				"	"	Father Leonardo Di Adriano Avigliano	NJ	New Rochelle
V 24 V	Gerardi	Gerardo	42		m	m	Tailor	no				"	"	Father in law Tommaso Di Luigi Avigliano	Conn	Stamford
V 25 V	wife	Carminella	42		f	m		no				"	"	Father " " "	"	"
V 26 V	Daughter	Rosa Maria	18		f	s		no				"	"	Grandfather " " "	"	"
V 27 V	Son	Vito	9		m	s				1-267625-10/4/15		"	"	" " " "	"	"
V 28 V	"	Giuseppe	12		m	s				1-305747-12/4/10-505		"	"	" " " "	"	"
V 29 V	"	Leonardo	2		m	s						"	"	" " " "	"	"
V 30 V	Nella	Giuseppe	17		m	s	Tailor	yes				"	Avigliano	Father Michele Di Avigliano	NJ	"

29

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
** "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

38

Arriving at Port of NEW-YORK , SEP 13 1909 , 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government).	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.
1	yes	by mine	$25 tic				Anna Alberino Palombo							5	4	med chestnut			
2	"	"	by tic				brother Annibale							5	3	"			
3	husband	self	$25	No			Michael Diego Palombo							5	11	"			
4	"	father	— tic				father " "												
5	father	self	$25	No			husband Carmine Basile							5	11	fair	Italian		
6	"	by mine	$25	No			Michael Romano							5	5	med chestnut			
7	"	"	$25	No			husband Giuseppe Morena							5	3	"			
8	"	"	$25	No			Michael Christian							5	7	"			
9	"	"	— tic				father in law Raffaele							5	11	"			
10	"	"	— tic				" " " "												
11	No	"	$25 tic				husband Francesco Palumbo							5	7	"			
12	"	"	10 tic				husband Gerard Bartolomeo							5	3	"			
13	"	Self	— tic				Father " "							—	—	"	"		
14	"	"	25 tic	Yes	1913	Como	father in law Laurenza Palumbo							5	4	"	"		
15	"	"	— tic				Julian " " "							5	3	"	"		
16	"	"	16 tic				brother Gerard Bartolomeo							5	6	"	"		
17	husband	self	$25	3 yrs	1914	Italy	Father Giuseppe Romanello							5	3	"	"		
18	"	husband	— tic				Uncle " " "							5	4	"	"		
19	"	father	— tic				brother " " "							5	1	"	"		
20	"	"	— tic				" " " "												
21	husband	self	$10				husband Chelsea Victoria							5	4	Chestnut			
22	"	Uncle	$10				Uncle Bartolomeo Nicola							5	3	"	"		
23	husband	self	$10				bro. in law Pietro Carbone							5	3	"	"		
24	"	"	$10	Yes	1914	Como	brother Giuseppe							5	4	"	"		
25	husband	"	— tic				bro. in law " "							5	1	"	"		
26	father	"	— tic				Uncle " "							5	1	"	Italian	Dark	
27	"	"	— tic				" " "							5	3	"	"		
28	"	"	— tic				" " "												
29	"	"	— tic				" " "												
30	"	bro. in law	$10 tic				bro. in law Antonio Schiavone 339 East 12 St							5	4	"	"		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

NAPOLI

I, Capt. Fault Amilcare, of the BUCA degli ABRUZZI, from NAPOLI, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 34 - 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this day of SEP 13 1909, 190,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

R. P. Bigelow

R. PREFETTURA GENERALE ITALIANA EMIGRAZIONE Vapore

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien comes). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 13 should be either Yes (tickets) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

4280 - 8 - E. Oliveri & C. - Genova

Affidavit of Surgeon.

I, Gaetano Sperale, Surgeon of the DUCA degli ABRUZZI, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ROYAL GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 31-50 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be).

Gaetano Sperale

Sworn to before me this day of SEP 1[illegible], 190

at NEW-YORK

[illegible]

Immigration Officer.

R. NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA — Vapore — Agenzia di NEW-YORK

20

17/3

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

25

26 //

27 //

Form 500 a

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED. Mod. 142 C.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. sailing from NAPOLI , 28 SET 1920 , 190

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	** Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
✓ 1	✓ Buoncompagno	Leonardo	38		m m	countryman	yes				Potenza	Avigliano	Wife Colonnello Antonia	Penn	Waterbury
✓ 2	✓ Bochicchio	Rocco	22		m m	Laborer	no				"	"	Father Giuseppe Avigliano	"	Providence
✓ 3	✓ Coviello	Rosa Maria	17		f m	Wife	no				"	"	" " "	"	"
✓ 4	✓ Stolfi	Angelo Raffaele	18		m s	Del.	yes				"	"	Father Giuseppe Avigliano	"	Newark
✓ 5	✓ Sanfelice	Maria Lucia	30		f m	home wife	no				"	"	Br. in law Gallicchio Vito Avigliano	Penn	Waterbury
✓ 6	✓ daughter 3/9/17	Maria Filomena	10		f s	Child	"				"	"	Uncle " " "	"	"
✓ 7	✓ son	Valentino	11		m s	"	"				"	"	" " " "	"	"
✓ 8	✓ Lara	Carlo	29		m s	Laborer countryman	yes				Salerno	Perito	Mother Maria Cecchino	"	"
✓ 9	✓ Vario	Domenicantonio	18		m s	"	no				Foggia	Roseto Valfortore	Father Pietro Perito	Ohio	Sempebrille
✓ 10	✓ Frazzini	Vincenzo	36		m m	"	yes				Campobasso	S. Pietro Avellana	Wife Innocenza Morgado S. Pietro Av.	Mass	Mesaba
✓ 12	✓ Frazzini	Loreta	18		f s	Home Wife	yes				Campobasso	S. Pietro Avellana	Father Alessio S. Pietro Av.	Mass	Mesaba
✓ 13	✓ Morelli	Elisabetta	16		f s	" "	yes				"	"	Mother Marianna " "	"	"
✓ 14	✓ Marrocco	Carmine	41		m m	Countryman	no	no			"	"	Wife Elisabetta Colaiacovo	Penn	Dawson
✓ 15	✓ Ricci	Diana	23		f m	home wife	yes				"	"	Father in law Pietro Antonio S. Pietro Av.	Mass	Stevenson
✓ 16	✓ Colaiacovo son	Gennaro	16		m s	Child	no				"	"	Uncle " " Pietro Antonio "	"	"
✓ 17	✓ Fatica	Giuseppe	24		m m	Porter	yes				"	Roccaspromonte	Wife Lucia Vincenzo	Pa	Glenhorth
✓ 18	✓ Petti	Vincenzo	18		m s	countryman	yes				"	"	Mother Concetta Fidelma di Mongo	Pa	McKeesport
✓ 19	✓ Giuliani	Giuseppe	11		m s	Student	yes				"	Castelpizzano	Mother Carmela Nicolina Roccaspromonte	Penn	Monongahela
✓ 20	✓ Brunetti	Angelo	31		m m	Laborer countryman	yes				"	Roccaspromonte	Wife Rosario Giulia Roccaspromonte	Pa	McKeesport
✓ 21	✓ Esposito	Anna	37		f m	Wife	no				Potenza	Spinoso	Mary	Mass	Foxboro
✓ 22	✓ Mattei daughter	Silvia	16		f s	—	yes				"	"	Mary		
✓ 23	✓ "	Carmina	13		f s	—	yes				"	"	Mary		
✓ 24	✓ "	Ora	8		f s	—	no				"	"	Mary		
✓ 25	✓ Lamia	Margherita	18		f no	Countrywoman	no		Σ-1033622 — 7/30/43		"	"	Father Giuseppe Spinoso		
✓ 26	✓ Scocozza	Rocco	16		m s	Laborer	yes				"	"	Sister Raffaela Spinoso		
✓ 27	✓ Solimando	Michele	19		m s	"	yes				"	"	Father Michele Angiola		
✓ 28	✓ Gallo	Vincenzo	17		m s	"	no				Cosenza	Rocca Imperiale	Father Giuseppe Domenico Rocca Imperiale		
✓ 29	✓ Spogna	Carlo	43		m m	"	no				"	"	Wife Rosa Pasquale Rocca Imperiale	Pa	Monongahela
✓ 30	✓ [illegible]	Giacinta	31		f m	Wife	yes				Chieti	Bucchianico	Father Arcangelo Bucchianico	Pa	Allentown

12-1400 4-20-26 BE

28

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

**"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Form 100 a

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED. Mod. 142 C.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. sailing from NAPOLI 28 SET 1909 , 190

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	** Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Buoncompagno	Leonardo	38		m m	countryman	yes			Potenza	Avigliano	Wife	Colonnello Mr Calvario	Penn	Waterbury
2	Bochicchio	Rocco	22		m m	Laborer	no			"	"	Father	Giuseppe Avigliano	"	"
3	Coviello	Rosa Maria	17		f m	Wife	no			"	"	"	" " "	"	"
4	Stolfi	Angelo Raffaele	18		m s	do	yes			"	"	Father	Giuseppe Avigliano	N.J.	Newark
5	Donfelice	Maria Lucia	30		f m	home wife	no			"	"	Bro in law	Gallicchio Filiberto Avigliano	Penn	Waterbury
6	Daughter 3/9/17	Maria Filomena	9		f s	child				"	"	Uncle	Angelo Avigliano	"	"
7	Son	Valentino	11		m s	"				"	"	"	" " "	"	"
8	Lara	Carlo	25		m s	Laborer countryman	yes			Salerno	Perito	Mother	Maria Cecchino	N.J.	
9	Vario	Domenicantonio	18		m s	"	no			Foggia	Roseto Valfortore	Father	Pietro Perito	Ohio	Sewickenbridge
10	Frazzini	Vincenzo	36		m m	"	yes			Campobasso	S. Pietro Avellana	Wife	Ernestina Morgadoro S. Pietro Av.	Penn	Mesaba
12	Frazzini	Loreta	18		f s	Home Wife	yes			Campobasso	S. Pietro Avellana	Father	Domenico	Penn	Mesaba
13	Morelli	Elisabetta	16		f s	"	yes			"	"	Mother	Marianna S. Pietro Av.	"	"
14	Marrocco	Carmine	41		m m	Contadino	no	no		"	"	Wife	Elisabetta Colasanto	N.J.	Dawson
15	Ricci	Diana	23		f m	home wife	yes			"	"	Father	in law Quinto Pietro S. Pietro Av.	Penn	Scranton
16	Son	Gennaro	16		m s	Child	no			"	"	"	" " Pietro Ricci	Ohio	Girard
17	Fatica	Giuseppe	24		m m	porter	yes			"	Roccaspromonte	Wife	Lucia Fortunato	Pa	Glassport
18	Petti	Vincenzo	18		m s	countryman	yes			"	"	Mother	Rosacapromonte Filomena Simone	Pa	McKeesport
19	Simeone	Giuseppe	41		m m	Laborer	yes			"	Castelpagano	Mother	Rosacapromonte Carmela Nicolina	Penn	Stockertown
20	Brunetti	Angelo	31		m m	Laborer countryman	yes			"	Roccaspromonte	Wife	Castelpagano Rosario Giulia	Pa	McKeesport
21	Esposito	Anna	37		f m	"	no			Potenza	Spinoso	"	Roccaspromonte Maria	Mass	Joyce
22	Mattia Daughter	Silvia	16		f s	-	yes			"	"	"	" Mary		
23	"	Carmina	13		f s	-	yes			"	"	"	" Mary		
24	"	Ora	8		f s	-	no			"	"	"	" Mary		
25	Lamia	Margherita	18		f no	Countrywoman	no		E-1033622 - 7/30/13	"	"	Father	Giuseppe Spinoso		
26	Scocozza	Rocco	16		m s	Laborer	yes			"	"	Sister	Raffaela Spinoso		
27	Solimando	Michele	19		m s	"	yes			"	"	Father	Michele Spinoso		
28	Gallo	Vincenzo	17		m s	"	no			Cosenza	Rocca Imperiale	Father	Domenico Rocca Imperiale		
29	Spogna	Carlo	43		m m	"	no			"	"	Wife	Rosa Pizzano Rocca Imperiale	Pa	Mauchchunk
30	Gi[illegible]	Giacinta	31		f m	Wife	yes			Chieti	Bucchianico	Father	Arcangelo Bucchianico	Pa	Allentown

16 | 400 4-20-16 BE

28

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

** "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List ____

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, SEP 13 1909, *190* 40

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government).	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Are in prison or almshouse, or institution for care or assistment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	by him	$22	no			Nephew Salvia Angelo Vitoy							5 6	Mulatto	Black		Italy	Avigliano
2	"	"	30	yes	1907	Philadelphia	Brother Gennaro Amore							5 6	"	"		"	"
3	"	"	16	"	"	"	" " " "							5 7	"	"		"	"
4	"	"	40	no			Brother Salvatore							5 5	"	"		"	"
5	"	"	20	no			Husband Calicchio Michele							5 2	"	"		"	"
6	"	mother	-	no			33 Pilgrim Ave Jersey " "												
7	"	"	24	no			" " "												
8	"	br in law	25	yes	1907	NY	br in law Vito Baglioni							5 3	"	"		Salerno	Perdifumo
9	"	brother	25	no			Brother Giuseppe							5 1	"	"		Foggia	Rocchetta
10	"	by him	40	no			136 Suffolk St Brother Pasquale 136 Suffolk St Box 2							5 5	"	"		Cotto	Sicignano
11																			
12	no	"	25	no			Brother Pasquale Guarino	Dr Cert.	Dislocated	hand				5 4	"	"		Chiusa	Cilento
13	"	"	34	no			Box 2 Brother Luigi Box 2							4 11	"	"		"	"
14	"	"	35	no			Cousin Geo Marrazzo Box 25							5 3	"	"		"	"
15	"	husband	24	no			Husband Salvatore Guariglia							5 1	"	"		"	"
16	"	father	-	no			Father " " "												
17	"	by him	25	yes	1906	Pa	Relative Guiseppe Pasquale 178 Locust St							5 5	"	"		"	Roccaspromonte
18	"	"	40	no			Cousin Geo Antonetti 178 Locust St							5 12	"	"		"	"
19	"	"	30	no			Brother Gaetano 178 Locust St							5 5	"	"		"	Castelgrande
20	"	"	24	yes	1907	Pa	178 Worthington Ave Brother Geo Antonio 178 Locust St							5 6	Chestnut	blue		"	Roccaspromonte
21	yes	by her	40	no			Husband Michele Pellecchia 178 Locust St							5 3	"	Chestnut		Potenza	Ignazio
22	"	mother	-	no			Father " "												
23	"	"	-	no			" " "												
24	"	"	-	no			" " "												
25	"	by him	25	no			Uncle Br Mario Nicola 178 Chestnut St							5 4	"	"		"	"
26	"	"	15	no			Father Giuseppe 178 Chestnut St							5 1	"	"		"	"
27	"	"	20	no			Brother Domenico 30 Lombard St							5 6	"	"		"	"
28	"	"	24	no			Brother Antonio 28 Cumberland St							4 11	"	"		Calitri	Bocca Empra
29	"	"	19	no			Br in law Salvatore 208 Madison St							5 4	"	"		"	"
30	"	husband	24	no			Husband Antonio Guariglia 162 Elm Ave							5 1	"	"		Chieti	Bucchianico

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, SEP 13 1909, *190* 40

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government).	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?												
1	Yes	by him	22			Nephew Salvatore Angelo Victory							P	5	Medium	Chestnut	Grey	Hughsburg
2	"	"	30			Wife Gemiliano Anna Brother Vincenzo Via St 257				(P.G.T. Kan.)			P	6	"	"	Chestnut	Grey	"
3	"	"	16			" " " "							P	7	"	"	"	"	"
4	"	"	44	no		Brother Salvatore 164 8th Ave							P	5	4	4	"	"	"
5	"	"	40	no		husband Gallicchio Michele 33 B Lafayette Ave							P	2	4	4	"	"	"
6	"	mother	-	no		Sorella " "													
7	"	"	24	no		" " "													
8	"	br in law	44	yes	no	br in law Vito Bagliano 136 Suffolk St							P	3	"	4		Palermo	Piano
9	"	brother	26	no		brother Pasquale "							P	1	"	4		Foggia	Rocca
10	"	by him	40	no		42 Stanton St brother Pasquale Box 2							P	P	"	4		Cdts	S Pietro Alt
11																			
12	no	"	46	no		brother Pasquale Guarino Box 2				Dr Cert. Dislocated shoulder			P	5	4	4	Black	"	"
13	"	"	34	no		father Luigi " "							P	4	"	"		"	"
14	"	"	35	no		Cousin Dec Marrazzo Box 25							P	3	"	"		"	"
15	"	husband	44	no		husband Calandrino Gius 9 Genovese Manor							P	1	"	"		"	"
16	"	father	53	no		father " " "													
17	"	by him	23	yes	no	Relative Gius Pasquale 416 Locust St							P	P	"	"		"	Roccaspromonte
18	"	"	44	no		Cousin Dec Sisto Antonio 416 Locust St							P	12	"	4		"	"
19	"	"	30	no		brother Pasquale 46 Washington Ave							P	P	"	"		"	Catanzaro
20	"	"	34	yes	no	Pa brother Dec Antonio 416 Locust St							P	6	"	Chestnut	Blue	"	Roccaspromonte
21	yes	by her	40	no		husband th Nicola 9 Wall Sullivan St 125							P	5	"	Chestnut	Brown	Palermo	Spinuso
22	"	mother	-	no		father " "													
23	"	"	-	no		" " "													
24	"	"	-	no		" " "													
25	"	by him	28	no		Uncle Dr Mario Miceli 49 E 4th Thompson St							P	"	4	4		"	"
26	"	"	44	no		brother Giuseppe 49 E 4th Thompson St							P	1	"	4		"	"
27	"	"	20	no		brother Giovanni 30 E Thompson St							P	6	"	4		"	"
28	"	"	24	no		brother Antonio 75 Mulberry St							P	4	"	"		Calabria	Rocca Imperiale
29	"	"	44	no		br in law Ludovico 228 Madison St							P	6	"	4		"	"
30	"	husband	24	no		husband Cannizzaro Gius 162 Rivington							P	1	"	4		Calabria	Bisechino

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Capt Frank Auriti, (State whether Master, First or Second Officer) of the DUCA DEGLI ABRUZZI, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this day of SEP 13 1909, 190,

at NEW-YO...

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries thereon should be either Yes—Yes can read and write; No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinction should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifest as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien comes). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (tickets) or No (no tickets).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years; and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

4280-8-E. Oliveri & C.-Genova

Affidavit of Surgeon.

I, Gaetano Lenchi, Surgeon of the [redacted] Gaetano Donizetti, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 - years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [redacted] MENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 - 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be).

41

Sworn to before me this day of SEP 13 1909, 190

at NEW-YORK

P.S. Bacon

Immigration Officer.

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA
Vapore

16
6

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Mod. 142 C.

14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CITTA' degli ABRUZZI sailing from NAPLES, 23 SEPT 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	** Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
SI 1 V	Pechetta da	Rosa Antonia	47		f m	home wife	no				Salerno	Polla	brother in law Sam Sarno	New York	
SI 2 V	Sabatella	Francesca	18		f s	Domestic	yes				"	"	Uncle Polla	"	
SI 3 V	" Son	Umberto	16		m s	Lab	yes				"	"	" " "	"	
SI 4 V	"Daughter	Ceresina	6		f s	none		2-96397	3-4-5-4		"	"	" " "	"	
SI 5 V	"Daughter	Elvira	4		f s	"		"	"		"	"	" " "	"	
V 6 V	Sario	Nicola	27		m s	Lab	no	countryman			"	"	Wife Rosina Sarno	"	
V 7 V	Frangese	cousin Nicola	16		m s	barber	yes				"	"	father Michele Polla	"	
X 8 V	Impistone	Francesco Paolo	23		m m	Lab	yes	countryman			"	"	Wife Loreto Cagiano Polla	"	
X 9 V	Contursi	Rosina	36		f m	Domestic	yes				Foggia	Ischitella	Mother Carolina Vechiarella	"	
X 10 V	Argento	mo the Giovannina	65		f m	d	no				Cosenza	Paola	bro in law Argento Caterina	"	
X 11 V	Petrucci	Lauretta	29		f m	d	yes				d	"	aunt Caterina Argento Paola	"	
X 12 V	Minervino daughter	dau Maria	13		f s	—	—				"	"	" " "	"	
X 13 V	" son	son Eugenio	10		m s	—	—				"	"	" " "	"	
X 14 V	"daughter	dau Lucia	4		f s	—	—				"	"	" " "	"	
V 15 V	Muzillo	cousin Carlo	21		m s	tailor	yes				"	"	Mother Eugenia Galante	"	
V 16 V	Muzillo	Salomone	29		m m	"	yes				"	"	Mother Angela Paola	"	
V 17 V	Petrucci	wife Maria	22		f m	Wife	yes				"	"	" " "	"	
SI 18 V	Barosa	angelo	58		m m	Lab	yes		2-96337-1/10/5-7/13/5A-no C/3	+	Potenza	Pescopagano	Wife Maria Greda	Pa Dunmore	
X 19 V	DeLuisi	Maria	32		f m	tailor	no				Bari	Bari	Father in law Guglielmo Pugliese Bari	My New York	
X 20 V	Vincitano	ch angela	9		f s	none	no		5-22-33		"	"	Grandfather " "	"	"
X 21 V	son"	" Vincenzo	3		m s	"	no				"	"	" " "	"	"
X 22 V	Daughter	" Maria	5		f s	"	-				"	"	" " "	"	"
V 23 V	Cedola	Nicola	22		m m	Lab	no				Aquila	Cappella	Wife Anna Sgagliardi Aquila	Pa	Brownsville
V 24 V	Cipollone	Nunzio	25		m m	d	yes				d	"	Wife Maria Cecchiarelli Cappella	d	"
V 25 V	De Oto	Nicola	32		m m	d	no				Campobasso	Castelbottaccio	Wife Concetta Franco Castelbottaccio	Ohio	Rockdale
V 26 V	DeSimone	Ovidio	17		m s	d	yes				Aquila	Cappella	Father Salvatore Cappello	Pa	Brownsville
V 27 V	Ulliano	Antonio	26		m s	d	yes				d	"	father Matteo. Cappella	"	
V 28 V	Bonavoglia	Vito Donato	22		m s	Lab	yes				Potenza	Avigliano	Wife Lucia Angelia Avigliano	Conn	Hampton
SI 29 V	Pace	Salvatore	17		m s	d	no				d	"	father Vito Avigliano	"	"
V 30 V	Spinelli	Felice	21		m s	Tailor	yes				Messina	Lipari	father Carmelo Lipari	N.Y.	Brooklyn

30

Pearsall

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
** "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 14

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

42

Arriving at Port of NEW YORK , SEP 13 1909 , 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								
														25	26	27		28	29			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government).	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane persons, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.			
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.	
1	yes	Father	no	—			Son Same Guiseppe 336 1 Ave cor 116th St							H	11	May	black			Italia	Palla	
2	"	mother	no	—			daughter " " "							H	11	"	"			"	"	
3	"	"	no	—			" " " "							H	8	"	"			"	"	
4	"	"	no	—			" " " "															
5	"	"	no	—			" " " "															
6	"	Father	28	yes	04	NY	Cousin Pasquale Iannuccio 226 E 115 Ave							P	5	Dk	Black			"	"	—
7	"	"	29	no	—		brother Pasquale 226 E 115 Ave							P	8	"	"			"	"	—
8	"	"	25	no	—		br in law Antº Caggiano 11 Cranberry St NY							P	8	"	"			"	"	—
9	"	"	28	no	—		Cousin Ottavio Tomasso & wife 48 Allen St NYC							P	2	"	"			Foggia	Ortucchio	
10	"	"	X	no	—		Son Nicola 13 St E 452-84							P	1	"	"			Campo	Reale	
11	"	Father	36	no	—		husband Paola Mastrangelo 13 St E 452-84							P	1	"	"			"	"	
12	"	Mother	—	no	—		father " " "															
13	"	"	—	no	—		" " " "															
14	"	"	—	no	—		" " " "															
15	"	Father	X	no	—		Cousin Nunzio St Elia 13 St E 344							P	7	"	"			"	"	—
16	"	"	28	yes	05	NY	brother Guiseppe 13 St E 344							P	4	"	"			Avellano	Monte	
17	"	"	—	no	—		br in law " " "							P	3	"	"			"	"	
18	Scranton	"	23	yes	04	Nonno	br in law Antº Festa 607 Irving Ave Scranton Pa							P	4	"	"			Potenza	Pescopagano	
19	"	father	45	no	—		husband Leonardo Fortunato 607 E 106 St NY							P	1	"	"			Bella	"	
20	"	mother	none	no	—		father 2-173 1st Ave															
21	"	"	—	no	—		" " "															
22	"	"	—	no	—		" " "															
23	"	father	28	yes	04	NY	Cousin Donato Ruccolo 226 E 115 Ave							P	8	Ben	E			Aquila	Cagnano	
24	"	"	28	yes	04	NY	Cousin Nicola Capobianco Box 266							P	6	"	"			"	"	
25	"	"	29	no	—		br in law Riccardo Box 266							P	3	"	"			Campobasso	Castelbottaccio	
26	"	"	25	no	—		Angelo Mariano Capobianco Box 266							H	4	"	"	Asthma	yes	Aquila	Cagnano	
27	"	"	28	yes	08	NY	Cousin Angelo Cardone Box 266							P	4	"	"			"	"	
28	Elyo	"	18	no	—		uncle Guiseppe Gerardi 86 Liberty St	Stamford Ct						P	4	"	"			Colmurano	Campobasso	
29	"	"	14	no	—		Cousin Pasquale Broadway NY	81 Tenney Lane Stamford Ct						P	3	"	"			"	"	
30	"	"	19	yes	09	NY	318 Atlantic Ave Bklyn NY							P	8	"	"	Weak Chest		Aquila	Cagnano	

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 14

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

42

Arriving at Port of NEW YORK, SEP 13 1909, 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government).	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane persons, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Color of— Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	father	$40	no	—	—	Son Samuel Cuniglio 226 1/2 Ave cor 116th St	no	no	no	no	good	none	4	11	black black		Italy	Palla
2	"	mother	25	no	—	—	brother	"	"	"	"	"	"	4	11	" "		"	"
3	"	"	—	no	—	—	"	"	"	"	"	"	"	4	8	" "		"	"
4	"	"	—	no	—	—	"	"	"	"	"	"	"						
5	"	"	—	no	—	—	"	"	"	"	"	"	"						
6	"	father	30	yes	05	NY	Cousin Pasquale Frourera 226 1/2 E 115 Ave	no	no	no	no	good	none	4	6	Br Chestnut Br		"	"
7	"	"	29	no	—	—	brother Pasquale 226 - E 115 Ave	"	"	"	"	"	"	"	5	" "		"	"
8	"	"	26	no	—	—	br in law Antº Caggiano 11 Carolina St	"	"	"	"	"	"	"	5	" "		"	"
9	"	"	23	no	—	—	Cousin Maria Crocano & wife 239 Elliott St 1908 NYC	"	"	"	"	"	"	"	5	2 "		Foggia	Pratella
10	"	"	X	no	—	—	Son Nicola 13 Y E 432-84	"	"	"	"	"	"	"	5	1 "		Campo	Bosa
11	father		50	no	—	—	husband Nicola Mundarino 13 Y E 432-84	"	"	"	"	"	"	"	5	1 "		"	"
12	mother		—	no	—	—	father	"	"	"	"	"	"						
13	"	"	—	no	—	—	"	"	"	"	"	"	"						
14	"	"	—	no	—	—	"	"	"	"	"	"	"						
15	"	father	X	no	—	—	Cousin Nunzio Ofre 13 Y E 341	no	no	no	no	good	none	5	7	"		"	"
16	"	"	40	yes	05	NY	brother Giuseppe 13 Y E 342	"	"	"	"	"	"	5	4	" "	cicatrice mano	"	"
17	"	"	—	no	—	—	br in law " " "	"	"	"	"	"	"	5	3	" "		"	"
18	Scranton	"	63	yes	04	Nonroe	br in law Antº Greta 65 Douglas St	"	"	"	"	"	"	5	6	" "		Potenza	Pescopagano
19	"	father	45	no	1/04		husband Nunziata Sutrocha 330 E 106th St Bklyn	"	"	"	"	"	"	5	4	" "		"	Bella
20	"	mother	none	no	—		father 2-173-1 Ave	"	"	"	"	"	"						
21	"	"	—	no	—	—	"	"	"	"	"	"	"						
22	"	"	—	no	—	—	"	"	"	"	"	"	"						
23	"	father	28	yes	04	NY	Cousin Succeeded	"	"	"	"	"	"	5	8	Brn "		Aquila	Cagnelle
24	"	"	28	no	06	"	Bro 966	"	"	"	"	"	"	5	6	" "		"	"
25	"	"	26	no	04	"	Cousin Nicola Cipollone Bro 966	"	"	"	"	"	"	5	3	" "		Campobo	Castelbottaccio
26	"	"	25	no	—	—	bro in law Riccardi Bro 2	"	"	"	"	"	"	5	4	" "	Cicatrici viso	Aquila	Capella
27	"	"	23	yes	08	NY	single Mariannina Caporale Bro 966	"	"	"	"	"	"	5	6	" "		"	"
28	Ayo	"	18	no	—	—	Cousin Angelo Cardone Bro 966	"	"	"	"	"	"	5	4	" "		Celano	Magliano
29	"	"	14	no	—	—	cousin Gerardo Stamford. Ct 46 Liberty St	"	"	"	"	"	"	5	3	" "		"	"
30	"	"	19	yes	09	NY	Cousin Pasquale Sciarretta 81 Tenney Lane Stamford Ct 318 Atlantic Ave Bklyn NY	"	"	"	"	"	"	5	8	" "	Mole cheek	Nunzia	Lupara

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

DUCA degli ABRUZZI NAPOLI

I, Capo Orant Ausalolo, of the , from , do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 – 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this day of SEP 13 190 ,

at NEW-YORK

PS Brigham

Immigration Officer.

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA
Vapore
DUCA degli ABRUZZI

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). – The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). – The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending tho pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). – Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (blak)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). – The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). – The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). – The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). – The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). – The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). – The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. – The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

4280 - 8 - E. Oliveri & C. - Genova

Affidavit of Surgeon.

I, Gaetano Specale, Surgeon of the Vapore Duca degli Abruzzi, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 34 - 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be).

Gaetano Specale

Sworn to before me this day of SEP 13 1907, 190

at NEW-YORK

P S Brighin

Immigration Officer.

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA — Vapore Duca degli Abruzzi — FLORIO-RUBATTINO

9

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

7 on Board
1.6

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED. Mod. 142 C.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from NAPOLI, 2 SET 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	** Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
√ 1 √	Mandile	Francesco	26		V m	Merchant					NON IMMIGRANT ALIEN				
√ 2 √	Villante	Grazia	20		V m	housewife					Messina	Sicily	Wife Angela Ficarra	NY	Brooklyn
√ 3 √	Di Fina	Maria	50		V m	"					"	"	Uncle Gius. Ficarra	"	"
√ 4 √	son	Francesco	13		V m	S					"	"	Daughter Francesca Nijna	NY	Brooklyn
√ 5 √	Borgia	Alfonso	27		V m	Merchant					"	"	Aunt Lucia "	"	"
√ 6 √	De Basso	Giuseppe	32		V m	m					Chiffi	Guilmi	father Giacomo	Ct	"
√ 7 √	Antonacci	Antonino	23		V m	m					NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Maria Cecile		Guilmi
√ 8 √	Lamenta	Pasquale	43		V m	m					Campobasso	Campobasso	Wife Luisa Grazia	Conn	Bristol
√ 9 √	son	Saverio	13		V m	S					"	"	Wife Maria Celeste	W	Britain
√ 10 √	Carano	Giovanni	28		V m	S	Barber			yes	NON IMMIGRANT ALIEN		Mother Campobasso Pietra	NY	New York
√ 11 √	Visco	Antonino	42		V m	m	Merchant			yes	NON IMMIGRANT ALIEN		Father Costantino Parmi	NY	Brooklyn
√ 12 √	Grasso	Francesco	22		V m	S				no	Campobasso	Colli al Volt	Wife Pasqua Guiodici	Pa	Phila
√ 13 √	Di Carlanto	Maria Maddalena	32		V f	m				no	Lecce	Ginosa	Father Domenico Colli al Volt	Ct	
√ 14 √	Galante	Luigi	22		V m	m	Maker			yes	"	"	Aunt Mrs Maddalena Ginosa	"	
~~X X~~	~~Mariani~~	~~Nunzio~~	~~24~~		~~S m~~	~~Merchant~~				~~no~~	~~Bari~~	~~Laterza~~	~~Father Nunzio Mariani~~	~~Ct~~	~~Laterza~~
~~X X~~	~~daughter~~	~~Rosa~~	~~10~~		~~S f~~						"	"	Capurso	"	"
√ 17 √	Perrotta	Saverio	19		m S	Barber				yes	NON IMMIGRANT ALIEN		Mother Angiolina	Conn	Waterbury
√ 18 √	Carriero	Maria Ippolita	18		V f	S	Cook			no	Bari	Conversano	Father Angelo Conversano	NY	Rochester
~~X X~~	~~Lecce~~	~~Filomena~~	~~47~~		~~f m~~	~~housewife~~				~~no~~	~~Napoli~~	~~Napoli~~	~~Napoli~~	~~Ct~~	~~Napoli~~
~~X X~~	~~Vollini~~	~~Pietro~~	~~29~~		~~m m~~	~~waiter~~				~~yes~~	~~Messina~~	~~Cacalamenti~~	~~Wife Rosa Lunezza~~		
√ 21 √	Bianco	Francesco	32		V m	m	Maker			yes	Foggia	Parmi	Mother Rosaria di Bella	NY	Brooklyn
√ 22 √	Dionisio	Pietantonio	31		V m	S	Laborer			yes	NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Addolorata Colaianni		
√ 23 √	Triggiani	Maria	23		V f	S	Housewife			ye	Bitetto	Bitetto	Father Pasquale Parmi	Ct	
√ 24 √	Triggiani	Agostino	22		V m	S	tailor			yes	"	"	father Emanuele Bitetto	NY	Paterson
√ 25 √	Triggiani	Elisabetta	32		V m	S	housewife			yes	"	"	father Francesco Bitetto	Ct	
√ 26 √	Triggiani	Matteo	60		V m	m	tailor			yes	"	"	father Emanuele Bitetto	NY	Paterson
√ 27 √	Loreta	Giuseppa	52		V f	m				yes	Foggia	"	mother Francesco Bitetto	"	"
√ 28 √	Daughter	Maria Teresa	18		V f	S	2-8324 67 (SR) 7/5/11 ROCK			yes	(C.L.-205- | 5-20-41)	sister in law " "	"	"
√ 29 √	Son	Vincenzo	12		V m	S	2-3908 82			yes	9/9/15		single " "	"	"
√ 30 √	Pisani	Giuseppe	29		m	S	Laborer			yes	Catanzaro	Montauro	Mother Maria Pallone Montauro	Pa	Phila

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
** "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

List

Arriving at Port of NEW-YORK , SEP 14 1900 , 190

44

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government).	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Cap Frank Aufaldo, of the (State whether Master, First or Second Officer) SVKA Capt. ANGELO, from KAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 - 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this day of SEP 1 , 190 ,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

REGIA AMBASCIATA ITALIANA Visato

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending tho pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).— Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (blak)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).— The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*). The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).— The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).— The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*.— The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).— The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

4280 - 8 - E. Oliveri & C. - Genova

Affidavit of Surgeon.

I, Gaetano Grenata, Surgeon of the Vapore Ital. Reg. Adriatico, Gaetano Grenata, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be).
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3rd-80 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Gaetano Grenata

Sworn to before me this 13 day of SEP 190, 190

at NEW-YORK

P S Bugliani
Immigration Officer.

COMPAGNIA GENERALE ITALIANA Vapore Ital. Reg. Adriatico GIUSEPPE RUBATTINO

20
8
1

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Mod. 142 C.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Città degli Abruzzi sailing from NAPOLI, SET 1909, 190

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to — Read.	Able to — Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	** Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Vatiello	Giovanni	28		m	m	[illegible]	yes				NON IMMIGRANT ALIEN				
2	Ciccoretto	Antonia	32		f	m	—	no				Capriglio Montauro	Wife	Elisabetta Pisani Montauro	Pa	Pittsburg
3	Son	Donato	5		m	s						Teramo Comune a Sc	none		of J	Amsterdam
4	Son	Alfero	2		m	s	—	—				NON IMMIGRANT ALIEN	none		"	"
5	Daughter	Amita	1		f	s	—	—				NON IMMIGRANT ALIEN	none		"	"
6	"	Egle	3		f	s	—	—				"	none		"	"
7	Di Micco	Vittoria	34		f	m	housewife	yes				Bari	Bari	father Matteo Crani	Pa	Pittsburg
8	daughter	Maddalena	3		f	s	—	—				"	"	grandfather "	"	"
9	Son	Leonardo	5	mos	m	s	—	—				"	"	" "	"	1
10	Calò	Francesca	25		f	m	—	yes				Potenza	Ferrandina	father Luigi Ferrandina	"	1915
11	San Mauro	Vincenzo	23		m	m	waiter	yes				"	"	Mother Rachela Ferrandina dec	"	"
12	Cristiano	Angela	46		f	m	housewife	no				Potenza	Stiglia	father Luigi Stiglia	"	"
13	daughter	Rosa	20		f	s	—	no				"	"	aunt Stiglia "	"	"
14	Badula	Emanuele	21		m	m	barber	no				NON IMMIGRANT ALIEN		Mother Mariangela Carchia	"	"
15	Fiorano	Eleonora	25		f	m	housewife	no				"		father Giuseppe Stiglia	"	"
16	son	Domenico	3		m	s	—	—				"	"	" " "	"	"
17	daughter	Assunta	2		f	s	—	—				"	"	" " "	"	"
18	"	Luigia	1		f	s	—	—				"	"	" " "	"	"
19	Monteresi	Giuseppe	32		m	m	carpenter	yes				NON IMMIGRANT ALIEN	Bari	Wife Michelina Deserino Barletta	Pa	Pittsburg
20	Mota	Francesco	20		m	s	[illegible]	yes				Potenza	Pietragalla	father Saverio Barletta	"	"
21	Serredio	Angela	26		f	s	[illegible]	no				Bari	Grumo	father Antonio Colucci	"	Scott
22	Lorusso	Antonio	42		m	m	[illegible]	no				"	"	father Emanuele Grumo Apls	"	"
23	Miani	Vita	46		f	m	[illegible]	no				"	"	Mother Pasquale Grumo Apls	"	"
24	Florio	Giuseppe	27		m	m	[illegible]	yes				"	"	" " "	"	"
25	Rotonda	Angelo	27		m	m	—	yes				Avellino	Teora	Wife Milano Filomena Teora	Pa	Pittsburg
26	Del Guercio	Lauadio	19		f	s	housewife	yes				"	"	Mother Maria Teora	"	Newark
27	Cosciano	Colomba	20		f	m	—	no				"	"	Melillo - Teora	"	"
28	Son	Gerardo	1		m	s	—	no				"	"	father in law Carmine Teora Cuetta	"	"
29	"	Maria	3		f	s	—	no				"	"	" " "	"	"
30	Gatto	Amalia	4		f	s	[illegible]	yes				Bari	Bari	Uncle Giovannino Orsetta Bari	Pa	Brooklyn

310

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
** "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List ...

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK , SEP 13 1909 , 190 46

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government).	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	no	by him self	yes	yes	8	Pa	brother in law Carmine Liberty Washington St Auburn							P				Italy	Montauro
2	yes	husband	yes	yes	1909	N.Y.	husband Pietro Rizzo 251 Ivy 185							P				"	Terano Ionare
3	"	father	"	no			father " "												
4	"	"	"	no			" " "												
5	"	"	"	no			" " "												
6	"	"	"	no			" " "												
7	"	brother	20	no			husband Geo Achilli 1 Apple St 291							S	1	fair chestnut		Bari	Cisternino
8	"	mother	10	yes			father Michelina												
9	"	"	"	no			" " "												
10	"	father	25	no			brother in law Antonio Spino 337 E 11 St 337							S	2	chestnut		Potenza	Tighiano
11	"	"	10	no			brother in law Antonio Spino 337 E 11 St							S				Potenza	Tighiano
12	"	Son	10	yes			Son Michele 293 E 13 St 205							P					
13	"	"	"	no			brother " " "												
14	"	"	30	yes	1905	N.Y.	brother Vincenzo 2172 Second Ave 109							P	4	" "	Circular neck		
15	"	"	30	yes	1905	N.Y.	husband James Melfi 2172 Broadway							P	3	" "			
16	"	father	50	no			father " "												
17	"	"	"	no			" " "												
18	"	"	"	no			" " "												
19	"	Cousin	20	yes	1907	N.Y.	Cousin Angelo Lavorno 167 Water St							P	2	" black	Circular forehead	Bari	Barletta
20	"	brother	50	no			brother Donato Donato 167 Liberty Ave							P	2	" dark		Potenza	Pietraperzia
21	"	brother in law	15	no			Sister Anna 342 E 9th St							P	1	" chestnut		Bari	Grumo Appula
22	"	Son	15	no			Son Michele Donato 437 W 37th St							P	4	" "			
23	"	"	"	no			" " "							P	4	" 4			
24	"	brother in law	25	yes	1906	N.Y.	brother Giuseppe Fabrizio 1 Front St 46 Pike St							P	5	" 4		Chieti	Fraino
25	"	"	20	no			Cousin Carmine Vitale							P	3	" 4		Avellino	Teora
26	"	"	15	no			brother " " 20							P	3	" 4			
27	"	husband	40	yes	1907	Newark	Sister Anna 208 Mercer St							P	6	" 4			
28	"	father	50	"	Cleared Ellis Island		husband Spiridione Antonio 167 Water St 20												
29	"	"	"	"			father " "												
30	"	brother in law	20	no			brother Matteo 167 Court St							P	3	" 4		Bari	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Cap Frank Amatis, (State whether Master, First or Second Officer) of the DUCA degli ABRUZZI, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24-30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this day of SEP 13 1909, 190,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending tho pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (blak)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).— The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

4280 - 8 - E. Oliveri & C. - Genova

Affidavit of Surgeon.

I, Gaetano Sciuale, Surgeon of the DUCA DEGLI ABRUZZI, Salina Ternite, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed thereon," as the case may be).
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15- years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [redacted],
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 - 2 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Gaetano Sciuale

Sworn to before me this day of SEP 13 1909, 190

at NEW-YORK

P S Bridgham

Immigration Officer.

COMPAGNIE GENERALE ITALIANA
Vapore
TORINO-RUBATTINO

47

9
7

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Not on board

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED. Mod. 142 C.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from NAPOLI , 2 SET 1909 , 190

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	** Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Pino	Giuseppe	31	m	m	Laborer	yes		Cosenza	Semaricca	Wife	Maria Teresa	Via Visconti		
2	Milano	Felice	28	m	m	Laborer	yes		Avellino	Teora	Wife	Angela Maria Lezza	Via Visconti	NJ	Newark
3	Luongo	Filomena	19	f	s	Dress Maker	yes		"	"	Father	Luongo Antonio	"	"	"
4	Colarosa	Luigi	16	m	s	tailor	yes		Campobasso	S. Pietro Avellana	Mother	Checa Rocca Luisa	Via Visconti	NJ	Dawson
5	Fusco 649944 8/29/30	Pasquale	29	m	m	Laborer	yes		Aquila	Scanno	Wife	Maddalena Pulcini	"	"	"
6	Militano	Francesco	16	m	s	Makelot	yes		Reggio Cal.	Palmi	Father	Luigi Scanno	"	NJ	Brooklyn
7	Corrado	Giuseppe	29	m	m	Laborer	no		NON IMMIGRANT ALIEN Caserta	Orsolo	Wife	Rosaria Crispano	Via Visconti	NJ	Brooklyn
8	Manfredi	Salvatore	34	m	m	Baker	no		"	"	Wife	Maria Orsolo	"	"	Guardavalle
9	Delia	Vincenzo	17	m	s	Laborer	no		"	"	Father	Nicola Orsolo	"	NJ	Carteret
10	DeMattia	Paolo	44	m	m	Waiter	yes		NON IMMIGRANT ALIEN Avellino	Avella	Father	Raffaele Avella	"	NJ	"
11	Di Santo	Raffaele	35	m	m	Laborer	no		Teramo	Civita Ducale	Mother	Maria Avella	"	NJ	Brooklyn
12	Barbella	Michele	35	m	m	"	yes		Salerno	Casabianca	Wife	Domenica Bartella	"	NJ	Brooklyn
13	Rivella	Maria	17	f	s	Servt	no		"	"	Mother	Maria Rivella Casalle Pri	"	"	"
~~14~~	~~Lo Cocco~~	~~Michele~~	~~37~~	~~m~~	~~m~~	~~Laborer~~	~~yes~~		"	"	Wife	Teresa Angelo Colarusso	"	"	"
15	Pisano	Maria Angela	15	f	s	Servt	no		"	"	Father	Gaetano Casalle Pri	"	"	"
16	Ferro	Giuseppe Antonio	21	m	s	Laborer	no		"	"	Mother	Filomena Ferro Casalle Pri	"	"	"
17	Greco	Antonia	21	f	s	Servt	no		"	"	Father	Bruno Casalle Pri	"	"	"
18	Lo Guercio	Maria Angela	18	f	s	"	no		"	"	Father	Michele Casalle Pri	"	"	"
19	Ragone	Luigi	21	m	s	Laborer	no		"	"	Father	Vincenzo Casalle Pri	"	"	"
20	Spagnuolo	Angelo Maria	28	m	m	Laborer	no		C. Basso	Mafalda	Wife	Lucia Palumbo Casalle Pri	"	NJ	Everett
~~21~~	~~Mappo~~	~~Giuseppe~~	~~17~~	~~m~~	~~s~~	~~Laborer~~	~~yes~~		Caserta	Nola	Father	Raffaele Mafalda Nola	"	NJ	Brooklyn
22	Sprezio	Pasquale	62	m	m	Peddler	no	U. S. C. DISCHARGED ON PIER				none	"	"	"
23	Ambrosino	Pasquale	49	m	m	Mason	no		Caserta	Nola	San Gaetano	Municipio Nola	"	"	"
24	Dig. Daughter 5 Yrs.	Paolina	16	f	s	Laborer	yes	2-9-1917	"	"	Mother	"	"	"	"
25	DeLauro 5 Yrs.	Domenica	49	f	m	Housewife	yes		NON IMMIGRANT ALIEN	"	Father in law	Carmela Nicola	"	NJ	Brooklyn
26	Son	Giuseppe	13	m	s		yes		NON IMMIGRANT ALIEN	"	"	"	"	"	"
27	Daughter	Maria	9	f	s		no	Visitor	"	"	"	"	"	"	"
28	"	Vincenza	7	f	s		no	Visitor	"	"	"	"	"	"	"
29	Sovino	Giulia	24	f	s	Servt	yes		"	"	Mother	Carmela Cascia Nicola	"	"	"
~~30~~	~~Mammone~~	~~Raffaele~~	~~26~~	~~m~~	~~m~~	~~Mason~~	~~yes~~		Caserta	Maddaloni	Wife	Giovanna Liguori Maggiano	"	NJ	Yonkers

273/77

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

** "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Not on boat

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED. Mod. 142 C.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from NAPOLI , 2 SET 1909 , 190

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to — Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	** Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Pino	Giuseppe	31	m	M	Laborer	yes		Cosenza	Senarica	Wife	Nunzio Teresa	Via Mesoboff		
2	Milano	Felice	28	m	M	Laborer	yes		Avellino	Teora	Wife	Angela Nessa	Via Mesoboff	Newark	N.J.
3	Luongo	Filomena	19	f	S	Dress Maker	yes		"	"	Father	Luongo Antonio	"	"	"
4	Colarosa	Luigi	16	m	S	tailor	yes		Campobasso	S. Pietro Avellana	Mother	Nuccia Teora	"	N. W. Dorchester	Mass.
5	Fusco 649944 8/29/10	Pasquale	29	m	M	Laborer	yes		Aquila	Scanno	Wife	Maddalena Pulcini	Via Pallotta	"	"
6	Militano	Francesco	16	m	S	Makeboy	yes		Reggio Cal.	Palmi	Father	Luigi Scianna	"	Brooklyn	N.Y.
7	Corrado	Giuseppe	29	m	M	Laborer	no		Caserta	Cajazzo	Wife	Rosaria Chipman	Via Mt. Olivet	Rochester	N.Y.
8	Manfredi	Salvatore	34	m	M	Baker	no		"	Orsola	Wife	Mt. Orsola Vacoca	"	Greenfield	Mass.
9	Delia	Vincenzo	17	m	S	Laborer	no		"	"	Father	Nicola Orsola	"	Brooklyn	N.Y.
10	DeMattia	Paolo	44	m	M	Miner	yes		Avellino	Avella	Father	Raffaele Avella	"	"	"
11	Di Santo	Raffaele	35	m	M	Laborer	no		Teramo	Civita Ducale	Wife	Domenica Bartolla	"	Brooklyn	N.Y.
12	Barbella	Michele	35	m	M	Laborer	yes		Salerno	Castelabbate	Wife	Domenica Bartolla	"	"	"
13	Rivella	Maria	17	f	S	Servant	no		"	"	Mother	Maria Rivella Castelle Orsi	"	"	"
14	Lo Cascio	Michele	37	m	M	Laborer	yes		"	"	Wife	Lucia Angelo Calabrotto	"	"	"
15	Pisano	Maria Angela	15	f	S	Servant	no		"	"	Father	Gaetano Castelle Orsi	"	"	"
16	Ferro	Giuseppe Antonio	21	m	S	Laborer	no		"	"	Mother	Filomena Ferro Castelle Orsi	"	"	"
17	Greco	Antonia	21	f	S	Servant	no		"	"	Father	Luciano Castelle Orsi	"	"	"
18	Lo Guercio	Maria Angela	18	f	S	"	no		"	"	Father	Michele Castelle Orsi	"	"	"
19	Ragone	Luigi	21	m	S	Laborer	no		"	"	Father	Vincenzo Castelle Orsi	"	"	"
20	Spagnuolo	Angelo Maria	28	m	M	"	no		Basso	Matalda	Wife	Lucia Palumbo Castelle Orsi	"	Brooklyn	N.Y.
21	Mappi	Giuseppe	17	m	S	Barber	yes		Caserta	Nola	Father	Raffaele Matalda Nola	"	Brooklyn	N.Y.
22	Spretio	Pasquale	62	m	M	Peddler	no		U. S. C. DISCHARGED ON PIER				none	"	"
23	Ambrosino	Pasquale	49	m	M	Mason	no		Caserta	Nola	San Gaetano Municone Nola		"	"	"
24	Sig. Daughter	Paolina	16	f	S	Servant	yes		2-9-9717	606 21/5 Ga - No C/A			Mother	"	"
25	DeLauro	Domenica	29	f	M	Housewife	yes				NON IMMIGRANT ALIEN		Father in law Carmela Ha Cena Nola	Brooklyn	N.Y.
26	Son	Giuseppe	13	m	S		yes				NON IMMIGRANT ALIEN		"	"	"
27	Daughter	Maria	9	f	S		no	Visiting					"	"	"
28	"	Vincenza	7	f	S		no	Visiting					"	"	"
29	Sorino	Giulia	24	f	M	Servant	yes						Mother Carmela Vaghano Caserta - Nola	"	"
30	Attanasio	Raffaele	26	m	M	Mason	yes		Catanzaro	Marina	Wife	Giovanna Lizzi Mongiano	"	N. York	N.Y.

273/4

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

** "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

17

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

48

Arriving at Port of NEW-YORK *14* , 190

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government).	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether over before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Read in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.	
1	no	by him self	$25	yes	20	Pa. Cousin Pino Gennaro												Italy	Sessa Aurunca	
2	"	"	$50	"		Weiss Pa														
3	"	"	$50	"		brother Paola														
4	"	"	$50	no		Mrs. St 203														
5	yes	"	$50	"		Uncle Gennaro Auta														
6	"	"	$50	"		Cutler St 21														
7	"	"	$50	"		brother Gennaro.														
8	"	"	$50	"		Box 186.														
9	"	"	$50	"		brother Gaetano Box 27														
10	"	"	$50	"		mother Guiseppe														
11	"	"	$50	"		111 Park ave														
12	"	"	$50	"		bro in law Spagna Jas														
13	"	"	$50	"		150 Rightland Ave														
14	"	"	$50	"		friend Cuma Ne Angeles														
15	"	brother	$50	no		Box 7														
16	"	cousin	$50	"		brother Pietro														
17	"	"	$50	"		Box 91														
18	"	"	$50	"		1146 Raffaele St Occa														
19	"	"	$50	"		324 Water St														
20	"	"	$50	"		bro in law Cristino della Rocca														
21	"	cousin	$50	"		2217 W. 15th St														
22	"	cousin	$50	"		cousin Antonio Ruggiero														
23	"	cousin	$50	no		201 Jackson St														
24	"	"	$50	"		cousin Nicolla Angelo														
25	"	"	$50	"		806 Main St														
26	"	"	$50	"		cousin Ferdinando Ambrosio														
27	"	brother	$50	no		806 Main Ave														
28	"	brother	$50	"		brother Michele														
29	"	cousin	$50	"		806 Main Ave														
30	"	cousin	$50	"		cousin Nicola Carre.														
31	"	sister	$50	"		806 Main Ave														
32	"	sister	$50	"		sister Anna														
33	"	brother	$50	"		806 main St														
34	"	brother	$50	"		brother Antonio														
35	"	Uncle	$50	"		801 Jackson St														
36	"	Uncle	$50	"		Uncle Gallero Gennaro														
37	"	bro in law	$50	yes	04	281 Leonard St														
38	"	bro in law	$50	"	08	bro in law Carlo Palomba														
39	"	brother	$50	"		Box 11.														
40	"	cousin	$50	"		cousin Pellegrino Mangiano														
41	"	"				256 Main Ave														
42	"	"				M. J. C. di seu.														
43	"	"	$50	no		Wife Gentile Raffaela														
44	"	"	$50	"		256 main Ave														
45	"	"	$50	"		mother " " "														
46	"	brother	$50	no		brother Domenico Pasquale														
47	"	brother	$50	"		256 main Ave														
48	"	brother	$50	"		brother Domenico Pasquale														
49	"	brother	$50	"		256 main Ave														
50	"	brother	$50	"		8 Beaver falls Pa														
51	"	husband	$50	yes	95	husband De Cesa Angelo														
52	"	mother	$50	"	08	256 main Ave														
53	"	"	"	"	"	father " " "														
54	"	"	"	"	"	" " "														
55	"	"	"	"	"	" " "														
56	"	brother	$50	no		brother Domenico Pasquale														
57	"	brother	$50	"		256 main Ave														
58	"	brother	$50	"		8 Beaver falls Pa														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

NAPOLI

I, [illegible] Frank Ruffolo, of the [illegible] steamship, from , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, numbered 1 to 26 inclusive, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this day of SEP 13 1909, 190,

at NEW YORK

P.S. Curtin

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending tho pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (blak)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

4280 8-E. Oliveri & C. Genova

Affidavit of Surgeon.

DUCA D' ABRUZZI

I, Rafael Chevais, Surgeon of the Stato Italiano, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be).
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 5 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 54-50 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Rafael Chevais

Sworn to before me this day of SEP 13 1909, 190

at NEW-YORK

R S Bigham
Immigration Officer.

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA
Vapore
DUCA degli ABRUZZI
FLAVIO-RUBATTINO

49

54-50

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Mod. 142 C.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from NAPOLI, 2 SET 1907, 190

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 * Calling or Occupation.	7 Able to — Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 ** Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Chiavieri	Lopito	21		m	s	countryman	yes		Italy	South	Teramo	Pianella	Mother Teresa di Pentima	Pa	Altoona
2	Ferri	Sabatantonio	32		m	m	[illegible]	yes		Italy	South	"	Morcuso	Wife Adelaide Pianella Cahone	N.Y.	
3	D'Alberto	Fabio	24		m	"	"	yes		Italy	South	"	"	Wife Antonietta Morcuso Ciccarelli	"	
4	DeCollibus	Luigi	26		m	s	Blacksmith	yes		Italy	South	"	"	Father Pacifico Morcuso	"	
5	Faliano	Angiola	21		f	s	housework	no		Italy	South	Salerno	Sarno	Mother Assunta Pellegrino Sarno	"	
6	"	Giorami	16		m	s	worker	no		Italy	South	"	"	" " " "	"	
7	Mancusi	Giacinto	30		m	m	painter	yes				"	"	Wife Pasquale Giuliano	"	
8	Salerno	Alfonso	40		m	m	[illegible]	no				"	"	Wife Elisa Mancuso Sarno	"	
9	Malinconico	Sabato	23		m	m	maker	yes				"	"	Wife Navarro Maria Sarno	Conn	Hartford
10	Donatello	Giuseppe	17		m	s	tailor	yes				Campobasso	Limosano	Mother Francesca Cavaliere Sarno	Pa	York
11	Tudaro	Gaetano	43		m	m	countryman	no				"	Macchiagodena	Wife Maria de Angela Mosacco	"	
12	De Angelis	Domenico	19		m	s	"	no				"	"	Mother Giovanni Macchia 1ste	Pa	Pittsburg
13	Giarrusso	Vincenzo	24		m	m	carpenter	yes				"	Petrella Tifernina	Wife Amelia Amoroso Petrella	NY	Schenectady
14	D'Addario	Gaetano	17		m	s	countryman	yes				"	Limosano	Mother Concetta Petrella	NY	Niagara Falls
15	Ricci	Giuseppe Antonio	44		m	m	"	no				"	Petrella	Wife Angela Limosano	NY	Schenectady
16	Donatello	Giovanni	33		m	m	tailor	yes				"	Limosano	Wife Carmela Petrella Ambrosio	Pa	
17	Pecoraro	Gaetano	30		m	m	maker	no				Salerno	Nocera Inferiore	Wife Pellegrina Limosano Guiseppa	NY	Schenectady
18	Guaranta	Teresa	46		f	m	tailor	no				"	"	Brother Antonio Mocera NY	NY	"
19	Attanasio	Raffaele	27		m	m	maker	no				"	"	Wife Concetta Nocera NY Rosario	NY	Rochester
20	Esposito	Carmela	27		f	m	housework	no				"	"	Mother Rosa Nocera NY Adolo	"	Newark
21	Bogna	Giuseppe	17		m	s	countryman	no				Roma	Caparola	Father Domenico Nocera NY	Pa	Pittsburg
22	Ortensi	Nazzareno	33		m	m	"	no				"	"	Father Egidio Caparola	"	"
23	De Angelis	Raffaele	28		m	m	"	yes				"	"	Wife Angelina Corchiano	"	"
24	Piergentili	Giuseppe	35		m	m	"	yes				"	"	Wife Gilsomina Corchiano	"	"
25	Altongi	Giuseppe	36		m	m	"	yes				"	"	Wife Teresa Corchiano	"	"
26	De Dominicis	Elpidio	18		m	s	"	yes				"	"	Father Carlo Corchiano	"	"
27	Manicacci	Bonofine	17		m	s	"	no				"	"	Father Giacomo Corchiano	"	"
28	Ciancio	Vito	37		m	m	tailor	yes				Potenza	Chiaromonte	Father Antonio Corchiano	Pa	
29	Manti	Pietro	28		m	s	countryman	no				Reggio Cal.	S. Lorenzo	Father Pasquale D'Chirico	"	
30	Aloi	Teodoro	47		m	m	"	yes				"	"	Wife Virginia Pingel S. Lorenzo	NY	

30

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
** "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

List .....

Arriving at Port of NEW-YORK , SEP 13 1909 , 190

50

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government).	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet.	24 Height. Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.
1	no	by himself	8				Cugini Donato Chiarieri													
2	yes	"	20	yes	1906	Pa	Colucci Attilio Jersey							5	7					Pianella
3	"	"	25	yes	1908	Pa	Cugini Ciampittiello													"
4	"	"	35	yes	1908	Ny	Cugini Colonnese													Moscufo
5	"	father	5	no			Colucci Attilio Fida													"
6	"	"	4	no			Cugini Colonnese													"
7	"	brother	25	no			Father Alfonso													Salmona
8	"	"	2	no			548 E 106th St													"
9	"	brother	5	no			Nicola Pacullo Vacchenia							5	6					Pianella
10	"	brother	20	no			245 Boulevard St.													"
11	"	brother	22	no			2 E 106 Boulevard													"
12	"	brother	20	no			Brother Francesco													"
13	"	brother	24	no			34 Cathedral St													"
14	"	"	24	yes	1905	Ny	Cugini Guiseppe Donatello													"
15	"	"	24	yes	1905	Pa	2 E 106th St													"
16	"	brother	20	no			Brother Leonardo													"
17	"	brother	22	no			210 W 108th St													"
18	"	"	5	no			Brother Eusebio													"
19	"	brother	5	no			210 W 108th St													"
20	"	husband	5	no			Husband Alessandrella													"
21	"	brother	5	no			108 Via Tagliamento Ave													"
22	"	"	5	no			Brother Giovanni													"
23	"	"	5	no			220 E 106th St													"
24	"	"	5	yes	1905	Pa	Daughter Maria													"
25	"	"	5	yes	1905	Pa	108 Via Tagliamento Ave													"
26	"	brother	20	no			Brother Giuseppe													"
27	"	husband	5	no			210 E 106th St													"
28	"	"	5	no			Husband Castellano													"
29	"	"	5	no			Husband Castellano													"
30	"	"	5	no			108 Via Tagliamento Ave													"
31	"	husband	5	no			Husband Luigi Castellano													"
32	"	"	5	no			Newark Plaza St 206													"
33	"	"	5	no			Cugini Stefano Mariano													"
34	"	"	5	no			206 Grand St													"
35	"	"	5	yes	1904	Pa	Brother Orlando Ottavio													"
36	"	"	5	no			206 Grand St													"
37	"	"	5	yes	1905	Pa	Cugini Dante Mariabella													"
38	"	"	5	yes	1905	Pa	206 Grand St													"
39	"	"	5	yes	1905	Pa	Cugini Stefano Mariano													"
40	"	"	5	yes	1905	Pa	206 Grand St													"
41	"	"	5	yes	1905	Pa	Brother Ottavio Orlando													"
42	"	"	5	no			206 Grand St													"
43	"	"	5	no			Orlando Gaetano fida													"
44	"	"	5	no			206 Grand St													"
45	"	"	5	no			Brother Guiseppe													"
46	"	"	5	no			206 Grand St													"
47	"	"	60	yes	1904	Ny	Wife Maria 245 W Broadway													"
48	"	"	5	no			Brother Giovanni													"
49	"	"	5	no			210 E 106th St													"
50	"	"	5	no			Nephew Orlando Ottavio													"
							108 Via Tagliamento Ave													

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

GUCA degli ABRUZZI NAPOLI

I, Capt Frank Quadro, of the (State whether Master, First or Second Officer.) , from , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 34-36 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this day of SEP 13 1909 , 190 ,

at NEW-YORK

R S Bigam

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc. (and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations).

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other island of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy southof the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

4280-8-E. Olivari & C.-Genova

Affidavit of Surgeon.

I, Gaetano Chiesa, Surgeon of the [illegible], (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly ... that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Gaetano Chiesa

Sworn to before me this SEP 13 day of ..., 190...

at NEW-YORK

Immigration Officer.

Vapore

14

51

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Mòntenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Mod. 142 C.

19

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] *sailing from* NAPLES, SEPT. 20, *190*

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to — Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	** Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Russo	Antonio	28		m/m	cantadyman			no		Regio Cal.	S. Lorenzo	Wife Olivieto Francesco	N. J.	
2	Sabbatina	Grazia	16		f/s	laborer			no		Cosenza	Corigliano	Father Alfonso	Reggio	"
3	Carianta	Angelina	18		f/s	[illegible]			yes		"	"	Father Alfonso	Corigliano	"
4	Montalto	Maria	30		f/m	"			no		"	"	Uncle Alfonso	Corigliano	"
5	Caponto Fabrizio	Domenico	35	6	m/m	contadyman			no		Teramo	Arsita	Wife Elisabetta	Corigliano	Phila
6	Fiorgianti Domenico	Domenico	37		m/m	"			no		"	"	Wife Maria	Conti	Phila
7	Liberto	Pietro	50		m/m	"			no		Catanzaro	Sellia	Wife Guiseppina	Arsito	"
8	Milano	Vito	37		m/m	"			no		Cosenza	Rosito	Wife Rosa	Pallagonia	N. J.
9	Chipperi	Nicola	34		m/m	"			no		"	"	Wife Saverio	Rosito	"
10	Palermo	Nicola	17		m/s	"			yes		"	"	Mother Rosina	Rosito	"
11	Pompilia	Saveria	67		f/m	[illegible]			no		Caserta	Nocino	[illegible]	Rosito	Phila
12	Don Aria	Domenica	42		f/m	[illegible]			no		"	"	none	"	"
13	niece D'Andrea	Concetta	12		f/s	[illegible]			no		"	"	none	"	"
14	"	Liberato	8		m/s	[illegible]			no		"	"	none	"	"
15	"	Livia	4		f/s	"			no		"	"	none	"	"
16	Russo	Angelo	31		m/m	tanke			yes		Avellino	Pisaccio	Wife Teresa Solazzo	Ohio	Cincinnati
17	Mastrillo	Giuseppe	29		m/m	"			no		"	"	Wife Concetta Lenadullo	Pisaccio	"
18	Solimine	Giovanni	19		m/s	tailor			yes		"	"	Father Giuseppe	"	"
19	Solimine	Serafina	22		f/s	civil			yes		"	"	Father Guiseppe	"	"
20	Arminio	Angelo	17		m/s	tanke			no		"	"	Father Michele	"	"
21	Roberto	Pietro	17		m/s	"			yes		"	"	Mother Francesca	"	"
22	Miliza	Maria	16		f/s	countryman			no		Cosenza		Father Michele	Pisaccia	Ohio Pueblo
23	Rovito	Emilia	36		f/m	"			no		"		Father in law Elisa Scarpelli	Cosenza	" "
24	Saughton	Elisa	8		f/s	[illegible]					"		"	"	" "
25	Son 648/946	Francesco	2		m/s	[illegible]					"		"	"	" "
26	Calabrese	Emilio	24		f/s	"					"		Father Luigi	Cosenza	Ohio
27	Perna	Giuseppe	29		m/m	maker			yes		Rose	Cosenza	Wife Rose	Cosenza	Ohio
28	Toscano	Lorenzo	17		m/s	countryman			no		Cosenza	Rose	Mother Guiseppa	Rose	" "
29	Perna	Rosaria	20		f/s	[illegible]			no		"		Father Luigi	Toscano	" "
30	Alessio	Oreste Jame	21		m/m	tailor			yes		Cosenza	S. Giovanni in Fiore	Wife Lopez Gitamenio	S. Giovanni	N. York

30

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

** "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, *190*

52

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government).	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	by him	$30	no			brother Carmelo Born 1884 75-77 Thompson St.							5	7	ruddy	chestnut		Reggio	S. Lorenzo
2	"	"	$40	no			Sister Carmela 26 Canal St.							4	2	"	"	Brunette	Cosenza	Cosigliano Cal.
3	"	"	$30	no			Michele Sala via Montalto							5	1	"	"			"
4	"	"	$30	no	1904	N.Y.	husband 26 Canal St.							5	1	"	"	Brunette		"
5	"	"	$30	no	1906	Pa.	Via Nuova Gaetano Pallotta							5	1	"	"		Teramo	Arsita
6	"	"	$40	no			109 Christian St. brother Francesco							5	4	"	"			"
7	"	"	$40	no			109 Christian St. Via Nuova Contr. Rueda							5	5	"	"		Catanzaro	Fallagorio
8	"	"	$30	no	1906	N.Y.	235 5th Ave. Aunt Father Jose Antonio							5	4½	"	"		Cosenza	Rocelo Bonifacio
9	"	"	$40	no	1906	N.Y.	2239 1st Ave. brother in law Jose Palermo							5	3½	"	"			"
10	"	"	$40	no			2239 1st Ave. brother Francesco Palermo							5	1	"	"			"
11	"	by her	$60	no			2239 1st Ave. Daughter Luisa Via Doria							5	1	"	"	chestnut	Caserta	Nerino
12	"	Mother	—	no			109 Spring St. " " " "							5	1	"	"			"
13	"	"	—	no			Sister " " " "													"
14	"	"	—	no			" " " " "													"
15	"	"	—	no			" " " " "													"
16	"	by him	$30	no	1904	Ohio	Cousin Father Antonio Canoe 328 Front St.							5	3	"	chestnut		Avellino	Bisaccia
17	"	"	$40	no			Via Nuova Donatello 24-129 Via							5	4	"	"			"
18	"	"	$30	no			Brother Antonio 1040 Bittenhouse St.							5	2	"	"			"
19	"	"	26	no			Brother Antonio 1040 Bittenhouse St.							5	1	"	"			"
20	"	"	$30	no	1904	Pa.	Brother Michele 109 Elm St.							5	1	"	"	Brunette		"
21	"	"	$30	no	1904	Ohio	Father Guiseppe 328 Front St.							5	1	"	"			"
22	"	Brother	$40	no			Brother Santo 904 Bath Elder St.							5	4	"	"		Cosenza	
23	"	Husband	$40	no			Husband Santo Molina 904 Bath Elder St.							5	3	"	"	Black	Brunette	"
24	"	Father	—	no			Father " " " "													"
25	"	"	—	no			" " " " "													"
26	"	Husband	$40	no			Husband Eugenio Pellegrino 904 Bath Elder							5	4	"	"			"
27	"	Father	$40	no	1906	N.Y.	Brother Raffaele Penna Mrs Cosa							5	4	"	"		Rosanja	Rose
28	no	by him	$40	no			Cousin Raffaele Penna Mrs Cosa							5	4	"	"			"
29	"	"	$40	no			Brother Raffaele Mrs Cosa							5	3	"	"	Auburn		"
30	yes	"	$40	yes	1904	N.Y.	Cousin Antonio Cuneo 154 Mulberry St.							5	3	"	"	Auburn		S. Giovanni in Fiore

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Capt Giaut Arnaldo, of the DUCA degli ABRUZZI, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly (State whether Master, First or Second Officer.) declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 31-30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this day of SEP 13 1909, 190,

at NEW-YORK

R&I Bruglin

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided, and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba, not Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States (or country of last permanent residence).

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

4280 - 8 - E. Olivari & C. - Genova

Affidavit of Surgeon.

DUCA degli ABRUZZI

I, Vittorio Cerruti, Surgeon of the Duca degli Abruzzi, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15- years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5- 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Vittorio Cerruti

Sworn to before me this day of , 190

at NEW-YORK R S Bright

Immigration Officer.

REGIA MARINA ITALIANA R. PIROSCAFO DUCA DEGLI ABRUZZI

53

19

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Mod. 142 C.

20

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from NAPOLI, 2 SET 1909, 190

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 * Calling or Occupation.	7 Able to — Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 ** Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Cortese	Gioramni	32	m	m	Single	tailor	yes	yes		NON IMMIGRANT ALIEN			Rosenja Giorami Wife	Pennsylvania	Newport
2	Migliano	Clementina	28	f	m	Married	housekeeper	no	no					Tokenja Turci Mother in law	"	"
3	Son	Fiorentino	8	m	s			—	—					" " "	"	"
4	Graziani	Abilinda	19	f	s	Domestic		yes	yes					Aquila Castel del Monte Grandmother Paterno Anna	"	"
5	Mastangelo	Dionisio	34	m	m	tailor		yes	yes					" " "	"	"
6	Son	Attilio	13	m	s			—	—					Wife Dionisio Mastangelo	"	"
7	Mastrangelo	Emanno	12	m	s			—	—					Castel del Monte	"	"
8	Del Lobe	Matilde	26	f	m	Wife		no	yes	2-838470 (505) 2-1841- 9.				Mother " " "	"	"
9	Son	Gino	3	m	s	Child		—	—	1-A-2-69 1/15743-7404				(C.L.-203-4-4-41) Grandmother Maria Matteis	"	"
10	daughter	Lidia	9	f	s			—	—					Castel del Monte	"	"
11	Cecconi	Cesare	46	m	m	Laborer		yes	yes					a Jongo Father Antonio	"	"
12	daughter	Mukia	9	f	s			—	—					Assergi	"	"
13	Cecconi	Olirante	48	m	m	Laborer		yes	yes					" " "	"	"
14	daughter	Ersilia	22	f	m			no	no					Trevi nel Lazio Roma Brother in law Sanbiago Ceccchi	"	"
15	"	Assunta	22	f	m			no	no					Trevi nel Lazio	"	"
16	Son	Carlo	10	m	no			no	no					" " "	"	"
17	Barbone	Domenica	49	f	m			no	no					" " "	"	"
18	Cecconi	Gaetano	29	m	s			no	no					" " "	"	"
19	Pirilli	Gioramni	23	m	s	Countryman		no	no					Bro. in law Sanbiago Ceccchi	"	"
20	Salerno	Catalde	29	m	s			no	no					Trevi nel Lazio	"	"
21	Ciello	Giuseppe	36	m	m			yes	yes					Colanpes Ciró Father Luigi Carrecchia	Pa	Pittsburgh
22	Esposito	Salvatore	32	m	m			no	no					Mother Miselletta Ciró	"	"
23	Colucci	Giuseppe	20	m	m			no	no					Wife Maria Lapinda Ciró	"	Pittsburgh
24	Montalto	Pasquale	26	m	—			—	—	U. S. C. DISCHARGED ON PIER				Wife Caterina De Francis	"	Pittsburgh
25	Greco	Giorgio	32	m	—			—	—	U. S. C. DISCHARGED ON PIER				Father Antonio Ciró	"	"
26	Di Marbile	Alessandro	25	m	m	Worker		yes	yes		NON IMMIGRANT ALIEN			Milano Mosciano Wife Grazia Di Giuseppe	Pa	Portland
27	Sicilia	Filippo	17	m	s			yes	yes					Roma Trevi Lazio Mother Maria	"	"
28	Di Sernia	Grazia	20	f	m	Servant		no	no		NON IMMIGRANT ALIEN			Bari Bitonto Mother Giovanna Bella	"	New York
29	Sluzzo	Giacomino	10	m	s	Child		—	—					Trevi Lazio		
30	"	Gilda	12	f	s	"		—	—					" " "	"	"

Rec'd [illegible]

30-3

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

** "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Mod. 142 C.

20

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from NAPOLI, 2 SET 1909, 190

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to — Read.	Able to — Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	** Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Cortese	Giorami	32	m	m		tailor	yes				NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Guiseppina Cutrara	New York	
2	Migliano	Clementina	28	f	m		[illegible]	no				Cotenza	S. Giorami	Mother in law Mr. Gaetana Curci	"	"
3	Son	Fiorentino	8	m	s			—				"	"	"	"	"
4	Graziani	Abilinda	15	f	s		Domestic	yes				Aquila	Castel del Monte	Guardian Antonio Quinia	"	"
5	Mastangelo	Dionisio	34	m	m		tailor	yes				"	"	Wife Dionisio Mastangelo	"	"
6	Son	Attilio	13	m	s							"	"	Castel del Monte	"	"
7	Mastrangelo	Ermanno	12	m	s							"	"	Mother " "	"	"
8	Del Lole	Matilde	26	f	m							(C.L.-305-4-4-41)	"	Great grandmother Maria Matteis	"	"
9	Son	Igino	3	m	s		Child					"	"	Castel del Monte	"	"
10	daughter	Lidia	9	f	s							"	"	Father Antonio	"	"
11	Cecconi	Cesare	46	m	m		Farmer	yes				"	"	Assargi	"	"
12	daughter	Maria	9	f	s							"	"	" " "	"	"
13	Cecconi	Clirante	48	m	m			yes				Trevi nel Lazio	Roma	brother in law Emiliano Cecconi	"	"
14	daughter	Ersilia	22	f	m			No				"	"	Trevi nel Lazio	"	"
15	"	Assunta	22	f	m			No				"	"	" " "	"	"
16	Son	Carlo	10	m	m			No				"	"	" " "	"	"
17	Barbone	Domenica	42	f	m			no				"	"	" " "	"	"
18	Cecconi	Gaetano	29	m	s			No				"	"	bro. in law Emiliano Cecconi	NY	"
19	Pirilli	Giorami	23	m	s		Countryman	no				"	"	Trevi nel Lazio	"	"
20	Salerno	Cataldo	29	m	s			no				Cotenza	Cariati	father Luigi Cerrevecchio	Ca	Pittsburgh
21	Ciello	Giuseppe	36	m	m			yes				Catanzaro	Cirò	Mother Nicoletta Cirò	"	"
22	Esposito	Salvatore	32	m	m			no				"	"	Wife Maria Rosaria Cirò	"	Brownsville
23	Colucci	Giuseppe	20	m	m			no				"	"	Wife Caterina De Francis Cirò	"	Pittsburg
24	Montalto	Pasquale	26	m	—							"	"	father Antonio Cirò	"	"
25	Greco	Giorgio	32	m	—							U. S. C. DISCHARGED ON PIER				
26	Di Martile	Alessandro	25	m	m		Worker	yes				U. S. C. DISCHARGED ON PIER				
27	Sicilia	Filippo	17	m	s			yes				NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Grazia di Giuseppe	Ca	Pittsburg
28	Di Sernia	Grazia	25	f	m		Servant	no				Roma	Civ. Lazio	Mother Maggia Crocco	"	Portland
29	Nelson	Giacomino	10	m	s		Child					NON IMMIGRANT ALIEN				
30	"	Gilda	12	f	s		"					Bari	Bitonto	Mother Giovanna Berta Grami	New York	

U. S. C. DISCHARGED ON PIER

(2-838470 (505) 2-1841 — 1/1543 - 2404)

30 3

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
** "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

54

Arriving at Port of NEW-YORK, SEP 13 1909, *190*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government).	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?												
1	yes	by himself	$25	yes	5 yrs	NY	Cousin Giovannella Aiello	366 Broome St.					5	6	med	Christian Wife		Potenza Tursi
2	"	husband	25	no	—		Husband Casmito Flag	78 80 Mulberry St										
3	"	father	16	no	—		father " " "											
4	"	father	20	no	—		father Francesco	333 W. 26 St					5	1	"	chestnut	med	Aquila Castelvetmonte
5	"	by himself	20	yes	3 yrs	NY	brother Amedeo	333 W. 26 St					5	1	"	"	"	
6	"	father	13	no	—		" " "											
7	"	father	42	no	—		father Domenico	333 W. 26 St					5					
8	"	by husband	20	no	—		husband Amedeo	Mulberry St					5	3	med	chestnut		Aprigi
9	"	father	—	no	—		father "	333 W. 26 St										
10	"	"	—	no	—		" " "	" " "										
11	"	by himself	50	no	—		Nephew Pietro Ceccone	200 Mulberry St					5	1	"	"		Roma Cresimel Lazio
12	"	father	100	no	—		Cousin " "	" " "										
13	"	by himself	100	yes	—		San Pietro Ceccone	200 Mulberry St					5	2	"	"		
14	"	father	—	no	—		brother " "	" " "					5	3	"	"		
15	"	"	—	no	—		" " "	" " "					5	1	"	"		
16	"	"	—	no	—		" " "	" " "					5	1	"	"		
17	"	"	—	yes	—		" " "	" " "										
18	"	by himself	25	yes	—		Nephew Pietro Ceccone	200 Mulberry St					5	4	"	"		
19	"	"	50	yes	6 yrs	Iowa	friend Rocco Condurri	Quartermaster Laborer					5	4	"	Chestnut		Cosenza Cariati
20	"	"	25	no	—		Cousin Giorgio Rizzo	257 Elizabeth St					5	1	"	"		Stajano Tiró
21	"	"	25	no	—		Nephew Oliverio Nicodemo	200 Mulberry St					5	1	"	"		
22	"	"	50	no	—		Br. in law Massimo Morrison	257 Elizabeth St					5	1	"	"		
23	"	"	25	no	—		Cousin Guiseppe Mazzarello	257 Elizabeth St					5	1	"	"		
24	N. S. Citizen																	
25	N. S. Citizen																	
26	yes	by himself	15	yes	—		Cousin Ab. Matilde Cantalupo	200 Mulberry St					5	4	"	"		Teramo Montepagano
27	"	"	25	no	—		father Carlo Sirella	40 Bleecker St					5	1	"	"		Roma Cresimel Lazio
28	"	"	100	yes	8 yrs	NY	husband Salvatore Pelusio	115 E 110 St					5	3	"	"		Bari Trani
29	"	"	—	no	—		father " "	" " "										
30	"	"	—	no	—		" " "	" " "										

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Capt Frank Orfaldo, of the ABRUZZI, from NAPOLI, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 31-20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this day of SEP 13 1909, 190,

at NEW-YORK

R Bingham
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes can read and write, No—No can neither read nor write, or Yes—No can read but not write.

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba not Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other island of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian south."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of the next relative or friend in country whence alien comes). The entry in column 11 should gave name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid). The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much). The entry in column 15 should gave in each case individual or family: the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years; and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

4280 - 8 - E. Olivari & C. Genova

Affidavit of Surgeon.

DUCA

I, Gaetano Sferrazza, Surgeon of the Prinz Regent, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the GOVERNMENT of ITALY, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 - 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

55

Sworn to before me this SEP 13 1907 day of , 190

at NEW YORK

R S Bridgham
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Mod. 142 C.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from NAPOLI 2 SET 1909, 190

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 * Calling or Occupation.	7 Able to — Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 ** Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Di Matilde	Cristofaro	36		m	m	wife	yes	yes			Bergamo	Moscupo	father Giuseppe Moscupo	Conn.	Millard Mills
2	son	Giuseppe	11		m	s	—	yes	yes			"	"	"	"	"
3	son	Vincenzo	10		m	s	—	—	—			"	"	"	"	"
4	"	Antonio	7		m	s	—	—	—			"	"	"	"	"
5	"	Maria	2		f	s	—	—	—			"	"	"	"	"
6	Cerasa	Teresa	23		f	m	—	—	no			"	"	"	"	"
7	Riccio	Mariama	26		f	s	tailor	yes	yes			Bari	Trani	father Raimondo Cerasi	N. York	
8	Gallo	Salvatore	33		m	m	—	—	—			U.S. DISCHARGED ON PIER N.Y. Oct 11				
9	wife	Luisa	29		f	m	—	—	—			U.S. C. DISCHARGED ON PIER N.Y. Oct 11				
10	Antonelli	Pasquale	25		m	m	countryman	no	no			Benevento	Cerreto Sannita	Wife Maria Giula	Mass	Newton
11	Sarossi	Giovanni	21		m	m	"	no	no			"	"	Wife Bibbò Ag.e Elisabetta	N.J.	Newark
12	Ribbò	Nicola Maria	30		m	m	"	no	no			"	"	Wife Gasbelvedere Filomena	Mass	Newton
13	De Laurentis	Rosa	29		f	m	none	no	no			Caserta	Alvi	Gasbelvedere Maria	Pa	Large
14	son Mazzeo	Francesco	1		m	s	none	no	no			"	"	"	"	"
15	Di Pietro	Natalina	24		f	s	servant	no	no			"	"	father Luigi Ceramo	"	"
16	De Laurentis	Antonio	27		m	s	farmer	yes	yes			"	"	father Nicola Ceramo	"	"
17	D'Orazio	Emanuele	25		m	s	"	yes	yes			Chieti	Sceroi	Wife Alvi Ceramo	"	Pittsburg
18	Cignci	Gaetano	34		m	m	"	no	no			"	"	Rosa Mentina	"	"
19	Santini	Carmine	17		m	s	"	no	no			Caserta	Del Sciarretta	father Angelo Sciarretti	"	Phila
20	Piccoli	Camillo	34		m	m	"	no	no			"	"	Wife Angela Gravinelli Pa	"	"
21	Trentano	Antonio	31		m	m	"	no	no			"	"	Wife Anna Corriella Pa	"	"
22	Civelli	Camillo	26		m	m	3-133496	no	2/4/37			"	"	Wife Anna B. Sorio Sorriello Pa	"	"
23	Ficca	Camillo	28		m	m	"	no	no			"	"	Wife Anna Pe Stella Corriello Pa	"	"
24	D'amico	Nicola	47		m	m	"	no	no			"	"	Wife Domenica Corre Corriello Pa	"	"
25	Staniscia	Dionisio	32		m	m	"	no	no			"	"	Wife Costanzo B. Sorio Corriello Pa	"	"
26	D'amico	Pasquale	19		m	s	"	no	no			Foggia	Accadia	Wife Allegra B. Camillo	"	"
27	Manzo	Domenico	39		m	m	"	no	no			Benevento	Sorbo Serpica	Wife Agnese Michele Durona	Wilkesbarre	
28	Alessandro	Caterina	50		f	m	"	no	no			"	"	Wife Agnese Amato Durona	"	"
29	Di Lorenzo	Maria	23		f	single	"	no	no			Caserta	Alvi	father Luigi Durona	Pa	Pittsburg
30	Manzo	Nicola	41		m	m	farmer	yes	yes			"	"	father Giuseppe Carlo Durona	Colo	Pueblo
												"	"	Wife Filomena Bernardo Durona	Pa	Buffalo

NON IMMIGRANT ALIEN

30 N/6

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
**"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK , S.S. , *190*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government).	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Capt Frank Quvaldo, (State whether Master, First or Second Officer.) of the [illegible] ABRUZZI, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 32 - 50 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this day of SEP 13 1909, 190, Commanding

at NEW-YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3. Age. — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4. Sex. — The entry in column 4 should be either M, male, or F, female.

Column 5. Married or single. — The entry in column 5 should be either M, married, S, single, Wd, widowed, or D, divorced.

Column 6. Calling or occupation. — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not laborer, as the case may be, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who employs it.

Steamship companies should make this distinction, on its merits, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens entering the United States through and not at the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Columns 7 and 8. Able to read and write. — Columns 7 and 8 are subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes can read and write, No—No can neither read nor write, or Yes—No can read but not write.

Columns 9. Nationality. — Column 9 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Columns 9. Race or people. — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the instructions in the race or peoples list, and manifests should be carefully revised by inspectors at the various ports to the end that for instance "France" appearing on a manifest does not erroneously mean "French" by race or people, and especially "French" appearing on a manifest does not erroneously mean "France" by nationality. An alien who is a German, or Belgian, or Swiss should properly come under the heading of United Kingdom or any other country of nationality. In this connection the following instructions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban, not Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other place, or the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN, NORTH.

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., comprising districts of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia and their descendants should be classed as "Italian, north."

Column 10. Last permanent residence. — The entries in column 10 should show the country and city, or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that foreigners coming to the United States accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11. Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. — The entry in column 11 should show name and address of such relative. If no such relative, friend, or cause and address of friend.

Column 12. Final destination. — The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13. Whether having a ticket to such final destination. — The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14. By whom passage paid. — The entry in column 14 should show whether the whole passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; self or friend, in part; or other, etc.

Column 15. Whether in possession of $50, and if less, how much. — The entry in column 15 should give each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16. Whether ever before in the United States; and if so, where and when. — The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17. Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend. — The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

4280-8-E. Oliveri & C.-Genova.

Affidavit of Surgeon.

I, Gaetano D'Amato, Surgeon of the DUCA D'AOSTA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 to 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be).

57

Gaetano D'Amato

Sworn to before me this 8 day of SEP 13 19[illegible], 190[illegible]

at NEW-YORK

R. S. Curtin

Immigration Officer.

R. GIUSEPPE GENERALE ITALIANA

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Mod. 142 C.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from NAPOLI , 2 SET 1909 , 190

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to — Read.	Able to — Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	** Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Manzo	Costanzo	31	m	m	Countryman	yes			Basso Duronia		Wife Carmela Lanza	Pa.	Butler
2	Auciello	Vincenzo	21	m	m	"	yes			"		Wife Carmela Greco Duronia	Pa.	Wy Kingston
3	Auciello	Felice	23	m	s	"	no			"		father Giuseppe "	"	"
4	Pagliarino	Luca	39	m	m	"	yes			"		Wife Rosa Berardo Duronia	"	"
5	Berardo	Antonio	24	m	m	"	no			"		Wife Angela Berardo Duronia	Wa.	Clarksburg
6	D'Amico	Belisario	32	m	m	"	no			"		Wife Luisa Mauro Duronia	"	"
7	Di Lisa	Nicola	32	m	m	"	no			"	Roccavivara	Wife M. Antonia "	Pa.	Bristol
8	D'Alessandro	Nicola	34	m	m	"	no			"		Wife M. Rosamaria "	"	"
9	Ceti	Pierino	32	m	s	"	no			Chieti	Casacanditella	Father Pasquale Casacanditella	Wy	Utica
10	Ceti	Giulio	17	m	s	"	no			"		father Rosaria "	Pa.	Phila
11	Petrillo	Leonardo	39	m	m	"	no			Basso-Castelmauro		Wife Anna Roccardo Castelmauro	"	Bedford
12	Cancredi	Giuseppe	34	m	m	"	no			"		Wife Rosa Falasca Castelmauro	Conn.	Waterbury
13	Pietronico	Raffaele	43	m	m	"	no			"		bro. in law Pa. padrona Castelmauro	Pa.	Bedford
14	Aielli	Luigi	18	m	s	tailor	yes			Chieti	Atessa	father Aurelio Atessa	Wy	Utica
15	D'Ottavio	Rodrigo	17	m	m	countryman	no			"	Scerni	father Biagio Atessa	Pa.	Pittsburg
16	Mancini	Pasquale	45	m	m	"	yes			"	S. Vito Chieti	Wife Virginia Tempi S. Vito	"	Pawtucket
17	Nardone	Santo	46	m	m	Professional	no			NON-IMMIGRANT ALIEN		Wife Carmela Marsolo S. Vito	"	Phila
18	Fizzani	Francesco	18	m	s	countryman	no			"		father Carmine Scerni	"	Pittsburg
19	Colasante	Rocco	39	m	m	"	yes			"		Pretoro	"	"
20	Di Fulvio	Rocco	24	m	m	"	yes			"		father Domenico Pretoro	"	"
21	Aceto	Giovannina	60	f	m	"	no			Cosenza	Cerisciati	Sister Paolo Cerisciati	Wy	Brooklyn
22	Tripicchio	Annunziato	37	m	m	"	no			"	S. Marco Argentano	Wife Grossa Angela S. Marco Arg.	Ill	Chicago
23	Biondi	Gregorio	23	m	s	"	yes			Macerata	Sefro	father Giovanni Sefro	Pa.	Pittsburgh
24	Guardato	Rinaldo	28	m	s	"	yes			"		father Antonio Sefro	"	"
25	Sorbaro	Natale	42	m	m	"	no			Reggio Cal.	Gioffone	Wife Carmela Rosa Gioffone Pallelo	Ct.	"
26	Palanga	Giuseppe	33	m	m	carpenter	yes			Lecce	Maglie	Wife Michelina Filosita Maglie	Wy	Utica
27	Crisafi	Giovanni	46	m	s	"	no			"		Mother Mrs Gabriella Tamburano Maglie	Wy	Wheeling
28	Friuli	Alfredo	16	m	s	barber	yes			"	Taranto	father Emanuele Maglie	Pa.	Pittsburg
29	Giamotta	Vincenzo	23	m	m	countryman	yes			Reggio Cal.	S. Lorenzo	Wife Pasquale Carmela Lazzo S. Lorenzo	Wy	Barsboro
30	Guidila	Giuseppe	52	m	m	"	yes			Salerno	Aquavella	Wife Rocco Silvia Aquavella	Pa.	Phila

30

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
** "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

List 22

58

Arriving at Port of NEW-YORK SEP 14 1909 , SEP 13 1909 , 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government).	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Year in prison or almshouse, or institution for care or treatment of the insane, not reported by owner of vessel.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	No	by himself	$25	no			brother Angelo Centre Ave 211								6	wax	chestnut		Italy	Durazzo
2	yes	"	$25	yes	09/04	NY	friend Luigi Cartagni Maywarkly Ave 310								4	"	4			"
3	"	"	$25	no			friend Luigi Cartagni Maywarkly Ave 211								4	"	4			"
4	"	"	$25	yes	09/04	Germany	brother in law Dec Scotto Maywarkly Ave 211								4	"	4			"
5	"	"	$25	no			brother in law Biagio Cuni Water & 309								6	"	4			"
6	No	"	$25	no			brother in law Cute Pietro Jachino Water & 309								6	"	4			"
7	"	"	$25	yes	09/03	Italy	[illegible]								4	"	4		5	Roccaforte
8	"	"	$25	yes	08/03	Italy	[illegible]								4	"	4			"
9	So	"	$25	no			Cousin Nicola Santucci 56-5 Franklin Square								6	"	4		Chieti	Torricella Peligna
10	"	"	$25	no			brother Pasquale Santucci 1932 Chadwine								6	"	4			"
11	No	"	$25	yes	04/13	Italy	brother in law Pietro Carlucci Box 148								4	"	4		Bajo	Castelmauro
12	"	"	$25	yes	09/04	NY	by himself Bowards Store Jackson St 9								4	"	4			"
13	No	"	$25	yes	09/13	Italy	brother in law Pietro Carrino Box 148								4	"	4			"
14	Yes	father	$25	no			Angelo Geronimo Cimaglia 64 Broad St								4	"	4		Chieti	Atessa
15	No	by himself	$25	no			brother in law Panfilo Pasquale 190 Grand St								4	"	4			Scerni
16	No	"	$40	yes	04/06	Italy	brother Cimaglio 2 friend Ship St								4	"	4			S. Vito Chietino
17	So	"	$25	yes	99/13	Italy	Clemente Pietro Renzetti 912 So 10th St								5	"	4			Scerni
18	"	"	$25	no			Cousin Pietro Pasquale Pisano 190 Grand St								4	"	4			Pietoro
19	No	"	$20	yes	04/06	Italy	friend Rocco Minucci 76 Thompson St 1923								4	"	4			"
20	No	"	$25	yes	07/06	Canada	friend Rocco Minucci 76 Thompson St 1923								4	"	4			"
21	"	"	$25	no			Luigi Alberto Francesco 76 Mauri St								4	"	4			"
22	So	"	$25	yes	09/09	Italy	brother Benedetto Cristian St 913								4	"	4			S. Marco Argentano
23	No	"	$25	no			Cousin Marcello Pietro 191 Verandam St								4	"	4			Macerata Lepre
24	No	"	$25	no			friend Oreste Guiseppe 191 Verandam St								4	"	4			"
25	"	"	$25	yes	09/13	NY	Cousin Alvaro Michele 304 E 6								3	"	4	Chiatici franz	Reggio Cal	Gioffone
26	So	"	$25	no			brother Francesco 59 Rosevelt Ave								4	"	4			Pecce Mojapa
27	No	"	$25	no			father Francesco Box 821 Flushing								4	"	4			"
28	No	"	$25	no			friend Alfonso Guido Spring St 186								3	"	4			Taranto
29	No	"	$25	no			Sister in law Angelina Buonocore Bowdoin Ave 1/2 to 12th St								5	"	4		Reggio Cal	S. Lorenzo
30	No	"	$50	yes	06/06	Italy	Don Candonno 912 to 12 th St								5	"	4			Palermo Spinarella

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

List 22

58

Arriving at Port of NEW-YORK SEP 14 1909 , SEP 13 1909 , 190

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government).	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care or treatment of the insane, or supported by charity? (Yes, or No.)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	by hmself	$4	no			brother Angelo							5	6				Abbazia	Durazzo
2	yes	"	$4	yes	03	Arg	friend Luigi Cartagena							5	4				"	"
3	"	"	$4	no			Aguarka Ave 311 friend Luigi Cartagena							5	4				"	"
4	"	"	$4	yes	03	Arg	Aguarka Ave 311 brother in law Scotto							5	4				"	"
5	no	"	$4	no			Aguarka Ave 311 brother in law Bocard Conn							5	6				"	"
6	no	"	$4	no			Peter St 309 brother in law Luke Babalon							5	6				"	"
7	no	"	$4	yes	03	Arg	Walker St 309 Pa [illegible]							5	4				Roccamaro	"
8	"	"	$4	yes	03	Pa	Peter St [illegible]							5	4				"	"
9	no	"	$4	no			Antonio Nicola Santucci							5	6				Chieti	Torricella Peligna
10	"	"	$4	no			P6-5 Fourth Street Brooklyn Pasquale							5	6				"	"
11	no	"	$4	yes	04	Pa	1912 Chatterine St. brother in law Pa Carbia							5	4				Abbazia	Castelmauro
12	"	"	$4	yes	03	Arg	Box 148. brother in law Bocard St Pa							5	4				"	"
13	no	"	$4	yes	03	Pa	Jackson St Pa brother in law Pa Carmine							5	4				"	"
14	no	father	$4	no			Box 148. Angelo Antonio Ciancaglini							5	1				Chieti	Abbazia
15	no	by hmself	$4	no			64 Broad St brother in law Pasquale St Pa							5	4				"	Scerni
16	no	"	$40	yes	03	Pa	196 Grand St brother Salvatore							5	1				"	S Vito Chietino
17	no	"	$5	yes	99	Pa	2 friend this St Antonio Vito Renzetti 912 to 10th St							5	3				"	"
18	"	"	$4	no			Commo St Pasquale Pisaho							5	4				"	Scerni
19	no	"	$20	yes	04	Pa	196 Grand St friend Rocco Minucci 76 Thom St 1223							5	1				"	Pretoro
20	no	"	$4	yes	03	Canada	Jersey City friend Rocco Minucci 76 Thom St 1223							5	2				"	"
21	"	"	$4	no			196 Grand St Guglielmo Guarnaccio 76 Main St							5	12	Chestnut	blue	Cicatrice mano	Abbazia	Casacalenda
22	no	"	$4	yes	04	Pa	brother Bonaventura Clinton St 913							5	6	Chestnut			"	S Marco Argentano
23	no	"	$4	no			Carmine Marcello 196 Grand St							5	6				Macerata	Lepri
24	no	"	$4	no			Maria Grazia Quaglia 196 Grand St							5	4				"	"
25	"	"	$4	yes	04	Pa	Carmine Alvaro Michele 196 St							5	3			Cicatrice fronte	Reggio Cal	Gioiosa
26	no	"	$4	no			brother Francesco 39 Prospect Ave							5	4				Lecce	Maglie
27	no	"	$40	no			father Francesco Box 821							5	4				"	"
28	no	"	$4	no			Angelo Alfonso Grande Avenue St 186							5	3				"	Taranto
29	no	"	$4	no			Bro in law Angelo Benincasa Brooklyn 913 to 12th St							5	3				Reggio Cal	Siderno
30	no	"	$50	yes	06	Pa	Pa Carmine 913 to 12th St							5	4				Palermo	Aguarella

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Cap Frank Amadeo, of the [illegible] from NAPOLI, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 34 – 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Comm[illegible] Officer.

Sworn to before me this day of SEP 13 1909, 190,

at NEW-YORK

R Skiriginv

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien at arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for he self or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction as the manifests are, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending thro ugh and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through to France, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes can read and write, No—No can neither read nor write, or Yes—No can read but not write.

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. No alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom, or any other country, by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people—not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba—not Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other island of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN—NORTH.

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN—SOUTH.

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that absolutely exact entries be made showing country of last permanent residence independent of country of temporary sojourn, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative be known, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the city, town, or place of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether coming to join a relative or friend; and if so, what relative or friend; name and complete address). — The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 14 should show whether passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 15 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year, or period of years and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 16 (Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 16 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 17 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

4280.-8-E. Oliveri & C. Genova.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the DUCA degli ABRUZZI, [illegible], do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be).
solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible]
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

59

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of SEP 13 19[illegible], 190
at [illegible]-W-YORK

[illegible]
Immigration Officer.

R. GIOVANNITTI
DIREZIONE GENERALE ITALIANA
GIROLAMO GIOBATTINO

//

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Not on board

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED. Mod. 142 C.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

27

S. S. [illegible] sailing from NAPOLI, 2 SET 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to — Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	** Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Ardolino	Federico	27		m m	tailor	yes		Avellino	Italian	Father Palmerino		Ct. J.		
2	wife	Teresa	32		f m	2-143761-13-11-10			"	"	father in law "	Torre Nocelle	"		
3	daughter	Giovanna	9		f s	2-522506-5-17-37			"	"	grandfather "	" "	"		
4	son	Palmerino	3		m s	-	-		"	"	" "	" "	"		
5	DiGiorgio	Domenico	22		m m	carpenter	yes		Caserta	Austria	father Giovanni	Austria	Ny	Utica	
6	wife	Maria Teresa	25		f s				"	"	father in law "	"	"	"	
7	Children	Carmina	9		f s	7-55094-10-25-35			"	"	father "	"	"	"	
8	D'Ambrosio	Alfonso	22		m single	waiter	yes		Salerno	Campagna	father Michele	Campagna	Ny	Rochester	
9	Barbieri	Francesco	28		m -	-	-		Lecce		U.S.C. DISCHARGED ON PIER		Ct. J.		
10	Di Paola	Fiorina Maria	20		f s	countrywoman	no		Benevento	Italian	Mother Apollonia Cammarino		Ny	Sayre	
11	Donatantonio	Teresa	24		f m	housewife	no		Catanzaro	Calabrese	Mother Rosa Vaccaro Sabatino	Calabrese	Ny	Coniopolis	
12	Abate	Nicola	4		- -	-	-		"	"	grandmother "	"	"	"	
13	"	Mario	3		- -	-	-		"	"	" "	"	"	"	
14	"	Serafina	1		- -	-	-		"	"	" "	"	"	"	
15	Perri	Vincenzo	18		m s	countryman	yes		"	"	Mother Filomena Cerro	Calabrese	Ny	Scranton	
16	Kebbas	H. Bedrosian	45		f m	[illegible]	no		Armenia	Armenian	Husband Hampsun	none	Ny	Troy	
17	son	Petros	20		m -	-	yes		"	"	none		"	"	
18	"	Bogos	18		m -	-	yes		"	"	none		"	"	
19	Armene	Papiran	18		m single	student	yes		"	"	father Garabed	Sandun	Mass	Hanbon	
20	Mardiros	Ayopian	19		m s	-	yes		"	"	Mother Anna	Sandun	Ny	Utica	
21	Avedis	Vartuanian	35		m m	countryman	yes		"	"	" "	"	"	"	
I	Cassese	Maria	28		f m	-	no		Calabria	Giuliana	father Tommaso Giuliana		Ny	Hermon	
II	daughter	Maria	8		f s	-	-		"	"	" "	"	"	"	
III	"	Carmina	1	6	f s	-	-		"	"	" "	"	"	"	
IV	Lentini	Anna	25		f m	housewife	no		Palermo	Italian	Mother Gaetanina Caterina fu Chicago S. Giuseppe Lato				
V	Tommasini	Angela	13		f s	-	-		"	"	" "	"	"	"	
VI	"	Caterina	9		f s	-	-		"	"	" "	"	"	"	
VII	"	Giuseppina	6		f s	-	-		"	"	" "	"	"	"	
29	Saienni	Gerardo	17		m s	waiter	yes		Cosenza	Italian	father Domenico Arguada & Co		Del	Wilmington	
30	Giorgi Amadio	Rocco	18		m s	-	yes		"	"	father Emidio Arguata & Co		Ny	Bowmanstation	

7 35 X/9

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

** "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

List 23

Arriving at Port of NEW-YORK, SEP 13 1909, *190* 60

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government).	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes: Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	Godfather	$15	No	Godfather Lombardi Stke 46 Gregoria St.					S	Mayfleshmark					Avellino Torre Nuova
2	"	"	"	"	"											"
3	"	"	"	"	"											"
4	"	"	"	"	"											"
5	"	"	"	"	Uncle Luigi Auto Pittsburg 64 P Bldg Father St					S	"	March Chestnut				Caserta Ausonia
6	"	"	"	"	"					P	"	" "				"
7	"	"	"	"	"					P	"	"				"
8	"	"	"	"	Brother in law Lauri Pennaro 182 State St					P	P	" Chestnut				Palermo Campagna
9	"	"	"	"	"											"
10	"	"	"	"	Sister P Posta Maria Box 15					P	H	" March Chestnut	male check			Benevento Paduano
11	"	"	"	"	husband Carfese Emi 130 St 5th Ave					P	P	" Chestnut				Catanzaro Catanzaro
12	"	Mother	"	"	father											"
13	"	"	"	"	"											"
14	"	"	"	"	"											"
15	"	"	"	"	Bro. in law Antonio Lopez Box 1840					S	3	" Chestnut March				"
16	"	"	"	"	husband Agosto Bonanno					P	4	" Chestnut				Sansun
17	"	Mother	"	"	Malden Cocoa Company father					P	5	"				"
18	"	"	"	"	"					P	6	"				"
19	"	"	"	"	Uncle Kaybar Marbourgo St. 41 Franklyn St					P	7	"				"
20	"	"	"	"	husband Arturo Barbaria 492 Washington ave					P	6	"				"
21	"	"	"	"	"					P	P	"				"
22	"	Father	"	"	husband Joe Marino Box 28					H	"	"				Catanzaro Girifalco
23	"	Mother	"	"	father											"
24	"	"	"	"	"											"
25	"	husband	"	"	husband Innocenzo Michele 49 Mulberry ave					S	1	" Chestnut				Palermo Di Giuseppe Cato
26	"	father	"	"	father											"
27	"	"	"	"	"											"
28	"	"	"	"	"											"
29	"	Father	$25	No	Cousin Saverio Rocco 49 Mulberry St					S	4					Ascoli Pic. Arquatatrino
30	"	"	Yes	1907	cousin friend Pietro Talevi Box 176.					P	4	42	4			"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

CUNA d'egli E. Gaslli

I, Capt. Luigi Orengo, of the (State whether Master, First or Second Officer) , from , do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, numbered 1 – 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... Officer.

Sworn to before me this day of SEP 13 1909, 190 .

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Columns 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes can read and write, No—No can neither read nor write, or Yes—No can read but not write.

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, as manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" in race or people, and similarly, "French" appearing as a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew i. race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country in nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba not Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other island of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Columns 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien comes). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Columns 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to said final destination). — The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (Whether any person paid passage). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (If so, whether such person is father, mother, husband, wife, brother, sister, friend; steamship company, etc.). — The entry in column 15 should show the relationship to the alien of the person who paid the passage, as father, mother, husband, wife, brother, sister, other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Columns 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years and place; as, 1901-07, Philadelphia.

Columns 18 (Going to join relatives or friends; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

4280—8-E. Olivari & C. Genova

... FOR STEERAGE PASSENGERS.

List [redacted]

Affidavit of Surgeon.

I, Luciano Chiuch, Surgeon of the ——— BUCA degli ABRUZZI, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 18 - (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be). Luciano Chiuch years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

61

Sworn to before me this [illegible] day of SEP 13 [illegible], 190[illegible]

at NEW-YORK

[illegible]
Immigration Officer.

REGIO CONSOLATO GENERALE D'ITALIA IN NEW-YORK
VISTO PER LEGALIZZAZIONE DELLA FIRMA DEL SIG. BATTINO

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Mod. 142 C.

24 on board

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from NAPOLI, 2 SET 1[illegible], 190

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to — Read.	Able to — Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	** Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Silosa	Dolorosa	36		f	m	contadina	no				NON IMMIGRANT ALIEN Caserta	Marano	father sig. Tomaso Silosa Marano C.	N.J.	Paterson
2	Tomaso	Giuseppe (son)	8		m	-	-	-				"	"	"	"	"
3	"	Elena "	2		f	-	-	-				"	"	"	"	"
4	"	Antonio	6		m	-	-	-				"	"	"	"	"
5	Acenta	Antonio	24		m	S	mule	yes		Ascoli Piceno		Italy		father Giuseppe Acenta	New York	
6	Leoni	Luigi	27		m	m	✗	yes				"		father Francesco Leoni	Washington	
7	Ciccanti	Pasquale	17		m	S	✗	no		Teramo	Settaurio	"		father Luigi Ciccanti	Pa.	Pittsburg
8	Di Carlo	Giovanni	17		m	S	✗	yes		✗		"		father Domenico Di Carlo	"	Mc Keesport
9	Di Carlo	Giuseppe	23		m	S	✗	no		✗		"		father Angelo Marino	"	"
10	Carli	Sabatino	27		m	S	✗	no		NON IMMIGRANT ALIEN		"		Mother Mrs. Antonia Di Carlo	"	"
11	Perasenzi	Domenico	25		m	S	✗	yes		NON IMMIGRANT ALIEN		"		father Giovanni Perasenzi	"	Pittsburg
12	Baleetea	Nicola	25		m	S	✗	yes		Ascoli P.co	Arquata P.co	"		father Salvatore Baleetea	"	Youngstown
13	Alesi	Giacinto	19		m	S	✗	yes		✗		"		Mother Annunziata Alesi	"	Cohoes
14	Piccinini	Antonio	29		m	m	✗	yes		✗		"		Mother Gaetana Rocci Anastasia Pianaccerro	Pa	Bridgeville
15	wife	Bruni Filomena	25		f	m	-	yes		✗		"		"	"	"
16	sister	Michelina	20		f	S	✗	yes		✗		"		"	"	"
17	Ciabattoni	Ferdinando	29		m	S	contadino	yes		NON IMMIGRANT ALIEN Caserta		"		father Emidio Ciabattoni	"	Utica
18	Piermarini	Alberto	47		m	m	muratore	yes		Ascoli Piceno		"		Wife Domenica Piermarini	"	Smithtown
19	Soccorsi	Giuseppe	25		m	S	✗	yes		✗		"		Arquata P.co father Amedeo Soccorsi	"	Fairlawn
20	Onesi	Berardino	22		m	S	✗	no		✗		"		Arquata P.co father Onesi Salvatore	"	Monongahela
21	D'Alessandri	Ernesto	21		m	m	tailor	yes		NON IMMIGRANT ALIEN Ascoli Piceno		"		Wife Rosa Pimentini	N.J.	West Belleville
22	Mollo	Margherita	63		f	m	contadina	no		Benevento S. Angelo Cupolo		"		Daughter Carmina Ascoli P.co	"	"
23	Villanacci	Luigi	27		m	m	[illegible]	yes		NON IMMIGRANT ALIEN ✗		"		Mother Maria S. Angelo Cupola	"	"
24	Parrella	Maria Grazia	36		f	m	[illegible]	yes		✗		"		S. Angelo Cupola	"	"
25	daughter	Assunta	9		f	S	-	-		✗		"		Grandmother " "	"	"
26	✗	Enrichetta	3		f	S	-	-		✗		"		" " "	"	"
27	Rubano	Maria Cosiglia	19		f	m	✗	yes		NON IMMIGRANT ALIEN ✗		"		Mother in law Villacci Mrs. S. Angelo Cup.	"	"
28	daughter	Giovanna	1		f	S	✗	-		✗		"		" " "	"	"
29	Maggi	Giacomo	21		m	S	✗	no		Bari	Monopoli	father Antonio Maggi			Pa	Carbondale
30	Salvatori	Paolo	20		m	S	✗	no		Rieti	Norcia	father Benedetto Moreria			Ohio	Youngstown

293/10

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

** "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Mod. 142 C.

24 on board.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from NAPOLI, 2 SET 1[illegible], 190

1 No. on List	2 Family Name	2 Given Name	3 Age Yrs.	3 Age Mos.	4 Sex	5 Married or Single	6 * Calling or Occupation	7 Able to Read	7 Able to Write	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 ** Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	10 Last Permanent Residence. City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	12 Final Destination. City or Town.
1	Silosa	Dolorosa	36	f	m				no			NON IMMIGRANT ALIEN	Caserta	Father in law Tomaso Antonio Morano &c.	N.J.	Brooklyn
2	Tomao	Giuseppe	8	m								"	"	"	"	"
3	"	Elena	2	f								"	"	"	"	"
4	"	Antonio	6	m								"	"	"	"	"
5	Acenta	Antonio	24	m	d				yes			Ascoli Piceno		father Rodolfo Acquata Grande	New York	
6	Leoni	Luigi	27	m	m				yes			"		father Francesco Acquata &c	N.J.	Washington
7	Ciccanti	Pasquale	17	m	s				no			Teramo	Settecerri	father Luigi Settecerri	Pa	Pittston
8	Di Carlo	Giovanni	17	m	s				yes			"		father Domenico Settecerri	"	Mt Carbon
9	Di Carlo	Giuseppe	23	m	s				no			"		father Angelo Marino Settecerri	"	"
10	Carli	Sabatino	27	m	s				no			NON IMMIGRANT ALIEN		Mother Mrs Antonia Settecerri	"	"
11	Perasenzi	Domenico	25	m	s				yes			NON IMMIGRANT ALIEN	Teramo	Leonaro father Giovanni Pellegrino della casa	"	Pittston
12	Balestra	Nicola	25	m	s				yes			NON IMMIGRANT ALIEN	Ascoli P.	Acquata father Salvatore Acquata Grande	"	Wyoming
13	Alesi	Giacinto	19	m	s				yes			"	Caserta	Mother Annunziata Gaetano	"	Cottsdale
14	Piccinini	Antonio	29	m	m				yes			"	Pianaccero	Mother Rose Anastasia Pianaccero	Pa	Bridgeton
15	wife	Bruni Filomena	25	f	m				yes			"	"	"	"	"
16	sister	Michelina	20	f	s				yes			"	"	"	"	"
17	Ciabattoni	Ferdinando	29	m	s				yes			NON IMMIGRANT ALIEN	Caserta	father Emidio Castronuovo	"	Utica
18	Piermarini	Alberto	27	m	m				yes			"	Acquasanta	Wife Domenica Piermarini	"	Smithton
19	Soccorsi	Giuseppe	25	m	s				yes			"	"	father Nicola Soccorsi Acquata	"	Jamisonk
20	Onesi	Berardino	22	m	s				no			"	"	father Onesi Salvatore Onesi Acquata	"	Monessen
21	D'Alessandri	Ernesto	21	m	m		tailor		yes			NON IMMIGRANT ALIEN	Ascoli Piceno	Wife Rosa Pinelli Paesi	Pa	"
22	Mollo	Margherita	63	f	m				no			Benevento	S. Angelo	Daughter Carmina Juan Paesi	"	Hartshorne
23	Villanacci	Luigi	27	m	m				yes			NON IMMIGRANT ALIEN		Mother Maria Ciarro S. Angelo Cupola	Pa	
24	Parrella	Maria Grazia	36	f	m				yes			"		" " "	"	"
25	daughter	Assunta	9	f	s							"		Great mother " "	"	"
26	"	Enrichetta	3	f	s							"		" " "	"	"
27	Rubano	Maria Rosaglia	19	f	m				yes			NON IMMIGRANT ALIEN		Mother in law Villacci Mrs S. Angelo Cup	"	"
28	daughter	Giovanna	1	f	s							"		" " "	"	"
29	Maggi	Giacomo	21	m	s				no			Bari	Monopoli	father Antonio Sarno	Pa	Carbondale
30	Salvatori	Paolo	20	m	s				no			Lucca	Norcia	father Benedetto Norcia	Ohio	Youngs

29.3/50

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

**"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4 24

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

62

Arriving at Port of NEW-YORK, SEP 13 1909, 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government).	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		yes husband	$25	yes	03/09	Rhys	husband Tomaso Girolamo							5	4				P S Mary Chestnut		Caserta Maratea
2		" father		"			199 Prospect St father												
3		"		"			"												
4		"		"			"												
5		by himself	30	yes	06	Mass	friend Valeri Catina Box 196. Stone							5	4				Stone Arquata
6		"	30	yes	06	Mass	friend Box 196. Stone							5	4				" "
7		"	30	no			brother-in-law Raffetto Luke 210 Mulberry Ave							5	4				Ceramo Letteeri
8		"	30	no			uncle Pasquale Carlo Mario 210 Mulberry St.							5	4				" "
9		"	30	no			brother Mario Pasquale 210 Mulberry St.							5	4				" "
10		"	30	yes	06	Pa	brother Francesco 210 Mulberry St.							5	4				" "
11		"	30	yes	06	Baltimore	brother Vincenzo 210 Mulberry St.							5	4				" Lerparo
12		"	30	yes	05	Pa	Friend Pasquale Pace 210 Mulberry St. Stone							5	4				Ascoli Piceno Arquata Abruzzi
13	Stophila	"	28	no			friend Pasquale Chiarini Cremona 210 Mulberry St.							5	4				" Castorano
14		by himself	50	yes	06	Pa	brother Marco Box 2 Stone							5	4				" Pianaeno
15		"		no			" "							4	11				"
16		"		no			Uncle Friend Salvatore Box 2 Stone							5	6				"
17		"	30	yes	04	Pa	[redacted]							5	4				" Castorano
18		"	30	yes	05	Pa	Relative Orsini Francesco Box 197							5	4				" Arquata Abruzzi
19		"	30	yes	05	Pa	friend Mori Natale Box 87 Stone							5	4				"
20		"	30	yes	04	Pa	" "							5	4				"
21		"	30	yes	03	Pa	" "							5	4				Ascoli Piceno
22		"	30	no			Daughter Concordia Fruncesco Post Mat Italian Ave							5	4				Benevento S. Angelo Cupolo
23		"	30	yes	05	Pa	Cousin Panella 210 Mulberry St.							5	4				"
24		husband	30	no			" " "							5	1				"
25		father	30	no			Uncle " "												"
26		"	30	no			" " "												"
27		husband	30	yes	06	Pa	husband Vincenzo Panella 210 West 33 St							5	8				"
28		father	30	no			father " " "												"
29		brother	21	no			brother Francesco Box 46.							5	3				Bari Monopoli
30		by himself	40	no			Cousin Salvatore Via Mungo Ohio							5	4				Perugia Norcia

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

DUCA degli ABRUZZI NAPOLI

I, Cap. Fant Ausa, (State whether Master, First or Second Officer.) of the , from , do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 — 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this day of SEP 13 1909, 190 ,

at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd. (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending thus to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes can read and write, No—No can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, Ecossais, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following instructions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba, not Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien comes). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom were passages paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

4280).-8.-E. Oliveri & C.-Genova

Affidavit of Surgeon.

I, Gaetano Sperale, Surgeon of the DUCA degli ABRUZZI, sailing thereon, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be).

solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF PENNSYLVANIA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 to 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Gaetano Sperale

Sworn to before me this day of SEP 13 1909, 190

at NEW YORK

Immigration Officer.

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA Vapore ATTRAVERSO

63

17

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

2nd on board.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Mod. 142 C

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from NAPOLI, 2 SET 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to — Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	** Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Kuparini	Maddalena	27	f	m	housewife	yes			Roma Italia	brother	Angelo Jobbrecca		Italy	Forte
2	[illegible]	Agostino	1	m	s		yes			"	Mule	"	"	"	"
3	daughter	Teresa	3	f	s		yes			"	"	"	"	"	"
4	"	Caterina	11	f	s		11-292598			"	"	"	"	"	"
5	son	Silvio	6	m	s		11-1825[illegible]-505-1/25/39			"	"	"	"	"	"
6	Cannini	Pasquantonio	21	m	m	mason	yes			Potenza	Borneto	Wife	Vincenza	Pa	Corbi
7	Brugnoli	Benedetto	38	m	m	[illegible]	yes			NON IMMIGRANT ALIEN					
8	Poggi	Egidio	36	m	m		yes			Perugia	Torrea	Wife	Angela	Italy	Assisi
9	Cesari	Paolo	28	m	s		yes			"	"	Wife	Concetta	Perugia	"
10	Mazzei	Francesco	42	m	m		yes			NON IMMIGRANT ALIEN					
11	Marelli	Francesco	44	m	m		no			Catanzaro	S. Sostene	Wife	M. Teresina	Italy	Dunkirk
12	Silonardo	Filomena	19	f	s		yes			Reggio Calabria	Bagaladi	Wife	Maria Antonetta	Calabria	Rochester
13	D'Annucci	Felicetta	14	f	s		3-78603(sos) 4/4/10			Potenza	Abella	Father	Pasquale	Italy	N.J.
14	Mancini	Ricardo	25	m	m	carpenter	yes			"	"	Father	Pasquale	Abella	"
15	Cimorelli	Alessandro	24	m	m					NON IMMIGRANT ALIEN					
16	Roselli	Ermisda	20	m	m					Bassa Potenza	Pozzilli	Wife	Domenica	Abella	Phila
17	Cinque	Maria	44	f	m	worker				"	"	Wife	Assunta	Pozzilli	"
18	Celentano	Concetta	13	f	s		2-30072			"	"	Wife	Domenica	Pozzilli	"
19	"	Salvatore	11	m	s					Salerno	Fisitano	Father	Vito	Positano	N.Y.
20	"	Luigi	9	m	s					"	"	"	"	"	"
21	"	Francesco	4	m	s		2-624145-505-9/26/39			"	"	"	"	"	"
22	Buonocore	Emanuele	22	m	s	barber	yes			"	"	Father	Giuseppe	Positano	"
23	Cirigliano	Vincenzo	31	m	m	carpenter	no			Potenza	molitemo	Wife	Maria Lagrotta	Positano	Cal
24	Tedesco	Antonio	27	m	m	carpenter	yes			NON IMMIGRANT ALIEN					
25	Sorrentino	Leonardo	34	m	m	maker	yes			Avellino	Montecalvo	Father	Giuseppe	Montecalvo	N.J.
26	Marra	Antonio	30	m	m	baker	yes			NON IMMIGRANT ALIEN					
27	Fiorillo	Elisabetta	29	f	m	-	yes			"	"	Wife	Rosaria Fusilli	Montecalvo	"
28	Di Claudio	Cesare	33	m	m	carpenter	yes			"	"	Mother	Anna Arpaia	Montecalvo	"
29	Brandimarte	Loreto	23	m	m	-	yes			Perugia	Norcia	Wife	Assunta Tunari	Italy	Mungo
30	Brandimarte	Giovambattista	21	m	m	-	yes			"	"	Wife	Eleonora Clementi	Pa	Carmeselle
										"	"	Father	Perugia Camillo	Perugia	"

29

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

**"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

List 2

Arriving at Port of NEW YORK, SEP 18 1909, 190

64

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government).	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes — Year or period of years.	17 If Yes — Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane persons, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	husband	$18	no			husband Manfredi Stefano 111 Bowlard Ave							5	1	medium	chestnut		Roma	Fabrica
2	"	father	-	no			father " "							5	1	"	"		"	"
3	"	"	-	no			" " "													
4	"	"	-	no			" " "													
5	"	"	-	no			" " "													
6	"	by him	25	no			friend Bernardino M.							5	1	medium	chestnut		"	Cornelo Long
7	No	"	40	Ja 05		Ohio	br in law Riccardo Felix							5	1	"	"		Perugia	Norcia
8	No	"	40	no			Uncle Poggi Francesco							5	2	"	"		"	"
9	No	"	40	Ja 05		Ohio	brother Angelo							5	4	"	"		"	"
10	No	"	40	Ja 05		N.J.	San Gaetano 409							5	5	"	"		Catanzaro	St Severina
11	"	"	25	no			br in law Raffaele Testa							5	6	"	"		Reggio Cal	Torbigliosa
12	"	"	25	no			Box 111 brother Luigi							5	3	"	"		Potenza	Ateglia
13	"	"	25	no			326 E 11th St brother Michele							5	1	"	"		"	"
14	"	"	25	Ja 05		Pa	312 E 11th St cousin Carmine Buccini							5	2	Chestnut	blue		Bella	Potenza
15	"	"	25	Ja 05		Pa	609 Fulton St bro in law Stefano Cocozza							5	4	"	chestnut		"	"
16	"	"	25	Ja 05		Pa	609 Fulton St father in law Nicola Stefano							5	3	"	"		"	"
17	"	"	200	Ja 18 05		NY	1027 1st St cousin Antonio							5	1	"	"		Sabino	Potitano
18	"	"	-	no			969 Amsterdam Ave brother							"	"	"	"		"	"
19	"	"	-	no			"							"	"	"	"		"	"
20	"	"	-	no			"							"	"	"	"		"	"
21	"	"	-	no			"							"	"	"	"		"	"
22	"	"	25	Ja 05		NY	Cousin Lazzaro Castellano 1812 Amsterdam Ave							5	7	"	"		"	"
23	"	brother	25	no			brother Felice							5	7	"	"		Potenza	Molitemo
24	"	by him	25	Ja 05		Pa	Uncle Donato Cardinale 24 Elizabeth St							5	3	"	"		Arezzo	Montevlo
25	"	"	25	Ja 05		NY	brother Rocco 24 Mulberry St							5	7	"	"		"	"
26	"	"	100	Ja 05		Pa	brother Angelo Maria Box 80							5	1	"	"		"	"
27	"	"	-	no			Uncle " " "							"	"	"	"		"	"
28	"	"	25	Ja 05		Ohio	br in law Dec Lunari Cardogan N.J. Ohio							5	5	Chestnut	blue		Perugia	Norcia
29	No	"	100	Ja 05		Pa	br in law Clemente Gabriele Commerville Pa							5	4	"	"		"	"
30	"	"	200	no			Cousin Gabriele Stefano Commerville Pa							5	1	"	"		"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

DUCA degli ABRUZZI

I, Lt. Capt. Quialdo, of the (State whether Master, First or Second Officer.) , from NAPOLI , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24-29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this day of SEP 13 1909 , 190 ,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided, and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom were passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

4280 - 8 - E. Oliveri & C. - Genova

Affidavit of Surgeon.

I, Gaetano Speciale, Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 - 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Gaetano Speciale

Sworn to before me this [illegible] day of SEP 13 1909, 190

at NEW-YORK

P S Wright
Immigration Officer.

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA — Vapore — GENOVA-RIBATTINO

11—1115

65

14
2
1

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

24 on board

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... sailing from NAPOLI, 28 SET 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Isidori	Vittorio	17		m s		yes				Perugia	Norcia	Mother Teresa	Ohio	Youngstown
2	Severini	Agostino	17		m s		yes				"	"	father Raffaele Norcia	"	"
3	D'Ambrogi	Natale	27		m s		yes				"	"	father Domenico Norcia	"	"
4	Urani	Luigi	24		m m		yes				"	"	Wife Assunta Canarani Norcia	Pa	Greenville
5	Ottaviani	Agostino	39		m m		yes			NON IMMIGRANT ALIEN	"	"	Wife Margherita Testa Norcia	"	"
6	Brandimarte	Angelo	18		m s		yes				"	"	Mother Brandimarte Ida Castelluccio	"	"
7	Romano	Angela	25		f s		no				Potenza	Accettura	Mother Anna Erminio Accettura	N.Y.	
8	Romano	Isabella	20		f s	Servant	no			NON IMMIGRANT ALIEN	"	"	Mother " " "	"	"
9	Di Mauro	Domenico	26		m m	worker	yes				Salerno	Cancerota	Wife Rosalia Chirichio Cancerota	Ohio	Youngstown
10	Scaglione	Cesare	19		m s	"	yes				Catanzaro	Melissa	Mother Angelina Pempi Melissa	N.Y.	
11	Scarfo	Maria	23		f m		no				Reggio Cal	Bericcini	none	N.Y.	
12	Son	Pasquale	10		m s	"	no				"	"	none	"	
13	Zuccaro	Domenico	24		m m	Tinsmith	no				Roma	Supino	Wife Filomena Zuccaro Supino	Col	Youngstown
14	Palozzo	Paolo	43		m m	Laborer	no			X	-	-	X Wife Rosa Palozzi Supino	Col	Youngstown
~~15~~	~~Palozzo~~	~~Girolamo~~	~~17~~		~~m s~~	"	~~no~~				-	-	Mother Palozzo Rosa Supino	"	"
16	Graziano	Francesco	51		m m	worker	yes				Messina	Strompoli	Wife Guiseppa Cucotta Strompoli	N.Y.	Wood Haven
17	daughter	Maria	16		f s	Ch	no	1-384781	10-30-11		-	-	mother " "	"	"
18	daughter	Caterina	14		f s	Ch	no				-	-	" " "	"	"
19	Graziano	Vincenzo	18		m s	worker	yes	1-128788			-	-	Mother Guiseppa Cucotta Strompoli	"	"
20	Traini	Fernando	24		m s	"	no				Ancol. Piceno	Montefortino	Father Giovanni Montefortino	N.Y.	
21	Fabiani	Domenico	16		m s	"	yes				-	-	Mother Anna Asoli Co	"	
22	Fabiani	Francesco	46		m m	"	yes	U. S. C. DISCHARGED ON PIER			-	-	none	"	
23	Pisano	Ferdinando	40		m m	"	"	U. S. C. DISCHARGED ON PIER			Americano		none	"	
24	daughter	Luisa	4		f s	"	"				-	-	none	"	
25	Pellicano	Annunziata	22		f ms	housework	no	1-398372		9/9/12 505	Reggio Cal	Bianca	Father Giuseppe Pellicano Bianca	N.Y.	Cortlandt
26	Son	Lorenzo	2		m s						"	"	" " "	"	"
27	Cormaciudici	Alcira	46		f m		no				Potenza	Stigliano	Mother Filomena Carnara Stigliano	N.Y.	
28	Juliano	Giuseppe	15		m s	barber	yes				Salerno	Sicignano	Father Sabato Sicignano	N.Y.	Youngstown
29	Petruzzi	Vito Vincenzo	39		m m	farmer	no				Potenza	Avigliano	Wife Rose Chirichella Avigliano	Col	Waterbury
30	Fedrella	Nicola	29		m m	"	yes				Foggia	Bovino	Wife Rosella Chirichio Bovino	N.Y.	

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourista" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1114

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

List 2 66

Arriving at Port of NEW YORK, SEP 13 1902, *190*

11—1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, assistance, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Cap Frank Ausaldo, of the [illegible], from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 — 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of SEP 13 1909, 190..,

at NEW-YORK

R S Bigham

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–96, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

DUCA degli ABRUZZI

I, Gaetano Sperati, Surgeon of the Italian Royal, do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have had 15- years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 - 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Gaetano Sperati

Sworn to before me this NEW YORK day of SEP 13 1909, 190

at

R S Bright

Immigration Officer.

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA — Vapore — Soc. An. — Genova — Rubattino

67

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. DUCA degli ABRUZZI sailing from NAPOLI, 2 SET 1909, 190

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Genito	Mariarma	9	4	m			yes						Father Pasquale Altamilla	New York	
2	Tortora	Antonio	6		m											
3	"	Angiolina	3		f											
4		Amalia	1		f											
5	Pagnotta	Giuseppe	38		m	m	barber	yes		U. S. C. DISCHARGED ON PIER						
6	Baselice	Maria Luisa	24		f	m	tailor	yes		U. S. C. DISCHARGED ON PIER						
7	Leggiero	Giovanna	37		f	m	housewife	no				Caserta	S. Maria	Mother Maria Rosa Cantalupo		
8	Son	Arpio	9		m	s								di Maria C. Nola		
9	"	Rosa	8		f	s										
10	Di Santo	Michele	25		m	m	contadino	yes				Basso	Pescolanciano	Wife Rosina Di Santo	Ad Brooklyn	
11	Vitullo	Antonio	3		m									Wife Luisa Magdella	Phila	
12	DeSantis	Loreto	32		m	m		no						Wife Palmira Salerno	"	Boyers
13	Di Palma	Felice	22		m	m	mason	yes						Pescolanciano		
14	Donatucci	Nicola Maria	36		m	m	contadino	yes				NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Domenicangela Marella	Phila	Camphasi
15	Lastoria	Felice	26		m			no						Pescolanciano		
16	Sagana	Cosimo	35		m	m	workman	yes		U. S. C. DISCHARGED ON PIER				Wife Rosa di Santo	Ad	Brooklyn
17	Bellantoni	Maria	19		f	s	servant	yes						Pescolanciano		
18	Perrello	Giuseppe	34		m	m	worker	no				Reggio	Sicilia	Wife Lisa Saraci	"	
19	Bellantoni	Fortunata	16		f	s	housework	yes						Sicilia		
20	Bellantoni	Antonia	2		f	s		no						Mother Bellantonio Rocco	NJ	Brooklyn
21	Berardinelli	Cristina	24		f	m		no						Father Rocco Sicilia	"	"
22	Daughter	Concetta	3		f									Father Rocco Sicilia	"	"
23	Gentile	Gennaro	24		m	m		yes				Salerno	Castellamare di Lloyd	Father Francesco Salerno	"	Jersey City
24	Gentile	Felice	28		m	m	[illegible]	yes				Basso	Maschiagodena	Wife Basile Maria Maschiagodena	"	
25	Midea	Antonio	26		m	m		yes						Wife Riguardato Basile	"	Jamestown
26	DeCesare	Domenico	17		m	s		no						Maschiagodena		
27	Midea	Berardino	28		m	m		no						Wife Basile Maria	"	Elizabeth
28	Gentile	Benedetto	17		m	s		yes						Maschiagodena	Pa	
29	Manocchio	Domenico	22		m	m		no						Wife Benedetta Gentile	"	"
30	Fantone	Biase	26		m	m		yes						Maschiagodena		
														Wife Felicia Manocchio	"	"
														Maschiagodena		
														Wife Stella Pizzanelli	"	"
														Maschiagodena		

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

298/21

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1715

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 27

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, SEP 17 1909, 190 68

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	husband	$40	yes	03	NY	husband Barbara Quieppe 49 S Cayuga St							5	4	dark	black		Italy	Atessa
2	"	father	"	no	"	"	father " " "													Lanciano
3	"	"	"	no	"	"	" " " "													"
4	"	"	"	no	"	"	" " " "													"
5	"	U. S. Citizen																		
6	"	"	"	"	"															
7	"	husband	40	yes	99	NY	husband Pte di Genaro							5	4	dark	black	Italy	Abruzzi	S. Eramo
8	"	father	"	no	96	"	649 Monroe Ave father " "													
9	"	"	"	no	96	"	" " " "													
10	"	laborer	30	yes	07	Pa.	Carmine Sabatino							5	1	dark	black	Italy	Abruzzi	Castelmauro
11	"	"	35	yes	906	1908	1852 Hackensack Ave							5	3	dark	blue	"	"	Casacalenda
12	"	"	24	yes	04	Ohio	Carmine Pietro Varlinga							5	1	dark	black	"	"	"
13	"	"	30	yes	05	Pa	box 40 Lucchese Gerardo							5	5	dark	black	"	"	Bagnoli
14	"	"	50	yes	06	Ohio	box 40 Carmine Sabatino							5	1	dark	black	"	"	Pescolanciano
15	"	"	35	no			1852 Hackensack Ave Carmine Pietro Varlinga							5	1	dark	black	"	"	"
16	"	U. S. Citizen					Box 40													
17	"	"	40	no	18		Wife Mrs. Antonio Brigante							5	4	dark	black	Italy	Abruzzi	Rocca Cilla
18	"	"	40	no	18		148 Elizabeth Ave							5	4	dark	black	"	"	"
19	"	"	40	no			Gaetano Gregorio 148 Elizabeth Ave							5	4	dark	black	"	"	"
20	"	"	40	no			" " " "							5	4	dark	black	"	"	"
21	"	husband	40	no			husband Gennaro Mancelli							5	3	dark	black	Italy	Abruzzi	Castelmauro
22	"	father	40	no			father " "													
23	"	laborer	40	no			Carmine Rocco Gentile 3 Finley Ave 286							5	4	dark	black	Italy	Abruzzi	Casacalenda
24	"	"	40	no			Carmine " " " "							5	3	dark	black	"	"	"
25	"	"	40	no			Angelina Carmine Box 86							5	1	dark	black	"	"	"
26	"	"	40	no			Angelina Simone Box 86							5	5	dark	black	"	"	"
27	"	"	40	no			Carmine Cesare Simone Box 86							5	5	dark	black	"	"	"
28	"	"	40	no			Carmine Rocco Gentile Box 286							5	3	dark	black	"	"	"
29	"	"	40	no			Michele Nicola Mica 9 St Box							5	1	dark	black	"	"	"
30	"	"	40	no			Carmine Rocco Gentile Box 286 St							5	5	dark	black	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Cap Frank Arnaldo (State whether Master, First or Second Officer.), of the DUCA degli ABRUZZI, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 - 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Comm[illegible] Officer.

Sworn to before me this ..... day of SEP 13 1909, 190..,

at NEW-Y[illegible]

R S Bridgman

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should shew the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

69

Affidavit of Surgeon.

I, Gaetano Specchio, Surgeon of the SS/S/ duca degli ABRUZZI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 94 - 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Gaetano Specchio

Sworn to before me this SEP 13 1909 day of , 190

at NEW-YORK

P S Rieglin
Immigration Officer.

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA
Vapore
FLORIO-RUBATTINO

11—1115

27

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Not 9pp 50 on board

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. DUCA degli ABRUZZI sailing from NAPOLI, 25 SET 1909, 190

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	DeRisi	Angela	57		f	m	housewife	yes		Italy		Caserta Campagna	Brother Pasquale	Manifestano	N. York	
2	daughter	Antonia	18		f	s	-			"		"	Husb. "	"	"	
3	son	Giulio	10		m	s	-			"		"	"	"	"	
4	Guerriero	Stefano	31		m	m	laborer	no		"		Avellino Baiano	Father Francesco	Baiano	N.Y.	Rebecca
5	wife	Rachela	25		f	m	-			"		"	"	"	"	"
6	Martellacci	Sisto	25		m	m	-	no		"		Roma Alatri	Wife Maria	Casona Alatri	N.Y.	
7	LaGrottaria	Rocco	51		m	m	laborer	no		"		Reggio Cal.	Wife Reginato	Maria Rosali	Pa	Duquesne
8	"	Cosimo	Francesco	15	m	s	-	no		"		"	Mother	"	"	"
9	Noce	Paolo	19		m	s	contadino	no		"		Roma Torrice	Father	Pietro Noce Torrice	N.Y.	
10	~~Cecconi~~	~~Siest~~	~~18~~		~~m~~	~~s~~	~~-~~	~~yes~~		~~"~~		~~"~~	~~Father~~	~~Cecconi Bruno~~ Alatri	~~"~~	
11	~~Greco~~	~~Francesco~~	~~32~~		~~m~~	~~m~~	~~maker~~	~~yes~~		~~"~~		~~Catanzaro~~ Marinato	~~Wife~~	~~Lucia Antonia~~ Marinato	~~Pa~~	~~Braddock~~
12	Liberto	Teresa	50		f	m	house wife	no		"		"	Sister	Lia Liberto Marinato	N.J.	Pittsburg
13	son	Domenico	15		m	s	-	no		"		"	Aunt	" " "	"	"
14	Romeo	Concetta	26		f	m	wife	no	X	"		Reggio Cal. Sicilia	Father	Fortunato Sicilia	N.J.	White Plains
15	daughter	Giovanna	1		f	s	-	no	X	"		"	"	"	"	"
16	Santi	Federico	24		m	s	Engineer	yes		"		Firenze	Firenzuola	none	N.J.	
17	Filippone	Liborato	32		m	s	tailor	yes		"		Teramo	Rosciano	Father Giuseppe	Rosciano	
18	Filippone	Tommaso	38		m	m	workman	yes		"		Benevento	Tercemaggiore	Wife Filomena	Costa	Watsburg
19	Rocano	Nicola	33		m	m	contadino	yes		"		Chieti	Fresagrandinaria	Wife Lucia Fresagrandinaria	Pa	Carnegie
20	Di Loreto	Antonio	27		m	m	-	yes		"		"	"	Wife Felicantonio Figlio Fresagrandinaria	"	Kingsfield
21	Di Virgilio	Bernardino	33		m	m	workman	yes		"		Aquila Lagnano	Wife	Maria Rosa Lagnano	N.J.	
22	Pignataro	Pasquale	17		m	s	contadino	no		"		Potenza Atella	Father	Agostino Atella		
23	Cerroni	Antonio	31		m	m	-	yes		"		Roma Lepanto	Wife	Agnese Romiero Atella	N.J.	Schenectady
24	Santorelli	Pietro Antonio	24		m	m	-	yes		"		Campobasso Limosano	Wife	Lucia Cianelli Agnese Limosano	Pa	Freedom
25	Minicucci	Angelo	25		m	s	-	no		"		"	Father	Limosano Augusto	N.Y.	Niagara Falls
26	Cicelli	Vincenzo	20		m	s	-	yes		"		Reggio Cal. Caulonia	Father	Luigi Limosano	Pa	Dubois
27	Pallotta	Orazio	28		m	m	-	yes		"		Basso Guardiagrele	Wife	Angela Rosa Gaulonia	N.J.	
28	Cesare	Francesco Antonio	31		m	m	-	no		"		"	"	Guardiagrele Cristina Colonnelli	"	
29	Vecchiarelli	[redacted]	25		m	m	-	yes		"		"	"	Wife Guardiagrele Angela Vecchiarelli	N.Y.	Tyrone
30	DeVito	Anna Maria	30		f	s	-	-		"		Chieti Lettopalena	Father	Guardiagrele Rosario Lettopalena	Pa	Wilmerding

28

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 24

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, NEW YORK, *190* 70

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of employment of any kind whatever, or in consequence of any representations by or on behalf of any person, company, partnership, or corporation, to induce him to come to the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	husband	$30	yes	3 yrs	Italy	husband Angelo Iannaldi							p					Caserta Campotano
2	"	father	no				"							p					"
3	"	"	no				"							p					"
4	"	brother	$30	no			brother in law Jno Pedrillo							p					Arezzo Baiano
5	"	"	"				Box 30												
6	"	"	"				father " " "							p					"
7	"	"	$30	no			Cousin Rodellacci Lucy							p					Roma Atatri
8	"	"	$30	yes	98/04	Pa	86 Mulberry St							p					Reggio Cal Rotali
9	"	"	"	no			Uncle Bagnato Dec							p					Roma Torrice
10	"	"	$25	no			101 Bedford Ave							p					" Atatri
11	"	"	$30	no			brother Antonio							p					Catanzaro Marcinato
12	"	"	$30	no			86 Mulberry St							p					"
13	"	"	$30	no			Cousin Cesare Leoni							p					"
14	"	"	$30	no			86 Mulberry St							p					"
15	"	"	$30	no			husband Bellotta Annibale							p					"
16	"	"	$30	no			86 Mulberry St							p					"
17	"	"	$30	no			father " " "							p					"
18	"	"	$30	no			husband, Buenos Edoardo							p					Reggio Cal Scilla
19	"	"	$30	no			6 Carrystreet NY							p					"
20	"	"	$30	no			father " " "							p					"
21	"	"	$30	yes	04/04	Italy	friend Rome							p					Sienze Sienzuola
22	"	"	$30	no			945 - - -

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

NAPOLI

I, Cpt Frank Ausaldo (State whether Master, First or Second Officer.), of the DUCA degli ABRUZZI, from ....., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of SEP 13 1902, 190..,

at NEW-YORK

R S Bigham

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 5 (Age).—The return of age in column 5 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Gaetano Speciale, Surgeon of the R. Nave degli ABRUZZI do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 to 94 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Gaetano Speciale

Sworn to before me this SEP 13 1909 day of , 190

at NEW-YORK

R S Bigelow

Immigration Officer.

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA Vapore

11—1115

71

14

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Not on board

1-18-24-2

26-2

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

gulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from NAPOLI 2 SET 1909, 190

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
X	1 Robbetta	Maria Nicolina	21		f	m	cousin	yes			Chieti	Lettopalena	Brother	Felice Robbetta	Pa	Morgantown
√	2 Martinelli	Cristo	38		m	m		yes					Wife	Angela Lettopalena	Pa	Smithburg
√	3 De Vitis	Fra Paolo	18		m	s		no					Father	Rioquinto Lettopalena	"	Smithburg
√	4 Palmieri	Domenico	17		m	s		yes					Father	Carmine Lettopalena	W.Va	Morgantown
√	5 Martinelli	Pietro Barbaro	30		m	m		yes							Pa	Smithburg
√	6 Mucini	Francesco	18		m	s		no			Roma	Montepiatape	Father	Salvatore Montepiatape	W.Va	Morgantown
√	7 Bardanzarro	Pascuccì	28		m	single		no					Father	Francesco Montepiatape	"	"
√	8 Mucini	Domenico	36		m	m		yes					Wife	Felice Montepiatape	W.Va	Morgantown
√	9 Silipo	Carmelo	22		m	s	carpenter	no			Reggio Cal	Lungopane	Father	Domenico Reggio Cal	"	"
√	10 Mancini	Alessandro	18		m	s	workingman	no			Roma	Montepiano	Father	Salvatore Montepiano	W.Va	Morgantown
√	11 Cicoria	Vincenzo	20		m	s		no					Mother	Celia Montedipapasco	"	"
√	12 Tisbo	Antonio	18		m	s		no					Father	Pasko Montedipapasco	"	"
√	13 Pascucci	Agostino	25		m	s		no					Father	Nicola Montepiapasano	"	"
√	14 Graziano	Graziotto	16		m	s		no					Father	Bernardino Montepiapasano	"	"
√	15 Cicoria	Crispino	41		m	m		no					Wife	Maria Santa Montepiapasano	"	"
√	16 Zarubba	Giovanni	21		m	s	workman	yes			Salerno	Baronissi	Mother	Virginia Baronissi	N.J.	Passaic
√	17 Lista	Luisa	16		f	s		yes								
X	18 Gabopano	Angelo	34		m	m		yes			Reggio	Rocasa	Wife	Nicolina Santa Nipana	W.Va	Graham
√	19 Profo	Francesco	27		m	s		yes			Trapani	Partanna	NON IMMIGRANT ALIEN		Col	Pueblo
√	20 D'Onofrio	Donato	34		m	m		no			Chiaso	Passaquale	Wife	Nicola Carmela Montepiano	Pa	Montreal
√	21 De Vigus	Michele	19		m	s		no			Salerno	Credita	Father	Angelo Credita Campagnadano	Pa	Connellsville
√	22 Ronora	Francesco	27		m	m		no					Wife	Petronilla Russo Credita	"	W.Smithburg
√	23 Abbugese	Giovanni	17		m	s		yes					Father	Gennaro Credita	"	"
X	24 Maria	Giovanni	23		m	married		yes			Avellino	Monteleone	Father	Francesco Monteleone	Pa	Kenosha
X	25 "	Vincenzo	9		m	single		yes					"	" " "	"	"
X	26 "	Felice	19		m	"		"					"	" " "	"	"
X	27 "	Pasquale	11		m	"		"					"	" " "	"	"
√	28 Cipasi	Nicolo	22		m	s	tailor	yes			Trapani	Partanna		None	W.Va	Rosh Hyn
√	29 Chilelli	Antonio	34		m	m	workingman	no			Cenya	Mondovino	Wife	Filippella Teresa Mondovino	Pa	Washington
√	30 Nardi	Giuseppe	41		m	m		no					Wife	Rocco Maria Mondovino	"	"

U. S. C. DISCHARGED ON PIER

320432 10/14/11 (M)

H-2 7/26-505-7/8/11

Exempt (M)

24/1/13

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourista" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Not on board

1-18-24-2

26-2[illegible]

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

gulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. REGINA degli ABRUZZI sailing from NAPOLI 2 SET 1909, 190

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Robotti	Maria Nicolina	21		f	m	cook	yes		Italy	Italian	Chieti	Lettopalena	father Felice	Pa	Morgantown
2	Martinelli	Cristo	38		m	m	f	yes					Lettopalena	Wife Angela		Pa Pittsburg
3	De Vitis	Fra Paolo	18		m	s	f	no						father Nicquindo		" Pittsburg
4	Palmieri	Domenico	17		m	s	f	yes					Lettopalena	father Carmine		W.Va Morgantown
5	Martinelli	Pietro Barbaro	28		m	m	f	yes						wife		Pa Pittsburg
6	Mucini	Francesco	18		m	s	f	no		Roma	Montefiascone			father Sabatino		" Florence
7	Bardanarro	Pascuci	28		m	m	f	no						father Leandro		" "
8	Mocini	Domenico	36		m	m	f	yes						wife Felice Moccini		" Florence
9	Silipo	Carmelo	22		m	s	carpenter	no		Regio (al Cinquepani)				father Domenico		" "
10	Mannino	Alessandro	18		m	s	countryman	no		Roma	Montefiascone			father Sabatino		" Florence
11	Cicoria	Vincenzo	20		m	s	f	no						Mother Grazia Fuscello		" "
12	Tisbo	Antonio	18		m	s	f	no						father Biago Guiseppe		" "
13	Pascucci	Agostino	25		m	s	f	no						father Nicola Pasquale		" "
14	Graziano	Graziotto	18		m	s	f	no						father Bernardino		" "
15	Cicoria	Crispino	41		m	m	f	no						Wife Maria Santa		" "
16	Barubba	Giovanni	21		m	s	workman	yes		Salerno	Baronissi			Mother Margherita		N.J. Providence
17	Sista	Luisa	16		f	s	Sister	yes						" " "		" "
18	Gabolfano	Angelo	34		m	m	countryman	yes		Messina	Nonara			Wife Giovanna Maria		W.Va Parkersburg
19	Profo	Francesco	27		m	s	f	yes		NON IMMIGRANT ALIEN Trapani	Partanna			Sister		Col Pueblo
20	D'Onofrio	Donato	36		m	m	f	no		NON IMMIGRANT ALIEN Potenza	Rossano			Wife Vicenza Carmela		Canada Montreal
21	De Nigris	Michele	19		m	s	f	no		Salerno	Credita			father Angelo		Pa Connellsville
22	Ronora	Francesco	29		m	m	f	no						Wife Petronilla Russo		" W.Somerset
23	Abbugrese	Giovanni	17		m	s	f	yes						father Credita Gennaro		" "
24	Maria	Giovanni	53		m	m	workman	yes		Avellino	Monteforte			father Credita Francesco		Pa Jessup
25	"	Vincenzo	9		m	s	f	yes						Monteforte		" "
26	"	Felice	19		m									" " "		" "
27	"	Pasquale	11		m									" " "		" "
28	Crifasi	Nicolo	22		m	s	tailor	yes		Trapani	Partanna			wife Vincenza		W.Va Brooklyn
29	Chilelli	Antonio	34		m	m	countryman	no		Cosenza	Mendicino			Wife Filippella Teresa Mendicino		Pa Washington
30	Nardi	Giuseppe	41		m	m	f	no						Wife Rebecca Maria Mendicino		" "

U. S. C. DISCHARGED ON PIER

48628

320432 10144 (20)

H-27126-505-7/8/41

Except [illegible]

24/93

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

72

Arriving at Port of [illegible], SEP 13 190[illegible], 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any prepaid steamship or railroad ticket, express order, or otherwise, or by means of any other person or persons, or agency, inducement, solicitation, or pecuniary assistance, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?													
1							[illegible]												[illegible]
2							[illegible]												[illegible]
3							[illegible]												[illegible]
4							[illegible]												[illegible]
5							[illegible]												[illegible]
6							[illegible]												Roma Montefiascone
7							[illegible]												[illegible]
8							[illegible]												[illegible]
9							[illegible]												Reggio (Cinquefrondi)
10							[illegible]												Roma Montefiascone
11							[illegible]												[illegible]
12							[illegible]												[illegible]
13							[illegible]												[illegible]
14							[illegible]												[illegible]
15							[illegible]												[illegible]
16							[illegible]												Valerno Baronissi
17							[illegible]												[illegible]
18							[illegible]												Messina Novara
19							[illegible]												Crispano Partanna
20							[illegible]												Capo Casalvelino
21							[illegible]											Vaccinati nonno	Salerno Cetara
22							[illegible]												[illegible]
23							[illegible]												[illegible]
24							[illegible]												Avellino Monteforte
25							[illegible]												[illegible]
26							[illegible]												[illegible]
27							[illegible]												[illegible]
28							[illegible]												Crispano Partanna
29							[illegible]												Cosenza Mendicino
30							[illegible]												[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Capt Frank Musaldo (state whether Master, First or Second Officer), of the DUCA degli ABRUZZI, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21-24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this NEW YORK day of SEP 13 1909, 190..,
at NEW-YORK

R S Bright
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

Dock Log No. 2771.

I, Gaetano Specia, Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 31-90 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Gaetano Specia

Sworn to before me this SEP 15 1909 day of 190

at NEW-YORK

R. B. Bigelow

Immigration Officer.

11—1115

18

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

30

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from [illegible], 2 SEPT 1909, 190

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Peluso	6-72019.505-8/4/39 Eugenio	13		m s	[illegible]	no				Cosenza	Mendicino	Aunt Peluso Carolina	Pa	Washington
2	Nardi	Domenico Francesco	18		m s	[illegible]	no				"	"	father Luigi Mendicino	"	"
3	Agostino	Domenico	27		m m	[illegible]	yes				Perugia	Gualdo Cadino	brother Vincenzo Agostino	Pa	Pittston
4	Cotta	Felice	23		f single	cantina	yes				"	Nocera Umbra	father Dante Nocera "	"	"
5	Cotta	Michelina	19		f s	housework	no				"	"	father Sabatino Nocera "	"	"
6	Panattieri	Silvestro	25		m m	workman	yes				"	"	father in law Pelagia Luigi Nocera Umb.	Pa	Duquesne
7	Pelagia	Francesca	25		f m	[illegible] Wife	3-18/1954	(505)4/18/40		no c/a	"	"	father " " "	"	"
8	Panattieri	Giovanni	4		m	—	—				"	"	grandfather " " "	"	"
9	— " —	Anna	1		f	—	—				"	"	" " " "	"	"
10	Tomasetti	Angelo	33		m m	[illegible]	3-21[illegible] 4/5/41				"	"	wife Mercante Maria Nocera Umbra	Pa	Aldenyo
11	Pagnani	Angela	28		f m	housework	3-190753		J.61		5/20/4	Nocera	mother Lucia Nocera "	"	Pittston
12	Lodi	Francesco	9		m s	Child	no				"	"	" " "	"	"
13	DeAngelis	Francesco	30		m m	workman	yes		U. S. C. DISCHARGED ON PIER		"	"	" " "	"	"
14	Fidati	Giuseppa	27		f s	housework	6-72176 2/9/39 no				Perugia	Nocera Umbra	father Domenico Nocera "	Pa	Pittston
15	Fabani Giuseppe	Giuseppe	23		m s	workman	no				"	"	father Paulo "	"	"
16	Fidati	Maria	19		f s	housework	no				"	"	mother Beatrice Nocera "	"	"
17	DeAngelis	Feliziano	26		m m	workman	yes				"	"	wife Mercanti Michela Nocera "	"	Aldenyo
18	Vezzuto	Adelaide	28		f m	housework	yes				Napoli	Ischia	mother Palmira Ischia	N.Y.	"
19	Fiaggiero	Filomena	48		f m	[illegible]	2-78236[illegible] yes			10-8-w	Caserta	[illegible]	[illegible] & Mrs Vico " " "	"	"
20	daughter Bernardi	Teresa	9		f s	[illegible]	—				"	"	uncle " " "	"	"
21	Agostini	Pietro	17		m s	workman	yes				Perugia	Gualdo Cadino	brother Vincenzo Gualdo "	Pa	Pittston
22	Astolfi	Mario	16		m s	[illegible]	yes				Nocera Umbra	"	father Giuseppe Nocera "	"	"
23	Piro	Felice	32		m m	carpenter	yes				[illegible]	[illegible]	mother Filomena Aprigliano	Conn	Bridgeport
24	Iguillace	Maria Caterina	28		f m	[illegible]	no				[illegible]				
25	Ercolano	Davide	26		m m	carpenter	yes				Napoli	Mezzolombardo	father Mariano "	N.Y.	"
26	wife	Maria	22		f m	housework	yes				"	"	father in law " Naples	"	"
27	Varese	Gioramina	20		f s	[illegible]	yes				"	Ischia	father Luigi Ischia	"	"
28	Soglingo	Antonio	62		m m	[illegible]	yes				"	"	friend Luigi Varese Ischia	"	"
29	daughter	Anna	16		f s	[illegible]	—				"	"	" " " "	"	"
30	Califano	Anna	20		f s	housework	yes				"	"	father Michele Ischia	"	"

30 1/9

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, SEP 14 1909, 190

74

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, state.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	no	by him	$50 no		Mother Rosina 241 So Main St					✓	P 4					Cosenza Mendicino
2	"	"	$50 no		Cousin Carlotta Dec 241 Main St					✓	P 1					"
3	"	"	$50 no	Pa.	Uncle Amandino Dec 241 Main St					✓	P 7					Perugia Spello Cadia
4	"	"	$50 no		Another Romano Box 46.					✓	P 4					" Norcia Umbria
5	"	"	$50 no		Sister Caterina Box 46.					✓	P 1					"
6	"	"	$50 no	Pa	Brother Martinelli Lucy Scranton Pa						P 3					"
7	"	"	$50 no		" " "						P 4					"
8	"	father	$50 no		" " "											"
9	"	"	$50 no		" " "											"
10	"	by him	$50 no		Brother Romano Salvatore											"
11	"	"	$50 no		Box 46											"
12	"	Mother	no		father " " "											"
13	"	U. S. Citizen														"
14	"	Cousin	$50 no		Cousin Romano Sabatelli Box 46.											"
15	"	"	$50 no	Pa.	" " " "											"
16	"	by him	$50 no		father Enrico Box 382											"
17	"	by him	$50 no	Pa	Brother Domenico Orchard Ave Rudge Tommaso											"
18	"	"	$50 no	NJ	Box 46											"
19	"	brother	$50 no		Don Matteo Nardella 338 Prospect Ave											Napoli Ischia Casetta S. Maria Nic
20	"	Mother	$50 no		brother " "											"
21	"	by him	$50 no	Pa	Uncle Dec Romani Box 46.											Perugia Gualdo Cadino
22	"	"	$50 no		Brother Germano Box 382											" Nocera Umbra
23	"	"	$50 no	NJ	Cousin Giovanni Pesa Field B. C.											Cosenza Aprigliano
24	"	"	"	"	" " "											"
25	"	"	$50 no	NJ	Brother in law Carlo Raffa 539 W. 40th St											Napoli Napoletano
26	"	"	no		" " "											"
27	"	"	$50 no		Husband Carmine Lofranco West End Ave											" Ischia
28	"	"	$50 no	NJ	Don Attilio Bella 26 West End Ave											"
29	"	"	no		" " "											"
30	"	"	$50 no		Brother Domenico 827 W. 6th St											"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Capt Frank Arvaldo (State whether Master, First or Second Officer), of the DUCA degli ABRUZZI, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 34-80 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this day of SEP 13 1909, 190..,

at NEW-YORK

R S Bigham

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

DUCA degli ABRUZZI

I, Gaetano Sperati, Surgeon of the Stirling Castle, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE PUBLIC GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 31-30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Gaetano Sperati

Sworn to before me this SEP 13 day of , 190

at NEW-YORK

P S Bigelow

Immigration Officer.

R. DELEGAZIONE GENERALE PER L'EMIGRAZIONE
LIVORNO
(R. COMMISSARIATO)

11—1115

75

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

31

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. _____, sailing from _____, 7 SET 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Garguilo	Angela	22		f s	[illegible]	yes				Napoli	Torregreca	father Egidio	N.J.	
2	Palomba	Carmela	23		f m	none	no				"	"	Mother Maria	"	"
3	Di Scalea	Teresa	18		f s	none	yes				"	Ischia	Mother Maddalena	"	"
4	Di Scalea	Erasmo	26		m m	"	yes				"	"	Mother Maddalena	"	"
5	wife "	Rosa	20		f m	tailor	no				"	"	" " " "	"	"
6	Falango	Achille	33		m m	workman	yes				Napoli	Chiaiano	father Alfonso	My	Elizabeth
7	wife	Francesca	22		f m	"	"				"	"	father-in-law " "	"	"
8	daughter	Caterina	3		f s	"	"				"	"	gr. father " "	"	"
9	"	Angiolina	1		f s	"	"				"	"	" " "	"	"
10	D'Esposito	Salvatore	15		m s	"	yes				"	Meta	Relative Liberia Jose Meta	Pa	Charleroi
11	Criscaro	Antonio	39		m m	countryman	no				Caserta	Marciano	Wife Maria Lauritano	Pa	Rankin (Pennsylvania)
12	Gargiulo	Raffaela	17		f s	dressmaker	yes				Napoli	Meta	father Antonio Meta	N.J.	Brooklyn
13	Marsone	Antonio	18		m s	laborer	no				Caserta	Marcianise	Mother Angela Marcianise	Pa	Rankin (Pennsylvania)
14	Beltrani	Maria Teresa	22		f m	housewife	no				Bari	Bari	none	N.J.	
15	daughter	Melli Maria	4		f s								none		"
16	"	" Giovanna	2		f s								none		"
17	Rocco	Felice	32		m s	workman	yes				Salerno	Pastena	none	NY	Brooklyn
18	Curci	Angelo	22		f m	tailor	yes				Bari	Bari	none	Ct.	Glenville
19	son	Enrico	2		m s						"	"	Wife none	"	"
20	Fraccia	Andrea	30		m m	countryman	no				Caserta	Fontana	Wife Reale Lucia	Pa	Latrobe
21	Di Renzo	Emmado	20		m s	workman	yes				"	"	father Fontana Luis	"	Pittsburg
22	Prudente	Francesco	35		m m	countryman	no				Bari	Acquaviva	Wife Benedetta Acquaviva	Newyork	
23	daughter	Nicoletta	2		f s	housewife	yes				"	"	Mother " "	"	"
24	"	Maria Luigia	1		f s	"	yes				"	"	" " "	"	"
25	Esposito	Annunziata	34		f m	tailor	no				Napoli	Ogliola	Sister Concetta Maria Ogliola	"	"
26	son	Giuseppe	12		m s	"	no				"	"	Aunt " "	"	"
27	"	Antonio	9		m s	"	no				"	"	" " "	"	"
28	Guerro	Angelina	2		f s	-					"	"	Aunt Guerra Pudora	"	"
29	Picone	Antonio	76		m m	countryman	no				Avellino	Monteforte	Daughter Graziosa Perdomo	NY	Newark
30	Di Sebastiano	Giovanni	28		m m	"	no				Chieti	Civitella M.R.	Wife Maria Civitella R.	Pa	Phila

2-8916 51-4/25/4
2-14722 3-4-37-cto -2.10.34

USB.
USB.

3D 3/A

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

31

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from ARPOL, 2 SET 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Gargiulo	Angela	22		f s	worker	yes		Napoli	Torregreca	father Egidio	Torre Pe		N.J.	
2	Palomba	Carmela	23		f m	none	no		"	"	mother Maria	Torre Pe		"	
3	Di Scalea	Cirio	18		m s	none	yes		"	Ischia	mother Maddalena	Ischia		"	
4	Di Scalea	Erasmo	26		m m	"	yes		"	"	Mother Maddalena	Ischia		"	
5	wife	Rosa	29		f m	tailoress	no		"	"	" "	" "		"	
6	Falanga	Achille	33		m m	workman	yes		Napoli	Chiaiano	father Alfonso	Chiaiano	My brother	"	
7	wife	Francesca	32		f m	"	"		"	"	father-in-law	" "		"	
8	daughter	Caterina	3		f s	"	"		"	"	gr. father	" "		"	
9	"	Angiolina	1		f s	"	"		"	"	" "	" "		"	
10	D'Esposito	Salvatore	15		m s	laborer	yes		"	Meta	Relative	Maria Meta		N.Y.	Charleston
11	Ciccaro	Antonio	39		m m	contadino	no		Caserta	Maiano	Wife	Maria Laurentano		"	Lawrence
12	Gargiulo	Raffaela	17		f s	dressmaker	yes		Napoli	Meta	father	Antonio Meta		N.Y.	Brooklyn
13	Nunzione	Antonio	18		m s	laborer	no		Caserta	Maiano	Mother	Angela Maiano		"	Lawrence
14	Beltrani	Maria Teresa	22		f m	housewife	no		Bari	Bari	none			N.J.	
15	daughter	Maria	4		f s						none			"	
16	"	Giovanna	2		f s						none			"	
17	Rocco	Felice	32		m s	workman	yes		Salerno	Padula	none			N.Y.	Brooklyn
18	Curci	Angelo	22		f m	tailor	yes		Bari	Bari	none			Ark.	Fort Smith
19	son	Enrico	2		m s						none			"	
20	Fraccia	Andrea	30		m m	contadino	no		Caserta	Fontana	Wife	Reale Luisa		"	Lakeview
21	Di Renzo	Tommaso	20		m s	workman	yes		"	"	father	Stefano Fontana	his	"	"
22	Prudente	Francesco	55		m m	contadino	no		Bari	Acquaviva	Wife	Gentilla Carriero		"	Newyork
23	daughter	Nicoletta	25		f s	housewife	yes		"	"	mother	Acquaviva "		"	"
24	"	Maria Luigia	18		f s	"	yes		"	"	"	" "		"	"
25	Esposito	Annunziata	34		f m	tailor	no		Napoli	Agnagola	Sister	Concetta Maria Agnagola		"	"
26	son	Giuseppe	12		m s	"	no		"	"	Aunt	" "		"	"
27	"	Antonio	9		m s	"	no		"	"	"	" "		"	"
28	Guerro	Angelina	2		f s	-			"	"	Aunt	Guerra Pasquara		"	Newark
29	Picone	Antonio	26		m m	contadino	no		Avellino	Monteforte	Daughter	Agnagola Carmina		N.Y.	Utica
30	Di Sebastiano	Giovanni	28		m m	"	no		Chieti	Civitella M.R.	Wife	Maria Civitella R.		"	"

2-8916 51-4/5/4
2-14726 3-6-4/37-6To-2.10.31

3 3/4

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

3rd

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, SEP 14 1909, 190

76

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express, implied, or inferred, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?													
1	Yes	by hims Self	no			Uncle Antonio Pasquale 118 66th St							5	4	Dk Chestnut		Napoli	
2	"	husband Self	no			husband Salvatore Self 116 56 St							5	3	" " "		"	Julia
3	"	brother in law Self	no			brother in law Milwaukee Wis 310 W. 67 St							5	5	" " "		"	
4	"	"	Yes	96	NY	bro. in law Chas. Self 349 W. 67 St							5	3	" Chestnut		"	
5	"	"	no			" " " "							5	2	" "		"	
6	"	"	Yes	04	NY	bro in law Rosario Miele 21 Jackson St							5	5	" "		"	Chiaiano
7	"	"	no			" " "							5	2	" "		"	
8	"	Uncle	no			Uncle " "											"	
9	"	"	no			" " "											"	
10	"	by hims Self	no			brother Carlo 403 King St W. Va.							5	2	" "		"	Meta
11	Cousin	Cousin Self	no			Cousin Bartolomeo Lawrence Mass Box 97							5	1	" "		Caserta	Marcianise
12	"	brother Self	no			Uncle Pasquale Newark 196 7th Ave							5	1	" Chestnut		Napoli	Meta
13	"	by hims Self	no			Uncle Luciano Boca Box 97							5	2	" Chestnut		Caserta	Marcianise
14	"	husband Self	no			husband Pasquale Cinelli Lawrence 418 W. 39 St							5	1	" "		Bari	Noci
15	"	father	no			father " "											"	
16	"	"	no			" " "											"	
17	"	brother Self	no			brother Angelo —							5	1	" "		Salerno	Pandola
18	"	by hims Self	no			husband Mario Maglietta 150 W. 64 St							5	2	" "		Bari	Noci
19	"	"	no			father " "											"	
20	"	brother Self	no			brother Antonio Miller 882							5	4	" "		Caserta	Fontanelici
21	"	"	Yes	05	Pa	uncle 164 I							5	2	" "		"	
22	"	"	no			Uncle Natale Prudente 370 Water St							5	7	" Grey Black		Bari	Acquaviva
23	"	"	no			brother " "							5	5	" Chestnut		"	
24	"	"	no			" " "											"	
25	"	by her	Yes	04	NY	sister Vincenza 168 Mulberry St							5	1	" "		Napoli	Afragola
26	"	mother	no			" " "											"	
27	"	"	no			" " "											"	
28	"	father	no			father Luigi 168 Mulberry St							5		8 " Chestnut		Avellino	Mercogliano
29	"	Son	Yes	00		Son Salvatore											Chieti	Casalbordino
30	"	by hims	Yes	05	Pa	Cousin Egidio Brooklyn 132 Clarkson St							5	4	" "			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

DUCA Sig. AGENZIA

I, Capt Frank Aversido (state whether Master, First or Second Officer), of the ..... , from ..... , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29-30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of ..... , 190.. ,

at NEW YORK

PS Bigliow

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 4 (*Age*).—The return of age in column 4 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Gaetano Speciale, Surgeon of the DOCK of U.S. AGENT at Ellis Island, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE ITALIAN GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24-26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

77

Gaetano Speciale

Sworn to before me this SEP 13 1909 day of 190

at NEW-YORK

P. Callaghan

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... sailing from ....., 2 SET 1909, 190

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Accomando	Carmela	28		f	m	[illegible]	no				Avellino	Mercogliano	Mother in law Cat.a De Gaeta Mercogliano	N. Y.	
2	Gaita	Marcuccia	5		f	s						"	"	Gr. mother " "	"	
3	"	Bartolomeo	3	½	m	s						"	"	" " "	"	
4	"	Caterina	2		f	s						"	"	" " "	"	
5	De Maria	Rosa	30		f	m	housewife	no				Reggio Cal.	Molochio	Father Domenico Molaquio	Pa	Rochester
6	daughter	Maria	5		f							"	"	Gr. father " "	"	"
7	"	Domenico	4		m							"	"	" " "	"	"
8	"	Carmela	1		f							"	"	" " "	"	"
9	Valevendi	Francesco	22		m	s	laborer	yes			NON IMMIGRANT ALIEN	"	"	Mother Guiseppa Miceli Molaquio	N. Y.	Middletown
~~10~~	~~Cassato~~	~~Antonio~~	~~30~~		~~m~~	~~m~~	~~waiter~~	~~no~~				~~Napoli~~	~~Grigno~~	~~Wife Maria Cassato~~	~~N.Y.~~	~~Brooklyn~~
11	Sibelli	Pasquale	31		m	m	tailor	yes				Apagola	Apagola	Wife Carolina Tarretta	N.Y.	Asbury Park
12	Furno	Girolamo	3		m	s						Terre Greco	Terre Greco	Grandfather Girolamo Furno Terre Greco	N.Y.	Brooklyn
13	Stile	Maria	39		f	m	housewife	no				"	"	Mother Luigia Minicelli Terre Greco	N.Y.	"
14	daughter	Maria	15		f	s						"	"	" " "	"	"
15	"	Luigia	10		f	s						"	"	" " "	"	"
16	"	Rosanda	8		f	s						"	"	" " "	"	"
17	~~De Filippis~~ De Filippo	Pietro	19		m	s	workman	no				Avellino	Ariano di Puglia	Mother	N.Y.	~~Troy~~ Utica
18	Perrino	Leonard	22		m	m	[illegible]	yes				"	"	Wife Antonia Casano Ariano Pa	N.Y.	"
~~19~~	~~Schipani~~	~~Maria~~	~~20~~		~~f~~	~~m~~	~~civil~~	~~no~~				~~Benevento~~	~~Foglianise~~	~~Father Costanzo Foglianise~~	~~N.Y.~~	~~Wappingers Falls~~
~~20~~	~~Mancini~~	~~Pasquale~~	~~18~~		~~m~~	~~s~~	~~workman~~	~~yes~~			NON IMMIGRANT ALIEN	~~Benevento~~	~~Foglianise~~	~~Father Sabatore Benevento~~	"	"
21	De Vivo	Francesco	37		m	m	tailor	yes				Benevento	Paduli	Mother Emidia Paduli	N.Y.	
22	~~Don~~ Don	Angelo	3		m	s						"	"	" " "	"	"
23	De Carolis	Domenico	19		m	s	countryman	yes				Bari	Turi	Father Domenico Turi	Conn	Thomaston
24	Lattarulo	Maddea	28		f	m	housewife	yes				"	Noci	wife	N.Y.	
25	Son	Bellonio	2		m							"	"	wife	"	"
26	Della Ratta	Alexandro	34		m	m	contractor	yes			NON IMMIGRANT ALIEN	Benevento	S. Agata	Mother Domenica S. Agata	N.Y.	Brooklyn
27	wife	Giovanna	29		f	m						"	"	" " "	"	"
28	Finelli	Angela	5		f	m		no				Avellino	Lauro	wife	"	"
~~29~~	~~Visconti~~	~~Antonio~~	~~20~~		~~m~~	~~s~~	~~commercial~~	~~yes~~				~~Napoli~~	~~Accadia~~	~~my father Raffaele Accadia~~	"	"
30	Fanelli	Francesco	27		m	m	contractor	yes				Cicerale	Castelcivita	wife Fanelli Filomena	"	New York

265/21

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List ...

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, SEP 18 1909, 190

78

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	ya	Husb	$50	Yes	07	NY	husband Calabria de Gatta							5	5				Avellino Mercogliano	
2	"	Father					Brooklyn St													
3	"	Father					father													
4	"	Father																		
5	"	husband	$50	Yes	07	NY	husband Brooklyn Pla							5	3				Reggio Cal	Molokio
6	"	father	25	"	"	"	Brooklyn Pla													
7	"	"	—	"	"	"	father " "													
8	"	"	"	"	"	"	" " "													
9	"	husband	25	Yes	07	NY	father Vincenzo							5	6		black			
10	"	"	50	Yes	08	"	227 Grand St													
11	"	"	30	Yes	08	"	Camillo Lee Cannon							5	4				Napoli	Caiano
12	"	father	40	"	08	NY	4 ch. aus 284													Afragola
13	"	brother	40	Yes	07	Pa	Luder Antonio							5	3		Medium			Cocorsano
14	"	uncle	—	"	"	"	114 Jamaica Ave							5	1					
15	"	"	—	"	"	"	father Giovanni													
16	"	"	—	"	"	"	98 W. 16 St													
17	"	husband	$50	"	"	"	brother Gaetano							5	8					
18	"	"	40	"	08	NY	98 W. 16th St							5	4					
19	"	"	50	"	"	"	Uncle " "							5	11					
20	"	"	—	"	"	"	" " "													
21	"	"	—	"	"	"	" " "													
22	"	"	—	"	"	"	" " "													
23	"	husband	$50	"	"	"	father Luigi							5	4				Avellino	Arianos di Puglia
24	"	"	50	"	08	NY	218 Bergen St							5	4					
25	"	"	30	"	"	"	Br. in Law Leonardo Cannon							5	4					
26	"	"	50	"	"	"	Mother Ave 40													
27	"	"	50	"	"	"	Br in Law Louis Manning							5	3				Benevento	Foglianise
28	"	"	50	"	"	"	Washington Falls													
29	"	husband	$50	Yes	08	NY	brother Lorenzo							5	4					Benevento
30	"	"	50	"	"	"	Washington Falls													
31	"	"	50	"	08	NY	Wife Maria Fiorillo							5	5					Benevento Padul
32	"	"	—	"	"	"	915 Bergen St													
33	"	"	—	"	"	"	" " "													
34	"	"	$50	"	"	"	friend Vincenzo Spinelli							5	4		Gray			Bari Ensi
35	"	"	50	"	"	"	Box 184.													
36	"	"	50	"	"	"	husband Nicola Bongiovanni							5	11		Medium			Noci
37	"	"	—	"	"	"	453 W. 59 St													
38	"	"	—	"	"	"	father " "													
39	"	"	50	Yes	06	Pa	brother Pasquale							5	4					Benevento S. Agata Goti
40	"	husband	50	"	08	NY	456 Stone Ave							5	3					
41	"	"	—	"	"	"	br. in law " "													
42	"	"	30	"	"	"	husband Giuseppe Fusco							5	5					Avellino Cervinara
43	"	"	50	"	"	"	2340 Pacific St													
44	"	"	125	"	06	Italy	Cousin Antonio Scibelli							5	8					Napoli Lucignano
45	"	"	50	"	07	NY	Atlantic Avenue 471 Brooklyn													
46	"	"	50	"	08	"	Canal St. 123							5	8					Caserta Cavalieri.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Cap Frank Cufalo (State whether Master, First or Second Officer.), of the [illegible] dagli Abruzzi, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 34-26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of SEP 13 1909, 190..,

at NEW-YORK

R S Bright

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Gaetano Speciale, Surgeon of the [illegible] ASYLUM, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] THE ITALIAN GOVERNMENT; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 34-1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Gaetano Speciale

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 190 [illegible]

at NEW-YORK

[illegible]

Immigration Officer.

79

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

33-

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. DUCA (Lloyd Italiano) sailing from [illegible], SET 1909, 190

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Colorosi	Amelia	25	f.	Hamithess	yes			Italy	Italy South.	Reggio	Reggio	Friend Fiorenzo - Via Fiorentini 24 - Napoli	N.Y.	
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 33

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, SEP 13 1909, *190* 80

H—11B

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		yes by her	50	yes	7	Italy	Father Guiseppe 43 14th Ave	no	no	no	no	good	no	5	1						Reggio
2																			
3							U.S. IMMIGRANT INSPECTOR.												
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

TOTALS.

No. .....

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

DUCA degli ABRUZZI

I, Cap Frank Ausaldo, of the ..... (State whether Master, First or Second Officer.), from ..... NAPLES, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 34 - 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of SEP 13 1909, 190..,

at NEW-YORK

P S Bigham

..... Immigration Officer.

11—1115

INDEXED

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

TOTALS.

TOTALS.

Form 516
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

II—1181

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

NGS S. S. Duca D'Abruzzi (N.G.I.) *arrived* Sept. 14, 1909. , 190 , M., , *from* 81

	Index No.		NAMES.	Manifest. Group. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	Actions of the Boards of Special Inquiry. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Officer.	Meals. Breakfast.	Dinner.	Supper.
25m	1		Panattieri, Silvestro wf & ch	30 6/9	4	LPC	12.30 Leonard							9	164	Jr	10 00									8 8 8
25f			Palenga, Francesca																							—
4m			Panattieri, Giovanni																							—
1f			Anna			Illegitimate																				—
47f	2		Pecheneda, Rosa & 4 ch	14 1/5	5	LPC	12.40 Pearsall							9	1552	Nd	3 22								5 10 5	
18f			Sarno, Francesca																							—
16m			Umberto																							—
6f			Teresina																							—
4f			Elvira																							—
5m	3		Farinaro, Nicolo	12 10	1	LPC With #4	12.35 Snider							9	1593	Lakel	10 35								1 1 1	
27m	4		Costanzo, Nicolo & wf	12 8/9	2	Acc. Aliens With #3	12.35 Snider							9	1593	Lakel	10 35								2 2 2	
22f			Perfetto, Agata																							—
22m	5		Kalie Hamad ~~Hamad, Kalie~~	11 14	1	LPC	12.21 Murphy	9/575	Clak					9	1912	Eold	10 10								5 5 5	
27m	6		Leoni, Luigi	24 6	1	LPC	12.00 Forster							9	1610	Jr	10 15								2 1 2	
42f	7		Cinque, Maria & 4 ch	25 17/21	5	LPC	12.00 Schwartz							9	155	Kane	1 35								5 10 5	
13f			Celentano, Concetta																							—
11-1/2m			Salvatore																							—
6m			Luigi																							—
3-1/2m			Francesco																							—
20m	8		Nota, Francesco	16 20	1	LPC	11.35 Elliott							9	1873	K	3 25								3 5 3	
15m	9		Sanekjan, Memek & bro	11 7	2	LPC Under 16 C.B.	11.35 Murphy							9	1562	Clark	3 15								2 4 2	
10m			Nufrai																							—
25m	10		Sanekjan, Chamas	11 8	1	LPC C.B.	11.35 Murphy							9	1562	Clark	3 15								1 2 1	
22f	11		Pellicano, Annunziata	26 25/26	3	LPC	12.45 Elliott							9	1550	Nd	3 15								2 4 2	
2m			Lorenzo																							—
39f	12		Stile, Maria & 3 ch	32 13/16	4	LPC With #11	12.45 Snider							9	1557	Ld	9 50								4 4 4	
15f			Primicile, Maria																							—
10f			Luigia																							—
8f			Islanda																							—
~~2m~~	~~13~~		~~Fumo, Giovanni~~	~~32 12~~	~~1~~	~~LPC With #12~~	~~12.45 Snider~~																			—

230

Totals.
Totals.

67

N. Y. Form 40

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
12—1121

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

EGS *S. S.* Duca d' Abruzzi (H.G.I.) *arrived* Sept. 14, 1909, , 190 , *M.*, , *from* 82

Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Officer.	Meals. Breakfast.	Dinner.	Supper.
3m ✓ 14	Fumo, Giovanni,	32	12	1	LPC with #12	12.45 Snider											9/15 '57 Zd 0 54						1	1	1
12m ✓ 15	Mastrangelo, Ermano	20	7	1	LPC	12.40 Raczkiewicz											9/ 572 Chas J 37						1	2	1
15f ✓ 16	Graziani, Obilincha	20	4	1	LPC	12.40 Raczkiewicz											9/ 570 Chas J 35						1	2	1
30f ✓ 17	Cipolla, Antonina x?	5	20	1	LPC	12.55 Connor											9/16 87 NS 1 50						2	3	2
17m ✓ 18	Bongiorno, Salvatore	8	21	1	LPC	1.00 Leonard											9/16 9 Jr 10 10						2	2	2
9m ✓ 19	De Filipis, Floro	32	17	1	LPC with #20	1.00 Snider											9/ 1506 Sakol 10 45						1	1	1
22m ✓ 20	Perrino, Leonardo	32	17	1	Acc Alien with #19	1.00 Snider											9/ 1506 Sakol 10 45						1	1	1
14f ✓ 21	Gatto, Amalia	16	30	1	Under 16	1.10 Elliott											9/ 15177 Zd 11						1	1	1
12f ✓ 22	Cargiulo, Raffaela	31	12	1	LPC	1.05 Murphy											9/ 15 101 Sakol 11						1	1	1
13m ✓ 23	Peluso, Eugenio	30	1	1	LPC	1.10 Leonard											9/ 1694 Nd 2 30						2	3	2
67f ✓ 24	Pompilia, Savoia dtr. & 3 grcl.	19	11/15	5	LPC Med Cert	1.20 Yates											9/ 141 Sakol 9 50						10	10	10
42f ✓	D' Aria, Domenica																								
11f ✓	D'Andrea, Concetta																								
8m ✓	Liberato																								
4f ✓	Silvia																								
51m ✓ 25	Esposa, Angelo	14	18	1	LPC	1.20 Pearsall	9/ Nd																3	4	3
34f ✓ 26	Esposito, Annunziata & 2 sons	31	25/27	3	LPC Sec. 11	1.15 Murphy	9/ 15165 Zd										9/ 1506 Nd 2 50						3	6	3
12m ✓	Fosca, Giuseppe				with #27																				
9m ✓	Antonio																								
2f ✓ 27	Guerra, Angelina	31	28	1	LPC Under 16 with #26	1.15 Murphy	9/										9/ 15165 Zd 11 78 U. S. Bonds						1	1	1
17m ✓ 28	Pace, Salvatore	14	29	1	LPC	1.20 Pearsall											9/ 666 Nd 1 35						2	3	2
2m ✓ 29	De Gallibus, Luigi	18	4	1	20 Med Cert	1.15 Cook											9/ 16 6 Jr 10 05						3	1	3
50f ✓ 30	Calicrosa, Angela & 2 ch.	5	21/23	3	LPC Med Cert	1.00 Connor											9/ 16 1 Jr 9 11						6	3	6
8m ✓	Marino, Biagio																								
4f ✓ Giuseppa	Giuseppe																								
23m ✓ 31	Salincorio, Sabato	18	9	1	LPC Med Cert	1.00 Cook											9/ 15 9 Zd 11 09						1	1	1
21m ✓ 32	Puglisi, Giovanni	4	22	1	LPC Med Cert	1.00 Murphy																	3	3	3
63f ✓ 33	Mollo, Margarita	[illegible]		1	[illegible] Med Cert	1.00 Murphy											9/ 15 111 Zd 10 50						1	-	1
47m ✓ 34	Palazzi, Paolo	31	18	1	LPC Med Cert	1.55 Elliott																	3	3	3
70m ✓ 35	Picone, Antonio	31	28	1	LPC Med Cert	1.40 Murphy											9/ 15 110 Zd 10 55						1	-	1
			160																						

Totals.

Form 516
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1121

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

HGS S. S. Duca D'Abruzzi (N.G.I.) *arrived* Sept. 14, 1909. , 190 , M., , *from* 83

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officer.	Breakfast	Dinner.	Supper.
27m ✓	36	Di Mauro, Giovanni & wf	10 20	1	LPC Med Cert	2.10 Leonard												a/15161 Nd 3 55						2	2	2
23f ✓		Teoarmina, Anastasia																								
18f ✓	37	Frazzini, Loretta & bro	13 10/12	2	LPC Med Cert	1.20 Kaczkiewicz												a/563 Nd 4 05						2	4	2
38m ✓		Vincenzo																								
48f ✓	38	Ruggiero, Filomena & ch	30 19/20	2	LPC	1.25 Leonard												a/5169 Xd 10 32						2	2	2
7f ✓		Zinbardi, Teresa																								
20m ✓	39	Casanzian, Giuseppe Osip	10 26	1	LPC Med Cert	1.35 Leonard	9/16 182 K														3 Jan			3	3	3
20f ✓	40	Farese, Giovannina	30 27	1	LPC With uncle #41	2.15 Leonard												9/15162 Xd 10 05						1	—	1
62m ✓	41	Sogliuzzo, Antonio & ch	30 28/29	2	LPC Med Cert	2.20 Leonard												9/15162 Xd 10 05						2	—	2
16f ✓		Anna			With #43																					
56m ✓	42	Carlino, Gaetano & wf	7 7/8	2	LPC Med Cert	2.10 Latham	9/16168 K											a/ 65 Nd 3 20						4	4	4
55f ✓		Schilleci, Rosa			Med Cert																					
14f ✓	43	D'Annucci, Filicetta	27 13	1	LPC Under 16 with #41	2.25 Elliott												9/1598 Nd 10 55						1	—	1
16m ✓	44	Marmoso, Salvatore	11 29	1	LPC	2.30 Murphy												9/1559 Nd 3 50						1	1	1
32m ✓	45	Piro, Felice & wf	30 23/24	2	LPC	2.40 Leonard												9/16 52 Chase 3 05						4	4	4
28f ✓		Squillace, Maria C:																								
20m ✓	46	Abdu, Costantin	X 2	1	Stowaway L. P. C. from Hosp.	9/25/09 11 30 pm																		2	3	2
33m ✓	47	Cirelli, Carlo	3 8	1	Ex Cert. feeble-minded from Hosp.	9/22/09 1 55 pm																		1	1	1
40f ✓	48	Pagano, Rosa	10 5	1	L. P. C. from Hosp	9/24/09																		5	9	8
10f ✓	49	Chile, Rosalia	10 9	1	with #45 " " "	10/10 4 10 pm Leonard																		1	1	1

TOTALS.

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1419

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Duca Degli Abruzzi (N.G.I.) arrived September 14, 1909., 19...., ... M., ..., from 84

✓	NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION		DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
✓	1	Servidio,	Angela	16	21		1	To b-i-l	11:30	Sis. Mrs. Rocco Di Maio 325 E. 54 Nyc	P.	9/14	12	—	1	—
✓	2	Pignatti,	Ida	1	4		1	" brother		Bro. Cin 249 W. 29 Nyc	P	"	12	—	1	—
✓	3	Stigliano,	Clementina & son		20 2/3		2	" husband		Husb. Gio 32 Cherry Nyc	P	"	12	—	2	—
✓	4	Triggiani,	Maria & sister	15.	23/24		2	" brother		Bro Antonio 674 North Moore Nyc	P	"	12	—	2	—
✓	5	Bellini,	Ida	1	3		1	" tel $		Bro. Alfredo 195 Hall Av Wallingford Ct	"	"	3	—	1	—
✓	6	Corriero,	Ma I	15	18		1	" brother		Leonardo 76 Beach Port Chester Ny	"	15	9	+	+	+
✓	7	Aceto,	Giov'a	22	21		1	" son		Son Gio 75 Main Oyst Bay P		14	4	—	1	—
✓	8	Romana,	Angela & sister	26	7/8		2	" sister		Sis Lucia 333 E. 11 St Nyc		18	12	+	+	+
✓	9	Falciano,	Angiola & brother		18 5/6		2	" father		Jacher Alfonso 209-E 106 Nyc	P	14	12	—	2	—
✓	10	DiDi Taranto,	Ma M	15	13		1	" husband		Husb Vito Laranso 38 Baxter Nyct		14	12	—	1	—
✓	11	Pierelli,	Alaida	2	5		1	" brother		Bro Marco 19 Bedford Nyc	P	14	12	—	1	—
✓	12	Traini,	Fermano	26	20		1	" tel address		Self 700 Christian St Phila P.		14	2	—	1	—
✓	13	Califano,	Anna	30	30		1	" brother		Bro. Gio 327 E. 67 Nyc	P	14	12	—	1	—
✓	14	Contursi,	Rosina	14	9		1	" cousin		Cousin Eppa 3040 White Plains Rd Bny		15	2	+	2	/
✓	15	Scaffo,	Maria _ & son	26	11/12		2	" husband		Husb. Gio Gallo Box 118 So Nyack NyTel		14	/	—	2	—
✓	16	Pierotti,	Zelinda	2	8		1	" brother		Bro. Marco 19 Bradford Nyc	P	14	1	—	1	—
✓	17	La Macchia,	Maria	7	6		1	" father		Jacher Giachino 407 E 87 Nyc	P	14	1	—	1	—
✓	18	Agolini,	Isola	39	26		1	" cousin		Cousin Stefano Agolini 197 Sullivan Nyc		15	9	/	/	/
✓	19	Finelli,	Angela	32	28		1	" husband		Son Americo Junco 173 Troy Av Bklyn		14	1	—	1	—
✓	20	Dilomardo,	Filomena	25	12		1	" brother		Bro. Luigi 336 E 101st Nyc Sch		14	1	—	1	—
✓	21	De Luisi,	Maria ' & 3 ch		19/22 14		4	" husband		Husb Eustachio 2194 2nd Av Nyc	P	14	1	—	5	—
✓	22	pisciotta,	Caterina, & 5 ch dis, mix	6	17/23		7	" husband&c		Cousin Filippo Trifuli 104 Lenox Ave Nyc Tel		14	1	—	1	—
✓	23	Del Sole,	Matilda & 2ch	20	8/10-1		2	" husband		Husb. Anedbro Mastrangelo 333 E. Nyc		14	1	—	2	—
✓	24	Beltranio,	Ma & 2 ch	31	14/16		3	" husband		Husb. Leonarda 115 E. 39 Nyc	P	14	1	—	5	—
✓	25	Ganner,	Chane L	39	7		1	" father		Bro. Jacob Astrow 1053 E. Broadway Nyc	P	16	11	2	2	2
✓	26	Jovino,	Giulia	17	29		1	" brother		Bro. Paolino 257 No 7. Nyc Sch		14	12	—	1	—
✓	27	Impistone,	Francesco	14	8		1	" b-i-l		Bil. Antonio Cayuno 325 E 115 Nyc Bx		15	11	1	1	1
✓	28	Mazzaterta,	Maddalina & 2 ch	8	13/20		3	" husbandtel $		Dyd & husb. Montagnini 3604 Palmer Emperor		15	3	3	3	3
✓	29	Esposto,	Anna & 3 ch	13	21/24		4	" husband		Husb. Gius. Di Nillo 175 Sullivan Nyc Sch		14	1	—	4	—
✓	30	Lamia,	Margaritta	13	25		1	" uncle		Cousin Guida Di Marco 97 Sullivan " "		14	1	—	1	—

DUCA DEGLI ABRUZZI SEPT 14

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Duca Degli Abruzzi arrived ....., 19...., ..., M., ..., from 85

◆	NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
✓	31	Lodato,	Francesca	8	26		1	To brother 1:07	Bro. Salvator 11 Stanton Nyc	P	9/15	10 52			
✓	32	Villante,	Gra zia	15	2		1	" brother	" Bartolo 171 Sackett Bkyn	P	9/14	1 02		—	—
✓	33	Genito,	Marianna & 3 ch	27	1/4		4	" husband	Husb. Gppr Richmond Av Port Richmond SI	P	9/14	1 05		4	—
✓	34	Cristiana,	Angela & dau	16	12/13		2	" son	Son Nicola Galazzi 325 E. 117 Nyc	P	9/14	2 12	—	2	—
✓	35	Lattamlo,	Maddea & son	32	24/25		2	" husband	Husb. Giv. 415 E 39 Nyc	P	4	2 13	—	2	—
✓	36	Pisano,	Ma & sister cou	17	15		1	" brother	I II cousin Angelo Rinella						
✓	37	Rivella,	Maria		13		1	" cousin	Bro. Michele 304 Union Av Bkyn	P	9/14	2 17	—	2	—
✓	38														
✓	39	Greco,	Antonina	17	17		1	" sister	Sis Mrs Michele Rosto 31 Union Av Bkyn	Ele	9/14	7 20	—	1	—
✓	40	Gargiulo,	Angela	31	1		1	" cousin	Cousin Antonio 51 E. 36th Nyc	Elw	9/14	7 15	—	1	—
✓	41	Palomba,	Carmela	31	2		1	2 husband	Husb Gppr Di Dalv. 51 E 36 Nyc	P	9/14	7 24	—	1	—
✓	42	Lo Guercio,	Maria	17	18		1	" brother	Bro. Antonio 201 Jackson Bkyn	P	9/14	2 24	—	1	—
✓	43	De Risi,	Angela & 2 ch	28	1/3		3	" husband	Husb Angelo 20 Bayard Nyc	P	9/14	2 15	—	3	—
✓	44	Argento,	Giov'a.,						Son Nicola Minervino 424-426 13	P	9/14	7 20	—	5	—
✓	45	Patituccio,	Lauretta & 3 ch	14	10/14		5	" son & c	Husb. "				—	—	—
✓	46	Bellantoni,	Ma & 2 sis	27	17/20		3	" brother	Bro. Gregario 24 Havemeyer Bkyn	P	9/14	2 11	—	2	—
✓	47	Berardinelli,	Cristina & dau	27	21.22		2	" husband	Husb. Gennaro JC NJ	P	9/15	10 24	2	2	2
✓	48	Bedrosian,	Suttine & 2ch	23	16/18		3	" tel &	Sy El. Husb Nagop Bedrosian Prov Ry.	P	9/16	11 20	6	6	6
✓	49	Scola,	Antonina & dau		14/15 8		2	" husband	Husb. Serafino Corallo 24 Monroe Nyc	P	9/14	3 —	—	2	—
✓	50	Rubino,	Benedetta & dau	7	1/2		2	" husband	Husb. Felice Vasto 337 E 117 Nyc	B	9/14	3 03	—	2	—
86	50	Ronco	Concetta ch	38	14/15		2	1 • Arr. from Hosp. 9/15.	" Eduardo Burtis 6 Jamytown Pol. White Plains		9/15	2 27	—	2	—
	51	Orti	Marcantonio ch			1	1	" • • 9/21	" Pietrucci Loreto Box 21 Elkland Pa	P	9/21	4 20	—	1	—
	52														
	53														
	54														
	55														
	56														
	57														
	58														
	59														
	60														

9 19 23

Affidavit of Surgeon.

I, Pagliuzzi Guido, Surgeon of the S/S EUROPA, sailing Hereafter, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government in the University of Turin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dott Guido Pagliuzzi

Sworn to before me this ..... day of ....., 190

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION BERVIC

S'LOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Europa sailing from Genoa on the 29th August, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Rula	Giobatta	36	M	S	teacher	yes	yes	Italy	North	U.S.A.	Cincinnati Ohio	Mr. Rula Giuseppe Villanuova Mondovi	Ohio	Cincinnati
2	Boyle O'Reilly	Bessy	32	F	S										
3	[illegible]	[illegible]	[illegible]												
4	Venini	Giuseppina	21	F	S	servant maid	yes	yes	Italy	North	Italy	Sriante	her father Mr. Venini Battista Sriante	NY	New York
5	Bellamano	Antonio	58	M	M	hotel Keeper	yes	yes	Italy	North	U.S.A.	Collinsville	his brother Giuseppe Bellamano Bellano	[illegible]	[illegible]
6	Franconi	Colomba	42	F	M	housewife	yes	yes	Italy	North	U.S.A.	Brooklin	her father Borlenghi Nicola - Voreme Lisazio (Como)	N.Y.	New York
7	son	Pietro	5	M	S	—	—		U.S.A.	North	U.S.A.	Brooklin	— do —	N.Y.	New York
8	Garibotto	Rosa	19	F	S	housewoman	yes	yes	Italy	South	Italy	Casarza Ligure	her parents Domenico Garibotto Cardini Casarza Ligure (Genoa)	Alabama	Mobile
9	Arata	Paola	69	F	W	proprietor	no	no	Italy	South	U.S.A.	Mobile Alab.	her brother Gio. Orero - Genoa	Alabama	Mobile
10	daughter	Lena	24	F	S	idem	yes	yes	U.S.A.	South	U.S.A.	Mobile Alab.	— Idem —	Alabama	Mobile
11	Cuneo	Luigi Mario	21	M	S	student	yes	yes	Italy	South	Italy	Chiavari	his father Mr. Pietro Cuneo, Via Vittorio Emanuele, 23 - Chiavari	Ill.	Chicago
12	Gotelli	Domenico	47	M	M	proprietor	yes	yes	Italy	South	U.S.A.	S. franc. Cal.	Mrs. Monticelli - Cogorno (Genoa)	Cal.	S. francisco
13	wife	Carlotta	37	F	M	housewife	yes	yes	Italy	Potsdh	U.S.A.	S. fran C.	— Idem —	Cal.	S. francisco
14	son	Attilio	10	M	S	/	yes	yes	Italy	South	U.S.A.	S. franc	— idem —	Cal.	S. francisco
15	son	Amedeo	9	M	S	/	yes	yes	Italy	South	U.S.A.	S. fran C.	— idem —	Cal.	S. francisco
16	Badaracco	Valentino	50	M	M	proprietor	yes	yes	Italy	South	Italy	Chiavari	his brother Domenico Chiavari	Cal.	S. francisco
17	wife	Maddalena	28	F	M	housewife	yes	yes	Italy	Genoa	Italy	Chiavari	— " —	Cal.	S. francisco
18	son	Carlo	5	M	S		no	no	Italy	South	Italy	Chiavari	— " —	Cal.	S. francisco
19	Cafferata	Assunta	21	F	S	housewife	yes	yes	Italy	South	Italy	Carasco	her brother G. Batta Cafferata - Carasco -	Cal.	S. francisco
20	nephew Lagomarsino	Serafino	9	M	S	—	yes	yes	Italy	South	Italy	Cuneo	idem	Cal.	S. francisco
21	Biasotti	Mario	32	M	S	proprietor	yes	yes	Italy	South	U.S.A.	S. franc. Cal.		Cal.	S. francisco
22	mother	Caterina	60	F	W	housewife	no	no	Italy	South	Italy	Varese Ligure		Cal.	S. francisco
23	Ghiossi	Maria	50	F	W	housewife	no	no	Italy	North	Italy	Torino	her cousin Trufelli Davide Medesano (Parma)	Cal.	(address illegible)
24	daughter	Ada	13	F	S		no	no	U.S.A.	North	Italy	Como	town	Cal.	[illegible]
25	son	Giovanni	11	M	S		no	no	Italy	Como	Italy	Como	idem	Cal.	[illegible]
26	Pardocchi	Ugolino	24	M	M	painter	yes	yes	Italy	South	U.S.A.	New York		N.Y.	New York
27	Wife	Concetta	23	F	M	housewife	yes	yes	U.S.A.	South	U.S.A.	New York		N.Y.	New York
28	daughter	Helena	2	F	S	/	no	no	[illegible]	South	U.S.A.	New York		N.Y.	New York
29	daughter	Clementina	3	F	S	/	no	no	[illegible]	South	U.S.A.	New York		N.Y.	New York
30	Quilici	Umberto	28	M	S	waiter	yes	yes	Italy	South	U.S.A.	Portland Mas.		N.Y.	New York

2 9 Aug 1909

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in each case whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

87

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York on the , 190

11—1115

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $30, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Persons in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Feet.	Height. Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	29 Race or People.
1	no	himself	$30	yes	1907	Cincinnati Ohio	friend 510 Broadway	no	no	no	no	good	no	5	4					Italy	Villanova Monferrato	
2																						
3																						
4	ye	herself	$50	no			Mr. Venini Battista Columbia Hall 146 Brooklin	no	no	no	no	good	no	5	8		water grey	black		Italy	Gruanle	
5	no	himself	$50	yes	1871/1909	Edinsville	his family	no	no	no	no	good	no	5	6		water white	black		Italy	Cisago di Torledo	
6	yes	herself	$50	yes	1901/1909	Brooklin	her husband Aristide Frangone 22 Clinton street Brooklin	no	no	no	no	good	no							Italy	Torledo	
7	yes	his mother	—	yes	1901/1909	Brooklin		no	no	no	no	good	no							U.S.A	Brooklin	
8	no	by Mrs. Arata	$50	no			357 St. Joseph Ave	no	no	no	no	good	no	5	4		water brown	grey		Italy	Bozza Ligure	
9	no	herself	$150	yes	1854/1909	Mobile	357 — St. Joseph Ave	no	no	no	no	good	no	5	6		water white	grey		Italy	Oreo S	
10	no	her mother	$150	yes	1854/1909	Mobile		no	no	no	no	good	no	5	8		water black	brown		U.S.A	Mobile Alabama	
11	no	himself	$50	no			his uncle Costa Pietro 109 South Water st. Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	2		nat. black	black		Italy	Chiavari	
12		himself	$50	yes	1877/1909	S. Franc. Cal.		no	no	no	no	good	no	5	7		nat. grey	black		Italy	Varese Ligure	
13		her husband		"				no	no	no	no	good	no	5	4		nat. black	black		Italy	Varese Ligure	
14		his father		"				no	no	no	no	good	no							Italy	Varese Ligure	
15		his father		"				no	no	no	no	good	no							Italy	Varese Ligure	
16		himself	$30	yes	1889/1909	S. Cal.		no	no	no	no	good	no	5	6		water black	black		Italy	Genoa S. Colombano Certenoli	
17		her husband		"				no	no	no	no	good	no	5	7		"	"		Italy	Certenoli	
18		his father		"				no	no	no	no	good	no							Italy	Certenoli	
19		herself	$30	no			her brother-in-law Lagomarsino Giuseppe 1626 Union Street S. Franc. Cal.	no	no	no	no	good	no	5	7		water brown	black		Italy	Carasco	
20								no	no	no	no	good	no							Italy	Carasco	
21		himself	$50	yes	1902/1909	S. franc. Cal.	his brother Gioramni Biasotti 1926 Oakland S. Francisco Calif	no	no	no	no	good	no	5	8		water black	black		Italy	Genova	
22		her son	$50	no				no	no	no	no	good	no	5	6		nat.	grey		Italy	Genova	
23		herself	$50	yes	1880/1898	N. York	her daughter Heidelberg	no	no	no	no	good	no	5	4		nat. white	black		Italy	Campo Ligure Genova	
24		her mother	—	—	—	—	— idem — California — idem —	no	no	no	no	good	no	—	—					U.S.A	New York	
25		her mother	—	—	—	—	— idem —	no	no	no	no	good	no	—	—					Italy	Voltri	
26	yes	himself	$100	yes	1901/1909	N. York	Mr. Moscatelli Valentino, 236 Atlantic street Brooklin N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	10		nat. black	black		Italy	Lucca	
27	yes	her husband	—	yes	—	—		no	no	no	no	good	no	5	3		nat. black	black		U.S.A	New York	
28	yes	her father	—	—	—	—		no	no	no	no	good	no	—	—					U.S.A	New York	
29	yes	her father	—	—	—	—		no	no	no	no	good	no	—	—					U.S.A	New York	
30	yes	himself	$100	yes	1897/1909	Portland	Mr. Guglielmo Hautenlaan, 88 Main Bridgal St. — N York	no	no	no	no	good	no	5	6		nat.	grey	black	Italy	S. Vito	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gian Maria Minetti, (State whether Master, First or Second officer.) of the S/S EUROPA, from Genoa, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Minetti
Commanding Officer.

Sworn to before me this 14 day of Sept, 190 1

at N. Y.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gian Maria Minetti, (Strike out Master, First or Second Officer.) of the S/S EUROPA, from Genoa, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Minetti
Commandy Officer.

Sworn to before me this 14 day of Sept, 190-, at N. Y.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit." Those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I Paglizzi Guido, Surgeon of the S/S EUROPA, sailing therein, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government in the University of Turin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Guido Paglizzi

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" will be case may be.)

Sworn to before me this ____ day of ____, 190

at ____

____
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... sailing from ....., 190

11—1118

No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Biamucci	Roberto	32		M	S	laborer	yes	yes	Italy	South Italy	Montecarlo	Lucca	his mother Elvira and his brother Angelo (Montecarlo)	Cal.	Franc. Cal.
2	Traversaz	Philomène	24		F	S	institutrice	yes	yes	France	French	Italy	Genoa			New York
3	Cajani	Giovanni	15		M	S	laborer	yes	yes	Italy	South	[illegible] IMMIGRANT ALIEN		his father Giuseppe Cajani, Coreglia (Lucca)		New York
4	brother	Riccardo	16		M	S	laborer	yes	yes	Italy	South	Italy	Coreglia			New York
5	Banicali	Benedetto	24		M	M	laborer	yes	yes	Italy	South	Italy	Coreglia	his father Antonio Banicali Coreglia (Lucca)		New York
6	Faccioli	Vincenzina	21		F	S	dressmaking girl	yes	yes	Italy	North	Italy	Milano	Isidoro Faccioli Via Cecco di Simonetta 16 Milano		New York
7	Coombs	C. Witney	49													
8	Santarino	Giovanni	34		M	M	physician	yes	yes	Italy	South	Italy	Genoa	Mrs Teresa Santarino - friend (Savona)	Return to Dominican Republic	
9	Lefèvre	Octave	43		M	M	merchant	yes	yes	France	French	U.S.	New York			New York
10	wife	Rose	35		F	M	housewife	yes	yes	Italy	North	U.S.	New York			New York
11	Pasquinucci	Isola	37		F	M	housewife	yes	yes	Italy	South	Italy	Pietrasanta	her brother Angelo Dati Pietrasanta.		New York
12	daughter	Alexandrina	10		F	S	/	yes	yes	Italy	South	Italy	Pietrasanta	— do —		New York
13	son	Alcide	7		M	S	/	yes	yes	Italy	South	Italy	Pietrasanta	— do —		New York
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

13 last
12 — 1 Fr

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 59

Arriving at Port of ....., ..., 190

11—1116

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet.	Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town.	29
1	Yes	himself	$200	Yes	1892 1906	S. France	Mr. Dal Pozzetto Giuseppe 1915 Mc' Christie St France	Ch	no	no	no	good	no	5	6	water	black	black		Italy	Montecarlo (Lucca)	
2	Yes	herself	1050	no	—	—	~~Mrs. Dal Pozzetto Giuseppe 1915 Mc' Christie St France~~ Buffalo N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	water	black	— " —		France	Paris	
3	Yes	himself	$25	Yes	1903 1905	N York	New York 228 West Houston	no	no	no	no	good	no	5	9	water	black	black		Italy	Coreglia	
4	Yes	his brother	$25	no	—	—		no	no	no	no	good	no	5	4	water	black	black		Italy	Coreglia	
5	Yes	himself	~~$25~~ $31	no	—	—	C/O Martini 171 ~~Fulton~~ St — Mr. Ferrari Brouno, Teatro dell' Accademia, N York	no	no	no	no	good	no	5	10	water	black	black		Italy	Coreglia	
6	Yes	herself	$50	no	—	—		no	no	no	no	good	no	5	5	natural	black	chestnut		Italy	Milano	
7																						
8	no	himself	$50	Yes	1904	N York	Mrs. Anna D'Angelo Wife Patrill.	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	chestnut			Italy	Guiliano	
9	Yes	himself	$50	Yes	1889	N York	—	no	no	no	no	good	no	5	5	natural	gray	chestnut		France	Paris	
10	Yes	her husband	$50	Yes	1903 1905	N York	—	no	no	no	no	good	no	5	5	natural	chestnut			Italy	Milano	
11	Yes	herself	$50	no	—	—	her husband Pasquinucci Agostino, 22 King Street N York	no	no	no	no	good	no	5	5	natural	chestnut			Italy	Petrojanda	
12	Yes	her mother	—	no	—	—	Idem	no	no	no	no	good	no	—	—	natural	a			Italy	Pietrojanda	
13	Yes	his mother	—	no	—	—	idem	no	no	no	no	good	no	—	—	natural	a			Italy	Pietrojanda	
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gian Maria Minetti, (Christian Name or Initial, Middle Name(s) and Surname) of the S/S EUROPA, from Genoa, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Minetti
Commanding Officer.

Sworn to before me this 14 day of Sept, 190—,
at NY

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (*not* Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town,* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Paglizzi Guido, Surgeon of the S/S EUROPA, solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 50 & my 1st years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government at the University of Turin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "surgeon on the vessel" or "employed by company named.")

Dott Guido Paglizzi

Sworn to before me this ____ day of _____, 190

at _____

_____
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. EUROPA sailing from PALERMO, 31 AGO 1909, 190

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Lo Pizzino	Antonio	60		M	M	Laborer	yes	yes	Italy	South Italy	Italy	Mazzara	nobody.	N.Y.	New York
2	Puglisi	Vincenza wife	62		F	M	do	yes	yes	Italy		Italy	Mazzara	nobody.	N.Y.	New York.
3	Nuti	Annita	26		F	S	dressmaker	yes	yes	Italy		Italy	Salemi	mother Maria Giorgi in Nuti	N.Y.	New York
4	Lo Piano	Elvira	20		F	S	do	no	no				Terranini	father Pietro Via Salem Pennsylvania	Mich.	Detroit
~~5~~	~~Lo Piano~~	~~Luigi~~	~~12~~		~~M~~	~~S~~	~~Laborer~~						Terranini	mother Giuseppa Lo Piano Via Salemi Terranini	N.Y.	Brooklyn
5	Lo Piano	Antonino	57		M	M	do	yes	no	Italy	South Italy		Lapiderosa	nobody.	N.Y.	New York.
7	Sardina	Antonino	27		M	M	do	no	no	Italy	South Italy		Bagheria	father Antonino Via Giampaolo 15. Bagheria	Wis.	Milwaukee
8	Grisello	Giorgio	24		M	S	do	no	no	Italy			1 Florio		Mass.	Boston
9	Bonsati (daughter)	Nina	11		F	S	School	yes	yes	Italy			1 Florio	father Pietro Via Grisello Portiello	Mass.	Boston
10	Bonsati (son)	Pietro	9		M	S	Laborer	no	no	Italy	South Italy		1 Florio		Mass.	Boston
10	11 Novaro	Giuseppe	27		M	M	Laborer	yes	yes	Italy	South Italy		Vita	wife Caterina Novaro Via Vernini	Mich.	Detroit
11	12 Genova	Paola	26		F	M	Housewife	no	no	Italy			Vita	father Gangale Via Vernini Mariano Vita	N.Y.	New York.
13	13 Romano 3/1/39	Concetta	25		F	S	Housework	yes	yes	Italy			1 Florio		Wis.	Milwaukee
14	14 Romano	Stefano father	66		M	M	Laborer	yes	yes	Italy	South Italy		1 Florio	mother Pietro Via Filangeri 1. Florio	Wis.	Milwaukee
~~15~~	~~Lo Piano~~	~~Angelo~~	~~14~~		~~M~~	~~S~~	~~School~~						1 Florio	father Francesco Filippo Mazzara 1. Florio	Wis.	Milwaukee
~~16~~	~~Lo Piano~~	~~Rosario~~	~~12~~		~~M~~	~~S~~	~~School~~						Lo Piano		M.P.	Baltimore
~~17~~	~~Lo Piano~~	~~Maria~~	~~9~~		~~F~~	~~S~~	~~School~~						Lo Piano	father in law Pietro Giuseppe	M.P.	Baltimore
~~18~~	~~Lo Piano~~	~~Giuseppina~~	~~7~~		~~F~~	~~S~~	~~School~~						Lo Piano	Corso Mazzini 104 Cefalu	M.P.	Baltimore
~~19~~	~~Lo Piano~~	~~Concetta~~	~~4~~		~~F~~	~~S~~	~~School~~						Lo Piano		M.P.	Baltimore
17	20 Rizzo	Domenico	21		M	M	Laborer	yes	yes	Italy	South Italy		Ventimiglia		N.Y.	New York
21	21 Lo Piano (wife)	Giuseppa wife	23		F	M	Housework	yes	yes				Ventimiglia	father Orazio Via Mandrini 16. Ventimiglia	N.Y.	New York
22	Rizzo (Son)	Orazio	2		M	S		no	no				Ventimiglia		N.Y.	New York
23	Rizzo (daughter)	Rosa	6		F	S	School	no	no				Ventimiglia		N.Y.	New York
19	24 Alessandro	Laborero	35		M	M	Laborer	no	no				1 Augusta	wife Lo Piano Angela 1. Augusta Via Garibaldi	Ohio	Bellaire
20	25 Scardina	Michele	20		M	S	Laborer	yes	yes	Italy	South Italy	Italy	Salemi	father Antonino Scardina Vicolo Terzo 3.	N.Y.	New York
	26															
	27															
	28															
	29															
	30															

P-305/537 Milwaukee
1-167/13-505-3/4/37

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. EUROPA sailing from PALERMO, 31 AGO 1909, 190

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1 1	Lo Pizzino	Antonino	60		M	M	civil	yes	yes	Italy	South Italy		Mazzara		N.Y.	New York
1 2	Cusumano	Vincenza wife	62		F	M	civil.	yes	yes	Italy			Mazzara	nobody.	N.Y.	New York.
2 3	Nuzzi	Annita	26		F	S	dress maker	yes	yes	Italy			Salemi	mother Maria Cangelosi in Italy	N.Y.	New York
3 4	Lenzoplano	Elena	20		F	M	home wife	no	no				Lercara	father Pietro Via Palermo Pennsylvania	Mich	Detroit
~~4~~	~~Lo Presti~~	~~Giuseppe~~	~~12~~		~~M~~	~~S~~							Lercara	Lercara mother Giuseppa Lercara via Valenti Lercara	N.Y.	Brooklyn
5 6	Lisciandro	Antonino	57		M	M	farm laborer	no	no	Italy	South Italy		Lapisi Cerda	nobody.	N.Y.	New York
7 7	Sardina	Antonina	27		F	M	home wife	no	no	Italy			Bagheria	father Antonino Via Giampaolo 15. Bagheria	Wis	Milwaukee
8 8	Grisello	Giorgio	24		M	S	home wife	yes	no	Italy			Florio		Mich	Detroit
9 9	Bonsasi (daughter)	Rosa	11		F	S	home wife	yes	yes	Italy			Florio	father Pietro Via Grisello Portiello	Mich	Detroit
10 10	Bonsasi (Son)	Pietro	9		M	S	laborer	no	no	Italy	South Italy		Florio		Mich	Detroit
10 11	Novaro	Giuseppe	27		M	M	laborer	yes	yes	Italy	South Italy		Florio	wife Caterina Novaro Via Vernazza	Mich	Detroit
11 12	Cangelosi	Paolo	26		M	M	farmer	no	no	Italy			Vita	father Gaspare Cangelosi Via Contrada Mattrice Vita	N.Y.	New York.
12 13	Romano	Antonio	35		M	M	laborer	yes	yes	Italy			Florio		Wis	Milwaukee
13 14	Romano	Stefano	66		M	M	laborer	yes	yes	Italy	South Italy		Florio	brother Pietro Via Filangeri 1. Florio	Wis	Milwaukee
~~14~~ 15	~~Pietro~~	~~Angelo~~	~~14~~		~~M~~	~~S~~							Florio	father Francesco Filangeri Florio	Wis	Milwaukee
~~15~~ 16	~~Salvo~~	~~Rosario~~	~~22~~		~~M~~	~~M~~							Corleone		M.P.	Baltimore
~~16~~ 17	~~Di Carlo~~	~~Maria~~	~~24~~		~~F~~	~~M~~	~~home~~	~~yes~~	~~yes~~				Corleone	brother in law Di Carlo Giuseppe Corso Umberto 104 Cefalu	M.P.	Baltimore
~~17~~ 18	~~Lascari~~	~~Giuseppina~~	~~3~~		~~F~~	~~S~~	~~baby~~						Corleone		M.P.	Baltimore
~~18~~ 19	~~Giacalone~~	~~Carmelina~~	~~4~~		~~F~~	~~S~~	~~baby~~						Corleone		M.P.	Baltimore
17 20	Rizzo	Domenico	21		M	M	laborer	yes	yes	Italy	South Italy		Ventimiglia		N.Y.	New York
18 21	Lorlese (wife)	Giuseppa wife	23		F	M	home wife	yes	yes				Ventimiglia	father Orazio Via Marchesi 8 Ventimiglia	N.Y.	New York
19 22	Rizzo (Son)	Orazio	2		M	S	baby	no	no				Ventimiglia		N.Y.	New York
23	Rizzo (daughter)	Rosa	6		F	S	baby	no	no				Ventimiglia		N.Y.	New York
19 24	Alessandro	Salvatore	35		M	M	laborer	no	no				Augusta	wife Lucrezia Augusta 1. Augusta	Ohio	Bellaire
20 25	Scandura	Michele	20		M	S	home wife	yes	yes	Italy	South Italy		Palermo	father Antonino Scandura Vicolo Lumia 3	N.Y.	New York
26																
27																
28																
29																
30																

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 91

Arriving at Port of NEW-YORK , 190

11—1116

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison, or almshouse, or [illegible] institution or hospital for treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor or service of any kind in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	wife	$25	no	no	no	von Liebo. Angelo		no	no	no	no	good	no	5 2	wife		Sicily	Mazzara
2	yes			no	no	no	von Liebo Angelo		no	no	no	no			5 2	wife		Sicily	Mazzara
3	yes	her self	20	yes	no	no	brother in law Francesco Lovoy								4 9	wife			Alcamo
4	yes	her self	$25	no	no	no	husband Salvatore Licavoli								5 3	wife			Camarina
5	yes	her self	60	yes	1902/09	Pittsburg	brother in law Giovanni Lomonaco						blind on the left eye		5 4	wife	blind on the left eye		Ragusa
6	no	her self	40	by	no	no	von in law Guiseppe Giuffrida		no	no	no	no	good	no	5 2	wife			Caprileone
7	no	her self	25	by	no	no	husband Antonino Hannon		no	no	no	no			5 3	wife			Bayheo
8	no	her self	$50	by	no	no	husband Ernest Felice 58								5 2	wife			S. Flavia
9	no				no	no	father Felice 58 Fitts. St.												S. Flavia
10	no				no	no	father Felice 58 Fitts St.												S. Flavia
11	yes	her self	40	yes	1896	by Memphis	brother Carlo Mariotti St. 253.								5 4	wife			Camarina
12	yes	her self	$50	by	no	no	sister Carmen. 224 Elizabeth St.		no	no	no	no	good	blind on the left eye.	4 11	wife	blind. the left eye.	Sicily	Ragusa
13	yes	her self	20	by	no	no	mother Victoria Francesca 184 Hewen St.								5 2	wife			S. Flavia
14	yes	her self	20	by	no	no	wife Victoria Francesca 184 Hewen St.								4 11	wife			S. Flavia
15	no	her self	25	by	no	no	father Stefano 184 Hewen St.								5 2	wife			S. Flavia
16	yes	her self	20	by	no	no	sister Liliana Gangale Lexington 708 Fort St.								5 7	wife	brown on the forehead		Ragusa
17	no				no	no	brother Gaetano Gangale 708 Fort St.								5 1	wife			Ragusa
18	no				no	no	uncle Gaetano Gangale 708 Fort St.		no	no	no	no						Sicily	Ragusa
19	no				no	no	uncle Gaetano Gangale 708 Fort St.											Sicily	Ragusa
20	yes	her self	100	yes	no	yes	uncle Filippo Cimillaro 7456. 7th St.								5 3	wife			Ventimiglia
21	yes			yes	1894/05	New York	uncle Filippo Cimillaro. 7456 7th St.								5 2	wife			Ventimiglia
22	yes			no	no	no	uncle Filippo Cimillaro 7456 7th St.												Ventimiglia
23	yes			no	no	no	uncle Filippo Cimillaro 7456 7th St.												Ventimiglia
24	yes	her self	$50	by	no	no	brother Biagio Bellino Ohio								5 3	wife			S. F.
25	yes	her self	40	no	no	no	husband Mandina Gaetano Ave. B 190		no	no	no	no	good	no	5 2	wife		Sicily	Palermo
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gian Maria Minetti (State whether Master, Commanding Officer, First or Second Officer), of the S/S EUROPA, from Palermo, do solemnly, sincerely, and truly declare, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Minetti
Commanding Officer.

Sworn to before me this 14 day of Sept, 190..,
at ...

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-96, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Paglizzi Guido, Surgeon of the S/S EUROPA, sailing there-, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government in the University of Turin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Guido Paglizzi

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

11—1115

92

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. EUROPA sailing from NAPOLI, 1-8 SEP 1909, 190

11—1116

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Able to— Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Volantiano	Raffaele	21		M	m	merchant	Yes	Yes	Italian	Calabrese	Italy	Cotrone	Nicola Volantiano	Pa.	Phila.
2	Cirone	Rosario	24		M	m	laborer	"	"	"	"	"	"	Pietro Cirone	"	"
3	Campagna	Salvatore	32		M	m	laborer	"	"	"	"	"	"	Pietro Cirone	"	"
4	wife	Rosaria	29		F	m	housewife									
5	Pesce	Arcangelo	23		M	m	shoemaker	Yes	Yes	"	"	"	"	Antonio Pesce	"	"
6	wife	Concetta	20		F	m										
7	Saggio	Matteo	45		M	m	proprietor	Yes	Yes	"	"	"	"	Wife Luisa Anna Saggio	"	"
8	Alenti	Nicola	37		M	m	merchant	Yes	Yes	"	"	"	"	Wife Emilia Saggio	"	"
9	Saverio	Pietro	22		M	m	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Father Rocco Lioni	"	"
10	Musco	Arturo	26		M	s	merchant	Yes	Yes	"	"	"	"	Mother Marianna Napoli	"	"
11	Marcia	Giuseppina	36		F	m	housewife	Yes	Yes	"	"	"	"	Husband Michele Balsamino	"	"
12	son	Giovanni	7		M	s										
13	son	Pasquale	3		M	s										
14	Vita	Giovanni	34		M	m	merchant	no	U.S. Citizen	U.S.	Calabrese	Italy	Cotrone	Rosario Maraco	Pa.	Phila.
15	wife	Anna	28		F	m	housewife									
16	Chiappetta	Filomena	22		F	m		11-303975-505-5/17/41								
17	daugh.	Veronica						+20% alien								
18	Lamacchia	Leopoldo	44		M	m	merch.	no	11-336864-4/25/4-20%/4-505							
19	wife	Maria	43		F	m										
20	daugh.	Salvatorina	13		F	s										
21	Cozzio	Luigi	33		M	m	laborer	Yes	U.S. Citizen	U.S.	Calabrese	Italy	Cotrone	Rosario Maraco	Pa.	Phila.
22	Settimato	Salvatore	24		M	s	merch.	"	"	"	"	"	"	Brother Francesco Maraco	"	"
23	Solucci	Maria	33		F	m	housewife	"	"	"	"	"	"	Father Antonio "	"	"
24	daug.	Vincenzina	23		F	m	"	"	"	"	"	"	"	Wife Luisa Anna Saggio	"	"
25	daugh.	Maria	2		F	s								Father Rocco Lioni	"	"
26	son	Giuseppe	0	7	M	s								Mother Marianna Napoli	"	"
27	Grosso	Laura	35		F	m	housewife	no	U.S. Citizen	U.S.	Calabrese	Italy	Cotrone	Husband Michele Balsamino	Pa.	Phila.
28	daugh.	Mariantonia	8		F	s										
29	Di Paolo	Domenico	42		M	m	laborer	no	U.S. Citizen	U.S.	Calabrese	Italy	Cotrone	Rosario Maraco	Pa.	Phila.
30	Appiglione	Antonia	33		F	m	housewife	no	U.S. Citizen	U.S.	Calabrese	Italy	Cotrone	Husband Francesco Maraco	Pa.	Phila.

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK , 190

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $30, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Brother in law	$40	Yes	1903	Italy	Brother Giovanni 326 E. 12th St. N.Y.							5	3	med.	chest		Calabria	Motta Lucia
2	"	self	$10	Yes	1903	Italy	Cousin Saverio Candilato N.Y.							5	3	"	"		"	Lagonero
3	no	self	60	Yes	1903	Italy	Brother Sebastiano 914 So. 8th St. Phila.							5	7	"	"		Messina	Palermo
4	no													5	5	"	"		"	"
5	"	self	60	Yes	1903	Italy	Brother Pera Jano Box 36 Elfside							5	3	"	blue		Catania	S. Cesario
6	"	husb.												5	5	"	chest		"	"
7	Yes	self	100	Yes	1903	Italy	nobody							5	6	"	black		Catania	Acireale
8	"	"	100	Yes	1903	Italy	nobody							5	5	"	chest	clear	clear. left cheek	Catania
9	no	wife	100	Yes	1903	Italy	Wife Pasquale Carmela Box 98 S.C. Raritan												mole left cheek	Avellino
10	"	self	30	Yes	1903	Italy	Brother Giuseppe 163 Mulberry St. N.Y.							5	5	"	black	"	Cosenza	Catabria
11	"	"	90	no			husb. Semeche Luigi 98 Sh. 309 Brooklyn							4	11	"	"	pock marked	Cosenza	Colle Lamia
12	"	moth.	"	"			father													
13	"	"	"	"			father													
14	"	self	90	Yes	1903	Italy	nobody							5	5	"	chest	clear	clear. left cheek	Messina
15	"	"	"	"										5	2	"	"	"	"	"
16	no	husb.	90	no			husb. Buffalo N.Y.							5	2	"	"	"	Cosenza	C. Arsano
17	"	father	"	"			father 28 Naples St. Kenosha							"	"	"	"	"	"	"
18	Yes	self	29	Yes	1903	Italy	Brother in law Ypa Cargnelli 330 East 16th St. N.Y.							5	4	"	"	"	"	"
19	"	husb.					Brother													
20	"	father					Uncle													
21	"	self	50	Yes	1903	Italy	Cousin Ypa Cargnelli 330 East 16th St. N.Y.							5	2	"	"	"	"	"
22	"	"	60	Yes	1903	Italy	father Cesare							5	2	"	"	clear. left cheek	Catanzaro	Soverato
23	"	"	30	Yes	1903	Italy	father Pasquale Pa 1136 Lullin St. N.Y.							5	2	"	"	clear. nose	Catanzaro	Petrizzi
24	"	"	30	no										5	2	"	"	clear. right cheek	"	"
25	"	moth.					husb. Cusso Donato													
26	"	"					father 45 Degraw St.													
27	"	self	25	Yes	1903	Italy	father													
28	"	moth.					husb. Vito Cinardo 426 E. 46th St. N.Y.							5	2	"	"		Catanzaro	Petrizzi
29	"	self	25	Yes	1903	Italy	father													
30	no	husb.	30	Yes	1903	Brooklyn	nobody husb. Vincenzo 42 Degraw St. Brooklyn							5	5	"	blue	clear. chin	Reggio Calabria	Motta
31	"	"	"	"										5	1	"	clear	clear. chin	Reggio Calabria	Motta

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gian Maria Minetti (Name of Master, First or Second Officer), of the EUROPA, from NAPLES, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Minetti
Commanding Officer.

Sworn to before me this 14 day of [illegible], 190[illegible],
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit." those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Columns 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

5

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

Affidavit of Surgeon.

I, Pagliuzzi Guido, Surgeon of the S/S EUROPA, lying there (or employed by), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the United Government in the University of Rome, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Guido Pagliuzzi

Sworn to before me this ..... day of ....., 190

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500.
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. EUROPA sailing from NAPLES, 1-SET 1909, 190

11—1116

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Mocera	Ferdinando	26		M		agricl laborer	Yes		Italy	Italian	Naples	S. Giorgio	Friend		
2	wife	Rosaria	21		F	M	housewife	"		"	"	"	"	"		
3	Scaglione	Domenico	39		M	M	merchant	Yes		"	"	"	"	Father Luigi		
4	Colombo	Antonia	11		F	S		"		Brazil	"	"	Avellino	Uncle		Brooklyn
5	Falcone	Francesco	30		M											
6	Trinchi	Luisa	65		F	W	housewife	Yes		Italy	Italian	Naples	S. Giorgio	Daughter		
7	daughter	Elena	28		F	S	"	"		"	"	"	"	Father		
8	daughter	Giuseppina	24		F	S	"	"		"	"	"	"	"		
9	daughter	Lavinia	9		F	S		"		"	"	"	"	"		
10	Di Franzo	M. Antonia	40		F	M	housewife	Yes		Italy	Italian	Naples	S. Giorgio	Brother-in-law		
11	daughter	Michelina	11		F	S		"		"	"	"	"	Uncle	Pasquale	
12	daughter	Assunta	7		F	S		"		"	"	"	"	"	Nicola	
13	De Lucia	Carmine	16		M	S	laborer	Yes		Italy	Italian	Naples	Mountefusco	Grandmother	Fortunata	Long Island City
14	Martinelli	Angelina	24		F	M	housewife	Yes		Italy	Italian	Naples	Mountefusco	Father	Vito Mountefusco	Ft. Hamilton
15	Forbo	M. Grazia	12		F	S	"	no		"	"	"	"		Cicciano	
16	daughter	Assunta	13		F	S	"	no		"	"	"	"			
17	Castello	G. Battista	45		M	M	merchant	Yes		"	"	"	Cicciano	Wife	Cristina S. Giorgio	Ft. Long Island City
18	Esposito	Michele	36		M	M	"	no		"	"	"	Cicciano	Wife	Esposito Carmela	Ft. Hamilton
19	Herbert	Finch	22										Meda		Meda	
20	De Amanio	Giulia	38		F	M	housewife	Yes		Italy	Italian	Naples	Meda	Friend	Michele Summa	Ft. Brooklyn
21	Fiandino	Antonio	26		M	M	merchant	Yes		U.S.	"	Brooklyn	Meda	Wife	Cornelia Meda	"
22	Ebanez	Marks	38													
23	Dejano	Alessandro	26		M	M	gambler	no		Italy	Italian	Naples	Castellammare	Wife	Pinchinelli Giuseppa	Ft. Jefferson
24	Di Benedetto	Mariano	19		M	M	laborer	Yes		"	"	"	Lubriano	Wife	Bambino Nicolina	Ft. Hamilton
25	Kalil	Chouri	50		M	M	merchant	Yes		Turkey in Asia	Syrian	Turkey in Asia	Beyrouth	Brother	Giorgio Lubriano	N. Y. City
26	Vazzuola	M. Michela	32		F	M	housewife	no		Italy	Italian	Naples	Valle Gragnano	Father	Balbastagno	Ft. Hamilton
27	Migrino	Enrico	22		M	S	barber	Yes		U.S.	"	Brooklyn	Valle Gragnano	Father	Guido Gragnano	Ft. Jefferson
28	De Lima	Michele	21		M	S	laborer	Yes		Italy	Italian	Naples	Gragnano	Family		
29	Pelkarin	Giovanni	23													
30	Alice D.	Prince Rood	30		F											

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Sept 14, 1909

95

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes — Year or period of years.	Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether a Polygamist.	19 Whether an Anarchist.	20 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	21 Condition of Health, Mental and Physical.	22 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 23 Height. Feet.	Inches.	24 Complexion.	25 Color of— Hair.	Eyes.	26 Marks of Identification.	27 Place of Birth. Country.	City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gian Maria Minetti, of the EUROPA, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Minetti
Commanding Officer.

Sworn to before me this 14 day of Sept., 190 ,

at

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, would be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Guido Tagliazzi, Surgeon of the S/S EUROPA, arriving at the Port of New York, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government, viz: the University of Turin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Guido Tagliazzi

Sworn to before me this 14th day of September, 1909

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. 6 EUROPA sailing from NAPOLI, 1-SET 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Lowe	Smith Wood	72		M				American						
2	Helelen	Smalles Eddy	50		F				U.S. Citizen	S					
3	Caroline	Conklin Wood	31		F				U.S. Citizen	W					
4	Lewis	Fairchild	32		M	M	Canada	yes			Canada	Brant	Father Thomas		New York
5	Bessie	Cowan	24		F	M	Kentucky	no			Ky.	Estill	Father Robert Cowan		S
6	Boris	Lazarus	42		M	M	Russia	no			Catania	Sicily	Wife Lazarus Boris		2 Franklin
7	Boris	Nicola	30		M								Cousin		
8	Boris	Lazaro	44		M								Brother		
9	De Luca	Guido	20		M	M	Italy	no			Napoli	Italy	Pasquale Lanzo	Michelina	Via Lauber
10	Di Stefano	Francesco	24		M	M	Italy	yes			Napoli	Italy	Stefano Di Stefano		Via Lauber
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

3 last

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, 190 97

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
														25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance, prepaid, or labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet. Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gius Maria Minetti (Master, First or Second Officer) of the [illegible] A, from [illegible] LE, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Minetti
Commanding Officer.

Sworn to before me this 14th day of April, 1904,
at New York

Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11–1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

S/S EUROPA

I [illegible], Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 190

at [illegible]

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Kroo.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bohemian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Canadian.	Moorish.
Croatian.	Pomeranian.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dalmatian.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
Finnish.	Ruthenian (Russniak).
French.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
French.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

98

Affidavit of Surgeon.

I, Pagliuzzi Guido, Surgeon of the S/S EUROPA, sailing therewith, (State whether sailing "therewith" or "employed by ... thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government in the University of Turin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Lt Guido Pagliuzzi

Sworn to before me this 14 day of Sept 190

at N.Y.

Immigration Officer.

11—1115

14

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **EUROPA** *sailing from* **GENOVA**, 29 AGO 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
J 1	Pelosi	Giorgio	28	m	s	2-1047370-505-2/10/42 laborer	yes		Italian	South Italy	Barcellona		the mother Pelegri Concita Calle major 13 Barcelona	N.Y.	New York
J 2	Luciani	Simplicio	32	m	s	laborer	yes			South Italy	Cornuto T.		the mother Giampaoli Pasqua - Teramo	Pa.	Derwich
J 3	Granaglia	Carlo	31	m	s	laborer	yes			Italy	Cellio		the father Granaglia Lorenzo Cellio	Calif.	S. Francisco
J 4	Marchetti	Ciro	18	m	s	laborer	yes			South Italy	Ancona		the father Pietro marchetti Corinaldo	Conn.	New Haven
J 5	Mancini	Nazzareno	20	m	s	laborer	yes			Italy	Corinaldo		the father Giuseppe mancini Corinaldo	Conn.	Ridgefield
J 6	Furioso	Filippo	40	m	s	laborer	no			South America Italy South	B. Ayres		Nobody	N.J.	Rochester
J 7	Sferna	Mariano	35	m	m	laborer	yes		Italian	North America	B. Ayres		Nobody	N.J.	Rochester
J 8	Giardanella	Emanuele	28	m	m	laborer	yes		Italian	North Italy	Firenze		the wife matilde - Via dell Albero 1 - Florence	N.J.	N. York
J 9	Pisaneschi	Tranquillo	30	m	m	laborer	yes		Italian	North Italy	Pisa		the father Pisaneschi Vincenzo and mother Mary.	N.J.	W. Pittston
J 10	wife	Ottavia	22	F.	m	housewife	yes		Italian	North Italy	Rosignano		the father-in-law Pisaneschi Vincenzo and mother-in-law Rosignano	N.J.	W. Pittston
J 11	Zappasodi	Paolo	24	m	m	laborer	yes		Italian	North Italy	Montepramdone		the wife Caterina Zappasodi - Montepramdone	Ill.	Chicago
J 12	Rifani	Andrea	22	m	s	laborer	yes		Italian	North Italy	Montepramdone		the mother Giovanna Rifani montepramdone	Ill.	Chicago
J 13	Moretti	Letizia	28	F.	s	housework	yes		Italian	North Italy	Vagli Sotto		the sisters mary. Candida Vagli Sotto	N.J.	N. York
J 14	Baisi	Giovanni Elio	17	m	s	laborer	yes		Italian	North Italy	Vagli Sotto		the father Baisi Pietro Vagli Sotto	N.J.	New York
J 15	Remotti	Felice Romeo	24	m	s	laborer	yes		Italian	North Italy	Pozzolo formigaro		the brother Remotti Pietro Pozzolo Formigaro	N.J.	New York
J 16	Albertelli	Maria	32	F	m	housewife	no			Italy	Bettola		the father Albertelli Giuseppe Bettola	N.J.	N. York
J 17	son Gallinari	Giuseppe	8	m	-	-	-			Italy	Bettola		— —	N.J.	N. York
J 18	daughter	Pia	6	F	-	-	-		Italian	North Italy	Bettola		— —	N.J.	N. York
J 19	Dugaro	Vincenzo	29	m	s	laborer	yes			North Italy	Dughe			Indiana	Indianapolis
20	Cenka	Aristo	31	m	m	laborer	no		Turkish	Turchia	Palanver		the brother Mciri Aristo Palanver	N.J.	N. York
21	Velika	Angelo	30	m	m	laborer	no		Turkish	Turchia	Dernask		the father Angelo Velika Dernask	N.J.	N. York
22	Slavenko	Risto	33	m	s	laborer	no		Turkish	Turchia	Borrova		the father Atanasio Slavenko Borrova	N.J.	N. York
23	Costantin	Dimitri	17	m	s	laborer	yes		Turchia	Turchia	Kostendje		the father Cocara Costantin Vlasia	N.J.	N. York
24	Trajan	Jakiss	23	m	m	laborer	no		Turchia	Turchia	Cuqnuira		the father John Trajan Cuqnuira	N.J.	N. York
25	Mojan	Pecho	29	m	m	laborer	no		Turchia	Turchia	Cannanova		the father Draico Pecho Cannanova	N.J.	N. York
26	Nasi	Costantin	22	m	m	laborer	no		Turchia	Turchia	Palanca		the father Persia Nasi Palanca	N.J.	N. York
J 27	Avagetti	Ascanio Filippo	24	m	s	laborer	yes			Italy	Senigallia		Nobody	Mass	Springfield
J 28	Giardello	Angelo	17	m	s	laborer	9-36797			Italy	Crearro		the uncle Fagionato Daniele	Ohio	norwalk
J 29	sister 4	Lucia	21	F	s	housework				North Italy	Crearro		Crearro	Ohio	norwalk
J 30	brother 1	Ettore	14	m	s	laborer				North Italy	Crearro		the uncle Fagionato Daniele Crearro	Ohio	norwalk

18

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

99

Arriving at Port of NEW-YORK, *September*, 1909

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf or deaf and dumb, or blind at time of last admission, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	—	Himself 20	no	—			the brother Francisco Pellegri 1341-63 Street - Brooklyn.	no	no	no	no	good	no	5	7	nat. brown			Spagna	Barcellona
2	no	Himself 20	no	—			the friend Gentile Pietro 277 Bennich - Pg.	no	no	no	no	good	no	5	5	nat brown			Italy	S. Omero
3	Yes	Himself 60	no	—			c. F. Negro c/o Girodis Nobody San Francisco Cal						no	5	1	nat. brown			Italy	Cellio
4	no	Himself 16	no	—			the friend Spaltero Federico 26 Mina Str. New Haven	no	no	no	no	good	no	5	10	nat. brown			Italy	Corinaldo
5	no	Himself 25	no	—			the friend Giuseppe Rossotti Box 194 Ridgefield. Conn.	no	no	no	no	good	no	5	3	nat. brown			Italy	Corinaldo
6	no	Himself 10	no	—			Brother Giuseppe Cane c/o C. Capellino. 379 north Str.	no	no	no	no	good	no	5	3	nat brown			Italy	Valle Guarnero
7	no	Himself 10	no	—			the brother-in-law Joseph Cane Frenso C. Capellino 379 north Str.	no	no	no	no	good	no	5	9	nat. brown			Italy	Valle Guarnero
8	—	Himself 60	1904 1906	N. York			the friend Joseph Nicolo 278 Mott Street N. York	no	no	no	no	good	no	5	4	nat. brown	Nobody		Italy	Modica
9	Yes	by Guarg. Bro.	Yes	1904 1908	Pittstown		the friend Guargonaglini Pasquale Pittstown	no	no	no	no	good	no	5	6	nat. brown	Nobody		Italy	Pistoia
10	Yes	Himself 15. is	no	—			the friend Guarguaglini Pasquale Pittstown Pa	no	no	no	no	good	no	5	4	nat brown	Nobody		Italy	Rotigliano
11	Yes	Himself 25	no	—			the cousin Pasquale Ripani 1309 - 5th Avenue Chicago	no	no	no	no	good	no	5	2	nat. brown			Italy	Montepradone
12	Yes	Himself 34	no	—			the brother Pasquale Ripani 1309 - 5th Avenue Chicago	no	no	no	no	good	no	5	4	nat. brown			Italy	Montepradone
13	—	Himself 22	no	—			the friend Baisi alfredo 296 St Anns Avenue	no	no	no	no	good	no	5	6	nat. brown			Italy	Vaglio Lotto
14	—	Himself 25	no	—			the brother Baisi Alfredo 296 Street Anns Av. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	nat. brown	Nobody		Italy	Vaglio Lotto
15	—	Himself 28	Yes	1902 1906	N. York		the friend Romano Umberto Park Street 69. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	nat. brown	Nobody		Italy	Tonnigado
16	—	Himself 25	Yes	1904 1908	N. York		the husband Gallinari Luigi 171 Thompson Street. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	nat. brown			Italy	Bettola
17	—	by mother	—	—	—	—	the father Gallinari Luigi 171 Thompson Street	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—		Italy	Bettola
18	—	by mother	—	—	—	—	the father Gallinari Luigi 171 Thompson Street	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	Nobody	Italy	Bettola
19	Yes	Himself 20	no	—	—		the cousins Drecich Antonio 517 W. Washington Street	no	no	no	no	good	no	4	11	nat. brown	Nobody		Italy	Dughe
20	—	Himself 20	no	—	—		the friend Lillo Pietro 125 Mulbery Street	no	no	no	no	good	no	5	8	nat. brown	Nobody		Italy	Noticka
21	—	Himself 20	no	—	—		the friend Lillo Pietro 125 Mulbery Street	no	no	no	no	good	no	5	5	nat. brown	Nobody		Turchia	Dema M
22	—	Himself 20	no	—	—		the friend Lillo Pietro 125 Mulbery Street	no	no	no	no	good	no	5	8	nat. brown	Nobody		Turkia	Borrowo
23	—	Himself 20	no	—	—		the friend Lillo Pietro 125 Mulbery Street	no	no	no	no	good	no	5	4	nat. brown	Nobody		Turchia	Macia
24	—	Himself 20	no	—	—		the friend Lillo Pietro 125 Mulbery Street	no	no	no	no	good	no	5	3	nat. brown	Nobody		Turchia	Cuopuera
25	—	Himself 20	no	—	—		the friend Lillo Pietro 125 Mulbery Street	no	no	no	no	good	no	5	7	nat. brown	Nobody		Turchia	Comanova
26	—	Himself 20	no	—	—		the friend Lillo Pietro 125 Mulbery Street	no	no	no	no	good	no	5	5	nat. brown	Nobody		Turchia	Aberbia
27	Yes	Himself 60	no	—	—		the father Nicchini Antonio 8 Vernon Street Springfield	no	no	no	no	good	no	5	5	nat. brown	Nobody		Italy	Senigallia
28	Yes	Himself 28	no	—	—		the brother Santo Girardello 48 Benedect Av.	no	no	no	no	good	no	5	5	nat. brown	Nobody		Italy	Creazzo
29	Yes	Himself 20	no	—	—		the brother Girardello Santo 48 Benedect. Ave.	no	no	no	no	good	no	5	4	nat. brown	Nobody		Italy	Creazzo
30	Yes	Himself 20	no	—	—		the brother Girardello Santo 48 Ave. Benedect	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	Nobody	Italy	Creazzo

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gian maria Minetti, of the S/S EUROPE, from Genoa, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Minetti
Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190...,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon S/S EUROPA

S/S BELFORT

100

I, Pagliuzzi Guido, Surgeon of the ....., sailing thereon, do
(State whether S/S "....." sailing therewith" or "employed by ....." thereon," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had six years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government
in the University of Turin, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Dr. Guido Pagliuzzi

Sworn to before me this 14 day of Sept, 190

at NY

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **EUROPA** sailing from **GENOVA**, 29 AGO 1909, 190

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
51	Girardello	Agnese	11	F	s	—	—		Italian	North Italy	Italy	Crearzo	the uncle Fagiuolo Daniele Crearzo	Ohio	Norwalk
2	Curotto	Virginia	28	F	s	Domestic.	yes	5/12/31	Italian	Rec. 12/23/36 North Italy	Italy	Brizzolara	the father Curotto Luigi Brizzolara	N.J.	N. York
3	Pareti	Angela	23	F	s	milliner	yes		Italian	North Italy	Italy	Brizzolara	the father Pareti John Brizzolara	N.J.	N. York
4	Tori	Jacopo	37	m	m	laborer	yes		Italian		Italy	montecarlo		Ill.	Chicago
5	Fantozzi	Alessandro	26	m	s	laborer	yes		Italian		Italy	montecarlo	the father Fantozzi Giustino montecarlo	Ill.	Chicago
6	Puccinelli	Devoto	21	m	s	laborer	yes		Italian	North Italy	Italy	Brancoli	the father Puccinelli Raffaele - Brancoli	Ill.	Chicago
7	Ricconi	Nello	16	m	s	laborer	yes		Italian	North Italy	Italy	Montecarlo	the father Ugisto Ricconi montecarlo	N.J.	N. York
8	Tava	Aurelio	16	m	s	laborer	yes		Italian	North Italy	Italy	Torrigo	the father Tava Luigi and mother - Torrigo	Cal.	S. Francisco
9	Berzini	Umberto	30	m	m	laborer	yes		Italian	North Italy	Italy	Luvereto	the father Berzini Angelo and mother - Lavagnano	Cal.	Oakland
10	Marini	Elia	28	m	s	laborer	yes		Italian	North Italy	Italy	monte S. Quir.	the sister Marini Giuseppa monte S. Quirico	Cal.	S Louis Obispo
11	Marchetti	Ugo	16	m	s	laborer	yes		Italian	North Italy	Italy	Metato	the father Luigi Marchetti Metato	Nevada	Wells
12	Sini	Priscilla	31	F	m	housewife	yes		Italian	North Italy	Italy	Bagni di Lucca	Nobody	Ohio	Mansfield
13	son	Igino	7	m	—	—	—		Italian	North Italy	Italy	Bagni di Lucca	— —	Ohio	Mansfield
14	daughter	Mafalda	5	F	—	—	—		Italian	North Italy	Italy	Bagni di Lucca	— —	Ohio	Mansfield
15	Rabbi	Plautilla	31	F	m	housewife	no		Italian	North Italy	Italy	Lucca	Nobody	Ohio	Mansfield
16	daughter	Giuseppina	3	F	—	—	—		Italian	North Italy	Italy	Lucca	— —	Ohio	Mansfield
17	son	Giuseppe	2	m	—	—	—		Italian	North Italy	Italy	Lucca	— —	Ohio	Mansfield
18	Meneghello	Giuseppe	34	m	m	laborer	yes		Italian		Italy	Piaggione	the father and mother - Lucca	Ill.	Chicago
19	wife	Ida	32	F	m	housewife	yes		Italian		Italy	Piaggione	the father and mother Lucca	Ill.	Chicago
20	Roversi	Roberto	38	F	m	housewife	yes		Amerika		New York		the husband Roversi Luigi - c/o sc. Father Con no Louis Ave.	N.J.	N. York
21	daughter	Laura	7	F	—	—	yes		U.S.		N.Y.	New York	— —	N.Y.	N. York
22	son	Alberto	4	m	—	—	yes		U.S.		N.Y.	New York	— —	N.Y.	N. York
23	~~Makhouf~~	~~Sliman Youssef~~	~~30~~	~~m~~	~~m~~	~~laborer~~	~~yes~~		~~Turkish~~	~~Turkia~~	~~Turkia~~	~~Jerusalem~~	the wife ~~Jerusalem~~	~~Ohio~~	~~Cleveland~~
24	Chehade	Iskandar	21	m	s	laborer	yes		Turkish	Turkia	Turkia	Beyrouth	the father Chehade Jerusalem	Ohio	Cleveland
25	~~Jaub~~	~~Brahim~~	~~25~~	~~m~~	~~s~~	~~laborer~~	~~yes~~		~~Turkish~~	~~Turkia~~	~~Jerusalem~~	~~Jerusalem~~	the father Jacub Brahim - Jerusalem	~~Mich~~	~~Grand Rapids~~
26	~~Habib~~	~~Soleiman~~	~~20~~	~~m~~	~~s~~	~~laborer~~	~~yes~~		~~Turkish~~	~~Turkia~~	~~Turkia~~	~~Lydda~~	the father Habib ~~Laidan~~	~~Wis~~	~~Fond du Lac~~
27	Bacchero	Marziano	27	m	m	laborer	yes		Italian	North	Italy	Silvano d'Orba	the wife Rosa Picchi Silvano d'orba	N.J.	N. York

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

101

Arriving at Port of NEW-YORK SEP 14 1909, ..., *190*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Born in prison or almshouse, or took passage for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of— Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.						
1	Jes	Himself	25	no	—	—	the brother Laudo Giarielle 48 Benedect Ave.	no	no	no	no	good	no	5	7	nat.	—	—	Nobody	Italy	Orazzo
2	—	Himself	25	no	—	—	the brother Curotto Angelo Sullivan Ave 111	no	no	no	no	good	no	5	7	nat.	brown	—	Nobody	Italy	Brizzolara
3	—	Himself	25	no	—	—	the friend Curotto Angelo Sullivan Ave. 111	no	no	no	no	good	no	5	7	nat.	brown	—	Nobody	Italy	Brizzolara
4	Jes	Himself	25	yes	1907 1906	Chicago	the friend Cappellino Ernesto Evans 1142 Chicago	no	no	no	no	good	no	5	7	nat.	brown	—	—	Italy	montecarlo
5	Jes	Himself	25	no	—	—	the friend Modesto Cappellino Evans 1142 Chicago	no	no	no	no	good	no	5	6	nat.	brown	—	—	Italy	montecarlo
6	Jes	Himself	25	no	—	—	the friend Guido Valdino Orleans St. # 60.	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brown	—	—	Italy	Brancoli
7	—	Himself	42	no	—	—	the uncle Grazzini G. 132 macdougal Street	no	no	no	no	good	no	5	1	nat.	brown	—	Nobody	Italy	montecarlo
8	Jes	Himself	25	no	—	—	the cousin Giamoni John - Rio Vista Solano - S. Franc	no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	brown	—	Nobody	Italy	Borrugo
9	Jes	Himself	25	no	—	—	the brother Corgnato Bi'Ley - Martinez - 165	no	no	no	no	good	no	5	8	nat.	brown	—	Nobody	Italy	Luverato
10	Jes	Himself	25	yes	1903 1906	Calif	the cousin Ordoni Lorenzo	no	no	no	no	good	no	5	7	nat.	brown	—	Nobody	Italy	monte S. Quirico
11	Jes	Himself	25	no	—	—	Wells — Box 16 the husband Attilio Lini	no	no	no	no	good	no	5	8	nat.	brown	—	Nobody	Italy	metato
12	Jes	Himself	30	no	—	—	mansfield - 145 north Street the father Attilio Lini	no	no	no	no	good	no	5	6	nat.	brown	—	Nobody	Italy	Lucca
13	Jes	the mother	—	—	—	—	mansfield 145 North St the father Attilio Lini	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	Italy	Lucca
14	Jes	the mother	—	—	—	—	mansfield - 145 North St Mother Lini Attilio -	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	Italy	Lucca
15	Jes	Himself	30	no	—	—	145 north Street and his wife her foster-sister -	no	no	no	no	good	no	5	7	nat.	brown	—	Nobody	Italy	Lucca
16	Jes	the mother	—	—	—	—	—	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	Nobody	Italy	Lucca
17	Jes	the mother	—	—	—	—	—	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	Nobody	Italy	Lucca
18	Jes	Himself	40	no	—	—	the brother-in-law Pieroni Pietro 60 Orleans St. Chicago	no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	brown	—	Nobody	Italy	Piaggione
19	Jes	the husband	—	no	—	—	the brother Pieroni Pietro 60 Orleans St Chicago	no	no	no	no	good	no	5	2	nat.	brown	—	Nobody	Italy	Piaggione
20	—	Himself	30	yes	1894 1909	N. York	the husband Roveri Luigi 140 Street. Louis Av.	no	no	no	no	good	no	5	1	nat.	brown	—	Nobody	Italy	Iseria
21	—	the mother	—	Jes	—	—	—	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	Nobody	U. S. A.	new York
22	—	the mother	—	Jes	—	—	—	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	Nobody	U. S. A.	new York
~~23~~	~~no~~	~~Himself~~	~~50~~	~~no~~	—	—	the freend Hamil Ibrahim ~~109 Broadway P.O. Cleveland~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~4~~	~~nat.~~	~~brown~~	—	—	~~Turchia~~	~~Lepra~~
24	no	Himself	40	no	—	—	the cousin Hamil Ibrahim 459 Broadway P.O. 416 Woodland Av.	no	no	no	no	good	no	5	7	nat.	brown	—	Nobody	Turchia	Gerusalemme
~~25~~	~~no~~	~~Himself~~	~~40~~	~~no~~	—	—	the cousin Bishara Kawas ~~309 E. Division Street~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	—	~~nat.~~	~~Lepra~~	—	~~Nobody~~	~~Turchia~~	~~Gerusalemme~~
~~26~~	~~no~~	~~Himself~~	~~32~~	~~no~~	—	—	the cousin John G. Mobrerak ~~311 W. Division St. Fond du Lac~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~6~~	~~nat.~~	~~brown~~	—	~~Nobody~~	~~Turchia~~	~~Lepra~~
27	—	Himself	80	no	—	—	the nephew John Bauchero 109 W. 53 Street N. York	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brown	—	Nobody	Italy	Filecuno di Cilla
28																					
29																					
30																					

2169

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gian Mario Minetti, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S/S EUROPA, from Genoa, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Minetti

Commandy Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190...,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Pagluizzi Guido, Surgeon of the S/S EUROPA, Sailing thereto, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by" or "thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government in the University of Turin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Guido Pagluizzi

Sworn to before me this 14 day of Sept, 190

at NY

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SUEVIA sailing from PALERMO, 31 AGO 1909, 190

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Saiata	Salvatore	22	M.	M.	Farm Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Cardiana	wife Rosina Maria Hard Cardiana	N.Y.	New York
2	Rinaldi	Matteo	2	M.	M.	Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Regina		N.Y.	New York.
3	Di Pisa	Rosario	17	M.	S.	Farmer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Burgheria	mother Mrs Rosario Di Pisa Via Mineo 32 Burgheria	Ill	Chicago
4	Di Pisa	Vincenzo	16	M.	S.	Farmer	no	no	Italy	[illegible]	[illegible]	Burgheria		Ill	Chicago
5	Di Pisa	Giuseppe	11	M.	S.	Farmer	no	no	Italy	South	Sicily	Burgheria		Ill	Chicago
6	Di Pisa	Giovanni	25	M.	S.	Laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Burgheria	brother Rosario Via Mineo 32 Burgheria	Ill	Chicago
5X	7 Di Stefano	Giuseppe	50	M.	M.	Farmer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Palermo		N.Y.	New York
X	8 Spitoni	Vito	17	M.	S.	Laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Palermo	son Agostino Spitoni Via Cesare Rinaldi 11	N.Y.	New York
X	9 Spitoni	Domenico	7	M.	S.	Scholar	no	no	Italy	South	Sicily	Palermo		N.Y.	New York
X	10 Lamadrid	Vincenza	42	M.	M.	Seamstress	yes	yes	Italy	South	Sicily	Lodrone		N.Y.	New York
X	11 Genara	Giorgio	15	M.	S.	Laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Lodrone	brother Andrea Via Monte Lodrone.	N.Y.	New York
X	12 Genara	Giacinto	14	M.	S.	Laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Lodrone		N.Y.	New York
X	13 Genara	Agostino	8	M.	S.	Scholar	yes	yes	Italy	South	Sicily	Lodrone		N.Y.	New York
7	14 Bucci	Rosaria	50	F.	M.	Farmer	no	no	Italy	South	Sicily	Piano dei Greci		Ill.	Chicago
8	15 Albiano	Beatrice	16	F.	S.	Farmer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Piano dei Greci	brother Nicolo Albiano 13 Piano dei Greci	Ill	Chicago
8	16 Albiano	Rosalia	9	F.	S.	Farmer	no	no	Italy	South	Sicily	Piano dei Greci		Ill	Chicago
8	17 Albiano	Filomena	12	M.	S.	Laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Piano dei Greci		Ill	Chicago
9	18 Barbato	Beatrice	65	F.	M.	Farmer	no	no	Italy	South	Sicily	Bonanno		Mass	Boston
8	19 Bruccheri	Rosa	2	F.	S.	Farmer	no	no	Italy	South	Sicily	Bonanno	nobody	Mass	Boston
8	20 Bruccheri	Carmelo	1	M.	S.	Farmer	no	no	Italy	South	Sicily	Bonanno		Mass	Boston
9X	21 Cristiglio	Helena	27	F.	M.	Farmer	no	no	Italy	South	Sicily	Bonapanno		N.Y.	New York
X	22 Oddo	Giuseppe	3	M.	S.	Farmer	no	no	Italy	South	Sicily	Bonapanno	sister Antonina Lauricella Via Mineo	N.Y.	New York
10	23 Bruccheri	Filippo	36	M.	M.	Farmer	no	no	Italy	South	Sicily	Bonapanno	wife Alice Farmer Via Mineo Lauricella Giuseppe	N.Y.	New York
11	24 Cangelosi	Filippo	10	M.	S.	Farmer	no	no	Italy	South	Sicily	Bonapanno	father Gaspare Lauricella Palermo	N.Y.	New York
12X	25 Lauricella	Salvatrice	25	F.	S.	Farmer	no	no	Italy	South	Sicily	Bonapanno	mother Gaspare Mancuso Via Lodrone	N.Y.	New York
13	26 Malacara	Filippo	40	M.	M.	Farmer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Bonapanno	wife Carmela Lauricella Via Mineo	Pa	Philadelphia
14	27 Herazio	Giovanni	35	M.	M.	Farmer	no	no	Italy	South	Sicily	Nicosia		Ill	Chicago
8	28 Herazio	Gaetano	14	M.	S.	Farmer	no	no	Italy	South	Sicily	Nicosia	mother Giuseppa Via S. Maria Nicosia	Ill	Chicago
8	29 Herazio	Paolo	12	M.	S.	Farmer	no	no	Italy	South	Sicily	Nicosia		Ill	Chicago
8	30 Herazio	Pasquale	10	M.	S.	Farmer	no	no	Italy	South	Sicily	Nicosia		Ill	Chicago

NON IMMIGRANT ALIEN

12

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

12

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 3 103

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

3 20 p.m.

Arriving at Port of NEW-YORK, *Sept 14th*, 1907

11—1118

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	himself	20	no	no	no	cousin Gaetano Grisotte 106 6 ave - 17 Bky.	no	no	no	no	good	no	5 3	very	Merchant	Sicily	Catania
2	no	himself		no	no	no	cousin Bruno Vincenzo 221 Central Ave Orange.	no	no	no	no	good	no	5 3			Sicily	Regina
3	yes	her self	25	no	no	no	father Vincenzo 70 Park Pl	no	no	no	no	good	no	5 2	very	Merchant	Sicily	Giarratana
4	yes			no	no	no	father Vincenzo 70 Park Pl.	no	no	no	no	good	no	5 3	very	Merchant	Sicily	Giarratana
5	yes			no	no	no	father Vincenzo 70 Park Pl.	no	no	no	no	good	no				Sicily	Giarratana
6	yes	brother	25	yes	1905	Ellis Island	brother Vincenzo 70 Park Pl.	no	no	no	no	good	no	5 5	very	Merchant	Sicily	Giarratana
7	yes	husband	75	no	no	no	husband. Salvatore Spitone Bury 38 Pl.	no	no	no	no	good	no	5 2	very	grey Merchant	Sicily	Erlemo
8	yes	father		no	no	no	father Salvatore Bury 38 Pl.	no	no	no	no	good	no	5 3	very	chestnut.	Sicily	Erlemo
9	yes			no	yes	no	father Salvatore Bury 38 Pl.	no	no	no	no	good	no				Sicily	Erlemo
10	yes	mother in law	200	no	no	no	brother in law Terrusa Rosario 1841 - 3rd Av. Bet 101 & 102	no	no	no	no	good	no	5 8	very	black Merchant	Sicily	Corleone
11	yes			no	no	no	uncle Rosario Genuna 1841 - 3rd Av. Bet 101 & 102 Pl.	no	no	no	no	good	no	5 9	very	Merchant	Sicily	Corleone
12	yes			no	no	no	uncle Rosario Genuna 1841 - 3rd Av. Bet 101 & 102 Pl.	no	no	no	no	good	no	5 5	very	Merchant.	Sicily	Corleone
13	yes			no	no	no	uncle Rosario Genuna 1841 - 3rd Av. Bet 101 & 102 Pl.	no	no	no	no	good	no				Sicily	Corleone
14	yes	her self		no	no	no	husband Fabbiano Nicolo 415 de Dale Pl.	no	no	no	no	good	no	4 10	stout	Merchant	Sicily	Piana Greci
15	yes			no	no	no	father Nicolo 415 de Dale Pl.	no	no	no	no	good	no	4 8	very	Merchant	Sicily	Piana Greci
16	yes			no	no	no	father Nicolo 415 de Dale Pl.	no	no	no	no	good	no				Sicily	Piana Greci
17	yes			no	no	no	father Nicolo 415 de Dale Pl.	no	no	no	no	good	no				Sicily	Piana Greci
18	yes	her self	30	no	no	no	husband. Bonnichen Michele Natz square	no	no	no	no	good	no	5 3	very	Merchant.		Benamen
19	yes			no	no	no	father Michele Natz square	no	no	no	no						Sicily	Benamen
20	yes			no	no	no	father Michele Natz square	no	no	no	no	good	no				Sicily	Benamen
21	yes	husband	25	no	no	no	husband Alex Guiffre 157 Spring St.	no	no	no	no	good	no	5 -	very	Merchant.		Tenaphena
22	yes	father		no	no	no	father Guiffre 157 Spring St.	no	no	no	no	good	no					Tenaphena
23	yes	bro self	25	yes	1905	Ellis Island	cousin Alex Guiffre 157 Spring St.	no	no	no	no	good	no	5 2	very	Merchant		Tenaphena
24	yes	bro self	25	no	yes	no	uncle Alex Guiffre 157 Spring St.	no	no	no	no	good	no	5 2	very	Merchant		Tenaphena
25	yes	her self	25	no	no	yes	cousin Guiseppa Stella 157 Spring St.	no	no	no	no	good	no	5 1	dark	Merchant.	Sicily	Tenaphena
26	yes	bro self	25	yes	1905	Ellis Island	Salvatore Pietro Stella 157 Spring St.	no	no	no	no	good	no	5 2	very	Merchant.		Tenaphena
27	yes	bro	50	no	no	no	cousin Raimondo 1226 20th St.	no	no	no	no	good	no	5 3	dark	grey Merchant		Terni
28	yes			no	no	no	brother Raimondo 1226 20th St.	no	no	no	no	good	no	5 1	dark	Merchant.	Sicily	Terni
29	yes			no	no	no	brother Raimondo 1226 20th St.	no	no	no	no	good	no	4 9	dark	Merchant	Sicily	Terni
30	yes			no	no	no	brother Raimondo 1226 20th St.	no	no	no	no	good	no	5 1	dark	Merchant	near on the forehead	Terni

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

103

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

3.20 pm

Arriving at Port of NEW-YORK, Sept 14th, 1907

11—1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or hospital for care and treatment, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, or promise, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	himself	20	no	no	no	cousin Gallefth Cristofe 106 6	no	no	no	no	good	no	5	3						
2	no	himself		no	no	no	grandfather Vincenzo 241	no	no	no	no	good	no	5	3						
3	yes	father	25	no	no	no	father Vincenzo 70 Oak St.	no	no	no	no	good	no	5	3						
4	yes			no	no	no	father Vincenzo 70 Oak St.	no	no	no	no	good	no	5	3						
5	yes			no	no	no	father Vincenzo 70 Oak St.	no	no	no	no	[illegible]	no								
6	yes	brother	25	yes	1905	Pittsburg	brother Vincenzo 70 Oak St.	no	no	no	no	good	no	5	5						
7	yes	husband	25	no	no	no	husband. Salvatore Spitone Bury 39 St.	no	no	no	no	good	no	5	2						
8	yes	father		no	no	no	father Salvatore Bury. 38 St.	no	no	no	no	good	no	5	3						
9	yes	"		no	no	no	father Salvatore Bury. 38 St.	no	no	no	no	good	no								
10	yes	brother in law	250	no	no	no	brother in law Carmela Rosario 1841 - 3rd Av. Bet 101 & 102	no	no	no	no	good	no	5	8						
11	yes			no	no	no	uncle Rosario Bonura 1841 - 3rd Av. Bet. 101 & 102 St.	no	no	no	no	good	no	5	9						
12	yes			no	no	no	uncle Rosario Bonura 1841. 3rd Av. Bet. 101 & 102 St.	no	no	no	no	good	no								
13	yes			no	no	no	uncle Rosario Bonura 1841. 3rd Av. Bet. 101 & 102 St.	no	no	no	no	good	no								
14	yes	himself		no	no	no	husband Fabbiano Nicolo 415 Lo Dale St.	no	no	no	no	good	no	5	10						
15	yes			no	no	no	father Nicolo 415 Lo Dale St.	no	no	no	no	good	no	5	8						
16	yes			no	no	no	father Nicolo 415 Lo Dale St.	no	no	no	no	[illegible]	no								
17	yes			no	no	no	father Nicolo 415 Lo Dale St.	no	no	no	no	good	no								
18	yes	her self	30	no	no	no	husband. Buccichen Michele 1 Katz square	no	no	no	no	good	no	5	3						
19	yes			no	no	no	father Michele 1 Katz square	no	no	no	no	[illegible]	no								
20	yes			no	no	no	father Michele 1 Katz square	no	no	no	no	good	no								
21	yes	husband	25	no	no	no	husband Alex Gristofe 157 Spring St.	no	no	no	no	good	no	5	-						
22	yes	father		no	no	no	father Cristofe 157 Spring St.	no	no	no	no	good	no								
23	yes	him self	25	yes	1905	New York	uncle Alex Gristofe 157 Spring St.	no	no	no	no	good	no	5	2						
24	yes	him self	25	no	yes	no	uncle Alex Gristofe 157 Spring St.	no	no	no	no	good	no	5	2						
25	yes	her self	25	no	no	yes	cousin Victoria Stella 157 Spring St.	no	no	no	no	good	no	5	1	dark	Med			Sicily	Termini
26	yes	him self	25	yes	1905	Pittsburg	Salvatore Pietro Stella 157 Spring St.	no	no	no	no	good	no	5	2						
27	yes	son	12	no	no	no	son Raimondo 1926 20 St.	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	grey				Sicily
28	yes			no	no	no	brother Raimondo 1926 20 St.	no	no	no	no	good	no	5	1	dark	Med			Sicily	Termini
29	yes			no	no	no	brother Raimondo 1926 20 St.	no	no	no	no	good	no	4	9	dark	Med			Sicily	Termini
30	yes			no	no	no	brother Raimondo 1926 20 St.	no	no	no	no	good	no	5	1	dark	black	Med	moles on the forehead	Sicily	Termini

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

S/S EUROPA.

I, Gian Mario Minetti, (State whether Master, First or Second Officer.) of the ....., from Palermo, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Minetti
Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190...,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Pagliuzzi Guido, Surgeon of the S/S EUROPA, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 12½ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government in the University of Turin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Dr. Guido Pagliuzzi

Sworn to before me this 4 day of Sept., 190

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. EUROPA sailing from PALERMO, 31 AGO 1909, 190

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
15	Vecchio	Maria	33		F	M	Home wife	no	no	Italy	South	Sicily	Licata	mother Vincenza Scuma in Licata Via Venti Nicosia	N.Y.	New York
16	Morreale	Rosalia	63		F	W	Home wife	no	no	Italy	South	Sicily	Calatafimi	daughter Margherita in Licata Via Bonfalo 140	N.Y.	New York
17	Adelfio	Maria	33		F	M	Housework	no	no	Italy	South	Sicily	S. Stefano Quisq.		Pa.	Scranton
4	Fazzino	Alfonso	14		M	S	Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	S. Stefano Quisq.	mother Alfonso Giuseppe	Pa.	Scranton
5	Fazzino	Francesco	4		M	S	Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	S. Stefano Quisq.	S. Stefano Quisquina	Pa.	Scranton
6	Fazzino	Rosalia	4		F	S	Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	S. Stefano Quisq.		Pa.	Scranton
7	Fazzino	Vincenzo	11		M	S	Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	S. Stefano Quisq.		Pa.	Scranton
18	Valenti	Vito	12		M	S	Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	S. Stefano Quisq.	mother Vincenza Fazzino	Penn.	Mahanoy
19	Valenti	Maria	11		F	S	Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	S. Stefano Quisq.	mother Vincenza Fazzino S. Stefano Quisquina	Pa.	Philadelphia
20	10 Lombardo	Gennaro	40		M	M	Laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Naro		Pa.	Scranton
"	11 Lombardo	Salvatore	14		M	S	Laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Naro	wife Vincenza Lombardo Emma Lombardo Gregorio	Pa.	Scranton
21	12 Militello	Vincenzo	32		M	M	Laborer	2-709127-506-3/8/40			South	Sicily	Sommatino	wife Carmela Maria Giuseppa Via Roma	N.Y.	New York
22	13 Bonura	Agostino	29		M	M	Laborer			Italy			Sommatino	wife Concetta Maria Via Roma	N.Y.	New York
23	14 Gabriele	Antonino	47		M	M	Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	GIBELLINA	wife Gerlando Angela Via Mercurio Sortino	Wis.	Milwaukee
24	15 Mazza	Rosina	19		F	S	Housework	no	no	Italy	South	Sicily	Sciacca		Wis.	Milwaukee
"	16 Scibetta	Concetta	5		F	S	Laborer	no	no	Italy			Sciacca	father in law Salvatore Scibetta in Sciacca Sortino	Wis.	Milwaukee
25	17 Bosco	Domenico	23		M	S	Laborer	yes	yes					Calascibetta	N.Y.	New York
26	18 Forte	Bartolomeo	47		M	M	Laborer	yes	yes					Salvatore		
"	19 Forte	Vincenza	18		F	S	Housework	no	no					Salvatore wife Domenicantonio Vincenza Via Cristoforo Colombo 10	N.Y.	New York
"	20 Forte	Giuseppa	15		F	S	Housework	2-501365-10-8-06	no	Italy	South	Sicily		Salvatore	N.Y.	New York
27	21 Abbate	Vito	27		M	M	Laborer	yes	yes	Italy				Salvatore	N.Y.	Rochester
"	22 Spatafora	Gaetano	-	11	M	S	Laborer	2-503365	no	2/4/37				Salvatore mother in law Gaetana Silvestro Via Cristoforo Colombo 12	N.Y.	Rochester
28	23 Gazzara	Domenico	20		M	M	Laborer	yes	yes					Nicoletta	Pa.	Philadelphia
"	24 Sciarrino	Maria	2		F	S	Laborer	no	no					Pasquale father Gangale Via Coppuccini 8.	Pa.	Philadelphia
29	25 Lauzza	Salvatore	28		M	M	Miner	yes	no	Italy	South	Sicily		Gaetano	N.Y.	New York
30	26 Genovese	Salvatore	26		M	M	Laborer	yes	yes	Italy				Vincenza	N.Y.	New York
31	27 Licitra	Natale	28		M	M	Laborer	no	no	Italy				Rosalia mother Concetta Lisa Via Siano.	N.Y.	New York
32	28 Leone	Salvatore	29		M	M	Laborer	yes	yes					Vincenza	N.Y.	New York
"	29 Leone	Concetta	27		F	M	Laborer	yes	yes					wife Leone Vincenzo Concetta Licata Corso Vittorio Emanuele Nacmi	N.Y.	New York
33	30 Cotenni	Carlo	26		M	M	Laborer	no	no					Gaetano	N.Y.	New York

Alberto Lo Cicero

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 4 105

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, 190

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Born in prison or almshouse, or been a recipient of charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	brother	25	no	no	no	Brother, Filomino 219-21 E. 107 St. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	1	very dk		Sicily	Castellamare
2	yes	brother	25	no	no	no	von Guiseppe Aiello 174 Hester St. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	dark grey dk		Sicily	Alcamo Provincia
3	yes	husband	26	no	no	no	husband Rosario Salvatore 1410 Highland Av.	no	no	no	no	good	no					Sicily	Stefano
4				no	no	no	father Salvatore 1410 Highland Av.	no	no	no	no	good	no					Sicily	Stefano
5				no	no	no	father Salvatore 1410 Highland Av.	no	no	no	no	good	no					Sicily	Stefano
6				no	no	no	father Salvatore 1410 Highland Av.											Sicily	Stefano
7				no	no	no	father Salvatore 1410 Highland Av.											Sicily	Stefano
8	yes	husband	25	no	no	no	father Salvatore 1410 Highland Av.	no	no	no	no	good	no					Sicily	Stefano
9	yes	husband	25	no	no	no	father Calogero Marsala Co. 129	no	no	no	no	good	no					Sicily	Stefano
10	yes	husband	28	yes 1906	Greeley Sq.		father Calogero Marsala Co. 129	no	no	no	no	good	no					Sicily	Stefano
11	yes			yes 1906	Greeley Sq.		brother in law Giuseppe Brignolo 76 Roebling St.	no	no	no	no	good	no	5	6	very dk		Sicily	Lercara
12	no	husband	30	yes 1905	Bergine		uncle Angelo Brignolo 76 Roebling St.	no	no	no	no	good	no	5	3	very dk		Sicily	Lercara
13	no	husband	30	yes			brother Calogero 72 d. 20 N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	very dk	near on the forehead	Sicily	Caammarata
14	yes	husband	25	yes			brother Francesco 3 Av. 650	no	no	no	no	good	no	5	3	dark dk		Sicily	Caammarata
15	yes	husband	25	yes	1906	Philadelphia	brother Giorgio Palermo 67 Buffalo St.	no	no	no	no	good	no	5	3	very dk		Sicily	Licata
16	yes	husband	25	yes	1904	Philadelphia	husband Gaetano Cefalu 138 Jefferson St.	no	no	no	no	good	no	5	11	dark dk		Sicily	Licata
17	yes	brother in law	30	no	no	no	father Gaetano 138 Jefferson St.	no	no	no	no	good	no					Sicily	Licata
18	yes	husband	20	yes	1907	Philadelphia	brother in law Paolo Guiseppe 185 Bowne Av.	no	no	no	no	good	no	5	2	very dk		Sicily	Calamo
19	yes			no	no	no	von Guiseppe 75-77 Thompson St.	no	no	no	no	good	no	5	6	very grey		Sicily	Calatafimi
20	yes			no	no	no	brother Guiseppe 75-77 Thompson St.	no	no	no	no	good	no	5	2	very dk		Sicily	Calatafimi
21	yes	husband	16	no	no	no	brother Guiseppe 75-77 Thompson St.	no	no	no	no	good	no	5		very dk		Sicily	Calatafimi
22	yes			no	no	no	husband Francesco Tramonte 129 Bergen Av.	no	no	no	no	good	no	5	5	very dk		Sicily	Calatafimi
23	yes	husband	25	yes	1904	Philadelphia	father Francesco Tramonte 129 Bergen Av.											Sicily	Calatafimi
24	yes			yes	1907	Philadelphia	husband Gaetano Schiano 13-14 York Street	no	no	no	no	good	no	4	9	very fair dk		Sicily	Roccella
25	yes	husband	25	no	no	no	father Salvatore Schiano 13-14 York Street	no	no	no	no	good	no					North End	Philadelphia
26	yes	husband	30	yes	1905	Philadelphia	cousin Guiseppe Brignolo 64 Hester St.	no						5	7	dark dk			Lercara
27	yes	husband	25	no	no	no	cousin Salvatore Brignolo 184 Christie St.							5	2	very dk			Lercara
28	yes	husband	65	no	no	no	husband Giuseppe Silvestre 184 Christie St.							5	5	very dk		Sicily	Caccamo
29	yes			no	no	no	von Silvestre 229 Elizabeth St.							5	5	dark dk	near on the forehead	Sicily	Caccamo
30	yes	husband	25	yes	1906	New York	brother Silvestre 229 Elizabeth St.	no	no	no	no	good	no	5	4	dark dk		Sicily	Caccamo
							cousin Pietro Calogero Brignolo 167 Mulberry St.	no	no	no	no	good	no	5	2	very dk		Sicily	Lercara

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gian Maria Minetti, (Name whether Master, First or Second Officer.) of the S/S EUROPA, from Palermo, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Minetti
Commanding Officer.

Sworn to before me this ____ day of _____, 190—,

at _____

_____
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetias and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I Pagluizzi Guido, Surgeon of the S/S EUROPA, SOLing Hberents, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government in the University of Turin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "Surgeon" "attached therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be.)

Guido Paglizzi

Sworn to before me this 12 day of Sept, 190 .

at NY

Immigration Officer

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. EUROPA sailing from PALERMO, [illegible], 190

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
34 1	Spina	Angelo	31		M	M	Farm Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Sciacca	wife Serafina Spina	N.Y.	New York
35 2	Amoroso	Arcangelo	33		M	M	Farm Laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Sciacca	father Antonino Amoroso	N.Y.	Schenectady
36 3	Troia	Giuseppe	26		M	M	Farm Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Bonacatum	mother Giovanna Troia	N.Y.	New York
37 4	Bonaffini	Giuseppe	19		M	S	Farm Laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Bonaffama	father Gaetano Bonaffini	N.Y.	New York
38 5	Faggio	Lorenzo	16		M	S	Farm Laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Bonaffama	father Giuseppe Faggio	N.Y.	Brooklyn
39 6	Lombardo	Giuseppa	21		F	M	Housewife	no	no	Italy	South	Sicily	Monte d'Alfano		Pa	Easton
40 7	Giannici	Sebastiano	3		M	S	Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Monte d'Alfano	mother Maria Chiarenzo Monte d'Alfano	Pa	Easton
8	Giannici	Rosa	1		F	S	Baby	no	no	Italy	South	Sicily	Monte d'Alfano		Pa	Easton
40 9	Marinaro	Giuseppe	19		M	S	Farm Laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Monte d'Alfano	brother Mariano Monte d'Alfano	N.Y.	Brooklyn
41 10	Patorelli (Patiri)	Rocco	14		M	S	Farm Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Monte d'Alfano	mother Alfieri Maria Monte d'Alfano	N.Y.	Utica
42 11	Alfieri	Rosa	20		F	M	Housewife	no	no	Italy	South	Sicily	Monte d'Alfano	father Sebastiano Monte d'Alfano	N.Y.	Utica
43 12	Fiorino	Maria	17		F	M	Housewife	yes	yes	Italy	South	Sicily	Bonacatello		N.Y.	New York
13	Bonacasa	Maria	17		F	S	Housework	yes	yes	Italy	South	Sicily	Bonacatello	brother Vito Via Roma 41 Corleone	N.Y.	New York
14	Bonacasa	Rosario	6		M	S	Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Bonacatello		N.Y.	New York
15	Bonacasa	Giuseppe	3		M	S	Baby	no	no	Italy	South	Sicily	Bonacatello		N.Y.	New York
16	Bonacasa	Nunzio	1		M	S	Baby	no	no	Italy	South	Sicily	Bonacatello		N.Y.	New York
17																
18																
45 19	Lombardo	Pietro	22		M	M	Farm Laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	[illegible]	wife Maria Antonina Via Nuova	N.Y.	Brooklyn
46 20	Di Biago	Giovanni	7		M	S	Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	[illegible]	Via Roma 115	N.Y.	Brooklyn
47 21	Mannolo	Antonina	29		F	M	Housework	no	no	Italy	South	Sicily	Bonacatello		Pa	Springfield
" 22	Randazzo	Giuseppe	8		M	S	Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Bonacatello	father Giuseppe Bonacatello	Pa	Springfield
" 23	Randazzo	Rosa	5		F	S	Housework	no	no	Italy	South	Sicily	Bonacatello		Pa	Springfield
48 24	Giambino	Vincenzo	16		M	S	Laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Bonacatello	father Vito Bonacatello	Pa	Springfield
RANDAZZO 37-1849								12-17-848								
49 25	Giambino	Vera	20		F	M	Housework	yes	yes	Italy	South	Sicily	Bonacatello		Pa	Springfield
								9-9786	12/9/34					father Vito Bonacatello		
" 26	Randazzo	Nicolò	1		M	S	Baby	no	no	Italy	South	Sicily	Bonacatello		Pa	Springfield
								7-59717	21/36							
50 27	Girone	Vito	22		M	S	Laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Coppolo	father Leonardo Via Bellamonte	N.Y.	Brooklyn
51 28	Canavia	Salvatore	21		M	S	Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Ruffoadali	father Alfonso Coppolo Via S. Giuseppe	N.Y.	Brooklyn
52 29	Leno	Giuseppe	25		M	M	Farmer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Ruffoadali	father Antonio Ruffoadali Via Bonanno	N.Y.	New York
53 30	Barbera	Nunzio	27		M	M										

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

16

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. EUROPA sailing from PALERMO, [illegible], 190

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
34	Spina	Angelo	21		M	M	Farm laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Sambuca	cousin Giuseppe Tornetta	N.Y.	New York
35	2 Amoroso	Arcangelo	33		M	M	farm laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Sambuca	father Antonino " D'Angelo Giuseppina	N.Y.	Schenectady
36	3 Inzizza	Giuseppe	26		M	M	farm laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Sambuca	wife Lucia Amoroso Via V.	N.Y.	New York
37	4 Bonaffini	Giuseppe	19		M	M	farm laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Sambuca	father Gaetano Via Mazzini	N.Y.	New York
38	5 Caggio	Carmelo	16		M	S	"	yes	yes	Italy	South	Sicily	Sciacca	father Giuseppe Via Cavour	N.Y.	Brooklyn
39	6 Cristofaro	Giuseppa	21		F	M	domestic	yes	no	Italy	South	Sicily	Mistretta		N.Y.	New York
40	7 Giarratti	Sebastiano	9		M	S	laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Mistretta	mother Fatima Arcangela Mistretta d'affemo	N.Y.	New York
	8 Giarratti	Rosa	3		F	S	baby	no	no	Italy	South	Sicily	Mistretta		N.Y.	New York
40	9 Mariano	Giuseppe	19		M	M	farm laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Mistretta d'affemo	brother Mariano Mistretta d'affemo	N.Y.	[illegible]
41	10 Patrilli (Patiri)	Rocco	14		M	S	farm laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Mistretta d'affemo	mother Alfieri Maria Mistretta d'affemo	N.Y.	Boston
42	11 Alfieri	Rocco	20		M	M	farm laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Mistretta d'affemo	father Sebastiano Mistretta d'affemo	N.Y.	Boston
43	12 Cannino	Maria	17		F	M	home wife	yes	yes	Italy	South	Sicily	Sambuca		N.Y.	New York
	13 Bosco	Maria	17		F	S	home wife	yes	yes	Italy	South	Sicily	Sambuca	brother Vito Via Roma 41 Cardinale	N.Y.	New York
	14 Bosco	Rosario	6		M	S	laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Sambuca		N.Y.	New York
	15 Bosco	Giuseppa	3		F	S	baby	no	no	Italy	South	Sicily	Sambuca		N.Y.	New York
	16 Bosco	Nunzio	1		M	S	baby	no	no	Italy	South	Sicily	Sambuca		N.Y.	New York
	17															
	18															
45	19 Candela	Pietro	40		M	M	farm laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Sambuca	wife Maria Antonina Via Nuova	N.Y.	Brooklyn
46	20 Di Biago	Giovanni	7		M	S	laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Sambuca	father Vincenzo Via Roma 115	N.Y.	Brooklyn
47	21 Monreale	Antonina	20		F	M	home wife	no	no	Italy	South	Sicily	Sambuca		Ill.	Springfield
	22 Randazzo	Giuseppe	8		M	S	laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Sambuca	father Giuseppe Sambuca	Ill.	Springfield
	23 Randazzo	Rosa	5		F	S	home wife	no	no	Italy	South	Sicily	Sambuca		Ill.	Springfield
48	24 Giambino	Vincenzo	16		M	S	laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Sambuca	father Vito Sambuca	Ill.	Springfield
RANDAZZO 37-1849			12-17-1848													
49	25 ~~Giambino~~	Vera	2		F	S				Italy	South	Sicily	Sambuca		Ill.	Springfield
	26 Randazzo	Nicolò	1		M	S	baby	no	no	Italy	South	Sicily	Sambuca	father Vito Sambuca	Ill.	Springfield
			9-9786													
50	27 Cristone	Vito	21		M	S	laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Sciacca	father Leonardo Via Bellamonte	N.Y.	Brooklyn
51	28 Romano	Salvatore	21		M	S	laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Raffadali	father Alfonso Via S. Giuseppe	N.Y.	Brooklyn
52	29 Lino	Giuseppe	25		M	M	farmer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Raffadali	father Antonio Via Nicolosa	N.Y.	New York
53	30 Rocco	Nunzio	17													

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

16

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 5 107

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, Oct 14, 190

11—1116

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or both? (Have not been supported by charity? If so, which?)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or contract, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	him self	15	no		brother Giuseppe Bruster Pa.	no	no	no	no	good	no	5	6	ruddy	black	brown		Italy	Torre Annunziata
2	yes	him self	25	yes	1906 New York	cousin Michele Di Leva 109 Gay St. Phila. Pa.	no	no	no	no	good	no	5	5	ruddy	black	brown	near on the forehead	Italy	Torre Annunziata
3	yes	him self	25	yes	1905 Philadelphia	cousin Giuseppe Cerrigi 54 Bridge St. Phila. Pa.	no	no	no	no	good	no	5	3	ruddy	black	brown		Italy	Torre Annunziata
4	yes	him self	25	no	no	cousin Alessandro Pietro 157 Lombard St. Phila. Pa.	no	no	no	no	good	no	5	1	ruddy	gray	gray		Italy	Torre Annunziata
5	yes	father in Italy	15	no	no	sister Antonia 235 Locust St. Phila. Pa.	no	no	no	no	good	no	5	4	ruddy	black	brown		Italy	Salerno
6	yes	him self	25	no	no	husband Gerrippe Giovanni 235 Locust St. Phila. Pa.	no	no	no	no	good	no	4	11	dark brown	black	brown		Italy	Motta D'affermo
7	yes			no	no	father Gerrippe 235 Locust St. Phila. Pa.	no	no	no	no	good	no							Italy	Motta D'affermo
8	yes			no	no	father Gerrippe 235 Locust St. Phila. Pa.	no	no	no	no	good	no							Italy	Motta D'affermo
9	yes	him self	25	yes	1906 Penna R.R.	cousin Domenico Gerrippe 51 N. St. Phila. Pa.	no	no	no	no	good	no	5	5	ruddy	black	brown	near on the forehead.	Italy	Motta D'affermo
10	yes	him self	20	no	no	brother Vincenzo 51 N. St. Phila. Pa.	no	no	no	no	good	no	5	2	ruddy	black	brown	near on the forehead	Italy	Motta D'affermo
11	yes	him self	20	yes	1904 Penna R.R.	uncle Salvatore Sebastiano 51 N. St. Phila. Pa.	no	no	no	no	good	no	5	2	ruddy	black	brown	near on the forehead.	Italy	Motta D'affermo
12	yes	her self	20	no	no	husband Giovanni Pietro 51 N. St. Phila. Pa.	no	no	no	no	good	no	5	1	ruddy	black	brown		Italy	Sardinia
13	yes			no	no	father Pietro Lentini St. 157	no	no	no	no	good	no	5	-	ruddy	black	brown		Italy	Sardinia
14	yes			no	no	father Pietro Lentini St. 157	no	no	no	no	good	no								Alessandrello
15	yes			no	no	father Pietro Lentini St. 157	no	no	no	no	good	no								Campobello
16	yes			no	no	father Pietro Lentini St. 157	no	no	no	no	good	no								Campobello
17																				
18																				
19	yes	him self	15	yes	1907 Phila.	brother Antonino Bove 278 Or.	no	no	no	no	good	no	5	6	ruddy	black	brown		Italy	Montelepre
20	yes	him self	15	no	no	brother Lorenzo 235 Atlantic Av.	no	no	no	no	good	no	5	5	ruddy	black	brown		Italy	S. Giuseppe
21	yes	her self	20	no	no	husband Brandazzo Giovanni 215 North St. Phila. Pa.	no	no	no	no	good	no	5	3	ruddy	black	brown	near on the forehead.		Campobello
22	yes			no	no	father Giovanni 215 North St. Phila. Pa.	no	no	no	no	good	no								Campobello
23	yes			no	no	father Giovanni 215 North St. Phila. Pa.	no	no	no	no	good	no								Campobello
24	yes	him self	20	no	no	brother Antonino 215 North St. Phila. Pa.	no	no	no	no	good	no	5	-	ruddy	black	brown	near on the chin		Campobello
25	yes	her self	20	yes	no	husband Brandazzo Antonino 215 North St. Phila. Pa.						no	5	4	ruddy	black	brown		Italy	Campobello
26	yes			no	no	father Antonino 215 North St. Phila. Pa.													Italy	Campobello
27	yes	him self	20	no	no	brother Vincenzo 115 Bove Or.	no	no	no	no	good	no	5	7	ruddy	black	brown			Lercara
28	yes	him self	25	no	no	brother in law Giuliano Gerrigi [illegible] Flushing L.I.	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	black	brown			Caltavuturo
29	yes	him self	20	no	no	brother in law Mariano Bruno 64 Mulberry St.	no	no	no	no	good	no	5	3	ruddy	black	brown			Cerda
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gian Mario Minetti, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S/S EUROPA, from Palermo, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Minetti
Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190...,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

108

Affidavit of Surgeon.

I, Pagliuzzi Guido, Surgeon of the S/S EUROPA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government in the University of Turin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Dr Guido Pagliuzzi

Sworn to before me this 1st day of Sept., 190

at

Immigration Officer.

11—1115

10

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. EUROPA *sailing from* PALERMO, 8 Luglio, 190

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
											NON-IMMIGRANT ALIEN				
54 1	Luzzo	Michele	44	M	M	farm laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Marsala	nobody	Ill	Chicago
55 2	Luberto	Giuseppe	25	M	M	do	yes	yes	Italy				wife Giovanna Lombardo	Ill	Chicago
56 3	Lonello	Angelo	25	M	M		no	no	Italy		NON-IMMIGRANT ALIEN			N.Y.	Brooklyn
" 4	Lonello	Angelo	1	M	S				Italy	South	Sicily	Licata	mother Giovanna Angela Vin Spadaro	N.Y.	Brooklyn
57 5	Labanzano	Gaetanino	29	M	M	laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Castelvetrano	father Giuseppe Via Rondinella Fils Castelvetrano	Ohio	Akron
58 6	Alioti	Giuseppa	24	F	M				Italy			Licata		N.Y.	New York
" 7	Montaspirino	Giuseppe	2	M	S				Italy			Licata	mother Giuseppa Orlando Via Cammino 4.	N.Y.	New York
59 8	Calandrino	Saverio	15	M	S		yes	yes	Italy	South	Sicily	Marsala	uncle Vincenzo Vinciguerra Lombardo Mazzarello 51	N.Y.	Brooklyn
60 9	Calandrino	Anna	12	F	S		no	no	Italy	South	Sicily	Marsala	uncle Vincenzo Vinciguerra via Lombardo Mazzarello 51	N.Y.	Brooklyn
61 10	Arone	Orsola	24	F	M	home maker	yes	yes	Italy	South	Sicily	Montelepre	father in law Gaspare Spagnolo Via Santa 112.	N.Y.	New York
" 11	Scarpitta	Gaspare	2	M	S	laborer	no	no	Italy			Montelepre		N.Y.	New York
62 12	Cadria	Gregorio	15	M	M	farm laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Marsala	uncle Giovanni Anna Via Giardinello 5 st	Mo	Adams
63 13	Scarpitta	Stefano	17	M	S	day laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Marsala	father Gaspare Via Santa 112	N.Y.	Brooklyn
64 14	Sinacori	Maria	26	F	M	do home maker	yes	yes	Italy	South	Sicily	Mazzara		Mich	Detroit
" 15	Diecomando	Vincenzo	15	M	S	laborer	no	no	Italy			Mazzara	father Andrea Sinacori Mazzara	Mich	Detroit
" 16	Diecomando	Salvatore	12	M	S	laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Mazzara		Mich	Detroit
65 17	Milazzo	Rosaria	24	F	M	do home maker	no	no	Italy	South	Sicily	Mazzara	father Paolo Mazzara	Mich	Detroit
66 18	Mancuso	Rosa	15	F	S	home maker	yes	yes				Mazzara		Mich	Detroit
" 19	Gallina	Vincenza	1	F	S	laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Mazzara	mother Vincenza Gallina Mazzara	Mich	Detroit
67 20	Sacco	Giuseppa	22	F	M	do home maker	yes	yes	Italy	South	Sicily	Mazzara	father Vincenzo Mazzara	Mich	Detroit
68 21	Ficarra	Filippo	40	M	M	do farmer	no	no	Italy		NON-IMMIGRANT ALIEN	Mazzara	wife Maria Carlo Giuseppa Lampedusello	Mo	Adams
69 22	Di Salvo	Giovanni	16	M	S	laborer	yes	yes				Castelvetrano	mother Carmela Maria Castelvetrano	Ill	Chicago
70 23	Gagliardo	Antonino	22	M	M	laborer	no	no			NON-IMMIGRANT ALIEN		wife Carella Giuseppa Licata Via Cavour 1 Palma	N.Y.	New York
71 24	Scarpitta	Onofrio	22	M	M	farm worker	no	no	11-19869 Italy	South	Sicily	Marsala	mother Carmela Via Giardinello 5 Smith	Ill	Rockford
72 25	Cerrito Carmela	Biagio	20	M	M	laborer	no	no	Italy	South	Sicily	S. Angelo Muxaro	wife Maria Rosalia S. Angelo Muxaro	Ohio	Akron
73 26	Sacco	Gioacchino	24	M	M	day laborer	no	no	Italy			S. Angelo Muxaro	wife Luisa Vicenza S. Angelo Muxaro	N.Y.	New York
74 27	Amato	Gaetano	28	M	M	do laborer	no	no	Italy			Montemaggiore		Ill	Chicago
" 28	Battaglia	Rosalia	24	F	S	laborer	no	no				Montemaggiore	father in law Battaglia Enrico Via Adamo 18.	Ill	Chicago
75 29	D. Stefano	Gaetano	53	M	M	do carpenter	no	no				Palazzo	daughter Vincenza Zentale	N.Y.	New York
76 30	Zentale	Ignazio	25	M	M	farm laborer	no	no				Palazzo	father Salvatore Palazzo	N.Y.	New York

Robert Cahill
Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

26

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6 109

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, ..., 190

11—1116

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse or public institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	no	him self	50	yes 1902 Chicago Ill.	cousin Pasquale Gristello 418-420 E. Blanch. St.	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	Merchant.		Sicily Carini Palermo
2	no	him self	50	yes 1902 Chicago Ill.	brother Carmelo 418-420 E. Blanch. St.	no	no	no	no	good	no	5 6	ruddy	Merchant laborer	brown	Sicily Carini Palermo
3	yes	him self	25	yes 1906/08 Brooklyn	cousin Giglio Angelo 14 Union St.	no	no	no	no	good	no	5 8	dark	Merchant.		Sicily Cinisi
4	yes	her self	25	yes 1906/08 Brooklyn	cousin Giglio Angelo 14 Union St.										Sept 8/07	Stati Uniti New York.
5	yes	him self	25	no no no	cousin Clemente Francesco Furnace et Union St.	no	no	no	no	good	no	5 5	ruddy	Merchant	scar on the face	Sicily Carini Palermo
6	yes	her self	15	no no no	husband. Montagnino Vincenzo 442 E. 13th St.	no	no	no	no	good	no	5 3	ruddy	Merchant.		Lercara
7	yes			no no no	father Salvatore 442 E. 13th St.	no										Lercara
8	yes	her self. father	12	yes no no	father Antonino 870 Elton St.	no	no	no	no	good	no	5 3	ruddy	Merchant		Marineo
9	yes	father	42	no no no	father Antonino 870 Elton St.	no	no	no	no	good	no	4 11	dark	Merchant. gray.		Marineo
10	yes	her self	15	no no no	husband. Carpinello Guglielmo 133 Butler Land St.	no	no	no	no	good	no	5 6	ruddy	Block Merchant.		Monteleone G.
11	yes			no no no	father Guglielmo 133 Butler Land St.	no	no	no	no	good	no					Sicily Monteleone G.
12	yes	him self	25	yes no no	cousin De Gregorio Vincenzo 1007 Park St. Work St.	no	no	no	no	good	no	5 -	dark	Block Merchant.		Sicily Marineo
13	yes	him self	18	no no no	brother Guglielmo 126 Butler Land St. Newark N.J.	no				good	no	5 7	ruddy	Merchant.		Sicily Marineo
14	yes	her self	25	no no no	husband. Despmondo Arcangelo 42 Park St.					good	no	4 11	ruddy	Merchant.		Mezzana
15	yes			no no no	father Arcangelo 42 Park St.	no	no	no	no	good	no					Sicily Mezzana
16	yes			no no no	father Arcangelo 42 Park St.	no	no	no	no		no					Sicily Mezzana
17	yes	her self	15	no no no	husband Ignazio Deirone 219 Union St.						no	4 11	ruddy	Merchant.		Sicily Mezzana
18	yes	her self	20	no no no	husband. Galfano Ignazio 215 Union St.						no	5 4	ruddy	Merchant	scar on the forehead	Sicily Mezzana
19	yes			no no no	father Ignazio Antonio St. 215						no					Sicily Mezzana
20	yes	her self	15	no no no	husband. Di Stefano Nick. Mark. 220	no	no	no	no	good	no	5 3	ruddy	Merchant.	scar on the face	Sicily Mezzana
21	yes	him self	25	yes 1906/08 Bronx St.	cousin Antonino 1016-7th St.	no	no	no	no		no	5 5	ruddy	gray Merchant		Campobello
22	yes	him self	15	no no no	father Giuseppe Vito St. 229	no	no	no	no		no	5 2	dark	Merchant.		Terrasini
23	yes	him self	20	yes 1906 no. in St.	cousin Guglielmo Mark 229 Elizabeth St.							5 4	dark	Merchant.		Piacenza
24	yes	him self	25	no no no	brother Antonino Rock St. 1211	no	no	no	no	good	no	5 7	ruddy	Merchant.		Marineo
25	yes	him self	20	yes 1902/08 Baltimore Md.	husband. cousin Nano Santo Bove 151	no	no	no	no	good	no	5 8	dark	Merchant. amber		Cinisi Cinisi
26	yes	him self	40	no no no	aunt. Rosario Vincenza 219 E. 107th St.	no	no	no	no	good	no	5 2	ruddy	Merchant. amber	scar on the forehead	Sicily Cinisi
27	yes	him self	15	no no no	husband. Bastiano Gaetano 148 Stanton St.						no	4 10	ruddy	Merchant.		Sicily Cinisi Palermo
28	yes			no no no	father Gaetano 148 Stanton St.											Sicily Cinisi Palermo
29	yes	him self	25	yes 1905/07 Mass St.	cousin Antonino Glendale 35 Howard St.							4 11	ruddy	gray Merchant	scar on the forehead	Sicily Calapani
30	yes	him self	100	yes 1905/06 Bronx St.	brother Antonino 35 Howard St.							5 -	ruddy	Merchant		Sicily Calapani

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gian Mani Minetti, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S/S EUROPA, from Palermo, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Minetti

Officer.

Sworn to before me this day of ....., 190...,

at .....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I Paglinzzi Guido, Surgeon of the S/S EUROPA, sailing therewith, (State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government in the University of Turin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

110

Dott Guido Paglinzzi

Sworn to before me this 14 day of [illegible], 190

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

14

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

1181

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from PALERMO, S. I. Aug 14th, 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
77 1	Mangiane	Lomaro	18		M S	Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Raffadali	wife Lo Spirito Francesca Via Hegra	N.Y.	Brooklyn
78 2	Sciara	Francesco	27		M M	Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Raffadali	mother Lo Spirito Francesca Via Hegra	N.Y.	Brooklyn
79 B	Navarro	Rosa	68		F W	[illegible]	no	no	Italy	South	Sicily	Favarotta	sister Navarro Caterina Via Favarotta	N.Y.	Brooklyn
80 1	Lipari	Nadia	20		M S	Laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Canicatti	father Gaetano Via Garibaldi	N.Y.	Brooklyn
81 2	Accardo	Ignazio	14		M S	Laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Canicatti	father Gaetano Via Garibaldi	N.Y.	Brooklyn
82 3	Napoli	Maria	54		F M	Home wife	no	no	Italy	South	Sicily	Canicatti	husband Napoli Gaetano Via Garibaldi	N.Y.	Brooklyn
3	Lipari	Francesca	12		F S	[illegible]	no	no	Italy	South	Sicily	Canicatti	son Lipari Gaetano Via Garibaldi	N.Y.	Brooklyn
83 8	Russo	Barbara	40		M M	Home wife	yes	yes	Italy	South	Sicily	Canicatti	husband Lipari Gaetano Via Garibaldi	N.Y.	Brooklyn
9	Fernia	Vincenza	18		F S	Home wife	yes	yes	Italy	South	Sicily	Canicatti	father Luigi Via Vittorio Veneto	N.Y.	Brooklyn
10	Fernia	Anna	9		F S	Home wife	yes	yes	Italy	South	Sicily	Canicatti	father Luigi Via Vittorio Veneto	N.Y.	Brooklyn
11	Fernia	Luigi	6		M S	Laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Canicatti	father Luigi Via Vittorio Veneto	N.Y.	Brooklyn
12	Fernia	Domenico	2		M S	Baby	no	no	Italy	South	Sicily	Canicatti	father Luigi Via Vittorio Veneto	N.Y.	Brooklyn
84 13	Guarraggi	Giuseppe	27		M M	Laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Canicatti	wife Lo Verso Giuseppa Via Gregorio	N.Y.	Amherst
85 14	Forti	Francesco	24		M M	Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Canicatti	wife Guarraggi Maria Via Gregorio	N.Y.	Amherst
86 15	Graziano	Calogero	27		M M	Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Canicatti	wife Bellotti Giovanna Via Gregorio	N.Y.	Buffalo
87 16	Lo Forti	Angelo	19		M S	Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Canicatti	father Graziano Giuseppe Via Gregorio	N.Y.	Buffalo
88 17	Scaglione	Angelo	17		M S	Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Naro	father Spinello Gaetano	N.J.	Jersey City
89 1	Sposito	Maria Carmela	58		F W	Seamstress	no	no	Italy	South	Sicily	Naro		N.J.	Jersey City
90 19	Accardo	Maria	20		F S	Housework	no	no	Italy	South	Sicily	Monreale	father Spinello Via Umberto I	N.Y.	Brooklyn
91 20	La Corte	Mariano	25		M S	Farm Laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Monreale	father Nicolo Via Madonna delle Grazie 10.	N.Y.	Brooklyn
92 21	Perez	Giovanni	13		M	[illegible]			Italy	South	Sicily				
93 22	Visconti	Rocco	21		M M	Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Monreale	wife Lo Coco Margherita Via Vittorio	N.Y.	Brooklyn
94 23	Albano	Gaspare	26		M M	Home wife	yes	yes	Italy	South	Sicily	NOT GIVEN		N.Y.	Brooklyn
24	Marino	Anna	1	6	F S	Baby	no	no	Italy	South	Sicily	Monreale	mother	N.Y.	Brooklyn
95 25	Di Stefano	Giuseppe	[illegible]		[illegible]	[illegible]	no	no	Italy	South	Sicily	Monreale	wife Di Stefano Giovanna Monreale	N.Y.	Brooklyn
96 26	Bonura	Girolamo	25		M M	Home wife	no	no	Italy	South	Sicily	Canicatti	wife Lo Verso Giuseppa Via Gregorio	N.Y.	Amherst
27	Cipolla	Nina	5		F S	Baby	no	no	Italy	South	Sicily	Canicatti	father Cipolla Vincenzo Via Garibaldi	N.Y.	Amherst
28	Cipolla	Vincenzo	2		M S	Baby	no	no	Italy	South	Sicily	Canicatti	father Cipolla Vincenzo Via Garibaldi	N.Y.	Amherst
29	Cipolla	Giuseppe	1	6	M S	Baby	no	no	Italy	South	Sicily	Canicatti	father Cipolla Vincenzo Via Garibaldi	N.Y.	Amherst
97 30	Giannone	Ernesto	14		M S	Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Cefalu	wife Vito Pecora Via Fontana N°. 0. 0.	N.Y.	Syracuse

2-973712-6-7-42-505
2-84465-4-18-42-505
2-68546-6-05-12-11-38

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

22

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

11—1116

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. PRINCESS ... sailing from PALERMO ..., 31 AUG 1909 ..., 190

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
77 1	Mangione	Romano	38		M M	Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Raffadali	wife Antonina Mangione	N.Y.	Brooklyn
78 2	Andrea	Francesco	27		M	Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Raffadali	mother Grazia Andrea	N.Y.	Brooklyn
79 3	Navarro	Anna	68		W	Housekeeper	no	no	Italy	South	Sicily	Catania	sister Navarro Caterina	N.Y.	Brooklyn
80 4	Bisani	Nadio	20		M	Laborer	yes	no	Italy	South	Sicily	Catania	father Giuseppe Bisani	N.Y.	Brooklyn
81 5	Amendola	Antonino	14		M	Laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Catania	father Gaetano Amendola	N.Y.	Brooklyn
82 6	Volpe	Maria	54		W	Housewife	no	no	Italy	South	Sicily	Catania		N.Y.	Brooklyn
7	Bisani	Francesco	12		S	Laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Catania		N.Y.	Brooklyn
83 8	Russo	Barbara	40		M	Housewife	yes	yes	U. S. C. DISCHARGED ON PIER		Sicily	Catania		N.Y.	Brooklyn
9	Fennie	Vincenza	19		S	Housewife	yes	yes	Italy	South	Sicily	Catania	father Luigi Via Ulrico Catania	N.Y.	Brooklyn
10	Fennie	Anna	9		S	Housewife	yes	yes	U. S. C. DISCHARGED ON PIER			Catania		N.Y.	Brooklyn
11	Fennie	Luigi	6		S	Laborer	yes	yes	U. S. C. DISCHARGED ON PIER		Sicily	Catania		N.Y.	Brooklyn
12	Fennie	Domenica	4		S	Baby	no	no	U. S. C. DISCHARGED ON PIER		Sicily	Catania		N.Y.	Brooklyn
84 13	Buonaggio	Giuseppe	37		M	Laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Trabia	wife Lo Verso Giuseppa Trabia Palermo	N.Y.	Amburn
85 14	Lodici	Francesco	24		M	Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Trabia	wife Buscemi Maria Via Palermo	N.Y.	Amburn
86 15	Buscemi	Salvatore	27		M	Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Trabia	wife Bulletti Giovanna Trabia Palermo	N.Y.	Buffalo
87 16	Lodici	Santo	42		M	Laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Trabia	father Lodici Giuseppe Via Lupo Trabia Palermo	N.Y.	Rochester
88 17	Gandolfo	Arcangelo	17		M	Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Naro	father Gandolfo Salvatore	N.Y.	New York
89 18	Sposito	Maria Carmela	58		W	Seamstress	no	no	Italy	South	Sicily	Naro		N.Y.	New York
90 19	Messina	Maria	32		M	Housewife	no	no	Italy	South	Sicily	Monreale	father Giuseppe Via Umberto I Monreale	N.Y.	Utica
91 20	La Bona	Mariano	25		M	Farmer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Monreale	father Nicolo Via Madonna delle Grazie 10.	N.Y.	Syracuse
92 21	Perez	Giovanni	15		M				Italy	South	Sicily			N.Y.	Brooklyn
93 22	Vicari	Rocco	21		M	Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Monreale	wife Lucia Mangiapane Via Filippo	N.Y.	Brooklyn
94 23	Albano	Cesare	26		M	Housework	yes	yes	Italy	South	Sicily	Monreale	NOT	N.Y.	Brooklyn
95 24	Monica	Anna	6		S	Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Monreale	mother	N.Y.	Brooklyn
96 25	Di Maggio	Filippo	30		M	Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Monreale	wife Di Maggio Giovanna Monreale	N.Y.	Brooklyn
96 26	Bonna	Gaetanina	25		M	Housewife	no	no	2-973712-6-7-42-505					N.Y.	Brooklyn
27	Lipari	Nina	5		S	Laborer	no	no					father Lipari Vincenzo Via Granatari N°. 6.	N.Y.	Brooklyn
28	Lipari	Vincenzo	2		M	Laborer	no	no	2-844165-1-4-18-44	South	Sicily			N.Y.	Brooklyn
29	Lipari	Giuseppe	1		M	Laborer	no	no	Italy	South	Sicily			N.Y.	Brooklyn
97 30	Spanno	Antonio	44		M	Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Alcamo	wife Spanno Vincenza Via Cavour N°. 6.	N.Y.	Syracuse

605 12-11-39

2-6-40

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

22

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7 111

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, April 1st, 190

11—1115

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	himself	25	no	no		brother Giuseppe Buono Angelo 613-615 Independence Av.	no	no	no	no	good	no	5	3	my	chestnut		Sicily	Cefalu
2	yes	himself	16	yes 1907	Buffalo		brother Vincenzo Buono Ht. 823	no	no	no	no	good	no	5	6	my	dark		Sicily	Cefalu
3	yes	herself	15	no	no	no	mother Vito Buono 438 Marcy Av.	no	no	no	no	good	no	5	2	dark	gray		Sicily	Cefalu
4	yes	himself	20	no	no	no	brother Rosario Buono 213 Fredrick St.	no	no	no	no	good	no	5	2	my	chestnut	scar on the forehead	Sicily	Cefalu
5	yes	himself	15	no	no	no	brother Francesco Buono 213 Fredrick St.	no	no	no	no	good	no	5	-	my	chestnut		Sicily	Cefalu
6	yes	herself	20	no	no	no	husband Rosario Buono 213 Fredrick St.	no	no	no	no	good	no	5	1	my	gray		Sicily	Cefalu
7	yes			no	no	no	brother Rosario Buono 213 Fredrick St.	no	no	no	no	good	no						Sicily	Cefalu
8	yes	herself	60	yes 1897/98	Brooklyn		husband Dennis Guiseppe 203 Atkinson Av.	no	no	no	no	good	no	5	2	my	gray		Sicily	Cefalu
9	yes			yes 1897/98	Brooklyn		father Guiseppe 203 Atkinson Av.	no	no	no	no	good	no	5	-	my	chestnut		Sicily	Cefalu
10	yes			yes 1900/01	Brooklyn		father Guiseppe 203 Atkinson Av.	no	no	no	no	good	no						Port Chester	Brooklyn
11	yes			yes 1901/02	Brooklyn		father Guiseppe 203 Atkinson Av.	no	no	no	no	good	no						Port Chester	Brooklyn
12	yes			no	no	no	father Guiseppe 203 Atkinson Av.	no	no	no	no	good	no						Sicily	Cefalu
13	yes	himself	25	yes 1903/04	Buffalo		cousin Dennis Guiseppe 98½ Grand St.	no	no	no	no	good	no	5	4	my	chestnut		Sicily	Cefalu
14	yes	himself	25	no	no	yes	nephew Pietro Guiseppe 17 Bruen St.	no	no	no	no	good	no	5	4	my	chestnut		Sicily	Cefalu
15	yes	himself	200	yes 1902/03	Buffalo		brother Giovanni 203 Erie St.	no	no	no	no	good	no	5	3	my	chestnut		Sicily	Cefalu
16	yes	himself	25	no	no	no	uncle Pietro Buono 213 Fredrick St.	no	no	no	no	good	no	5	2	my	chestnut		Sicily	Cefalu
17	yes	himself	200	no	no	no	uncle Vincenzo Buono 213 Fredrick St.	no	no	no	no	good	no	5	1	my	chestnut		Sicily	Cefalu
18	no	himself	200	yes 1903/04	Jersey City		uncle Francesco Buono 213 Fredrick St.	no	no	no	no	good	no	5	1	my	gray		Sicily	Cefalu
19	yes	herself	12	no	no	no	husband Alberto Buono 224 Fredrick St.	no	no	no	no	good	no	4	11	dark	chestnut		Sicily	Monreale
20	yes	himself	15	no	no	yes	brother Filippo Buono 213 Fredrick St.	no	no	no	no	good	no	5	1	my	chestnut		Sicily	Monreale
21	—	—	—	—	—	—	—	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	Sicily	Monreale
22	yes	himself	15	yes	1903/04	Brooklyn	brother Salvatore Buono 213 Fredrick St.	no	no	no	no	good	no	5	2	dark	chestnut	scar on the forehead	Sicily	Monreale
23	yes	herself	12	yes	1904/05	Brooklyn	husband Vincenzo Buono 213 Fredrick St.	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	chestnut		Sicily	Monreale
24	yes			no	no	no	father Vincenzo Buono 213 Fredrick St.	no	no	no	no	good	no						Sicily	Monreale
25	yes	himself	25	yes	no	no	—	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	chestnut		Sicily	Monreale
26	yes	herself	20	yes	1903/04	Brooklyn	husband Giuseppe Salvatore 213 Fredrick St. Bore 15							5	-	my	chestnut		Sicily	Guiseppe Cefalu
27	yes			yes	1903/04	Brooklyn	father Salvatore 213 Fredrick St. Bore 15												Sicily	Guiseppe Cefalu
28	yes			yes	1903/04	Brooklyn	father Salvatore 213 Fredrick St. Bore 15												Sicily	Guiseppe Cefalu
29	yes			no	no	no	father Salvatore 213 Fredrick St. Bore 15												Sicily	Guiseppe Cefalu
30	yes	himself	15	no	no	no	brother Domenico 237 Fredrick St.	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	chestnut		Sicily	Cefalu

111

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gian Mauri Minetti. (State whether Master, First or Second Officer.), of the S/S EUROPA, from Palermo, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Minetti
Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190...,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

112

I, Paglizzi Guido, Surgeon of the S/S EUROPA, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government in the University of Turin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 311 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Guido Paglizzi

Sworn to before me this ... day of Sept, 190.

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. EUROPA sailing from PALERMO, 31 AGO 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
98 1	Dispensa	Giuseppe	30		M Mo	farm laborer	yes	yes	Italy	South Italy	Sicily	Roccapalumba	father Vito	Roccapalumba	do N.Y.
" 2	Realbuto	Antonina	25		F Mo	home wife	yes	yes	Italy	" "	" "	Roccapalumba			do Ill.
99 3	Gibaldi	Vl-568/169 Camilla	35		F do	home wife	no	no	Italy	" "	" "	Licata			N.Y. New York
" 4	Rosa	Giuseppe	9		M S	laborer	no	no	Italy	South.	Sicily	Licata	father Commare Via Sotto Argone.	Licata.	N.Y. New York
" 5	Rosa	Commaso	8		M S	laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Licata			N.Y. New York
~~100 6~~	~~Damanti~~	~~Ignazia~~	~~19~~		~~F~~	~~do~~	~~no~~	~~no~~	~~Italy~~	~~South~~	~~Sicily~~	~~Licata~~	~~mother Compare Via Sotto Argone Licata.~~		~~N.Y. Brooklyn~~
101 7	Osso	Francesco	24		M Mo	laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Salaparuta			N.Y. New York
" 8	Faci	Maria	22		F Mo	home wife	yes	yes	2-930336 1/23/42 (US) ~~Italy~~	(C.L. 205 - 2-9-82)		Salaparuta	father Francesco Vicolo Lamelline 3.		N.Y. New York
" 9	Osso	Francesco	11		M S	laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Salaparuta			N.Y. New York
102 10	Cagliari	Antonina	34		F Mo	home wife	no	no	Italy	South	Sicily	Calatafimi			N.Y. Brooklyn
" 11	Cali	Luigia	13		F S	home wife	no	no	2-517489-4/30/37 Italy	South	" "	Calatafimi	father Giuseppe Via Immacolata 10.		N.Y. Brooklyn
" 12	Cali	Luigi	9		M S	laborer	no	no	Italy	" "	" "	Calatafimi			N.Y. Brooklyn
" 13	Cali	Giuseppe	4		M S	laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Calatafimi			N.Y. Brooklyn
" 14	Cali	Domenico	2		M S	laborer	no	no	Italy	South	"	Calatafimi			N.Y. Brooklyn
103 15	Di Palermo	Antonino	26		M S	laborer	no	no	1-22920 Italy	South	"	Alcamo			N.Y. Syracuse
" 16	Di Palermo	Concetta sister	32		F S	own woman	no	no	Italy	South	Sicily	Alcamo	mother Olivari Maria Via Firenze 2.		N.Y. Syracuse
" 17	Di Palermo	Gaetana	22		F S	own woman	no	no	Italy	South	Sicily	Alcamo			N.Y. Syracuse
104 18	Orbella	Antonina	61		F W	home wife	no	no	Italy	South	Sicily	Vicari			N.Y. New York
" 19	Mauro	Antonina daughter	23		F S	home wife	no	no	Italy	South	Sicily	Vicari	daughter Mauro Beatrice Via Valli 10.		N.Y. New York
~~105 20~~	~~Mauro~~	~~Ferdinando~~	~~17~~		~~M~~	~~laborer~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Italy~~	~~South~~	~~Sicily~~	~~Vicari~~	~~sister Beatrice Mauro No. 10 Via~~		~~N.Y. New York~~
106 21	Carantino	Dorotea	25		F S	home wife	yes	yes	Italy	South	Sicily	Vicari	sister Beatrice Mauro No. 10 Via Valli		Ohio Milwaukee
107 22	Sorce	Maria	43		F Mo	home wife	no	no				Vicari			Ohio Youngstown
" 23	Uzzo	Michele	14		M S	laborer	no	no			Italy	Vicari	mother Buccafusca Francesca		Ohio Youngstown
" 24	Uzzo	Angela	13		F S	home wife	no	no	Italy	South	Sicily	Vicari			Ohio Youngstown
" 25	Uzzo	Giuseppe	9		M S	laborer	no	no	Italy	South	"	Vicari			Ohio Youngstown
" 26	Uzzo	Angelo	6		M S		11-332538	6-8-42				Vicari			Ohio Youngstown
108 27	De Luca	Giuseppe	32		M Mo	laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Cinisi	brother Domenico Cinisi		Pa. Pittsburgh
109 28	Casamento	Erasmo	23		M S	farm laborer	yes	yes	Italy			Cinisi	brother Vincenzo Cinisi		Pa. Pittsburgh
110 29	De Luca	Antonio	27		M Mo	laborer	yes	yes				Cinisi	brother Domenico Cinisi		Pa. Pittsburgh
111 30	Azzarello	Salvatore	24		M S		7-168467					Cinisi			Ohio Cleveland

28

28

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 8 113

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, *Sept 14*, 1909

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or govern. ment.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or public asylum (for care and treatment of the insane), or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or ex. pectation of employment, or labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	him self	55	yes 1903	his daughter	Rosa	mother in law Giovanna Lagona Carmine da	no	no	no	no	good	no	5	3	ruy	Chestnut	scar on the face	Sicily	Roccapalumba
2	yes			yes 1903	his daughter	Rosalia	mother in law Giovanna Lagona	no	no	no	no	good	no	5	-	ruy	Chestnut		Sicily	Roccapalumba
3	yes	her self	40	no	no	no	husband Francesco di Elmira	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	Chestnut	scar on the face	Sicily	Cinisi
4	yes			no	no	no	father Francesco di Elmira	no	no	no	no	good	no						Sicily	Cinisi
5	yes			no	no	no	father Francesco di Elmira	no	no	no	no	good	no						Sicily	Cinisi
6	yes	her self	12	no	no	no	husband Guglielmo Angela di Erminia	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	Chestnut		Sicily	Cinisi
7	yes	brother	25	no	no	no	brother Giuseppe 350 & 106	no	no	no	no	good	no	5	4	ruy	Chestnut		Sicily	Palermo
8	yes			no	no	no	brother in law Giuseppe 350 & 106	no	no	no	no	good	no	5	5	ruy	Chestnut		Sicily	Palermo
9	yes			no	no	no	uncle Giuseppe 350 & 106	no	no	no	no	good	no						Sicily	Palermo
10	yes	her self	20	no	no	no	husband Gabriele Pietro 238 three Ave	no	no	no	no	good	no	5	3	ruy	Chestnut		Sicily	Calatafimi
11	yes			no	no	no	father Pietro 238 three Ave	no	no	no	no	good	no						Sicily	Calatafimi
12	yes			no	no	no	father Pietro 238 three Ave	no	no	no	no	good	no						Sicily	Calatafimi
13	yes			no	no	no	father Pietro 238 three Ave	no	no	no	no	good	no						Sicily	Calatafimi
14	yes			no	no	no	father Pietro 238 three Ave	no	no	no	no	good	no						Sicily	Calatafimi
15	yes	brother	25	no	no	no	brother Vincenzo Bork 102	no	no	no	no	good	no	5	1	ruy	dark Chestnut gray	scar on the chin	Sicily	Misilmeri
16	yes			no	no	no	brother Vincenzo Bork 102	no	no	no	no	good	no	5	1	ruy	Chestnut gray		Sicily	Misilmeri
17	yes			no	no	no	brother Vincenzo Bork 102	no	no	no	no	good	no	5	-	ruy	Chestnut		Sicily	Misilmeri
18	yes	her self	20	no	no	no	son Guiseppe Marino 218 Christie St.	no	no	no	no	good	no	5	3	ruy	Chestnut		Sicily	Bivona
19	yes			no	no	no	brother Guiseppe 218 Christie St	no	no	no	no	good	no	5	11	ruy	Chestnut		Sicily	Bivona
20	yes	him self	15	no	yes	no	brother Guiseppe 218 Christie St.	no	no	no	no	good	no	5	1	ruy	Chestnut		Sicily	Bivona
21	yes	brother	25	no	no	no	brother Mariano 176 Grand St.	no	no	no	no	good	no	5	1	dark	Chestnut		Sicily	Cinisi
22	no	her self	60	no	no	no	husband Guerrio Giuseppa 14 Catherine St.	no	no	no	no	good	no	5	-	dark	Black		Sicily	Cinisi
23	no			no	no	no	father Gregorio 14 E. Catherine St.	no	no	no	no	good	no	5	-	ruy	Chestnut		Sicily	Cinisi
24	no			no	no	no	father Gregorio 14 E. Catherine St.	no	no	no	no	good	no						Sicily	Cinisi
25	no			no	no	no	father Gregorio 14 E. Catherine St.	no	no	no	no	good	no						Sicily	Cinisi
26	no			no	no	no	father Gregorio 14 E. Catherine St.	no	no	no	no	good	no						Sicily	Cinisi
27	yes	him self	25	no	no	no	cousin Francesco Giuseppe 1 Bowery Bk. Box 232.	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	Chestnut		Sicily	Piana dei Greci
28	yes	him self	25	no	no	no	cousin Salvatore Antonino Box 232.	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	Chestnut		Sicily	Piana dei Greci
29	yes	him self	25	no	no	no	cousin Alexandro Giuseppe 1 Bowery Bk. Box 232.	no	no	no	no	good	no	5	3	ruy	Black	medium	Sicily	Piana dei Greci
30	yes	him self	15	no	no	no	brother Guiseppe Cherry St. 2217.	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	Chestnut		Sicily	Piana dei Greci

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gabr. Maria Minetti, of the S/S EUROPA, from Palermo, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Minetti

Commanding Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Pagliuzzi Guido, Surgeon of the S/S ELBOPA, sailing therein, (State whether "Surgeon sailing (herewith" or "employed by owners (herein)," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government in the University of Turin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Guido Pagliuzzi

Sworn to before me this 11 day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

13

3

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. EUROPA sailing from PALERMO , 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
112 1	Cirami	Rosalia	27	6	F M S	do	home	wife	yes	yes	Italy	South Italy	Lercara	mother Maria Domenica Cirami	N.Y.	New York
" 2	Zambito	Ninfa	2	6	F M S	do	baby		no	no	Italy	South Italy	Lercara	Uncle Vincenzo Zambito	N.Y.	New York
113 3	Montagnino	Giacomo	17	6	M S	do	laborer		yes	yes			Lercara	mother Filomena Francesca Via Gramsci 2.	N.Y.	New York
114 4	Di Stefano	Francesco	5	11	M S	do	do		no	no			Marineo		N.Y.	New York
" 5	Vitello	Giovanna	50		F M	do	home	wife	no	no	Italy	South Italy	Marineo		N.Y.	New York
115 6	Rao	Carmelo	16		M S	do	laborer		yes	yes	Italy	South Italy	Marineo	father Giuseppe Via Convento 10.	N.Y.	Amherst
116 7	Lipelli	Maria	19		F M S	do	home	wife	no	no	Italy	South Italy	Marineo		N.Y.	Amherst
" 8	Rao	Giuseppe	2		M S	do	baby		no	no			Marineo	father in law Lorello Carlo Via Convento 23.	N.Y.	Amherst
117 ~~9~~	~~Bono~~	~~Carmela~~	~~24~~		~~F M S~~	~~do~~	~~home~~	~~wife~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Italy~~	~~South Italy~~	~~Lercara~~	~~S. Stefano 6~~		~~Fri Boston~~
" 10	~~Bono~~	~~Francesco~~	~~2~~	~~6~~	~~M S~~	~~do~~	~~laborer~~		~~yes~~	~~yes~~	~~Italy~~	~~South Italy~~	~~S. Stefano 6~~	~~brother Antonio Via Roma 28~~		~~Fri Boston~~
" 11	~~Bono~~	~~Silvio~~	~~7~~	~~6~~	~~M S~~	~~do~~	~~laborer~~		~~yes~~	~~yes~~	~~Italy~~	~~South Italy~~	~~S. Stefano 6.~~			~~Fri Boston~~
~~118 12~~	~~Marcianò~~	~~Antonino~~	~~21~~	~~6~~	~~M S~~	~~do~~	~~laborer~~		~~yes~~	~~yes~~	~~Italy~~	~~South Italy~~	~~Lercara~~	~~father Pietro Via Pisa Lercara~~	~~Phil~~	~~Colonia~~
119 13	Collesso	Lucia	28		F M	do	home	wife	yes	yes	Italy	South Italy	Lercara		Phil	Peniacola
" 14	Genova	Antonino	11		M S	do	boy		no	no	Italy	South Italy	Lercara	father Salvatore. Via Spada Lercara	Phil	Peniacola
" 15	Genova	Salvatore	3		M S	do	boy		no	no	Italy	South Italy	Lercara		Phil	Peniacola
" 16	Genova	Maria	2		F S	do	baby		no	no	Italy	South Italy	Lercara		Phil	Peniacola
" 17	Genova	Giuseppe	1	6	M S	do	baby		no	no	Italy	South Italy	Lercara		Phil	Peniacola
" 18	Genova	Josephine	3		F S	do	baby		no	no	Italy	South Italy	Lercara		Phil	Peniacola
120 19	Buscemi	Grazia	21		F M	do	home	wife	yes	no	Italy		North United	Boston	Mass	Boston
" 20	Grillo	Salvatore	24		M S	do	laborer		no	no	Italy	South Italy	North United	Boston	Mass	Boston
" 21	Grillo	Giovanni	11	6	M S	do	laborer		no	no	Italy	South Italy	North United	mother Giovanna Lo Piccolo Via Castelli Bonanno	Mass	Boston
" 22	Grillo	Girolamo	9	6	M S	do	laborer		no	no	Italy		North United	Boston	Mass	Boston
" 23	Grillo	Mario	3	6	M S	do	baby		no	no	Italy		North United	Boston	Mass	Boston
" 24	Grillo	Giovanna	2	6	F S	do	baby		no	no	Italy		North United	Boston.	Mass	Boston
121 25	Di Stefano	Rosa	23		F M	do	home	wife	no	no	Italy		North United	Boston	Mass	Boston
" 26	Bonsignore	Giovanna	4	6	F S	do	baby		no	no	Italy		North United	father Vito Via Cinisi Bonanno	Mass	Boston
" 27	Bonsignore	Giuseppe	1	6	M S	do	baby		no	no	Italy		North United		Mass	Boston
122 28	Gangarella	Isabella	21		F M	do	domestic		no	no	Italy	South Italy	Lercara	father Ignazio Lercara	N.Y.	Brooklyn
" 29	Antonino	Giacomo	17	6	M S	do	laborer		no	no	Italy	South Italy	Lercara		N.Y.	Brooklyn
" 30	Antonino	Maria	14	6	F S	do	home	wife	yes	yes	Italy	South Italy	Lercara		N.Y.	Brooklyn

7-132293 2-9-40

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourista" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

24

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

115

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW - YORK, ..., 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether given paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or hospital for treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	her self	15	yes	1907	New York	husband Lamberto Antonino 442 E. 13th St.	no	no	no	no	good	no	5	4	ruy.	black	Mustache		Sicily	Linera
2	yes			no			father Antonino 442 E. 13th St.	no	no	no	no	good	no								Linera
3	yes	husband	15	no			brother Salvatore 442 E. 13th St.	no	no	no	no		no	5	4	ruy.	Mustache	auburn			Linera
4	yes	husband	100	yes	1907	New York	brother Gio 261 Elizabeth St.	no	no	no	no	good	no	5	4	ruy.	grey	Mustache		Sicily	Marineo
5	yes			yes	8-7-1907	New York	brother in Law Gio 261 Elizabeth St	no	no	no	no	good	no	5	4	ruy.	black	Mustache	wen on the forehead.	Sicily	Marineo
6	yes	husband	25	no	yes	no	brother Carlo 55 Division St.	no	no	no	no	good	no	5	4	ruy.	black	Mustache		Sicily	Marineo
7	yes	her self	25	no	no	no	husband. Gio Giovanni 55 Division St.	no	no	no	no	good	no	5	3	ruy.	black	Mustache		Sicily	Marineo
8	yes			no	no	no	father Giovanni 55 Division St.	no	no	no	no	good	no							Sicily	Marineo
9	yes	husband	20	no	no	no	husband. Orazio Nicolo 225 N. York St.	no	no	no	no	good	no	5	2	ruy.	black	Mustache		Sicily	Lapano
10	yes			no	no	no	father Nicolo 225 E. West St.	no	no	no	no	good	no							Sicily	Lapano
11	yes			no	no	no	father Nicolo 225 E. West St.	no	no	no	no	good	no							Sicily	Lapano
12	yes	her self	20	no	no	no	husband Domenico Francesco Brigg Avenue	no	no	no	no	good	no	5	3	ruy.	black	Mustache		Sicily	Corleone
13	yes	husband	60	no	no	no	husband Genaro Arcangelo 174 Grand St.	no	no	no	no	good	no	5	3	ruy.	black	Mustache		Sicily	Corleone
14	yes			no	no	no	father Arcangelo 174 Grand St.	no	no	no	no	good	no							Sicily	Corleone
15	yes			no	no	no	father Arcangelo 174 Grand St.	no	no	no	no	good	no							Sicily	Corleone
16	yes			no	no	no	father Arcangelo 174 Grand St.	no	no	no	no	good	no							Sicily	Corleone
17	yes			no	no	no	father Arcangelo 174 Grand St.	no	no	no	no	good	no							Sicily	Corleone
18	yes			no	no	no	father Arcangelo 174 Grand St.	no	no	no	no	good	no							Sicily	Corleone
19	yes	her self	20	yes	1904/08	Boston	husband Riello Giuseppe 1 North Square	no	no	no	no	good	no	5	5	ruy.	black	Mustache		Sicily	Cerami
20	yes			yes	1903/08	Boston	father Giuseppe 1 North Square	no	no	no	no	good	no							Sicily	Cerami
21	yes			yes	1903/08	Boston	father Giuseppe 1 North Square	no	no	no	no	good	no							Sicily	Cerami
22	yes			yes	1903/08	Boston	father Giuseppe 1 North Square	no	no	no	no	good	no							Sicily	Cerami
23	yes			yes	1905/08	Boston	father Giuseppe 1 North Square	no	no	no	no	good	no							Sicily	Cerami
24	yes			yes	1903	Boston	father Giuseppe 1 North Square	no	no	no	no	good	no							Sicily	Cerami
25	yes	her self	20	yes	1900	Boston	husband. Onofrio Giovanni 1 North Square	no	no	no	no	good	no	5	4	ruy.	black	Mustache	scard.	Sicily	Cerami
26	yes			yes	1905	Boston	father Onofrio 1 North Square	no	no	no	no	good	no							Sicily	Boston
27	yes			yes	1903	Boston	father Onofrio 1 North Square	no	no	no	no	good	no							Sicily	Boston
28	yes	her self	50	no	no	no	husband Salvatore Giovanni 1 Water St.	no	no	no	no	good	no	5	-	ruy.	black	Mustache	wen on the forehead.		Corleone
29	yes			no	no	no	father Giovanni 1 Water St.	no	no	no	no	good	no	5	2	ruy.	black	Mustache			Corleone
30	yes			no	no	no	father Giovanni 1 Water St.	no	no	no	no	good	no	5	7	ruy.	black	Mustache	wen on the forehead.		Corleone

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gian maria Minetti, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S/S EUROPA, from Palermo, do solemnly, sincerely, and truly declare, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Minetti

Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190...,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

116

Affidavit of Surgeon.

I, Pagliuzzi Guido, Surgeon of the S/S EUROPA, sailing therewith, (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be,) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government in the University of Turin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dott. Guido Pagliuzzi

Sworn to before me this ..... day of ..... , 190

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

16
2

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

10 S.S. EUROPA sailing from PALERMO, 31 AGO 1909, 190

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
124 1	Contrillo	Antonino	16	6	M S	Laborer	no	no	Italy	South Italy	Italy	Collesano	father in law Giorgio Grimaldi Collesano	N.Y.	Rochester
" 2	Contrillo	Rosa	1	6	F S		no	no	Italy	South Italy	Italy	Collesano		N.Y.	Rochester
125 3	Lo Coppolino	Giuseppe	15	10	M S	Farm laborer	no	no	Italy	South Italy	Italy	Caltavuturo	mother Via Municipio 25	N.Y.	Yonkers
126 4	Dolci	Giovanni	41	10	M M	Laborer	yes	yes	Italy	South Italy	Italy	Montemaggiore	father Gaetano Via Indipendenza 44	N.Y.	Brooklyn
125 5	Dolce	Luciano	18	10	M S	Laborer	yes	yes	Italy	South Italy	Italy	Montemaggiore	father Dolce Via Nazionale 20	N.Y.	Brooklyn
126 6	Calderone	Antonino	45	10	M M	Laborer	no	no	Italy			Montemaggiore		N.Y.	New York
" 7	Castiglia	Benedetto	23	5	M M	Farm laborer	no	no	Italy			Montemaggiore	mother in law Farina Calogero Via Collegio 2.	N.Y.	New York
" 8	Calderone	Angelo	5	10	M S		no	no				Montemaggiore		N.Y.	New York
" 9	Calderone	Grazia	5	10	F S		no	no	Italy	South Italy	Italy	Montemaggiore		N.Y.	New York
127 10	Orsino	Vincenzo	23	10	M S	Laborer	yes	yes	Italy	South Italy	Italy	Montemaggiore	father Giuseppe Via Seminario 18.	N.Y.	Brooklyn
128 11	Andolina	Giuseppe	23	10	M S	Laborer	no	no	Italy	South Italy	Italy	Montemaggiore	father Andolina Antonio 20	N.Y.	Buffalo
129 12	Luzzio	Michele	26	10	M M	Laborer	yes	yes	Italy	South Italy	Italy	Montemaggiore	wife Longo Carmela Via Roma 28	N.Y.	Rochester
130 13	Margio	Carmela	2	10	F S		no	no				Montemaggiore		N.Y.	Buffalo
" 14	Margio	Benedetto	6	10	M S		no	no				Montemaggiore	father in law Margio Pietro Via Morello 23.	N.Y.	Buffalo
" 15	Margio	Filomena	2	10	F S		no	no				Montemaggiore		N.Y.	Buffalo
131 16	Margio	Vincenzo	44	10	M M	Laborer	yes	yes				Montemaggiore	father Pietro Via Morello 42.	N.Y.	Buffalo
132 17	Margio	Giuseppe	23	10	M W	Laborer	yes	yes				Montemaggiore	brother Ignazio Via Dante 44	N.Y.	Buffalo
133 18	Margio	Antonina	10	10	F S		no	no				Montemaggiore		N.Y.	Buffalo
" 19	Margio	Maria 74725	8	10	F S		no	no				Montemaggiore	nephew Margio Giuseppe Via Nazionale 20.	N.Y.	Buffalo
134 20	Di Bono	Baldassare	24	10	M M	Farm laborer	no	no				Bath Beach Brooklyn	wife Bono Caterina Margio	N.Y.	Brooklyn
135 21	Minardo	Matteo	50	10	M M	Laborer	no	no	Italy	South Italy	Italy	Margiana	wife Di Amico Anna Margio	N.Y.	Rochester
136 22	Lascari	Gaetano	16	10	M S	Laborer	yes	yes	Italy			Margiana	mother Via Di Lauro Margio	N.Y.	Brooklyn
137 23	Sciacchitano	Vito	26	10	M M	Laborer	yes	yes				Mistretta	father Cristanino Mistretta	Conn.	New London
" 24	Lo Monte	Angela	22	10	F M	Farm wife	yes	yes				Mistretta		Conn.	New London
138 25	Romano	Filippo Vittorio	18	10	M S	Laborer	yes	yes				Campofelice	father Vincenzo Via Garibaldi	N.Y.	New York
139 26	Maniscalco	Matteo	18	10	M S	Laborer	no	no				Caccamo	mother Bonaventura Filippa Via Chiesa 9.	N.Y.	Brooklyn
140 27	Guardino	Filomena	10	10	F S		yes	yes				Caccamo	mother Rosa Maniscalco Vicolo Vino Caccamo.	N.Y.	Brooklyn
141 28	Lupo	Giuseppa	15	10	F S	Farm woman	yes	yes	Italy	South Italy	Italy	Caccamo	mother Raffaiana Maria Bonaventura Margiana	N.Y.	New York
142 29	Bonanno	Giovanni	32	10	M M	Laborer	yes	yes	Italy			Caccamo	wife Perez Calogera Giuseppina Margiana.	N.Y.	New York
143 30	Scalia	Leonardo	18	10	M S	Laborer	no	no				Cinisi	wife Russo Maria Vicolo Indiana.	Ind.	Chesterton

25

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

117

Arriving at Port of NEW - YORK, , 190

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	mother	—	no	no	no	father Giovanni Worker 10	no	no	no	no	good	no						Sicily	Villarano
2	yes		—	no	no	no	father Giovanni Worker 10	no	no	no	no		no						Sicily	Villarano
3	yes	bro	self	25	no	no	no	father Giovanni London St. 185	no	no	no	yes	no		5	1	ruy.	dark		Sicily	Legalei
4	yes	bro	self	15	no	no	no	brother Police Marsano 467 Canal St.	no	no	no	no	good	no	5	11		dark	Mustache	Sicily	Montemaggiore
5	yes	bro	self	15	no	no	no	brother Marino 467 Canal St.	no	no	no	no	good	no	5	1	ruy.	Sketon	near on the forehead.	Sicily	Montemaggiore
6	yes	bro	self	140.00	yes	1902/908	New York	son Giovanni Benton St. 29	no	no	no	no		no	5	-		dark	Mustache.	Sicily	Montemaggiore
7	yes				yes	1902/908	New York	son Giovanni Benton St 29	no	no	no	no	good	no	5	-		ruy.	Mustache.	Sicily	Montemaggiore
8	yes				yes	1902/908	New York	brother Giovanni Benton St 29	no	no	no	no	good	no						Sicily	Montemaggiore
9	yes				yes	1902/908	New York	brother Giovanni Benton St 29	no	no	no	no	good	no						Sicily	Montemaggiore
10	yes	bro	self	15	no	no	no	brother Francesco 228 - 4. Av.	no	no	no	no	good	no	5	4		ruy.	Mustache.	Sicily	Montemaggiore
11	yes	bro	self	15	no	no	yes	uncle Onofrio Fabrika Union Av. 208	no	no	no	no	good	no	5	1		dark.	Mustache. near on the face	Sicily	Montemaggiore
12	no	bro	self	25	yes	1897/97	Pittsburg	cousin Gaetano Bolognale Blanch St. 1.						no	4	11		dark.	Mustache. near on the forehead.		Montemaggiore
13	yes	bro	self	20	yes	1899/1900	Buffalo N.Y.	father Maggio Stefano 182 Lewis St.	no	no	no	no	good	no	5	3		ruy.	Mustache.		Montemaggiore
14	yes				no	no	no	father in law Maggio Stefano 182	no	no	no	no	good	no						Sicily	Montemaggiore
15	yes				no	no	no	father in law Maggio Stefano 182 Genesee St.	no	no	no	no	good	no						Sicily	Montemaggiore
16	yes	bro	self	15	yes	1904/908	Buffalo	father in law Maggio Stefano Genesee St. 182.	no	no	no	no		no	5	6		dale	Mustache		Montemaggiore
17	yes	bro	self	15	no	no	no	son Ignazio 1561 Fulmine Av.	no	no	no	no	good	no	5	1		ruy.	dark Mustache		Montemaggiore
18	yes	bro	self	20	no	no	no	cousin Michelene Carmelo France Av. 196.	no	no	no	no	good	no	5	4		dark.	Mustache.		Montemaggiore
19	yes				no	no	no	cousin Michelene Carmelo France Av. 196.						no							Montemaggiore
20	yes	bro	self	25	yes	1897/98	Brooklyn	brother in law Giovanni Seminara 187 Jersey St.						no	5	7		ruy.	Mustache.		Mezzara
21	yes	bro	self	25	no	no	no	son Vito 120 Gardan St.							5	6		dark	Mustache.	Sicily	Mont. Giulino
22	yes	bro	self	45	no	no	yes	father Salvatore 1 Stevens Av.	no	no	no	no	good	no	5	4		dark	Mustache.		Mezzara
23	no	bro	self	40	yes	1905/06	Pittsburg	cousin Luigi Antonino 99 Bruce St.	no	no	no	no		no	5	3		ruy.	Mustache		Mistretta
24	no				no	no	no	cousin Luigi Antonino 99 Bruce St.	no	no	no	no		no	5	4		ruy.	Mustache.		Mistretta
25	yes	bro	self	100.00	yes	1905/06	New York	son Salvatore Abate Angel. St.	no	no	no	no		no	5	7		ruy.	Mustache		Campobello
26	yes	bro	self	50	no	no	no	brother Alberto Hamburgh Av. 134	no	no	no	no		no	5	6		ruy.	dark. Mustache. auburn. near on the face		Licata
27	yes	bro	self	50	no	no	yes	husband Napoli Graziano Bleecker St. 42	no	no	no	no		no	5	11		dark.	Mustache. near on the forehead		Licata
28	yes	bro	self	20	no	no	no	father Francesco 170 Elizabeth St.	no	no	no	no		no	5	3		dark	Mustache.		Licata
29	yes	bro	self	100.00	yes	1906/907	Pittsburg	brother in law Luigi Giovanni 170 Elizabeth St.	no	no	no	no		no	5	8		fair	Mustache. near on the forehead		Casalmo.
30	yes	bro	self	50	no	no	no	brother Salvatore Bova 7 J.	no	no	no	no		no	5	7		dark	Grey. Mustache.		Santo.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gian Mario Minetti, of the S/S EUROPA, from Palermo, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Minetti

Commanding Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at ..

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

118

I, Puglizzi Guido, Surgeon of the S/S EUROPA, sailing thereunto, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government in the University of Turin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dott. Guido Puglizzi

Sworn to before me this 14th day of April, 1904

at N. Y.

Immigration Officer.

11—1115

1 8

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. EUROPA sailing from PALERMO, 31 AGO 1909, 190

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
144 1	Firenza	Antonino	18		M	S	Laborer	no	no	Italy	South	Italy	Sicily	brother Antonio Maria Lando	Ind.	Kokomo
145 2	Lo Cascio	Carlo	29		M	M	Laborer	no	no	Italy	South	Italy	Sicily	wife Graziana Giuseppe Maria Indiana	Ind.	Kokomo
146 3	Lollera	Giuseppe	32		M	M	Laborer	no	no	Italy	South	Italy	Sicily	wife Grazia Stefano Maria Indiana	Ind.	Kokomo
147 4	Vitrano	Leonardo	20		M	S	Laborer	yes	yes	Italy	South	Italy	Sicily	brother Nora Giacomo Via Trapani 6.	N.Y.	New York
148 5	Lemmano	Giuseppa	28		F	M	Home wife	no	no	Italy				brother Nora Via Trapani 6.	N.Y.	New York
149 6	Bonsalvino	Diego	22		M	S	Laborer	no	no	Italy				Detroit wife Agrigia Giacomo	Detroit	Philadelphia
150 7	Lavalamento	Pasquale	150		M	M	Laborer	yes	yes	Italy	South	Italy	Sicily	Marsala wife Maddalena Gaetano Via	N.Y.	Brooklyn
151 8	Giardinello	Giacomo	16		M	S	Farm laborer	yes	yes	Italy	South	Italy	Sicily	Marsala mother Maddalena Gaetano Via	N.Y.	Brooklyn
152 9	Accardino	Filippo	29		M	M	Shoe maker	yes	yes	Italy				Detroit wife Rosaria Giampichetano Detroit	N.Y.	New York
153 10	Bocca		27													
154 11	Gallari	Luigi	25		M	M	Home wife	no	no					Brooklyn mother	N.Y.	Brooklyn
155 12	Corso	Giuseppe	25		M	M	Laborer	no	no					Germania wife Di Bella Nora Via Trapani 50.	N.Y.	New York
156 13	Grimaldi V.L. 397/521	Salvatore	19		M	S	Laborer	yes	yes	Italy	South	United States	Milwaukee	father director Via Antonio	Wisconsin	Milwaukee
157 14	"B" Degnito	Onofrio	28		M	S	Laborer	no	no	Italy	South	United States	Chicago Ill.	mother Carolina Giuseppe Giacomo	Ill.	Chicago
158 15	Mastrolina	Calogero	50		M	M	Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Trapani	wife Gerolamina Giuseppe Via S. Giuseppe. Trapani	N.Y.	New York
159 16	Catalano	Francesco	20		M	S	Laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Montemaggiore	mother Domenica Francesco Via Montemaggiore 29.	N.Y.	Buffalo
160 17	Brondello	Calogero	25		M	M	Laborer	no	no					Montemaggiore father Giuseppe Via Cappuccini H.	N.Y.	Niagara Falls
161 18	Fazio	Mariantonia	23		F	M	Housewife	no	no					Montemaggiore		Chicago
" 19	Angelino	Pietro	3		M	S	Child	no	no	U.S.B.				Montemaggiore		Chicago
" 20	Angelino	Filippa	2		F	S	Child	no	no	U.S.B.				Montemaggiore mother Bonsone Giuseppa Montemaggiore		Chicago
" 21	Angelino	Vincenzo	1		M	S	Child	no	no					Montemaggiore		Chicago
162 22	Lonigro	Leonardo	27		M	S	Laborer	yes	yes	Italy	South	Italy	Sicily	Montemaggiore		
" 23	Mannina	Francesco	17		M	S	Home wife	yes	yes	Italy	South	Italy	Sicily	Montemaggiore mother Mannina Francesco Montemaggiore	N.Y.	New York
163 24	Cannizzaro	Giuseppe	28		M	M	Housekeeper	no	no	Italy	South	Italy	Sicily	Montemaggiore father Giuseppe Via Trapani	N.Y.	New York
" 25	Lonigro	Francesco	21		M	S	Laborer	yes	yes	U.S.B.				Montemaggiore Montemaggiore	N.Y.	New York
164 26	Micelli	Rosa	24		F	S	Housewife	yes	yes					Montemaggiore aunt Rizzo Marianna	N.Y.	New York
165 27	Sparacio	Filippo	20		M	M	Laborer	no	no					Montemaggiore wife Concepcion Natale. Montemaggiore	N.Y.	Brooklyn
166 28	Sciortino	Salvatore	16		M	S	Laborer	yes	no					Montemaggiore father Michelangelo Montemaggiore	Ill.	Chicago
167 29	Schiabo	Carolina	17		F	S	Housewife	yes	yes					Montemaggiore father Giuseppe Montemaggiore	N.Y.	New York
168 30	Rondazzo	Giacomo	28		M	M	Laborer	yes	yes	Passenger paid fare	South	United States	New York	father Giovanni Via Del Espli Cortemaggiore	N.Y.	New York

U. S. C. DISCHARGED ON PIER

28 W 1

(over 3)

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. EUROPA sailing from ERMO, 31 AGO 1909, 190

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 4 Age. Yrs.	Mos.	5 Sex. Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
144 1	Finocchiaro	Antonino	18	6	M S	Laborer	no	no	Italy	South	Italy	Bivona	father Giuseppe	Penn.	Ind. Harbor
145 2	Lo Presti	Carlo	24	10	M M	Laborer	no	no	Italy	South	Italy	Bivona	wife Guglielmo Giuseppina	Penn.	Ind. Harbor
146 3	Lalla	Giuseppe	22	6	M M	Laborer	no	no	Italy	South	Italy	Bivona	wife Arianna Stefano	Penn.	Ind. Harbor
147 4	Vitrano	Leonardo	20	6	M S	Laborer	yes	yes	Italy	South	Italy	Bivona	mother Rosa Germano Via Frizzi 6.	N.Y.	New York
148 5	Germano	Giuseppa	28	6	M M	home wife	no	no	Italy			Bivona	mother Rosa Via Frizzi 6.	N.Y.	New York
149 6	Bonaldino	Diego	22	6	M S	Laborer	no	no	Italy			Delia	wife Agrigento Germano	Pa.	Philadelphia
150 7	Lanfranco	Pasquale	50	6	M M	Laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Marsala	wife Maradino Gaetano Via Scipione 45.	N.Y.	Brooklyn
151 8	Lanfranco	Francesco	16	6	S S	farmer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Marsala	mother Maradino Gaetano Via Scipione 45.	N.Y.	Brooklyn
152 9	Accardino 5 5 2 4 6 9	Filippo	29	6	M M	farmer mother	yes	yes	Italy			Castelvetrano	wife Rosaria Compochiaro	N.Y.	New York
153 10	Mocci	Domenico	27	6											
154 11	Pellari	Luigi	25	6	M M	home wife	no	no				Bivona	nobody.	N.Y.	Brooklyn
155 12	Corso	Giuseppe	25	6	M M	Laborer	no	no				Bivona	wife Di Bella Rosa Via Ghaim 50.	N.Y.	New York
156 13	Grasso V.L. 397/521	Salvatore	19	6	M S	2-235679 Laborer	yes	yes	Italy	South	United States	Milwaukee	father Matteo Via Lafayette	Wis.	Milwaukee
157 14	D'Acquisto	Crispino	28	6	M S	Laborer	no	no	Italy	South	United States	Chicago Ill.	mother Vincenza Giuseppe 1 Giovanni	Ill.	Chicago
158 15	Martorana	Salvatore	25	6	M M	Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Partanna	wife Antonina Giovanni Via 1. Giuseppe. Partanna	N.Y.	New York
159 16	Catalano	Francesco	20	6	S S	Laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Montemaggiore	mother Domenica Francesco Via Sparvieri 29.	N.Y.	Buffalo
160 17	Biondolillo	Salvatore	25	6	M M	27-115530 (505) Laborer	no	no	c/a - 1/26/10			Montemaggiore	father Giuseppe Via Cappuccini 44.	N.Y.	Newburgh
161 18	Fazio	Maddalena	23	6	M M	home wife	no	no				Ventimiglia		Ill.	Chicago
" 19	Angelino	Pietro	3	6	M S	1 brother	no	no	1113			Ventimiglia		Ill.	Chicago
" 20	Angelino	Filippa	1	6	F S	1 brother	no	no	1113			Ventimiglia	mother Barone Giuseppa Ventimiglia	Ill.	Chicago
" 21	Angelino	Orazio	1	6	M S	1 brother	no	no				Ventimiglia		Ill.	Chicago
162 22	Lonigro	Leonardo	27	6	M M	Laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Ventimiglia			
" 23	Mannina	Francesco	17	6	M S	home wife	yes	yes	Italy	South	Sicily	Ventimiglia	mother Mannina Francesco Ventimiglia	N.Y.	New York
163 24	Carminicone	Giuseppe	28	6	M M	farmer wife	no	no	Italy			Ventimiglia	father Giuseppe Via Tasso	N.Y.	New York
" 25	Lonigro	Francesco	21	6	M S	1 brother	no	no	1113			Ventimiglia	Ventimiglia	N.Y.	New York
164 26	Micili	Rosa	24	6	F S	home wife	yes	yes				Ventimiglia		N.Y.	New York
165 27	Spanacio	Filippo	22	6	M M	Laborer	no	no				Ventimiglia	uncle Mannina Francesco	N.Y.	New York
166 28	Carminaro	Salvatore	16	6	M S	Laborer	yes	no				Ventimiglia	wife Concepcion Nicola. Ventimiglia	N.Y.	Brooklyn
167 29	Scibetta	Carolina	17	6	F S	home wife	yes	yes				Ventimiglia	father Michelangelo Ventimiglia	Ill.	Chicago
168 30	Romano	Giacomo	28	6	M M	Laborer	yes	yes	U. S. C. DISCHARGED ON PIER		United States	New York.	father Giovanni Via Del Tasso Corleone	N.Y.	New York

28 4 1

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 11 119

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, *Feb 14*, 1907

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or hospitals for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, what?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	himself	$5	no	no	brother in law Vincenzo Leonardi Bro. Pietro no 8	no	no	no	no	good	no	5	-	grey eyes dark		Sicily	Linguaglossa
2	yes	himself	25	yes 1905/07	Phila Pa	cousin Calleo Salvatore Bro.	no	no	no	no	good	no	5	1	grey dark		Sicily	Linguaglossa
3	yes	himself	$5	yes 1905/06	Philadelphia	brother Salvatore Bro 73.	no	no	no	no	good	no	5	1	grey dark	scar on the face.	Sicily	Linguaglossa
4	yes	himself	150	no	no	brother Antonio 1 Av. 21-23 1 St.	no	no	no	no	good	no	6	-	grey dark	scar on the face		Linguaglossa
5	yes	herself	$5	no	no	son Antonio Vittoria 1 Av. 21-23. 1 St.	no	no	no	no	good	no	5	4	grey fair			Linguaglossa
6	yes	himself	15	yes 1905/06	Philadelphia	brother Salvatore 772 S. 7 St. Phila Pa.	no	no	no	no	good	no	5	7	grey dark		Sicily	Solicchiata
7	yes	himself	25	no	no	son Gaetano Crimaldi 194 Mortimer Av.	no	no	no	no	good	no	5	6	grey dark		Sicily	Linguaglossa
8	yes	herself	12	no	no	brother Gaetano Crimaldi Mortimer Av. 194.	no	no	no	no	good	no	5	3	grey dark		Sicily	Mascali
9	yes	himself	25	yes 1898/06	New York	brother Antonino 417 E 12 St. New York.	no	no	no	no	good	no	5	3	dark black	scar on the forehead.	Sicily	Zafferana Etnea
10																		
11	yes	her self	12	yes 1905/06	Brooklyn	friend Luigi Cirello 55 Conselyea St.	no	no	no	no	good	no	5	4	grey black		Sicily	Linguaglossa
12	yes	himself	25	yes 1904/06	New York	friend Luigi Crisafi 247 Bridge St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	grey black		Sicily	Linguaglossa
13	yes	himself	25	yes 1902/06	Philadelphia	brother Concetta 118 Jefferson St.	no	no	no	no	good	no	5	6	grey dark	scar on the forehead.	Sicily	Zafferana Etnea
14	yes	himself	85	yes 1905/06	Chicago	brother in law Giorgio Fulco 147 Lawndale St.	no	no	no	no	Med. Ex. Hernia which affects	no	5	8	grey dark	amputated left ring finger at birth grey eyes dark complexion scar on the forehead	Sicily	Zafferana Etnea
15	yes	himself	25	yes 1902/06	New York	son Francesco Cusumano 52 Jefferson St.							5	7	grey dark	scar on the chin	Sicily	Montemaggiore
16	yes	himself	1	no	no	brother Salvatore Cusumano Angola N.Y.							5	6	dark		Sicily	Montemaggiore
17	no	herself	15	no	no	husband Pietro Gatti 3202 Niagara Falls N.Y.	Niagara Falls						4	6	dark			Montemaggiore
18	yes	herself	50	yes 1897/05	New York	husband Angelino Rosario 594 1/2 Mott St. Black St.	no	no	no	no	good	no	5	3	grey dark	scar on left forehead		Montemaggiore
19	yes			yes 1905/06	New York	father Rosario 594 1/2 Mott St. Black St.	no	no	no	no	good	no					Sicily	Montemaggiore
20	yes			yes 1902/06	New York	father Rosario 594 1/2 Mott St. Black St.											Sicily	Montemaggiore
21	yes			no	no	father Rosario 594 1/2 Mott St. Black St.											Sicily	Montemaggiore
22	yes	himself	50	no	no	brother Michelangelo 64 Greene St.							5	3	grey dark			Montemaggiore
23	yes			no	no	brother in law Michelangelo 64 Greene St.	no	no	no	no	good	no	5	2	grey dark			Montemaggiore
24	yes	her self	20	yes 1905/06	New York	husband Giuseppe Salvatore Greene St.	no	no	no	no	good	no	5	3	grey black			Montemaggiore
25	yes			yes 1905	New York	father Salvatore Greene St.											Sicily	Montemaggiore
26	yes	her self	20	yes 1899/06	New York	brother Rizzo Giuseppe 64 Greene St.							5	7	grey dark			Montemaggiore
27	yes	himself	25	yes 1899/02	Brooklyn	cousin Giuseppe Francesco 288 Elizabeth St.							5	3	[redacted]	scar on the chin		Montemaggiore
28	yes	himself	25	no	no	brother Guiseppe 594 1/2 Mott St.							5	2	grey dark	scar on the forehead		Montemaggiore
29	yes	her self	28	no	no	uncle Rizzo Pietro 64 Greene St.							5	3	grey dark			Montemaggiore
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

4211

I, Gian Maria Minetti, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S/S EUROPA, from Palermo, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Minetti
Commandante Officer.

Sworn to before me this ... day of ..., 190..,

at ...

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

120

Affidavit of Surgeon.

I, Pagliazzi Guido, Surgeon of the S/S EUROPA, sailing thence to N.Y., do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government in the University of Turin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according, to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Guido Pagliazzi

Sworn to before me this 14 day of Sept., 190

at N.Y.

Immigration Officer.

11—1115

17

3
2

5
2

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. EUROPA sailing from [illegible], 31 AGO 1909, 190

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
169	Lupo	Mariannina	29		F	M	Wife			Italy	South Italy	Italy	Belvedere	father in law Filippo Di Paolo Via Principe Umberto	Ill.	Chicago
2	Lo Lupo	Antonino	1		M		Child			Italy	South Italy	Italy	Belvedere	Via Principe Umberto	Ill.	Chicago
170	3 Mondino	Michele	18		M	S	Laborer	yes	no	Italy		Italy	Belvedere	mother Teresina Spirito Via Collegio	N.Y.	New York
171	4 Di Simone	Vincenza	46		F	W	Housewife	yes	yes				Belvedere		N.Y.	New York
172	5 Vesco	Maria	16		F	S	Housework	yes	yes	Italy	South	Sicily	Belvedere	brother Antonino Buscarino	N.Y.	New York
173	6 Vesco	Vincenza	12		F	S	Laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Belvedere		N.Y.	New York
174	7 Vesco	Salvatore	8		M	S	Laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Belvedere		N.Y.	New York
175	8 Mancuso	Paolo	22		M	S	Farm Laborer	yes	yes	Italy			Bellolampo	father Giuseppe Bellolampo	N.Y.	New York
176	9 Puccino	Angela	24		F	S	Housework	yes	yes				Bellolampo	mother Domenica Bellolampo	N.Y.	New York
177	10 Di Angelo	Calogero	29		M	M	Laborer	no	no				Mistretta		Ohio	Cleveland
178	11 Gennaro	Angela	14		F	S	Housework	yes	yes	Italy	South	Sicily	Mistretta	brother Giacomo Gennaro	Ohio	Cleveland
	12 Gennaro	Giacomo	12		M	S	Laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Mistretta	Calogero & Angelo Mistretta	Ohio	Cleveland
	13 Gennaro	Rosa	9		F	S	School	yes	no	Italy			Mistretta		Ohio	Cleveland
	14 Gennaro	Luciano	5		M	S	Baby	no	no	Italy			Mistretta		Ohio	Cleveland
	15 Gennaro	Antonina	4		F	S	Baby	no	no				Mistretta		Ohio	Cleveland
179	16 Giugliano	Francesco	25		M	M	Laborer	no	no	NON IMMIGRANT ALIEN			S. Angelo	father Salvatore & Angela di Mistretta	Ohio	Cleveland
	17 Bruccio	Graziella	19		F	M	Housework	no	no				Nano	wife Luigi Francesco	N.Y.	Binghamton
180	18 Raffa	Emanuele	44		M	M	Laborer	no	no	Italy	South Italy	Piana dei Greci	Piana dei Greci	father Francesco Piana dei Greci	N.Y.	New York
181	19 Mondino	Giuseppe	29		M	M	Laborer	yes	yes				Barcellona		N.Y.	New York
182	20 Castellano	Grazia	32		F	M	Housework	no	no	Italy			Barcellona	mother Castellano Carlo Via Operai Barcellona	N.Y.	New York
	21 Carbone	Carlo	11		M	S	School	no	no				Barcellona		N.Y.	New York
	22 Carbone	Maria	3		F	S	Baby	no	no				Barcellona		N.Y.	New York
	23 Carbone	Domenica	1		F	S	Baby	no	no				Barcellona		N.Y.	New York
183	24 Castellano	Francesco	56		M					Italy	South	Italy	Castellammare			
184	25 Di Bartolo	Filippa	50		F	M	Housework	no	no	Italy			Castellammare		N.Y.	Syracuse
	26 Sforza	Vincenza	19		F	S							Castellammare	brother Alfio Castellammare	N.Y.	Syracuse
	27 Sforza	Grazia	16		F	S	Housework	no	no				Castellammare		N.Y.	Syracuse
185	28 La Placa	Vincenza	24		F	M	Housework	no	no				Castellammare	father Gaetano Castellammare	N.Y.	New York
186	29 Mirabizio	Giuseppa	32		F	M	Housework	no	no				Castellammare		N.Y.	New York
	30 Silvestro	Salvatore	2		M	S	Baby	no	no				Castellammare	mother Domenica Castellammare	N.Y.	New York

27

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

27

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. EUROPA sailing from [illegible], 31 AGO 1909, 190

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
169 1	Lupo	Mariannina	29		F	M	do home wife	no	no	Italy	South	Sicily	Balestrate	[illegible]	Ill.	Chicago
2	Lo Piccolo	Antonina	1		F	S	Baby	no	no	Italy	South	Sicily	Balestrate	father in Town: Filippo Lo Piccolo Via Christina Palermo	Ill.	Chicago
170 3	Mondino	Michele	18		M	S	Laborer	no	no	Italy			Corleone	mother Teresina Cipritano Via Collegio	N.Y.	New York
171 4	Di Simone	Vincenza	46		F	W	Housewife	yes	yes				Corleone		N.Y.	New York
172 5	Vasso	Maria	16		F	S	Sewing mch	yes	yes	Italy	South	Sicily	Corleone	brother Antonino Buscaino	N.Y.	New York
173 6	Vasso	Vincenzo	12		M	S	do	yes	yes	Italy	South	Sicily	Corleone		N.Y.	New York
174 7	Vasso	Salvatore	8		M	S	do	yes	yes	Italy	South	Sicily	Corleone		N.Y.	New York
175 8	Monteleone	Santo	22		M	S	Farm Laborer	yes	yes	Italy			Corleone	father Giuseppe Collesano	N.Y.	New York
176 9	Puccino	Angela	24		F	S	do woman	yes	yes				Collesano	mother Lo Forti Antonina Collesano	N.Y.	New York
177 10	Di Angelo	Calogero	29		M	M	do home wife	no	no				Mistretta		Ohio	Cleveland
11	Gennaro	Angela	14		F	S	Home wife	yes	yes	Italy	South	Sicily	Mistretta	brother in law Gennaro	Ohio	Cleveland
12	Gennaro	Giacomo	12		M	S	Laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Mistretta	Calogero & Angela Mistretta	Ohio	Cleveland
13	Gennaro	Rosa	9		F	S	Home wife	no	no	Italy	South	Sicily	Mistretta		Ohio	Cleveland
14	Gennaro	Luciano	5		M	S	Baby	no	no	Italy			Mistretta		Ohio	Cleveland
15	Gennaro	Antonina	4		F	S	Baby	no	no				Mistretta		Ohio	Cleveland
178 16	Gangiano	Francesco	25		M	M	do Laborer	no	no			NON IMMIGRANT ALIEN			Ohio	Cleveland
17	Scicio	Giacinta	19		F	M	do home wife	no	no				S. Angelo	father Salvatore & Angela Mistretta	Ohio	Cleveland
179 18	Piazza	Giovannella	24		M	M	do Laborer	no	no				Nara	wife Ludizzi Francesca	N.Y.	Binghamton
180 19	Mosheo	Giuseppe	29		M	S	Laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Roccapalumba	father Francesco Roccapalumba Nara	N.Y.	New York
181 20	Corsellano	Giorgio	32		M	M	do home wife	no	no	Italy			Roccellana		N.Y.	New York
21	Corsino	Santa	11		F	S	Home wife	no	no				Roccellana	mother Corsellano Santa Via Operai Roccellana	N.Y.	New York
22	Corsino	Maria	3		F	S	Baby	no	no				Roccellana		N.Y.	New York
23	Corsino	Domenica	1		F	S	Baby	no	no				Roccellana		N.Y.	New York
182 24	Cardillo	Francesco	56		M					Italy	South	Sicily				
183 25	Di Bartolo	Filippa	50		F	M	do home wife	no	no	Italy	South	Sicily	Calatabiano		N.Y.	Syracuse
26	Sforza	Venera	19		F	S	[illegible]	yes	no	Italy			Calatabiano	brother Alfio Calatabiano	N.Y.	Syracuse
27	Sforza	Giorgio	16		M	S	Home wife	no	no				Calatabiano		N.Y.	Syracuse
184 28	Di Blasi	Vincenza	24		F	M	do home wife	no	no				Calatabiano	father Gaetano Calatabiano	N.Y.	New York
185 29	Micalizzi	Giuseppe	32		M	M	do home wife	no	no				Calatabiano		N.Y.	New York
30	Silvestro	Salvatore	2		M	S	Baby	no	no				Calatabiano	mother Domenica Lanuto Calatabiano	N.Y.	New York

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 12 121

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW - YORK, , 190

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment; if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	himself	12	no			husband Gennaro di Lisio 160 North Green St	no	no	no	no	good	no	5	2	wy	Merchant		Italy	Oleano
2	yes						father Erminio 160 North Green St	no			no	good	no						Italy	Oleano
3	yes	brother	15	no	no	no	father Guiseppe 107 N. 3rd St.						no	5	3	wy	Merchant			Carbone
4	yes	bro.	10	no	no	no	son Vero Paolo 1409 - 2nd St.						no	5	3	wy	Merchant			Carbone
5	yes	bro.		no	no	no	brother Paolo 1409 - 2nd St.	no	no	no	no	good	no	5	1	wy	Merchant			Carbone
6	yes	bro.		no	no	no	brother Paolo 1409 2nd St.	no	no	no	no	good	no							Carbone
7	yes	bro.		no	no	no	brother Paolo 1409 2nd St.	no	no	no	no	good	no							Carbone
8	yes	himself	20	no	yes	no	brother Giuseppe 46 Oak St.							5	2	dark	Merchant	near on the forehead		Solazzo
9	no	keeps wife and	25	no	no	no	sister Vincenza 46 Oak St.							4	10	dark	Merchant			Collemeno
10	yes	himself	6	no	no	no	husband Gennaro Giacomo 614 N. 2448							4	11	wy	Merchant		Sicily	Mistretta
11	yes	Giuseppe	7	no	no	no	father Giacomo 614 N. 2448							5	1	wy.	Merchant		Sicily	Mistretta
12	yes			no	no	no	father Giacomo 614 N. 2448	no	no	no	no	good	no						Sicily	Mistretta
13	yes			no	no	no	father Giacomo 614 N. 2448	no	no	no	no	good	no							Mistretta
14	yes			no	no	no	father Giacomo 614 N. 2448	no					no							Mistretta
15	yes			no	no	no	father Giacomo 614 N. 2448													Mistretta
16	yes	himself	20	yes	1904	Cleveland	brother Giuseppe 2219 Ohio St.							5	4	wy	dark complexion			Tropea
17	yes		20	no	no	no	brother in law Giuseppe 2219 Ohio St.	no	no	no	no	good	no	5	5	wy	Merchant			Tropea
18	no	himself	40	yes	1903	Boston	brother in law Antonio Giuseppe 2219 Ohio St.	no	no	no	no	good	no	5	7	wy.	gray eyes		Sicily	Nava
19	yes	himself	10	no	no	no	brother Salvatore 2219 Ohio St.						no	5	7	wy.	dark complexion	near on the forehead	Sicily	Tropea
20	yes	has wife	25	no	no	no	husband - brother Sebastiano 424 E. 12 St.							5	3	wy	Merchant			Bonello
21	yes			no	no	no	father Sebastiano 424 E. 12 St.													Bonello
22	yes			no	no	no	father Sebastiano 424 E. 12 St.													Bonello
23	yes			no	no	no	father Sebastiano 424 E. 12 St.													Bonello
24								no	no	no	no	good	no						Sicily	
25	no	has wife	15	no	no	no	husband - brother Emanuele 553 - 8th St.	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	gray eyes		Sicily	Termini
26	no			yes	no	no	father Emanuele 553 8th St.	no	no	no	no		no	5	4	wy	dark		Sicily	Termini
27	no			no	no	no	father Emanuele 8th St.	no	no	no	no	good	no	5	1	wy	dark			Termini
28	yes	has wife	15	no	no	no	husband Antonino Giovanni Schlabung. N.	no	no	no	no	good	no	5	3	wy	fair complexion			Calatabiano
29	yes	himself	20	no	no	no	husband - brother Giuseppe 2133 First Av.	no	no	no	no		no	5	9	dark	dark complexion	near on the forehead		Calatabiano
30	yes			no	no	no	father Giuseppe 2133 First Av.													Calatabiano

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gian Maria Minetti, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S EUROPA, from Palermo, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Minetti
Commdg Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190...,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list or back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

122

Affidavit of Surgeon.

I, Pagliuzzi Guido, Surgeon of the S/S EUROPA, sailing thereon, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government in the University of Turin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dott Guido Pagliuzzi

Sworn to before me this 1st day of Sept, 190

at

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

13
2251

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. EUROPA sailing from Naples 1-SET 1907, 190

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Darch	Giorgio	19	M	S	labor	yes		Turkey	Syrian	Turkey	Beirut	Moth. Selma	Ohio	Toledo
2	Barnabauan	Marian	20	F	M	farmlab.	yes		Arabia	Syrian	"	"	Moth. Hosana	N.Y.	City
3	Cole	Hanem	30	F	M	housewife	yes		"	"	"	"	Father-in-law "	"	"
4	Yakoubian	Alex	31	M	S	Laborer	yes		"	"	"	"	"	"	Woodlawn
5	Manukian	Samuel	20	M	S	farmlab.	yes		"	"	"	"	Moth. Asop	"	New York
6	Papanicola	Nicola	23	M	S	"	yes		Turkey	Greek	"	"	Broth. Demandi	"	Pa. Jamestown
7	Nais	Abdul	30	M	M	tailor	yes		Turkey	Hebrew	"	"	Moth. Alexandria	"	Mt. Vernon
8	Sultanik	Abdul	30	F	M	housewife	"		"	"	"	"	Moth.-in-law Rosa	"	"
9	Abdoy	Alfredo	1	M	S	C	"		"	"	"	"	Grandmoth. Alexandria	"	"
10	Braunkeni	Bethnia	28	M	M	farmlab.	yes		Rumania	"	"	"	Moth. Lina	"	Brooklyn
11	Bagdadi	Nida	26	F	S	student	yes		Persia	Syrian	"	"	Moth. Alexandria	"	Jersey City
12	Houma	Ahmad Tamir	42	M	M	farmlab.	no		Turkey	Syrian	Turkey	Giajja	Broth. Tanios	"	Hoboken
13	Yiries	Brahim Tabbach	30	M	M	"	no		"	Syrian	"	"	Broth. Jurg	"	"
14	Mikail	Kalil Tabbach	18	M	S	"	yes		"	"	"	"	Moth. Tanya	"	"
15	Elias	Jacob Swopar	18	M	S	"	no		"	"	"	"	Grandfath. Jacob	"	Montreal
16	Hanna	Joude Elias	38	M	M	"	yes		"	"	"	"	Grandfath. Jude	"	"
17	Yagoub	Basil	20	M	S	"	yes		"	Syrian	"	Beyrouth	Grandfath. Bani	"	Pittsburg
18	Zaidan	Brahim	20	M	S	merchant	yes		"	Syrian	"	"	Broth.	"	"
19	Yakoub	Anis	16	M	S	Student	"		"	"	"	"	Broth. Saad	"	"
20	"	Nasri	14	M	S	"	"		"	"	"	"	Broth.	"	"
21	Mariam	Elia	28	F	M	housewife	no		"	"	"	"	Grandfath. Elias	"	Youngstown
22	Mariam	Bedabal	22	F	M	Wife	no		"	"	"	"	Grandfath. Brahim	"	Canton
23	daugh.	Lisma	1	F	S	Child	"		"	"	"	"	"	"	"
24	Yousif	Yacoub	22	M	M	housework	no		"	Syrian	2-172804-505-2/4/37	C/A-20205-1/5/38		"	Wilkinsburg
25	daugh.	Maria	4	F	S	Child	"		"	"	"	"	Moth. Chicago	"	"
26	daugh.	Lisini	2	F	S	"	"		"	"	"	"	"	"	"
27	son	Anastas	1	M	S	"	"		"	"	"	"	"	"	"
28	Brahim	Mohair	20	M	S	laborer	yes		"	"	"	"	Broth. Selim	"	Brooklyn
29	Mohair	Kalil	60	M	S	"	no		"	"	"	"	Moth.-in-law Beyrouth	"	Montreal
30	Yiries	Mikail	26	M	S	farmlab.	no		"	"	"	"			

J Raczkiewicz
Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

310

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

123

Arriving at Port of _____, _____, 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of, any offer, solicitation, promise, or agreement, express, or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1	no	self	$22 no				Brooklyn, Edison Hotel									Sallow cheek			Turkey Kotaki
2	no	self	$28 no				Bro. in law Giordio 640 Clinton St. Utica							5	7	"			
3	no	husb.	no				Broth. Alisi 640 Clinton St. Utica							5	3	"			Turkey Kuitafa
4	no	self	$50 no				friend Salvatore Pellegrino 618 Knickerbocker Ave							5	8	"			
5	yes	"	$20 no				Uncle Carlo Lafazano 204 East 35th St. N.Y.							5	8	"	black		
6	no	"	$50 no				friend Gilda Cavalieri 222-223 W. 39th St. N.Y.							5	3	"	chest		
7	yes	"	$25 no				Bro. in law Nicola Cardolo							5	8	"			Italy
8	yes	husband	"				Broth. Nicola Cardolo							5	1	"			Turkey Smirne
9	yes	father	none				Uncle Antonio Balsamo 240 Baltic St. Brooklyn												Italy Barbera
10	yes	self	$20 no				husband Ugo Braunstein 260 Bryant St. Brooklyn							5	1	"			
11	no	"	$100 no				friend Dr. Braun Valhalgasse Nr. 6 Vienna							5	5	"	black		Austria
12	no	"	$80 no				Cousin Kawar Barbara 39 Devonshire St. Grand Rapids							5	2	"			Jerusalem
13	no	"	$60 no				friend Rosa Kavazo 39 Devonshire St. Grand Rapids							5	6	"			
14	yes	"	$60 no				friend do							5	5	"			
15	no	"	$40 no				Uncle Alba Luoba 633 South 4th St. Brooklyn							5	5	"			
16	"	"	$40 no				Cousin do							5	8	"	chest		
17	no	"	$25 no				Cousin Giorgio Rusbar 642 Bleecker St. Utica							5	5	"			Italy
18	no	self	$20 no											5	5	"			
19	"	"	"				Broth. Elias							5	6	"			Russia
20	"	broth.	none				Uncle Nicola 91st Newton St. Hoboken							5	5	"			
21	yes	self	$50 no				Cousin Nicola Rocca 1030 2nd Ave. N.Y.							5	3	"			
22	no	"	$25 no	Yes	1 year	Philadelphia	husb. Said Badarani							5	3	"			
23	no	moth.	17				daughter Sarah St. Thaldun												
24	no	self	$40 no				Broth. Cirio							5	3	"			Italy
25	"	moth.					Uncle Giorgio												
26	"	"					Cousin Nicola 640 Bleecker St. Utica												
27	"	"																	
28	yes	self	$50 no				Cousin Mariano Brooklyn							5	5	"			Italy Calabria
29	yes	Broth.					Uncle Antonio Balsamo 240 Baltic St. Brooklyn												
30	no	self	$25 no											5	5	"			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gian Maria Minetti (Name of Master, First or Second Officer.), of the EUROPA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Minetti
Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190..,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

THIS SHEET IS FOR ...

124

Affidavit of Surgeon.

I, Paglizzi Gustavo, Surgeon of the S/S EUROPA, sailing th... (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government in the University of Turin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Lt Gust Paglizzi

Sworn to before me this 14 day of Sept, 190

at N.Y. [illegible]

Immigration Officer.

21
2

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
[illegible]	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. EUROPA sailing from Naples, 1st. September, 1907

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
SI 1	Ginnes	Jusef	46		M	M	laborer	no		Turkey	Syrian	Turkey	Beyrouth			
SI 2	wife of	Hyeleme	38		F	M	housewife	no		"	"	"	"	Uncle		
SI 3	Saleour	Sayasi	16		M	S	"	"		Turkey	Syrian	"	"	Hadj Salil	N.Y.	Utica
SI 4	daugh.	Sayard	16		F	S	"	"		"	"	"	"	aleb Beyrouth	"	"
SI 5	daugh.	Bekaguet	14		F	S	"	no		"	"	"	"	Syria Body	"	"
6	Gian ell	Mercurio	40		M	M	farmlab.	yes		Italy	South	Naples	Torre del Greco	Father	Ohio	Piqua
7	Mohamet	Bechir	19		M	S	student	yes		Arabia	Turkish	[illegible]	Syria	Brahim	Pennsylvania	Jud Johnstown
8	Salvatore	Alberto	19		M	S	engraver	yes		Italy	South	Naples	Torre del Greco	Father - Michele		N.York
9	Surace	Andonio	26		M	M	laborer	no		"	"	Reg. Cal- S. Stefano	"	Wife Germano Cuppa	Torre del Greco	
10	Sofia	Giuseppe	28		M	M	"	yes		"	"	Province Messina	Italy	Wife Carmi Lafoya	S. Stefano	Pa Oppenheim
11	Pino	Giuseppe	28		M	M	"	no		"	"	"	laborer	Wife Melfina Nicolina	d'Aleca	Phila.
12	Pino	Francesco	42		M	M	"	no		"	"	"	"	Wife Vinci Maria	laborer	"
13	Pino	Giuseppe	33		M	M	"	yes		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Marbia Lagoya	"	"
14	Giordano	Salvadore	23		M	M	"	yes		"	"	"	"	Wife Maria Salvatore	laborer	"
15	Venuto	Vincenzo	24		M	M	"	no		"	"	"	"	Wife Maria	laborer	"
16	Pino	Filippo	39		M	M	"	no		"	"	"	"	Wife	laborer	"
17	son	Pietro	13		M	S	"	"		"	"	"	"	Mother	Torre del Greco	"
18	son	Giuseppe	11		M	S	"	"		"	"	"	"	Mother	Torre del Greco	"
19	Mugden	Benedetto	25		M	M	"	yes		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Father	Italy	"
20	wife	Luciana	16		F	M	housework	yes		"	"	Messina	Lapoyana	Father Salvatore	Nicola laborer	"
21	Maria	Domenica	30		F	M	"	no		"	"	"	"	Mother	"	"
22	son	Domenico	4		M	S	none	"		"	"	"	"	Mother Salvatore	laborer	"
SI 23	Maiella	Pietro	32		M	M	laborer	yes		"	"	Messina	Roccella	Wife Maiella	Roccella	"
24	Cambareo	M. Giuseppa	20		F	M	housework	no		"	"	Palermo	Piraino	Father	Brooklyn	
25	Nocera	Antonietta	3		F	S	Child	no		"	"	"	"	Father Salvatore	laborer	"
26	Vincenzi	Leonardo	46		M	M	farmlab.	no		"	"	Calabria	S. Lorenzo	Wife Mariana	Pizzo	Pa Mahanoy City
27	Zaccaro	Pietro	19		M	S	"	no		"	"	"	"	Father Domenico	Lagonia	"
28	Giudicotta	Giuseppe	25		M	M	"	no		"	"	"	"	Wife Giudicotta	Lagonia	
SI 29	Martuta	Alberico	14		M	S	shoemaker	no		"	"	"	"	Father	S. Lorenzo	Pa Richmond Hill Brooklyn
30	Rocchina	Antonio	18		M	S	farmlab.	yes		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Father	S. Lorenzo	Pa Westport

Except 27 - Penn'a

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 14

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, ..., 190

125

11—1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (If yes, which?)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?													
1	no	self	$22 no	yes	1903	Phila.	Sister Louise Giordano 348 Jefferson St. Phila.							5	6	med. color			
2	no	husb.	"	"	"	"								5	5	"			
3	no	self	$22 no						Wife					5	2	"			
4	no	moth.	22				Louise Giordano 348 Jefferson St. Phila.							5	2	"			
5	no	"	"											5	2	"			
6	yes	brother	no	yes	1906	Phila.	Brother Louis Giordano 348 Jefferson St. Phila.							5	9	"			
7	no	self	$8 no				Friend Miss Anna Braun 206 N. 11th St. Phila.							5	5	"	dark		
8	yes	self	$25 no				Friend Mr. Braun Valparaiso University Chile				Ind.			5	3	"	"		
9	yes	"	$24 yes	1903	3	Phila.	Cousin Antonio Michele 64 Macdougal St. N.Y.							4	11	"	"		
10	no	"	$23 yes	1904	2	Phila.	Cousin Pasquale Ruggiero 8 E. Bleecker St. N.Y.							5	3	"	"		
11	yes	"	$16 yes	1906	Phila.		Brother-in-law Paris Pasquale Mariottown							5	4	"	"		
12	yes	"	$15 yes	1906	Phila.		Brother Antonio 64 Christian St. Philad.							5	2	"	"		
13	yes	"	$35 yes	1904	1	Phila.	Brother Pasquale 64 Christian St. Philad.							4	11	"	"		
14	yes	"	$25 no				Cousin Vincenzo Antonio 300 Christian St. corner 4th St. Phila.							5	6	"	"		
15	yes	"	$23 no				Cousin Giordano Pasquale 22 Christian St. Philad.							4	11	"	"		
16	yes	self	$40 yes	1905	1	Phila.	Cousin Vincenzo Antonio 64 Christian St. Philad.							5	6				
17	yes	"					Brother Francesco 221 Christian St. Philad.												
18							Uncle Giovanni Fabbrini Philad.												
19	yes	self	$26 yes	1902	2	Phila.	Brother Germano 138 Carlisle St. Philad.							5	2	"	"		
20	yes	husb.																	
21	no	self	$15 no				Brother-in-law Pellicini Phila.							4	11	"	"		
22	no	moth.					Mother Pellicini Phila.							4	11	"	"		
23	no	self	$16 yes	1907	1	Phila.	Brother Antonio 5th and Fitzwater St. Phila. Pa					Was Cut Short right leg & amputated		5	2	"	"		
24	no	self	$25 no				Brother Pasquale 941 S. 8th St. Phila. Pa												
25	no	moth.					Mother Giovanni Pavia							5	2	"	"		
26	no	self	$28 yes	1906	Phila.		Cousin Ignazio Pasquale 134 Hazlehurst Pa							5	7	"	"		
27	yes	"	$25 no				Cousin Pasquale Angelotti Woodstock Pa							5	6	"	"		
28	no	"	$24 yes	1907	1	Phila.	Brother Antonio 64 Christian St. Phila.							5	7	"	"		
29	no	"	$29 no				Uncle Gaetano Mazzotta 22 Hazlehurst Ave. Philadelphia Pa							5	11	"	"		
30	no	"	$25 yes	1905	Mckeesport	Brother	Brother Antonio 214 West Fifth Ave. Mckeesport Pa							5	6	"	"		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gian Maria Minetti, (State whether Master, First or Second Officer.) of the EUROPA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Minetti

Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190...,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list or back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

126

Affidavit of Surgeon.

I, Pagliuzzi Guido, Surgeon of the S/S EUROPA, sailing therewith, (State whether "Surgeon" "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government, viz: the University of Turin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dott. Guido Pagliuzzi

Sworn to before me this 14 day of Sept, 190

at New York

Immigration Officer.

p—1115

17

2
3
2
3

8
9

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. EUROPA sailing from NAPLES 1-SET 1909, 190

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Bevacqua	Francesco	26		M	M	Shoemaker	no				NON IMMIGRANT ALIEN		W. C. Johnsonburg		
2	Di Blasi	Maria	32		F	M	housewife	no				Salerno	S. Marco	Mother	Penn.	Johnsonburg
3	dauch.	Grazia	3		F	S						"	"	Maternal uncle	Valiante Gaetano	"
4	Quilli	Domenico	43		M	M	Laborer	no				Italy	Vico	Wife	Braglolouisacco Vico	Pittsburg
5	De Lellis	Antonio	21		M		"	no				"	"	Fath.	Giacomo "	"
6	Rossi	Vincenzo	26		M		"	no				"	"	Wife	Stocchi Elisabetta Vico	"
7	Pendinara	Giorgio	16		M	S	"	no				"	"	Fath.	Giacomo "	"
8	Faraone	Lorenzo	53		M	M	"	no				"	"	Wife	Faraone Brigida Vico	"
9	Faraone	Antonio	18		M	S	"	no				"	"	Stepmoth.	do	"
10	Bragolone	Giuseppe	34		M	M	"	no				"	"	Wife	Bones Maria Vico	"
11	Rossi	Pasquale	23		M	M	"	no				"	"	Wife	Faraone Pasquale Vico	"
12	Giacomini	Prospero	33		M	M	"	no				"	"	Wife	Sosa Maria Vico	"
13	Bezenzi	Giovanni	32		M	M	"	no				"	"	Wife	Faraone Angela Vico	"
14	Quilli	Francesco	37		M	M	"	no				"	"	Wife	Pacifici Fortunata Vico	"
15	Graziani	Angelo	21		M	M	"	no				"	"	Wife	Pacifici Vittoria Vico	"
16	Straface	Domenica	19		F	S	housework	no				Bologna	Neri	Fath.	Angelo Neri	Ct. Fork
17	Gallo	Michele	30		M	S	Barber	Yes				"	"	Fath.	Angelo Neri	"
18	Confortti	Carmine	23		M	M	farmlab.	Yes				NON IMMIGRANT ALIEN		Wife	Fath. Michele Neri	"
19	wife	Immacolata	23		F	M	housework	no				Corsica	Neri	Fath.	Michele Neri	"
20	Cortorino	Giuseppe	16		M	S	farmlab.	no				"	"	Moth.	Neri	Morris
21	Pichiarano	Agata	22		F	S	housework	no				"	"	Fath.	Francesco Neri	Brooklyn
22	Negro	Giuseppe	14		M	S	housework	no				"	"	Brother	Tommaso Neri	"
23	Falco	Domenico	20		M	S	farmlab.	no	1-39790	5-4/25/47		"	"	Fath.	Angelo Neri	Ct. Forks
24	Cerelli	Giuseppe	18		M		"	no				Genoa	Venoli	Fath.	Pietro Neri	"
25	Quattrocchi	Carmine	48		M	M		no	1-288054	2-7-40		NON IMMIGRANT ALIEN		Wife	Maria Venoli	"
26	Quattrocchi	Domenico	16		M	S		no				Roma	Venoli	Fath.	Angelo Venoli	"
27	Quattrocchi	Pio	20		M	S		no				"	"	Fath.	Angelo Venoli	"
28	Pinti	Luigi	20		M	S		no				"	"	Fath.	Angelo Venoli	"
29	Pinti	Ettorino	26		M	M		no				Ancona	Ostrica	Wife	Fiorivella Domitilla	"
30	Pinti	Livio	23		M	M		no				"	"	Wife	Gabriele Lucia Schiavi	"

30

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. EUROPA sailing from NAPLES 1-SET 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Bevacqua	Francesco	26		M M	Shoemaker	no				NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Vittoria	Mass.	Worcester
2	Di Blasi	Maria	32		F M	housewife	no				Salerno	S. Mauro	Mother Palmina	"	"
3	daugh.	Grazia	3		F S						"	"	Mother Grazia	"	"
4	Quilli	Domenico	43		M M	Laborer	no				NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Brigida Caracciolo	Vico Equense	
5	Dedelli	Antonio	21		M "	"	no				"	"	Father Giacomo	"	"
6	Rossi	Vincenzo	26		M "	"	no				"	"	Wife Rocchi Elisabetta	"	"
7	Pendinara	Giorgio	16		M S.	"	no				"	"	Father Giacomo	"	"
8	Faraone	Lorenzo	53		M M	"	no				"	"	Wife Faraone Brigida	"	"
9	Faraone	Antonio	18		M S.	"	no				"	"	Stepmoth. do	"	"
10	Bragolone	Giuseppe	34		M M	"	no				"	"	Wife Gomes Maria	"	"
11	Rossi	Pasquale	25		M M	"	no				"	"	Wife Faraone Pasquelina	"	"
12	Giacomini	Prospero	33		M M	"	no				"	"	Wife Sousa Maria	"	"
13	Vezenzi	Giovanni	32		M M	"	no				"	"	Wife Faraone Brigida	"	"
14	Quilli	Francesco	37		M M	"	no				"	"	Wife Pacifici Fortunata	"	"
15	Graziani	Angelo	21		M M	"	no				"	"	Wife Pacifici Vittoria	"	"
16	Graziano	Domenica	19		F S	housewife	no				Bergamo	Nori	Father Angelo	Conn.	Stamford
17	Gallo	Michele	30		M S.	Barber	"				"	"	Father Angelo	Nori	"
18	Confortti	Carmine	23		M M	farmlab.	"				NON IMMIGRANT ALIEN		Wife		
19	wife	Immacolata	23		F M	housewife	no				Cerreto	Nori	Father-in-law	Michele Nori	"
20	Cortorino	Giuseppe	16		M S.	farmlab.	no				"	"	Moth. Rosaria	Marrone Nori	"
21	Ciccarano	Agata	22		F S.	housewife	no				"	"	Father Francesco	Nori	" Brooklyn
22	Negro	Giuseppe	14		M S.	laborer	no				"	"	Bro. Tommaso	Nori	"
23	Falco	Domenico	20		M S.	farmlab.	no		1-399054	4/25/4	"	"	Father Angelo	Nori	Wilkesbarre
24	Cozelli	Giuseppe	18		M S.	"	no				"	"	Father Pietro	Nori	Jersey City
25	Quadrozzocchi	Carmine	48		M M		no				NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Maria Cuarta	Venoli	" Hartford
26	Quadrozzocchi	Domenico	16		M S.		no		1-288054	2-7-40	Roma	Venoli	Father Angelo	Venoli	"
27	Quadrozzocchi	Leo	20		M S.		no		"		"	"	Father Angelo	Venoli	"
28	Finti	Luigi	20		M S.		no				"	"	Father Nicola	Venoli	"
29	Finti	Ettorino	26		M M		no				NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Formella Camilla	Chiavi	"
30	Finti	Livio	23		M M		no				Chieti	Schiavi	Father Fabrizio Luigi	Schiavi	"

35

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 15

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

127

Arriving at Port of NEW-YORK, ..., 190

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in polygamy or polygamist.	19 Whether an Anarchist.	20 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	21 Condition of Health, Mental and Physical.	22 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 23 Height. Feet.	23 Height. Inches.	24 Complexion.	25 Color of— Hair.	25 Color of— Eyes.	26 Marks of Identification.	27 Place of Birth. Country.	27 Place of Birth. City or Town.
1	no	self	$10	no			Cousin Gaetano Esposito 225 Johnson Ave Brooklyn						5	4	med.				Catania Sicily
2	yes	self	25	no			Cousin Carlo Esposito 225 Johnson Ave Brooklyn						5	3	"	"	"		"
3	yes	mother	15	no			Uncle Vincenzo Esposito 225 Johnson Ave Brooklyn												
4	no	self	38	no	1906	N.Y.	Brother Antonio Mecca 227 Fifth Ave Brooklyn						5	9	"	"	"		St. Mauro Salerno
5	"	"	38	no			Brother Rocco Mecca 227 Fifth Ave Brooklyn						5	3	"	"	"		Rocca Piovene Italy
6	"	"	25	no			Cousin Pasquale Esposito 225 Fifth Ave Brooklyn						5	9	"	"	"		"
7	"	"	35	no			Brother Gaetano Esposito 225 Fifth Ave Brooklyn						5	5	"	black	dark	light eye	"
8	"	"	35	yes	1906	N.Y.	Brother Angelo Esposito 225 Fifth Ave Brooklyn						5	3	"	dark			"
9	"	"	38	no			Uncle Giuseppe Angelo Esposito 225 Fifth Ave Brooklyn						5	5	"	"	"		"
10	yes	"	38	no			Brother Nicola Mecca 225 Fifth Ave Brooklyn						5	5	"	"	"		"
11	"	"	35	no			Cousin Gaetano Esposito 225 Fifth Ave Brooklyn						4	10	"	"	"		"
12	"	"	38	no			Cousin Vincenzo Esposito 225 Fifth Ave Brooklyn						5	3	"	blue			"
13	no	"	25	no			Cousin Pasquale Esposito 225 Fifth Ave Brooklyn						5	9	"	dark	dark	light cheek	"
14	"	"	38	no			Brother Alessandro Esposito 225 Fifth Ave Brooklyn						4	9	"	"	"		"
15	"	"	40	no			Cousin Luigi Esposito 225 Fifth Ave Brooklyn						4	11	"	"	"		"
16	yes	"	15	no			Brother Giuseppe Mecca 225 Fifth Ave Brooklyn						5	—	"	blue	dark	face	Catania Sicily
17	"	"	20	no			Cousin Gaetano Esposito 225 Fifth Ave Brooklyn						4	11	"	dark			"
18	"	"	20	yes	1906	N.Y.	Brother Salvatore Esposito 225 Fifth Ave Brooklyn						5	1	"	"	"		"
19	"	Brother											5	—	"	"	"		"
20	"	self	12	no			Uncle Ernesto Esposito 225 Fifth Ave Brooklyn						4	11	"	"	dark	skin	"
21	no	"	15	no			Brother Pasquale Esposito 225 Fifth Ave Brooklyn						5	5	"	blue			"
22	"	"	15	no			Brother Salvatore Esposito 225 Fifth Ave Brooklyn						5	—	"	"	dark	front	"
23	yes	self	18	no			Brother Gaetano Esposito 225 Fifth Ave Brooklyn						5	—	"	dark			"
24	"	Brother	15	no			Brother Vincenzo Esposito 225 Fifth Ave Brooklyn						4	10	"	"	"		Roma Italy
25	no	self	15	yes	1906	N.Y.	Brother Raffaele Esposito 225 Fifth Ave Brooklyn						5	3	"	"	"		"
26	"	"	25	no			Cousin Vitale Esposito 225 Fifth Ave Brooklyn						5	1	"	"	"		"
27	"	"	25	yes	1906	N.Y.	Cousin Giuseppe Esposito 225 Fifth Ave Brooklyn						5	3	"	"	"		"
28	no	"	30	no			Cousin Vincenzo Esposito 225 Fifth Ave Brooklyn						5	—	"	"	"		"
29	"	"	30	yes	1906	N.Y.	Cousin Pasquale Esposito 225 Fifth Ave Brooklyn						5	—	"	"	"		Chieti Italy
30	"	"	30	no			Cousin Vincenzo Esposito 225 Fifth Ave Brooklyn						5	1	"	"	"		"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gian Maria Minetti, of the EUROPA, from NAPLES, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

G Minetti

Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190...,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Paglizzi Guido, Surgeon of the S/S EUROPA, sailing th[illegible], (State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the [illegible] Government in the Univrsity of Turin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dott Guido Paglizzi

Sworn to before me this 14 day of Sept, 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

p—1115

16
6

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. EUROPA sailing from NAPOLI 1-SET 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Finta	Giuseppe	30		M. Coniugato						NON IMMIGRANT ALIEN		Moglie Peluso Rosina	N.Y.	Hempstead
2	Finta	Vito	27		M. "						" "		Padre Finto Rosario	"	"
3	Cucci	Benedetto	38		M. "						" "		Moglie Rosa Morano	"	Brooklyn
4	Cucci	Luigino	20		M. "						" "		Padre Cucci Vincenzo	"	"
5	Zatti	Silvio	23		M. "						" "		Padre Zatti Giacinto	"	"
6	Leubile	Maria	26		F. Maritata						" "		Marito Leubile Pietro	"	"
7	Vista	Michele	21		M. Celibe						" "		Padre Vista Angelo	"	"
8	Caterina	Angela	24		F. Maritata						" "		Marito Vista Michele	"	"
9	Francese	Maria	26		F. "						" "		Padre Mauriello Antonio	"	"
10	daugh.	Filomena	4		F. "						" "		Madre Mauriello Rosa	"	"
11	Cifuto	Michele	24		M. Celibe						" "		Padre Cifuto Angelo	"	"
12	Giuliano	Pasquale	18		M. Celibe						" "		Padre Giuliano Antonio	"	"
13	Giuliano	Teresa	14		F. Maritata						" "		Marito Giuliano Pietro	"	"
14	Materano	Annunziata	29		F. "						" "		Padre Materano Michele	"	"
15	Priore	Domenico	21		M. Celibe						" "		Padre Priore Luigi	"	"
16	Cristiano	Giuseppe	19		M. Celibe						" "		Padre Cristiano Domenico	"	"
17	Galeziano	Carmine	38		M. Coniugato						" "		Moglie Galeziano Carmina	"	"
18	Micalizzi	Giovanni	20		M. "						" "		Padre Micalizzi Domenico	"	"
19	Barrese	Vincenzo	23		M. Celibe						" "		Padre Barrese Vincenzo	"	"
20	Bambace	Giuseppe	40		M. Maritato						" "		Moglie Bambace Maria	"	"
21	daugh.	Maria	23		F. "						" "		Padre Bambace Pasquale	"	"
22	daughter	Pasqualina	14		F. "						" "		Madre Bambace Caterina	"	"
23	daughter	Caterina	9		F. "						" "		Fratello Bambace Vincenzo	"	"
24	Cardinale	Rocco	63		M. Celibe						" "		Fratello Cardinale Domenico	"	"
25	Gallo	Giovanni	24		M. Coniugato						" "		Moglie Minobelli Rosa	"	Brooklyn
26	Coppa	Luciano	23		M. Celibe						" "		Padre Coppa Giuseppe	"	"
27	De Blasio	Pietro	38		M. Coniugato						" "		Moglie Cebrillo Gaetana	"	"
28	Bruno	Cesare	20		M. Celibe						" "		Padre Bruno Nicola	"	"
29	Dichiaro	Nicola M.	5		M. Celibe						" "		Padre Dichiaro Michele	"	"
30	Dichiaro	Michele	32		M. Coniugato						" "		Moglie Dichiaro Maria	"	"

(C.L.-205-9-4-40)

U. S. C. DISCHARGED ON PIER

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which each sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 16

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK Sept 14, 1909

129

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether an anarchist; or belongs to any class of persons prohibited admission under the law, and why?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	no	self	$25	no	Brother Ricardo Miglio 142 Cherry St. Cleveland							5 1	med	black		Stati Calabria
2	no	"	30	yes 1902 Ny	Friend Codone Giuseppe 227 9th St. Brooklyn							4 11	"	"		" "
3	"	"	30	yes 1902 "	Bro Giulio 142 Cherry St. Cleveland							5 1	"	"		" "
4	"	"	30	yes 1902 "	Bro in law Bortone Giuseppe 227 9th St. Brooklyn							5 3	"	"		" "
5	"	"	30	yes 1902 "	Uncle Migliorino Guido 39 Grand St. Cleveland							5 4	"	"		" "
6	yes	husb.	30	no	husb. Pietro Vitto 439 West St. Brooklyn							4 10	"	"		Castellamare
7	no	self	30	yes 1906 N.Y.	Bro. Francesco 363 Fidelity St. Chicago							5 2	"	"		Castellamare Prov. Napoli
8	yes	"	30	no	Bro. Pietro 320 First St. Brooklyn							4 11	"	"		" Montefalcione
9	yes	"	30	no	husb. Pietro Cadezza 320 First St. Brooklyn							5 1	"	"		" "
10	yes	mother														" "
11	no	self	30	yes 1906 N.Y.	Bro Gennaro 363 Fidelity St. Chicago							5 1	"	"		Avella
12	no	Broth.	18	no	Bro. Giuseppe 223 21st St. Brooklyn							5 1	"	"		Castello Cisterno
13	"	"	18	no	Broth. do							4 6	"	"		" "
14	"	self	18	no	Broth. Filippo 223 21st St. Brooklyn							5 -	"	"		" "
15	"	"	28	no	friend Angelo Cavaiuolo 98 Scott St. Buffalo							5 1	"	"		Castellamare Prov. Napoli
16	no	"	28	yes	Broth. Domenico 48 Mulberry St. N.Y.							5 2	"	"		Castellamare Prov. Napoli
17	yes	"	25	yes 1907 N.Y.	Bro in law Vitale 48 Mulberry St. N.Y.							5 -	"	"		" "
18	no	"	25	no	Cousin Stefano Cardone 113 Sullivan St. New York							5 1	"	"		Sto Bol. Campobasso
19	"	"	22	no	Uncle Luigi Giuseppe 1204 Park Av. N.Y.							5 5	"	"		Campobasso
20	"	self	60	no	Son							5 2	"	"		" "
21	"	mother			Broth. Antonio.							5 3	"	"		" "
22	"	"			Broth. 182 N. Main St. Cleveland							5 9	"	"		" "
23	"	"			Broth.											" "
24	"	self	60	yes	Son Rudolfo 182 N. Main St. Cleveland							5 6	"	Med.		Cicor. Chieti
25	yes	"	82	yes 1907 N.Y.	Father Gabriele 182 N. Main St. Cleveland							4 11	"	Chest		Castelmauro Prov. Campobasso
26	"	Broth.	15	no	Broth. Romanico							4 11	"	"		Pescamostardino Prov. Aquila
27	"	"	24	yes 1907 N.Y.	Broth. Luigi 184 Mulberry St. N.Y.							5 2	"	"		Ortucchio Prov. Aquila
28	"	self	15	yes 1908	Uncle Cocozza Mario 13 S. Hudson Ave Brooklyn							5 9	"	"		Castelmauro Prov. Campobasso
29	no	"	36	no	Cousin Costantino Zecchino 280 New Britain							5 9	"	"		Cicor. Prov. Chieti
30	"	"	28	yes 1906 Buffalo	Cousin Bro do							5 9	"	"		Castelmauro Prov. Campobasso

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gian maria Minetti, (State whether Master, First or Second Officer.) of the EUROPA, from NAPLES, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Minetti

Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190...,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

130

Affidavit of Surgeon.

I, Pagluizzi Guido, Surgeon of the S/S EUROPA, sailing therewith
(State whether "sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government
& the University of Turin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Guido Pagluizzi

Sworn to before me this 14 day of Sept, 190

at NY

Immigration Officer.

9—1115

25
4

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
[illegible]	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. EUROPA sailing from NAPOLI 1-SET 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	D'Orsino	Nicola	27	M	M	laborer	Yes				Stato Pontificio	Wife of Lorenza, Frosinone			
2	Pilla	Carmine	39	M	M	"	Yes				" "	Wife di Mario Rosario	Campobasso Piedimonte		
3	Pietrantuono	Michele	20	M	M	"	Yes				" "	Wife Cafaratti Saverio	Campobasso Piedimonte		
4	Greco	Carmela	22	F	M								Campobasso Piedimonte		
5	[illegible]	[illegible]	[illegible]										[illegible]	[illegible]	[illegible]
6	Pacchiano	Carmela	27	F	M	laborer	Yes			Potenza	Potenza	Mother	Campobasso Piedimonte		
7	daughter Rizzo	Filomena	7	F	S							Aunt			
8	Son	Vincenzo	5	M	S							Aunt			
9	Colasanto	Giovanni	25	M	S	laborer	Yes			Caserta	Caserta	Father	Campobasso Piedimonte		
10	Vecchio	Giovanni	28	M	M	laborer	Yes			NON IMMIGRANT ALIEN	U.S.A. Manchester	Wife	Campobasso Piedimonte		
11	Cerobola	Ettore	18	M	S	laborer	Yes			Caserta	Caserta	Father	Campobasso Piedimonte		
12	Bianco	Maria Luisa	22	F	M					Caserta	Caserta	Father	Campobasso Piedimonte		
13	son Guglielmo	Giovanni	8	M	S					"	Bosco	Mother	Brescia		
14	Sandoni	Giovanni	19	M	S	laborer	Yes			Perugia	Perugia	Father	Manchester		
15	Appolonio	Felicio	16	M	S	laborer	Yes			"	"	Father	Campobasso		
16	Micieli	Giuseppe	25	M	M	laborer	Yes			NON IMMIGRANT ALIEN	Caserta	Wife	Campobasso Piedimonte		
17	Micieli	[illegible]	[illegible]												
18	Luciano	Pietro Aug.	26	M	M	"	no			NON IMMIGRANT ALIEN	Caserta	Wife	Campobasso Piedimonte		
19	Cicchese	Alfredo	1	M	S	"	no			"	"	Father	Campobasso Piedimonte		
20	Alberico	Pasquale	45	M	M	"	no					Wife	Campobasso Piedimonte		
21	Varsuli	Michele	35	M	M	"	Yes			NON IMMIGRANT ALIEN	U.S.A. N.Y.	Wife	Campobasso Piedimonte		
22	Arrezza	Pasquale ✓	18	M	S	"	Yes			Campobasso	Roma	Father	Roma		
23	[illegible]	[illegible]	[illegible]												
24	La Vecchia	Salvatore	29	M	M		no		3-18605-(505) 7/7/37	NON IMMIGRANT ALIEN		Wife	Caserta Piedimonte		
25	De Vita	Vincenzo	12	M	S	"	no			"	"	Father	Campobasso Piedimonte		
26	Tabaccio	Domenico	24	M	M	"	no			Caserta	Caserta	Wife	Campobasso Piedimonte		
27	Vaccaro	Giuseppe	22	M	S		no			Caserta	Roma	Father	Roma		
28	Viterito	Carmine	18	M	S		no		XX-24227	"	"	Father	Roma		
29	Di Sebastiano	Saverio	23	M	M	"	Yes			Chieti	Civitella M.	Wife	Civitella M.		
30	Di Medio	Dr. Antonio	60	M	M	"	Yes			"	"	Father	Civitella M.		

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 17

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 131

Arriving at Port of NEW-YORK, September 14, 1909

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes— Yes or No. / Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	no	self	$25	no	Nephew Giuseppe Box 884 Ansonia Conn							5 6	dark	dark	brown	light Italy Cerchiara
2	"	"	$25	no	Thomas Brooks Box 30 Nichols New Britain							5 3	"	blue	"	" "
3	"	"	$25	no	William Lucia Box 961 Fallah New Britain							5 2	"	hazel	"	" "
4	"	"	$25	no	Mario Cicco							5				
5	"	wife			Maria "											Italy Cerchiara
6	"	husb.	$25	no	Mansfield Connecticut											
7	"	father	$15	"	husb. Rizzo Gennaro							4 11	"	"	"	
8	"	"			father 70 Hillman Ave Brooklyn							5	"	"	"	Italy Venosa
9	"	broth.	$25	no	Brooklyn Domenico							5 5	"	"	"	Potenza Potenza
10	no	self	$25	no	Brooklyn Wolley Mahoningtown							5 7	"	"	"	
11	"	uncle	$25	no	" do							5 7	"	"	great nose & cheek	" "
12	"	husb.	$25	no	Michele Cocozza 337 Grand St. Brooklyn							4 11	"	"	"	Italy Rionero
13	"	father			husb. Guglielmo Epifania							4 10	"	"	"	" "
14	"	self	$25	no	father Madison St. Bayonne											Bovino Bovino
15	no	"	$25	no	cousin Pedeli Nazzareno Millerton							5	"	"	"	Italy Bovino
16	"	"	$25	no	cousin do							5	"	"	"	" "
17	"	"	$25	no	cousin Medici Antonio Toronto							5	"	"	"	Italy Vinicanio
18	"	"	$25	no	husb. Broth. Felice							4 11	"	"	"	Italy S. Paolo M.
19	"	"	$25	no	Uncle 317-111 St. Felice Luciano							5 1	"	"	"	" "
20	"	"	$25	no	Broth. Domenico 111 " "							4 10	"	"	"	" "
21	no	"	$25	no	cousin Francesco Bonanno							4 11	"	"	"	Italy Rocca
22	"	"	$25	no	Step broth. Antonio Carmine							4 11	"	"	"	" "
23	"	"	$25	no	Uncle Box 36 Whitney Point							4 2	"	"	"	Italy Guglionesi
24	no	"	$25	no	Uncle do							5	"	"	"	" "
25	"	broth.	$25	no	Broth. Francesco 31 Grand St. Woodbury							5 2	"	"	"	" "
26	no	self	$25	no	cousin Pasquale Bonanno Foot Broth. 320 Bolivar							5 6	"	"	"	Italy Cerchiara
27	"	"	$25	no	Uncle Vincenzo Domenico							5 5	"	"	"	Italy Nori
28	"	"	$25	no	Broth. Natale Box 24 Cassadaga							5 5	"	"	"	" S. Demetrio
29	"	"	$25	no	Cousin 31 Lockwood Grand & Guglielmo Epifania							5 4	"	"	"	Italy Civitella
30	no	"	$25	no	Uncle 221 Clarkson St. Brooklyn do							5 4	"	"	"	" "

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gian Maria Minetti, (State whether Master, First or Second Officer) of the EUROPA, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Minetti

Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190...,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Anvil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

132

Affidavit of Surgeon.

I, Paglizzi Guido, Surgeon of the S/S EUROPA, sailing therewith, (State whether Surgeon sailing therewith is or is not employed by owners thereof, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government in the University of Turin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 94 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

1st Lieut Paglizzi

Sworn to before me this 12 day of Sept, 1907

at N.Y.

Immigration Officer.

11—1115

19

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. EUROPA sailing from NAPOLI 1-SET 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	~~Di Sebastiano~~	~~Giovanni~~	~~28~~	~~m~~	~~m~~	~~labor~~	~~no~~				~~Italy~~	~~Avella~~	~~Wife Lucia Avella~~	~~Pa~~	~~Phila~~
2	Ercinfi	Domenico	33	m	m	-	Yes				Aquila	Scoppaniano	Wife Vita Elisabetta Pizzella	Pa	Phila
3	Enisi	Domenica	18	m	s	"	no				"	"	Fath. Domenico Scoppaniano	Ohio	Cleveland
4	Antonacci	Antonio	34	m	m	laborer	no				"	"	Wife Catterina Scoppaniano	Ohio	Toledo
5	De Matteis	Achille	41	m	m	farmlab.	no				"	"	Wife Del Russo Dolubrico Scoppaniano	Ill.	Chicago
6	Rosa	Marco	26	m	m	"	no				"	"	Wife Rosa Maria Scoppaniano	Pa	Williamsburg
7	Saraccini	Francesco	27	m	m	"	no				Ethiopia	Vasto	Wife Teresa Liberia Scoppaniano	Pa	Pittsburgh
8	Capraro	Marcellino	29	m	m	"	no				"	Montenero	Wife Concetta Sabbia Scoppaniano	"	"
9	~~Cerioli~~	~~Filippo~~	~~28~~	~~m~~	~~m~~	~~laborer~~	~~no~~				~~"~~	~~Vasto~~	~~Wife Erminia Scoppaniano~~	~~Pa~~	~~Phila~~
10	D'Ercole	Francesco	38	m	m	farmlab.	no				Aquila	Scoppaniano	Wife Giovanna Lonardo Scoppaniano	Pa	Williamsburg
11	Del Guerzo	Domenico	35	m	m	"	no				"	"	Wife Mammarella Felicia Scoppaniano	Ohio	Cleveland
12	Angelucci	Pietro Ant.	33	m	m	"	no				"	"	Wife D. Michele Francesca Scoppaniano	Ohio	Shelby
13	Antonacci	Lucio	17	m	s	"	no				"	"	Fath. Dom. Adolfonio Scoppaniano	"	"
14	Del Guerzo	Donato	37	m	m	"	no				"	"	Wife D. Matteis Maria Scoppaniano	Ohio	Toledo
15	Del Guerzo	Angelo	14	m	s	"	no				"	"	Fath. Nicola Scoppaniano	Mass	Lowell
16	Curti	Alessandro	28	m	m		no				NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Vita Luisa Scoppaniano	Ohio	Cleveland
17	Pietrantonio	Francesco	29	m	m	"	no				Aquila	Scoppaniano	Wife Costantini Francesca Scoppaniano	Pa	Williams.
18	Salvatore	Costantino	43	m	m	"	no				Vasto	Cincitalupa	Wife Rebeda Maria Scoppaniano	Ohio	Cleveland
19	Cecella	Angelo	21	m	s	laborer	yes				NON IMMIGRANT ALIEN		W.F.M. Stefano Cecella Scoppaniano	Mass	Worcester
20	Covino	Pasquale	22	m	m	mason	yes				Catania	Barcellona	Fath. Rosa Formia	Pa	Phila
21	cofe	Angela	21	f	m	dressmaker	yes				"	"	Fath-in-law Mother Barrunie Catania	Pa	Phila
22	Ciocia	Luigi	42	m	m	blacksmith	yes				Vasto	Cetteto	Wife Fanciulla Scoppaniano	Pa	Brooklyn
23		Pasquale	15	m	s	laborer	yes				"	"	Mother Carmela Catania	"	"
24	De Liberatore	Rocco	21	m	s	farmlab.	no				Vasto	Cincitalupa	Fath. Pietro Scoppaniano	Ohio	Cleveland
25	Di Vincenzo	Attilio	9	m	s	"	yes				Perugia	Orvieto	Fath. Antonio Cincitalupa Scoppaniano	Ohio	Cleveland
26	Conzani	Ferdinando	43	m	m	"	no				"	"	Wife D. Giovanni Orvieto Scoppaniano	"	"
27	Di Tommaso	Vincenzo	39	m	m	"	yes				"	"	Wife Vaccarillo Italia Scoppaniano	"	"
28	Cortesini	Paolo	53	m	s	"	yes		X		"	X	Fath. Salvatore Orvieto Scoppaniano	"	X
29	Vaccarilli	Giuseppe	18	m	s	"	yes				"	"	Fath. Alessia Orvieto Scoppaniano	"	"
30	Rubino	Salvatore	19	m	s	"	no				Catania	Vasto	Fath. Antonio Orvieto Scoppaniano	Wis	Brighton

28

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 18

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

133

Arriving at Port of NEW-YORK, Sept 14, 1909

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years. Where?															
1		self	$20	No		Friend							5	4						
2	no	"	17	No	1907	Bro. in law							5	9	"	"	"			
3	"	"	40	No		Cousin							5	10	"	"	"			
4	"	"	40	No		Broth. in law							5	11	"	"	"			
5	"	"	18	Yes	1901	Cousin							5	9	"	"	"			
6	"	"	50	Yes	1907	Brother							5	11	"	"	"			
7	yes	"	26	no		Brother							5	2	"	"	"			
8	"	"	22	no		Brother							5	11	"	"	"			
9																				
10	no	self	28	Yes	1907	Friend							5	9	"	"	"			
11	"	"	16	Yes	1907	Brother							5	11	"	"	"			
12	"	"	50	Yes	1907	Friend							5	9	"	"	"			
13	"	"	45	no		Cousin							5	7	"	"	"			
14	"	"	36	Yes	1907	Brother							5	11	"	"	"			
15	"	"	18	no		Brother							5	11	"	"	"			
16	"	"	30	Yes	1907	Brother							5	3	"	"	"			
17	"	"	26	Yes	1907	Brother							5	9	"	"	"			
18	yes	Brother	20	Yes	1907	Brother							5	1	"	"	"			
19	"	self	28	Yes	1907	Cousin							5	1	"	"	"			
20	"	self	33	no		Cousin							5	6	"	"	"			
21	"	husb.	no			Cousin														
22	"	self	45	no		Sister							5	5	"	"	"			
23	"	Broth.				Aunt														
24	do	Broth.	30	no		Brother							5	10	"	"	"			
25	no	self	28	no		Brother							5	2	"	"	"			
26	"	"	50	No	1907	Cousin							5	1	"	"	"			
27	"	"	20	no		Cousin							5	2	"	"	"			
28	"	"	100	Yes	1907	Cousin							5	1	"	"	"			
29	"	"	30	no		Brother							5	2	"	"	"			
30	"	"	29	no		Brother														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gian Maria Minetti, (State whether Master, First or Second Officer.) of the EUROPA, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Minetti

Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190...,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

134

I, Paglinzzi Guido, Surgeon of the S/S EUROPA, sailing therewith
(State whether Surgeon sailing therewith, or employed by owners thereof, as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government in the University of Turin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dott Guido Paglinzzi

Sworn to before me this 1st day of Sept, 1909

at N. Y.

Immigration Officer.

11—1115

24
2

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. EUROPA sailing from NAPOLI 1 - SET 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Barletta	Michele	1	M.	M.	farmlab.	no				Catanzaro		Mother Bellavista Teresa	Pa.	Philad.
2	Filippis	Eugenio	20	M.	"	"	no				"	"	Wife Laura Carmela	"	Altoona
3	Di Giovanni	Eugenio	31	M.	M.	laborer	no				Napoli	Capodichino	Wife Romana Rosa	Col.	Denver
4	Vidua	Francesco	18	M.	S.	farmlab.	no				Catanzaro	Cricchi	Father Giosue	"	"
5	Barbo	Giovanni	18	M.	S.	farmlab.	yes				Catanzaro	Cricchi	Father Carlo	N.Y.	City
6	Boccia	Maria	24	M.	M.	housewife	yes				"	"	Moth.	Col.	Ark
7	daugh.	Teresa	3	M.	S.		no				"	"	Mot.-in-law	"	"
8	Di Carlo	Pasquale	45	M.	M.	farmlab.	no				Zoudecchia		Father Antonio	N.Y.	Penwood
9	Pennacchia	Vincenzo	24	M.	M.	"	yes				"	"	Wife Laura	"	"
10	Di Cocco	Maria	28	M.	M.	housework	no				"	"	Father Pasquale	"	"
11	Gagliardi	Vincenzo	26	M.	M.	farmlab.	no				Catanzaro		Wife Di Carlo Maria	"	"
12	Di Frate	Francesco	29	M.	M.	"	yes				"	"	Wife Chiarodeo Vera	"	"
13	Carpico	Francesco	22	M.	M.	"	no				Catanzaro	Zoudecchia	Wife Cara Domenica	N.Y.	Rochester
14	Benacquista	Vito	18	M.	S.		yes				"	"	Father Pasquale	"	"
15	Cimino	Raffaele	25	M.	M.	farmlab.	no				Catanzaro	Cavallerizzo	Wife Geronimo Orsola	Col.	Ark
16	Ammassa	Luigi	22	M.	M.	"	no				Napoli	Capodichino	Wife Di Carlo Teresa	N.Y.	Rochester
17	Gizzi	Camillo	20	M.	M.	"	yes				Catanzaro	Zoudecchia	Wife Chiaradeo Anna	"	"
18	Gizzi	Serafino	41	M.	M.	"	yes				Catanzaro	Zoudecchia	Wife Lauro Concetta	"	"
19	Pennacchia	Domenico	26	M.	M.	"	no				"	"	Wife Di Carlo Filomena	Cal.	Pentenville
20	Vaccaro	Giovanni	38	M.	M.	"	yes				"	"	Wife Canestaro Angela	"	"
21	Di Cocco	Giuseppe	18	M.	S.	"	yes				"	"	Father Giov. Battista	"	"
22	Di Carlo	Filippo	18	M.	S.	"	yes				"	"	Moth. Gaudioso Domenica	"	"
23	Pennacchia	Francesco	25	M.	M.	"	yes				"	"	Father Di Carlo Pellegrino	"	"
24	Vacca	Carlo	16	M.	S.	laborer	yes				Catanzaro	Colle Lamia	Moth. Magnocavallo	Col.	Edsburg
25	Di Leccio	Angelo	32	M.	M.	farmlab.	no				"	"	Wife Militello Lucia	"	Commerville
26	Piccolo	Giuseppe	19	M.	S.		no				"	"	Father Domenico	"	"
27	Piccolo	Giovanni	19	M.	S.		yes				Mileto	Vibo Valentia	Wife Piccolo Rosaria	"	"
28	Lazzella	Francesco	28	M.	S.	"	no				Catanzaro	Colle Lamia	Father Di Agostino Lucia	"	"
29	Rocca	Francesco	31	M.	M.	"	no				"	"	Wife Palmiero Anna	Col.	Commerville
30	Gallaro	Angelo	30	M.	M.	"	no				Mileto	Vibo Valentia	Wife Nicola Lucia	"	Edsburg

1 - 39220 2/7/42

NON IMMIGRANT ALIEN

28

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 19

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

135

Arriving at Port of NEW-YORK, , 190

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
													25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. / City or Town.
1	Yes	self	$15	no		Father Nicola 225 7th St. Phila.							5	4	dark / dark		Calabria
2	no	"	25	no		Cousin Salvatore Grelli 280 Mullen St. Phila.							5	2	" - "		" "
3	Yes	"	25	Yes 1903	Brother	Brother in law Stefano Nuzzo Harrison St. NJ.							5	4	" - blue		Napoli S. Antimo
4	Yes	uncle	25	no		Uncle Vigna Rocco Denver							5	2	- dark		Calabria Cirella
5	self	[illegible]	90	Yes 1901	Co	[illegible] Grat. St.							5				[illegible]
6	Yes	"	25	no		Husb. Giacomo Gionalista							5	"	"	"	"
7	"	[illegible]				Bro. Stefano 47th St. NJ.											
8	"	self	25	no		Father Benjamin Box 226 Bellwood							5	5	" - " - Dk	"	Calabria
9	"	"	25	Yes 1903	Bellwood	Bro. in law Luigi Orquale							5	4	" - " - "	"	" "
10	"	"	18	no		Husb. Pasquale Luigi Box 226 Bellwood							5	2	" - " - "	"	" "
11	"	"	25	Yes 1901	Bellwood	Bro. in law Saverio Nicosia Box 226 Bellwood							5	2	" - " - "	with head & night wear	" "
12	"	"	25	Yes 1901	"	Bro. in law Luigi Giuseppe Box 226 Bellwood							5	3	" - " - Dk	"	" "
13	"	"	30	Yes 1901	Schenectady	Bro. in law Pietro Luigi Pine St. 332 Schenectady							5	4	" - " - "	"	" "
14	"	"	20	no		Bro. Luigi Pine St. 332 Schenectady							5	3	" - Dk - Dk	"	" "
15	"	self	25	Yes 1901		[illegible]							5	1	" - " - "	"	Calabria Bovalino
16	"	"	30	Yes 1901	Schenectady	Cou. Domenico Pine St. 332 Schenectady							5	2	" - " - "	"	Calabria Gioiosa
17	"	"	25	Yes 1905	"	Bro. Gaetano Pine St. 332 Schenectady							5	5	" - " - "	"	" "
18	"	"	25	Yes 1901	"	Cousin do							5	2	" - " - "	"	" "
19	"	"	30	Yes 1901	Schenectady	Bro. in law Pietro Nuzzo 5th St. 239 Schenectady							5	5	" - " - "	"	" "
20	"	"	30	Yes 1901	Niagara	Bro. in law Pietro Nicola 5th St. 233 Niagara							5	3	" - " - "	"	" "
21	"	"	25	no		Uncle do							5	3	" - " - "	"	" "
22	"	"	25	no		Father Giovanni 7th St. 233 Niagara							5	2	" - Dk - Olive	"	" "
23	"	"	30	no		Uncle Pietro Nicola 7th St. 233 Niagara							5	3	" - " - "	"	" "
24	no	"	25	no		Uncle Nicola Domenico 129 Pine St. Pittsburg							4	11	" - " - "	under face	Bovalino Calabria
25	"	"	25	no		Cousin Basilio Nicola 5th St. 239 Bonnello							5	1	" - " - blue	dirt on face	" "
26	[illegible]					[illegible]							5	-	" - " - "	"	" "
27	"	"	25	Yes 1901	Pittsb.	Cousin do 309 N. Pittsburg St. Bonnello							5	-	" - " - "	"	" "
28	"	"	25	no		Cousin Giovanni Pine St. 332 Schenectady							5	-	" - " - "	dirt on neck	" "
29	"	"	25	no		Bro. in law Pietro Nicola 311 N. Pittsburg St. Bonnello							5	2	" - " - blue	"	" "
30	"	"	25	No. Yes 1906	Scranton	Bro. in law Nicola Giorgio Box 161 Scranton							5	-	" - " - "	"	" "

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gian Maria Minetti, (State whether Master, First or Second Officer.) of the EUROPA, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Minetti
Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190...,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

136

Affidavit of Surgeon.

I, Paglinzy Guido, Surgeon of the S/S EUROPA, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government in the University of Turin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Guido Paglinzy

Sworn to before me this 14 day of Sept, 190

at N.Y.

Immigration Officer.

p—1115

11

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. EUROPA sailing from NAPOLI 1-SET 1909, 190

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Alessandrini	Francesco	23	1	M	S.	weaver	Yes				Italia	Casagiove	Moglie Maria Michele	N.J.	Paterson
2	Di Giacomo	Francesco	42		M	S.	farmlab.	no				Italia	Cajuliello	Bros. Paolo	Wis.	Wauwatosa
3	Coronato	Stefano	24		M	S.	shoemaker	Yes				Italia	Casagiove	Mamma Domenica	Conn.	Stamford
4	Peroni	Cesare	26		M	S.	"	Yes				Italia	Caserta	Padre Giuseppe	Pa.	Philad.
5	Palitti	Loreto	17		M	S.	farmlab.	no				Italia	Supino	Mother Luigia	N.J.	Hoboken
6	Zuccaro	Enrico	33		M	M	"	no				Italia	Supino	Wife Anna Maria	"	"
7	Bori	Ferruccio	18		M	M	"	no				Italia	Supino	Wife Clara Patrizia	"	"
8	Bori	Giovanni	24		M	M	"	Yes				Italia	Supino	Wife Rachele Filippo	"	"
9	Vinardi	Nicolino	39		M	M	"	no				Italia	Casapulla	Wife Vittoria Casale	"	"
10	Maccarone	Cusano	26		M	S.	"	Yes				Italia	Caserta	Mother Gaet. Matteo	Conn.	Stamford
11	Galdutto	Carmelo	52		M	M	"	no				Italia	Castelvolturno	Wife Mariapina	Ill.	Chicago
12	Arena	Giuseppe	20		M	S.	"	no				"	"	Father Gaet. Francesco	"	"
13	Scarpini	Giuseppe	25		M	M	"	no				Italia	Bisaccia	Wife Fiorelli Filippa	N.J.	Gerden
14	Costantini	Domenico	18		M	S.	"	no				Italia	Castelvolturno	Father Liberato	Pa.	Williamsburg
15	Pileggi	Vincenzo	26		M	M	"	no				Italia	Vallelunga	Wife Bellissimo Maria	N.Y.	N.Y.
16	Varuele	Francesco	29		M	M	"	no				"	"	Wife Vito Serena	Pa.	Philad.
17	Nono	Vincenzo	25		M	M	"	no				"	"	Wife Anna Vito	Conn.	Stamford
18	Garisto	Bruno	28		M	M	"	no				"	"	Wife Bellissimo Maria	Pa.	Pittsburg
19	Bellissimo	Giuseppe	18		M	S.	"	no				"	"	Father Vincenzo	Conn.	Stamford
20	Ferullo	Vito	30		M	M	"	no				Italia	Vallelunga	Wife Carubeo Maria	"	"
21	Bellissimo	Domenico	24		M	M	"	Yes				Italia	Vallelunga	Wife Bucci Maria	"	"
22	Ferullo	Domenico	29		M	M	"	no				"	"	Wife Garisto Anna	"	"
23	Ferullo	Antonio	21		M	S.	"	no	1-4726	8-7-40		"	"	Father Cesare	"	"
24	Garisto	Gaspare	20		M	S.	"	no				"	"	Father Francesco	"	"
25	Carrocca	M. Antonia	37		F	M	housewife	no	1-415831	10/29/42		Italia	Isola	Father Giuseppe	Conn.	Stamford
26	Carrocca	Apollonia	9		F	S.						"	"	Father Giuseppe	"	"
27	Carrocco	Giuseppe	39		M	M	farmlab.	no				Italia	Isola	Wife Guglielma	N.J.	Baltimore
28	Albenco	Michele	32		M	M	"	Yes				Italia	Casalvieri	Mother Anna M.	Conn.	Stamford
29	Gemella	Giulia	21		F	M	housework	no				Italia	Isola	Father Carlo	Conn.	Stamford
30	Di Marco	Domenico	24		M	S.	farmlab.	Yes				Italia	Caserta	Mother Giuseppa	"	"

30

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 20

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

V. 137

Arriving at Port of NEW-York *April 11*, 190

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?									25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	no	self	$18 no			Brother Cleofonte							sq	2	med. chest				Calabria	Cerchiara
2	"	"	25 no	1906		Friend Edmund Antonio Hamilton							sq	4	11	"	"		"	Aquila degli Abruzzi
3	yes	"	20 no			Brother in law Lucrezia Crow							sq	2	"	"	"		"	Calabria Cosenza
4	"	"	25 no	1906	Chicago	Brother Giovanni							sq	3	"	"	"		"	Nicoli Reggio
5	no	"	32 25 no			Brother Paolo							sq	[illegible]	"	"	"		"	Roma Campidoglio
6	"	"	25 no	1903	Chicago	cousin do							sq	1	"	"	"	circ. front	"	"
7	"	"	25 no			Brother in law Salvatore Pace							sq	[illegible]	"	"	"		"	"
8	"	"	29 no	1904	Chicago	cousin " do							sq	6	"	black	"	circ. right eyebrow	"	"
9	"	"	35 no			cousin Lucrezia Giuseppe 257 Fifth ave Chicago							sq	2	"	chest	"		Calabria Cirò	
10	"	"	20 no	1907	Chicago	cousin Maccarone Michele 106 Bayard st N.Y.							sq	3	"	"	"		Foggia Carpino	
11	"	"	40 no			Son in law Saladino Carmela 792 W. Huron st. Chicago							sq	2	"	"	"		Calabria Cosenza	
12	"	"	52 no	1905	Chicago	cousin Vincenzo Domenico 792 W. Huron st. Chicago							sq	9	"	"	"		"	Cosenza
13	"	"	25 no	1905	Chicago	Brother in law Girolamo Cosenza Box 88 Bergen N.Y.							sq	[illegible]	"	"	"		Chiaravalle	Catanzaro
14	"	"	28 no			Uncle Notaro Antonio Cristino Williamsburg Pa							sq	10	"	"	"		Aquila	Foglianise
15	"	"	30 no	1906	Chicago	cousin Cleofe Vito 69 Wadsworth st. Jersey City							sq	3	"	"	"		Catanzaro	Vallefiorita
16	"	"	35 no	1904	"	Brother in law Vito Nicola Frick Girolamo Corrado Pa							sq	11	"	"	"	circ. right cheek	"	"
17	"	"	21 no	1906	Chicago	cousin Cleofe Vito 69 Wadsworth st. N.J.							sq	50	"	"	"	circ. front	"	"
18	"	"	20 no	1902	"	cousin Vito Nicola Frick Cipolaro Chicago							sq	3	"	"	"	circ. front	"	"
19	do	"	20 no			cousin Cleofe Vito 69 Wadsworth st. N.J.							sq	10	"	"	"		"	"
20	no	"	25 no	1906	Chicago	cousin do							sq	11	"	"	"		"	"
21	"	"	25 no			cousin do							sq	50	"	"	"		"	"
22	"	"	25 no			cousin do							sq	7	"	"	"		"	"
23	"	"	25 no			cousin do							sq	11	"	"	"	circ. chin	"	"
24	"	"	28 no			cousin do							sq	2	"	"	"	circ. sup. lips	"	"
25	"	husb	35 no			husb. Caporaso Francesco							sq	2	4	"	"		Calabria	Acri
26	"	moth	23			dau. do														
27	"	self	20 no	1905		Brother in law Cipolletta Chicago							sq	[illegible]	"	"	"		San Mango	Cosenza
28	do	"	29 do	1908	Chicago	Brother in law Morella Giovanni 329 Elizabeth st. N.Y.							sq	5	"	"	"		Cosenza	S. Marco
29	no	husb	40 no			husb. Caporaso Francesco 207 Market st. Hartford							sq	50	"	"	"		Cosenza	Acri
30	no	self	16 no			Brother Francesco 96 Windsor st. Hartford							sq	4	"	"	"		"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gian Maria Minetti, (Write whether Master, First or Second Officer) of the EUROPA, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Minetti
Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190...,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Paglieri Guido, Surgeon of the S/S EUROPA, sailing therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare, that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government in the University of Turin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Guido Paglieri

Sworn to before me this 14 day of Sept, 190

at N.Y.

Immigration Officer.

11—1115

138

17
3
14

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. EUROPA sailing from NAPOLI, 1-SET 1909, 190

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Di Marco	Beniamino	24		M	m	Laborer	Yes		Italian	Italian	Italia	Lessa	Wife Catone Filomena	Conn	Ansonia
2	Rondinelli	Domenico	36		M	m	"	No		Italian	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Veronica Migliano Filadelfia	Pa	Phila
3	Senatore	Giuseppe	14		M	s	"	No		Italian	Italian	Italia	Filadelfia	Father Domenico Filadelfia		
4	Grimaldi	Giuseppe	21		M	s	"	No		Italian	Italian	Italia	Paterno	Sister Maria Paterno	Penn	West Pittsburg
5	Reda	Francesco	14		M	s	"	No		Italian	Italian	Italia	Mendicino	Moth. Caterina Reda Mendicino		
6	Patitucci	Domenico	32		M	m	"	No		Italian	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Aquino Maria Mendicino		
7	Garofalo	Francesco	23		M	m	"	No		Italian	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Graudinetti Maria Paterno	Penn	West Pittsburg
8	Divoti	Carmela	24		F	m	housewife	No		Italian	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN		Father Carmine Divoti	Pa	Butler
9	Son	Alessandro	1		M	s								Grandmoth. Rosetta Anna		
10	Daughter	Amalia	2		F	s								Grandmoth. Rosetta Anna		
11	Pellegrino	Carmela	39		F	m	housewife	No		Italian	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN		Moth. Teresa Maria Grasso	Conn	West Haven
12	Fortese	Ventura	34		M	m	Laborer	No		Italian	Italian	Italia	Lerici	Wife Marcello Lucrezia Lerici		
13	Pantano	Giovanni	18		M	s	"	No		Italian	Italian			Father Gregorio Lerici		
14	Santoro	Ernesto	22		M	s	"	No		Italian	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN		Father Pasquale Spezzano	Pa	Phila
15	Aquino	Saverio	29		M	m	Laborer	No		Italian	Italian			Father Luigi Mendicino		
16	Soriano	Crescenzo	38		M	m	Laborer	No		Italian	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN				
17	wife	Gaetana	36		F	m	housework	No		Italian	Italian	Italia	Lessa			
18	dau	Giorinda	13		F	s										
19	De Vincenzo	Vito	20		M	s	laborer	Yes		Italian	Italian	Italia	Bari	Valenzano		
20	Brandonisio	Michele	32		M	m	Laborer	No		Italian	Italian			Wife Iannarelli Maria Valenzano		
21	Sorbo	Filomena	20		F	s	housework	No		Italian	Italian	Italia	Piedimonte	Moth. Iannotta Vittoria Piedimonte	Pa	Scranton
22	Leonetti	Luigi	31		M	m	Laborer	No		Italian	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Lenzelli Luisa Pedace	Pa	West Pittsburg
23	Lupo	Enrico	20		M	s	Laborer	No		Italian	Italian	Italia	Cosenza			Carnegie
24	wife	Filomena	21		F	m	housework	No		Italian	Italian					
25	Saddio	Eugenio	16		M	s	Laborer	Yes		Italian	Italian	Italia	Lugobardi	Father Giovanni Lugobardi	Pa	West Pittsburg
26	Cannelli	Vito	28		M	m	Laborer	No		Italian	Italian	Italia	Cosenza			Carnegie
27	dau	Carlo	2		F	s										
28	dau	Carmela	1		F	s										
29	Mancini	Giuseppe	28		M	m	Laborer	No		Italian	Italian	Italia	Cosenza	Wife Lucrezia Cosenza Castelli	Pa	West Pittsburg
30	Mancini	Paolo	4		M	s		No						Father Francesco Castelli		

11A3313 8/17/43(40)

2nd Class

2-24741-11/16/32

2-1-23

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 21

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 139

Arriving at Port of NEW-YORK, *Feb 14*, 190

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other persons, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $30, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. / Where?													
1	no	self	$18			Broth. Vincenzo Cocco 96 Windsor St. Hartford					sd		5	3	med	clear night o'clock	Italy	Sessa
2	"	"	30			friend Salvatore Cocco 76 - 20th St. Brooklyn					sd		5	2	"	"	"	Cattaraugus Filadelfia
3	"	"	20			Cousin Gaetano Cocco 120 Charlton St. City					sd		5	3	"	"	"	"
4	yes	"	30			Godfath. Mercuria Carolina Broadway 23 Weir					sd		5	6	"	"	"	Paterno
5	no	"	25			Cousin Vincenzo Raffaele 61 W. 29th St. City					sd		5	1	"	clear. front	"	Mondrisio
6	"	"	20			Cousin do					sd		5	3	"	"	"	"
7	yes	Godfath.	25			Godfath. Mercuria Gaetano Broadway 23 Weir					sd		5	8	"	clear. front	"	Paterno
8	no	self	25			Cousin Vincenzo Cocco 61 W. 29th St. City					sd		5	4	"	"	Italy	Calico
9	"	Godfath.	"			Godfath. Vincenzo Cocco 61 W. 29th St. City					sd		"	"	"	"	"	"
10	"	Father	"			Godfath. 152 Nicolina Ave					sd		"	"	"	"	S.	a
11	yes	husb.	$25			husb. Gaetano Cocco 201-3 W. 13th St. City					sd		5	7	"	"	Italy	Cosenza
12	"	self	20			Cousin Vincenzo Cocco 61 W. 29th St. City					sd		5	4	"	"	"	Longobucco
13	yes	"	20			Broth. do					sd		5	7	"	"	"	"
14	yes	"	20			Cousin Fabio Cocco 61 W. 29th St. City					sd		5	6	"	clear night o'clock	"	Spezzano Pic.
15	no	brid. groom	20			Cousin Antonio Cocco 120 Bleecker St. City					sd		5	5	"	"	"	Mondrisio
16	no	self	20			Brother-in-law Vincenzo Cocco 61 W. 29th St. City					sd		5	5	"	"	Italy	Sessa
17	"	husb.	50			Brot. Gaetano Cocco 201-3 W. 13th St. City					sd		5	9	"	"	"	"
18	"	father	"			Uncle Vincenzo Cocco 61 W. 29th St. City					sd		"	"	"	"	"	"
19	no	self	20			Cousin Carmella Cocco 61 W. 29th St. City					sd		5	4	"	clear. front	Italy	Valenzano
20	"	"	20			Cousin do					sd		5	5	"	"	"	"
21	no	"	30			Cousin Riccardo Maria 99 Park Ave. City					sd		4	9	"	"	Italy	Campbell
22	yes	"	25			Cousin Gaetano Cocco 24 Mulberry St. City					sd		5	7	"	"	"	Potenza
23	no	domestic	20			Cousin Vincenzo Cocco 61 W. 29th St. City					sd		5	4	"	clear. front	Italy	Longobardi
24	"	"	"			Cousin do					sd		5	5	"	"	"	"
25	"	father	25			Father Vincenzo Cocco 61 W. 29th St. City					sd		5	1	"	clear	Italy	Longobardi
26	no	brother	"			Brother Vincenzo Cocco 61 W. 29th St. City					sd		5	6	"	"	"	"
27	"	father	"			Father Vincenzo Cocco 61 W. 29th St. City					sd		5	6	"	"	"	Calitri
28	"	"	"			Father Vincenzo Cocco 61 W. 29th St. City					sd		5	6	"	"	"	"
29	no	self	20			Broth. Gaetano Cocco 201 W. 13th St. City					sd		5	3	"	clear. front	Italy	Cosenza
30	"	"	"			Brother Vincenzo Cocco 61 W. 29th St. City					sd		"	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gian Maria Minetti, (State whether Master, First or Second Officer.) of the EUROPA, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Minetti

Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190...,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I Paglizzi Guido, Surgeon of the S/S EUROPA, sailing therein, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government in the University of Turin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Guido Paglizzi

Sworn to before me this 14 day of Sept, 190

at [illegible]

[illegible] Immigration Officer.

11—1115

~~18~~

12

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Búlgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 Department of Commerce and Labor IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. EUROPA sailing from NnapoLI 1 - SET 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race of People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Giannetti	Filippo	23		M m	farmlab	no		Italian	Italian	Teramo	Castelli	Wife Mercurio Maria Castelli	Pa	Pittsburg
2	Rochetti	Rosa	19		F m	housewife	no		"	"	"	S. Omero	Father-in-law Pacina	Pa	W. Chester
3	Ruggieri	Arcangelo	14		M s		no		"	"	"	"	Aunt Ruggieri	"	"
4	son	Ferdinando	3		M s		no		"	"	"	"	Aunt S. Omero	"	"
5	Leggio	Emanuele	25		M s	farmlab	no		"	"	Aquila	Paduano	Fath. Felice Paduano	Pa	Williamsport
6	Crespa	Mario	28		M m	"	yes		"	"	Teramo	S. Omero	Fath. Egidio	Pa	Williamsport
7	Delitti	Loreta	21		F m	housework	yes		"	"	"	"	Fath-in-law " S. Omero	"	"
8	Di Francesco	Quirino	20		M s	farmlab	yes		"	"	"	"	Fath. Balthasar S. Omero	"	"
9	Di Berardino	Ignazio	18		M s	"	yes		"	"	"	"	Fath. Francesco S. Omero	"	"
10	Vedoli	Domenico	18		M m	Fireman	no		Italian	Italian	Aquila	Paduano	Aunt Candi Paduano	Pa	Brooklyn
11	son	Raffaele	16		M s		yes		"	"	"	"	Aunt "	"	"
12	son	Francesco	12		M s		"		"	"	"	"	Aunt "	"	"
13	son	Luigi	9		M s		"		"	"	"	"	Aunt "	"	"
14	wife	Angela	46		F m	housework	"		"	"	"	"	Sister "	"	"
15	Marino	Giuseppe	14		M s	farmlab	yes		"	"	Salerno	Castelluccio	Fath. Salerno Castelluccio	Pa	Forest
16	Vecchio	Giovanni	14		M s	"	yes		"	"	"	"	Moth. Sarno Antonia Castelluccio	Pa	New York
17	Vecchia	Rosa Giovanni	24		F s	housework	no		"	"	"	"	Fath. Filippo Castelluccio	Pa	New York
18	Regina	Rosaria	14		F s	"	no		"	"	"	"	Fath. Clemente Castelluccio	Pa	New York
19	Lepore	Berardino	30		M s	tailor	yes		"	"	Cilento	Castellino	wife Vincenzina	Pa	Youngstown
20	Di Francesco	Michele	23		M s	cook	no		"	"	Napoli	"	Sister Vincenzina	Pa	Kimball
21	Di Silvio	Antonio	30		M m	farmlab	no		"	"	Teramo	S. Omero	Wife Caracciopi Maria	Pa	Kimball
22	Colantonio	Girolamo	19		M s	"	no		"	"	Campobasso	Santa Croce	Sister Vincenzina	Pa	New York
23	Servasio	Antonio	24		M m	farmlab	no		"	"	Avellino	Pizzacca	Wife Piccella Elisabetta	Ohio	Cincinnati
24	Cozzei	Pietro	25		M m	"	no		"	"	Cosenza	Cosenza	Wife Maudano Laura	Ohio	Bridgeport
25	De Cuono	Claudio	18		M m	"	no		"	"	"	"	Wife Carmen Maria Cosenza	Pa	New York
26	Siciliani	Giuseppe	23		M m	laborer	yes		"	"	Cosenza	Cerzeto	Wife Renna Maria Cerzeto	Pa	Lawrence
27	Buono	Fabrino	29		M m	farmlab	no		"	"	Salerno	Lauria	Wife Fabrino Pica Lauria	Pa	Brooklyn
28	Guiello	Gennaro	60		M m		no		NON IMMIGRANT ALIEN				Fath. Donato Guidliano Lauria	Pa	Pittsburg
29	Addario	Giovanni	21		M s	"	no		Salerno	Lauria	Salerno	Lauria	Wife Antonia Rosa Lauria	Pa	Brooklyn
30	Mazza	Pasquale	23		M s	"	no		Castellano	Greek	Morth. Spadafora Grazia Lauria			Pa	Johnstown

2-395673-12-24-35

24

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 22

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

141

Arriving at Port of NEW-YORK SEP 14 1909, , 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in good health and good condition mentally and physically, as determined by the Examining Surgeons; if not, defect noted.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	no	self	$25	No		Pittsb.	Broth. Donato 910 Webster Ave Pittsburg							5	3	nat. chest. blue		Teramo	Castelli
2	"	Husb.	$25	no			husb. Ruffini Dev							5	3	" chest		Teramo	S. Omero
3	"	moth.	"	"			moth. W. Chas St. 223							5		" " "		"	"
4	"	"	"	"			fath. W. Chester							5	2	" " "		Teramo	Pescina Fucino
5	no	self	$25	no			Broth. Domenico 827 Racine Ave Little Ferry							5	7	" " "		"	Civitella
6	"	self	$25	no		Williamsp	friend De Arcangelis Carlo							5		" " "		Teramo	
7	"	husb.					" 14th St. 828 Williamsp							5	2	" " "		"	Bellante
8	"	self	$25 up	no			Cousin S. Francesco Antonio							5	5	" blue		"	S. Omero
9	"	"	$20 no	"			Broth. Vincenzo W. 14th St. 1828 Williamsp.							5	6	chest		Teramo	Civitella
10	[illegible]						Broth. Carmine 14th St. 1828 Williamsp.							5	6	"		Teramo	Civitella
11	"	"	"	"			Broth. Pasquale " " "							5	6	"		"	"
12	"	"	"	"			Broth. Pietro " " "							5	6	"		"	"
13	"	"	"	"			Broth. Giuseppe 10 Crescent St. Brooklyn							5	6	"		"	"
14	"	"	"	"			" " " "							5	4	"		Paterno	Forlelo
15	yes	Fath.	$25	no	1899	N.Y.	Fath. Luigi 2020 Fifth Ave N.Y.							5	4	"		"	"
16	yes	Broth.	$25	no			Broth. Pietro 54-93 St. N. Corona L.I.							5	4	"		"	"
17	"	"	$15	no			Broth. Raffaele 2020 Fifth Ave N.Y.							5	4	"		"	"
18	no	self	$25	no			Broth. Salvatore 264 Central Ave Rochester							5	1	"		Lanciano	Castellino
19	"	"	$25	no	1902	N.Y.	Broth. [illegible] [illegible]							5	5	blond. chest. chest. front		[illegible]	Vasto
20	"	Fath.	$50	no			Fath. Nicola St. 16th St. Maywood Bergen Co. N.J.							5	2	chest chest. left cheek		Teramo	S. Omero
21	no	self	$30	no			Brot. in law Leone Luigi Box 207 Roseland							5					Pescosansonesco
22	no	moth.	$5	no			Cousin Salvatore Rosati 211 Prince St.							5	1	"		Abruzzi	Castellino Marittima
23	no	self	$25	no	1902	N.Y.	Brot. in law Piccolella Nicola 1127-1129 Ninth St. Cincinnati							4	11	"		Lanciano	Lanciano
24	no	"	$28	yes	1901	N.Y.	Cousin Giuseppe Massi 185 Bridge St. Corfu							4	11	"		"	"
25	yes	"	$25	no			Son in law Edmondo Domenico 1167 Mulberry St. N.Y.							5	2	"		Lanciano	Lanciano
26	no	brother	$25	yes	1901	N.Y.	Brot. Francesco Lorenzo							5		"		Paterno	Paterno
27	"	self	$25	yes	1902	"	Uncle Romano Angelo 1 Bennett St. Q. Brooklyn.							5	1	"		Lanciano	Castelfrentano
28	yes	"	$40	yes	1901	"	Cousin Bernardo Pelo 2 Frankfort St.							5	2	"		Paterno	Paterno
29	no	"	$25	no			Uncle Silvio Lippe 205 Jackson St. Brooklyn							4	11	"		Lanciano	Lanciano
30	"	"	$20	yes	1902	N.Y.	Uncle Paulo Pegues 3 Hamilton St.												

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gian Maria Minetti (Give whether Master, First or Second Officer), of the EUROPA, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Minetti

Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190...,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

142

Affidavit of Surgeon.

I, Paghuzzi Guido, Surgeon of the S/S EUROPA, sailing Norwich, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 17½ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government in the University of Turin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Guido Paghuzzi

Sworn to before me this 14 day of Sept, 190 09

at N.Y. [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

17

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. EUROPA sailing from NAPOLI, , 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Mezza	Nicolo	M		M.	farmlab.	no		Italy	Italian	Italy	Cerisale	Moth. Speranza Pema Cerisale	Pa	Pittsburg
2	Della Valle	Rocco	27		M.	"	yes		"	"	"	S. Bartolomeo in Galdo	Wife "	"	Pittsburg
3	Silvestri	Domenico	52		M.	laborer	yes		"	"	"	Foiano	Wife Antonia Foiano	"	N.Y.
4	Terpolilli	Nicola	22		S.	farmlab.	no		"	"	"	Morcone	Moth. Mariagiovanna Morcone	"	"
5	Articolia	Adele	21		S.	housegirl	no		"	"	"	Pesolina	Step moth. Rosalia Pesolina	Ohio	Cincinnati
6	Orlando	Donato	20		M.	farmlab.	no		"	"	"		Mot. in law Felicia Pesolina	"	N.Y.
7	wife	Domenica	35		M.	housewife	"		"	"	"		Moth. Felicia Pesolina	"	"
8	Bonadies	Giuseppe	63		M.	mason	yes		"	"	Foggia	Cerignola	Wife Pedona	"	Elmsford
9	daugh.	Giacomina	18		S.	sewer	"		"	"	"	"	Moth. Filomena Cerignola	"	"
10	Marino	Salvatore	18		M.	farmlab.	no		"	"	Potenza	Latronico	Moth. Vincenza Rosa Latronico	Mo	Mineralpt
11	Cola	Rinaldo	32		M.	"	no		"	"	Roma	Calcata	Wife Roseti Carmine Calcata	Pa	Pittsburg
12	Ferranti	Mariano	29		M.	"	no		"	"	"	"	Moth. Sarah "	"	"
13	Pellegrini	Nicola	36		M.	"	no		"	"	"	"	Wife De Laudes Maria Calcata	"	"
14	Biafora	Giuseppe	21		M.	"	no		"	"	"	"	Wife Pignatelli Grazia Giovanni	"	"
15	Crotta	Domenico	30		M.	"	no		"	"	Potenza	Passano	Wife Cara Maria Passano	"	Pittsburg
16	Crotta	Pietro	33		M.	"	no		"	"	"	"	Wife Alberti Rosa Passano	"	"
17	Vacca	Francesco	17		S.	laborer	yes		"	"	"	Potenza	Mother Rappresenti Barbarina Potenza	"	"
18	Buonapane	Luigina	31		M.	housewife	no		"	"	"			"	"
19	Isadoro	Alexandro	1		M.	child			"	"	"			"	"
20	Ricci	Luciano	18		M.	laborer	yes		"	"	"			"	"
21	Cordese	M. Rosa	25		M.	housewife	no		"	"	Foggia	S. Giovanni Rotondo		"	"
22	Nicola	Maria	21		M.	"	"		"	"	"	"		"	"
23	Velli	Francesco	22		M.	farmlab.	no		"	"	"	"		"	"
24	Ventura	Giuseppe	21		M.	"	no		"	"	"	"		"	"
25	Cima	Maria	21		M.	housework	no		"	"	Foggia	Candela	Moth. Carmina Candela	Pa	Pittsburg
26	Cardone	Michele	11		S.	farmlab.	no		"	"	"	"		"	"
27	Luciano	Vittorio	25		M.	farmlab.	no		"	"	Foggia	Cerignano	Wife Nunziata Pecorella Cerignano	"	Mount Oliver
28	Silvestro	Giovanni	23		M.	"	no		"	"	Roma	Calcata	Wife Cecilia Calcata	"	Pittsburg
29	Nicoli	Nicola	18		M.	"	no		"	"	Bari	Cutrigiano	Moth. Vito Cutrigiano	Pa	Mount Pleasant
30	Fiorda	Giuseppe	21		M.	laborer	no		"	"	"	"	Father "	"	"

U. S. C. DISCHARGED ON PIER

U. S. C. DISCHARGED ON PIER

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

2/17/42 - 505 - Nocja.

2 1 2 5

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which alien sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 23

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 143

3 10 Jan

Arriving at Port of NEW-YORK, Sept. 14 th, 1909

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Read in prison or almshouse, or took treatment for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years. Where?													
1	no	self	$30			Whole family Bisacco	no	no	no	no	well	no	5	4	Dk	clear	Calabria	Cerisole
2	"	"	$25			Prof. Antonio Barbarino Husband							5	5	Dk	blue	Italy	Italy
3	yes	1	$60	1897	New	25 to Johnson New Castle Pa							5	5½	"	chest	Venice	Venice
4	"	"	$25	1904	2nd	cousin Colandolo Ofpe 110 Mott St. N.Y.							5	4	"	"	Italy	Italy
5	yes	"	$25			Whole family Antonio Zerbolli 203 Grand St. N.Y.							4	11	Dk	"	Italy	Frosinone
6	yes	self	$25	1887	2nd	Good faith. Stefano Perdico 553 W 6 st Cincinnati							5	4	"	"	Italy	Palermo
7	"	husb.	—			Brother-in-law Salvatore Velo Brother Michele 192 St Marks Ave N.Y.							4	11	"	"	"	"
8	yes	son	$60			Son Giovanni					Certificate of physical examination and vaccination		9	Dk	"	"	Italy	Italy
9	no	Broth.	—			Brother Bonfiglio Burton							4	10	"	"	"	Rieti
10	no	self	$25			Brother-in-law Tommaso 359 Fiedler St. Elizabeth							5	5½	Dk	"	Italy	Castrocielo Frosinone
11	"	"	$30	1907	No	Cousin Fernando Angelo 506 Grand St. Elizabeth							5	3	Dk	"	Italy	Roma Latium
12	"	self	$25	1906	No	Cousin Emmanuel Petrillo 506 Grand St. Elizabeth							5	4½	"	"	"	"
13	yes	"	$25			Cousin Angelina C. Bozzi 189 Grand St. N.Y.							5	4	"	"	"	"
14	no	"	$25	yes	Clarksburg	Bro. Francesco 206 W. Fourth St. Clarksburg							5	6	"	clear	Italy	S. Giovanni
15	"	"	$30	yes	1906 Brooklyn	Cousin Di Meo Vincenzo 2 Sixth Ave Brooklyn							5	1	Dk	"	"	Falcino Frosinone
16	"	"	$25	yes	1905 No	Good faith. De Luca Carmine 9 Sixth St. Boston							5	2	4	"	"	"
17	yes	"	$25			Cousin Carmine Pasquale 853 Prospect Ave N.Y.							4	11	Dk	"	Italy	Castrocielo Frosinone
18	no	husb.	$30	1907	yes Cincinnati	husb. Isidoro Cimaglia 99 Railroad Av. Jersey City							4	11	Dk	"	Italy	Roccasecca Frosinone
19	"	fath.	—			faith.							"	"	"	"	"	N.J.
20	do	Broth.	$25			Broth. Faustini 152 Broadway Long Island N.Y.							5	8	fair	"	"	"
21	no	husb.	$30			husb. Nicolao Giovanni							4	11	Dk	"	"	"
22	"	father	—			Father Remhuatte Celle 2 Via Latina							"	"	"	"	"	"
23	no	self	$25	1908	Clarksburg	Father Felici Giuseppe							5	6	"	"	"	"
24	"	"	$25	yes	1908 Clarksburg	Brother-in-law Claudio Giovanni 206 W. Fourth St. Clarksburg							5	4	"	clear	Italy	Falcino Frosinone
25	"	"	$25			Uncle Antonio Petrarca 203 Grand St. N.Y.							5	5	"	"	"	"
26																		
27	no	"	$30			Cousin Carmine Antonio 206 W. Fourth St. Clarksburg							5	8½	Dk	clear	Italy	Castrocielo Frosinone
28	no	"	$25			Brother-in-law Carmine Pasquale 206 W. Fourth St. Clarksburg							5	6½	Dk	"	"	Falcino Frosinone
29	No	Brother-in-law	$30			Brother-in-law Felice Tamburro 206 W. Fourth St. Clarksburg							4	11	"	"	Italy	Roccasecca Frosinone
30	no	self	$30			Uncle Pasquale Capraro 29 Harrison Ave Brooklyn							5	—	"	clear	Italy	Roccasecca Frosinone

6 fam

Dr R Mueller
Surg.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gian Maria Minetti (Insert whether Master, First or Second Officer.), of the EUROPA, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Minetti
Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190...,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

144

Affidavit of Surgeon.

I, Paglinzzi Guido, Surgeon of the S/s EUROPA, sailing the [illegible], (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government in the University of Turin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 94 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Guido Paglinzzi

Sworn to before me this 14 day of Sept, 190

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

14
3 + 3
11

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. EUROPA sailing from NAPOLI, 1-SET 1910, 190

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Serio	Giovanantonio	37		M	m	lamb.	no	yes	Italy	Italian	Italy	Potenza	Fam. Giovanna	N. Y.	N. York
2	Nicolas	Caterina	25		F	m	housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	Dodo	Francesco	1		M			"	"	"	"	"	"	Mother	"	"
4	Fabiani	Rocco	18		M	s	musician	yes	yes	Italy	Italian	Italy	Catanzaro	Fath. Michele	Pa.	Pittsburg
5	Fiegoli	[illegible]	21		M	m	blacksmith	yes	yes	"	"	"	"	Grandmother	"	Philadelphia
6	Giulietti	Francesco	15		M	s		yes	yes	Italy	Italian	"	"	Fath. Riccardo	"	N. Haven
7	Vicelano	Marco	35		M	m		no	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Italy	Wife Maria	Pa.	Pittsburg
8	Ainola	Giuseppe	40		M	m		no	yes	Italy	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN	Italy	Wife Domenica	Pa.	Pittsburg
9	Fiore	Pietro	26		M	m		no	yes	"	"	"	"	Father	"	Pittsburg
10	Scalia	Giuseppe	19		M	s		no	yes	"	"	"	"	Father	"	"
11	Fortore	Andrea	21		M	s		no	yes	Italy	Italian	Italy	Aquila	Mother	Ill.	Chicago
12	Pugliese	Nicola	30		M	m		no	yes	"	"	Italy	Foresta Abbadini	Wife	Italy	Pugliese
13	Bruno	Andrea	32		M	m		no	yes	"	"	"	"	Wife	"	"
14	Stigliano	Egidio	35		M	m		no	yes	"	"	"	"	Wife	"	"
15	Stazio	Gennaro	29		M	s		no	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Italy	Fath. Pasquale	Pa.	Philadelphia
16	Palumbo	Giovanni	15		M	s		no	yes	"	"	"	"	Moth. Maria	"	"
17	Cozza	Rosa	15		F	s	housework	no	yes	"	"	"	"	Sister	"	Pittsburg
18	Spina	Domenico	28		M	m	laborer	no	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Italy	Wife Rosaria	"	"
19	Vermeri	Maria	38		F	m	housework	no	yes	"	"	Italy	Spezzano	Sister Maria	Spezzano	Wife Gennaro
20	Bozzo	Luigi	9		M	s		yes	yes	"	"	"	"	Father	"	Wife Maria
21	D'Alessio	Gregorio	19		M	s		no	yes	"	"	Italy	Aquila	Mother	Italy	Pittsburg
22	D'Alessio	Ludovico	33		M	m		no	yes	"	"	"	"	Wife	"	"
23	Fiorano	Pietro	24		M	s	laborer	no	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Italy	Father	Pa.	Brooklyn
24	Lazzi	Maria	24		F	m		yes	yes	Italy	Italian	Italy	Sonnino	Husband	Italy	Sonnino
25	Fabbi	Francesco	2-4	10	M	s		yes	yes	"	"	"	"	Father	"	"
26	Bolli	Giovanni	19		M	s		yes	yes	"	"	"	"	Father	"	"
27	Donato	Nicola	17		M	s	laborer	no	yes	"	"	Italy	Briosco	Father	Pa.	Chicago
28	Donato	Luigi	21		M	m	"	no	yes	"	"	"	"	Wife	"	"
29	Badurio	Giuseppe	22		M	m	"	no	yes	"	"	Italy	Terlizzano	Father	Pa.	Erie
30	Sciarato	Raffaele	19		M	s	"	no	yes	"	"	Italy	Aquila	Moth.	Italy	Roccacasale

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 24

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK *Sept* 14 , 19 9

145

11—1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of ticket or prepaid transportation for care and support of self, and whether in possession of $50 in cash, or, if less, how much?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance of others, or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gian Maria Minetti, (State whether Master, First or Second Officer.) of the EUROPA, from NAPLES, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Minetti

Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190..,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

25

146

Affidavit of Surgeon.

I, Paglizzi Guido, Surgeon of the S/S EUROPA, ..., ..., do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government in the University of Turin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Guido Paglizzi

Sworn to before me this 17 day of Sept., 190

at

Immigration Officer.

g—1115

18

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. EUROPA sailing from NAPOLI, 1-SET 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Laccarino	Francesco	32		M.	Laborer									
2	Di Marco	Antonio	24		M.	"									
3	Ciampo	Domenico	44		M.	"									
4	[illegible]	Gaetano	18		M.										
5	Caramiolo	Settimio	31		M.	Laborer									
6	Ida	Giuseppe	20		M.	Baker									
7	Zappia	Rocco	19		M.	marbleworker									
8	Cinaro	Francesco	48		M.	mason									
9	Mancia	Nicola	28		M.	Baker									
10	Balbastico	Giovanni	29		M.	clerk									
11	De Meo	Nicola	23		M.	laborer									
12	Caspana	Rocco	17		M.	"									
13	Calabrese	Giovanni	32		M.	"									
14	Cassarelli	Felice	17		M.		2-35591	8-5-10	Qu 7-28-16						
15	Petrosimone	Angelo	38												
16	Nicco	Anna			F.										
17	Merola	Gabriele	18		M.	Laborer									
18	[illegible]	Giuseppe	[illegible]												
19	D'Angelo	Francesco	35		M.	"									
20	Esposito	Vincenza	25		F.	housewife									
21	Antonetta	Filomena	10		F.										
22	Ferri	Antonio	47		M.	Laborer									
23	Tolei	Antonio	35		M.	"									
24	Guido	Giovanni	34		M.	"									
25	Francesco	Domenico	39		M.	"									
26	Abate	Michele	30		M.	"									
27	[illegible]	[illegible]	[illegible]												
28	Imbrico	Giovanni	33		M.	"									
29	Cardone	Emidio	40		M.	shoemaker									
30	Delfino	Guido	18		M.	Laborer									

NON IMMIGRANT ALIEN

U. S. C. DISCHARGED ON PIER

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 25

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, Dec 6, 190 . 147

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
													25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Polygamist. Anarchist. Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in consequence of the assistance of others, or induced by the payment of the passage by others, or by any corporation, association, society, municipality, or foreign government, either directly or indirect? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in consequence of the assistance of others, or induced by the payment of the passage by others, or by any corporation, association, society, municipality, or foreign government, either directly or indirect? If so, which?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	self	$25	no		Friend Padrone Di Profetta 6 Federal	no	no	no	no		no	4 10	med.	chest		Aquila Abruzzi
2	"	"	$25	no		do do Reverdy Mills	no	no	no	no		no	5	"	"		" "
3	S. broth.	self	$25	yes	1901	Broth. Giuseppe	no	no	no	no		no	4 10	"	"		Roccaraso Aquila
4	" uncle	"	$25	yes	1901	Uncle (Harrison St. 37 W'Hoboken	no	no	no	no		no	4 8	"	"		Ofasco Cuneo
5	no	self	$25	no		Brot. in law Francesco Grado 40 Hudson St. Brooklyn	no	no	no	no		no	5 5	"	"		Ivo. Sal. Cuneo
6	Yes	"	$25	no		Broth. Francesco 150 Elizabeth St.	no	no	no	no		no	5	"	"		Fiumara
7	no	"	$25	no		Broth. Giuseppe Hamilton Av. cor Degraw St. Brooklyn	no	no	no	no		no	5 6	"	"		Fiumara
8	U.S. Citizen Court Comm. Pleas. Washington 29 Oct 24—1900																
9	Yes	self	$25	no		Broth. Giuseppe 311 Washington St.	no	no	no	no		no	5 5	"	"		Fiumara Fiumara
10	"	"	$25	no		friend Remi Jatkunas 500 Acres of Land	no	no	no	no		no	5 4	"	"		Sao Manoel Brasil
11	"	$200	Yes	Yes	1901	Cousin Antonio Cousin Giuliano Gabriele 19 St. John St. Brooklyn	no	no	no	no		no	5 1	"	"		Cerreto Cuneo
12	"	"	$25	no			no	no	no	no		no	5 5	"	"		" "
13	"	"	$25	no		Cousin Carlo Fiandaca 90 Thompson St. N.Y.	no	no	no	no		no	5 5	"	"		" "
14	"	"	$25	no		Uncle Carmelo Chiarelli 191 Elizabeth St. Brooklyn	no	no	no	no		no	4 6	"	"		" "
15						36 Bleecker St. N.Y.	no	no	no	no		no					
16	no	self	Yes	no		Broth. Fabella Lorenzo	no	no	no	no		no					
17	Yes	uncle	$25	Yes	1899	Uncle Lorenzo Fiocco 361 First St. cor 6th Ave Brooklyn	no	no	no	no		no	5 3	"	"		Mt. Marano Cosenza
18													5 6				Calvisano Brescia
19	"	Brot. in law	Yes	Yes	1900	Brot. in law Pasquale Lagamma 211 First St.	no	no	no	no		no	5 0	"	"		" "
20	S.	husb.	$25	no		husb. Nicodemo Michelone	no	no	no	no		no	4 9	"	"		Mileto Catanzaro
21	no	both.	"	"		both. "	no	no	no	no		no	"	"	"		" "
22	No	self	$30	no		Broth. Giuseppe 20 Cherry St. cor Henry	no	no	no	no		no	5 5	"	"		Fiumara Fiumara
23	"	"	$25	Yes	1900	Cousin Pietro Zerbonia	no	no	no	no		no	5 2	"	"		Petruzzi Potenza
24	"	"	$25	no		Cousin Cumbo Giuseppe Meadville Pa.	no	no	no	no		no	5 4	"	"		Fiumara Messina
25	No	"	$30	Yes	1901	Cousin Cumbo Giuseppe	no	no	no	no		no	5 3	"	"		" "
26	S.	"	$25	no		Cousin Rosario Cumbo Meadville Pa.	no	no	no	no		no	5 2	"	"		" "
27													5 8				Petruzzi Potenza
28	No	self	$25	no		Broth. Giuseppe Meadville Pa.	no	no	no	no		no	5 7	"	"		Fiumara Messina
29	S.	"	$25	no		Brother Pietro Cumbo Meadville Pa.	no	no	no	no		no	5 6	"	"		Pecco Potenza
30	Yes	"	$25	no		Broth. in law Pietro Labina 15 Minetta St. Corner 32 Grand St. Manhat.	no	no	no	no		no	5 2	"	"		Tortorici

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gian maria Minetti, (State whether Master, First or Second Officer.) of the EUROPA, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 94 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Minetti
Commanding Officer.

Sworn to before me this 14 day of Sept, 190—,
at NY

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend: steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Pagliuzzi Guido, Surgeon of the S/S EUROPA, sai[illegible] (State whether "Surgeon sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government in the University of Turin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

148

Dr Guido Pagliuzzi

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

2—1115

1 2

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. EUROPA sailing from NAPOLI 1 DEC 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Olivieri	Rosa	33		F M	housewife	yes		Italy	Italian	Salerno	Cuerno	Mother Abbiavone Giovanni	N.Y.	Yonkers
2	son	Antoniello	7		M	"	"		Italy	"	"	"	grand mother	"	"
3	daugh.	Carmen	5		F	"	"		Italy	"	"	"	grand mother	"	"
4	son	Donato	3		M	"	"		Italy	"	"	"	grand mother	"	"
5	Martinelli	Pasquale	18		M	S. farm labor	no		Italy	Italian	Italy	Monte Calvo	Fath. Carmine	"	Irvington
6	Carfagna	Paolo	26		M	"	no		Italy	"	"	"	Wife Domenica Martinelli	"	Tuckahoe
7	Calandro	Carmine	39		M	laborer	no		Italy	"	Benevento	S. Febbio	Wife Vaniello Nunzia	N.Y.	Yonkers
8	Catando	Pasquale	25		M	"	no		Italy	"	"	"	Wife Russo Francesco	"	"
9	Severino	Vincenzo	19		M	S. mason	yes		Italy	"	"	"	Fath. Luigi	"	"
10	Furno	Mario	24		M	laborer	no		Italy	"	"	"	Wife Vaniello Maddalena	"	"
11	Bea	Felice	18		M	S. farm labor	no		Italy	"	Caserta	Arpino	Fath. Ersio	"	"
12	Bea	Domenico	18		M	S.	"		Italy	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Fath. Angelantonio	"	"
13	Nacca	Benedetto	44		M	M. merchant	yes		Italy	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Palermo	nobody.	"	Cuba Havana
14	Sechile	Domenico	29		M	M farm labor	no		Italy	"	Caserta	Mignano	Wife Luisa Della Valle	N.Y.	Yonkers
15	Guarino	Giuseppe	30		M	M.	no		Italy	"	"	Maddaloni	Mother Tenariello Antonia	N.Y.	Richmond
16	wife Maglioca	Elisabetta	22		F	M.	no		Italy	"	"	"	moth. in law	"	"
17	Dell' Aquila	Aniello	22		M	M. laborer	yes		Italy	"	"	S. Barbaro	Wife Fuallo Anna.	N.Y.	Yonkers
18	Favoritano	Andrea	21		M	M. farm labor	no		Italy	"	"	Casolla	Wife Denisio Nunziata	"	"
19	Saggio	Pietro	16		M	S.	yes		Italy	"	Caserta	Casolla	Moth. Anna Lupi	N.Y.	Yonkers
20	Stella	Francesco	23		M	M. farm labor	yes		Italy	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Caserta	Wife Guido Saveria	N.Y.	Driftwood
21	Amendola	Pietro	21		M	S.	no		Italy	"	"	Lamporchi	Fath. Nicola	N.Y.	Yonkers
22	Sentini	Vincenzo	23		M	M. tailor	yes		Italy	"	Catanzaro	Tiriolo	Wife Caterina Carnevale	Ca.	Chula Vista
23	Pompilio	Maria	7		F	S. housewife	no		Italy	"	Bari	Putignano	nobody	N.Y.	Mount Vernon
24	Pompilio	Yolanda	5		F	S.	no		Italy	"	"	"	nobody.	"	"
25	Annunziata	Leonardo	25		M	M. mason	no		Italy	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Latina	mother in law Violanpo Annunziata	N.Y.	Yonkers
26	wife	Anna	23		F	M. housewife	no		Italy	"	"	"	"	"	"
27	Sharah	Issy	16		M	laborer	yes		Turkey Syrian	Syria	Naples		Fath. Assey	N.Y.	Utica
28	Tufik	Abdon	20		M	S.	yes		"	"	"		Moth. Sharaban Abdon	N.Y.	Watertown
29	Di Nello	Marcellino	25		M	M farm labor	no		Italy	"	Benevento	Paduli	Wife Carmine Crisfio	Chicago	Illinois
30	Di Nello	Pasquale	6		M	S.	yes		Italy	"	"	"	sister in law	"	"

30

Attested
Inspector

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2 26

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

149

Arriving at Port of NEW-YORK, *Sept 15*, 1909

11—1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Near-by picture or photograph, or identification for race still treasured on the person, or supported by chain? If so, which.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	no	self	25	no	no	no	[illegible] Erminio Giuseppe Plumbier Fontana	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	chestnut.	—	—	Sulmona
2	no	[illegible]	"	"	"	"	"	no	no	no	no	good	no	"	"	"	"	"	"	"
3	"	"	"	"	"	"	"	no	no	no	no	good	no	"	"	"	"	"	"	"
4	no	self	40	no	no	no	"	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"	"
5	no	self	25	no	no	no	"	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"	Chieti
6	no	self	25	yes	90	Turtle Creek Pa	"	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"	"
7	no	self	25	no	30	no	no	cousin Giovanni Calagangelo	no	no	no	good	no	5	7	"	"	"	"	Pescasseroli
8	yes	self	25	no	"	"		brother Nunzio Enrico	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"
9	yes	self	25	no	"	"		cousin Lorenzo Lorenzo	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"
10	yes	self	25	no	"	"		brother Giovanni Angelo	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"
11	yes	self	30	no	"	"		brother Domenico Colorado	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	"	Sarsita
12	yes	self	30	yes	20	Bisburg		cousin Domenico Rea	no	no	no	good	no	5	7	"	"	"	"	"
13	no	self	60	yes	30	Havana		cousin Colorado	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	Madalaloni
14	yes	self	25	no	no	no		nobody	no	no	no	good	no	5	5	"	"	left ears.		"
15	no	self	30	yes	30	Portchester		nephew Guilla Nicola	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"
16	"	"	"	"	"	"		uncle Antonio Cogliotti	no	no	no	good	no	4	10	"	"	"	"	"
17	yes	self	25	yes	no	no		brother Guillo Giuseppe	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	"	S. Barbaro
18	yes	self	25	no	no	no		cousin D. Agostino Micheli	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"	Casallo
19	yes	father	25	no	"	"		cousin Carlo Rea	no	no	no	good	no	5		"	"	"	"	Scanza Longobardi
20	yes	self	25	yes	1908	Driftwood Pa		cousin Antonio Pati	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"	Amanteca
21	yes	self	25	no	no	no		cousin Ambrodola Antonio	no	no	no	good	no	4	9	"	"	"	"	Bugotarra
22	yes	self	25	yes	1908	N.Y.		brother Francesco Gilkin St Milan	no	no	no	good	no	5	1	"	"	"	"	Catanzaro Lodia ed Inio
23	no	father	15	no	no	no		father Felice	With Children											
24	no	father	15	no	"	"		76 Hora St Mont Vernon father Felice north 5 ave	Discharged Father			good	no							
25	no	self	25	yes	1904	N.Y.		76 Hora St Mont Vernon cousin Giuseppe Canalan	no	no	no	good	no	4	11	"	"			Potenza S. Mauro
26	no	self	"	"	"	"		Melton 135 Centres cousin "	no	no	no	good	no	5	4	"	"			" "
27	yes	self	25	no	no	no		cousin Michael Farmi	no	no	no	good	no	5	5	"	"			Syria Wadres
28	yes	self	25	no	"	"		182 4th Avenue N.Y. brother Nadia Asplan	no	no	no	good	no	5	5	"	"			" "
29	yes	self	25	yes	1904	Phila.		7 Grove St Hagestown brother milan Onofrio Giovanni	no	no	no	good	no	5	5	"	"			Benevento Faicchio
30	yes	self	"	"	"	"		1904 " Chicago brother milan	no	no	no	good	no	4	11	"	"			" "

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 26

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

149

Arriving at Port of NEW-YORK, Sept 15, 1909

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	no	self.	25	no	no	no	cousin Erminio Giuseppe Columbia Junction	no	no	no	no	good	no	5	4	not	chestnut.	—	—	Italy	Sesano
2	no	mother	"	"	"	"	father. "	no	no	no	no	good	no	"	"	"	"	"	"	"	"
3	"	"	"	"	"	"	father. "	no	no	no	no	good	no	"	"	"	"	"	"	"	"
4	no	"	10	no	no	no	father. "	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"	"	"
5	no	self	25	no	no	no	brother Francesco Crown Andrea Sa	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"	Chieti	Elette Palena
6	no	self	25	yes	90	Turtle Creek Pa	brother Antonio Turtle Creek Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"	"	"
7	no	self	25	no	908	no	cousin Giovanni Calapaglo 203 Penn St Turtle Creek Pa	no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	"	"	Pescocostanzo	S. Pietro
8	yes	self	25	no	"	"	brother Nicola Bruno Enrico 43 North Main St Norwich Conn	no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	"	"	"	"
9	yes	self	25	no	"	"	cousin Severino Lorenzo 2023 154 St N. York	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	"
10	yes	self	25	no	"	"	brother plano Antonio Angelo Box 104 Meadville Pa	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	"
11	yes	self	30	no	"	"	brother Domenico Colorado	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	Lanciano	Perano
12	yes	self	30	yes	90	Pittsburg 908	cousin Domenico Box Gray Creek Colorado	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	"	"
13	no	self	60	yes	90	Havana 909	nobody	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	Madolsloni
14	yes	self	25	no	no	no	neph Scalla Nicola 375 Bojen St Bakerville Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	Black	eyes.	"	Mezzano
15	no	self	200	yes	90	Montbaham 909	uncle Antonio Migliotti Box 108 Port Saulsland N.S.	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	Maddaloni
16	"	"	"	No	"	"	uncle "	no	no	no	no	good	no	4	10	"	"	"	"	"	"
17	yes	self	25	no	no	no	brother Salvatore Giuseppe Emmanuel 95 Seattle Washington	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	"	"	S. Barbaro
18	yes	self	25	no	no	no	cousin D. Agostino Meluso Canal St. N. York	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"	"	Casallo
19	yes	father.	25	no	"	"	cousin Carlo Ala 995 Park Avenue 108 St N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	"	"	"	"	"	Bovina	Longobardi
20	yes	self	26	yes	907	Dilford 908	cousin Antonio Vati Box 224 Driffwood Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"	"	Amantea
21	yes	self	25	no	no	no	cousin Ambrodola Antonio 137 E 8 St	no	no	no	no	good	no	4	9	"	"	"	"	"	Longobardi
22	yes	self	25	yes	90	N.Y. 1908	brother Francesco Clarksburg Milton St Phila.	no	no	no	no	good	no	5	1	"	"	"	"	Paterno	Isola del Liri
23	no	father.	15	no	no	no	father Felice 26 Flora St Mount Vernon	With Parents													
24	no	father	15	no	"	"	father Felice North 5 Ave 26 Flora St Mount Vernon	no	no	no	no	good	no	Discharged Father							
25	no	self	25	yes	90	N.Y. 1904	cousin Giuseppe Canale Milton 135 Centres	no	no	no	no	good	no	4	11	"	"	"	"	Potenza	S. Mauro
26	no	self	"	"	"	"	cousin "	no	no	no	no	good	no	4	7	"	"	"	"	"	"
27	yes	self	25	no	no	no	cousin Michael Yasmi 182 St Avenue 11 St N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	"	Syria	Nazareth
28	yes	self	25	no	"	"	brother Maria Joplan 4 Grove St Watertown N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	"	"	"
29	yes	self	25	yes	90	Phila. 1898	brother Antonio Onofrio Giovanni 1444 22 Chicago	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	"	Benevento	Paduli
30	no	self	"	"	"	"	brother Milan	no	no	no	no	good	no	4	11	"	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gio Maria Minetti (State whether Master, First or Second Officer), of the EUROPA, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Minetti
Commanding
Officer.

Sworn to before me this 14 day of Sept, 190—,
at N. Y.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

150

Affidavit of Surgeon.

I, Pagluizzi Guido, Surgeon of the S/S EUROPA, sailing with, do solemnly, sincerely, and truly that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Dr Guido Pagluizzi

Sworn to before me this 11th day of Sept, 1907

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. EUROPA *sailing from* NAPOLI, 1-SET 1909, 190

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	Given Name.	Age: Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence: Country.	Last Permanent Residence: City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination: State.	Final Destination: City or Town.
1	Morico	Luigi	62		M	m	farmlab.		w	Italy	Italian	Ruvo di Puglia		Nephew	New York	Astoria, Long Island
2	wife	Rosaria Elisabetta	wife 60		F	M	Housek.			Italy	Italian	"	"	Nephew	"	Astoria, Long Island
3	daughter	Annunziata	dau 24		F	S	Sewer			Italy	Italian	"	"	Cousin	"	Astoria, Long Island
4	Morcillo	Giuseppe Giacomo	36		M	M	farmlab.			U. S. C. DISCHARGED ON PIER			Salvatore	Nephew		
5	wife	Annunziata	32		F	M	housewife			U. S. C. DISCHARGED ON PIER			"	Nephew		
6	daughter	Angela	13		F	S				U. S. C. DISCHARGED ON PIER			"	Grandmother		
7	daughter	Filomena	2		F	S				U. S. C. DISCHARGED ON PIER			"	"		
8	son	Giovanni	1		M	S				U. S. C. DISCHARGED ON PIER			"	"		
S.I. 9	Belardi	Antonio	24		M	M	Shoemaker			Italy	Italian	Salerno	Salerno	Father		
S.I. 10	wife Lattuola	Michela	20		F	M	housewife			Italy	Italian	"	"	Father		
S.I. 11	son Belardi	Giuseppe	1		M	S				Italy	Italian	"	"	Grandfather		
~~12~~	~~Vitale~~	~~Carmelo~~	~~24~~		~~M~~	~~S~~	~~Laborer~~			~~Italy~~	~~Italian~~	~~Castellabbate~~	~~Salerno~~	~~Father~~	~~New York~~	~~New York~~
										2-760746-8-12-49						
13	Cassano	Giuseppe	20		M	S	blacksmith			Italy	Italian			Father	Chicago	Brooklyn
S.I. 14	Morello	Domenico	24		M	S	tailor			Italy	Italian	Sinopoli Calabria		Father	Chicago	"
15	Montemiglio	Enrico	26		M	M	Clerk			Italy	Italian	NON-IMMIGRANT ALIEN		Wife	Italian Consulate	Chicago
16	Alessi	Vincenza	22		F	M	Housewife			Italy	Italian	NON-IMMIGRANT ALIEN		Father	Pietro	Palermo
17	son Mazzola	Carmelo	2		M	S				Italy	Italian	Linguaglossa	Catania	Grandfather	Antonio	Linguaglossa
18	Morello	Maria	15		F	S	housework			Italy	Italian	"	"	Father	Rosario	Linguaglossa
~~S.I.~~ 19	Zerilla	Francesco	~~no~~		~~M~~	~~M~~	~~Laborer~~			~~Italy~~	~~Italian~~	~~Noto Sicily~~	~~Noto Sicily~~	~~Wife~~	~~Carolina~~	~~Noto Sicily~~
20	Di Benedetto	Mario	1		M	S				U. S. C. DISCHARGED ON PIER		Erbitello				
X 21	Pisani	Caterina	20		F	M	Housewife			Italy	Italian	Cerda Caltanissetta		Husband	Santa Maria	Williamsburg
~~22~~	~~Pisa~~	~~Giuseppe~~	~~20~~		~~M~~	~~M~~	~~Farmer~~			~~Italy~~	~~Italian~~	~~Cerda Caltanissetta~~	~~Cerda Caltanissetta~~	~~Father~~	~~Santa Maria~~	~~Williamsburg~~
23																
24																
25	Pisa	Concetta	22		F	S	Housework		w	Italy	Italian	"	"	Mother	Williamsburg	Williamsburg
26	Pisa	Lucia	23		F	S	"		w	Italy	Italian	"	"	Mother	Williamsburg	Williamsburg
X 27	Passatempo	Maria	20		F	M	Housewife			2-28447		Linguaglossa	Catania	Father	Carmelo	Williamsburg
X 28	son Vallone	Teodoro	1		M	S				1-342234-5-8-41-505		Italy		Father	Pietro	Williamsburg
29	Sciacca	Sebastiana	16		F	S	housework			Italy	Italian	"	"	Father	Antonio	Williamsburg
30	Cimino	Giuseppe	22		M	S	farmlab.			Italy	Italian	Cal. Stefano	Messina	Father	Pietro Stefano	Williamsburg

27 1/2 20 1/2

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 27

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

151

Arriving at Port of NEW-YORK, *Sept 14*, 1909

11—1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in good health and good mental condition, as far as can be determined by inspection, and whether deformed or crippled, and if so, how?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	no	self	$30	no			Governo, Cugino, Cugino												
2	no	husb.	$30				Cugino												
3	no	father					Cugino												
4	yes	self	$30	yes	1906	N. Haven	Padrino												
5	"	husb.					father												
6	"	father					Grandfather												
7	"	"					Grandfather												
8	"	"					Grandfather												
9	"	self	$25	no			Brother-in-law												
10	"	husb.					Sister												
11	"	father					Uncle												
12	no	self	$30				Uncle Cousin Cugino												
13	"	"	$30				Uncle Cousin Cugino												
14	no	"	$30	yes	1906	Brooklyn	Brother 64-65th. Brooklyn												
15	yes	"	$30	yes	1906	Brooklyn	Cousin 496 Oliver St. Brooklyn												
16	no	self	$50	yes	1906	Middletown	Cousin 6 U. Place, Brooklyn												
17	"	mother	$20				husb. 100 Grat Mamaroneck N.Y.												
18	yes	self	$30	no			father Cousin 120 Court St. Middletown												
19	no	"	$30	yes	1906	Austria	Uncle Cousin Compagnola 1 Commonwealth pl. Worcester												
20							Cousin Mother Brooklyn												
21	no	self	$30	yes	1903	Austria	Cousin Isabella Nicosia 2 Bath. Montreal							5	11	clear		Sicily	Catania
22	"	"	$30	yes	1903	Austria	Cousin Isabella Nicosia 2 Bath. Montreal							5	11	clear		Sicily	Catania
23	"	"	$30	yes	1903	Austria	Cousin Isabella Nicosia 2 Bath. Montreal							5	1	clear		Sicily	Catania
24																			
25	no	"	$30	no			Uncle Cousin 119 Madison St. Brooklyn							5	6				
26	no	"	$30	no			Uncle do							5	6				
27	no	husb.	$30	no			husb. Cousin 23 Bleecker St. Brooklyn							5	1			Sicily	Catania
28	"	father					father Cousin 23 Bleecker St. Brooklyn												
29	yes	self	$50	yes	1906	Brooklyn	Cousin 23 Bleecker St. Brooklyn							5	5			Sicily	Catania
30	no	"	$25	yes	1907	Brooklyn	Cousin Vincenzo Bucci, 60 St. 2 Avenue Brooklyn							5	2			Sicily	Catania

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gian Maria Minetti, (State whether Master, First or Second Officer.) of the EUROPA, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Minetti

Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190..,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

152

Affidavit of Surgeon.

I, Pagliuzzi Guido, Surgeon of the S/s EUROPA, sailing therewith, (State whether "Surgeon" sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government in the University of Turin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dott Guido Pagliuzzi

Sworn to before me this 14 day of Sept, 190

at New York

Immigration Officer.

11—1115

12

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. EUROPA sailing from NAPOLI 1-SET 1909 , 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Castellano	Vieda	24		f m	farmlab.	no		Italy	South	NON IMMIGRANT ALIEN		Mrs Cipolletto Colombo Teora		
2	Corcione	Pasquale	16		m.	"	yes		"	South	"		Father Enrico Teora	"	"
3	Salvatore	Filippo	21		m	molinaio	yes		Italy	South	NON IMMIGRANT ALIEN		Mrs Elisa Cerainone Mirabella		
4	Policarpio	Maria	26		f m	housewife	yes		Italy	South	Bari	Bruno Pp.	Father	Vito	" "
5	son	Giuseppe	Chd	11	m.						"		Grandfather		
6	Vitale	Adelaide	22		f m	housewife	yes		"	"	Caserta	S. M. Capua	Father Pasquale	S. M. Capua	" "
7	Di Maggio	Francesca	18		f	"	no		"	"	Bari	Bruno Pp.	Moth. Caterina	Bruno Pp.	" "
8	Pagone	Giovanni	18		m.	farmlab.	no		"	"	"	Altamura	Father Nicola	Altamura	" "
9	Marino	Giuseppe	65		m m	postmaster	no		"	"	Messina	Milazzo	Son	Lao	Cerda Memphis
10	Indivisa	Maria	64		f m	housewife	no		"	"	"	"	Son	"	" "
11	Marino daugh.	Maria	22		f	"	no		"	"	"	"	Bros.	"	" "
12	Teronico	Giuseppe	35		m m	laborer	no		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Lipari	Wife Teronico	Giuseppa Milazzo Lipari	" Brooklyn
13	Romano	Marianna	32		f m	housewife	no		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Mother		" Philad.
14	daug.	Antonetta	8		f				"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Grandmoth.	Rudolfo	" "
15	son	Domenico	4		m				"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		" "	Gaetano	" "
16	daugh.	Diana	11		f				"	"	NON IMMIGRANT		" "	Lorenza	" "
17	Pagone	Chiara	33		f m	housewife	no		"	"	Bari	Bruno	Father	Nicola	Cerda York
18	son	Giuseppe	Chd	8	m.						"		Grandfath.	Bruno	" "
19	D'Alessandro	Antonio	20		m.	sailor	yes		"	"	Palermo	Ithaca	Father	Vincenzo Ithaca	" Hagerstown
20	Frau	Giuseppe	20		m.	farmlab.	no		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Father	Francesco Ali	" Philadelph.
21	Tesoriero	Antonio	19		m.	"	no		"	"	"	Lipari	Father	Giovanni Lipari	" Brooklyn
22	Orlando	Francesco	31		m m		no		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Wife	Rosa Giuseppa	" "
23	Teronico	Pietro	53		m m		no		"	"	"		Wife	Angela Teronico	" "
24	daugh.	Francesca	18		f	housewife	no		"	"	"	Lipari	Father	" Lipari	" "
25	D'Adolfo	Francesco	29		m.	sailor	yes		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Moth.	Rosaria Ugentobaro	" Phila.
26	Mezzarocca	Giovanni	20		m m	farmlab.	no		"	"	"		Wife	Nicola Rosaria	" "
27	Teresi	Giuseppe	32		m				"	"	"		Wife	Maria Vigata	" "
28	De Nicola	Antonio	33		m m	"	no		"	"	Chieuna	Vigata	Wife	Vigata Maria Cerda	" "
29	Mezzarocca	Giuseppe	35		m m		no		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Wife	Terni Filomena	" "
30	Scalabrino	Rosa	18		f.	housewife	no		"	"	Bari	Bruno Pp.	nobody	Vigata	" "

2-9799-69-6-9-47-505- ni 4/A

29

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourista" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 28

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

153

Arriving at Port of NEW-YORK, , 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any prepaid ticket or by order of any person, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	no	self	$25	yes	6yrs	NewYork	Uncle Nicola Gaetano, 7th Ave 139 Newark							5	6	med. clear	clear	light brown	Foreno Cosenza
2	"	broth.	$25	yes	6yrs	NewYork	Broth. Giuseppe, Grande St. 186 Newark							5	8	" "	clear	light brown	" "
3	yes	self	40	yes	1868	N.Y.	Broth. Antonio, 110 St. 3d Ave. N.Y.							5	2	" "			Catania Messina
4	"	wife	10	no			husb. Reilli Giuseppe							5	5	" "	cicatrice	Bari	Bruno Cap.
5	"	father					Wife 438-9th Ave 34-35th St. N.Y.												
6	"	broth.	15	no			Broth. Michele, Hamilton Ave 202 N.Y.							5	8	" "		Catania	S.M. Capua
7	"	self	15	no			Sister Maria, 538 West 48-10 Ave N.Y.							5	10	" "	cicat. right eye	Bari	Bruno
8	no	"	15	yes			Broth. in law Lucantonio Aylonia, N.J.							5	-	" "	blue cicat. left ear	"	Colonnara
9	yes	"	50	no			Son Domenico, 35th Avenue Astoria							5	2	" clear	"	Messina	Spilazzo
10	S	husb.	70				Son Domenico, 35th Avenue Astoria							5	-	" clear	"	"	"
11	S	father					Broth. Domenico, Astoria Ave Astoria							4	11	" "	"	"	"
12	no	self	25	yes	1902	N.Y.	Cousin Domenico Cesarano, Union St. 98 Brooklyn							5	2	" "	"	"	Panaria
13	"	wife	20	yes	1902	N.Y.	husb. Gaetano Lucarelli, Catarino St. 1 Chicago							5	9	" "		Napoli	Lomma
14	"	father																	
15	"	"																	
16	"	"																	
17	yes	self	15	no			husb. Lucantonio Ruggiero, 3d Ave 129 N.Y.							5	8	" "		Bari	Altamura
18	"	broth.					Broth. Vito, 132 N. Henry St. N.Y.							4	-	" "			
19	"	broth.	15	no			Broth. Luigi, 928 E. 8th St. Chicago							4	11	" "		Salerno	Abiani
20	"	self	25	yes	1901	N.Y.	Uncle Gaetano, Union St. 6 R Brooklyn							5	2	" "		Messina	Alì
21	no	"	25	no			Bro. Gaetano, Union St. 6 R Brooklyn							5	-	" "		"	S. Pisani
22	"	"	25	yes	1902	N.Y.	Cousin Pietro Cesarano, Union St. 6 R Brooklyn							4	11	" "		"	"
23	"	self	50	yes	1908	N.Y.	Uncle Pietro Cesarano, Chittenden St. Brooklyn							5	-	" "		"	"
24	"	father												4	11	" "		"	"
25	no	self	30	yes	1907		no work							4	9	" "		Cinquesi S. Italy	
26	"	"	50	yes	1907		Broth. Cesare, 213-215 E. 2nd St. Brooklyn N.Y.							5	1	" "		Roma Viterbo	
27							216-218 E. 2nd St. Brooklyn N.Y.							5	8	" "			
28	"	"	25	yes			Cousin do							5	-	" "		"	"
29	yes	"	25	yes	1907	N.Y.	Broth. Cesare, 216-218 E. 2nd St. Brooklyn							5	1	" "		"	"
30	"	"	25	no			Sister Maria, 537 East 6th St. N.Y.							5	1	" blond			Foggia

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gio Maria Minetti (State whether Master, First or Second Officer.), of the EUROPA, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Minetti

Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190..,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

154

Affidavit of Surgeon.

I, Paglizzi Guido, Surgeon of the S/S EUROPA, sailing therein, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had SIX years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government in the University of Turin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Guido Paglizzi

Sworn to before me this 14 day of Sept, 190

at N.Y.

Immigration Officer.

11—1115

16

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. EUROPA sailing from NAPOLI 1-SET 1909, 190

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Carratello	Rosa	26		F	M	housewife	no				Italy	Andretta	Father Domenico	N.Y.	Hackensack
2	sister	Francesca	19		F	S	"	"				"	"	"	"	"
3	Miich	Andrea	30		M	M	machinist	yes		Russia	Russian	Russia	Odessa	Father	N.Y.	Erie
4	wife	Maria	25		F	M	housewife	no		"	"	"	"	Father-in-law Andrea	"	"
5	son	Giovanni	4		M	S				"	"	"	"	Grandfather Odetta	"	"
6	Sozzia	Giuseppa	30		F	M	housewife	no				Italy	Andretta	Mother	N.J.	Hackensack
7	daugh.	Rosalia	9		F	S		yes	yes			"	"	Grandmoth. Teresa	"	"
8	son	Antonino	4		M	S						"	"	"	"	"
9	Mamà	Salvatrice	18		F	M	housewife	no				"	"	Moth. Fils Agata	"	Paterson
10	Ruggiero	Domenico	46		M	S	shoemaker	no				Caserta	S.M. Capua	Father Salvatore	"	"
11	Cerri	Bernardino	33		M	M	farmlab.	no				Roma	Viterbo	Wife Carolina	"	"
12	Pilla	Marianna	21		F	M	"	no				Caserta	Piccia	Moth. Teresa	"	"
13	Perna	Michele	35		M	M	[illegible]	[illegible]				[illegible]	[illegible]	Wife Maria	"	"
14	Carmina	Domenica	20		F	M	housewife	yes				Catanzaro	Loveria	Father Giuseppe	"	"
15	[illegible]	[illegible]	[illegible]									[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
16	[illegible]	[illegible]	[illegible]									[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
17	[illegible]	[illegible]	[illegible]									[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
18	Palestra	Francesco	23		M	M	farmlab.	no				Bari	Locorotondo	Mother Bernardina	Conn.	Waterbury
19	Zagesti	Ermelinda	42		F	M	housewife	no				"	Terano	Father Domenico	Conn.	Meriden
20	daugh.	Albina	11		F	S						"	"	Aunt Rosa	"	"
21	son	Pietro	2		M	S						"	"	Aunt Chiarina	"	"
22	Palmisano	Giovanni	34		M	M	farmlab.	no				Bari	Locorotondo	Wife Anna Balduzzi	"	"
23	Giacovelli	Vincenzo	20		M	S	carter	yes				"	"	Father Leonardo Locorotondo	"	"
24	Picarli	Antonio	33		M	M	farmlab.	no				"	"	Wife Palmisano Isabella Locorotondo	"	"
25	Borelli	Ermelinda	23		F	M	housewife	no				Catanzaro	Loveria	Moth. Giuseppa Ferraro	Mass.	Boyce
26	Cristiano	Antonio	21		M	M	farmlab.	no				"	Isola Capo	Wife Barbaro Rosina Loveria	Ct.	Hamonkin
27	Covito	Domenico	23		M	M	"	no				"	"	Wife Lucino Bevera Isola	Pa.	Reiser
28	D'Ocanio	Giuseppe	33		M	M	"	no				Isernia	Isernia	Wife Elisabetta Casalino Isernia	Pa.	Youngstown
29	Russo	Carmine	20		M	M	"	no				"	"	Wife Muro Rosa	"	"
30	Giuliano	Pasquale	Exam'd 13th		M											

U.S.C. DISCHARGED ON PIER

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 29

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, , 190 — 155

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	no	husb.	$18.00				husb. Di Martino Biagio 177 Washington ave Hackensack							$2	wh	black		Italy	St Croce Camerino
2	"	brot-in-law					Brot-in-law "							$					
3	yes	self	30.00				Broth. Filomena							$				Russia	Baran
4	"	husb.					Brot-in-law Boyd Av. N.J.							$				"	"
5	"	fath.	"				Uncle " N.J.							—				—	—
6	no	husb.	15.00				husb. Baela Michele							6				Italy	St Croce Camerino
7	"	fath.					fath. 177 Washington ave Hackensack												
8	"	"					fath.												
9	"	husb.	$5.00				husb. Maria Liberatore 208 Market St. Paterson							4				"	"
10	"	self	$5.00				Cousin Ruggiero Luigi 49 Market Ave. N.J.							$		Wh.		Italy	S. M. a Vico
11	yes	"	$5.00				Cousin Bernardo Peppe 49 " "							4	9	Colored		Italy	Vasto
12	yes	brot-in-law	$9.00				Broth-in-law Ant. Pellicoro							4	11	black	dark	Italy	Casoli
13	no	broth.	$8.00				Broth. Bazzo M. Trenton							$		Olive		"	"
14	yes	husb.	$10.00				Broth. Domenico Bazzo M. Trenton							$				Italy	Lovera
15	no	husb.	$10.00				husb. Cologuano Peppe 390 So. Clark St. Chicago							4		black		Italy	Rocca
16	"	fath.	"				fath. Cerra Dora									Olive		"	"
17	"	"	"				fath. Bazzo M. Trenton											"	"
18	yes	self	$5.00				Uncle Colaverino Angelo	718						$				Bari	Locorotondo
19	Husb	self	19.00				husb. Livrano							5				Moravia	Miranda
20	(no)	moth.					fath. Lanto												
21	"	"	"				fath.												
22	"	self	$5.00	yes	Portland	Conn.	30 Rossuth Ave N.Y. Cousin Greco Giovacchi							$				Bari	Locorotondo
23	no	"	$5.00	"			Uncle 6 Jay St. Portland Conn. 30 Rossuth Ave N.Y.							$				"	"
24	"	"	$5.00	yes			Cousin Antelo Pomodoro 5 E. 5th St. New York City							$				"	"
25	yes	husb.	30.00	yes			husb. Scapoletta Donato 1 Bleecker St. Boyd							$				Calabria	Lovera
26	no	self	$5.00	yes	Phila.	Penn.	Brot-in-law Luigio Antonio 1 Bleecker St. Boyd							$				"	Lecka
27	"	"	$5.00	yes			friend De Gaetano Alessio 33 33rd Ave Astoria L.I.							$				"	"
28	no	"	$5.00	yes			Cousin Pasquale Modgk 1 Court Federal St. 332 Jamestown							$				Abruzzi	Pratola
29	S		15.00				Brot. Antonio 1 Court Federal St. 332 Jamestown							4				"	"
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gian Maria Minetti (State whether Master, First or Second Officer.), of the EUROPA, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Minetti

Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190...,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes– No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

156

Affidavit of Surgeon.

I, Paglinzzi Guido, Surgeon of the S/S EUROPA, sailing there[illegible], (State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government in the University of Turin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Guido Paglinzzi

Sworn to before me this 14 day of Sept, 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

12

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

30.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. EUROPA sailing from NAPOLI 1 SET 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Fucci	Francesco	19		M S	Farmlab.	no		Italy	Italian	Italy	Napoli	Wife Senatore Cavagnola Gaetano	Pennsylvania	Wyoming
2	Pacella	Grazia	25		F M	housewife	no		"	"	"	Catanzaro	Mother.	"	"
3	Pacella	Elisabetta	4	6	F S	Sch							Grandmother.		
4	Pacella	Assunta	2	9	F S	"							Grandmother.		
5	Fucci	Francesco	3	1	M S	"							Grandmother.		
6	D'Abronzo	Teresa	25	4	F M	housewife	no		"	"	S. Arcangelo		Father.		
7	Di Fallia	Vincenzo	5	9	M S	Sch							Grandfather.		
8	Pacella	Maria	2	4	F S	"							Grandfather.		
9	Di Santo	Antonio	19		M S	laborer	no		"	"	Chieti	Pennapiedimonte	Mother.		
10	Giuliante	Pietro	19		M S	"	no		"	"	"	"	Mother.		
11	Di Cesare	Camillo	28		M M	"	yes		"	"	"	"	Wife		
12	Di Marco	Pietro	27		M M	"	yes		"	"	"	"	Wife		
13	Di Primio	Carmine	22		M M	"	yes		"	"	"	"	Wife		
14	Di Primio	Donato	1	9	M S	"	no		"	"	"	"	Father.		
15	Lucarini	Angelo	23		M S	laborer	yes		"	"	Perugia	Magliano	no body		
16	Beltrami	Pietro	26		M S	laborer	yes		"	"	Genova	Occhieppo	Father.	G. Battista	Occhieppo
17	Vasi	Costantin	20		M M	"	no		Turkey	Greek	Turkey	Palauca	Father.	Persia	Palauca
18	Traian	Jakin	23		M M	"	no		"	"	"	"	Countryman	Father.	Giovanni
19	Stoian	Pecho	29		M M	"	no		"	"	"	"	Countryman	Father.	Dajco
20	Costantin	Dimitri	17		M S	"	yes		Turkey	Roumanian	"	"	Countryman	Father.	Cocora
21	Stamenko	Pietro	21		M S	"	no		"	Bulgarian	"	"	Borrower	Father.	Ottanasio
22	Velika	Angelo	30		M M	"	no		"	"	"	"	Borrower	Father.	Pietro
23	Pecho	Costo	21		M S	"	no		"	"	"	"	Borrower	Father.	Pietro
24	Spinello	Pietro	24		M S	mason	yes		Italy	Italian	U.S.A.	Paterson	Brother.	Giovanni	Paterson
25	Pelavelli	Luigi	26		M M	garb. lab.	yes		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Wife	Rocco Sam	Paterson
26	Pellegrino	Emilio	23		M S	barber	yes		"	"	Caserta	Cicciano	Father.	Mariantonia	Cicciano
27	Marchiano	Luigi Rosa	26		F M	housework	yes		"	"	Napoli		Father.	Scarpignato	
28	Pacella	Elia	3		F S								Grandfather.	Alessio	
29	Lau	Francesco	2		M S								Grandfather.		
30	Sorrentino	Luigi	13		M S								Grandfather.	Napoli	

9-34310-4/25/42-1091-505

1135972(505)4-3/40

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

30.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. EUROPA sailing from NAPOLI 1 SET 1909, 190

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 4 Age. Yrs.	Mos.	5 Sex. Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Lucci	Francesco	19		M S.	farmlab.	no				Sedamano	Fiorentini	Wife Senatore Carmela	Pa	Chicago
2	Pagnilla	Grazia	25		F M	housewife	no				Napoli	Casandrina	Mother		Brooklyn
3	Maggiano	Elisabetta	4		F S	Sch							Grandmother	Louisiana	
4	Longo	Assunta	2		F S								Grandmother		
5	Lore	Francesco	3		M S								Grandmother		
6	D'Abramo	Teresa	28		F M	housewife	no				S. Antimo	Gatta			
7	Di Fallia	Vincenzo	5		M S	Chk							Grandfather	La Louisiana	
8	Longo	Maria	2		F S								Grandfather		
9	Di Santo	Antonio	19		M S.	laborer	no				Bisceti	Pennapiedim.	Mother	S. Antimo	
10	Giuliante	Pietro	19		M S.	"	no				"	"	Mother	Pennapiedim	
11	Di Cesare	Camillo	28		M M	"	Yes				"	"	Mother	Bancone di Rapino	
12	Di Marco	Pietro	27		M M	3-231638-6/10-47-505	Yes				"	"	Wife	Pennapiedim	
13	Di Primio	Carmine	22		M M	"	Yes				"	"	Wife	Soriano nella Penna piedim	
14	Di Primio	Donato	19		M S.	"	no				"	"	Wife	Penna piedim	
15	Lucarini	Angelo	23		M S.	farmlab.	Yes				Bisceti	Pennapiedim	Wife	Angelo	
16	Beltrami	Pietro	26		M S.	laborer	Yes				Pennapiedim		Mother	Pennapiedim	
17	Vasi	Costantin	20		M M	"	no	Turkey	North Epirus		Turkey	Palanca	Father	G. Battista	
18	Traian	Takin	23		M M	"	no	"	"		"	Palanca	Father	Pericia	
19	Marian	Pedro	29		M M	"	no	"	"		"	Koonopnica	Father	Giovanni	Palanca
20	Costantin	Dimitri	17		M S.	"	Yes	Turkey	Romania		"	Komanova	Father	Dario	Koonopnica
21	Stamenka	Risto	33		M S.	"	no	"	Bulgaria		"	Borrowo	Father	Ottavio	Komanova
22	Velika	Angelo	30		M M	"	no	"	"		"	Derna	Father	Angelo	Borrowo
23	Pecchia	Carlo	21		M M		no					Palanca	Father	Pericia	Derna
24	Spinello	Pietro	24		M S.	mason	Yes	Italy	South		U.S.A.	Palanca	Father	Giuseppe	Palanca
25	Pagnelli	Luigi	26		M M	farmlab.	Yes				NON IMMIGRANT ALIEN		Wife	Rocca Cam	Paterson
26	Crispolongo	Emilio	20		M S.	barber	Yes				Cerreta	Vicenzo	Father	Pasquale	Vicenzo
27	Marchiano	Ang. Rosa	26		F M	9-34310-4/25/42-1091-505 housewife	no				Napoli		Father	Vicenzo	
28	Longo	Elia	3		F S						"	"	Grandfather	Alessio	
29	Lore	Francesco	2		M S						"	"	Grandfather		
30	Sorrì	Luigi	3		M S	2135972(505)4-23/40							Grandfather	Napoli	

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 30

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

157

Arriving at Port of NEW-YORK *Sept 4*, 190 *07*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
													25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether oiten paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Every polygamist, or anarchist, or member of any organization entertaining and teaching the overthrow by force or violence of the United States Government, or of all forms of law, or the assassination of public officials, or advocating or teaching the unlawfulness or propriety of such crimes, or the necessity or propriety of the unlawful destruction of property, or sabotage, or the opposition to organized government, or who disbelieves in or is opposed to all organized government, or who advises, advocates, or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character, or who advises, advocates, or teaches the unlawful destruction of property.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor or service of any kind in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?												
1	no	self	$30			nobody					Vert Lack of muscular development & Lack of strength & ability because of curvings - weak chest		5 6				
2	"	husb.	25			husb.							5 6			male face	Calabria
3	"	fath.	10			fath. Marano Domenico							5			"	Italy
4	"	"	"			fath. Edmonth. Pa							5 11			"	"
5	"	"	"			fath. Brenton							5 11			"	"
6	no	self	20			husb.							5 1			male eleir	"
7	1	moth.	no			fath. Di Mattia Giuseppe							5			"	"
8	1	"	no			fath.							5			"	"
9	no	self	25 no			Butler St. 16 Brenton							5 2			circat. front	blueti Pennapiedimonte
10	"	"	25 no			~~fath~~ no ~~nobody~~ Butler St. 16 Brenton							5 3			circat. front and mole face	" "
11	"	"	25 no	Yes	1903 Pilad.	Uncle Di Placido Pietro 9th Chestnut St. Philadelph.							5 5			circat. front	" "
12	"	"	26 no	Yes	1903 N.Y.	fd Antonio Giuliante 22 Mulberry St							5 3			circat. mole face	" "
13	"	"	30 no	Yes	1903 Pilad.	Brot. Domenico 2 Jessup St. Philad.							5 7				" "
14	"	"	20 no			Broth. do							5 1			blue circat. face	" "
15	yes	"	25 no			cousin Mariuccio Enrico 28 Mulberry St. N.Y.							5 -				Perugia Magliano
16	"	"	25 no	Yes	1903 N.Y.	friend Dello Pietro 28 Mulberry St. N.Y.		✓					5 10				Cochiello Loana
17	"	"	30 no			friend Dello Pietro 28 Mulberry St. N.Y.		✓					5 5				Turkey Portella
18	"	"	30 no			friend do		✓					5 3				Campestra
19	"	"	30 no			friend do		✓					5 4				Campania
20	"	"	30 no			friend do		✓					5 4				Maria
21	"	"	30 no			friend do		✓					5 8				Borrido
22	"	"	30 no			friend do		✓					5 5				Jernacle
23	"	"	30 no			friend do							5				Pontick
24	no	"	25 no	Yes	1903 Phil. Gerson	Broth. Spinelli Mariano 1st							5 4				Pinerolo Piemonte
25	"	"	40 no	Yes	1903 N.Y.	Bro. 32 Mankar St. Catrano							4 11				Foggia Maranola
26	Yes	"	14 no			Bro. Miguele 36 Dunscaff St. Barbarula							4 10				Caserta Piedimonte
27	no	no	25 no			husb. Filippo 84 E. 1st St. N.Y.							5 -				Avellino Ospedaletto
28	1	moth.				fath. Petrarmolo Bon											
29	"	"				fath. Box 40 Hartwick											
30																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gian Maria Minetti (State whether Master, First or Second Officer.), of the EUROPA; from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Minetti

Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190---,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Pagliuzzi Guido, Surgeon of the S/S EUROPA, sailing therewith, (State whether Surgeon employed thereon by or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government in the University of Rome, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

158

Dr Guido Pagliuzzi

Sworn to before me this 14 day of Sept 190 .

at N.Y.

Immigration Officer.

11—1115

20

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 E
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. EUROPA sailing from NAPOLI 1-SET 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	
2	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	
3	Ippolito	Salvatore	43		M M	Farmer			Italy		NON IMMIGRANT ALIEN U.S.S. "New York"		Melito		
4	wife	Chiara	23		F M	housewife			"		Coelino Quindici		"		
5	4 daugh.	Carmina	10		F S.	"			"		"		Melito		
6	4 son	Giuseppe	4		M S	"			"		"		"		
7	1 daugh.	Francesca	2		F S.	"			"		"		"		
8	Fusco	Pasquale	18		M S.	farm lab.			"		"		Mother Vincenza Quindici	Pa Sharon	
9	Tramiolo	Nicoletta	22		F M	housewife			"		"		Mother Quindici	Pa Sharon	
10	son	Giuseppe	1		M S	"			"		"		"	"	
11	Santarella Mary	Angelina	5		F S.	"			"		"		Grandmother Talia	"	
12	Caruso	Luigi	29		M M	Laborer			"		NON IMMIGRANT ALIEN U.S.S. "New York"		Grandmother Talia	"	
13	Gentile	Vincenzo	17		M S.	farm hand			"		Orazio Castellamare		Wife Veduca Giovanna Castellamare	Pa Pittsburg	
14	" sister	Virginia	19		F S.	servant			"		"		Uncle Tommaso Castellamare	Bro Akron	
15	Carbarro	Tommaso	17		M S.	Laborer			"		"		Uncle Pasquale Castellamare	Pa Dunbar	
16	Capullo	Carmine	26		M M	"			"		"		Father Vincenzo Castellamare	Bro Beaver Falls	
17	Lanzanetti	Angelo	20		M S.	"			"		"		Wife Jacobuca Orazio Castellamare	Pa Derry	
18	Capullo	Raffaele	24		M M	"			"		"		Wife Antonietta Mosca Castellamare	Bro Akron	
19	Di Nardo	Giuseppe	30		M M	"			"		"		Wife Carbarro Orazio Castellamare	Pa Monessen	
20	Carbarro	Vincenzo	23		M M	"			"		"		Mother Castellamare	Pa Derry	
21	Polidoro	Domenico	65		M M	mason			"		"		"	Pa Brooklyn	
22	Di Luzio	Sabina	34		F M	housewife			"		"		"	"	
23	Di Pasquale	Filomena	16		F S.	"			"		"		"	"	
24	D'Ambrosio	Vincenza	28		F M	housewife			"		"		Mother Teresa Gariadola	"	
25	Bellucci	Rosalina	20		F M	"			"		"		Grandmother Gariadola	"	
26	son	Guerino	1		M S	"			"		"		Father Massimo Gariadola	Wife Mary Scranton	
27	D'Stefano	Maria	20		F S.	Laborer			"		"		Grandfather Nicolino Gariadola	"	
28	Colandoli	Vincenzo	20		M S.	Laborer			"		"		Mother Di Orio Elizabeth Gariadola	"	
29	Natali	Francesco	32		M M	Sailor			"		"		Father Sabatino Gariadola	"	
30	Lombardi	Giovanni	19		M S.	Laborer			"		"		Wife Carmina Giovanna Gariadola	"	
											Reg. Col. Residence Benevento Morcone		Father Michele Francesca Morcone		

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 31

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

3 x 5 - pin

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

159

Arriving at Port of NEW-YORK, *Oct 1st*, 1907

11—1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?													
1																			
2																			
3		self	200		1905	N.Y.	Brother, 221 Watts St. N.Y.							5	10			Italy	Potenza
4		husb.			1905	Penn.	Brother-in-law, Angelo, 641 Kensington St. Jersey City												
5		father					Uncle, Angelo, 641 Kensington St. Jersey City												
6		"					Uncle, Angelo, 641 Kensington St. Jersey City												
7																			
8		husband	10				father, Angelo, 108 Hamilton Av. Astoria L.I.							5	9				
9		self	10											5	10				
10		mother					husb. Antonio, father Giacinto, father 641 Kensington St. Jersey City												
11																			
12		self	40		1906	Pittsb.	Cousin, Russell Bartlett, Laurel Ave 163 Pittsburg							5	4		blue	mole left eye	Aquila	Campobasso
13		step father	20				step father, Pasquale Zuccaro, 190 Thirteenth Ave Astoria							5			clear			
14		"																	
15		self	25				Bro. in law and sister, Bro. 289 Dunbar Pa. Giovanni Bellini, Bro. in law Stefano Alongio, 82 Blairsville Pa.							5	2			mole right eye		
16		"	60		1906	Blairsville								5	5			mole left cheek		
17		"	30											5	4			clear. front		
18		self	40		1905	Dunbar	friend Zuccaro Pasquale, No 14 Derry Pa. 190 Thirteenth Ave Astoria							5	3			clear. left eyebrow		
19		self	30		1906	Mayfield	friend Michele Ricci, 510 Main St. Mayfield Pa.							5	4			tumor left neck		
20		"	35		1906	Blairsville	Broth. Guido Mazzarantonio, 510 Main St. Mayfield Pa.							5	4		blue	mole right eye		
21		"	60		1906	Cuba	Son Ettore, No 14 Derry Pa.						med exam'd	5	10		light black		Potenza	Chiaromonte
22		self	60				92 1st Ave Brooklyn							5	3		clear			
23		mother					husb. Angelo Colabrese, 139 Broadway Long Island City, father												Potenza	Arriola
24		self	40				husband di Stefano Pasquale, 190 Thirteenth Ave Astoria							5	1		black	pock marked		
25		husb.	50				husb. di Stefano Raffaele, 94th Christian St. Astoria L.I.							5	1		dk blue			
26		father																		
27		brother-in-law	15				Brother-in-law Magliano Luigi, 94th Christian St. Astoria L.I.							5	5		clear			
28		self	20				Uncle di Stefano Domenico, Mechanicsville						summons'd for	5	1		black			
29		cousin	25				cousin Migliardo Salvatore, 55-57 Thompson St.							5	2		clear		Reg. Cal.	Fardicaro
30		self	30				Cousin Lombardi Pompilio, 82 1st Ave Bowling Green							5	1		blue		Benevento	Morcone

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gian Mario Minetti, (State whether Master, First or Second Officer) of the EUROPA, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lisis or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C Minetti

Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190..., at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Anstria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Pagliuzzi Guido, Surgeon of the S/S EUROPA sailing thereunto, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government in the University of Turin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by Owners thereof," as the case may be.)

160

Dr Guido Pagliuzzi

Sworn to before me this 12 day of Sept, 190.

at N.Y.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

32

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. Europa sailing from Naples, 1st September, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Pucci	Concetta	26		F. married				Italy	Latin	Italy	Naples		New York	
2	daugh	Angela	10		F.										
3	son	Valentino	6		M.										
4	Rullo	Bruno	30		M.	farmer	Yes		Italian	Italian	Italy	Naples	Wife Marianna Rullo Fabrizia	Wm Thomas	
5	Percesepe	Luigi	24		M.	"	no		"	"	"	Moreone	Wife Maria Percesepe	W. Fowler	
6	Rinaldi	Giuseppe	28		M.	W.	"		"	"	"	"	Father Pasquale Moreone	W. H. Elston	
7	Falaguerra	Nicola	31		M.	"	no		"	"	"	"	Wife Angela Falaguerra Moreone	New York	
8	Percesepe	Rosario	24		M.	"	Yes		"	"	"	"	Wife Pellegrino Rosario Moreone	W. Fowler	
9	Fortunato	Carmine	19		M.	"	no		"	"	"	"	Father Giuseppe Moreone	New York	
10	Perugini	Domenico	17		M.	"	Yes		"	"	Italy	Benevento	Father Antonio Moreone	W. H. Elston	
11	Urso	Vincenzo	19		M.	"	no		"	"	"	"	Mother Giuseppa Moreone	"	
12	Colapaolo	Bresciano	24		M.	"	Yes		"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Wife Vincenza Colapaolo Moreone	"	
13	Sollazzo	Luigi	24		M.	farmer	Yes		"	"	"	"	Wife Rosalia Sollazzo Moreone	New York	
							5-13832								
14	Pandolfi	Alessandro	22		M.	farmer	no		"	"	Roma	Lazio	Mother Giovanna Pandolfi Brindisi	W. J. Syracuse	
15	Barbarisi	Rosa	33		F.	married	no		"	"	Avellino	Mercato	Father Giovanni Barbarisi Lauricio	New York	
16	Barbarisi	Nicola	27		M.	"	Yes		"	"	"	"	Father Giovanni Barbarisi Mercato	"	
17	Graniello	Giovanni	32		M.	barber	Yes		"	"	"	"	Father	"	
18	wife	Antonia	21		F.	"	"		"	"	"	"	Father in law	La Spezia	
19	daugh.	Maria	2		F.								Grandfather	Mercato	
20	Amendola	Antonio	24		M.	farmer	Yes		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Father Giovanni	Longobardi	
21	Minissale	Giuseppa	28		F.	W.	no		"	"	Catania	Militello	Father	Cons Springs	
			1-364295-(505) 10-29-41												
22	Gaudioso	Carmelo	24		M.	S.	"		"	"	"	"	Grandfather	Oneonta	
23	son	Antonio	6		M.								"	"	
			1-218954-4-8-38 - 9.11.41												
24	son	Giuseppe	3		M.								"	"	
25	Cardinella	Paolo	14		M.	servant	Yes		"	"	Sicily	Militello	Father Giuseppe Militello	Jersey City	
26	Di Grazia	Pietro	19		M.	S.	barber	Yes	"	"	"	"	Father Vincenzo Riccosi	New York	
587152 4/2/38 27	Accardi	Vincenzo	21		M.	S.	farmer	no	"	"	"	"	Father Salvatore Sicodia	"	
28	Mammano	Carmela	28		F.	married	no		"	"	Italy	Palermo	Father	"	
29	Piccolo	Santa	4		F.								Grandfather	Utica	
30	Mammano	Giovanni	11		M.	S.	Scholar	no	"	"	"	"	Father Salvatore	"	

J. Ravitsky
Inspector

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 32

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

161

Arriving at Port of New York, ..., 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
														25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair.	Eyes.	
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gennaro Minetti, (State whether Master, First or Second Officer.), of the S/S EUROPA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Minetti
Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190...,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

33

162

Affidavit of Surgeon.

I, Pagliazzi Guido, Surgeon of the S/S EUROPA sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government in the University of Turin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "sailing therewith" or "employed by" theirs thereof, as the case may be.)

Dr Guido Pagliazzi

Sworn to before me this 14 day of Sept, 190

at N.Y.

Immigration Officer.

S/S Europa Sept 14-04

S 193

796
35
831

160 Dk

Trans 5

3121

108 Dk

B—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Europa* sailing from *Cherbourg* 1th *September*, 1909

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Furnari	Carmelo	26	M	M	Married	Woodworker	Yes	Yes	Italy	South Italian	U.S.A.	N. York	Wife Carmela Agliera		Washington
2	Giarrana	Girolamo	39	M	S	single	priest	Yes	"	"	Catania	Licodia	Eubea	Friend Polumeno Bartolo		Watertown
3	Rovito	Nicola	37	M	M	Married	farmlab	no	"	"	Catanzaro	Fiscaglia	Wife	Licodia Eubea		Shamokin
4	son	Saverio	19	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Mother	Calabretta Maria Fiscaglia		"
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Albert Fonda, Inspector

41

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 33

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, , 190 163

11—1118

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	self	$15	No	Father	no	no	no	no	good	no	5	8	med	dk		Calabria	S. Mauro
2	"	"	20	"	Neph. Aparo Vincenzo 38-40-22 Cross St. Paterson	no	no	no	no	good	no	5	1	"	"		"	Nicastro
3	Yes	self	25	Yes 1904 Shamokin	Brother in law Calabretta Luca	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"		"	Isola
4	Yes	Self	—	—	Uncle Joe South Shamokin	no	no	no	no	good	no	—	"	"	"		"	Cotronei
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gian Maria Minetti, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S|S EUROPA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 94 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Minetti
Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190...,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

MAR
Blumenthal

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the head of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Form 516
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 164

HGS S. S. Europa (LA VELOCE) arrived Sept. 14, 1909. , 190 , M., , from

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.		Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
24m	1	Addario, Giovanni	22	29	1	LPC	3.10	English												5179	Lakol	12 45				1	1	1
21m	2	Belardi, Nunziata wf & ch	27	9/11	3	LPC	3.05	Newburn												5107	Lakol	11 10				3	3	3
20f		Labriola, Michela																										
1m		Belardi, Giuseppe																										
20m	3	Alferi, Croce	5	11	1	LPC	Guard of #4	3.05 Connor												5137	Hol	1 40				1	1	1
1m	4	Patiri, Rocco	5	10	1	LPC	Ward of #3	3.05 Connor												5137	Hol	1 40				1	1	1
39f	5	Messina, Maria	7	19	1	Rec. 11 With #6		2.48 Newburn												5115	Lakol	11 30				1	—	1
12m	6	Perez, Giovanni	7	21	1	Under 16 With #5		2.48 Newburn												5115	Lakol	11 30				1	—	1
28f	7	Morretti, Letizia	1	13	1	LPC		2.35 Murphy												5116	Chase	2 25				1	1	1
28m	8	Dacquisto, Onofrio	11	14	1	LPC		3.05 Murphy				16200	K							1771	Chase	1 18				3	3	3
25f	9	Aquino, Saveria	21	15	1	LPC		3.10 Snider				16198	K							19121	Gold	10 45				5	4	5
17m	10	Gentili, Vincenzo & sis	31	13/14	2	LPC	Under 16	3.15 Murphy												17187	Hol	10 10				6	4	6
15f		Virginia																										
20m	11	Taufic, Brahim & bros (2) (Lowfik)	13	18/20	3	LPC		3.10 Raczkiewicz												1521	Low	11				3	3	
16m		Anis																										
9m		Nasri																										
38m	12	D'Angelo, Francesco	25	19	1	LPC	Guard of #13	3.15 Connor												5139	Hol	1 45				1	1	1
9f	13	Ricco, Anna	25	16	1	LPC	Ward of #12	3.15 Connor												5130	Hol	1 05				1	1	1
40m	14	Borgia, Francesco	27	19	1	LPC		3.10 Newburn	16 61	Chase																6	6	6
16m	15	Saggia, Pietro	26	19	1	LPC		3.20 Mitchell												1514	Chase	2 10				1	1	1
40f	16	Siragusa, Antonia	10	18/19	2	LPC		3.25 Leonard												6 65	Chase	4 10				4	4	4
8f		Impellittieri, Maria R.																										
32m	17	Bruno, Andrea	24	13	1	LPC		3.30 Forster												1530	Chase	3 10				1	1	1
16m	18	Tortorino, Guiseppe	15	20	1	LPC		3.30 Elliott												1565	Tol	4 15				1	1	1
46f	19	Cusmano, Guiseppa	11	5	1	LPC		3.25 Murphy												5121	Lakol	11 45				1	—	1
17m	20	Mastreta, Alberico	14	29	1	LPC		3.30 Pearsall												1518	Chase	2 25				1	1	1
11f	21	Gardello, Agnese	2	1	1	LPC	Ward of #22	3.30 English												1666	Chase	4 15				2	2	2
17m	22	Girardelli (Girardello), Angelo	1	28/30	3	LPC	Under 16	3.10 Murphy												1666	Chase	4 13				6	6	6
21f		Lucia					With #21																					
14f		Ettore																										

Totals.

Form 519
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

H—1118

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

per HGS S. S. Europa (LA VELOCE) arrived Sept. 14, 1909. , 190 , M., , from 165

	Index No.		NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Office.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
35m	✓	23	Sberna, Mariano	1	7	1	LPC	3.50 Murphy							9/17	10	46	1 16							3	3	3
40m	✓	24	Furiosi, Filippo	1	6	1	LPC	3.35 Murphy							9/17	Chase	1 20								3	3	3
39f	✓	25	Trucicolo, Merletta son & niece ward	39	9/11	3	LPC	Under 16 Sec 11 3.40 Murphy	9/15	136	Lakel				9/16	161	Lakel	11 05							6	3	6
5m	✓		Manzi, Giuseppe																								
6f	✓		Santarelli, Angelina																		W.S. Born						
42f	✓	26	Cannaliato, Vincenzo & 3 ch	3	10/13	4	LPC	3.50 DiMiceli							9/15	57	NY	3 44							4	4	4
15f	✓		Ferrara, Biagia																								
14f	✓		Giacinta																								
8m	✓		Agostino																								
28m	✓	27	Pelagri, Ewan Gorghi, Jose Jordan	1	1	1	LPC	3.55 Murphy							9/15	22	La G	1 30							1	1	1
47m	✓	28	Perri, Antonio	25	22	1	LPC	4.00 Connor	9/	98	NY										9/ Jan Feb 69 Europa			6	6	6
60m	✓	29	Marino, Griffo wf & Giuseppe ino ch	28	9/11	3	LPC Med Cert	4.15 Elliott							9/15	14a	NY	1 50							3	3	3
64f	✓		Inglese Maria																								
14f	✓		Maria																								
46f	✓	30	Di Simone, Vincenza & 3 ch	12	4/7	4	LPC	4.10 Snider							9/15	103	Lakel	11 10							4	—	4
16f	✓		Verro, Maria																								
12m	✓		Vincenzo																								
8m	✓		Salvatore																								
54m	✓	31	Scafani, Francesco	9	4/5	2	LPC Med Cert	4.15 Yates							9/15	43	NY	2 45							2	2	2
50f	✓		Russello, Giovanna																								
27m	✓	32	Remolte, Felice Romeo	1	15	1	LPC Med Cert	4.15 Murphy																	6	6	6
48m	✓	33	Callia, Leonardo	10	30	1	LPC Med Cert	4.20 Leonard																	6	6	6
46m	✓	34	Girioux, Josef & wf Girioux, Josef	14	1/2	2	LPC	4.50 Pearsall	9/15	79	La G	2 20													2	2	2
48f	✓		Hacheme																								
20m	✓	35	Bagdadi, Zia	13	11	1	LPC	4.40 Raczkiewi	9/15	11	La G	11 45													1	—	1
31m	✓	36	Di Giovanni, Onofrio	19	3	1	LPC Med Cert	4.40 Yates	9/15	109	Lakel	11 45													1	—	1
53m	✓	37	Cortisino, Paolo	18	28	1	LPC Med Cert	4.40 Bock																	6	6	6
66f	✓	38	Maiorana, Rosalia	4	2	1	LPC Med Cert	4.45 Forster	9/15	13	Lakel	11 25													1	—	1
38m	✓	39	Mangione, Tomaso	7	1	1	LPC	4.40 Newburn	9/15	7	Chase	1 45													1	1	1
31m	✓	40	Karabegian Kazardgian, Agop	15	4	1	LPC	4.40 Raczkiew	9/15	84	Chase	2 35													3	3	3

Totals.
Totals.

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1111

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

ings S. S. Europa (LA VELOCE) arrived Sept. 14, 1909. , 190 , M., , from 166

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Officer.	Meals. Breakfast.	Dinner.	Supper.
63m	✓	41 Bonadies, Giuseppe & dtr	23	8/9	2	LPC Med Cert	4.35 Dilliceli							9/15 181 Sakol			12 55							2	2	2
18f	✓	Giacomina																								
65m	✓	42 Polidoro, Domenico	31	21	1	LPC Med Cert	4.40 Murphy							9/15 106 Hell			11 40							3	2	3
44m	✓	43 Parisi, Giuseppe	10	17	1	LPC Med Cert	4.30 Leonard							9/16 58 Chase			3 30							2	2	2
49m	✓	44 Mattana, Calogero	11	15	1	LPC Med Cert	4.35 Murphy							9/15 118 Sakol			11 35							1	—	1
28m	✓	45 Dato, Domenico	4	17	1	LPC Med Cert	4.35 Forster	9/15	11	Chase	9/16	163	Sakol	HOLD OF APPEAL DISMISSED AND ORDERED DEPORTED										7	6	7
46m	✓	46 Corso, Giuseppe	11	12	1	LPC Med Cert	4.35 Murphy							9/16 169 Sakol			11 31							2	1	2
[illegible]	✓	47 Mavilia, Pietro	14	23	1	LPC Med Cert	4.40 Pearsall							9/17 182 Hell			1							3	2	3
[illegible]	✓	48 Mohari, Brahim Brahim, Mohari & bro	13	28/29	2	LPC	4.40 Raczkiewic							9/15 13 Lo G			11 50							2	—	2
[illegible]	✓	Kalil				Under 16																				
38f	✓	49 Lerour, Soussi & 2 dtrs	14	3/5	3	LPC With dtr #50	4.30 Pearsall	9/15	76	Lo G				9/16 83 Nd			1 25							6	6	6
14f	✓	Sayoud																								
12f	✓	Margaret																								
20f	✓	50 Lerour, Giamili Giamile, Saram & 3 ch	13	24/27	4	LPC	4.10 Raczkiewic	9/15	76	Lo G				9/16 83 Nd			1 25							8	8	8
3f	✓	Maria																								
8f	✓	Sioni																								
6/12m	✓	Antam																								
58f	✓	51 Sponsa, Maria	7	18	1	LPC Med Cert	4.45 Newburn							9/15 2 Chase			1 20							1	1	1
68f	✓	52 Varvaro, Rosa	7	3	1	LPC Med Cert	5.00 Newburn							9/15 41 Nd 2			36							1	1	1
24m	✓	53 Morello, Domenico	27	14	1	LPC Med Cert	5.00 Newburn							9/17 180 Hell			9 50							3	2	3
33f	✓	54 Barbarisi, Rosa	32	15	1	LPC Pgt with #55	5.40 Raczkiew	9/15	163	Nd														6	6	6
32m	✓	55 Guaniviello, Giovanni Guariniello	32	16/19	4	LPC With #54	5.45 Raczkiewi																	24	24	24
21f	✓	Carlan Antonia																								
2f	✓	Maria																								
27f	✓	Barbarisi, Nicola																								
25f	✓	56 Mariam, Elia	13	21	1	LPC	5.15 Raczkiewi							9/15 19 Lo G			10 50							1	—	1
25f	✓	57 Braunstein, Bellena	13	10	1	LPC	5.20 Raczkiewi	9/18	114	Lo				9/21 138 K			1 50							7	7	7
19m	✓	58 Fucci, Francesco	30	1	1	LPC Med Cert	5.35 Leonard																	6	6	6
27m	✓	59 Biafora, Giuseppe	23	10	1	D.C.I. to Hosp. Trachoma																		—	1	—
17m	✓	60 Lucia, Elias Sakol	13	15	1	" " "	Forster																	—	1	—

TOTALS.

TOTALS

Form 516
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1121

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 167

S. S. Europa arrived Sept. 14, 1909, M., , from

A	S	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Officer.	Meals. Breakfast.	Dinner.	Supper.
29	✓	61	Ventura, Giuseppe	73	24	1	U. C. I. Ex. Insp. Trachoma	for Cir.	7	192	"											7 pm	16 Eureka			1	
38	✓	62	Perna, Michele	29	131	1	L. P. C. " "	Dr Cir.	"	158	"											"	"			1	

Totals

N. Y. Form 99
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. EUROPA (La Veloce Line) arrived September 14, 1909., 19...., M., ..., from 168

	NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
✓	1	Pelli,	Marianna	29	12		1	To tel $ 2:14	Rg. th Sis. Nunziata Oliedon Greenburg Pl.	D	Sept. 16	11 20	✓	✓	✓
✓	2	Poccia,	Maria & dau	19	6/7		2	" husband	Fr. b. Luciano Exp 6,2 Brown Station Ny	P	14	3 99	—	—	—
✓	3	Spina,	Vincenza & dau	25	20/21		2	" tel $	Rg. W. to husb. Michele Dr Gregorio Pittston Pa.	F	15	9 10	✓	✓	✓
✓	4	Pareti,	Angela	2	3		1	" friend	Cousin Corrado Virginia 11 Sullivan Nyc		15	9 35	/	≠	/
✓	5	Curotto,	Virginia	2	2		1	" brother	Bro. Angelo 11 Sullivan Nyc	P	15	9 35	/	—	/
✓	6	Milano,	Vita & dau	4	21/22		2	" husband	Husb. Fco 129 Central av Bkln.	P	14	3 20	—	—	—
✓	7	Orobella,	Antonina & fdau	8	18/19		2	" sons	Son Gppe Marino 214 Chrystie Nyc	P	14	3 20	—	—	—
✓	8	Di Quinzio,	Sabina & dau	31	22/23		2	" husband	Rg. W. th husb. S'Angelo Dalr. Bkln 199	F	14	3 20	—	—	—
✓	9	Di Maggio,	Francesca	28	7		1	" sister	Sis. In Pietro Di Maggio 515 E. 17 Nyc	P	14	4 —	—	—	—
✓	10	Policarpo,	Maria & son	28	4/5	1	1	" husband	Husb. Gppe Perilli 26 Cornelia Nyc	P	14	4 01	—	—	—
✓	11	Ragone,	Chiara & son	28	17/18		2	" husband	1 Aux Lucatorto 413 E 17 Nyc	F	14	4 05	—	—	—
✓	12	Sabatino,	Rosa	28	30		1	" sister	Bro. L. Gppe Galera 520 Ec Nyc	P	14	4 10	—	—	—
✓	13	Tagliavi,	Ant'a & 4 ch	8	10/14		5	" husband	Husb. Pietro 338-7th Av Bkln	P	14	4 —	—	—	—
✓	14	Vitali,	Aledaide	28	6		1	" brother	Bro. Michele 207 Hamilton av. Bkln	B.	14	4 20	—	—	—
✓	15	Passatempo,	Maria & son	27	27/28-1		1	" husband	Husb. Filadelfio 471 Hicks Bkln	P	14	4 03	—	—	—
✓	16	Di Trapani,	G'ppa & 2 ch	3	7/9		3	" husband	Husb. Dalr. Peputon 51 Bay 38 Bkln	B	14	4 15	—	—	—
✓	17	Delfino,	Alfredo	25	30		1	" Canada	Rg. th bro. Fabris Pasto 32 Harper Montreal Can.	B	16	4 10	7	7	7
✓	18	Pignataro,	Rosa	15	21		1	" brother	Bro. Pasquale 798 Flatbush av Bkln	P	14	4 07	—	—	—
✓	19	Lisanti,	Rosalia & dau	9	1/2		2	" husband	Husb. Zambuto 435 E 17 Nyc	F	14	4 15	—	—	—
✓	20	Straface,	Domenica	15	16		1	" brother	Bro. Guis. Ohio Harrison Av	B	14	4 —	—	—	—
✓	21	Gibaldi,	Camilla & 2 ch	8	3/5		3	" husband	Husb. Francesco Rocco 7th Van Brunt Bkln		14	4 08	—	—	—
✓	22	Scaffidi,	Maria	4	1		1	" brother	Bro. Ant. Scaffidi 215 E 106 Nyc	P	14	4 —	—	—	—
✓	23	Guardino,	Filomena	10	27		1	" husband	Husb Gaetano 142 Manger Bkln	F	14	4 10	—	—	—
✓	24 2	Gelo,	G'ppa	10	28		1	" husband	Father Jco 217 Elizabeth Nyc	P	14	4 07	—	—	—
✓	25	Micelli,	G'ppe	17	16		1	" Canada	Rg. th Cousin Aut. Medici 67 W Queen St. Toronto Can		16	2 —	2	2	2
✓	26	Mammano,	sister Carmela, dau and	32	28/30	1	2	" husband	Husb Gppe Nicoletti 239-41 E 109 Nyc	P	14	4 21	—	—	—
✓	27	Micalizio,	G'ppa & dau	12	29/30		2	" husband	Husb. Gppe 2101 2nd Nyc	P	16	10 43	4	4	4
✓	28	La Flacca,	Vincenza	12	28		1	" husband	Husb. Gio. Ortelisano 204 Henry Pl.	P	14	4 26	—	—	—
✓	29	Pacchiano,	Carmela & ch	17	6/8		3	" husband	Husb. Bernardo Rizzo 72 Stillman Av	P	14	4 19	—	—	—
✓	30	Passarelli,	Felice	25	14		1	" uncle	Cousin Mrs Antonia Passarelli 26 Bradhurst Nyc.		14	4 20			

54 EUROPA, SEPT. 14, 1909

N. Y. Form 80
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1909

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Europa arrived ....., 19...., ..., M., ..., from .....

	NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
✓	31	Parasole,	Salvatrice	3	25		1	To cousin 3;45	Cousin Maria Stella Giustizia 60 Thompson Nyc	P	9/15	10 53	/	—	/
✓	32	Pitari,	Caterina	27	21		1	" brother	Half Bro. Ant. Natelli 321 E 105 Nyc	P	9/15	11 5m	/	—	/
✓	33	Giustizia,	Catena & son	3	21/22		2	" husband	Husb. Luis Alco 60 Thompson Nyc Sch		14	4 2m	—	—	—
✓	34	Vecchio,	Rosa G	22	17		1	" brother	Bro. Raffaele 336 E 110 Nyc	P	15	11 12	/	—	/
✓	35	Marino,	G'ppe	22	15		1	" father	Father Luigi 2070 - 1st Av Nyc	P	15	2 05	/	/	/
✓	36	Sorace,	Oresta & son	6	10/11		2	" husband	Husb. Guglielmo Scarpitta Newark NJ	B	14	4 35	—	—	—
✓	37	Patadino,	Anna & sister	6	8/9		2	" father	Father Antonio Paladino 195 Pitkin Av Bkn	B	14	4 30	—	—	—
✓	38	Micelé,	G'ppa & son	6	6/7		2	" husband	Husb. Salv. Montagino 409 E 13 Nyc	B	14	4 35	—	—	—
✓	39	Castellano,	Grazia & 3 children	12	20/23		4	" "	Husb. Seb. 518 E 14 Nyc 165 9th Day	P	14	4 55	—	—	—
✓R	40	Carnabanken	& wife	13	7/3		2	Lost ticket	Ryteb i.l. Geo. H. Creditman	B	15	11 45	2	-	2
	41							"					6	1	6
	42														
	43														
	44														
	45														
	46														
	47														
	48														
	49														
	50														
	51														
	52														
	53														
	54														
	55														
	56														
	57														
	58														
	59														
	60														

71

55%

1

170

Affidavit of Surgeon.

I, A Matienzo, Surgeon of the S.S Cienfuegos, Employed by owners, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had fifteen years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Municipality
of Tampico, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical
condition of such aliens.

CIENFUEGOS

A Matienzo

Sworn to before me this 14 day of Sept, 1909

at New York

Immigration Officer.

2 — 2 — — —

Sept. 14th. 1909.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Cienfuegos sailing from Tampico, Mex., Sept 3rd, 1909.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Ely	Anthony	~~17~~	~~M~~	M	Born	~~Y~~		U.S. Citizen		~~Mexico~~	~~Eberra~~		~~N.Y.~~	~~New York~~
2	Kondla	Edward	~~35~~	~~M~~	M	Naturalized	~~Yes~~		~~U.S. Citizen~~		~~Mexico~~	~~Valles~~		~~N.Y.~~	~~New York~~
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

last

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

171

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, N.Y., *Sept.* 14th, 1909

11—1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Now in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. A. Huff, Master (Master or Second Officer), of the S/S "Cienfuegos", from Tampico, Mex, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. A. Huff
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 14th day of September, 1907,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, A. P. Barrett, Surgeon of the ORUBA, Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Royal College of Surgeons & Physicians of Ireland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A P Barrett

Sworn to before me this 15th day of September, 1909

at New York.

P S Bigley

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

FORM 500
Department of Commerce and Labour.
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Sch A

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. "ORUBA" sailing from Southampton, 18th August, 1909

250 (W B) 8-0-08

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Years.	Months.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Wade.	Joseph P.	52		M S.	In Transit	Yes	Yes	Ireland	British	Ireland	Dublin	The Archbishop of Dublin Dublin	Queenstown Ireland	
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourist" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST CABIN PASSENGERS.

List A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

173

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such Passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 15th September, 1909

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT, APPROVED JUNE 29, 1906.				
													25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed, or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Colour of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of Years. Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes.	Self.	Yes.	Yes	1899 N. York	In Transit	No.	No.	No.	No.	Good	No.	5	10	Fair	Grey, Brown	None.	Ireland	Dublin
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, L. P. Langmaid, Master, of the ORUBA, from Southampton, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanour involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C P Langmaid
Officer.

Sworn to before me this 15th day of September, 1909.

at New York.

P S Bright
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm labourer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entry in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of* $50, *and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17a (*Whether ever before in the United States: and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894—97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend: and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 *to* 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A. P. Barrett, Surgeon of the ORUBA, Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Royal College of Surgeons & Physicians of Ireland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A P Barrett

Sworn to before me this 15th day of September, 1909

at New York

P S Bright

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

FORM 500
Department of Commerce and Labour.
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

250 (W H) 8-9-08

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. "ORUBA" sailing from Cartagena, 5th September, 1909

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Years.	Months.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Pizarro	Edmundo	23		M S.	Student	Yes	Yes	Colombia	Colombiano	Colombia	Cartagena	Constantina Pareja Cartagena	Pennsylvania	Philadelphia
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourist" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST CABIN PASSENGERS.

List C

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such Passengers on board upon arrival at a port in the United States. 175

Arriving at Port of New York, 15th September, 1909

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT, APPROVED JUNE 29, 1906.				
													25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of Years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Free in prison or almshouse, or supported by charity, or under treatment for insanity, or idiotic, or likely to become a public charge.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed, or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Colour of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	No.	Self	Yes	Yes 1907. New York	Going to School University of Penn		No	No	No	No	Good	No	5	8.	Dark	Black	Black.	None.	Colombia	Cartagena
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

271

I, C. P. Langmaid Master, of the ORUBA, from Cartagena, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have examined the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanour involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C P Langmaid
Officer.

Sworn to before me this 15th day of September, 1909.

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm labourer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entry in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894—97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A. P. Barrett, Surgeon of the ORUBA, Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Royal College of Surgeons & Physicians of Ireland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A P Barrett

Sworn to before me this 15th day of September, 1909.

at New York

P S Bright

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

FORM 500
Department of Commerce and Labor.
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. "ORUBA" sailing from Colon, 8th September, 1909

250 (W B) 2-9-08

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Years.	Months.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Gildas	Samuel D.	58		M M		U S Citizen								
2	Guyer	Raymond	29		M M		— do —								
3	Hardin	George C.	36		M M		— do —								
4	Flannery	James J	56		M M		— do —								
5	— do —	Walter R	18		M S		— do —								
6	Coyne	Edward P	45		M M		— do —								
7	Kerwan	George C.	41		M M		— do —								
8	Van Wyck	Francis	35		F M		do								
9	Vaz	Claude L.	16		M S	In Transit	Yes	Yes	Jamaica	British	Canada	Toronto	Abner M. Vaz Colon	R P	Canada Toronto
10	Cockfield	Harry	18		M S	— do —	do	do	Canada	Canadian	Peru	Callao	W. Cockfield Peruvian Corporation	R P	Yulbeck Canada
11	— do —	Joe	16		M S	— do —	do	do	do	do	do	do	do		do
12	Chavet	Louis G.	47		M S	— do —	do	do	France	French	Ecuador	Quito	L. Chavet (Brother) Guayaquil	Ecuador	France Paris
13	Venegri	Andres	48		M M	— do —	do	do	Italy	Italian	Peru	Cajacuito	Calitana Trabuco Ayacucho Peru		Italy Genoa
14	— do —	Isabel A.	20		F S	do	do	do	do	do	do	do	do		do do
15	Carriols	Joseph	32		M M	Clerk	do	do	Spain	Spanish	U S A	Pittsburg	J J Flannery Pgh.	Penn.	Pittsburg
16	Arosemena	Leopoldo	19		M S	Student	do	do	Panama	Panamanian	N.S.A.	Brooklyn	Isaac Brandon Bros 39 Battery Place N.Y.		New York
17	Duque	Alexandre	17		M S	do	do	do	do	do	Panama	Panama	J. P. Duque Box 21	Panama	— do —
18	— do —	Zenia	15		F S	do	do	do	do	do	do	do	do		do do
19	Pacheco	Maria de	36		F M	In Transit	Yes	Yes	Peru	Peruvian	Peru	Lima	Mr. L. Pazzan Lima	Peru	France (Paris)
20	— do —	Luis	18		M S	do	do	do	do	do	do	do	do		do do
21	— do —	Daniel	16		M S	do	do	do	do	do	do	do	do		do do
22	— do —	Angelica	12		F S	do	do	do	do	do	do	do	do		do do
23	— do —	Maria	10		F S	do	do	do	do	do	do	do	do		do do
24	— do —	Jose	7		M S	do	do	do	do	do	do	do	do		do do
25	— do —	Jorge	6		M S	do	do	do	do	do	do	do	do		do do
26	Charbonier	Genevieve	23		F S	do	do	do	France	French	do	do	do		do do
27	Mc Mahon	Samuel	23		M S	Land Surveyor	do	do	Peru	Peruvian	do	Callao	Bernard Mc Coombs Callao Peru		Ohio Cleveland
28	Calderon	Ignacio	Ex. E.		*	Minister	Plenipotenciario				Bolivia		to the United States.		
29	— do —		3		*										
30	— do —		7		*										

3 Alien Passengers

3 Diplomat

27

141

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourist" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

FORM 500
Department of Commerce and Labour.
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. "ORUBA" sailing from Colon, 8th September, 1909

250 (W B) 8-9-08

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Years.	Age. Months.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Gildas	Samuel W.	58		M M		U S Citizen							
2	Guyer	Raymond	29		M M		— do —							
3	Haldin	George C.	36		M M		— do —							
4	Flannery	James J.	56		M M		— do —							
5	— do —	Walter R.	18		M S.		— do —							
6	Coyne	Edward P	45		M M		— do —							
7	Kerwan	George C.	41		M M		— do —							
8	Van Weyck	Francis	35		F M		do							
9	Vaz	Claude L.	16		M S.	In Transit	Yes	Yes	Jamaica	British	Canada	Toronto	Abner M Vaz Colon R P	Canada Toronto
10	Cockfield	Harry	18		M S.	— do —	do	do	Canada	Canadian	Peru	Callao	W. Cockfield Peruvian Corporation	Quebec Canada
11	— do —	Joe	16		M S.	— do —	do	do	do	do	do	do	do	do
12	Chavet	Louis G.	47		M S.	— do —	do	do	France	French	Ecuador	Quito	L. Chavet (Brother) Guayaquil	France Paris
13	Venegri	Andres	48		M M	— do —	do	do	Italy	Italian	Peru	Ayacucho	Calitana Trabucco Ayacucho Peru	Italy Genoa
14	— do —	Isabel A.	20		F S	do	do	do	do	do	do	do	do	do do
15	Carriols	Joseph	32		M M	Clerk	do	do	Spain	Spanish	U S A	Pittsburg	J J Flannery Peru.	Penn Pittsburg
16	Arosemena	Leopoldo	19		M S.	Student	do	do	Panama	Panamanian	U S A	Brooklyn	Jose Brandon Bros 17 Battery Place N.Y.	New York
17	Luque	Alexandoe	17		M S	do	do	do	do	do	Panama	Panama	L P Luque Bot 21 Panama	— do —
18	— do —	Xenia	15		F S.	do	do	do	do	do	do	do	do	do
19	Pacheco	Maria de	36		F M	In Transit	Yes	Yes	Peru	Peruvian	Peru	Lima	Mr L Payan Lima Peru	France (Paris)
20	— do —	Luis	18		M S	do	do	do	do	do	do	do	do	do do
21	— do —	Daniel	16		M S	do	do	do	do	do	do	do	do	do do
22	— do —	Angelica	12		F S	do	do	do	do	do	do	do	do	do do
23	— do —	Maria	10		F S	do	do	do	do	do	do	do	do	do do
24	— do —	Jose	7		M S	do	do	do	do	do	do	do	do	do do
25	— do —	Jorge	6		M S.	do	do	do	do	do	do	do	do	do do
26	Charbonier	Genevieve	23		F S	do	do	do	France	French	NON IMMIGRANT ALIEN	do	do	do do
27	Mc Mahon	Samuel	23		M S	Land Surveyor	do	do	Peru	Peruvian	do	Callao	Bernard Mc Coombs. Callao. Peru	Ohio Cleveland
28	Calderon	Ignacio	Exempt		M	Minister Plenipotenciary					NON IMMIGRANT ALIEN		Bolivia to the United States	
29	— do —		7								NON IMMIGRANT ALIEN			
30	— do —		7								NON IMMIGRANT ALIEN			

3 Adults
3 Chil
6
27
141

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourist" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST CABIN PASSENGERS.

List No. 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such Passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 15th September, 1909. 177

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT, APPROVED JUNE 29, 1906.				
													25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of Years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed, or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Colour of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9	No	Father	$25	Yes	1 year	Warcester	Bartling de Leon 8 & 10 Bridge St. N. York	No	No	No	No	Good	No	5 3	White	Black	Black	mole on left side of neck	Jamaica	Kingston
10	Yes	Peruvian Corporation	Yes	Yes	1½ years	Texas	No	In Transit	"	"	"	"	"	"	5 11	Fair	Brown	Brown	Mil.	Mexico	Chiviriane
11	do	do	do	do	do	do	do	do	"	"	"	"	"	"	5 6	do	Light Brown	Blue	do	do	do
12	do	Self	do	do	2 yrs	N. York	Lo Louis 12 Avenue Grand Armee. Paris	"	"	"	"	"	Left Foot Shot	8 7	White	Light	Greenish Eyes	do	Ecuador	Guayaquil
13	No	do	Yes	No	—	—	In Transit	"	"	"	"	"	No	6 1	Fair	Brown	Blue	do	Italy	Chiavari
14	do	do	do	do	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5 -	do	Light	Blue	do	Peru	Jayan
15	do	Mr Flannery	do	Yes	7 years	Pittsburg	Own Home Pittsburg	"	"	"	"	"	"	5 9	do	Dark	Brown	do	Spain	Barcelona
16	Yes	Self	Yes	do	5 years	N. York	School 85 Livingston St Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5 6	Dark	do	do	do	Panama	
17	do	Father	Yes	Yes	1909	do	School Fortham University N. York	"	"	"	"	"	"	5 9	Black	Black	Black	do	do	
18	do	do	do	do	do	do	St Vincent Academy New York	"	"	"	"	"	"	5 4	do	do	do	do	do	
19	No	Self	Yes	No	—	—	In Transit	"	"	"	"	"	"	5 4	Fair	Chestnut	Blue	do	Peru	Lima
20	No	do	do	do	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5 5	Dark	Brown	Brown	do	do	do
21	No	do	do	do	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5 4	do	do	do	do	do	do
22	No	Mother	do	do	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5 -	do	do	do	do	do	do
23	No	do	do	do	—	—	do	"	"	"	"	"	"	4 11	do	do	Blue	do	do	do
24	No	do	do	do	—	—	do	"	"	"	"	"	"	4 -	do	do	Brown	do	do	do
25	No	do	do	do	—	—	do	"	"	"	"	"	"	3 8	do	do	Grey	do	do	do
26	No	Mrs Maria Pacheco	do	do	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5 9	Light	do	do	do	France	Paris
27	No	Self	Yes	No	—	—	J M Henderson Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	"	5 10	Dark	Brown	Brown	do	Peru	Callao
28																	
29																	
30																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. P. Langmaid master, of the ORUBA, from Colon, do solemnly, sincerely, and truly Swear: that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanour involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C P Langmaid
Officer.

Sworn to before me this 15th day of September, 1909.

at New York.

P S Bigelin
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm labourer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entry in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of* $50, *and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894—97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 *to* 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A. P. Barrett, Surgeon of the ORUBA, Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Royal College of Surgeons & Physicians of Ireland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A P Barrett

Sworn to before me this 15th day of September, 1909

at New York

R S Bright

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

FORM 500
Department of Commerce and Labour.
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. "ORUBA" sailing from Colon, 8th September, 1909

250 (W B) 2-9-08

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. / Given Name.	Age. Years.	Sex. Months.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Zinnermann Charles.	56	M	M	In Transit	Yes Yes	England	English	Peru	Callao	J. Allen.	Europe	
2	Dupare. François	32	M	S.	do	do do	France	French	France	St. Mars.	Samaneo Peau de Grandmaison.	France	
3	Delaroche. Augustin	60	M	S.	do	do do	do	do	Italy	Rome.	45 me Mexico Le Havre.	France	
4	Mc Lenan. Frank.	33	M	S.	do	do do	Canada	Canadian	Peru	Cerro de Pasco.	Cardinal Vevas.	Montreal, Canada	
5	Ralli Francis	38	M	S.	do	do do	England	English	NON IMMIGRANT ALIEN	do	R. H. Channing Jr. Lima Peru	Canada, Cornwall	
6	Young. Ernest a.	25	M	S.	do	do do	British	Scotch	Chile	Antofagasta	A. S. Winther Cerro de Pasco Peru	Europe	
7	Schuetheis Jesse M.	32	M	M	U S Citizen						J. C. Hobbins. Anglo S. Amer. Bank Antofagasta	Liverpool, Eng	
8	— do — Rosita C.	21	F	—	— do —								
9	Kamp Caroline Lee.	25	F	S	— do —								
10	Gallardo Carlos.	23	M	S.	Student	Yes Yes	Ecuador	Spanish	U.S.	S. Bethlehem	W. H. Brinker Lehigh University,	S. Bethlehem	Pen. S. Bethlehem
11	Maruri Diego	20	M	S.	do	do do	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN	do	do	do	do
12	Sanchez Fernando	61	M	M	In Transit	Yes Yes	Nicaragua	Spanish American	Nicaragua	Leon.	Dr. Pedro Gonzalez Leon. Nicaragua	London	England
13	— do — Trinidad	44	F	M	do	do do	do	do	do	do	do	do	do
14													
15													
16	Yang. Wu Ying.												
17	Chih Kwi				Secretary								
18	Yen. Chien Shu				— do —								
19	Took. Ah.				Servant								
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

His Excellency, Chinese minister to the United States

" attache's to the Legation.

4 x 14 p 2

17 36 ct / 14 5 8 1/2

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourist" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

FORM 500
Department of Commerce and Labor.
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. "ORUBA" sailing from Colon, 8th September, 1909

250 (W B) 2-0-08

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Years.	Months.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Zinnermann	Charles	56	M	M	In Transit	Yes	Yes	England	English	NON IMMIGRANT ALIEN Peru	Callao	J. Allen. Samanco Peru	Europe	
2	Dupare	François	32	M	S.	do	do	do	France	French	France	Le Mans	de Grandmaison. 115 rue mexico Le Havre	France	
3	Delaroche	Augustin	60	M	S.	do	do	do	do	do	Italy	Rome	Cardinal Vevas. Rome	Montreal, Canada	
4	McLenan	Frank	33	M	S.	do	do	do	Canada	Canadian	Peru	Cerro de Pasco	R. H. Channing Jr. Cerro de Pasco Peru	Canada, Cornwall	
5	Ralli	Francis	38	M	S.	do	do	do	England	English	do	do	A. S. Winther Cerro de Pasco Peru	Europe	
6	Young	Ernest A.	25	M	S.	do	do	do	British	Scotch	Chile	Antofagasta	Y. C. Hollins. Anglo S. Amer. Bank Antofagasta	Liverpool, England	
7	Schultheis	Jesse M.	32	M	M	U. S. Citizen									
8	—do—	Rosita C.	21	F	—	—do—									
9	Kamp	Caroline Leo.	25	F	S	—do—									
10	Gallardo	Carlos	23	M	S.	Student	Yes	Yes	Ecuador	Spanish	NON IMMIGRANT ALIEN U. S.	Bethlehem	W. H. Brinker Lehigh University,	S. Bethlehem	Pa. S. Bethlehem
11	Maruri	Diego	20	M	S.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do
12	Sanchez	Fernando	61	M	M	In Transit	Yes	Yes	Nicaragua	Spanish American	NON IMMIGRANT ALIEN Nicaragua	Leon.	Dr. Pedro Gonzalez Leon. Nicaragua	London	England
13	—do—	Trinidad	44	F	M	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do
14															
15															
16	Yang	Wu Ying				X					NON IMMIGRANT ALIEN		His Excellency, Minister to the United States		
17	Chih	Kwi				Secretary									
18	Yen	Chien Shu				do							Attaché to the Legation.		
19	Took	Ah				Servant									
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourist" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST CABIN PASSENGERS. List 1st

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such Passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York., 15th Sept, 1909 179

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of Years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed, or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT, APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Colour of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	No	Self	Yes	Yes 1904 N. York	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5 10	Fair	Grey	Blue	Nil	England London
2	do	do	Yes	No — —	do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 7	do	Fair	do	Scarred	France Le Mans
3	do	do	Yes	No — —	do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 9	do	Grey	Grey	Nil	do Lyon.
4	do	do	Yes	Yes 4 Years Oregon Nearly a week	do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 11	do	Red	Blue	Nil	Canada Cornwall
5	do	do	do	do 17 Years Colorado	do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 6	Dark	Black	Brown	Nil	England Nuneaton
6	Yes	Anglo-S Amer Bank	Yes	No — —	do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 11	White	Brown	do	Nil	Scotland Jedburgh
7																	
8																	
9																	
10	No	Self.	Yes	Yes 1909 Lehigh Bethlehem	Pa. H. D. Winker Lehigh University, S. Bethlehem	No	No	No	No	Good	No.	5 5	Dark	Black	Brown.	Nil	Ecuador Guayaquil
11	do	do	do	do do do	do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 7	do	do	do	Nil	do do
12	No	Self.	Yes	Yes 1908 N. York	In Transit.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 6	Dark	Grey	Grey.	Nil.	Nicaragua Leon.
13	do	do	do	do do do	do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 4	Dark	Black	Black.	Nil	do do.
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A P Langmaid Master, of the ORUBA., from Colon., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanour involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A P Langmaid
Officer.

Sworn to before me this 15th day of September, 1909.

at New York

P S Bigelow
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm labourer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourista" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entry in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of* $50, *and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894—97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 *to* 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

S.S. "ORUBA." "5"

180

Affidavit of Surgeon.

I, A. P. Barrett, Surgeon of the ORUBA, Sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly that I have had Two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Royal College of Surgeons of Physicians of Ireland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relating to the mental and physical condition of such aliens.

A. P. Barrett

Sworn to before me this 15th day of September, 1909

at New York

R. S. Bigham

Immigration Officer.

ORUBA.

Sept. 15th. 1909.

	U. S. Citiz.	Dips.								
CABIN	27	7				34	44	78	30	—
ALIEN	2					2	21	23	9	2
CREW										
TOTAL										

IM NON.

51 - 27 - 78

21 - 2 - 23

72 - 29 - 101

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

FORM 500
Department of Commerce and Labour.
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. "ORUBA" sailing from Kingston, 11th September, 1909

250 (W H) 2-0-08

1	2		3		4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Years.	Months.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Reynolds	Frank J	25	M	M	S.				U.S. Citizen						
2	Dewey	Julius	50	M	M	S.				— do —						
3	Barner	Blanche	24	F		S.				— do —						
4	Lloyd	Cora	38	F		M				— do —						
5	— do —	Karl	13	M		S.				— do —						
6	Underwood	Edward	33	M		M				— do —						
7	Seixes	Harry E.	18	M		S.				— do —						
8	Mac Donald	Robert	55	M		M				— do —						
9	† Connolly	John	54	M		S.				— do —						
10	Davis	Bergen	10	M		S.				— do —						
11	Rivolta	John	61	M		M				— do —						
12	— do —	May	41	F		M				— do —						
13	McGregor	James	34	M		S.				— do —						
14	Majurk	Margaret	34	F		S.				— do —						
15	Thomas	Charles W.	48	M		S.	(Supercargo)			— do —						
16	Kleinschmidt	Charles	39	M		M				— do —						
17	Watson	Hugh	18	M		S.	Student	Yes	Yes	British	W. Indian	NON IMMIGRANT ALIEN		C Watson Race course P.O. Clarendon Jca	New York	Ithaca,
18	Delgado	Moses	57	M		W.	In Transit	Yes	Yes	do	do.	Jamaica	Kingston	E R Campbell		
19	Etheridge	Reginald	13	M	M		In Transit	Yes	Yes	British	English	NON IMMIGRANT ALIEN England	London	Mrs R. C Etheridge C. Shand Richmond S.C.	Nassau	
20	Isaacs	Vincent	18	M		S.	Student	Yes	Yes	do	Hebrew	Jamaica	St Andrews	R H. Isaacs	New York	
21	— do —	Anthony	16	M		S.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	
22	Martin	Edward N.	28	M		S.	In Transit	do	do	Canada	British	NON IMMIGRANT ALIEN Canada	Montreal	J M Fyshe 405 Lb	Montreal	Canada
23	Doig	James	58	M	M		do	do	do	do	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN Jamaica	Kingston	Mr Henry No 11 North St Kingston	do	do
24	Brown	Harold	25	M		S.	Surgeon	do	do	British	Coloured	do	do	A. C. Grozadale 57 Church St Kingston	Philadelphia	
25	Thwaites	George	42	M	M		In Transit	do	do	England	English	NON IMMIGRANT ALIEN		Mrs G Thwaites		
26	Stuart	Aubrey	25	M		S.	do	do	do	British	West Indian	NON IMMIGRANT ALIEN		Mrs H. A Stuart.		
27	Livingstone	Agatha	20	F		S.	Servant Mrs Lloyd	do	do	Jamaica	African	do	do	91 Hanover St Kingston Jca.	New York	
28	Herrera	Elisondo	46	M	M		Merchant	Yes	do	Colombia	Colombian	Panama		Isaac Brandon Panama	do	
29	Mercado	Lionel de	38	M		S.	Tourist	Yes	Yes	British	W. Indian Jamaican	NON IMMIGRANT ALIEN Jamaica	Kingston	A H Da Costa	Jamaica	
30																

24 16 Cat 13 7T

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourist" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST CABIN PASSENGERS. List I

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such Passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York., 15th September, 1909 181

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT, APPROVED JUNE 29, 1906.								
														25	26	27			28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed, or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Colour of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
				Yes or No.	If Yes— Year or period of Years.	If Yes— Where?								Ft.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																						
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17	No.	Self.	Yes	Yes	1909	N. York.	School Cornell University Ithaca, N. York.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Fair	Blue	Nil.	Nevis	Charlestown
18	Yes	do	do	do	1907	do.	In Transit.	—	—	—	—	—	—	5	6.	Old	Dark	Brown	Nil	Jamaica	Kingston
19	No	Self.	Yes	Yes	1909	New York	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Brown	Grey.	None.	England	Liverpool
20	Yes	do.	do	do	1907	do.	Revd. J. P. Quinn 42 St. New York.	—	—	—	—	—	—	5	10	Dark	do	do	do	Jamaica	Kingston
21	do	do	do	No	—	—	do	—	—	—	—	—	—	5	9	do	do	Brown	do	do	St Andrews
22	No	do	Yes	Yes	1909	N. York.	In Transit	—	—	—	—	—	—	5	9	do	do	do.	do	Canada	Co. Halderman
23	No	do	do	do	do	do.	do.	—	—	—	—	—	—	5	10	Fair	Grey	Grey	do	Scotland	Perthshire
24	No	do.	do	do	5 years	Philadelphia	Miss Brown 1603 Latona St. Philadelphia	—	—	—	—	—	—	5	9.	Black	Black	Black.	do	Jamaica	Kingston
25	Yes	do	do	do	1908	N. York	In Transit	—	—	—	—	—	—	5	8	Dark	Grey	Blue.	do.	England	London
26	No	do.	do	do	1895	Chicago	do. (Canada)	—	—	—	—	—	—	5	7	do	Brown	do	do	Jamaica	Falmouth
27	Yes	Mrs Lloyd	No	No	—	—	Mrs Lloyd 431 Stockton Place Brooklyn	—	—	—	—	—	—	5	6.	Black	Black	Black.	do.	do	Kingston
28	Yes	Self.	Yes	Yes	1909	N. York	Chas. E. Griffin 24+26 Stone St. N. Y.	—	—	—	—	—	—	5	8.	Dark	Grey	Grey	do.	Panama	
29	Yes	do.	do	do	1909	do	(Tourist.)	—	—	—	—	—	—	5	6.	Dark	Black	Brown	do.	Jamaica	Kingston
30																						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. P. Langmaid, master, of the ORUBA., from Jamaica, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10. in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanour involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C P Langmaid
Officer.

Sworn to before me this 15th day of September, 1909.

at New York.

P S Bright
Immigration Officer.

INDEXED

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm labourer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entry in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of* $50, *and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States: and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894—97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 *to* 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A. P. Barrett, Surgeon of the ORUBA, Sailing therewith, (State whether "Surgeon," "Sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Royal College of Surgeons & Physicians of Ireland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

182

A P Barrett

Sworn to before me this 15th day of September, 1909.

at New York.

R S Bigham

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Affidavit of Surgeon.

I, A. P. Barrett, Surgeon of the ORUBA, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Royal College of Surgeons of Physicians of Ireland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "Sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

A P Barrett

Sworn to before me this 15th day of September, 1909.

at New York.

R S Bright

Immigration Officer.

182

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

FORM 500A.
Department of Commerce and Labor.
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

321
300 (W.H) 9-06

S.S. Oruba sailing from Savanilla, 4th Sept, 1909

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Years.	Months.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Mograby	Constantine	22	1	M	S	Student	Yes	Yes	French	French	U.S.A.	New York	Messrs J. Barry & Co 29 Rector Street New York	New York	
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

NOT AN IMMIGRANT ALIEN

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourist" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND CABIN PASSENGERS.

List A
List B

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such Passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 15th September, 1909 183

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT, APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27			28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed, or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Colour of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of Years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	Yes	Yes	1907	New York	Friends Nestor J. Comyatos 29 Rector Street New York	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Black	Brown	✓	Egypt	Alexandria
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. P. Longmaid, Master of the Oruba, from Savanilla, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanour involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C P Longmaid
_____ Officer.

Sworn to before me this 18th day of Sept., 1909
at New York

P S Bigham
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm labourer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entry in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of* $50, *and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894—97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 *to* 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A. P. Barrett, Surgeon of the ORUBA, Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Royal College of Surgeons of Physicians of Ireland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A P Barrett

Sworn to before me this 15th day of September, 1907.

at New York. P S Biglin

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

FORM 502A.
Department of Commerce and Labour.
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

D

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

121

250 (W B) 3-9-08

S.S. Oruba sailing from Cartagena, 5th Sept, 1909

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Years.	Months.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
St 1	Sessen	Selemane Hachi Dib	20	1	M	S	3-133777 Merchant	Yes	Yes	Syria NO CA	Syrian	Colombia	Cartagena	A. Sessen Father Merchant Cartagena	Mass	Lawrence
St 2	Sessen	Hassen	16	1	M	S	3-133781 "	"	"	Syria NO CA	"	"	"	"	"	"
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

2

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourist" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

FORM 500A.
Department of Commerce and Labour.
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

D

250 (W B) 5-0-08

S.S. Oruba sailing from Cartagena, 5th Sept, 1909

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Years.	Months.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Sessen	Selimar Hanbi Dr	20	/	MS	3-133772 Merchant	Yes	Yes	Syria	Syrian	Colombia	Cartagena	A. Sessen Father	nass	Lawrence
2	Sessen		16	/	MS	3-133751 "	"	"	Syria	"	"	"	Merchant Cartagena	/	/
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

2

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourist" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND CABIN PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such Passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 15th Sept, 1909 185

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT, APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed, or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Colour of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of Years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	$[illegible] 12	No			The United Syrian Society 290 Oak Street Lawrence Mass	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Black Brown	✓	Syria	
2	Yes	"	"	No			"	No	No	No	No	"	No	5	3	"	" "	✓	✓	
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, L. P. Laugmaid, Master., of the ORUBA, from Cartagena, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanour involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L P Laugmaid
Officer.

Sworn to before me this 15th day of September, 1909.

at New York.

P S Bigelow
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm labourer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entry in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of* $50, *and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894—97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 *to* 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A P Barrett, Surgeon of the ORIIBA, Sailing therewith, (State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Royal College of Surgeons & Physicians of Ireland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A P Barrett

Sworn to before me this 15th day of September, 1907

at New York.

P S Wright

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

FORM 508A.
Department of Commerce and Labour.
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

321 S.S. Oruba sailing from Colon, 8th Sept, 1909

250 (W B) 8-9-09

1	NAME IN FULL.		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Years.	Age. Months.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Jones	Frank	25		M S	Tourist	Yes	Yes	U. K	English	IMMIGRANT ALIEN		Mr L. L. Hare Cuicoco Grau Colon	England	
2	Delmons	Frank	25		M S	Blacksmith	"	"	Denmark	African	Panama	Panama	(Father) Mr Achille Delmons c/o P. R. R. Yard office Colon	Pa	Philadelphia
3	Savory	Austin	21		M S	Clerk	"	"	U S A						
4	Dempsey	Daniel J.	26		M S	Plumber	"	"	W Indies						
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

4 2115 2

ITw

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourist" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND CABIN PASSENGERS.

List G

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such Passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 15th Sept, 1909 187

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT, APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of Years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (For care and treatment, or for care and support, by charity? If so, which?)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed, or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Colour of— Hair.	Colour of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	Yes	No		Dr Hansel	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brown	Brown		England	Barrow
2	Yes	"	"	No		Friend Mrs Saml. Hall 1618 Chrisham Street Philadelphia	No	No	No	No	"	No	5	7	Dark	Dark	Black		Dec'd	St. Thomas
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. P. Langmaid Master, of the ORUBA., from Colon, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanour involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C P Langmaid
Officer.

Sworn to before me this 15th day of September, 1909
at New York.

P S Bigelow
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm labourer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entry in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of* $50, *and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894—97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 *to* 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

5

188

Affidavit of Surgeon.

I, A. P. Barrett, Surgeon of the ORUBA, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Royal College of Surgeons & Physicians of Ireland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

A P Barrett

Sworn to before me this 15th day of September, 1907

at New York.

R S Bigham

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

FORM 502A.
Department of Commerce and Labor.
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. Oruba sailing from Kingston Jamaica, 6th Sept., 1909

250 (W B) 5-6-08

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Years.	Months.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Brown	Michael	15		M	S.	Student	Yes	Yes	British	African	Jamaica	Kingston	Dr. Leopold H. Brown Kingston	Pa.	Lincoln
2	Campbell	Amy	21		F	S	13-3887	4/4/24		"	West Indian	"	St Andrews	Mrs Miriam Mc Glashan St. Andrews Jamaica	With Lake Geneva	
3	Surridge	Gerald	15		M	S	"	"	"	"	"	"	Kingston	Mr Thos. Surridge 81 Church Street	New York	
4	Martinez	Juan	33		M	M	Merchant	"	"	Colombia	Span. Amer	Colombia	Bogotá	Julia M. de Garzon Bogotá	— do	
5	do	Paulina Wife	31		F	M	"	"	"	"	"	"	"			
6	do	Manuel M. Bro	12		M	S.	"	"	"	"	"	"	"			
7	Hendricks	Oscar	20		M	S	Salesman	"	"	British	Canadian	Canada	Toronto	Mrs Hendricks 32 Price St. Toronto	Canada	Toronto
8	Mullings	Charlotte	45		F	S	Nurse	"	"	"	African	Jamaica	New York	NON IMMIGRANT ALIEN Mrs Wood 321 East 239 Street Woodlawn Heights N.Y.	New York	
9	Green	Julius	23		M	S.	Hotel Help.	"	"	"	do	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN Mrs Martha Green Malvern St. Elizabeth Ja.	"	
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourist" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND CABIN PASSENGERS.

List No. J

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such Passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 15th Sept, 1909 189

	13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT, APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
	No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed, or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Colour of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
					Yes or No.	If Yes— Year or period of Years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
	1	No	Father $50.00	No				Lincoln University Pen.	No	No	No	No	Good	No	5		Dark	Black			Ja.	Kingston
	2	No	Self $50.00	No				Lake Geneva Sanatorium Wisconsin	No	No	No	No	—	No	5			Black			Ja.	Kingston St. Andrews
	3	Yes	Father $50.00	No				Do (Aunt) Mrs Mendes 305 West 69th St. New York	No	No	No	No	—	No	4	8	Dark	Brn	Brn		Ja	Kingston
	4	"	Self $100.00	No					No	No	No	No	?	Ignorant Negro	5	6	.	.	.		Col.	Bogota
	5	"	Husband "	No					No	No	No	No	Good	No	5		"	"			"	"
	6	"	Brother "	No					No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk	Dk	Brown		"	"
	7	No	Self $100	Yes	1909	New York		In transit to Canada	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dk	Black	Black		Ja.	Kingston
	8	Yes	" $50	"	1905	"		Returning to former home in New York 341 E. 149th St. City	No	No	No	No	Good	No	5	2	"	"	"		"	St Elizabeth
	9	Yes	" $30	"	1905	"		Mrs Williams 260 West 53rd Street New York	No	No	No	No	Good	No	5	9	"	Brown	Brown		"	"
	10																					
	11																					
	12																					
	13																					
	14																					
	15																					
	16																					
	17																					
	18																					
	19																					
	20																					
	21																					
	22																					
	23																					
	24																					
	25																					
	26																					
	27																					
	28																					
	29																					
	30																					

Affidavit of the Master or Comm[illegible]er First or Second Officer.

I, C. P. Langmaid master, of the [illegible], from Jamaica, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanour involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C P Langmaid
Officer.

Sworn to before me this 15th day of September, 1909

at New York

P S Bright
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm labourer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entry in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of* $50, *and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894—97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 *to* 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A P Barrett, Surgeon of the Ursa, sailing therewith, (State whether the person "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Royal College of Surgeons & Physicians (Ireland), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens. 190

A P Barrett

Sworn to before me this 15th day of Sept., 1909

at Liverpool

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North)	Turkish.
Italian (South)	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

(No.) S.S. Oruba sailing from Jamaica, 11th Sept, 1909

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
	WHOLE NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Years.	Months.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Sam	Chee	42	✓	M		In Transit	to		China	Chinese	NON IMMIGRANT ALIEN				
2	Ahree	Tom	45	✓	M		"			China	Chinese					
3	Aona	Basil	7	✓	M		"			"	"					
4	Nong	Lung	13	✓	M		"			"	"					
5	Nong	Lung	11	✓	M		"			"	"					
6	Chin	Yook	29	✓	M		"			"	"					
7	Ni	Sal.	28	✓	M		"			"	"	NON IMMIGRANT ALIEN				
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

NON IMMIGRANT ALIEN

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourist" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRAT

to the United States Immigration Off

Arriving at Port of Ne

List K

rival at a port in the United States.

192

	13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
	No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in United States; and when and where			Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether in possession of a ticket through to final destination	Whether in possession of an unexpired immigrant order	Whether ever in prison or almshouse or supported by charity	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether assisted to come by any other person or by any corporation, association, society, municipality or government	Whether in good health and of sound mind, mentally and physically	Whether deformed or crippled, and if so, how, and cause thereof	Color of—	Nationality.	Race or People.	Last Residence.
					Yes or No.	If Yes— Year or period of Years.	If Yes— Where.													
	1																			
	2																			
	3																			
	4																			
	5																			
	6																			
	7																			
	8																			
	9																			
	10																			
	11																			
	12																			
	13																			
	14																			
	15																			
	16																			
	17																			
	18																			
	19																			
	20																			
	21																			
	22																			
	23																			
	24																			
	25																			
	26																			
	27																			
	28																			
	29																			
	30																			

	28	29	
	Marks of Identification.	Place of Birth.	
		Country.	City or Town.

POSITION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT, APPROVED JUNE 29, 1906.

Color of— | Hair. | Eyes.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

OFFICE OF CHINESE INSPECTOR IN CHARGE
DISTRICT OF NEW YORK AND NEW JERSEY
17 STATE STREET
NEW YORK, N. Y.

19004

131

2431/128

September 16, 1909.

Commissioner of Immigration,
Ellis Island, N. Y. H.

Sir:

I have to advise that the seven Chinese persons who arrived at this port ex S. S. "Oruba" on the 15th instant, were permitted to land, the privilege of transit through the United States having been granted them today.

Respectfully,
Frank L. Pierce,
Acting Inspector in Charge.

K

THIS SHEET IS FOR SECOND CABIN PASSENGERS.

List K

STATES IM

to the United St

Arriving at

val at a port in the United States.

192

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
OFFICE OF CHINESE INSPECTOR IN CHARGE
NEW YORK, N. Y.

....., 190

.....
Chinese Inspector in Charge

SUBJECT:

U. S. IMMIGRATION SERVICE
SEP 17 9 24 AM 1903
No. of [illegible] CLERK'S OFFICE
[illegible] ISLAND

	13	14	15	ON REQUIRED BY NATURALIZATION ACT, APPROVED JUNE 29, 1906.		
				28	29	
	No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid (Whether alien paid own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

THIS SHEET IS FOR SECOND CABIN PASSENGERS. List K

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such Passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 15th Sept, 1909. 193

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT, APPROVED JUNE 29, 1906.					
				17										25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity, or helped by others to come?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed, or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Colour of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of Years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1							In transit to Hong Kong							5	0						
2							do							5	1						
3							do							3	1						
4							do							5	0						
5							do							5	0						
6							do							5	4						
7							do.							5	6						
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. P. Lanpmaid Master, of the Oruba, from Jamaica, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanour involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

C P Lanpmaid
Officer.

Sworn to before me this 18th day of Sept, 1909

at New York

R S Bigham
Immigration Officer.

INDEXED

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm labourer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entry in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of* $50, *and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894—97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 *to* 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

J. S. Ortiba

(1)

Affidavit of Surgeon

I, A. R. Barrett, Surgeon of the _____, Sailing therewith, do
(State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Two years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of The Royal College of
Surgeons & Physicians of Ireland, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets 16 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sept 15 1909

A R Barrett

Sworn to before me this 15 day of September, 1909

at New York.

R Griffin

Immigration Officer.

1 al 1 k

193

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North)	Turkish.
Italian (South)	Welsh.
Japanese.	West Indian.

FORM 500B.
Department of Commerce and Labour.
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

150 (W B) 21-1-08

S.S. Oruba sailing from Colon, 8th Sept, 1909

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Years.	Months.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Stanley	Fred	23	✓	M	S	Transit Seaman	Yes	Yes	British	English	Eng	Liverpool	Wm John Stanley (Father) 249 Brown St. Liverpool	Eng.	Liverpool
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Examined by Dr. Kendrick,
Admitted by Inspector Bigjon

Tal 12

IMMIGRANT ALIEN

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourist" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List H

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such Passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 15th Sept, 1909 191

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT, APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of Years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether comes by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed, or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Colour of— Hair.	Colour of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	No	Distressed British Seaman travelling on Consular Order.		Yes	905	S. Francisco		No	No	No	No	Good	No	5	3	Dk	Black	Brown	1	Eng.	Liverpool
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. P. Langmaid Master, of the ORUBA., from Colon, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanour involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C P Langmaid
Officer.

Sworn to before me this 15th day of September, 1909.

at New York.

R S Bigelow
Immigration Officer.

INDEXED

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm labourer is one who works on a farm for the man who operates it:

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entry in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of* $50, *and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894—97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 *to* 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1132

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 195

S. S. Oruba arrived Sept 16, 1909, M., , from

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
20 M	1	Sessin Seliman	D	1	L.P.C.	4120 P.M.	Bejlin						9/21	81	Sabri	11:20							2	—	2
16 M	"	Hanna Yoshi	"	2	1	"																			

196

Affidavit of Surgeon.

I, Geo. A. Leech, Surgeon of the S.S. Colon, ____, do
(State whether "Surgeon" or "acting therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fifteen years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of N.Y.
____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. One in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Geo. A. Leech

Sworn to before me this 10th day of Sept., 1909

at NY

R S Bridgham

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Colon sailing from Cristobal, C. Z., Sept 9--, 1909.

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Remon	Maria	13	7	F	S	Student	Y	Y	Panama	Sp. Am.	Panama	Panama	A. Remon, Father Panama, Panama	N.J.	Morristown
2	Navarro	Mariano	18		M					Nicaragua		Nic	Chinandega	Marino Navarro, Father Chinandega, Nic		Nyc
3	Navarro	Abel Cornino	17													
4	Cordovez	Ernesto	23		M	S	Clerk			Columbia		Panama	Panama	J. A. Cordovez, Father Panama, Panama		
5	Ycaza	Ismael	21				Student			Panama				C. Ycaza, Father Panama, Panama		
6	Watson	N. Filmer	38		M		Chief officer			Eng.	Engl't	NON IMMIGRANT ALIEN England Bristol		Staff Capt Admiry	2nd Cruiser	Portsmouth
7	Watson	Margaret	35		F		Army.					NON IMMIGRANT ALIEN				
8	Alexander	Elias E.	29		M	S	U.S. Lighthouse Engineman			U.S.	Citizen					
9	Arbuckle	Mrs. A. N.	53		F	M	Wife									
10	Beyer	Paul W.	21		M	S	Machinist									
11	Butler	Jas E.	43		M	M	Car Inspector									
12	Butler	Thos. J.	23		M	S	C. E.									
13	Butler	Margt C.	18		F		Clerk									
14	Butler	Mable M	20		F											
15	Bryan	Henry B.	20		M		Fireman									
16	Benedict	Wm J.	36		M	M	Mill Hand									
17	Burnham	Jennie M.	31		F	M	Wife									
18	Burnham	Howard N.	30		M	M	Clerk									
19	Beach	Frank A	36		M	S	Loco Engr									
20	Bryan	Neil F	39		M	M	Capt									
21	Bryan	Anna	34		F	M	Wife									
22	Bisley	Earl	44		M	M	Cable Splicer									
23	Bishop	Emmett E.	21		M	M	Loco Engr									
24	Bishop	Anne	19		F	M	Wife									
25	Bishop	Frances	5		F	S	—	No	No							
26	Black	Chas A.	38		M	M	Marine Engr	Y	Y							
27	Broderick	Timothy J	28		M	S	Pattern Maker									
28	Cooper	Chas W	44		M	M	Loco Engr									
29	Burney	Frank R.	33		M	S	Physician									
30	Labrie	Proctor D	11		M		Student									

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Colon sailing from Cristobal, C. Z., Sept 9, 1909

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Remon	Maria	13	2	f	S	Student	y	y	Panama	Sp. Am.	Panama	Panama	A. Remon, Father, Panama, Panama	N J	Morristown
2	Navarro	Mariano	18		m					Nicaragua			Chinandega	Marino Navarro, Father, Chinandega, Nic		Nyc
3	Navarro	Abel Mariano	17													
4	Cordovez	Ernesto	23		m		Clerk			Columbia		Panama	Panama	J. A. Cordovez, Father, Panama, Panama		
5	Icaza	Ismael	21				Student			Panama				C. Icaza, Father, Panama, Panama		
6	Watson	N. Filmer	38		m		Army officer			Eng.	English	England	Bristol	Staff Capt Navy, 2nd Cav, Bristol, Eng		Pittsburgh
7	Watson	Margaret	35	7	f		Army							NON IMMIGRANT ALIEN		
8	Alexander	Elias C.	29		m	S	Salvation Lassie			U. S.	U. S. Citizen					
9	Arbuckle	Mrs. A. N.	53		f	m	N. Wife									
10	Beyer	Paul W.	21		m	S	Machinist									
11	Butler	Jas E.	43		m	m	Car Inspector									
12	Butler	Thos J.	23		m	S	C. E.									
13	Butler	Margt C.	18		f		Clerk									
14	Butler	Mable M	20													
15	Bryan	Henry B.	20		m		Fireman									
16	Benedict	Wm J.	36		m	m	Mill Hand									
17	Burnham	Jennie M.	31		f		Wife									
18	Burnham	Howard N.	30		m		Clerk									
19	Beach	Frank A	26		m	S	Loco Engr									
20	Bryan	Neil F	29		m	m	Capt									
21	Bryan	Anna	24		f		HW									
22	Bisley	Earl	44		m		Cable Splicer									
23	Bishop	Emmett E.	21				Loco Engr									
24	Bishop	Raine	19		f		HW									
25	Bishop	Frances		5		S	—									
26	Black	Chas A	38		m	m	Marine Engr									
27	Broderick	Timothy J	28			S	Pattern Maker									
28	Cooper	Chas W	44			m	Loco Engr									
29	Burney	Frank R.	33			S	Physician									
30	Le Abre	Proctor D	11				Student									

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 197

Arriving at Port of New York, Sept 15, 1909.

11—1115

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50 and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	No	Father	9 $ Yes	Yes	1908 9 mo.	N.J. Morristown	St. Elizabeth College Morristown N.J.
2	Yes	✓	30.00	✓	Sept 1908	Conn Orange	Eastman College N.Y.
3	✓	✓	✓	No	No	No	Seton Hall College Conn Orange
4	✓	Self	100.00	✓	✓	✓	None
5	✓	Father	174.00	✓	✓	✓	Piza Nephews & Co 18 Bway, NYC.
6	No	Self	500.00	✓	✓	✓	Staff Capt Walton Barracks Salvation Army
7	✓	Husband		✓	✓	✓	Peterbough, Ont
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

No. on List.	19 Polygamist, or polygamous or both (Write plainly, as directed by Circular of Information, the word polygamist, polygamous, or both, as the case may be.)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	No	No	No	No	G.	No	4	8	Ltk	Ltk	Bk		Panama	Panama
2	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	✓	Br		Nic	Chinandega
3	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	✓	✓	✓		✓	✓
4	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	✓	✓		Columbia	Bogata
5	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	✓	✓		Panama	Panama
6	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	✓	✓	✓		Eng	Kent
7	✓	✓	✓	.	✓	✓	5	6	Lt	Lt	Blue		✓	Shropshire
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. E. Sukeforth, Master, of the Am Str Cabo, from Cristobal, , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. E. Sukeforth.
Master. Officer.

Sworn to before me this 15 day of Sept, 1909

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

198

Affidavit of Surgeon.

I, Geo A Leech, Surgeon of the S.S. Colon, ____, (State whether "Surgeon" sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of N.Y. ____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Geo A Leech

Sworn to before me this 10th day of Sept., 1909

at ____

P.S. Bigelow

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Colon sailing from Cristobal, C. Z., Sept 9-, 1909

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Clark	Frank	25		m m	Conductor	y	y	U. S.	Citizen					
2	Clark	Sarah	20		f ✓	HW.	✓	✓		✓					
3	De Moll	Ellen	26		✓ ✓	✓	✓	✓		✓					
4	De Moll	Emmons	9		m S.	Student	✓	✓		✓					
5	Davis	Willis G.	29		✓ m	Timekeeper	✓	✓		✓					
6	Davis	Minnie	28		f ✓	New.	✓	✓		✓					
7	Dawson	Geo N.	38		m ✓	Engr S.S.	✓	✓		✓					
8	Downes	John R.	25		✓ ✓	Physiologist	✓	✓		✓					
9	Downes	Mrs John	21		f ✓	New.	✓	✓		✓					
10	Deems	Ernest A.	22		m S	Gen'l Foreman	✓	✓		✓					
11	Dowell	Jacob P.	32		✓ ✓	✓	✓	✓		✓					
12	Einsohn	Saml	29		✓ ✓	Storekeeper	✓	✓		✓					
13	Eggleston	John A	20		✓ ✓	Lumberman	✓	✓		✓					
14	✓	Orlando W	47		✓ m	Track Supervisor	✓	✓		✓					
15	✓	Charlotte	45		f ✓	New.	✓	✓		✓					
16	England	James R	23		m ✓	Clerk	✓	✓		✓					
17	England	Mrs Jas	23		f ✓	New.	✓	✓		✓					
18	Everett	H. Bartlett	25		m S	Policeman	✓	✓		✓					
19	Earle	Julius	20		✓ ✓	Clerk	✓	✓		✓					
20	Fowler	Mrs Jay	38		f m	New.	✓	✓		✓					
21	Fabens	Andrew L.	21		m S	Student	✓	✓		✓					
22	Gardner	Frank	50		✓ ✓	Car Decorator	✓	✓		✓					
23	Gudner	Harry	41		✓ m	Yard Master	✓	✓		✓					
24	Gudner	Annie	31		f ✓	N. W.	✓	✓		✓					
25	Graham	Alexander	25		m S.	Nurse	✓	✓		✓					
26	Gaillard	David S.	19		✓ ✓	Student	✓	✓		✓					
27	Gibson	Arthur K.	28		✓ ✓	Manufactr	✓	✓		✓					
28	Harwood	Robert	38		✓ m	Carpr	✓	✓		✓					
29	Harwood	Elizabeth	29		f ✓	N. W.	✓	✓		✓					
30	Hughes	Chas R.	27		m S	Supervisor	✓	✓		✓					

Zyler

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Sept 15, 1909

199

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Exempt under certain treaties, or from head tax, as (diplomat, minister, or consular officer, or child of such), if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. E. Sukeforth, Master (State whether Master, First or Second Officer) of the Am Str Colon, from Cristobal, C. Z., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or, with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. E. Sukeforth.
Master Officer.

Sworn to before me this 15th day of Sept. 1909

at Philadelphia

Immigration Officer.

II—1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries thereon should be either Yes—Yes (can read and write), *No*—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

II—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

200

Affidavit of Surgeon.

I, Geo. H. Leech, Surgeon of the U. S. I. Station, ____, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of N. Y. ____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "acting therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Geo. H. Leech

Sworn to before me this 15th day of Sept., 1907

at NY Barge Office

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Colon sailing from Cristobal, C. Z., Sept 9, 1909

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Haywood	Harry a	31		m m	Dressmaker	y	y	U. S. Citizen						
2	Haywood	Grace m	27		f w	H. W	✓	✓		✓					
3	Haywood	Jean	6		f s	—	n	no		✓					
4	Henshaw	Wm P.	45		m m	Clerk	y	y		✓					
5	Heaton	A B.	32		✓ ✓	Banker	✓	✓		✓					
6	Herz.	Max	25		✓ ✓	Clerk	✓	✓		✓					
7	Johnson	Nelson R.	37		✓ s	Court Clerk	✓	✓		✓					
8	Jefferis	Joseph	27		✓ ✓	S. S. Oranieman	✓	✓		✓					
9	Janes	Ray C.	21		✓ ✓	Gymnastician	✓	✓		✓					
10	Kunkel	Walter J.	25		m m	Blacksmith	✓	✓		✓					
11	Kunkel	Emma L.	25		f ✓	H W.	✓	✓		✓					
12	Kunkel	Eileen	1		✓ s	—	n	n		✓					
13	Kaufman	Alexander	37		m ✓	Merchant	y	y		✓					
14	Kaufman	Moses	27		✓ ✓	✓	✓	✓		✓					
15	Kearney	Vincent	36		✓ m	Fireman	✓	✓		✓					
16	Kelly	Edwid J.	30		✓ s	Tug Capt	✓	✓		✓					
17	Luce	Robt N.	31		✓ ✓	Mach	✓	✓		✓					
18	Le Sante	Geo G.	31		✓ m	Loco Engr	✓	✓		✓					
19	Leydecker	F W.	33		✓ s	Postal Clerk	✓	✓		✓					
20	Lipsey	Thomas E.	36		✓ ✓	Civil Engr	✓	✓		✓					
21	Mills	Otto F.	40		✓ ✓	Clerk	✓	✓		✓					
22	Mackenzie	Alexander	32		✓ ✓	Nurse	✓	✓		✓					
23	Einstein	Alexander J.	30		✓ m	Physician	✓	✓		✓					
24	Einstein	Harry	23		✓ s	Draftsman	✓	✓		✓					
25	Perry	Walter G.	35		✓ m	✓	✓	✓		✓					
26	Pendry	Chas a.	37		✓ m	Loco Engr	✓	✓		✓					
27	Pendry	Ida	36		f ✓	H W	✓	✓		✓					
28	Packard	Clement	43		m ✓	Car Inspector	✓	✓		✓					
29	Peppers	John	47		✓ ✓	Conductor	✓	✓		✓					
30	Pearman	Sylvanus m	47		✓ ✓	Broker	✓	✓		✓					

Chief

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List C

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

201

Arriving at Port of New York, Sept 15-, 1909

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Exempt, unless otherwise admissible, or from causes not affecting the immigrant's ability to earn a living, from the payment of head tax.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. E. Sukeforth, Master of the Am Sch Ocalun from Cristobal, C. Z., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. E. Sukeforth.
Master Officer.

Sworn to before me this 15th day of Sept, 1909

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Geo A Keech, Surgeon of the U.S. Cedar, _____ (State whether "Surgeon" or "acting therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of N.Y., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Geo A Keech

Sworn to before me this 15th day of Sept. 1909

at New Orleans

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Colon sailing from Cristobal, C. Z., Sept 9-, 1909.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Payne	Mrs Frances	37		F M	Ho. Kp.	y	y	U. S. Citizen						
2	Payne	Annette	18		✓ S	Student	✓	✓	✓						
3	Payne	Frances	15		✓ ✓	✓	✓	✓	✓						
4	Reichenbach	Geo	72		M S	Lawyer	✓	✓	✓						
5	Rattiner	Wm H.	26		✓ ✓	Clerk	✓	✓	✓						
6	Ryan	Chas P.	33		✓ M	Engr L. S.	✓	✓	✓						
7	Strickland	Frank H.	39		✓ S	Marine Engr	✓	✓	✓						
8	Swetton	Gertrude	31		F ✓	Nurse	✓	✓	✓						
9	Schuber	Alabama	18		✓ ✓	Student	✓	✓	✓						
10	Schuber	Evelyn	17		✓ ✓	✓	✓	✓	✓						
11	Stanley	W. Glenn	20		M ✓	✓	✓	✓	✓						
12	Strabl	Michael	44		✓ ✓	Wrecking Foreman	✓	✓	✓						
13	Spriegel	Fred	29		✓ M	Conductor	✓	✓	✓						
14	✓	Evelyn	36		F ✓	Nurse	✓	✓	✓						
15	✓	Frances	11		✓ S	Student	✓	✓	✓						
16	✓	Elizabeth	8		✓ ✓	✓	✓	✓	✓						
17	Sergant	Mrs Wm	34		✓ M	Ho. Kp.	✓	✓	✓						
18	✓	Wm	5	½	M S	—	no	no	✓						
19	✓	Anna	4		F ✓	—	✓	✓	✓						
20	Stewart	David	62		M M	Carpenter	y	y	✓						
21	Strong	John F.	47		✓ ✓	Storekeeper	✓	✓	✓						
22	Sibert	Wm O.	19		✓ S	Student	✓	✓	✓						
23	Sibert	Harold W.	17		✓ ✓	✓	✓	✓	✓						
24	Stokes	Geo D	25		✓ ✓	Timekeeper	✓	✓	✓						
25	Tew	Lewis	41		✓ M	Foreman Ry	✓	✓	✓						
26	Upson	Wm A.	29		✓ ✓	Clerk	✓	✓	✓						
27	✓	Melvia	25		F ✓	Ho Kp	✓	✓	✓						
28	✓	Kathryn	1	10	✓ S	—	no	no	✓						
29	Wunder	Chas J.	33		M M	Loco Engr	y	y	✓						
30	Vandenberg	Harry	42		✓ ✓	✓	✓	✓	✓						

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List D

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

203

Arriving at Port of New York, Sept 15, 1909

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or almshouse, or institution for the insane or for the care and treatment of those mentally defective; and if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. E. Sinclair Master of the Am Str Colon, from Cristobal, C. Z., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. E. Sinclair
Master Officer.

Sworn to before me this 15th day of Sept., 1909

at

P. S. Brigham
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

S.S. 11

4

COLON

204

Affidavit of Surgeon.

I, Geo. A. Leech, Surgeon of the U.S. Colon, _____, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fifteen years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of N.Y.
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Geo. A. Leech

Sworn to before me this 15th day of Sept. 1909

at New York

P. Sullivan

Immigration Officer.

11—1115

Sept 15th. 1909

	U.S. Citizens	Italy	Slovakia	Turkey	Russia	Austria-Hungary	Great Britain	Germany	Ireland	All Other Countries
Adults	126					126	7	133	2	—
Children under 14 years of age	14					14	1	15	1	—

[redacted]

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

7 — 126 — 133

1 — 14 — 15

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Colon sailing from Cristobal, C. Z., Sept. 9, 1909.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Viall	Harvey	39	m	m	Loco Engr	y	y	U. S. Citizen						
2	✓	Charlotte	37	f	✓	How	✓	✓		✓					
3	✓	Alice	11	✓	s	—	✓	✓		✓					
4	✓	Katherine	10	✓	✓	—	✓	✓		✓					
5	✓	Paul	8	m	✓	—	✓	✓		✓					
6	✓	Dorothy	6	f	✓	—	no	no		✓					
7	✓	J Donald	4	m	✓	—	✓	✓		✓					
8	✓	Not Named (Infant)	3	✓	✓	—	✓	✓		✓					
9	White	James	38	✓	✓	Molder	y	y		✓					
10	Williams	Miss Helen	18	f	✓	Student	✓	✓		✓					
11	Walsh	Thos M	29	m	✓	Steward	✓	✓		✓					
12	Watkins	Wm	37	✓	✓	Loco Engr	✓	✓		✓					
13	Wiley	James	40	✓	✓	Elec Engr	✓	✓		✓					
14															
15	And Two (27 from San Francisco														
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

1 Sheet

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

215.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Sept 15, 1909

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or [illegible] institution or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				If Yes—										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?															
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. E. Sukeforth, Master. of the Am Shr Colon, from Cristobal, C. Z., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. E Sukeforth
Master. Officer.

Sworn to before me this 10th day of Sept., 1904

at NY P S Virginia

Immigration Officer.

11—115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

(1)

206

Affidavit of Surgeon.

I. Geo. A. Leech, Surgeon of the S.S. Colon, _____, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of N.Y.
_____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Geo. A. Leech

Sworn to before me this 15th day of Sept., 1909

at NY PS Bergen

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Colon sailing from Cristobal, C. Z., Sept 9-th, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Martin	Hugh E.	25		M S.	Transit Lineman	Y.	Y.	Canada	Canadian	NON IMMIGRANT ALIEN Canada	Calgary,	R. A. Rasmussen, Friend Mazatlan	Mexico	Guadalajara
2	Olsen	Laurence	29		✓ M	Machinist	✓	✓	U. S. Citizen						
3	Briggs	Henry D.	38		✓ M	Riveter	✓	✓		✓					
4	Mc Cord	Hunter	37		✓ M	Machinist	✓	✓		✓					
5	Matacarta	Ernest	33		✓ M	"	✓	✓		✓					
6	Norwood	Chas. H.	29		✓ M	Plumber	✓	✓		✓					
7	Tumamann	Christopher	31		✓ M	Saddler	✓	✓		✓					
8	Barrington	Ralph W	25		✓ M	Boiler Maker	✓	✓		✓					
9	Rierson	Jas W	28		✓ M	Salesman	✓	✓		✓					
10	Pullin	Chas	26		✓ S	Mach	✓	✓		✓					
11	O' Connor	Jas. P.	25		✓ M	"	✓	✓		✓					
12	Shaw	Clarence A	28		✓ M	Loco Engr	✓	✓		✓					
13	Dodd	Oscar D.	36		✓ M	Loco Worker	✓	✓		✓					
14	Chapman	Frank M	27		✓ M	Civil Engr	✓	✓		✓					
15	Ertal	Joseph M	28		✓ M	Mach	✓	✓		✓					
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

15 / 14 / 1

17

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 9f

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Sept 15th, 1909. 207

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. Year or period of each. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in polygamous or polygamic marriage, or practicing polygamy or advocating it, or belonging to any organization or society that does?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	No	Self	170	Yes 1908 Arizona	To M. Martin Dufferin	No	No	No	No	G.	M	5	7	Lt	Lt	Blue		Canada	Katarigui
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. B. Sukeforth, Master of the Am. Str. Colon, from Cristobal, C Z, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. B. Sukeforth.
Master Officer.

Sworn to before me this 15th day of Sept., 1909

at NY PS Brigham
Immigration Officer.

11—1115

DEXED

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

~~3-642~~
12/29/43

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip, it was necessary to continue Volume number 2942 on the following reel, thus making a splice in the negative essential.

FEB 12 1944
Date

Camera Operator

FEB 12 1944
Date

Chief
Mail, Files, Records
and Information Section
Port of New York

~~3-642~~
12/29/43

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip, it was necessary to continue Volume number 2942 on the following reel, thus making a splice in the negative essential.

FEB 12 19[illegible]
Date

Edward T. Hamill
Camera Operator

FEB 12 1944
Date

[signature] Chief
Mail, Files, Records
and Information Section
Port of New York

Affidavit of Surgeon.

I, David S. Trenari, Surgeon of the Sibiria, there with, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Indiana U.S.A., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

David S. Trenari M.D.

Sworn to before me this ... day of ... , 190

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SIBIRIA. sailing from COLON., September 2nd, 1909.

11—115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Hellinger	Herman	50		m. m.	merchant	yes.		Germany	German	Panama	Colon	none!		Germany Merzig
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

209.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. *September 21, 1909.*

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison, or almshouse, or [illegible] supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of employment of any kind whatever, or in any capacity, [illegible]	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no!	self!	$70	yes.	25 years	Travelling since	in transit!	no!	no!	no!	no!			5	8		gray	brown		Germany	Merzig.
2																				
3							Farmer Cpt													
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ernst J. Farrow (State whether Master, First or Second Officer), of the Steamer "Sibiria", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly certify that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ernst J. Farrow
Captain. ~~Officer.~~

Sworn to before me this 13 day of April, 1905,
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes–No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, David D Tennant, Surgeon of the Sabrina 12 Sherwick, do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Indiana U.S.A., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

David D Tennant.

Sworn to before me this 12 day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

210

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SIBIRIA. sailing from PORT LIMON. , September 6th, 1909

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Mc Guinness	Thomas	16		m	m	Taylor			U. S. Citizen						
2	Mc Guinness	Walter	40		m	s										
3	Mc Guinness	Thomas	9		m	s										
4	Soto	Marco	20		m	s	student	yes		Costa Rica	Span. Am.			none!	Pa.	Easton.
5	Amella	Naftali	24		m	s	merchant	—	—	—		Costa Rica	San Jose	Mrs. Amella, San Jose' I. Ave. West. Costa Rica.	N.Y.	New York
6	Amella	Oscar	17		m	s	student	—	—	—		—	—	—	N.Y.	—
7	Amella	Augustin	16		m	s	—	—	—	—		—	—	—	N.Y.	—
8	Stauffer	Harry	28		m	s	Bridgeman			U. S. Citizen						
9	Hine	Ricardo	23		m	s	merchant			—						
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

NON-IMMIGRANT ALIEN.

9/ Elect 4

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

211

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. , *September 14th*, 1909.

11—1116

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or a almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1																				
2																				
3																				
4	no.	father.	yes.	yes.	1904 10	different 09 places	Army Hotel, Easton Pa. Hotel Felix – 54 West 25 Street.		no!	no!	no!	no!		5	10	black	black		Costa Rica	Alajuela.
5	yes	self!	yes	yes	1908	New York			no!	no	no	no		5	6	—"—	brown		Costa Rica	San José.
6	yes	self!	yes	yes	1908.	—"—			no!	no	no	no		5	5	—"—	—"—		—"—	—"—
7	yes	self!	yes	yes	1908	—"—			no.	no	no	no		5	3	—"—	—"—		—"—	—"
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ernst J. Farnow, (State whether Master, First or Second Officer.) of the Steamer Sibiria, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly certify that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ernst J. Farnow
Captain ~~Officer.~~

Sworn to before me this 7 day of , 190 ,
at .

Immigration Officer.

11—111.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes. Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

S.S. "SIBIRIA."

(3)

212

Affidavit of Surgeon.

I, David A. Frenard, Surgeon of the Sibiria do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Indiana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

David A. Frenard

Sworn to before me this ... day of ... 190

at .....

Immigration Officer.

11—1115

Sept. 15th. 1909.

5 — 5 — 6 — 11 — 1 —
4 — 4 — 5 — 9 — 1 —

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

6 — 5 — 11 —
5 — 4 — 9 —

11 — 9 — 20

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SIBIRIA. sailing from KINGSTON. September 9th, 1909

11—7118

No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Able to— Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Shoucair	Said	23	m.	s.		merchant	yes		Syria	Syrian	Syria	Beiruth	father; Nadir Shoucair Mount Lubanon, Syria.	N.Y.	New York.
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SIBIRIA. sailing from KINGSTON. September 9th, 1909.

11—7719

No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Able to— Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Shoucair	Saïd	23		m.	s.	merchant	yes		Syria	Syrian	Syria	Beiruth	father: Nadir Shoucair Mont Lebanon, Syria	N.Y.	New York.
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List III

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

213

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. *September* , 1909.

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assurance of employment or labor of any kind, express or implied, made previous to the importation of the alien making the last entry.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$30 yes	yes	1901	New York	Any good Hotel	no	no	no			5	11		Brn & black		Syria	Mount Lebanon.
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ernst J. Farnow, (Name of Master, First or Second Officer.) of the Steamer, Siberia, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly certify that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, are in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous, contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. Farnow
Captain. ~~Officer.~~

Sworn to before me this ____ day of ____, 190__,
at ____

____
Immigration Officer.

11—10.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

214

I, David S. Trenary, Surgeon of the Siberia, do solemnly, sincerely, and truly (swear) that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Indiana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

David S. Trenary, M.D.

Sworn to before me this 15 day of April, 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

112

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SIBIRIA: sailing from PORT LIMON., September 6th, 1909.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Ellmer	Charles	27	m.	s.	Bridgebuilder.			U. S. Citizen						
2	Connelly	Edward	32	m.	m.	—"—			—"—						
3	Biggs	Oskar	29	m.	m.	—"—			—"—						
4	Benton	Charles	32	m.	m.	—"—			—"—						
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Oconnor
Capt.

4 last —

1

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List I

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

215

Arriving at Port of NEW YORK, *September 15*, 1909.

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or public institution for care and treatment of the insane? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ernst J. Farnow, of the Steamer "Sibiria", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly certify that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ernst J. Farnow
Captain ~~Officer~~.

Sworn to before me this 15 day of Sept., 1904

at New York

Immigration Officer.

II—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

II—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I David X Trenari, Surgeon of the Sibiria, therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Indiana, USA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "therewith" or employed by owners thereof, as the case may be.)

David X Trenari MD.

Sworn to before me this 15 day of Sept. 1907

at New York

Immigration Officer.

11—1116

(2)

216

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

312

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SIBIRIA: sailing from KINGSTON. September 9th, 1909.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Jiminez	Antonio	31		m.	merchant.	yes		Spain	Spanish	NON IMMIGRANT ALIEN		Friend: Alonzo Garcia Princess Street 27, Kingston Jamaica	Ariz.	Bisbee
2	Seingster	Gorgetta	23		m.	housekeeper.	yes		Jamaica	African	Jamaica	Kingston	Dana Edgmont, South la Mar		
3	Sangster	Marthe	4	6	f.	—	no!		—"—	—"—	—"—	South la Mar	Jamaica	N.Y.	New York
X	Smith	Percival	13		m.	s.	—		yes	Jamaica	African	Jamaica	Kingston	"	—"—
X	Smith	Allen	11		m.	s.	—		yes	—"—	—"—	—"—	Aunt, Margot Smith, 79 near match-fabrik- Kingston.	N.Y.	New York.
6													"	—"—	—"—
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

5

1 1

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List II

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, September 15th, 1909.

217

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether over before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in prison, or an asylum, or hospital for the insane, or supported by charity?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	$10	yes	1907	08 New York	Spanish Hotel, Brooklyn. Columbia place 16.	no	no	no	no			6	.		black	brown		Spain	Bilbao
2	yes	sister	no	no	—	—	Sister, Mrs. Margella Ehrman. 515 - West Washington Pl. South Bent Ind.	no	no	no	no			5	10		brown	brown		Jamaica	South la Mar
3	"	—"—	no	"	—	—		no	no	no	no			4	7		brown	brown		—"—	8 —"—
4	no	mother	no	no	—	—	Mother: Mrs. C. Smith 304 West - 148 Street.	no	no	no	no			4	11		black	black		Jamaica	Clermont
5	no	—"—	no	no	—	—	—"—	no	no	no	no			4	9		—"—	—"—		—"—	—"—
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Barnow
Capt.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ernst J. Farnow (Make whether Master, First or Second Officer.), of the Steamer Sibiria, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly certify that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ernst J. Farnow.
Captain ~~Officer~~.

Sworn to before me this 15th day of Sept, 1909,
at New York

R Conroe
Immigration Officer.

11—1115

INDEXED
Blumenthal

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

13—3418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. SIBIRIA (Atlas) arrived Sept. 15th, 09., 19..., ... M., ... from .....

218

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1	Smith, Percival & bro.	2	4/5		2	To mother	Mother Francis Smith 2026 Amsterdam Av.	Aug	9	5p		2	
2													

Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

13—3418

N. Y. Form 80
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. SIBIRIA (Atlas) arrived Spet. 15th, 09., 19..., ... M., ... from .....

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1	Smith, Percival & bro.	2	4/5		2	To mother	Mother Francis Smith 2026 Amsterdam Av.,		Sept 6 9	5p		2	
2													

✓ 87

Italian (North). Turkish.
Italian (South). Welsh.
Japanese. West Indian.

11—2116

First Cabin

1

219

Affidavit of Surgeon.

I, ..., Surgeon of the ....., (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ..... and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190

at .....

.....

Immigration Officer.

VARUNA.

..... arrived .....

	U. S. Citizens	Engl.	Canada	Germ.	...	...	...	...	...	Total
1. CABIN	4					4	4	8	4	
2. CABIN										
STEERAGE										

Sept. 15th. 1909

IM. NON

H & P. B & B

M'CREY

D & O D & O

NON

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Aboard U. S. Total
1 Cabin 4 — 4 — 8 —

11—2718

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Saloon pgs

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the Regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

Steam Yacht - Vanna sailing from Havre, 1909

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Nicolle	Benjamin								U.S. Citizen						
2	Mazadure	Comte de Thun de Lasa	37		M	M	None	Yes	Yes	French	French	NON IMMIGRANT ALIEN	France Havre			Bay Ridge
3	Whitman	Crosby S.								U.S. Citizen						
4	Goujon	Henry	45		M	S	None	Yes	Yes	French	French	NON IMMIGRANT ALIEN	France Havre			Bay Ridge
5	Montant	Jules								U.S. Citizen						
6	Arthur	Faucher	35		M	M	Valet	Yes	Yes	French	French	NON IMMIGRANT ALIEN	France Havre			Bay Ridge
7	Christie	John								U.S. Citizen						
8	Bromilet	Eugene	62		M.	M.	Val.	Yes	Yes	French	French	NON IMMIGRANT ALIEN	France Havre			Bay Ridge
9																
10																
11																
12														Owner Mr. Eugene Higgins		
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List _____

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

220

Arriving at Port of New York, Sept 15th, 1909

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Have you paid or are you assisted by any society or other person, and if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2		Eugene Higgins	500	Yes	10 times		for Mr Eugene Higgins 7 Madison Ave	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk	Gr.	Blue	—	France	Lorraine
3																					
4		Eugene Higgins	500	Yes	8 times		for Mr Eugene Higgins	"	"	"	"	"	"	5	9	Dk	Gr	Br		France	Paris
5								"	"	"	"	"	"								
6		Eugene	50	Yes	4 times			"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	Blk	Gr		France	Paris
7								"	"	"	"	"	"								
8			70	Yes	4 times			"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Br	Br		France	Paris
9								"	"	"	"	"	"								
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer or First or Second Officer.

I, Walter (Name of Master, First or Second Officer.); of the Steam Yacht Vanadis, from Havre, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ——— in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

William Frayles
Master Officer.

Sworn to before me this 15 day of Sept, 1909

at ———

Immigration Officer.

11—1115

INDEXED

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

2942

Sept 14-15-1909

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by..UNIVERSITY..MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....

day of..FEB 12 1944....., 194.....

.....

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

FEB 12 1944 .....

Date

.....

Camera Operator